

# مؤلف التوثيق في القضاء و القانون المغاربيين

- الجزء - 37 -

إعداد مصطفى علاوي المستشار  
بمحكمة الاستئناف بفاس المغرب  
حاصل على الإجازة جامعة القرويين  
فاس المغرب  
له العديد من المؤلفات



## المقتضيات الجمركية والضريبية الجديدة الواردة في قانون مالية سنة 2026،

أتى قانون المالية المغربي 2026 بمقتضيات جمركية وضريبية تهدف لحماية الصناعة الوطنية ودعم الاستثمار، أبرزها

رفع رسوم الاستيراد على منتجات كالغسالات والمجمدات والزغافان والألواح الشمسية، إصلاح الضريبة الداخلية على السجائر والتبغ البديل، الإعفاءات الضريبية لدعم الرياضة والمقاولات الصغرى والمتوسطة، إدخال تقنيات مراقبة جمركية حديثة ك الطائرات بدون طيار، وتسهيل الإجراءات الجمركية عبر الرقمنة. كما تم إقرار واجب تسجيل إضافي على العقارات وتعديل رسوم على السيارات، مع تأجيل إلزامي لـ العلامة الجبائية على المحروقات.

### المقتضيات الجمركية:

- **رفع الرسوم:** زيادة رسوم الاستيراد على الغسالات والمجمدات المنزلية (إلى 17.5%)، الزغافان (إلى 60%)، والألواح الشمسية (من 2.5% إلى 10%) لحماية المنتج المحلي.
- **تحديث المراقبة:** تمكين أجهزة الجمارك من استخدام الطائرات بدون طيار (الدرون) والكاميرات للمراقبة، وتوسيع تعريف التهريب ليشمل ممارسات مناطق التسريع الصناعي.
- **رقمنة الإجراءات:** إنشاء منصة إلكترونية آلية (قائمة على البلوك تشين) لتبادل الوثائق بين المستوردين وإدارة الجمارك لتسريع التخلص الجمركي.
- **تسهيلات:** إيقاف مؤقت لاستيفاء رسم الاستيراد على الأبقار الحية والجمال (بكميات محددة) لغاية 31 ديسمبر 2026.

- **رسوم السيارات:** فرض ضريبة إضافية تتراوح بين 5% و 10% على السيارات التي تتجاوز قيمتها 400 ألف درهم.

### المقتضيات الضريبية:

- **دعم الرياضة:** إتاحة خصم التبرعات للشركات الرياضية من النتيجة الجبائية (بحد أقصى 20% من الربح وقف 5 ملايين درهم).

- **الضرائب الداخلية (I.E.S):** إصلاح شامل للضريبة الداخلية على السجائر والتبغ البديل، وتوسيع نطاق وسم المحروقات (البنزين، البوتان) وتأجيل إلزامية العلامة الجبائية عليه إلى 2028.

- **المحاسبة والتقادم:** تطبيق خصم 50% على زائد القيمة المحقق عند التوقف النهائي عن النشاط المهني للأشخاص الذاتيين الذين يعملون بالمساهمة المهنية الموحدة ولا يتوفرون على نظام تقاعد،

فوق سن 65 سنة.

- العقارات: فرض واجب تسجيل إضافي بنسبة 2% على العقود التي تتجاوز قيمتها 300 ألف درهم في حالة عدم الوفاء بشروط الدفع المنصوص عليها.
  - إعفاءات مؤقتة: إعفاءات من ضريبة القيمة المضافة (TVA) على المعجنات القصيرة غير المطبوخة والدم ومشتقاته.
- .....
- ...

كتاب الرائز في الاجتهدات القضائية المغربية: الجزء الثاني - إعداد مصطفى علاوي المستشار بمحكمة الاستئناف بفاس المغرب؛ حاصل على الإجازة من كلية الشريعة فاس المغرب وله ...

كتاب "الرائز في الاجتهدات القضائية المغربية - الجزء الثاني"، الذي أعده مصطفى علاوي (أو Mustapha Allaui)، المستشار بمحكمة الاستئناف بفاس، وحاصل على الإجازة من كلية الشريعة بجامعة القرويين في فاس، وله العديد من المؤلفات في المجال القضائي المغربي.

نبذة عن الكتاب:

- العنوان الكامل: الرائز في الاجتهدات القضائية المغربية - الجزء الثاني.
- النوع: مرجع قانوني يجمع ويوثق الاجتهدات القضائية (الأحكام والقرارات القضائية) في المغرب، مع تحليل أو تصنيف لها حسب المواضيع القانونية المختلفة.
- الغرض: يُعد مرجعاً مهماً للقضاة، المحامين، الطلبة، والباحثين في القانون المغربي، حيث يركز على توثيق الاجتهدات المحكمة والمستقرة أو المتطرفة في مختلف المجالات (مدني، تجاري، أسري، إلخ).
- السلسلة: الكتاب جزء من سلسلة متعددة الأجزاء (يوجد الجزء الأول، الثاني، الثالث، والرابع على الأقل)، وغالباً ما يُشار إليه ضمن أعمال المؤلف المتخصصة في تدوين الاجتهدان القضائي المغربي.

رابط للتحميل أو القراءة (PDF): يمكن العثور على نسخ PDF مجانية (غالباً غير رسمية، لذا تتحقق من حقوق النشر) على موقع متخصص في الكتب العربية والقانونية:

- مكتبة نور - الجزء الثاني
  - FoulaBook - الجزء الثاني
  - Droitarabic - الجزء الثاني (نسخة PDF مباشرة)
- كما توجد روابط للأجزاء الأخرى (1 إلى 4 مجتمعة) على نفس الموقع.

معلومات إضافية عن المؤلف:

مصطفى علاوي متخصص في القانون المغربي، وله مؤلفات أخرى بارزة مثل:

- "الاجتهد القضائي المغربي في النفقه"
  - "التوثيق في القضاء والقانون المغربيين" (سلسلة أجزاء)
  - "الوصية الواجبة في الاجتهد القضائي المغربي"
  - وغيرها في مجالات الشركات، المسطرة المدنية، إعادة النظر ، الخ
- .....

قائمة ببعض أبرز وأشهر الكتب القانونية المغربية (مراجع ومؤلفات مشهورة في مجالات مختلفة مثل المدني، الجنائي، الأسري، الإداري، التجاري، والاجتهد القضائي). هذه الكتب غالباً ما تُستخدم في الجامعات، المحاكم، والممارسة القانونية بالمغرب، ويمكن العثور على نسخ PDF مجانية (غير رسمية في كثير من الأحيان) على موقع مثل مكتبة نور، SajPlus، FoulaBook، أو Droitarabic. كتب في الاجتهد القضائي والتوثيق (مثل سلسلة مصطفى علاوي)

- الرائز في الاجتهدات القضائية المغربية (الأجزاء 1-4 وما بعدها) - مصطفى علاوي
- الثابت والمتغير من الاجتهد القضائي المغربي - مصطفى علاوي
- التوثيق في القضاء والقانون المغربيين (سلسلة أجزاء متعددة) - مصطفى علاوي
- الاجتهد القضائي المغربي في النفقه - مصطفى علاوي
- الوصية الواجبة في الاجتهد القضائي المغربي - مصطفى علاوي

(مصطفى علاوي من أكثر المؤلفين إنتاجاً في هذا المجال، وله أكثر من 300 مؤلف/جزء في تدوين الأحكام).

.....

.....

الموضوع: طلب الأدلة بإيضاحات كتابية.

المرجع: تقرير المفتشية العامة للإدارة التربوية

وبعد

سلام تام بوجود مولانا الإمام

تبعاً للتقرير المعد من طرف المفتشية العامة للإدارة التربوية، يؤسفني أن أخبركم أنكم قدمتم بارتكاب قرائن أفعال مخالفة للقوانين والأنظمة الجاري بها العمل تضر بأخلاقيات المرفق العمومي ومصالح الجماعة تتمثل على سبيل المثال لا الحصر فيما يلي:

إصدار ثلات (03) رخص بناء تحت عدد 70 بتاريخ 30/08/2021 لبناء منزل من سفلي و ثلاثة طوابق

و عدد 62 بتاريخ 19/08/2021 لبناء منزل من سفلي و طابق و عدد 67 بتاريخ 26/08/2021 لبناء منزل مكون من سفلي و طابق فوق ثلات بقع غير مربوطة بشبكة التجهيزات اللازمة و ناتجة عن تقسيم غير قانوني لعقار غير محفظ :

اصدار ثلاث (03) رخص ببناء فوق بقع أرضية غير مربوطة بشبكات التجهيزات اللازمة و يتعلق الأمر برخص ببناء عدد 24 بتاريخ 19/08/2020 لبناء منزل من سفلي و طابق و عدد 66 بتاريخ 26/08/2021 لبناء منزل مكون من سفلي و طابق و عدد 34 بتاريخ 26/10/2020 لبناء منزل مكون من سفلي و طابق

و بناء عليه، وطبقاً لمقتضيات المادة 64 من القانون التنظيمي رقم 113.14 المتعلق بالجماعات، أطلب منكم موافاتي بإيضاحات كتابية حول التصرفات المنسوبة اليكم، وذلك داخل أجل لا يتعدى عشرة أيام ( 10 أيام) تبتدئ من تاريخ توصلكم بهذه الرسالة.

"من عرض عليه ريحان فلا يرده، فإنه خفيف المحمل طيب الريح".

الحكم : صحيح

الراوي: أبو هريرة

المصدر: صحيح مسلم

مصدر الحكم : تلقت الأمة أحاديث صحيح مسلم بالقبول

الموضوع: الأداب

رقم الحديث: 3847

منصة محمد السادس للحديث النبوي الشريف

هذا الحديث الشريف عن النبي محمد صلى الله عليه وسلم، ويُبيّن أن من يُعرض عليه الريحان (وهو كل ما يُسمى الطيب) فلا ينبغي أن يرده، لأنها هدية خفيفة لا مؤونة فيها، ورائحتها طيبة، والحديث فيه حث على قبول الهدايا الطيبة وتأليف القلوب، والريحان عموماً يرمز لكل أنواع الطيب.

شرح الحديث:

- "من عرض عليه ريحان فلا يرده": أي من قدمت له هدية من الطيب (كالريحان والمسك والورود) فلا يرفضها.
  - "إفانه خفيف المحمل": لأنه لا يُثقل حامله ولا يُكلفه عناً.
  - "طيب الريح": رائحته جميلة، وتقديمها والقبول بها مودة بين الناس.
  - المعاني المستفادة:
    - فضل قبول الهدايا: قبول الهدايا البسيطة يُقوّي المحبة ويُحافظ على قلوب الناس.
    - فضيلة الطيب: فيه ترغيب في استخدام الطيب وعرضه على الآخرين.
    - الاستثناء (العذر): يرد الحديث: لا يُرد إلا لعذر، كمن هو محرم بالحج أو يعاني من مرض يضر به الطيب.
    - الريحان كرمز: يرمز الريحان في الحديث لكل الطيبات التي لا تسبب ضرراً ولا تكليفاً.

قال النبي صلى الله عليه وسلم ، إذا هاجت ريح شديدة، : «اللهم أسلك من خير ما أمرت به، وأعوذ بك من شر ما أمرت به»؟ بارك الله فيكم.

هذا الحديث أخرجه أبو يعلى في مسنده، والطبراني في الدعاء، عن قتادة، عن أنس، أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا هاجت ريح شديدة، قال: "اللهم أسألك من خير ما أمرت به، وأعوذ بك من شر ما أمرت به". وللهذه الأبيات يعلى. وهو صحيح كما جاء في فتح الباري لابن حجر.

منصة محمد السادس للأحاديث الشريفة .

قول النبي صلى الله عليه وسلم لأم حبيبة (قد دعوت الله لآجال مضروبة) إلى آخر الحديث وحديث  
الا يرد القدر إلا بدعاة؟ وشكرا.

أخرج مسلم في صحيحه عن عبد الله، قال: قالت أم حبيبة زوج النبي صلى الله عليه وسلم: اللهم أمتنعني بزوجي رسول الله صلى الله عليه وسلم، وبأبي أبي سفيان، وبأخي معاوية قال: فقال النبي صلى الله عليه وسلم: «قد سألت الله لآجال مضروبة، وأيام معدودة، وأرزاق مقصومة، لن يعجل شيئاً قبل حله، أو يؤخر شيئاً عن حله، ولو كنت سألت الله أن يعيذك من عذاب في النار، أو عذاب في القبر، كان خيراً وأفضل». وهو موجود بالمنصة برقم 4544. والسائل يسأل عن إمكان الجمع بينه وبين الحديث الحسن الذي أخرجه الترمذى عن سلمان قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا يرد القضاء إلا الدعاء، ولا يزيد في العمر إلا البر". وأخرج مثله ابن ماجه عن ثوبان، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: "لا يزيد في العمر إلا البر، ولا يرد القدر إلا الدعاء، وإن الرجل ليحرم الرزق بخطيئة يعملها". وتوجيهه هذا ما نقل القاضى عياض عن الإمام المازرى

وغيره من الحذاق من أهل العلم في الجمع بين هذه النصوص قوله: "ما وقع في الظواهر من الزيادة في العمر أو النقصان منه فيحمل ذلك على ما عند ملك الموت أو من وكله الباري - سبحانه - بقبض الأرواح، وأمره فيها بآجال محدودة، فإنه - سبحانه - بعد أن يأمره بذلك أو يثبته في اللوح المحفوظ، لملك الموت ينقص منه ويزيد فيه، على حسب ما شاء حتى يقع الموت على حسب ما علم - تعالى - في الأزل، وقد قال عز من قائل: {يمحو الله ما يشاء ويثبت وعنه ألم الكتاب} (الرعد:39) فأثبت المحو والإثبات وأخبر أن عنده ألم الكتاب".

.....

...

المحور الثالث توجهات محكمة النقض بشأن الأحكام بعدم القبول

تتميز توجهات محكمة النقض في هذا السياق بالحرص على تطبيق قواعد القانون بشكل دقيق، وذلك لضمان حسن سير العدالة وحماية حقوق الأطراف المعنية غير أن هذه التوجهات لا تكون دائمًا متشددة، حيث تظهر المحكمة في بعض الحالات نوعًا من المرونة في التعامل مع الاختلالات الشكلية، إذا كانت غير مؤثرة جوهريًا على حقوق الأطراف أو على جوهر القضية. وفي المقابل، تتبني المحكمة في حالات أخرى موقفًا أكثر تشددًا في تطبيق شروط قبول الدعوى، مما يعكس حرصها على احترام القواعد القانونية، وضمان عدم المساس بالنظام القضائي أو السماح بأي تلاعب قد يخل بتطبيق العدالة.

أولاً - قواعد عدم القبول من خلال الاجتهاد القضائي لمحكمة النقض:

#### 1 توجه محكمة النقض بخصوص انعدام الصفة

أ. القرار عدد 3580 الصادر بتاريخ 31/10/2007 في الملف المدني رقم

:2006/1/1/2354

القاعدة:

تثير المحكمة تلقائياً انعدام الصفة، وتتذرر الطرف بتصحیح المسطورة داخل أجل تحده، وإذا تم تصحیح المسطورة اعتبرت الدعوى كأنها أقيمت بصفة صحيحة، وإلا صرحت المحكمة بعدم قبولها، وأن المحكمة لما تبين لها من وثائق الملف أنه ليس فيه ما يفيد إنذار الطاعنين بتصحیح المسطورة، يكون القرار المطعون فيه مخالفًا للمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

ب. القرار عدد 600 الصادر بتاريخ 21/02/2007 في الملف المدني رقم: 4094/1/3/2005

القاعدة:

إن الصفة من النظام العام تثار ولو لأول مرة أمام المجلس الأعلى (محكمة النقض) ، ويجب على المحكمة الرد على الدفع المتعلق بعدم إثبات الصفة، سواء في المرحلة الابتدائية أو المرحلة الاستئنافية، وأن تجاهل المحكمة الرد على هذا الدفع يعد خرقاً للفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

56

ج القرار عدد 3407 الصادر بتاريخ 1997/06/04، الملف المدني رقم

94/3382

القاعدة:

إذا قضت محكمة الدرجة الأولى بعدم قبول الدعوى لرفعها على غير ذي صفة فإنها تكون بذلك قد فصلت في دفع موضوعي يتعلق بعدم توفر تلك الدعوى على عناصرها المتصلة بموضوعها، مما استنفدت معه ولايتها في الفصل فيه.

لما كان استئناف الحكم المذكور ينقل النزاع برمته أمام محكمة الدرجة الثانية فإن هذه الأخيرة، بعدها ألغت الحكم الابتدائي للعلل الواردة في قرارها، كانت على حق عندما تصدت للبت في موضوع الدعوى دون أن تعيدها إلى محكمة الدرجة الأولى، ولم تخرق بذلك الفصل 146 من قانون المسطورة المدنية المحتاج بخرقه.

د. قرار صادر عن المجلس الأعلى بتاريخ 2008/05/14 تحت عدد 521 في الملف عدد 1278/07

القاعدة:

الدفع بانعدام الصفة، يسونغ إثارته في جميع أطوار المسطورة عملاً بأحكام الفصل 1 من قانون المسطورة المدنية، والقرار المطعون فيه خرق هذا المقتضى حين أخضوعه المقتضيات الفصل 49 من قانون المسطورة المدنية واعتبر أنه يجب إثارته قبل كل دفع أو دفاع.

ه قرار صادر عن المجلس الأعلى بتاريخ 2010/10/28 تحت عدد 920 في الملف عدد 1364/09

القاعدة:

دعوى الزيادة في الإيراد الضرورة الاستعanaة بشخص آخر للقيام بأعمال الحياة العادية المنصوص عليها بالفصل 91 من ظهير 6 فبراير 1963 المتعلق بحوادث الشغل والأمراض المهنية يجب توجيهها ضد صندوق الزيادة في الإيرادات المحدث

بموجب الفصل 10 من ظهير 9 ديسمبر 1943 لا ضد المشغل أو مؤمنه، وتنير المحكمة تلقائياً انعدام الصفة كشرط لقبول الدعوى ولو في مرحلة النقض.

و - القرار عدد 115 الصادر بتاريخ 15/01/2013 في الملف المدني رقم: 479/1/7/2011

القاعدة:

لئن كان الدفع بعدم القبول لأنعدام الصفة من النظام العام يجوز التمسك به ولو لأول مرة أمام محكمة النقض، فإن ذلك منوط بأن تكون عناصره الواقعية متوفرة لدى قضاة الموضوع.

ز - القرار عدد 433 الصادر بتاريخ 13/02/1989 في الملف المدني رقم: 2543/86

القاعدة:

لما كان الطاعن يدعي الحق لنفسه وليس لغيره، فقد كانت له الصفة في الدعوى بقطع النظر عن إثبات الملك الذي يتعلق بمحل الحق وموضوع الدعوى، ولما اعتبرت المحكمة أن الطاعن لا يتتوفر على الصفة لعدم إثبات الملك تكون قد خرقت الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية، وعرضت قرارها للنقض.

ح - القرار عدد 213 الصادر بتاريخ 18/04/2017 في الملف المدني رقم

:2016/8/1/3223

القاعدة:

عند وفاة أحد الأطراف في الدعوى، فإنه على المحكمة طبقاً للفصلين 115 و 116 من قانون المسطورة المدنية المطبقين أمام محكمة الاستئناف بمقتضى الفصل 350 من نفس القانون، أن تستمر في الإجراءات، وأن تستدعي من لهم الصفة في مواصلة الدعوى للقيام بذلك إذا لم تكن الدعوى جاهزة للحكم، وليس إزام الطرف الآخر بإصلاح المسطورة. ولما قضت المحكمة بعدم قبول الاستئناف لعدم إصلاح المسطورة يكون حكمها غير مرتكز على أساس قانوني.

2 - توجيه محكمة النقض بخصوص انعدام الأهلية:

أ - القرار عدد 3070 الصادر بتاريخ 26/09/2007 في الملف المدني رقم: 1411/1/6/2006

القاعدة

يثير القاضي تلقائياً انعدام الأهلية إذا كان ضرورياً، وينذر الطرف بتصحیح المسطرة داخل أجل يحدده، وإذا تم تصحیحها اعتبرت الدعوى لأنها أقيمت بصفة صحيحة، تطبيقاً لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية، وأن القرار لما اشترط أن يثار تصحیح المسطرة داخل أجل الاستئناف مع أن الفصل المذكور يعتبر الدعوى، ومنها الاستئناف، لأنها أقيمت بصفة صحيحة، فقد خرق المقتضيات المذكورة، مما يعرضه للنقض.

ب القرار عدد 815 الصادر بتاريخ 1985/04/03 في الملف المدني رقم: 93258

القاعدة:

إذا كانت الأهلية شرطاً لصحة الدعوى، فإن وجوب إثارتها تلقائياً من طرف المحكمة رهين بأن يكون بالملف ما يمكنها من أن تقف بنفسها على ما يفيد انعدام أو نقصان الأهلية.

3 - توجه محكمة النقض بخصوص انعدام المصلحة

أ - القرار عدد 1912 الصادر بتاريخ 2006/06/07 في الملف المدني رقم

:2004/2/1/4083

القاعدة:

بموجب الفصل 1 من قانون المسطرة المدنية، لا يجوز التقاضي إلا لمن له الصفة والمصلحة في إثبات حقوقه، ويجب على القاضي إثارة انعدام المصلحة تلقائياً إذا تبين له عدم توافرها، حيث تعد المصلحة من شروط قبول الدعوى، إلى جانب الصفة. وإذا اكتفى القاضي باعتبار الصفة فقط دون التطرق لموضوع المصلحة، فإنه يكون قد خرق المقتضيات القانونية، ويعرض القرار للنقض.

59

ب قرار صادر عن المجلس الأعلى بتاريخ 2005/10/19 تحت عدد 2896 في الملف المدني  
عدد 04/1170

القاعدة:

إن الدفع بانعدام الصفة والمصلحة لدى المدعي بسبب أنه لا يملك الأرض المدعي في شأنها بحصوٌل الضرر يعتبر منازعة في الموضوع ويشكل عدم اعتباره خرقاً للفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

4. توجه محكمة النقض بخصوص خرق مقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية

أن القرار عدد 1564 الصادر بتاريخ 2008/04/23 في الملف المدني رقم

:2006/1/1/3494

القاعدة:

إن مقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية إنما تعنى بالبيانات الناقصة وغير التامة، أي تلك المتعلقة بشكليات المقال، وليس تكليف الأطراف بالإدلاء بما يثبت دفعهم، إذ أن الأطراف مدعون تلقائياً للإدلاء بما لديهم من حجج، وأن إجراء بحث من طرف المحكمة هو أمر موكول لسلطتها لا تأمر به إلا إذا كان ضرورياً للفصل في النزاع.

ب القرار عدد 623 الصادر بتاريخ 22/02/2006 في الملف المدني رقم: 3664/1/1/2004

القاعدة:

إذا تضمن المقال الافتتاحي للدعوى البيانات المنصوص عليها في الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية، مثل الأسماء الشخصية والعائلية للطرفين، فإن الدفع بعدم استيفاء هذه البيانات، وعلى الأخص هوية المدعي والمدعي عليه يعتبر غير مؤثر، ولا يعد خرقاً للقانون. وإذا لم ترد المحكمة على هذا الدفع بشكل صريح، يعتبر هذا الرفض ضمنياً، مما يجعل الوسيلة المدنية على هذا الدفع غير جديرة بالاعتبار.

60

ج القرار عدد 2437 الصادر بتاريخ 19/07/2006 في الملف المدني رقم

:2004/1/1/1584

القاعدة:

إذا لم يطلب القاضي من الدفاع تصحيح أو توقيع المقال الاستئنافي في حالة وجود بيانات غير تامة أو مغفلة، أو إذا لم يتم تبليغ الدفاع المذكورة المثار بها الدفع بعدم القبول وفقاً للسبب المذكور، فإن القرار الصادر في هذه القضية يعد مخالفًا للفقرة الأخيرة من الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية، ويعرض القرار وبالتالي للنقض والإبطال.

د - القرار رقم 3471 الصادر بتاريخ 15/10/2008 في الملف المدني رقم: 4246/1/2/2006

القاعدة:

إذا كانت الطاعنة قد أجابت عن مقال الدعوى، وناقشت ما أدلّى به المدعي عليه من حجج ومستندات، سواء في المرحلة الابتدائية أو الاستئنافية، فإنها لا يمكنها لاحقاً الاحتجاج بمخالفة الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية بشأن عدم إرفاق فاتورة شراء مواد البناء، وذلك اعتباراً بأنها قد قبلت ضمنياً المستندات، وناقشتها في الدفاع، مما يجعل هذا الدفع غير مقبول.

القاعدة:

عدم إثبات الشريك الذي يطلب حصته من أرباح الشركة تنفيذه لمقتضيات عقد الشركة، لا علاقة له بالفصل 32 من قانون المسطورة المدنية.

61

الصور الرابع :

الإشكالات المتعلقة بالأحكام الصادرة بعدم القبول والحلول المقترحة لمعالجتها تعرف بالأحكام الصادرة بعدم القبول عدداً من الإشكالات التي تم رصدها من خلال تبع هذا النوع من الأحكام لدى المحاكم الابتدائية بالمملكة، ما يؤثر سلباً على النجاعة القضائية، حيث يفترض في الدعوى التي تطالها عيوب شكلية، سواء تمت إثارتها تلقائياً من طرف المحكمة كما يلزمهها بذلك الفصل 1 من قانون المسطورة المدنية أو كما يتيح لها ذلك الفصل 32 من نفس القانون، أو جاءت عبارة عن دفع لأحد الخصوم، أنها دعوى لم تصل إلى مرحلة مناقشة موضوعها، وبالتالي، ينبغي أن يكون أمد البت فيها قصيراً، وعدد جلساتها قليل، قد لا يتجاوز جلسة أو جلستين، لا سيما وأن أسبابها تكون واضحة ومحصورة، غير أنه ومن خلال دراسة عينة من الأحكام الصادرة بعدم القبول عن المحاكم الابتدائية، تم رصد عدد من الإشكالات العملية التي تعرفها هذه الأحكام، والتي تؤثر على النجاعة القضائية، وصدور الأحكام في أجل معقول ما يستلزم طرح هذه الإشكالات للتعرف عليها، ومحاولة إيجاد الحلول الكفيلة بتجاوزها مستقبلاً، تحقيقاً لفعالية العدالة، وترشيداً للزمن القضائي.

أولاً - الإشكالات المرصودة على مستوى قطب القضاء المدني

تتمثل الإشكالات التي تم استخلاصها من خلال هذه الدراسة في ما يلي:

1. إلزام المدعي باختيار مفوض قضائي

توجهت بعض المحاكم إلى إلزام رافع الدعوى بضرورة اختيار مفوض قضائي للقيام بعملية تبليغ المدعي عليه، استناداً إلى مقتضيات المادة 22 من القانون رقم 81.03 المتعلق بتنظيم مهنة بالمفوضين القضائيين، والتي جاء فيها:

المختار. يتعين على الأطراف أو نوابهم أن يبينوا في الطلب اسم المفوض القضائي

يضع المفوض القضائي المختار طابعه وتوقيعه ومحل إقامته في أعلى الصفحة الأولى من الطلب أو يسلم للمعنى بالأمر إشهاداً بالتزامه بالقيام بالإجراء المطلوب.

من خلال مضمون هذه المادة، يبدو أنها تحدد فقط طريقة اختيار المفوض القضائي، ولا تلزم الأطراف بالتبليغ، حيث يتطلب إلزام الأطراف بالتبليغ نص قانوني

64

صريح يقضي بذلك، وحتى على فرض التسليم أن هذه المادة تلزم الأطراف بالسهر على عملية التبليغ، فإنها لا ترتب أي جزاء على عدم الالتزام بذلك.

و عموماً فقد أظهرت الدراسة اختلاف التطبيق بين المحاكم بشأن إلزامية اختيار الأطراف للمفوض القضائي من عدمها.

## 2 الحكم بعدم القبول في قضايا تستوجب الرفض

تقوم المحاكم في بعض الحالات بتجاوز شكليات الطلب إلى النظر في الوثائق المدللة بها، ومن ذلك تقييم الحجج، وحتى بعد التأكيد من عدم إمكانية الحكم وفق الطلب، تصدر حكماً بعدم القبول، وتبرره بعدم كفاية الحجج في الإثبات أو تضاربها، والحال أن المبررات المتاحة تعد سبباً في الحكم برفض الطلب، وليس عدم قبوله.

## 3. طول أمد التقاضي و تعدد الجلسات

لوحظ تواجد بعض القضايا التي يطول فيها أمد التقاضي بشكل كبير، قد يتجاوز أحياناً خمس سنوات، بعدد جلسات قد يصل إلى خمسين جلسة، لتنتهي بصدر أحكام بعدم القبول، مما ينم عن عدم الدراسة القبلية للملفات من طرف المحكمة.

## 4 الحكم بعدم القبول بعد صدور نتائج تحقيق الدعوى

تم الوقوف على أن بعض المحاكم تصدر أحياناً أوامر تمهيدية بإجراء تحقيق في الدعوى، خاصة الأمر بإجراء خبرة، مع ما يترتب على ذلك من استغراق لوقت قضائي هام وعقد جلسات متعددة، دون أن يكون لتلك الإجراءات أي تأثير أو جدوى في مقرر عدم قبول الدعوى، والحال أنه لا ينبغي على المحكمة اللجوء إلى التحقيق في موضوع الدعوى إلا إذا كانت مقبولة شكلاً.

## 5 كثرة إعادة التبليغات

قيام المحاكم بإعادة التبليغ لعدة جلسات، مما يتسبب في إطالة عمر القضية لا سيما عندما يتعلق الأمر بتبليغ المدعي من أجل إنذاره بتصحيح المسطرة، والأصل أنه رافع الدعوى ومصلحته فيها تفرض عليه حرصه على تتبعها.

ثانياً الحلول المقترنة من طرف قطب القضاء المدني لمعالجة الإشكاليات المطروحة

نظراً للإشكالات التي تعرفها المحاكم في موضوع الأحكام الصادرة بعدم القبول والتي تم طرحها أعلاه، يمكن اقتراح عدداً من الحلول كالتالي:

#### 1 تعديلات النصوص القانونية المنظمة لعدم القبول

تبسيط إجراءات التبليغ من خلال إعادة النظر في طرق التبليغ من خلال تعزيز اعتماد الوسائل الإلكترونية للتبليغ، خاصةً في ظل صعوبة التبليغ التقليدي في بعض الحالات.

كما يقترح الجسم تشريعياً، خاصةً على مستوى قانون المسطرة المدنية في إلزام المدعي باختيار المفوض قضائياً مع ترتيب الجزاء.

#### 2 إصدار دوريات

توجيه دورية إلى المحاكم في ضوء هذا التقرير، لتنكيرها بضرورة الالتزام بتطبيق المقتضيات القانونية ذات الصلة بعدم القبول، واستحضار توجهات محكمة النقض في الموضوع مع لفت انتباه القضاة إلى الحرص على الدراسة القبلية للملفات، وتفادي الإفراط في منح المهل ل القيام بنفس الإجراء، وعدم إعادة استدعاء الأطراف التي ثبت توصلها القانوني، وعدم اللجوء إلى إجراء الخبرة عندما يكون هذا الإجراء غير مجد في البت في دعوى يكون مآلها عدم القبول بغض النظر عن نتائج الخبرة.

#### 3 الحلول المرتبطة بالتكوين والتأطير

تنظيم دورات تكوينية للقضاة في موضوع إشكاليات أحكام عدم القبول يؤطرها قضاة محكمة النقض.

إعداد دليل عملي للقضاة حول حالات إصدار الأحكام بعدم القبول تقوم محكمة النقض بالإشراف عليه وفق توجهاتها.

.....

...

## تقرير موضوعاتي حول الأحكام الصادرة بعدم القبول في القضايا المدنية والعقارات والاجتماعية

فبراير 2025

## الفهرس

## نقدیم :

## المحور الأول: المعطيات الإحصائية الخاصة بالأحكام الصادرة بعدم القبولة

في القضايا المدنية والعقارات والاجتماعية خلال سنة 2024

## أولاً: إحصائيات عامة.

10...

ثانياً: تطور الأحكام الصادرة بعدم القبول خلال سنوي 2023 و 2024

15

2024

ثالثاً - مدى احترام الأحكام الصادرة بـ عدم القبول للأحال الاستر شادية.

18

المحو، الثاني: الأسباب المعتمدة من طرف المحاكم الابتدائية للحكم بعدم

القديم

20

أولاً: عدم استفاء الشرط الشكلية في الدعوى، تطبيقاً للفصل الأول من قانون

## المسطرة المدنية

22

## ١ عدم تهافت شرط الأهلة

22

2. عدم توفر شرط الصفة

24

3. عدم توفر شرط المصلحة

29..

4. عدم توفر شرط الإذن بالتقاضى

30..

ثانياً: عدم تقديم البيانات والمستندات الضرورية تطبيقاً للفصل 32 من قانون  
المسطرة المدنية

30..

1. تعذر التبليغ لعدم تحديد موطن المدعى عليه بالشكل الصحيح .....

30

2. عدم تقديم أو إنجاز المستندات التي ينوي المدعى استعمالها أو الإدلاء بها

31..

دون ترجمة

41

ثالثاً: عدم احترام الإجراءات أو الشروط المنصوص عليها في مقتضيات خاصة

41..

2

1- عدم احترام الإجراءات السابقة على رفع الدعوى  
2. عدم توفر شروط المطالبة بالحق موضوع الدعوى

رابعاً: عدم القبول لعدم أداء المصاريف القضائية أو لعدم تنصيب محام

....46

1. عدم أداء المصاريف القضائية:

46

2 حالات عدم القبول لعدم تنصيب محام

47

خامسا: عدم القبول بسبب طبيعة طلبات المدعى.

48

سادسا: تبريرات أخرى لبعض أحكام عدم القبول .

50..

50

1 إلزام المدعى بضرورة تنصيب مفوض قضائي

2. فحص ظاهر وثائق الإثبات

51

المحور الثالث: توجهات محكمة النقض بشأن الأحكام بعدم القبول

.....

أولا - قواعد عدم القبول من خلال الاجتهاد القضائي لمحكمة النقض

54

1. توجه محكمة النقض بخصوص انعدام الصفة

56

2 توجه محكمة النقض بخصوص انعدام الأهلية.

56

### 3 توجه محكمة النقض بخصوص انعدام المصلحة

59

4. توجه محكمة النقض بخصوص خرق مقتضيات الفصل 32 من قانون

59..

### المسطرة المدنية

60

المحور الرابع: الإشكالات المتعلقة بالأحكام الصادرة بعدم القبول والحلول

المقترحة لمعالجتها ...

62....

أولا - الإشكالات المرصودة على مستوى قطب القضاء المدني .

64...

1 إلزام المدعي باختيار مفروض قضائي.

64.

2 الحكم بعدم القبول في قضايا تستوجب الرفض.

65

3 طول أمد التقاضي وتعدد الجلسات.

65

4. الحكم بعدم القبول بعد صدور نتائج تحقيق الدعوى .

65..

5 كثرة إعادة التبليغات

ثانيا - الحلول المقترنة من طرف قطب القضاء المدني لمعالجة الإشكاليات المطروحة.

1 تعديلات النصوص القانونية المنظمة لعدم القبول

2 إصدار دوريات

3 الحلول المرتبطة بالتكوين والتأطير ..

تقدير

تنفيذاً للتوجهات العامة للمخطط الاستراتيجي للمجلس الأعلى للسلطة القضائية (2021-2026) الهدافـة إلى تعزيـز النـجـاعةـ والـجـودـةـ القـضـائـيـةـ، وـتفـعـيلـاًـ لـلـاـخـصـاصـاتـ الـجـديـدةـ الـمـسـنـدـةـ لـقـطـبـ القـضـاءـ المـدـنـيـ بمـوجـبـ قـرـارـ الرـئـيـسـ المـنـتـدـبـ رقمـ 16/23ـ الصـادـرـ فيـ 10ـ يـولـيوـزـ 2023ـ بـتـحـدـيدـ الـهـيـاـكـ الـإـدـارـيـةـ وـالـمـالـيـةـ لـلـمـجـلـسـ، تمـ إـعـادـهـ هـذـاـ التـقـرـيرـ المـوـضـوـعـاتـيـ الـذـيـ يـهـدـيـ إـلـىـ تـشـخـيـصـ وـضـعـيـةـ الـأـحـكـامـ الصـادـرـةـ بـعـدـ القـبـولـ بـعـدـ القـبـولـ مـخـتـلـفـ مـحـاـكـمـ الـمـلـكـةـ 2024ـ خـلـالـ سـنـتـيـ 2023ـ وـ 2024ـ.

ويعتمد هذا التقرير على معطيات إحصائية مستخرجة من نظام ساج بواسطة خوارزميات الذكاء الاصطناعي، حيث أظهرت النتائج بعض الارتفاع في نسب الأحكام الصادرة بعدم القبول خلال سنة 2024 مقارنة بسنة 2023 في القضايا التي يختص القطب بتبعها.

وبناء على ذلك، قام القطب بتحليل عينة عشوائية مكونة من 1.292 حكماً صادراً عن مختلف المحاكم الابتدائية، بهدف الوقوف على أسباب صدور هذه الأحكام ورصد الإشكالات والتحديات المرتبطة بها، ودراسة مدى تأثير قرار المجلس الأعلى للسلطة القضائية بشأن تحديد الأجال

الاسترشادية في الشق المدني على سير إجراءات التقاضي، إلى جانب استعراض الإكراهات التي قد تواجه القضاة في هذا السياق، واقتراح حلول عملية تتماشى مع توجهات محكمة النقض.

وعليه، يتضمن هذا التقرير المحاور التالية:

المحور الأول: المعطيات الإحصائية الخاصة بالأحكام الصادرة بعدم القبول في القضايا المدنية والعقارية والاجتماعية خلال سنة 2024.

المحور الثاني: الأسباب المعتمدة من طرف محاكم الموضوع للحكم بعدم القبول.

6

المحور الثالث: التطبيقات القضائية للحكم بعدم القبول على مستوى محكمة النقض ومحاكم الموضوع المحور الرابع الإشكالات المتعلقة بالأحكام الصادرة بعدم القبول والحلول المقترحة لمعالجتها.

المحور الأول

7

أن انعدام الأهلية:

ويعتبر عديم الأهلية كل من المجنون وفائد العقل حسب المادة 217 من مدونة الأسرة بناء على خبرة طبية أو إحدى وسائل الإثبات الشرعية، وتكون تصرفاته باطلة ولا تنتج أي أثر، وبهذا فإن رفع الدعوى من شخص مختل عقلياً أو توجيهها ضده يجعلها غير مستوفية لشروطها القانونية، ويتم التصريح مباشرة بعدم قبولها.

ب نقصان الأهلية

يعتبر ناقصاً للأهلية كل من بلغ سن التمييز (12) سنة كاملة ولم يبلغ سن الرشد إلى جانب السفيه والمعتوه حسب مقتضيات المادة 213 من مدونة الأسرة. ولتوجيهه الدعوى ضدهم، لا بد من إدخال كل من النائب الشرعي أي الوالي أو الوصي أو المقدم وذلك حفاظاً على حقوقهم ومصالحهم، ومن ثم فتوجيهه الدعوى في مواجهتهم بشكل مباشر دون إدخال هؤلاء يجعلها معيبة شكلاً ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية مما يتبعه التصريح بعدم قبولها.

ج تطبيقات محاكم الموضوع بخصوص شرط الأهلية حسب العينة

في القضايا المدنية

إن رفع الدعوى من طرف مدعى منعدم أهلية التقاضي لكونه مختل عقلياً يجعل الدعوى غير مستوفية لشروطها القانونية، ويتعين التصريح بعدم قبولها.

## في القضايا العقارية

- إن توجيهه الدعوى ضد قاصرين مباشرة، دون إدخال ولديهما القانوني، يجعل الدعوى مقدمة ضد منعدمي أهلية التقاضي، ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.
- إن توجيه المدعى لدعواه ضد متوفية حسب ما تبين من شهادة التسليم الموجهة إلى المدعى عليها، والتي رجعت بمحلاحتة كون هذه الأخيرة متوفية حسب تصريح شيخ المنطقة، وعدم استجابته لإنذار المحكمة بإصلاح المقال رغم الإمهال يجعل دعواه مخالفة للفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

23

إن توجيه المدعى لدعوى إبطال القسمة القضائية ضد ميت، يجعلها موجهة ضد غير ذي صفة ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

### 2 عدم توفر شرط الصفة

تعتبر الصفة شرطاً أساسياً للتقاضي العنصري الذي يصل أطراف الدعوى بموضوعها إما إيجابياً "المدعى" أو سلبياً "المدعى عليه" ، ولا يصح التقاضي إلا من له هذه الصفة، بحيث تثير المحكمة تلقائياً انعدامها وتتذرع الطرف المعني بتصحيح المسطرة داخل أجل معين تحت طائلة الحكم بعدم القبول.

ومن خلال عينة الأحكام المتوصّل بها على مستوى قطب القضاء المدني، تبين أن أسباب الحكم بعدم القبول لعدم توفر شرط الصفة تتلخص في ما يلي:

#### في القضايا المدنية

إن رفع الدعوى من طرف أم القاصر دون إثبات انتقال النيابة الشرعية إليها رغم الإنذار بتصحيح المسطرة، يجعل صفتها في الدعوى منافية لطبيقاً لمقتضيات المادة 231 من مدونة الأسرة التي تنص على أن صاحب النيابة الشرعية عن القاصر هو الأب والأم من بعده عند عدم وجود الأب أو فقدانه أهليته.

إن عدم إثبات المدعى لصفته كمستفيد من مأذونية استغلال سيارة أجرة كون هذه المأذونية مملوكة لشخص آخر توفي قبل رفع الدعوى، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعى بأي حجة مقبولة قانوناً تفيد قيام علاقة كرائية تربطه مع المدعى عليه، يجعل صفتـه في الدعوى منعدمة ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعية بإنفراج المحل المكتري جاء مجدداً من الوثائق المثبتة لصفتها، وقد أذرت المحكمة المدعية بتصحيح المسطورة ومنتهاً الأجل الكافي دون أن تستجيب مما يجعل دعواها مرفوعة خلافاً لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

---

تجدر الإشارة إلى أن الحكم بعدم قبول دعوى رفعت ضد ميت يستلزم إثارة انعدام شرط الأهلية وليس انعدام الصفة كما جاء في الحكم.

---

24

إن تقديم المدعين لدعواهم نيابة عن والدتهم دون الإدلاء بما يفيد فقدانها للإدراك والتمييز وعدم القدرة على تدبير شؤونها الخاصة، يجعل صفتهم في الدعوى منتفية.

إن توجيه المدعى لدعواه ضد شركة تأمين غير تلك التي أبرم معها عقد التأمين يجعل دعواه موجهة ضد غير ذي صفة ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

إن توجيه الدعوى ضد أحد المقرضين فقط دون الآخر دون طلب إدخال هذا الأخير في الدعوى، في حين أن عقد القرض المستدل به موقع من طرف مقرضين اثنين ومصادق على إمضائهما معاً، يجعل الدعوى على حالتها مختلة شكلاً، ويتعين التصريح بعدم قبولها.

إن الدعوى قد رفعت من طرف العم نيابة عن أبناء أخيه، وإن كان العم يتمتع بالنيابة الشرعية على أبناء أخيه، فإن إثنين منهم قد بلغا سن الرشد القانوني، وأصبحا يتمتعان بأهلية التقاضي لرفع الدعوى بذاتهما دون الحاجة إلى نائبهما القانوني، والذي أضحت نيابتة مقتصرة على أخيهما القاصر فقط، ما يجعل الدعوى قد رفعت من غير ذي صفة ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

إن رفع الدعوى من طرف ورثة ضحية سير ضد شركة التأمين، في حين أن صاحب الدراجة النارية المتسبب في الحادث الذي أودى بحياة مورثهم ليس هو الشخص الموجود اسمه ببوليصة التأمين المدلل بها بالملف، يجعل الدعوى قد رفعت ضد غير ذي صفة ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

إن توجيه المدعى لدعواه في مواجهة شركة التأمين باعتبارها مؤمنة للمسؤول المدني، والحال أن بوليصة التأمين المدلل بها لا تغطي تاريخ الحادثة، يجعل مقاله، مع عدم استجابته لإنذار المحكمة بإصلاح المقال، مخالفًا لمقتضيات مدونة التأمينات.

- إن إقامة المدعية دعواها أصالة عن نفسها ونيابة عن إخواتها دون الإدلاء بما يفيد النيابة، ودونما تضمين الإنذار الذي تم توجيهه للطرف المدعى عليه مراجع الوكالة، يشكل خرقاً لمقتضيات الفصل 892 من قانون الالتزامات والعقود والفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

إن تقديم الدعوى من طرف النائب الشرعي لضحية حادثة سير للحصول على التعويض، رغم بلوغ هذا الأخير سن الرشد القانوني بتاريخ تقديمها، يجعل شرط الصفة غير متوفراً طبقاً للفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن تقديم المدعية لدعواها دون الإدلاء بما يثبت صفتها وادعائها، والحال أنه أشير بمقالها أن المرفقات سيدلّى بها بأول جلسة، يجعل دعواها مخالفة المقتضيات الفصل الأول والفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن توجيه الدعوى من طرف المدعي ضد المدعي عليه لأداء واجبات استهلاك الماء الشروب المترتبة بذمته لصالح الجمعية دون إثبات صفة المدعي عليه كمستفيد من خدمات الجمعية، يجعل الدعوى قد قدمت ضد غير ذي صفة ومخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن توجيه المدعية للإنذار بالإفراج للمدعي عليها، ورفع الدعوى في مواجهتها وكل ذلك لوحدها دون شريكها في العين المكتراة بالرغم من أنها لا تملك النصاب الذي يخول لها مكانة الأغلبية لاتخاذ مثل هذه القرارات، يجعل الإنذار باطلًا، والدعوى مرفوعة من غير ذي صفة، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن رفع المدعي لدعوى تهدف إلى التصرّح بمديونية الدولة أو مكتب أو مؤسسة أو إدارة عمومية دون إدخال الوكيل القضائي للمملكة، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل الأول من ظهير 2 مارس 1953 المتعلق بإعادة تنظيم وظيفة الوكيل القضائي للمملكة والفصل 514 من قانون المسطرة المدنية.

إن رفع الدعوى من طرف أب القاصر الذي تعرض لحادث سير أصالة عن نفسه وليس نيابة عن ابنه القاصر، وضد مدعى عليه ثبت أنه ليس المسؤول المدني عن الحادث، يجعل دعواه مقدمة من غير ذي صفة لكونه أجنبياً عن الحادث، وضد غير ذي صفة، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعين بما يثبت صفتهم كورثة رغم توصلهم بمذكرة جوابية من طرف المدعي عليه ينزع من خاللها في صفتهم، يجعل دعواهم مقدمة خلافاً لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن توجيه المدعي المكري لدعواه ضد والدة المكتري، وليس ضده شخصياً، يجعلها موجهة ضد غير ذي صفة ، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

في القضايا العقارية

إن رفع المدعية لدعواها من أجل المطالبة بإبطال عقد بيع عقار محفظ وإرجاع طرف في العقد إلى الحالة التي كانا عليها قبل التعاقد بما في ذلك التشطيب على العقد المذكور من الرسم العقاري، مستندة في ذلك على حكم ابتدائي يصرح بمديونية البائع للقول بأن أمواله تشكل ضمان عام لدائناته وأن البيع المذكور يشكل انتقاصا من هذا الضمان والحال أنها ليست طرفا في الحكم الابتدائي المستدل به، كما أنها لم تدل بما يفيد نهائته، يجعل الدعوى مخالفة لمقتضيات الفصل الأول والفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعين بإجراء قسمة عينية في العقارات المملوكة على الشياع مع المدعى عليه بناء على عقد إراثة، والحال أن اسم المورث بهذا الأخير مخالف لاسمه بالمقال الافتتاحي، يجعل صفتهم في الدعوى منعدمة.

إن طلب المدعى باستحقاق عقار والحكم على المدعى عليه بالتخلي عن الجزء المترامي عليه بناء على شهادة عقارية للعقار المطلوب باستحقاقه، في حين أنها تحمل خطأ ماديا في اسم المالك، يجعل الصفة في الدعوى التي يرفعها منقية، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

إن تقدم المدعية بدعواها من أجل التشطيب على الحجز التحفظي، وتعزيز طلبها بنسخة من مقرر قضائي يتضمن اسماء عائلها مخالف لاسمها العائلي يجعل صفتها في الدعوى منقية.

إن رفع الجهة المدعية لدعوى القسمة بناء على شهادة عقارية تحمل أسماء مغایرة للأسماء المضمنة بالمقال الإصلاحي للدعوى، يجعل صفتها في الدعوى منقية إلى حين تحبين الرسم العقاري للملك المطلوب قسمته.

إن رفع المدعى لدعوى استحقاقية بشأن عقار خرج من ملكه، يجعل صفتة في الدعوى منعدمة، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

27

إن طلب الجهة المدعية باستحقاق عقار بناء على رسم شراء على أساس أنه لمورثهم في حين أن الاسم الوارد بهذا الرسم هو اسم شخص آخر، يجعل صفتها في الدعوى منعدمة.

إن رفع المدعى لدعوى استحقاق عقار بناء على عقد شراء، في حين أن اسمه الوارد في المقال الافتتاحي مغایر لاسم المشتري في عقد الشراء المذكور يجعل صفتة في الدعوى منعدمة.

إن رفع المدعى لدعوى القسمة ضد أشخاص يزعم أنهم ورثة المشتري المضمن اسمه في عقد البيع دون أن يثبت موته، أو يدللي بعقد إراثته، رغم إنذار المحكمة له بذلك، يجعل دعواه مرفوعة ضد غير ذي صفة.

إن عدم إدخال الجهة الراهنة الخزينة العامة في الدعوى المقدمة من أجل تقييد عقد شراء بالسجل العقاري رغم الإنذار بإصلاح المسطورة والإمهال يجعل الدعوى غير مقدمة ضد جميع من لهم الصفة في تلقيها، ومخالفة بذلك للفصل الأول من قانون المسطورة المدنية.

إن عدم توجيه المدعي لدعواه ضد جميع الشركاء على الشياع يجعلها مخالفة لمقتضيات المادة 316 من مدونة الحقوق العينية.

إن طلب المدعي بإجراء قسمة عقارية، وإدائه بشهادة الرسم العقاري، والتي تبين أنه مثقل برهن رسمي لفائدة الغير، وهو حق عيني تبعي طبقاً للمادة 10 من مدونة الحقوق العينية، دون إدخال صاحبه في الدعوى يعد خرقاً للمادة 320 من نفس المدونة.

إن عدم إدلة المدعي بالوثائق المعززة للطلب لإثبات صفتة رغم إنذار المحكمة، وعدم إدخال السيد المحافظ على الأموال العقارية في الدعوى يجعل دعواه غير مقدمة ضد جميع من لهم الصفة في تلقيها.

#### في القضايا الاجتماعية

إن عدم توجيه المدعي لدعوى التعويض عن حوادث الشغل ضد المشغل الذي يعتبر طرفاً أصلياً في الدعوى، يجعل دعواه مخالفة للقانون.

إن تقديم المدعي لدعواه مباشرة ضد الشركة دون ممثلها القانوني أو تقديمها ضد الفرع دون إدخال الشركة الأم، يجعل الدعوى مقدمة ضد غير ذي صفة.

28

إن عدم إثبات صفة المدعي كرئيس اتحاد ملاك الإقامة، وعدم إثباته علاقة الشغل التي كانت تربط المدعي عليه باتحاد الملاك، يجعل الدعوى مقدمة من غير ذي صفة ضد غير ذي صفة.

إن عدم إحضار الشهود من طرف المدعية يجعل العلاقة الشغلى غير ثابتة وبالتالي انتفاء صفتها في الدعوى تطبيقاً لمقتضيات المادة 18 من مدونة الشغل.

إن توجيه الدعوى ضد الصندوق الوطني للتقاعد وصندوق ضمان حوادث الشغل والذين يعتبران مؤسستين عموميتين، طبقاً للمادة 47 من القانون رقم 18.12 ، دون إدخال الوكيل القضائي للملكة، كما أوجب ذلك الفصل 514 من قانون المسطورة المدنية، يجعل الدعوى غير مقدمة ضد جميع من لهم الصفة في تلقيها.

#### 3 عدم توفر شرط المصلحة

يعتبر شرط المصلحة قرينة على وجود نزاع حقيقي بين الأطراف، ولا دعوى بلا مصلحة، لذلك فإن غياب هذا الشرط يفضي إلى إصدار أحكام بعدم القبول كما هو الشأن في الحالات التالية المستقة من العينة

#### في القضايا المدنية

إن الدعوى مفقرة لشرط الصفة والمصلحة 3 في النزاع، ولم يتم تحديد الاسم الجديد لشركة التأمين بعد أن طرأ تغيير على اسمها أثناء سريان الدعوى رغم الإنذار.

#### في القضايا العقارية

إن رافع الدعوى يرمي بطلبه للطعن في عقد الصدقة، إلا أن المكري حتى ولو تصدق بحق الرقبة، فقد احتفظ لنفسه بحق الاننقاع الذي يخوله إبرام عقد الکراء، وبالتالي لا مصلحة للمدعي المكري في رفع الدعوى لإبطال الصدقة.

تجدر الإشارة إلى أن الأمر هنا يقتصر على الصفة فقط وليس المصلحة.

29

إن رافع الدعوى قد انتفت صفتة كموهوب له بموجب قرار قضائي نهائي قضى بفسخ رسم الهبة، مما تكون معه مصلحته في طلب إبطال رسم الهبة منتفية.

#### 4 عدم توفر شرط الإذن بالتقاضي

يترب عن عدم توفر شرط الإذن بالتقاضي في الحالات التي يكون فيها ضروريًا، عدم قبول الدعوى، نظرا لأهميته بالنسبة لكل من له مانع شرعي في اللجوء إلى القضاء حماية لحقوقه ومصالحه.

يضاف إلى ذلك، الإذن بالترافع، بحيث أن عدم الإدلاء بما يفيد الحصول عليه يجعل الدعوى مخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية معرضة للحكم بعدم القبول، ومن بين هذه الحالات يذكر ما يلي:

#### في قضية عقارية

- إن عدم إدلاء رافع الدعوى المتعلقة باحتلال قطعة أرضية تابعة للجامعة السلالية، بما يفيد حصوله على الإذن بالترافع طبقاً للفصل 5 من القانون 62.17 بشأن الوصاية الإدارية على الجماعات السلالية وتدبير أملاكها، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل الأول من قانون المسطرة المدنية.

ثانياً: عدم تقديم البيانات والمستندات الضرورية تطبيقاً للفصل

## 32 من قانون المسطرة المدنية

اللزم المشرع رافع الدعوى بضرورة تحديد عدد من المعلومات في مقاله الافتتاحي كموطن المدعى عليه الذي يساعد على تبليغ الدعوى إليه احتراماً لمبدأ التواجيهية وإرافق مقاله بالمستندات التي ينوي استعمالها عند الاقضاء، وذلك تحت طائلة الحكم بعدم قبول الدعوى، كما قررت ذلك المادة 32 من قانون المسطرة المدنية.

وباستقراء الأحكام موضوع الدراسة، فقد تم الوقوف على مجموعة من الحالات التي صرحت فيها المحكمة بعدم قبول الدعوى لعنة عدم تعزيزها بالبيانات والمستندات الضرورية للبت فيها، نذكر منها ما يلي:

### 1. تعذر التبليغ لعدم تحديد موطن المدعى عليه بالشكل الصحيح

30

تم إصدار أحكام بعدم القبول عند تعذر التبليغ بفعل عدم تحديد الطرف المدعى لموطن المدعى عليه بالشكل المطلوب قانوناً في الحالات التالية:

إن عدم إدلة المدعى بعنوان المدعى عليه، أو الإدلة به خاطئاً أو ناقصاً أو غير كامل، وعدم استجابته رغم الإنذار والإمهال لأجل كافٍ، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن تضمين المدعى العنوان المدعى عليه ورجوع شهادة تسليم الاستدعاء بأن العنوان الوارد بالمقال يبين أن المنزل تم هدمه في إطار محاربة دور الصفيح يجعل دعواه مقدمة خلافاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعى بعنوان الجديد للمدعى عليه، بعدما أرجعت شهادة تسليمه بملاحظة كونه انتقل من العنوان المضمن بها، رغم الإنذار والإمهال يجعل دعواه مقدمة خلافاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة الجهة المدعية بعنوان الصحيح للشركة المدعى عليها رغم الإنذار بوجوب إصلاح المسطرة يجعل الدعوى مخالفة للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعى بعنوان المدعى عليه، ورجوع شهادة التسليم الموجهة لهذا الأخير بملاحظة تعذر التبليغ لكون العنوان ناقص، وتعذر إشعاره بإدلة بعنوان الصحيح لخلاف نائبه عن الحضور، يجعل دعواه مخالفة للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

### 2 عدم تقديم أو إنجاز المستندات التي ينوي المدعى استعمالها أو الإدلة بها دون ترجمة

طبقاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية، فإنه يجب على الطرف المدعي أن يرفق طلبه بالمستندات التي ينوي استعمالها عند الاقتناء، وأن يرفقه بعدد من النسخ مساوٍ لعدد المدعي عليهم، تحت طائلة عدم قبول الطلب.

ومن خلال عينة الأحكام المذكورة أعلاه، يمكن تحديد بعض أسباب الحكم بعدم القبول لعدم تقديم المستندات التي ينوي الطرف المدعي استعمالها في ما يلي:

31

أ. أسباب مرتبطة بعدم استيفاء الوثائق المدلية بها للشروط المطلوبة فيها أو

عدم الإدلاء بها:

بالنسبة للقضايا المدنية

إن الدعوى المقدمة من أجل استكمال إجراءات البيع قد قدمت بدون احترام البيانات والمستندات الضرورية المنصوص عليها في الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية، مادام الوعد بالبيع المعززة به الدعوى لا يعتد به، ولا ينتج أي أثر لعدم إبرامه وفق الشروط المطلوبة قانوناً.

إن إدلة الجهة المدعية بمجرد صورة من الصفحة الثالثة من عقد التأمين والتي تبين أنها غير موقعة من كلا الطرفين معاً، وهو ما يجعلها عديمة الأثر ووثائق أخرى محررة بلغة أجنبية، يجعل الدعوى مخالفة للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعي بالتزام لا يتضمن العين المكترأة ولا عنوانها لإثبات قيام العلاقة الکرائية بينه وبين مورث المطلوب في الدعوى، يجعل إثباته لدعواه مع عدم إصلاحه المسطرة رغم إنذار المحكمة منعدماً ومخالفاً بذلك للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بعقد التأمين لإثبات ضمان المدعي عليهما شركتي التأمين، يجعل دعواه مع عدم استجابته لإنذار المحكمة قد قدمت خلافاً لما يقضي به الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعية بعرض مسبق لقرض دون الإدلاء بعقد القرض النهائي وعدم الإدلاء بجدول استخدام الدين يجعل دعواها، مع عدم استجابتها لإنذار، مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعية بجدول الاستخدام أو جدول استهلاك الدين، والذي تعتمده المحكمة في تحديد الرأسمال المتبقى، وكذا في احتساب فوائد التأخير تطبيقاً لمقتضيات المادة 107 من القانون رقم 31.08 المتعلق بتحديد تدابير الحماية المستهلك، يجعل دعواها مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بالمستندات المؤيدة للطلب، خاصة محضر المعاينة الأولية، والمعتبر كبداية حجة على قيام عناصر الضرر من عدمها، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

32

إن عدم إدلة المدعي بأية وسيلة إثبات، خاصة العقد الذي يربطها بالمدعي عليه وما يفيد عدم أدائه للمبلغ المترتب بذمته إثر استفادته من خدمات التزويد بالماء للتأكد من موضوع النزاع، يجعل دعواها مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بالحكم القضائي القاضي بالغرامة التهديدية المراد تصفيتها، وكذا ما يفيد امتناع المدعي عليه عن تنفيذ مقتضيات الحكم المذكور حتى يتأنى للمحكمة التأكيد من استحقاقها، يجعل طلبه غير مؤيد بالمستندات التي ينوي استعمالها في الدعوى، ومخالفا بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعي بصورة شمسية من محضر الشرطة القضائية غير كاملة وتنقصها مجموعة من الصفحات خاصة تصريحات أطراف الحادثة وكذا الرسم البياني، يجعل دعواها مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بما يثبت ملكية الطرفين على الشياع للملك موضوع النزاع، وانفراد المدعي عليهم بالاستغلال، وحرمان المدعي من نصيبيه فيه يجعل دعواه مقدمة خلافا لما يقضي به الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بمحضر امتناع جديد بعد استصدار القرار الاستئنافي الذي قضى بالتعويض عن امتناع المدعي عليه عن التنفيذ، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن دعوى المدعي برفع الضرر غير مؤيدة بالمستندات الكافية، ذلك أن المدعي لم يثبت قيام الخطأ والعلاقة السببية بينه وبين الضرر الواقع له، إذ أن ثبوت الضرر لوحده لا يكفي لقيام المسؤولية النصيرية في حق المدعي عليه، طبقا لمقتضيات الفصلين 77 و 78 من قانون الالتزامات والعقود مما يجعل الدعوى منعدمة الإثبات، ومخالفة بذلك للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

---

وتجدر الإشارة إلى أن الأمر في نازلة الحال يتعلق بالصفة، ولا مجال لإعمال الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية، لا سيما وأنه لا يوجد ما يفيد الإشعار بتصحيح المسطرة

---

33

إن عدم الإدلة بما يفيد نهائية الحكم الابتدائي القاضي بتحديد السومة الكرائية للمحل التجاري

المكتري للاعتماد عليه للزيادة في السومة الكرأية بعد مرور ثلاث سنوات طبقاً لمقتضيات القانون رقم 07.03 المتعلق بمراجعة أثمان كراء المحلات المعدة للسكنى أو الاستعمال المهني أو التجاري أو الصناعي أو الحرفي، يجعل الطلب ناقص الإثبات ومخالفاً بذلك المقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إثبات تملك المدعي لغير المحل المطلوب إفراجه للاحتياج وفق ما تشرطه الفقرة الثانية من الفصل 49 من القانون 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكتري للمحلات المعدة للسكنى أو الاستعمال المهني، يجعل طلبه منعدم الإثبات، ومخالفاً بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إثبات الوكلاه لتسليم الوكيل المبالغ مالية لفائدهم بمقتضى عقد وكالة يجعل طلبه مرفقاً لأية وسيلة إثبات، مما يكون معه مخالفًا لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

#### بالنسبة لقضايا العقارية

إن توجيه المدعين للدعوى ضد المدعي عليهم على أنهم يملكون معهم على الشياع في العقار دون الإدلة بالإرثة التي تثبت أنهم فعلاً ورثة للبائع الذي باع المورث المدعي عليهم، حتى يتنسى التثبت من إدخال جميع الشركاء على الشياع، وإدلاهم بمجرد ترجمة لعقد البيع دون الإدلة بأصل عقد الشراء يجعل دعواهم 5 غير معززة بالوثائق المؤيدة لها تطبيقاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن تصريح المدعي بكون أصل تملكه كبائع هو الإرث دون الإدلة بما يفيده حتى يتنسى للمحكمة بسط رقابتها عليه وتقييمه كحجة في مواجهة المدعي عليه، يجعل دعواه 6 ناقصة الإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

---

تجدر الإشارة إلى أن الأمر يتعلق باثبات الصفة.

تجدر الإشارة إلى أنه لا مجال للقول بمخالفة مقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية ما لم يتم توجيه الإنذار بالإدلة بالوثائق الناقصة.

---

34

إن عدم إدلة المدعي بحجة مستوفية لشروطها القانونية في دعوى الاستحقاق، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات المادة 242 من مدونة الحقوق العينية والفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعي بفوائير صادرة عنه واعتمادها كحجج لإثبات دعواه، في حين أنها حجج صنعتها بنفسه ولا يمكن الاعتداد بها، يجعل دعواه مخالفة المقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بمحضر المعاينة أو أية وسيلة تقييد استيلاء وتوارد الطرف المدعي عليه بالعقار موضوع النزاع، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بالرسم العقاري للتأكد من وضعيته واسم المالك المسجل به حتى تتمكن المحكمة من البت في صحة وقائع المقال الافتتاحي للدعوى، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بما يرقى إلى درجة الاعتبار للقول بوجود حالة الشباع بينه وبين الأطراف المدعي عليها للعقار المطلوب إجراء قسمته، يجعل دعوى القسمة غير مقبولة، ومخالفة لما يقضي به الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن استناد المدعي في طلبه على مجرد صور شمسية للوثائق، وعدم الإدلة بأصولها أو صور طبق الأصل منها رغم إشعاره، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن رسم المخارجة المدللي به من طرف المدعين عبارة عن موجب متلاف مدمج في رسم مخارجة يفتقر لشروط الملك، خاصة شرط المدة، وشرط التصرف ببنية التملك، وشرط عدم المنازعية، فضلاً عن ذلك حالة الشهود الشيء الذي يجعله حجة ناقصة، ولا ينزعز به من يد حائز طبقاً للمادة 240 من مدونة الحقوق العينية، وعليه تبقى الدعوى على حالتها الراهنة مخالفة للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن ادعاء المدعي أن المدعي عليهم يمنعونه من تعليمة السطح بعلة أنهم مالكين لنصف سطح العقار موضوع الدعوى، دون إدلة مقبول ما يفيد منع المدعي عليهم وامتناعهم عن تمكينه من استغلال حق التعليمة والتصريف

35

فيه، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلة المدعي بصورة مطابقة لأصل الإراثة وبرسم شراء وإحداث بناء فقط دون رسم التركة أو ما يفيد استمرار الملك، يجعل دعواه ناقصة الإثبات ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن رفع المدعي دعوى استحقاقية مستندة على ادعاء الملك بناء على نسخة غير مقروءة الرسم قسمة بين الورثة، يجعل دعواه منعدمة الإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب الجهة المدعية بإنفراج المدعي عليهم من عقارين، دون إدلة بما يفيد تنازع الإراثات إلى غاية الجد الوارد اسمه بعقدي البيع، يجعل من غير المقدور التأكد من كون المشتري المضمن اسمه

بعد البيع المدى به هو فعلاً مورث للمدعين، الشيء الذي يكون معه الطلب ناقص الإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعي الرامي إلى قبول قسمة اتفاقية على أساس عقد القسمة دونما الإدلاء به، يجعل مقاله خال من الوثيقة التي استند إليها الطلب، وطلبه مجرد وليس هناك ما يبرره، خاصة وأنه تم إنذاره قصد الإدلاء بذلك دون جدوى مما يجعل الدعوى مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعي الرامي إلى استحقاق عقار قد استند على رسم صلح غير مقروء، وبعض الكلمات الواردة فيه لا تظهر بشكل جلي وواضح من شأنه أن ينفي الغموض، كما أن الصورة الشمية لرسم الملكية المدى بها هي الأخرى غير مقروءة، وبالتالي يكون الطلب ناقص الإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعي بإنهاء حالة الشياع، دون الإدلاء بالشهادة الإدارية طبقاً للقرار الاستئنافي الذي يضمونه أن القسمة مخالفة للمادة 58 من قانون التجزئات العقارية والمجموعات السكنية، رغم إنذار المحكمة له بواسطة نائبه، يجعل دعوته مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

36

إن عدم تطابق رسم الاستمرار مع رسم الشراء يجعل طلب استحقاق الجهة المدعية للعقار ناقص الإثبات، ومخالفاً بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعي بما يفيد وقوع الحادثة التي تعرض لها أو إخبار مشغله بحادثة الشغل، يجعل دعوته منعدمة الإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إثبات المدعية للعلاقة الشغالية بعناصرها واستمراريتها أو أن تعرضها للتحرش من طرف المدعى عليه هو السبب الذي دفعها إلى مغادرة الشغل يجعل دعواها منعدمة الإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعي بالشواهد الطبية المحددة لمدة العجز المؤقت وبشهادة الشفاء، والتي تعتبر أحد الوثائق الأساسية للبت في الدعوى، يجعل دعواها منعدمة الإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعي بما يثبت علاقة الحادثة التي تعرض لها بالعمل الذي يزاوله لفائدة المشغله، ولا بالملف الطبي، وخاصة شهادة الشفاء المثبتة للعجز الجزئي الدائم وبباقي الوثائق المثبتة والمعززة لطلبه طبقاً للمواد 19 و 21 من القانون رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل يجعل دعواه منعدمة الإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن وجود تناقض بين تاريخ الحادثة المحدد، سواء بالشهادة الطبية أو شهادة الشفاء، والتاريخ المصرح به من طرف المدعي وشاهد الإثبات أمام المحكمة يجعل طلب المدعي مفتقرًا للإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء بمحضر الامتناع عن التنفيذ المحرر من طرف الجهة المختصة، طبقاً لمقتضيات المادة 116 من قانون 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل يجعل الدعوى مقدمة خلافاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء الجهة المدعية بما يفيد عدم استفادة مورثها من الإيراد العمري السنوي المحكوم له به قيد حياته لإمكانية تحويله إلى الورثة، يجعل دعواها

37

منعدمة للإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعية بما يفيد عملها لدى المدعي عليه طيلة المدة المطلوبة، يجعل دعواها منعدمة للإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن إدلاء المدعي بشهادة التصريح بالأجر تتحمل الاسم العائلي فقط للمدعي دون الاسم الشخصي، وعدم إدلائه بما يفيد وفاة المدعي عليه ولا بشهادة إراثة تخص ورثته، يجعل دعواه منعدمة للإثبات ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إثبات المدعي للعلاقة الشغافية بعناصرها بسبب عدم حضور المدعي عليها، وكذا الشهود رغم استدعائهم طبقاً للقانون، وامهال دفاعه قصد إحضارهم، يجعل دعواه منعدمة للإثبات، ومخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إصلاح المدعي لمقاله الافتتاحي بخصوص أسماء المدعي عليهم وعدم إرفاق مقاله بالوثائق المدعمة لطلبه الرامي إلى التعويض عن الطرد التعسفي، رغم الإمهال لتصحيح المسطرة، يجعل دعواه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلاء المدعي بالحكم المتعلق بالمستحقات القانونية الصادرة لفائدة، فضلاً عن عدم إدلائه بمحضر امتناع يفيد تعنت المدعي عليه عن التنفيذ، يجعل طلبه مخالفًا لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

ب. أسباب مرتبطة ببعض إجراءات تحقيق الدعوى الخبرة، البحث

بالنسبة للقضايا المدنية

إن تقديم الدعوى بناء على تقرير خبرة لا يحمل توقيع ولا طابع الجهة المصدرة له، يجعل الدعوى مقدمة بدون وسائل إثبات، ومخالفة بذلك للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن توقف طلب المدعى على إجراء خبرة طبية، وتعذر إنجاز هذه الأخيرة لعدم استجابة الضحية المدعية لاستدعاءات الخبير، وعدم التزام نائبها بإشعارها

38

رغم اتصالات الخبير معه كما هو مثبت في تقرير الخبرة، يجعل دعواها مقدمة خلافاً لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم حضور المدعى لإنجاز الخبرة لتحديد الأضرار البدنية اللاحقة به جراء الحادثة، وتقدير نسبها ومتى التعويض المستحق لجبرها، يجعل الدعوى غير مؤيدة بالمستندات التي ينوي استعمالها في الدعوى، ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعية بوثائق صادرة بعد الخبرة في الحكم الابتدائي للخبير الذي أمرته المحكمة بإنجاز خبرة جديدة بحضور جميع الأطراف، والاعتماد على ما تدلي به المدعية من وثائق، يجعل ادعاءاتها بتفاقم الضرر بعد الحكم بالتعويض مفتقرة للإثبات.

إن تخلف الطرف المدعى عن جلسة البحث رغم توصله من أجل إثبات ادعائه وهو ذو مصلحة، يجعل طلبه خالياً من أية وسيلة لإثبات ومخالفاً بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن غياب الضحية عن حضور الخبرة الطبية التي يتوقف عليها البث في الدعوى لإثبات الضرر رغم استدعائه، يجعل هذه الدعوى منعدمة لإثبات ومخالفة بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

بالنسبة لقضايا الاجتماعية

إن تخلف المدعى عن الحضور لإجراء الخبرة الطبية رغم استدعائه برسالة مضمونة، يجعل الطلب خالياً من وسيلة لإثبات، ومخالفاً بذلك لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

ج. أسباب مرتبطة بلغة تحرير المستندات

بالنسبة لقضايا المدنية

إن إدلة المدعى بنسخة من وكالة أجنبية دون أصلها ولا ترجمتها إلى اللغة العربية، يجعل دعواه - 7- مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

تجدر الإشارة إلى أنه لا يمكن القول بمخالفة مقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية ما لم يتم إشعار المدعي بترجمة الوثائق.

---

39

إن إدلة الجهة المدعية بمجرد صورة من الصفحة الثالثة من عقد التأمين والتي تبين أنها غير موقعة من كلا الطرفين معا، وهو ما يجعلها عديمة الأثر، ووثائق أخرى محررة بلغة أجنبية، يجعل الدعوى مخالفة للفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

بالنسبة للقضايا العقارية

إن إدلة المدعي بمجرد صورة لتعريف عقد البيع من اللغة الفرنسية غير مشفوع بعقد البيع الأصلي المحرر باللغة الفرنسية، والحال أنه يتبع إدلة بالعقد باللغة الأصلية وإن كانت لغة أجنبية حتى يتسعى للمحكمة بسط رقابتها على هذا العقد يجعل دعوه مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن لجوء المدعي إلى طلب التسطيب مباشرة على تقييد بالرسم العقاري يتعلق برسم إراثة، لا يتأنى إلا بناء على عقد أو حكم نهائي يثبت إبطاله طبقاً لما تم التنصيص عليه في الفصل 91 من قانون التحفظ العقاري، مما يجعل دعوى المدعي مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعي باستحقاق الواجهة الأمامية للمنزل موضوع عقد البيع بينه وبين المدعي عليها غير معزز بالإثباتات ما دام أن عقد البيع يحدد المنزل المبيع فقط دون الواجهة الأمامية محل النزاع، مما يجعل دعوى المدعي مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدخال المدعية لورثة الموصي في الدعوى الحالية، وعدم إدلالها برسم الإراثة الخاص بهذا الأخير، يحول دون معرفة عدد الورثة وما إذا كانت الموصى لها وارثة، وإجازة الورثة للوصية من عدمها، مما يجعل دعواها مخالفة لمقتضيات الفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

إن عدم إدلة المدعي بما يفيد أداءه كامل الثمن، فضلاً عن عدم وجود ما يثبت حصوله على قرض بنكي لتمويل شرائه وفق المتفق عليه في عقد الوعد بالبيع داخل الأجل المحدد، يجعل دعوه مخالفة لمقتضيات الفصل 234 من قانون الالتزامات والعقود والفصل 32 من قانون المسطرة المدنية.

40

ثالثاً: عدم احترام الإجراءات أو الشروط المنصوص عليها في مقتضيات خاصة

1. عدم احترام الإجراءات السابقة على رفع الدعوى

نجد أن بعض النصوص القانونية تنص في بعض الحالات على ضرورة اتباع إجراءات معينة قبل اللجوء لرفع دعوى قضائية، وإن من شأن عدم احترام تراتبية هذه الإجراءات أن يؤدي إلى عدم قبول الدعوى كما في الحالات التالية:

بالنسبة للقضايا المدنية

### قانون الالتزامات والعقود

عدم قيام المدعي بسلوك المسطرة المنصوص عليها في الفصل 259 من قانون الالتزامات والعقود، وال المتعلقة بطلب إجبار المدعي عليه بتنفيذ العقد باعتبار أن تنفيذه مازال ممكنا قبل رفع دعوى الفسخ، يجعل دعوah غير مستوفية لشروطها القانونية.

القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني

إن عدم توجيه المدعي إشعارا بالإفراج للمدعي عليه، يعد خرقا للفصلين 45 و 49 من القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني، مما يجعل الدعوى غير مستوفية لشروطها القانونية.

إن عدم توجيه المدعي إشعارا بالإفراج للمدعي عليه وفق الشروط القانونية المنصوص عليها بمقتضى المادة 46 من القانون 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني، يجعل الدعوى غير مستوفية لشروطها القانونية

إن توجيه المدعي للإنذار بالإفراج للطرف المدعي عليه دون تضمينه لمجموع المحل المكري بكافة مراقبه، وعدم إدانته بما يفيد توصل المدعي عليه به يجعل دعوah غير مستوفية لشروطها القانونية

إن عدم إدلة المدعي بما يفيد سلوكه للمسطرة المنصوص عليها في المادة 18 من القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري

41

والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني، يجعل طلبه غير مستوف لشروطه القانونية.

القانون رقم 18.00 المتعلق بالملكية المشتركة كما أعدل وتم بالقانون رقم 106.12

إن عدم توجيه المدعي إنذارا للمدعي عليه من أجل أداء المساهمات المترتبة على ذمته المالية لفائدة اتحاد المالك، يجعل طلبه مخالفًا لمقتضيات المادة 25 من القانون رقم 18.00 المتعلق

بالمملكة المشتركة كما عدل وتم بالقانون رقم 106.12 ، مما يجعله غير مستوف لشروطه القانونية.

القانون رقم 31.08 القاضي بتحديد تدابير الحماية المستهلك

إن عدم توجيه الجهة المدعى عليها الإشعار المنصوص عليه في المادة 109 من القانون رقم 31.08 المتعلق بتحديد تدابير الحماية المستهلك، والمتعلق بعدم تسديد المستهلك المقرض الأقساط القرض يجعل طلبها غير مستوف لشروطه القانونية.

ظهير 6 أكتوبر 1984 المتعلق بالتعويض عن حوادث السير

إن عدم تبليغ المدعى الشركة المؤمنة بالحكم الصادر ضدها قصد تنفيذه والذي يعد شرطاً لتطبيق الفصل 21 من ظهير 6 أكتوبر 1984، يجعل أساس الدعوى، والذي هو امتلاع شركة التأمين عن أداء التعويض المستحق للمستفيدين غير قائم، مما يجعل طلبه غير مستوف لشروطه القانونية.

بالنسبة للقضايا العقارية

مدونة الحقوق العينية وظهير التحفظ العقاري

إن عدم تقييد المدعى لدعوى القسمة المنصبة على عقار محفظ تقييدها احتياطياً إعمالاً للمادة 316 من مدونة الحقوق العينية، رغم إنذاره وإمهاله يجعل طلبه غير مستوف لشروطه القانونية

إن عدم قيام المدعى بالتقيد بمقتضيات المادة 316 من مدونة الحقوق العينية حينما لم يقييد دعواه تقييدها احتياطياً، يجعل دعواه غير مستوفة لشروطها القانونية، إذ أن مجرد استصدار أمر قضائي يأمر بإجراء تقييد احتياطي لا يعتد به قانوناً إلا بعد تقييده بالرسم العقاري.

42

إن عدم لجوء المدعين إلى المحافظ العقاري لطلب التشطيب على إرثة وتقييد أخرى بدلاً منها ومقابلة طلبهم بالرفض، قبل اللجوء للقضاء للنظام من قراره السلبي، يجعل دعواه غير مستوفة لشروطها القانونية.

إن عدم إدلة المدعى بما يفيد أنه كاتب السيد المحافظ على الأموال العقارية من أجل تقييد عقد شراء العقار المحفظ طبقاً للفصل 69 من ظهير التحفظ العقاري، وكذا ما يفيد رفض المحافظ بمقتضى قرار معمل لذلك طبقاً للفصل 96 من نفس الظهير، يجعل الدعوى غير مستوفة لشروطها القانونية.

إن عدم إدلة مدعى الاستحقاق الفرعى بمال الملف التنفيذى بشأن العقار المطلوب استحقاقه، وذلك بالإدلة بشهادة ضبطية توضح المرحلة التي وصلت إليها مسيرة الحجز التنفيذى حتى تتأكد

المحكمة تكون العقار لم يبع نهائياً، ولم يتم تحرير محضر إرساء المزايدة بعد بشأنه، يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية.

إن تقديم المدعي لدعوى القسمة لعقار يتكون من بداية من طابقين، وشهادة ملكيته تتضمن عبارة "أرض عارية"، يجعل الدعواه غير مستوفية لشروطها القانونية، مادام أن الرسم العقاري لم يحين بإدخال جميع التغييرات التي طالت العقار موضوع النزاع.

بالنسبة لقضايا الاجتماعية

#### القانون رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل

إن عدم إدلة المدعي بما يفيد أنه مكن مشغله بالتصريح المتعلق بالحادثة ومرافقاته لتمكن من تبليغ المقاولة المؤمنة، يجعله مخلاً بأحد الشروط المطلبة في الفصل 15 من القانون رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل، مما يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية

إن عدم إدلة المدعي بما يثبت تقديمه لطلب مراجعة الإيراد إلى المؤمنة قبل مباشرة الدعواى الحالية طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفصل 145 من القانون رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل، يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية

إن عدم تبليغ المدعي شركة التأمين بشهادة الشفاء لتقديم عروضها، والاكتفاء بتقديم شهادة طبية فقط، في الوقت التي تعد فيه مسطرة إلزامية يجب احترامها طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفصل 138 من القانون

43

#### رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية.

إن عدم احترام المدعي لمدة 30 يوماً الفاصلة بين جواب شركة التأمين على طلب إجراء الصلح و مباشرة الإجراءات القضائية، يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية.

إن عدم تمكين الشركة المؤمنة من شهادة الشفاء الصادرة بتاريخ لاحق عن تاريخ تقديم طلب الصلح، يمنعها من تقديم عروض الصلح على أساس تلك الشهادة وفقاً للمادة 134 من القانون رقم 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل، مما يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية.

#### 2 عدم توفر شروط المطالبة بالحق موضوع الدعواى

هناك بعض الحقوق التي لا يمكن المطالبة بها أمام المحاكم إلا بعد توافر بعض الشروط الموضوعية، وعليه، فإن الدعاوى القضائية التي ترفع للمطالبة بهذه الحقوق تصدر بعدم القبول في حالة عدم تحقق تلك الشروط، وهو ما توضحه الحالات التالية حسب العينة موضوع الدراسة

## ا بالنسبة للقضايا المدنية

إن عدم استيفاء دعوى المدعي للشرط الأول من المادة 49 من القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني والمتمثل في ضرورة أن يكون المحل المطلوب إفراغه ملكاً للمكري منذ (18) شهراً على الأقل من تاريخ الإشعار بالإفراغ، وعدم إدلة المدعي بشهادة صادرة عن إدارة الضرائب تثبت عدم توفره على عقار آخر، يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية

إن عدم توفر دعوى المدعي على الشرط الثاني المنصوص عليه في المادة 49 من القانون رقم 67.12 المتعلق بتنظيم العلاقات التعاقدية بين المكري والمكري للمحلات المعدة للسكنى أو للاستعمال المهني، والمتمثل في عدم تملكه هو أو ابنه المراد إسكانه لأي عقار آخر غير العقار المراد إفراغه يجعل دعواه غير مستوفية لشروطها القانونية

44

إن عدم توفر دعوى المدعي على شرط المدة المنصوص عليه في المادة 3 من القانون رقم 03.07 المتعلق بمراجعة أثمان كراء المحلات المعدة للسكنى أو الاستعمال المهني أو التجاري أو الصناعي أو الحرفي، والمحددة في 3 سنوات من تاريخ الاتفاق على السومة أو من تاريخ مراجعتها بين الأطراف مباشرة أو من التاريخ الذي حددته المحكمة لآخر مراجعة، يجعلها غير مستوفية لشروطها القانونية

## ب بالنسبة للقضايا العقارية

إن عدم إدلة المدعي بما يفيد استحقاقه للعقار بحكم قضائي أو بحجة، على اعتبار أن دعوى التخلی لا ترفع إلا بعد استحقاق العقار أو تقديمها بشكل تبعي لطلب الاستحقاق ليتم البت فيها معاً، يجعل دعواه، على الرغم من أنها تهدف إلى حماية حيازته القانونية، غير مستوفاة لشروط المنصوص عليها في الفصلين 166 و 167 من قانون المسطرة المدنية.

إن طلب المدعي الرامي إلى إتمام إجراءات البيع، والحال أن شهادة الملكية الصادرة عن المحافظة العقارية لم تحدد نسب المالكين على الشياع، يجعل الدعوى غير مستوفية لشروطها القانونية.

عدم قابلية العقار المطلوب قسمته لقسمة بالنظر لخضوعه لمقتضيات الظهير الشريف رقم 1.72.277 الصادر بتاريخ 29 ديسمبر 1972 الذي يعد بمثابة قانون يتعلق بمنح بعض الفلاحين أراضي فلاحية أو قابلة للفلاحه من ملك الدولة الخاص.

إن طلب المدعي بإفراغ المدعى عليها من العقار السكني، والذي تتوارد به باعتبارها حاضنة بمقتضى الحكم الابتدائي المدى به من قبل نائبهما، دون أن يثبت تنفيذ الحكم الخاص بسكنى

المحضون أو عرض تنفيذه، يجعل دعوah غير مستوفية لشروطها القانونية، مادام تواجد المدعى عليها بالعقار لا يكتسي صبغة الغصب والاحتلال وعدم وجود السند.

إن طلب المدعى بإرجاع الحالة إلى ما كانت عليه بناء على قرار صادر على محكمة الاستئناف في ملف جنحي، دون الإدلاء بما يفيد نهائية القرار المذكور

45

حتى يكتسب قوة الشيء المقتضي به يجعل دعوah غير مستوفية لشروطها القانونية

#### ج. بالنسبة لقضايا الاجتماعية

إن طلب المدعى الرامي إلى التعويض عن حادثة شغل، قبل استقرار حالته الصحية، ودون إدلةه بشهادة الشفاء طبقاً للشروط المنصوص عليها في المادة 61 من القانون 18.12 المتعلق بالتعويض عن حوادث الشغل، يجعل دعوah غير مستوفية لشروطها القانونية.

رابعاً: عدم القبول لعدم أداء المصاريف القضائية أو لعدم تنصيب محام

أوجب المشرع على رافع الدعوى أداء الرسوم القضائية، ومصاريف الخبرة إذا أمرت المحكمة بإجرائها، وكانت نتائجها فاصلة في الدعوى، وإنما من شأن عدم الأداء أن يؤدي به إن لم يكن يتمتع بالمساعدة القضائية، إلى عدم قبول دعوah.

كما أكد المشرع على ضرورة تنصيب محام للدفاع عنه في القضايا غير المغفاة من إلزامية المحامي استناداً للمادة 32 من القانون المنظم لمهنة المحاماة، وإنما دعوah ترد بعدم القبول إن لم يستجب لإنذار المحكمة.

وفي العينة موضوع الدراسة، هناك بعض الأحكام التي صدرت بعدم القبول لهذه العلل، كالتالي:

##### 1. عدم أداء المصاريف القضائية

إن من شأن عدم أداء المدعى للمصاريف القضائية، ما لم يكن معفياً منها بقوة القانون، أو مستقida من المساعدة القضائية، إصدار حكم يقضي بعدم قبول دعوah. وهذا ما استندت عليه المحاكم في بعض الحالات كما هو الشأن بالنسبة لما يلي:

إن تقديم المدعية لمقال إصلاحي بتحديد واجبات النظافة المتخلدة بذمة المدعى عليه المكتري دون أداء الرسوم القضائية، رغم إنذارها لصلاح المسطورة، يجعل دعواها غير مقبولة.

46

إن طلب المدعى الرامي إلى التعويض عن الأضرار البدنية اللاحقة بابنه القاصر جراء التعرض

لحادثة سير دون أدائه صائر الخبرة الطبية المأمور بها تمهيداً على الضحية بالرغم من إمهاله، يجعل طلبه غير مقبول.

إن دعوى رفع الضرر بسبب انتشار الحشرات والروائح الكريهة بمنزل المدعى عليه، غير مقبولة لعدم أداء الرسم القضائي.

إن عدم أداء دفاع المدعى لاتعاب الخبرة، والحال أنها تعد أمراً ضرورياً للوقوف على الأضرار التي أصابت القاصر جراء الحادثة، وتحديد التفاصيل الذي لحق بها تبعاً لذلك، يجعل طلبه غير مقبول.

إن تخلف المدعى عن إيداع صوائر الخبرة داخل الأجل المقرر بمقتضى الحكم التمهيدي رغم إمهاله في شخص نائبه، قد حال دون تحقيق الدعوى، والتأكد من صحة ادعاء المدعى، وتطبيق ما بيده من حجج على أرض الواقع، وجعل طلبه غير مقبول.

إن عدم أداء المدعى للمبلغ المحدد لإجراء الخبرة تطبيقاً للمادتين 27 و 316 من مدونة الحقوق العينية، والفصل 2 من القانون رقم 34.94 المتعلق بالحد من تقسيم الأراضي الفلاحية الواقعة داخل دوائر الري ودوائر الاستثمار بالأراضي الفلاحية غير المسقية، والفصل 22 من ظهير 03/06/1962 بشأن ضم الأراضي الفلاحية بعضها إلى بعض وفق تعديلاته، جعل دعوته غير مقبولة

## 2 حالات عدم القبول لعدم تنصيب محام

طبقاً لمقتضيات المادة 32 من القانون رقم 28.08 المنظم لمهنة المحاماة فإن المحامين المسجلين بجداول هيئات المحامين بالمملكة هم وحدهم المؤهلون في نطاق تمثيل الأطراف، ومؤازرتهم، لتقديم المقالات والمستنجدات والمذكرات الدفاعية في جميع القضايا باستثناء قضايا التصريحات المتعلقة بالحالة المدنية، وقضايا النفقة أمام المحكمة الابتدائية والاستئنافية، والقضايا التي تختص المحاكم الابتدائية بالنظر فيها ابتدائياً وانتهائياً، وكذا المؤازرة في قضايا الجناح والمخالفات. ولذلك، فإن عدم تنصيب الأطراف المحام في الدعاوى غير المشمولة بالاستثناءات المذكورة، وعدم استجابتهم

47

لتصحيح المسطرة، يترتب عنه إصدار أحكام تقضي بعدم القبول، كما هو مبين في بعض الحالات التالية:

تقديم المدعى طلبه الرامي إلى الحكم على المدعى عليه المكتري بأداء الواجبات الضرورية وواجبات الماء والكراء والتعويض عن التماطل والإفراط من الشقة بصفة شخصية خلافاً لمقتضيات المادة 32 من القانون رقم 28.08 المنظم لمهنة المحاماة رغم إنذاره وإمهاله من أجل تصحيح المسطرة

تقديم المدعي لطلبه الرامي إلى الحكم له بأداء أجرته الشهرية في مواجهة مشغله شخصيا دون تنصيب محام، رغم إمهاله وإنذاره من أجل إصلاح المسطرة خلافاً لمقتضيات المادة 32 من القانون أعلاه

تقديم الجهة المدعية لمقال في دعوى عقارية بصفة شخصية، وتعذر إنذارها من طرف المحكمة بتصحيف المسطرة، وذلك بتنصيب محام، مما يجعل مقالها مخالفًا لمقتضيات المادة 32 من قانون مهنة المحاماة.

#### خامساً: عدم القبول بسبب طبيعة طلبات المدعي

يمكن أن يطال طلب المدعي بعض العيوب التي من شأنها أن تؤدي لعدم قبول دعواه، وهي متعددة ومتنوعة في عينة الأحكام موضوع الدراسة، كما هو الشأن في الآتي:

##### بالنسبة للقضايا المدنية

إن طلب المدعي بانتداب خبير فلاحي لتقدير قيمة استغلال المدعي عليهم، لا يمكن أن يقدم كطلب أصلي دون غيره، لأن المحكمة لا تختص في الطلبات التمهيدية، ولا تتولى جمع الأدلة للخصم، مما يجعل الدعوى غير محددة الطلب وغير مقبولة

إن عدم تقديم المدعية لمطالبها المدنية النهائية بعد إنجاز الخبرة الطبية لتقويم الأضرار التي تعرضت لها من جراء الخطأ الطبي رغم إمهالها، يجعل طلبها غير محدد، وبالتالي تبقى دعواها غير مقبولة

إن مطالبة المدعي بالتعويض عن نفس الضرر مرتبين دون الاستظهار بمال المسطرة الجنحية الجارية أمام القضاء الزجري الجنحي (عقل المدنى)، يجعل دعواه غير مقبولة

48

إن طلب المدعي بالتعويض عن حادثة السير والواقعة حسب المقال الافتتاحي بتاريخ غير التاريخ المحدد بمحضر الشرطة القضائية، يجعل دعواه مشوبة بالتناقض، وبالتالي تبقى معه غير مقبولة

إن طلب المدعي بالتعويض عن الحادثة التي تعرض لها قد طالها التقادم المسلط طبقاً للفصل 106 من قانون الالتزامات والعقود، مما تكون معه الدعوى غير مقبولة.

##### بالنسبة للقضايا العقارية

إن تأسيس المدعي لدعواه على ما قضى به قرار استئنافي، والحال أن هذا القرار ليس نهائياً، بل كان محل طعن بالنقض، وتم نقضه فعلاً، وبإرجاع الملف إلى المحكمة مصدرته للبت فيه من جديد بهيئة أخرى، يجعل طلبه غير مقبول ما دام الطرف المدعي لا يمكن اعتباره بعد قد اكتسب العقارين المطلوب أداء قيمة استغلالهما بمقتضى ذلك القرار.

إن طلب المدعي الرامي إلى إتمام إجراءات البيع جاء مبهاً وغير واضح، ما يتعدى معه تحديد المقصود من الدعوى. وإنما للفصل 3 من قانون المسطورة المدنية والتي تنصي بأن المحكمة يتبعها أن تبت في حدود طلبات الأفراد ولا يسوغ لها تغييرها تلقائياً، فإن الدعوى تكون غير مقبولة.

إن طلب المدعي بإنهاء حالة الشياع، وقسمة عقار دون تعين وتحديد العقار المراد قسمته بشكل يرفع للبس، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن طلب المدعي بإصلاح الخطأ المادي الوارد في الحكم، والحال أن الحكم تم الطعن فيه بالاستئناف يبقى غير مقبول، مادام النظر في إصلاح الخطأ المادي موكولاً للجهة المستأنف لديها، سواء عند طرح هذا الخطأ كسبب من أسباب الاستئناف أو بعد صدور القرار الاستئنافي القاضي بتأييد الحكم المستأنف.

إن إدلة المدعي برسم عدلي متعلق بعقد قسمة استغلالية، والتي لا تنتهي حالة الشياع بين الطرفين على خلاف القسمة البتية، يجعل طلبه بالاستقرار بالرسم العقاري غير مقبول، ما دامت لم تتم القسمة وفق الجاري بها العمل قانوناً.

إن طلب المدعي يرمي إلى إيقاف الحrust، وهذا الأخير هو حدث سنوي يبدأ وينتهي خلال نفس السنة أو على الأقل السنة المولالية، وما دام موسم الحrust

---

تجدر الإشارة إلى أنه يتبع التصريح برفض الدعوى وليس بعدم قبولها.

---

49

موضوع الدعوى قد انتهى، فإن الطلب يكون بدون موضوع نظراً لطبيعته الوقتية، وبما أن المحكمة ملزمة بالبت في حدود طلبات الأطراف انسجاماً مع الفصل 3 من قانون المسطورة المدنية، فإن الدعوى تبقى غير مقبولة.

إن الدعوى المرفوعة من طرف المدعي سبق وأن نظرت فيها نفس المحكمة والتي أصبحت محل طعن بالاستئناف لم يصدر فيه حكم نهائي، مما تكون معه والحالة هذه غير مقبولة 9.

إن تقديم المدعي طلباً بتحيين الثمن الافتتاحي للعقار لعدم تقديم أي عرض لشرائه، في حين أن المقرر قضاء وفقها أن الخبرة لا تقدم كطلب أصلي، وإنما تأتي في إطار ما للمحكمة من سلطة تقديرية في إجراءات تحقيق الدعوى، هذا فضلاً عن أن طلب تحيين الثمن الافتتاحي لا أساس له قانوناً، وأن البت من طرف المحكمة في هذا الطلب من شأنه المساس بحجية المقررات القضائية الذي سبق للقضاء أن بث فيها، وخلص إلى ثمن مقترن لبيع العقار بالمزاد العلني، مما يبقى معه الطلب غير مقبول.

إن طلب المدعي الرامي إلى إنهاء حالة الشباع، والذي تم على إثره إجراء خبرة من أجل تقسيم العقار، والتي خلصت إلى كون العقار يتكون من جزئين أحدهما تابع لأراضي الجموع، يجعل طلب المدعين لقسمة أرض تابعة في جزء منها الأراضي الجموع غير القابلة للفحص غير مقبول.

#### سادساً: تبريرات أخرى لبعض أحكام عدم القبول

يتم أحياناً إصدار أحكام بعدم القبول، استناداً إلى توجيه بعض المحاكم نحو إلزام المدعي بضرورة اختيار مفهوم قضائي، أو نحو فحص ظاهر وثائق الإثبات، والحكم بعدم القبول إثر ذلك.

#### 1 - إلزام المدعي بضرورة تنصيب مفهوم قضائي

ذهبت بعض المحاكم إلى تأويل المادة 22 من القانون 81.03 المتعلق بالمفوضين القضائيين بكونها تلزم الجهة المدعية بضرورة تعيين المفهوم القضائي الذي

تجدر الإشارة أن الأمر في نازلة الحال يتعلق بسببية البت

50

يكلف بتبيين الجهة المدعى عليها، مما جعلها تصدر أحكام بعدم القبول في كل دعوى يختل فيها هذا الأمر، كما هو مبين في الأمثلة التالية:

إن عدم أداء المدعي لأجرة المفهوم القضائي من أجل القيام بالتبيين، وتعذر إنذار الجهة المدعية في شخص ممثتها القانوني ونائتها من أجل أداء هذه الأجرة أو السهر على التوصل لتخلصها عن الحضور رغم سابق الإعلام، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن طلب المدعي برفع الضرر دون تعيين مفهوم قضائي طبقاً للمادة 22 من القانون رقم 81.03 المتعلق بالمفوضين القضائيين للسهر على القيام بإجراءات التبليغ رغم إنذاره بذلك، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن تقديم المدعية لدعواها بصفة شخصية في حين أنها تدرج ضمن القضايا التي لا يجوز تقديمها إلا بواسطة محام، وتعذر إنذارها بسبب عدم حضورها أو أدائها صائر المفهوم القضائي، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن عدم تضمين المدعي أعلى المقال الافتتاحي اسم المفهوم القضائي المختار من طرفه للقيام بإجراءات التبليغ يعد خرقاً لمقتضيات المادة 22 من القانون رقم 81.03 المتعلق بتنظيم مهنة المفوضين القضائيين، مما تكون معه الدعوى غير مقبولة.

#### 2 - فحص ظاهر وثائق الإثبات

ذهبت بعض المحاكم إلى إصدار أحكام تقضي بعدم القبول بناء على الوثائق المدلية بها من الطرف المدعى إما لعدم إثباتها لما يطلبه هذا الأخير، أو لتناقض معطيات الدعوى وتقادها، أو لمخالفة تلك الوثائق لبعض الشروط الشكلية المنصوص عليها قانونا، كما هو مبين في الأمثلة التالية:

#### بالنسبة للقضايا المدنية

إن دعوى المدعى بالتعويض عن الخسائر المادية والمعنوية نتيجة المطالبات القضائية الموجهة له من طرف المدعى عليه دون وجه حق، دون إثباته لسوء نية الخصم، وتعمد الإضرار بمصالحه باعتبارهما يشكلان معا عناصر الخطأ

51

الجسيم الذي يستوجب المسؤولية، يجعل طلبه بالتعويض غير مبرر، وبالتالي تبقى معه دعوه غير مقبولة.

#### بالنسبة للقضايا العقارية

إن إدلة المدعى بشهادة رفع اليد عن الرهن محرر في شكل مخالف لمقتضيات المادة 4 من مدونة الحقوق العينية، يجعل طلبه بالتشطيب على الرهن الرسمي غير مقبول.

إن طلب المدعى الرامي إلى طرد محتل من أرض فلاحية لم يعزز بوسائل تؤسس عليها المحكمة حكمها، لذلك أمرت بتحقيق الدعوى بإجراء بحث لم يحضره الأطراف، مما يجعل واقعة الاحتلال غير متوافرة في الملف، ويكون بذلك طلب الطرد غير مؤسس، وبالتالي تبقى الدعوى غير مقبولة.

إن طلب المدعى الرامي إلى إتمام إجراءات عقد بيع شقة، والحال أن عقد التنازل عن هذه الشقة جاء مخالفًا لمقتضيات المادة 4 مدونة الحقوق العينية يجعله غير مقبول.

إن طلب المدعى الرامي إلى إبطال الإرثة، والتي جاءت مستفسرة ومفصلة وجامعة للورثة، يجعل تراجع شاهدين غير مؤثر في صحتها، وبالتالي تبقى الدعوى غير مؤسسة، ولا يمكن اعتبار الأسباب المدلية بها كافية لإبطال الإرثة مما تكون معه الدعوى غير مقبولة.

إن طلب المدعى الرامي إلى إلغاء إجراءات التشطيب التي قام بها المحافظ على الأملاك العقارية، والمتعلقة برفع الحجز التحفظي والتقييد الاحتياطي، والحال أن الطرف المشتري قد سدد الثمن داخل الأجل المتفق عليه، يجعل الطلب غير مرتكز على أساس، مما تكون معه الدعوى غير مقبولة.

إن إدلة المدعى بعقد الشراء المجرد، والذي لا يفيد التملك حسب ما أكدته المادة 3 من مدونة الحقوق العينية، يجعل دعوه 10 منعدمة الإثبات، ذلك أن المحكمة لا يمكنها مناقشة تواجد المدعى عليه على العقار إلا إذا أدلى المدعى بحجج على درجة من الاعتبار الشرعي تمكن من الترجيح

تجدر الإشارة إلى أن الأمر لا يتعلق في هذه الحالة بمخالفة الفصل 32 من ق.م.م، ذلك أن صاحب المصلحة في الدعوى أدى بحججه، وناقشتها المحكمة، واعتبرتها في نازلة الحال لا ترقى إلى درجة الاعتبار للترجيح بينها وبين حجج الخصم، وهو ما يعني أن المحكمة تجاوزت شكل الدعوى إلى مناقشة جوهرها، حيث اعتبرتها منعدمة للإثبات....

52

المدعى عليه خاصة أن رسم استمرار الملك المدلل به لا يتضمن مدخل تملك مورثهم وكيف آلت إليه القطعة الأرضية إثباتا لأصل الملك.

إن عدم إدلة المدعى بما يثبت الواقعية المادية المتمثلة في قيام المدعى عليه بحفر أساس في العقار بكافة وسائل الإثبات، وكون محضر المعاينة المستدل به لا يثبت تواجد المدعى عليه في العقار موضوع النزاع، يجعل طلبه منعدم للإثبات، ولم يقدم وفقا لما ينص عليه الفصل 32 من قانون المسطورة المدنية.

بالنسبة للقضايا الاجتماعية

إن طلب المدعى الرامي إلى الحصول على التعويض عن إصابة المدعى بمرض مهني على أساس مقتضيات القانون 18.12 ، في حين أن الشهادة الطبية المدلل بها لا تتضمن وجود مرض مهني، مما ينفي وجود علاقة سببية بين النشاط المزاول وبين المرض المدعى فيه، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن طلب المدعى الرامي إلى التعويض عن الطرد التعسفي وأداء المشغل لفائدة باقي التعويضات المستحقة إثر ذلك، والإدلة بمحضر معاينة يحمل تناقضها مع ما أدى به المدعى في مقاله الافتتاحي، يجعل الدعوى غير مقبولة.

إن اعتماد المدعى في إثبات العلاقة الشغالية على شهادة متناقضه وغير دقيقة يجعل ثبوت واقعة استمرار الأوراش وتواليها دون وجود فارق زمني غير ثابتة مما تكون معه دعواه غير مقبولة.

إن تناقض المدعى في مقاله مع ما صرحت به بجلسة البحث ومع ما جاء في العقد المصحح الإمضاء المدلل به بخصوص بداية العمل لدى المدعى عليها، يجعل دعواه غير مقبولة.

53

...

تأييد القرار الاستئنافي معتمدة على مجموعة من العلل على رأسها المادة 33 من اتفاقية لاهاي التي تنص على أن "السلطات المختصة تلزم في حالة اعتزامها وضع طفل لدى عائلة استقبال في دولة أخرى متعاقدة بمقتضى كفالة، بالتشاور المسبق مع السلطات المعنية داخل هذه الدولة، وتوجيهه تقرير حول الطفل والأسباب التي دعت إلى اقتراح وضعه أو التكفل به، ولا يمكن اتخاذ قرار الكفالة إلا في حالة موافقة السلطة المختصة بالدولة المطلوبة على وضع الطفل أو احتضانه، مع مراعاة مصلحته الفضلى.

والمحكمة باستنادها على ما تنص عليه المادة 33 من اتفاقية لاهاي، فإنها جعلت لما قضت به أساساً وعللت قرارها تعليلاً سليماً، وعليه، قضت برفض الطلب وتحميل المدعية للصائر.

اتفاقية لاهاي المتعلقة بالاختصاص، و القانون المطبق، و الاعتراف، و التنفيذ، و التعاون في مجال المسؤولية الأبوية، وإجراءات حماية الأطفال (المؤرخة في 19 أكتوبر 1996 (صيغة منقحة: 2016).

ظهير شريف رقم 1.02.136 صادر في 19 من ذي القعدة 1423 (22 يناير 2003) بنشر الاتفاقية المتعلقة بالاختصاص والقانون المطبق والاعتراف والتنفيذ والتعاون في مجال مسؤولية الأبوين وإجراءات حماية الأطفال الموقعة بلاهاري في 19 أكتوبر 1996

قرار محكمة النقض

رقم 71

ال الصادر بتاريخ 07 فبراير 2023

في الملف الشريعي رقم 83/2/2/2021

كفالة - اتفاقية دولية - أثرها .

لما كانت أحكام المادة 33 من اتفاقية لاهاي المؤرخة في 19/10/1996 تسمى بنص الدستور على أحكام القانون الوطني بما في ذلك القانون رقم 15.01 المتعلق بكفالة الأطفال، فإن المحكمة مصدرة القرار حينما استندت على ما تنص عليه المادة المذكورة من وجوب اعتماد التشاور المسبق مع السلطة المركزية أو السلطة المختصة الأخرى بدولة فرنسا التي تقيم وتعمل بها طالبة الكفالة، واعتبرت بأن عدم تقييد الأمر الابتدائي بمقتضيات هاته المادة يجعله مخالفًا للقانون وقضت بإلغائه، تكون قد ركزت قضاها على أساس وعللت قرارها تعليلاً سليماً.

باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون

رفض الطلب

بناء على عريضة النقض المودعة بتاريخ 22 يناير 2021 من طرف الطالبة المذكورة حوله بواسطة نائبها الأستاذة (س. ب)، والرامية إلى نقض القرار رقم 79 الصادر بتاريخ 20/01/2021 في الملف عدد 807/2020 عن محكمة الاستئناف بأكادير.

وبناء على قانون المسطرة المدنية المؤرخ في 28 سبتمبر 1974 ، كما تم تعديله وتميمه.

وبناء على الأمر بالتخلي والإبلاغ الصادر بتاريخ 10/01/2023.

وبناء على الإعلام بتعيين القضية في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 09/02/2023

وبناء على المناداة على الطرفين ومن ينوب عنهم وعدم حضورهم.

وبعد تلاوة التقرير من طرف المستشار المقرر السيد المصطفى أقبيب بوقرابة، والاطلاع على ملاحظات السيد المحامي العام عبد الفتاح الزهاوي الرامية إلى رفض الطلب.

وبعد المداولة طبقاً للقانون.

حيث يستقاد من أوراق الملف والقرار المطعون فيه المشار إليه أعلاه، أن المدعية (الطاعنة) تقدمت بتاريخ 31/01/2020 بمقال افتتاحي أمام المحكمة الابتدائية بتارودانت (قسم قضاء الأسرة)،

التمست من خلاله إسناد كفالة الطفل المهمل المسمى (ي) المولود بتاريخ 13/05/2019 لها - حسبما جاء بالمقال الإصلاحي المقدم بتاريخ 20/10/2019 - لكونها تتوفر على الشروط المطلبة بقانون كفالة الأطفال المهملين وبعد إدلاء وكيل الملك بملتمسه في الموضوع وانتهاء الإجراءات، أصدر القاضي المكلف بشؤون القاصرين أمره رقم 33 بتاريخ 12/03/2020 في الملف عدد 2020/07، قضى بإسناد كفالة الطفل (ي) المزداد بتاريخ 13/05/2019 لفائدة المدعية (ف. ن)، وتعيينها مقدمة عليه. فاستأنفته النيابة العامة وبعد جواب

المستأنف عليها ملتمسة تأييد الأمر المستأنف قضت محكمة الاستئناف بإلغاء الأمر المستأنف وإرجاع ملف القضية إلى قاضي شؤون القاصرين بالمحكمة الابتدائية بتارودانت للبت فيها طبقا للقانون، وهو المطعون فيه بالنقض من طرف الطاعنة بواسطة نائبتها بعربيضة من وسيلة وحيدة، والتمست في آخرها وفي آخر مذكرتها التوضيحية التي أدلت بها بتاريخ 14 أبريل 2021 نقض القرار الاستئافي المذكور مع جميع ما يترتب عن ذلك قانونا.

حيث تعيب الطاعنة القرار في الوسيلة الوحيدة بخرقه مقتضيات المادة 33 من الاتفاقية لاهي وبانعدام التعليل وعدم مراعاته المصلحة الفضلى للطفل لكونه اعتمد على حيثية واحدة مفادها أن قاضي شؤون القاصرين أصدر أمرا سيطرة الاستشارة القبلية لدولة المستقبل، مما يجعله مخالفا لمقتضيات المادة 33 من الاتفاقية المذكورة والمتعلقة بتدابير حماية الطفل، مع العلم أن المادة التاسعة من قانون 15.01 المتعلق بكافالة الأطفال المهملين ذكرت على سبيل الحصر الشروط التي يجب توافرها في طالب الكفالة - وهي متوفرة في الطاعنة - ولم تشرط الحصول على الإذن في البلد المستقبل، وأن النيابة العامة سلم تشير في المستنتاجات الكتابية التي أدلت بها في المرحلة الابتدائية إلى الاتفاقية المذكورة ولم تضعها رهن الإشارة القاضي. وحسبما تشير إليه المادة 33 من الاتفاقية فإن بعض الدول لا تعترف بالكافالة مثل بلجيكا وألمانيا، لذا استوجبت حصول طالب الكفالة على الإذن بدخول الطفل للدولة المستقبلة، أما فرنسا، فإن الطفل المتكفل به يستقبل في حالة قانونية مشروعة ومحمي ويمكن حصوله على الجنسية الفرنسية، وأن المشرع المغربي نص في القانون المتعلق بكافالة الأطفال المهملين على وضع آليات في يد القاضي المراقبة أحواله خارج أرض الوطن وتتبع وضعيته، ومدى وفاء الكافل بالتزاماته وجاء في ظل مناخ دولي يهتم أساسا بحقوق الطفل وحمايته وخاصة الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل والتي صادق عليها المغرب بتاريخ 14 يونيو 1993 والتزم بها والمعتمدة من طرف الجمعية العامة للأمم المتحدة في 20 نوفمبر 1989، والتمست نقض القرار.

لكن، حيث إنه بمقتضى المادة 33 من اتفاقية لاهي المؤرخة في 19/10/1996 - والتي تمت المصادقة عليها بالظهير الشريف المؤرخ في 22 يناير 2003 والمنشور بالجريدة الرسمية بتاريخ 15 ماي 2003 تنص على ما يلي:

2

1- إذا كانت السلطة المختصة بناء على مقتضيات المواد من 5 إلى 10 تعترم وضع طفل في عائلة استقبال أو في مؤسسة أو التكفل به قانونا بمقتضى الكفالة أو في أي مؤسسة قانونية مماثلة أخرى، وكان هذا الوضع أو التكفل بدولة أخرى متعاقدة فإنها تعمد إلى التشاور مسبقا مع السلطة المركزية أو السلطة المختصة الأخرى بهذه الدولة وتوجه إليها لهذا الغرض تقريرا حول الطفل والأسباب التي دعت إلى اقتراح وضعه أو التكفل به.

2- لا يمكن اتخاذ قرار الوضع أو التكفل بالدولة الطالبة إلا إذا وافقت السلطة المركزية أو السلطة المختصة الأخرى بالدولة المطلوبة على وضع الطفل أو احتضانه مع مراعاة مصلحته العليا.

فإنه لما كانت أحكام هذا الاتفاقية تسمى بنص الدستور على أحكام القانون الوطني بما في ذلك القانون رقم 15.01 المتعلق بكفالة الأطفال، فإن المحكمة مصدرة القرار حينما استندت على ما تنص عليه هذه المادة من وجوب اعتماد التشاور المسبق مع السلطة المركزية أو السلطة المختصة الأخرى بدولة فرنسا التي تقيم وتعمل بها طالبة الكفالة واعتبرت بأن عدم تقيد الأمر الابتدائي بمقتضيات هذه المادة يجعله مخالفًا للقانون وقضت بالغائه، فإنها جعلت لما قضت به أساساً وعللت قرارها تعليلاً سليماً، ويبقى ما بالمعنى على غير أساس.

قضت محكمة النقض برفض الطلب، وعلى الطاعنة المصاريف.

و به صدر القرار وتلي بالجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور أعلاه بقاعة الجلسات العادلة بمحكمة النقض بالرباط. وكانت الهيئة المحاكمة متركبة من السيد محمد بترهه رئيساً. والصادرة المستشارين المصطفى أقبيب بوقراة مقرراً وعمر لمين ولطيفة أرجدال ومصطفى زروقي أعضاء. وبمحضر المحامي العام السيد عبد الفتاح الزهاوي. وبمساعدة كاتبة الضبط السيدة فاطمة أو بهوش.

.....  
.....  
قرار محكمة النقض رقم : 490  
ال الصادر بتاريخ 12 أبريل 2022

في الملف الاجتماعي رقم 53/5/1/2021

استقالة من العمل - تقديمها بواسطة دعامة إلكترونية - أثرها.

لئن كان الفصل 1417 من قانون الالتزامات والعقود قد أعطى للوثيقة المحررة على دعامة الكترونية نفس قوة الأدلة التي تتمتع بها الوثيقة المحررة على الورق، ويتم قبولها في الأدلة شريطة أن يكون بالإمكان التعرف بصفة قانونية على الشخص الذي صدرت عنه وان تكون معدة ومحفوظة وفق شروط من شأنها ضمان تماميتها، وفي ظل نفي الأجير تقديمها لأي طلب استقالة أو ارساله عبر بريده الإلكتروني إلى البريد الإلكتروني لمديرة الشركة الطالبة، فإن الشروط التي يقتضيها الفصل 1417 من قانون الالتزامات والعقود لتكون الاستقالة المقدمة بواسطة الدعامة الإلكترونية لها نفس القوة التبوية للوثيقة المحررة على الورق غير متوفرة في نازلة الحال هذا إضافة إلى كون الاستقالة لا تتوفر على الشروط المطلوبة في المادة 34 من مدونة الشغل كر

المغربية وذلك بتصحيح امضائها من لدن الجهات المختصة حسبما ثبت المحكمة الموضوع، لتكون بذلك المجلس الأعلى للسلطة القضائية. الاستقالة عديمة الاثر القانوني، وبعجز الطاعنة عن اثبات مغادرة الأجير لعمله طبقاً للمادة 63 من مدونة الشغل ببقي الفصل الذي تعرض له الأجير مشوباً بالتعسف يستحق عنه التعويض.

## رفض الطلب

### باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون

بناء على مقال النقض المودع بتاريخ 26/10/2020 من طرف الطاعنة المذكورة أعلاه بواسطة نائبها والرامي إلى نقض القرار رقم 2029 الصادر بتاريخ 02/05/2019 في الملف رقم 64/2018 عن محكمة الاستئناف بأكادير.

وبناء على المستندات المدللة بها في الملف.

وبناء على قانون المسطرة المدنية المؤرخ في 28 شتنبر 1974.

وبناء على الأمر بالتخلي والإبلاغ الصادر في 15/03/2022.

30

وبناء على الإعلام بتعيين القضية في الجلسة العلنية المنعقدة بتاريخ 29 مارس 2022 مدّت الجلسة يومه.

وبناء على المناداة على الطرفين ومن ينوب عنهم وعدم حضورهم.

وبعد تلاوة التقرير من طرف المستشار المقرر السيد العربي عجافي والاستماع إلى مستنتاجات المحامي العام السيد عبد العزيز اوباليك.

### وبعد المداولة طبقاً للقانون

حيث يستفاد من أوراق القضية ومن القرار المطعون فيه أن المدعي تقدم بمقال يعرض فيه أنه عمل لدى المدعي عليها إلى أن تم فصله بصفة تعسفية ولأجل ذلك التمس الحكم له بالتعويضات المترتبة عن ذلك، وبعد فشل محاولة الصلح بين الطرفين وانتهاء الإجراءات المسطرية أصدرت المحكمة الإبتدائية حكمها القاضي على المدعي عليها بأدائه لفائدة المدعي مجموعة تعويضات عن الأخطار والفصل والضرر وتسليمه شهادة العمل ورفض باقي الطلبات استئنافه الطرفان فقضت محكمة الاستئناف بتأييد الحكم المستأنف مع تعديله بالرفع من التعويض المحكوم به عن الأخطار وبخصم مبلغ 60000 درهم من مجموع التعويضات المحكوم بها، وهو القرار موضوع الطعن بالنقض.

في شأن وسيط النقض مجتمعتين تعيب الساعية على القرار المطعون فيه، عدم الارتكاز على أساس قانوني وانعدام التعليل وخرق القانون، ذلك ان النازلة تتعلق بمخادر تلقائية للعمل تؤكدها استقالة محررة الكترونيا لم ينمازع فيها المطلوب في النقض وبثبوت واقعة تخلي المدعى عن عمله فان طلباته المتعلقة بالفصل التعسفي وتوابعه من اخطار وفصل تبقى غير مرتكزة على أساس، مما يتبعه معه نقض القرار. كما تعيب الطاعنة على القرار المطعون فيه، خرق القانون، ذلك انه علل قضاهه بان المادة 34 من مدونة الشغل هي النص الواجب اعماله وهي مقدمة على النص العام، وهو تكييف غير سليم على اعتبار ان مدونة الشغل صدرت سنة 2003، وان المشرع لما اقتضى مسيرة التكنولوجيا العصرية والتعاقد بالوسائل الالكترونية فانه قام بتحيين الاثبات والالتزامات والعقود او انقضاؤها بالوسائل الالكترونية فاصدر نصا خاص هو الظهير الشريف رقم 129-07-1 الصادر بتاريخ 30/11/2007 بتنفيذ القانون رقم 53.05 المتعلق بالتبادل الالكتروني للمعطيات القانونية وبالتالي كلن على قضاة الموضوع تطبيق مدونة الشغل والقانون المتعلق بالتبادل الالكتروني للمعطيات القانونية، وان الفصل 1417 من قانون الالتزامات والعقود سوى بين الوثيقة المحررة على دعامة الكترونية وجعل لها نفس قوة الاثبات التي تتمتع بها الوثيقة المحررة على الورق، شريطة ان يكون بالإمكان التعرف بصفة قانونية على الشخص الذي صدرت عنه كما هو الحال في الاستقالة التي قدمها المطلوب في النقض من خلال بريده الالكتروني باعتباره الوحيد الذي يتوفر على فنه السري وبذلك فان الاستقالة تعتبر صحيحة وصادرة عن الأجير والتي لم ينمازع فيها، مما يتبعه معه نقض القرار.

لكن حيث ان كان الفصل 1417 من قانون الالتزامات والعقود قد اعطى للوثيقة المحررة على دعامة الكترونية نفس قوة الاثبات التي تتمتع بها الوثيقة المحررة على الورق، ويتم قبولها في الاثبات شريطة ان يكون بالإمكان التعرف بصفة قانونية على الشخص الذي صدرت عنه وان تكون معدة ومحفوظة وفق شروط من شأنها ضمان تماميتها، وفي ظل نفي الأجير تقديمها لأي طلب استقالة او ارساله عبر بريده الالكتروني الى البريد الالكتروني لمديرة الشركة الطالبة فان الشروط التي يقتضيها الفصل 1417 من قانون الالتزامات والعقود لتكون الاستقالة المقدمة بواسطة الدعامة الالكترونية لها نفس القوة الثبوتية للوثيقة المحررة على الورق غير متوفرة في نازلة الحال، هذا اضافة الى كون الاستقالة لا تتوفر على الشروط المطلوبة في المادة 34 من مدونة الشغل وذلك بتصحیح امضائها من لدن الجهات المختصة حسبما ثبت لمحكمة الموضوع، لتكون بذلك الاستقالة عديمة الأثر القانوني، وبعجز الطاعنة عن اثبات مغادرة الأجير لعمله طبقا للمادة 63 من مدونة الشغل يبقى الفصل الذي تعرض له الأجير مشوبا بالتعسفي يستحق عنه التعويض حسبما انتهى اليه القرار المطعون فيه عن حق وكان بذلك معللا تعليلا كافيا وغير خارق للمقتضيات القانونية المستدل بها والوسائلان على غير أساس.

لهذه الأسباب

قضت محكمة النقض برفض الطلب وتحميل الطالبة الصائر.

و به صدر القرار وتلي في الجلسة العلنية المنعقدة بالتاريخ المذكور أعلاه بقاعة الجلسات العادلة بمحكمة النقض بالرباط، وكانت الهيئة المحكمة متركية من رئيسة الغرفة السيدة مليكة بنزاahir، والمستشارين السادة: العربي عجافي مقررا و عمر التيراوي وام كلثوم قربال و عتيقة بحراوي أعضاء، المجلس الأعلى للسلطة القضائية . وبمحضر المحامي العام السيد عبد العزيز أو بايك، وبمساعدة كاتب الضبط السيد خالد الحياني.

.....

.....

.....

### نسخة طبق الأصل

مفوض قضائي

122، شارع يوسف ابن تاشفين رقم : 5

0536.60.78.47 : الناظور، الهاتف

مرجعنا عدد : 46/2020

ملف التنفيذ عدد : 876/6151/2020

محضر معاينة واستجواب.

بناء على طلب السيد .

ينوب عنه ذ/ محمد البوريachi المحامي ب الهيئة الناظور.

ضد السيد .

الساكن : حي بوشواوف رقم 07 الناظور.

الرامي إلى تنفيذ الأمر القضائي عدد : 736 الصادر عن السيد رئيس المحكمة الإبتدائية بالناظور بتاريخ : 01/07/2020 في الملف عقود مختلفة عدد : 736-1109-2020 والقاضي في منطوقه الإنتقال إلى مديرية الضرائب مصلحة التسجيل والتنبير بالناظور قصد معاينة السجل الخاص بالمداخليل الممسوک من طرف رئيس مصلحة التسجيل والتنبير واستجوابه حول سجل المداخليل عدد

11385 بتاريخ 15 نونبر 2011 و أمر بالاستخلاص 0011-11802 مراجع الأداء 15 33400 E بخصوص عقد عرفي بين السيدين البائع أقليعى احمد والمشتري مرزوق أقليعى بن احمد ، مع تحرير محضر بذلك للرجوع اليه عند الحاجة.

وبناء على القانون 03/81 المنظم لهيئة المفوضين القضائيين.

بمقتضاه، توجهنا نحن المفوض القضائي يومه الخميس ست عشر غشت سنة ألفين وعشرون (06/08/2020) على الساعة العاشرة صباحا، حيث وقفتا بمديرية الضرائب مصلحة التسجيل والتنبیر - بالنظر، حيث خاطبنا السيدة رئيسة مصلحة التسجيل والتنبیر بمديرية الضرائب بالنظر. التي ع بالنظر التي عرفناها بصفتنا وموضوع مهمتنا، فمكناها بصورة من الأمر القضائي أعلاه، بصورة من العقد العرفي بين السيدين البائع أقليعى احمد والمشتري مرزوق أقليعى بن احمد فطر حنا عليها الأسئلة الواردة بالأمر القضائي فأجابت بما يلي:

11385

- أن سجل المداخل عدد بتاريخ 15 نونبر 2011 أمر بالاستخلاص 0011-11802 مراجع الأداء 33400E15A لا تخص أطراف العقد العرفي أعلاه. بل تخص أسماء أطراف أخرى. كما ان الطابع المذيل للعقد لم تستعمله أبدا إدارة التسجيل والتنبیر.  
ولكل ما سبق ذكره حررنا هذا المحضر بتاريخ : 06/08/2020 للرجوع اليه عند الحاجة.

التوقيع :

مفوض قضائي

المحكمة الابتدائية بالنظر

المملكة المغربية

وزارة العدل والحرريات

محكمة الاستئناف الإدارية بالرباط

المحكمة الإدارية بالرباط

ملف التنفيذ عدد 936/2014/6

إنابة عدد : 312/2014

محضر إخباري

انه بتاريخ 30/09/2015 وعلى الساعة الحادية عشرة صباحاً،

نحن هشام والمعطي وبصفتنا مأمورا لإجراءات التنفيذ بالمحكمة الإدارية بالرباط .

بناء على مقتضيات المادة 49 من القانون المحدث للمحاكم الإدارية.

بناء على طلب التنفيذ المقدم من طرف ورثة محمد بنعيسى بواسطة نائبهم الأستاذ

عبد الله يعقوبي بتاريخ 30/09/2015

بناء على مقتضيات الحكم الصادر عن المحكمة الإدارية بوحدة تحت عدد 1317 في الملف عدد

18/2009 القاضي بنقل ملكية القطعة الأرضية رقم 1 مقابل إبداعها

للمنزوعة ملكيتهم تعويضا قدره 4.303.000,00 درهم مع تحميلاها الصادر

وبناء على القرار الصادر عن محكمة الاستئناف الإدارية بالرباط تحت عدد 316 في الملف عدد

380/2010/11 و 299/11/2011 القاضي بتأييد الحكم المستأنف

ضد : دائرة الأموال المخزنية

بناء على الإذار بالتنفيذ المبلغ للجهة المطلوبة في التنفيذ بتاريخ 11/11/2014

وبناء على محاولة التنفيذ بتاريخ 24/12/2014 و 18/02/2015

وبالتاريخ اعلاه تم التصريح لنا من طرف مصلحة الشؤون القانونية والمنازعات بالأموال على أنه

يتعين على طالب التنفيذ الإدلاء بشهادة بعدم الطعن بالنقض أو قرار محكمة النقض طبقا لمقتضيات

الفصل 35 من قانون نزع الملكية وبالاحتلال المؤقت.

ويتضمنه حرر هذا المحضر في يوم وسترون السنة أعلاه للرجوع إليه عند الاقتضاء  
وتبليغه لمن يهمه الأمر.

المحكمة الإدارية والرباط

مأمور إجراءات التنفيذ

هشام أو لمعطي

الظهير الشريف رقم 1.22.38 صادر في 30 من ذي القعدة 1443 ( 30 يونيو 2022 )  
بت تنفيذ القانون رقم 38.15 المتعلق بالتنظيم القضائي

قانون المسطرة المدنية

صيغة محبنة بتاريخ 22 يوليوا 2021

قانون المسطرة المدنية

ظهير شريف بمثابة قانون رقم 1.74.447

بتاريخ 11 رمضان 1394 (28 شتنبر 1974)

بالمصادقة على نص قانون المسطرة المدنية،

كما تم تعديله بالنصوص التالية:

القانون رقم 36.21 المتعلق بالحالة المدنية الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.21.81 بتاريخ 3 ذي الحجة 1442 (14 يوليو 2021)، الجريدة الرسمية عدد 7006 بتاريخ 11 ذو الحجة 1442 (22 يوليو 2021)، ص 5645؛

القانون رقم 61.19 بتميم الفصل 430 نم قانون المسطرة المدنية، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.19.118 بتاريخ 7 ذي الحجة 1440 (9 أغسطس 2019)، الجريدة الرسمية عدد 6807 بتاريخ 24 ذو الحجة 1440 (26 أغسطس 2019)، ص 5897؛

القانون رقم 1.13 بنسخ وتعويض الباب الثالث المتعلق بمسطرة الأمر بالأداء من القسم الرابع من قانون المسطرة المدنية والمادة 22 من القانون رقم 53.95 القاضي بإحداث محاكم تجارية؛ الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.14.14 بتاريخ 4 جمادى الأولى 1435 (6 مارس 2014)؛ الجريدة الرسمية عدد 6240 بتاريخ 18 جمادى الأولى 1435 (20 مارس 2014)، ص 3229.

القانون رقم 100.12 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.03.53 بتاريخ 29 من جمادى الآخرة 1434 (10 مايو 2013)؛ الجريدة الرسمية عدد 6156 بتاريخ 19 رجب 1434 (30 مايو 2013)، ص 4362؛

استدراك خطأ وقع بالجريدة الرسمية عدد 5975 بتاريخ 6 شوال 1432 (5 سبتمبر 2011) ص 4390؛ الجريدة الرسمية عدد 6099 بتاريخ 27 ذو الحجة 1433 (12 نوفمبر 2012)، ص 5844؛

القانون رقم 14.12 المتم بمقتضاه الفصلان 50 و 375 من قانون المسطرة المدنية الصادر بتنفيذ ظهير شريف رقم 1.12.22 بتاريخ 13 من رمضان 1433 (2 أغسطس 2012)؛ الجريدة الرسمية عدد 6078 بتاريخ 11 شوال 1433 (30 أغسطس 2012)، ص 4632؛

القانون رقم 58.11 المتعلق بمحكمة النقض المعغير بموجبه الظهير الشريف رقم 1.57.223 بتاريخ 2 ربيع الأول 1377 (27 سبتمبر 1957) بشأن المجلس الأعلى، الصادر بتنفيذ

ظهير شريف رقم 1.11.170 صادر في 27 من ذي القعدة 1432 (25 أكتوبر 2011)؛  
الجريدة الرسمية عدد 5989 مكرر بتاريخ 28 ذو القعدة 1432 (26 أكتوبر 2011) ص  
5228؛

القانون رقم 33.11 القاضي بتعديل الفصول 32 و 37 و 38 و 39 و 63 و 431 من قانون  
المسطرة المدنية، الصادر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.11.153 بتاريخ 16 من رمضان  
1432 (17 أغسطس 2011)؛ الجريدة الرسمية عدد 5975 بتاريخ 6 شوال 1432 (5  
سبتمبر 2011)، ص 4389؛

القانون رقم 35.10 بتعديل وتميم قانون المسطرة المدنية كما صادق عليه الظهير الشريف  
بمثابة قانون رقم 1.74.447 الصادر في 11 من رمضان 1394 (28 سبتمبر 1974)،  
ال الصادر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.11.149 بتاريخ 16 من رمضان 1432 (17 أغسطس  
2011)؛ الجريدة الرسمية عدد 5975 بتاريخ 6 شوال 1432 (5 سبتمبر 2011)، ص  
4387؛

القانون رقم 08.05 القاضي بنسخ وتعويض الباب الثامن بالقسم الخامس من قانون المسطرة  
المدنية الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.07.169 بتاريخ 19 من ذي القعدة 1428  
(30 نوفمبر 2007)، الجريدة الرسمية عدد 5584 بتاريخ 25 ذو القعدة 1428 (6 ديسمبر  
2007)، ص 3894؛

القانون رقم 25.05، الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى ظهير شريف رقم 1.05.113 بتاريخ 20 من شوال 1426 (23 نوفمبر 2005)؛ الجريدة الرسمية عدد 5374 بتاريخ 28 شوال 1426  
(فاتح ديسمبر 2005)، ص 3141؛

القانون رقم 72.03 الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.04.23 بتاريخ 12 من ذي  
الحجـة 1424 (3 فبراير 2004)؛ الجريدة الرسمية عدد 5184 بتاريخ 14 من ذي الحـجة  
1424 (5 فبراير 2004)، ص 453؛

القانون رقم 19.02 الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.02.109 بتاريخ فاتح ربـيع  
الآخر 1423 (13 يونيو 2002)، الجريدة الرسمية عدد 5029 بتاريخ 3 جمادى الآخرة  
1423 (12 أغسطس 2002)، ص 2263؛

القانون رقم 48.01 الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.02.12 بتاريخ 15 ذي القـعدـة  
1422 (29 يناير 2002)؛ الجريدة الرسمية عدد 4977 بتاريخ 28 ذي القـعدـة 1422 (11  
فبراير 2002)، ص 249؛

القانون رقم 85.00 الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.00.345 بتاريخ 29 رمضان 1421 (26 ديسمبر 2000)؛ الجريدة الرسمية عدد 4866 بتاريخ 23 شوال 1421 (18 يناير 2001)، ص 233؛

القانون رقم 15.00 الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.00.327 بتاريخ 27 شعبان 1421 (24 نوفمبر 2000)؛ الجريدة الرسمية عدد 4858 بتاريخ 24 رمضان 1421 (21 ديسمبر 2000)، ص 3411؛

القانون المالي رقم 12.98 للسنة المالية 1998-1999 الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.98.116 بتاريخ 6 جمادى الآخرة 1419 (28 سبتمبر 1998)؛ الجريدة الرسمية عدد 4627 بتاريخ 13 جمادى الآخرة 1419 (5 أكتوبر 1998)، ص 2682؛

القانون المالي رقم 14.97 للسنة المالية 1997-1998 الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.97.153 بتاريخ 24 من صفر 1418 (30 يونيو 1997)؛ الجريدة الرسمية عدد 4495 بتاريخ 24 صفر 1418 (30 يونيو 1997)، ص 1671؛

الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.346 بتاريخ 22 ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4222 بتاريخ 12 ربيع الآخر 1414 (29 سبتمبر 1993)، ص 1832؛

الظهير الشريف رقم 1.93.206 بتاريخ 22 من ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993) بمثابة قانون يتعلق بتغيير قانون المسطرة المدنية؛ الجريدة الرسمية عدد 4220 بتاريخ 27 ربيع الأول 1414 (15 سبتمبر 1993)، ص 1619؛

القانون رقم 41.90 المحدث بموجبه محاكم إدارية الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.91.225 بتاريخ 22 من ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4227 بتاريخ 18 جمادى الأولى 1414 (3 نوفمبر 1993)، ص 2168؛

القانون رقم 04.82، الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.87.16 بتاريخ 22 من ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4225 بتاريخ 4 جمادى الأولى 1414 (20 أكتوبر 1993)، ص 2037؛

القانون رقم 18.82، الصادرالأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.82.222 بتاريخ 9 محرم 1405 (5 أكتوبر 1984)؛ الجريدة الرسمية عدد 3771 بتاريخ 15 جمادى الأولى 1405 (6 فبراير 1985)، ص 170؛

القانون رقم 24.80، الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.80.348 بتاريخ 11 رجب 1402 (6 مايو 1982)؛ الجريدة الرسمية عدد 3636 بتاريخ 15 رمضان 1402 (7 يوليو 1982)، ص 835؛

القانون رقم 9.78، الصادر الأمر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.78.952 بتاريخ 20 جمادى الأولى 1399 (18 أبريل 1979)؛ الجريدة الرسمية عدد 3473 بتاريخ 26 جمادى الآخرة 1399 (23 مايو 1979)، ص 1439.

ظهير شريف بمثابة قانون رقم 1.74.447 بتاريخ 11 رمضان 1394 (28 سبتمبر 1974)  
بالمصادقة على نص قانون المسطرة المدنية 1

الحمد لله وحده

التابع الشريفي - بداخله:

(الحسن بن محمد بن يوسف بن الحسن الله وليه)

يعلم من ظهيرنا الشريفي هذا أسماء الله وأعز أمره أنتا :

بناء على الدستور ولا سيما الفصل 102 منه،

أصدرنا أمرنا الشريفي بما يأتي:

الفصل الأول

يصادق جنابنا الشريفي على نص قانون المسطرة المدنية حسبما هو منشور كملحق بهذا  
الظهير بمثابة قانون.

الفصل الثاني

يجري العمل بمقتضيات هذا القانون في جميع أنحاء المملكة ابتداء من 14 رمضان 1394  
(فاتح أكتوبر 1974).

الفصل الثالث

تستمر محاكم الاستئناف والمحاكم في تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية الخاصة  
المنظمة لمساطر غير منصوص عليها في هذا القانون. غير أنه تطبق مقتضيات هذا القانون  
حتى في القضايا التي تنظمها نصوص تشريعية وتنظيمية خاصة إذا لم يرد في هذه القوانين  
نص صريح خاص بها.

الفصل الرابع

---

- الجريدة الرسمية عدد 3230 مكرر، بتاريخ 13 رمضان 1394 (30 سبتمبر 1974)، ص 2741

إن الإحالات على مقتضيات النصوص التشريعية أو التنظيمية الملغاة بمقتضى هذا الظهير بمثابة قانون تسرى على المقتضيات الموازية من القانون المضاف لها هذا الظهير.

## الفصل الخامس

تلغى ابتداء من تاريخ تطبيق القانون المضاف لهذا الظهير جميع المقتضيات القانونية المخالفة أو التي قد تكون تكرارا لها وخاصة : ظهير 9 رمضان 1331 (12 غشت 1913) المتعلقة بالمسطرة المدنية والنصوص التي تمته أو غيرته؛

الفصل 8 من الظهير التأسيسي الصادر بتاريخ 9 رمضان 1331 (12 غشت 1913)؛

ظهير 28 محرم 1376 (5 سبتمبر 1956) المتعلقة بمسطرة قضايا بطلان الزواج المطبق أمام المحاكم المؤسسة بظهير 9 رمضان 1331 (12 غشت 1913) المتعلقة بالتنظيم القضائي؛

الظهائر المؤرخة في 22 رمضان 1333 (4 غشت 1915) و 22 ذي الحجة 1341 (6 غشت 1923) ، و 16 شعبان 1342 (22 مارس 1924) وكل المقتضيات الأخرى المتعلقة بوكلاء الغياب؛

الفصل 13 من ظهير 18 جمادى الأولى 1369 (8 مارس 1950) الذي يمدد نظام الحالة المدنية المؤسس بظهير 24 شوال 1333 (4 سبتمبر 1915) المغير والمتمم بالظهير رقم 240.63.1 بتاريخ 24 جمادى الثانية 1383 (12 نوفمبر 1963)؛

الفصل الأول والفصول من 8 إلى 10 بإدخال الغاية والفصول من 12 إلى 38 بإدخال الغاية والفصول 43 إلى 49 بإدخال الغاية من ظهير رقم 223.57.1 بتاريخ 2 ربى الأول 1377 (27 سبتمبر 1957) المتعلقة بالمجلس الأعلى؛

ظهير بمثابة قانون رقم 110.72.1 بتاريخ 15 جمادى الثانية 1392 (27 يوليوز 1972) بإحداث المحاكم الاجتماعية؛

المرسوم الملكي بمثابة قانون رقم 273.68 بتاريخ 28 رمضان 1388 (19 ديسمبر 1968) تحدث بموجبه بصفة انتقالية مسطرة خاصة بشأن الدعاوى المتعلقة بأداء أكريية المساكن؛

ظهير رقم 66.69.1 بتاريخ 23 جمادى الأولى 1390 (17 يوليوز 1970) بإحداث مسطرة مبسطة لدعوى المطالبة بأداء الديون الناتجة عن سندات أو اعتراف بدين.

## الفصل السادس

ينشر هذا الظهير بمثابة قانون بالجريدة الرسمية.

وحرر بالرباط في 11 رمضان 1394 (28 شتنبر 1974)

وقعه بالعطف:

الوزير الأول،

الإمضاء: أحمد عصمان.

قانون المسطرة المدنية

---

## القسم الأول

### الباب الأول: مقتضيات تمهيدية

#### الفصل 1

لا يصح التقاضي إلا من له الصفة، والأهلية، والمصلحة، لإثبات حقوقه.

تنثير المحكمة<sup>2</sup> تلقائيا انعدام الصفة أو الأهلية أو المصلحة أو الإذن بالتقاضي إن كان ضروريا وتتذرر الطرف بتصحيح المسطرة داخل أجل تحده.

إذا تم تصحيح المسطرة اعتبرت الدعوى كأنها أقيمت بصفة صحيحة. وإلا صرحت المحكمة<sup>3</sup> بعدم قبول الدعوى.

#### الفصل 2

---

- تطبيقاً للمادة الأولى من الظهير الشريف رقم 1.93.206 بتاريخ 22 من ربى الأول 1414 (10 سبتمبر 1993) بمثابة قانون يتعلق بتغيير قانون المسطرة المدنية، «<sup>2</sup> تحل عبارة "المحكمة" محل عبارة "القاضي" في جميع فصول قانون المسطرة المدنية المشار إليه أعلاه والتي تتعلق باختصاصات المحكمة الابتدائية سواء عقدت جلساتها بهيئة جماعية أو بقاض منفرد».

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>3</sup>.

لا يحق للمحكمة 4 الامتناع عن الحكم أو إصدار قرار. ويجب البت بحكم في كل قضية رفعت إلى المحكمة.

غير أنه إذا وقع تنازل لم يكن محل تعرض شطب على القضية وأشار إلى ذلك في سجل الجلسة.

### الفصل 3

يتعين على المحكمة 5 أن تبت في حدود طلبات الأطراف ولا يسوغ لها أن تغير تلقائيا موضوع أو سبب هذه الطلبات وتبت دائما طبقا لقوانين المطبقة على النازلة ولو لم يطلب الأطراف ذلك بصفة صريحة.

### الفصل 4

يمتعد على القاضي أن ينظر قضية في طور الاستئناف أو النقض بعد ما سبق له أن نظر فيها أمام محكمة أدنى درجة.

### الفصل 5

يجب على كل متلاصق ممارسة حقوقه طبقا لقواعد حسن النية.

الباب الثاني: دور النيابة العامة أمام المحاكم المدنية

### الفصل 6

يمكن للنيابة العامة أن تكون طرفا رئيسيا أو أن تتدخل كطرف منضم وتمثل الأغيار في الحالة التي ينص عليها القانون.

### الفصل 7

يحق للنيابة العامة استعمال كل طرق الطعن عدا التعرض عندما تتدخل تلقائيا مدعية أو مدعى عليها في الأحوال المحددة بمقتضى القانون.

### الفصل 8

---

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 4.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 5.

تتدخل النيابة العامة كطرف منضم في جميع القضايا التي يأمر القانون بتبلغها إليها، وكذا في الحالات التي تطلب النيابة العامة التدخل فيها بعد إطلاعها على الملف، أو عندما تحال عليها القضية تلقائياً من طرف المحكمة<sup>6</sup>. ولا يحق لها في هذه الأحوال استعمال أي طريق للطعن.

## الفصل 9

يجب أن تبلغ إلى النيابة العامة الدعاوى الآتية:

- القضايا المتعلقة بالنظام العام والدولة<sup>7</sup> والجماعات المحلية والمؤسسات العمومية والهبات والوصايا لفائدة المؤسسات الخيرية وممتلكات الأ Abbas والأراضي الجماعية؛
- القضايا المتعلقة بالأسرة<sup>8</sup>؛

---

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

- انظر المادة 9 من الظهير الشريف رقم 1.19.125 بتاريخ 16 من ربيع الآخر 1441 (13 ديسمبر 2019) بتنفيذ قانون<sup>1</sup> المالية رقم 70.19 لسنة المالية 2020.  
الجريدة الرسمية عدد 6838 مكرر بتاريخ 17 ربيع الآخر 1441 (14 ديسمبر 2019)، ص 11086.

## المادة 9

يتعين على الدائنين الحاملين لأحكام قضائية تتنفيذية نهائية ضد الدولة أو الجماعات الترابية ومجموعاتها إلا يطالوا بالأداء إلا أمام مصالح الأمر بالصرف للإدارة العمومية أو الجماعات الترابية المعنية.

في حالة صدور حكم قضائي نهائي قابل للتنفيذ، يلزم الدولة أو جماعة ترابية أو مجموعاتها بأداء مبلغ معين، يتعين الأمر بصرفه داخل أجل أقصاه تسعون (90) يوماً ابتداء من تاريخ الإذار بالتنفيذ في حدود الاعتمادات المالية المفتوحة بالميزانية لهذا الغرض، وفق مبادئ وقواعد المحاسبة العمومية، وإلا يتم الأداء تلقائياً من طرف المحاسب العمومي داخل الآجال المنصوص عليها بالأنظمة الجاري بها العمل في حالة تقاعس الأمر بالصرف عن الأداء بمجرد انتصار الأجل أعلاه.

وإذا أدرجت النفقة في اعتمادات تبين أنها غير كافية، يتم عندئذ تنفيذ الحكم القضائي عبر الأمر بصرف المبلغ المعين في حدود الاعتمادات المتوفرة بالميزانية، على أن يقوم الأمر بالصرف وجوباً بتوفير الاعتمادات اللازمة لأداء المبلغ المتبقى في ميزانيات السنوات اللاحقة في أجل أقصاه أربع (4) سنوات ووفق الشروط المشار إليها أعلاه، دون أن تخضع أموال وممتلكات الدولة والجماعات الترابية ومجموعاتها للحجز لهذه الغاية.

- تم تغيير وتميم وتعويض الفصل 9 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03 الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير<sup>8</sup> الشريف رقم 1.04.23 بتاريخ 12 من ذي الحجة 1424 (3 فبراير 2004)؛ الجريدة الرسمية عدد 5184 بتاريخ 14 من ذي الحجة 1424 (5 فبراير 2004)، ص 453.

- 3 - القضايا المتعلقة بفاسدي الأهلية وبصفة عامة جميع القضايا التي يكون فيها ممثل قانوني نائباً أو مؤازراً لأحد الأطراف؛
- 4 - القضايا التي تتعلق وتهم الأشخاص المفترضة غيبتهم؛
- 5 - القضايا التي تتعلق بعدم الاختصاص النوعي؛
- 6 - القضايا التي تتعلق بتنازع الاختصاص، تجريح القضاة والإحالة بسبب القرابة أو المصاہر؛
- 7 - مخاصمة القضاة؛
- 8 - قضايا الزور الفرعى.

تبلغ إلى النيابة العامة القضايا المسطرة أعلاه قبل الجلسة بثلاثة أيام على الأقل بواسطة كتابة الضبط. غير أنه يمكن أن يتم هذا التبلغ أمام المحكمة الابتدائية في الجلسة المندرجة القضية فيها.

يمكن للنيابة العامة في هذه الحالة أن تطلب تأخير القضية إلى أقرب جلسة لتقديم مستنتاجاتها كتابة أو شفوية حيث يجب على المحكمة تأخيرها.

يمكن للنيابة العامة أن تطلع على جميع القضايا التي ترى التدخل فيها ضرورياً. للمحكمة أن تأمر تلقائياً بهذا الإطلاع.

يشار في الحكم إلى إيداع مستنتاجات النيابة أو تلاوتها بالجلسة وإنما كان باطلًا.

## الفصل 10

يعتبر حضور النيابة العامة في الجلسة غير إلزامي إلا إذا كانت طرفاً رئيسياً أو كان حضورها محتماً قانوناً. ويكون حضورها اختيارياً في الأحوال الأخرى.

القسم الثاني: اختصاص المحاكم

الباب الأول: مقتضيات عامة

## الفصل 11

يحدد الاختصاص الانتهائي استناداً إلى مبلغ الطلب المجرد الناتج عن آخر مستنتاجات المدعى باستثناء الصوائر القضائية والفوائد القانونية والغرامات التهديدية والجبائية.

## الفصل 12

ببٍت ابتدائياً إذا كانت قيمة موضوع النزاع غير محددة.

## الفصل 13

إذا قدمت عدة طلبات في دعوى واحدة من طرف مدع واحٍ ضد نفس المدعى عليه بت فيها ابتدائياً إن تجاوز مجموع الطلبات القدر المحدد للحكم انتهائياً ولو كان أحدها يقل عن ذلك.

## الفصل 14

يحكم انتهائياً في الطلب المقدم من عدة مدعين أو ضد عدة مدعى عليهم مجتمعين وبموجب سند مشترك إذا كان نصيب كل واحد من المدعين لا يزيد عن القدر المحدد للحكم انتهائياً، ويحكم ابتدائياً بالنسبة للجميع إذا زاد نصيب أحدهم عن هذا القدر.

لا تطبق مقتضيات الفقرة السابقة في حالة وجود تضامن بين المدعين أو بين المدعى عليهم أو إن كان موضوع النزاع غير قابل للقسمة.

## الفصل 15

تختص المحكمة بالنظر في جميع الطلبات المقابلة أو طلبات المقاومة التي تدخل بنوعها أو قيمتها في حدود اختصاصها.

إذا كان كل واحد من الطلبات الأصلية أو المقابلة أو طلبات المقاومة يدخل في حدود اختصاصها الانتهائي بت المحكمة بحكم غير قابل للاستئناف.

إذا كان أحد هذه الطلبات قابلاً للاستئناف بت المحكمة ابتدائياً في جميعها.

## الفصل 16

يجب على الأطراف الدفع بعدم الاختصاص النوعي أو المكاني قبل كل دفع أو دفاع.

لا يمكن إثارة هذا الدفع في طور الاستئناف إلا بالنسبة للأحكام الغيابية.

يجب على من يثير الدفع أن يبين المحكمة التي ترفع إليها القضية وإلا كان الطلب غير مقبول.

إذا قبل الدفع رفع الملف إلى المحكمة المختصة التي تكون الإحالة عليها بقوة القانون وبدون صائر.

يمكن الحكم بعدم الاختصاص النوعي تلقائياً من لدن محكمة 9 الدرجة الأولى.

## الفصل 17

يجب على المحكمة التي أثير أمامها الدفع بعدم الاختصاص أن تبت فيه بمحض حكم مستقل أو بإضافة الطلب العارض إلى الجوهر.

### الباب الثاني: الاختصاص النوعي

#### الفرع الأول: اختصاص المحاكم الابتدائية

## الفصل 18

تختص المحاكم الابتدائية - مع مراعاة الاختصاصات الخاصة المخولة إلى أقسام قضاء القرب 10 - بالنظر في جميع القضايا المدنية وقضايا الأسرة 11 والتجارية 12 والإدارية 13 والاجتماعية ابتدائياً وانتهائياً أو ابتدائياً مع حفظ حق الاستئناف.

تختص أيضاً بقطع النظر عن جميع المقتضيات المخالفة ولو في الحالة التي يسند فيها قانون خاص سابق النظر في بعض أنواع القضايا إلى محكمة أخرى.

## الفصل 19

---

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

1.74.447 - تم تغيير وتميم الفصل 18 أعلاه بمحض القانون رقم 35.10 بتغيير وتميم قانون المسطورة المدنية كما صادق عليه الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 10 ، الجريدة 2011 أغسطس 17 (1432 من رمضان 16 بتاريخ 1.11.1449)، الصادر بتنفيذ ظهير شريف رقم 1974 سبتمبر 28 (1394 من رمضان 11 الصادر في 2011.4387 بتاريخ 5 شوال 6 بتاريخ 5975 الرسمية عدد

11 - تم تغيير وتميم وتعويض الفصل 18 أعلاه بمحض القانون رقم 72.03 ، سالف الذكر.

12 - بخصوص الاختصاص النوعي للمحاكم التجارية، انظر المواد من 5 إلى 9 من القانون رقم 3.95 القاضي بحادث محاكم تجارية ، الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 97-65-1 بتاريخ 4 شوال 1417 (12 فبراير 1997)؛ الجريدة الابتدائية تبقى مختصة الرسمية عدد 4482 بتاريخ 8 محرم 1418 (15 مايو 1997) ، ص 1141. مع الإشارة إلى أن المحاكم بالنظر في الطلبات الأصلية التي لا تتجاوز قيمتها 20.000 درهم.

13 - بخصوص الاختصاص النوعي للمحاكم الإدارية، انظر المواد 8 و 9 ومن 20 إلى 44 من القانون رقم 41.90 المحدث بموجبه محاكم إدارية ، الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 91-225-1 بتاريخ 22 من ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4227 بتاريخ 18 جمادى الأولى 1414 (3 نوفمبر 1993) ص 2168.

تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في: 14

- ابتدائيا، مع حفظ حق الاستئناف أمام غرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية، إلى غاية عشرين ألف درهم (20.000 درهم)؛
- وابتدائيا، مع حفظ حق الاستئناف أمام المحاكم الاستئنافية، في جميع الطلبات التي تتجاوز عشرين ألف درهم (20.000 درهم)؛
- بيت ابتدائيا طبقا لأحكام الفصل 12 أعلاه، مع حفظ حق الاستئناف أمام المحاكم الاستئنافية.

## الفصل 20

تختص المحاكم الابتدائية في القضايا الاجتماعية بالنظر في:

- أ) النزاعات الفردية المتعلقة بعقود الشغل أو التدريب المهني والخلافات الفردية التي لها علاقة بالشغل أو التدريب المهني.
- ب) التعويض عن الأضرار الناتجة عن حوادث الشغل والأمراض المهنية طبقا للتشريع الجاري به العمل؛
- ج) النزاعات التي قد تترتب عن تطبيق المقتضيات التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالضمان الاجتماعي.

## الفصل 21

تبت المحكمة 15 في القضايا الاجتماعية انتهائيا في حدود الاختصاص المخول إلى المحاكم الابتدائية والمحدد بمقتضى الفصل 19 وابتدائيا إذا تجاوز الطلب ذلك المبلغ أو كان غير محدد.

غير أنه بيت ابتدائيا فقط في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية وكذا في المعاشات الممنوحة في نطاق الضمان الاجتماعي باستثناء النزاعات الناشئة عن تطبيق الغرامات التهديدية المقررة في التشريع الخاص بالتعويض عن حوادث الشغل والأمراض المهنية فإن الأحكام تصدر بصفة انتهائية ولو كان مبلغ الطلب غير محدد.

---

14- تم تغيير وتميم الفصل 19 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

15- أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

## الفصل 22

تطبق مقتضيات الفصل 15 المتعلقة بالطلبات المقابلة.

## الفصل 23

يجب تقديم طلب واحد بالنسبة إلى النزاعات والخلافات المنصوص عليها في الفقرة الأولى من الفصل 20 تحت طائلة عدم القبول ما عدا إذا أثبتت الطالب أن أسباب الطلبات الجديدة لم تكن في البداية لصالحه ولم يعرفها إلا بعد تقديم الطلب الأولى، غير أنه تقبل الطلبات الجديدة المقدمة قبل الحكم نهائيا في الطلب الأصلي، ويجب في هذه الحالة إضافتها إلى الطلب الأول قصد البت في الجميع بحكم واحد.

الفرع الثاني: اختصاص محاكم الاستئناف وغرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية<sup>16</sup>

## الفصل 24

تختص محاكم الاستئناف عدا إذا كانت هناك مقتضيات قانونية مخالفة<sup>17</sup> بالنظر في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية، وكذلك في استئناف الأوامر الصادرة عن رؤسائها.

استثناء من أحكام الفقرة السابقة تختص غرفة الاستئنافات بالمحكمة الابتدائية بالنظر في الاستئنافات المرفوعة ضد الأحكام الصادرة ابتدائيا عن المحاكم الابتدائية في إطار البند الأول من الفصل 19 أعلاه<sup>18</sup>.

الفرع الثالث: مقتضيات مشتركة بين مختلف المحاكم

## الفصل 25

<sup>16</sup> - تم تتميم عنوان الفرع الثاني أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

<sup>17</sup> - انظر المادة 18 من القانون رقم 3.95<sup>15</sup> الذي أضي ي بإحداث محاكم تجارية، سالف الذكر؛ وكذلك القانون رقم 80.03 المحدث بموجبه محاكم استئناف إدارية، الصادر الأمر بتنفيذ مقتضى الظهير الشريف رقم 07.1.06 بتاريخ 15 من محرم 1427 (14 فبراير 2006)، الجريدة الرسمية عدد 5398 بتاريخ 24 محرم 1427 (23 فبراير 2006)، ص 490.

<sup>18</sup> - تم تغيير وتتميم الفصل 2 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

يمعن على المحاكم عدا إذا كانت هناك مقتضيات قانونية مخالفة أن تنظر ولو بصفة تبعية في جميع الطلبات التي من شأنها أن تعرقل عمل الإدارات العمومية للدولة أو الجماعات العمومية الأخرى أو أن تلغي إحدى قراراتها.

ولا يجوز للجهات القضائية أن تبت في دستورية القوانين<sup>19</sup>.

## الفصل 26

تختص كل محكمة مع مراعاة مقتضيات الفصل 149 بالنظر في الصعوبات المتعلقة بتأويل أو تنفيذ أحكامها أو قراراتها وخاصة في الصعوبات المتعلقة بالمصاريف المؤداة أمامها. لا تستأنف الأحكام الصادرة طبق الفقرة السالفة إلا إذا كانت الأحكام في الدعاوى الأصلية قابلة هي نفسها للاستئناف.

## الباب الثالث: الاختصاص المحلي

### الفصل 27

يكون الاختصاص المحلي لمحكمة الموطن الحقيقى أو المختار للمدعي عليه<sup>20</sup>. إذا لم يكن لهذا الأخير موطن في المغرب ولكن يتوفر على محل إقامة كان الاختصاص لمحكمة هذا المحل.

إذا لم يكن للمدعي عليه لا موطن ولا محل إقامة بالمغرب فيمكن تقديم الدعوى ضده أمام محكمة موطن أو إقامة المدعي أو واحد منهم عند تعددتهم.

إذا تعدد المدعي عليهم جاز للمدعي أن يختار محكمة موطن أو محل إقامة أي واحد منهم.

### الفصل 28

تقام الدعاوى خلافاً لمقتضيات الفصل السابق أمام المحاكم التالية:

---

بموجبه محاكم الفصل 25 من قانون المسطرة المدنية وحلت محلها الأحكام أعلاه بموجب المادة 50 من القانون رقم 41.90 المحدث من الفقرة الثانية - تم نسخ<sup>19</sup> إدارية، سالف الذكر.

بموجبه محاكم - انظر قواعد الاختصاص المحلي للمحاكم الإدارية في المادتين 10 و11 من القانون رقم 41.90 المحدث<sup>20</sup> محاكم إدارية، سالف الذكر؛ وبالنسبة للمحاكم التجارية انظر المواد 10 و11 و12 من القانون رقم 3.95 القاضي بإحداث<sup>5</sup> التجارية، سالف الذكر.

- في الدعوى العقارية تعلق الأمر بدعوى الاستحقاق أو الحيازة، أمام محكمة موقع العقار المتنازع فيه؛
- في الدعوى المختلطة المتعلقة في أن واحد بنزاع في حق شخصي أو عيني، أمام محكمة الموقع أو محكمة موطن أو إقامة المدعى عليه؛
- في دعوى النفقة أمام محكمة موطن أو محل إقامة المدعى عليه أو موطن أو محل إقامة المدعى باختيار هذا الأخير؛
- في دعوى تقديم علاجات طبية أو مواد غذائية، أمام محكمة المحل الذي قدمت به العلاجات أو المواد الغذائية؛
- في دعوى التعويض، أمام محكمة المحل الذي وقع فيه الفعل المسبب للضرر أو أمام محكمة موطن المدعى عليه باختيار المدعى؛
- في دعوى التجهيز والأشغال والكراء وإجارة الخدمة أو العمل أمام محكمة محل التعاقد أو تنفيذ العقد إذا كان هو موطن أحد الأطراف وإلا أمام محكمة موطن المدعى عليه؛
- في دعوى الأشغال العمومية، أمام محكمة المكان الذي نفذت فيه تلك الأشغال؛
- في دعوى العقود التي توجد الدولة أو جماعة عمومية أخرى طرفا فيها، أمام محكمة محل الذي وقع العقد فيه؛
- في دعوى النزاعات المتعلقة بالراسلات والأشياء المضمونة والإرساليات المصرح بقيمتها والطروdes البريدية، أمام محكمة موطن المرسل أو موطن المرسل إليه باختيار الطرف الذي بادر برفع الدعوى؛
- في دعوى الضرائب المباشرة والضرائب البلدية، أمام محكمة المكان الذي تجب فيه تأدية الضريبة.
- في دعوى التركات، أمام محكمة محل افتتاح التركة.
- في دعوى انعدام الأهلية، والترشيد، والتحجير، وعزل الوصي أو المقدم، أمام محكمة محل افتتاح التركة أو أمام محكمة موطن أولائك الذين تقرر انعدام أهلية باختيار هؤلاء أو ممثليهم القانوني؛ وإذا لم يكن لهم موطن في المغرب، أمام محكمة موطن المدعى عليه.

- في دعوى الشركات، أمام المحكمة التي يوجد في دائرة المركز الاجتماعي للشركة<sup>21</sup>.
- في دعوى التفلسه، أمام محكمة آخر موطن أو آخر محل إقامة للمفلس.
- في جميع الدعوى التجارية الأخرى يمكن للمدعي أن يختار رفع الدعوى إلى محكمة موطن المدعي عليه أو إلى المحكمة التي سيق في دائرة نفوذها وجوب الوفاء.
- في دعوى التأمين وجميع الدعوى المتعلقة بتحديد وتأدية التعويضات المستحقة، أمام محكمة موطن أو محل إقامة المؤمن له، أو أمام محكمة المحل الذي وقع فيه الفعل المسبب للضرر عدا في قضايا العقار أو المنقول بطبعته فإن الاختصاص لا يكون إلا إلى محكمة المحل الذي توجد به الأشياء المؤمنة.

يحدد الاختصاص المحلي في القضايا الاجتماعية كما يأتي:

- 1 - في دعوى عقود الشغل والتدريب المهني، أمام محكمة موقع المؤسسة بالنسبة للعمل المنجز بها أو محكمة موقع إبرام أو تنفيذ عقد الشغل بالنسبة للعمل خارج المؤسسة؛
  - 2 - في دعوى الضمان الاجتماعي، أمام محكمة موطن المدعي عليه؛
  - 3 - في دعوى حوادث الشغل، أمام المحكمة التي وقعت الحادثة في دائرة نفوذها؛
- غير أنه إذا وقعت الحادثة في دائرة نفوذ محكمة ليست هي محل إقامة الضحية جاز لهذا الأخير أو لذوي حقوقه رفع القضية أمام محكمة محل إقامتهم؛
- 4 - في دعوى الأمراض المهنية، أمام محل إقامة العامل أو ذوي حقوقه.

## الفصل 29

<sup>21</sup> محاكم تجارية، سالف الذكر، على أنه: - تنص المادة 11 من القانون رقم 3.95 القاضي بـ

من قانون المسطورة المدنية، ترفع الدعوى: 28 الفصل من أحكام " استثناء

بالشركات إلى المحكمة التجارية التابع لها مقر الشركة أو فرعها. فيما يتعلق-

للشركة. الاجتماعي فيما يتعلق بصعبيات المقاولة، إلى المحكمة التجارية التابعة لها مؤسسة التاجر الرئيسية أو المقر.

"الإجراءات إلى المحكمة التجارية التي يوجد بـ دائرة موضوع هذه التحفظية، فيما يخص الإجراءات.

أن يتفقوا كتابة على اختيار الأحوال للأطراف في جميع وتنص المادة 12 من نفس القانون على أنه: " يمكن المحكمة التجارية المختصة".

خلافاً لمقتضيات الفقرة الأخيرة من الفصل السابق فإن المحكمة المختصة:

- في دعوى الضمان الاجتماعي، محكمة الدار البيضاء إذا كان موطن المؤمن له بالخارج.
- في دعوى حوادث الشغل، محكمة محل إقامة الضحية أو ذوي حقوقه عند الاقتضاء إذا وقعت الحادثة خارج المغرب.
- في دعوى الأمراض المهنية، أمام محكمة المحل الذي وقع إيداع التصريح بالمرض فيه عند الاقتضاء إذا كان موطن العامل أو ذوي حقوقه بالخارج.

### الفصل 30

ترفع طلبات الضمان، وسائر الطلبات الأخرى العارضة، والتدخلات، والدعوى المقابلة، أمام المحكمة المرفوع إليها الطلب الأصلي عدا إذا ثبت بوضوح أن الطلب الأول المقدم أمامها لم يقصد به إلا إبعاد المدعى عليه من محكمته العادلة فعندئذ يحال المدعى على من له النظر.

**القسم الثالث: المسطورة أمام المحاكم الابتدائية**

**الباب الأول: تقييد الدعوى**

### الفصل 31

ترفع الدعوى إلى المحكمة الابتدائية بمقال مكتوب موقع عليه من طرف المدعى أو وكيله أو بتصریح يدلی به المدعى شخصیاً ويحرر به أحد أعون کتابة الضبط الملفین محضراً يوقع من طرف المدعى أو يشار في المحضر إلى أنه لا يمكن له التوقيع.

تقييد القضايا في سجل مع ذلك حسب الترتيب التسلسلي لتأقییها وتاریخها مع بیان أسماء الأطراف وكذا تاریخ الاستدعاء.

بمجرد تقييد المقال يعين رئيس المحكمة حسب الأحوال قاضياً مقرراً أو قاضياً مكلفاً بالقضية<sup>22</sup>.

### الفصل 32

- تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 31 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206 بتاريخ 22 من ربیع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4220 بتاريخ 27 ربیع الأول 1414 (15 سبتمبر 1993)، ص 1619.

يجب أن يتضمن المقال أو المحضر الأسماء العائلية والشخصية وصفة أو مهنة وموطن أو محل إقامة المدعى عليه والمدعى وكذا عند الاقتناء أسماء وصفة وموطن وكيل المدعى، وإذا كان أحد الأطراف شركة وجب أن يتضمن المقال أو المحضر اسمها ونوعها ومركزها.

يجب أن يبين بإيجاز في المقالات والمحاضر علاوة على ذلك موضوع الدعوى والوقائع والوسائل المثارة وترفق بالطلب المستندات التي ينوي المدعى استعمالها عند الاقتناء مقابل وصل يسلمه كاتب الضبط للمدعى يثبت فيه عدد المستندات المرفقة ونوعها<sup>23</sup>.

إذا قدم الطلب بمقال مكتوب ضد عدة مدعى عليهم وجب على المدعى أن يرفق المقال بعدد من النسخ مساوٍ لعدد الخصوم.

يطلب القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية عند الاقتناء تحديد البيانات غير التامة أو التي تم إغفالها<sup>24</sup>، كما يطلب الإدلاء بنسخ المقال الكافية وذلك داخل أجل يحدده، تحت طائلة الحكم بعدم قبول الطلب<sup>25</sup>.

### الفصل 33

يجب أن يكون للوكيل موطن بدائرة نفوذ المحكمة.

يعتبر تعيين الوكيل اختياراً لمحل المخابرة معه بموطنه.

لا يمكن لمن لا يتمتع بحق تمثيل الأطراف أمام القضاء أن يرافع نيابة عن الغير إلا إذا كان زوجاً أو قريباً أو صهراً من الأصول أو الفروع أو الحواشي إلى الدرجة الثالثة بـإدخال الغاية.

### الفصل 34

<sup>23</sup> - تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الثانية من الفصل 32 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>24</sup> - تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 32 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>25</sup> - تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 32 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11 القاضي بتعديل الفصول من قانون المسطرة المدنية، 431 و 63 و 39 و 38 و 37 و 32 - تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 32 أعلاه بموجب القانون رقم 1.11.153 الصادر بتنفيذه ظهير شريف رقم سبتمبر 5 (1432 شوال 6 بتاريخ 5975)، الجريدة الرسمية عدد 1432 أغسطس 17 (16 من رمضان 2011)، ص 2011.4389.

يجب على الوكيل الذي لا يتمتع بحق التمثيل أمام القضاء أن يثبت نيابته بسند رسمي، أو عرفى مصدق على صحة توقيعه بصفة قانونية، أو بتصريح شفوي يدللي به الطرف شخصيا أمام المحكمة<sup>26</sup> بمحضر وكيله.

غير أن الإدارات العمومية تكون ممثلة بصفة قانونية أمام القضاء بواسطة أحد الموظفين المنتدبين لهذه الغاية.

### الفصل 35

لا يصح أن يكون وكيلا للأطراف:

- 1 - الشخص المحروم من حق أداء الشهادة أمام القضاء؛
- 2 - المحكوم عليه حكما غير قابل لأي طعن بسبب جنائية أو جنحة الزور، أو السرقة أو خيانة الأمانة أو النصب، أو التفالس البسيط أو بالتدليس أو انتزاع الأموال أو محاولة انتزاعها؛
- 3 - الوكيل الذي وقع حرمانه من تمثيل الأطراف بمقتضى إجراء تأديبي؛
- 4 - العدول والموثقون المعزولون.

### الفصل 36

تستدعي المحكمة<sup>27</sup> حالا المدعي والمدعي عليه كتابة إلى جلسة يعين يومها ويتضمن هذا الاستدعاء:

- 1 - الاسم العائلي والشخصي ومهنة وموطن أو محل إقامة المدعي والمدعي عليه؛
- 2 - موضوع الطلب؛
- 3 - المحكمة التي يجب أن تبت فيه؛
- 4 - يوم وساعة الحضور؛
- 5 - التنبية إلى وجوب اختيار موطن في مقر المحكمة عند الاقضاء.

### الفصل 37

<sup>26</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>27</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

يوجه الاستدعاء بواسطة أحد أعوان كتابة الضبط، أو أحد الأعوان القضائيين<sup>28</sup> أو عن طريق البريد برسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصل أو بالطريقة الإدارية<sup>29</sup>.

إذا كان المرسل إليه يقيم خارج المغرب، يوجه الاستدعاء بواسطة السلم الإداري على الطريقة الدبلوماسية أو بواسطة البريد المضمون، عدا إذا كانت مقتضيات الاتفاقيات الدولية تقضي بغير ذلك<sup>30</sup>.

## الفصل 38

يسلم الاستدعاء والوثائق إلى الشخص نفسه أو في موطنه أو في محل عمله أو في أي مكان آخر يوجد فيه، ويجوز أن يتم التسليم في الموطن المختار<sup>31</sup>.

يعتبر محل الإقامة موطننا بالنسبة لمن لا موطن له بالمغرب.

يجب أن يسلم الاستدعاء في غلاف مختوم لا يحمل إلا الاسم الشخصي والعائلي وعنوان سكنى الطرف وتاريخ التبليغ متبعا بتوقيع العون وطابع المحكمة.

## الفصل 39

ترفق بالاستدعاء شهادة يبين فيها من سلم له الاستدعاء وفي أي تاريخ ويجب أن توقع هذه الشهادة من الطرف أو من الشخص الذي تسلمها في موطنه. وإذا عجز من تسلم الاستدعاء عن التوقيع أو رفضه أشار إلى ذلك العون أو السلطة المكلفة بالتبليغ ويوقع العون أو السلطة على هذه الشهادة في جميع الأحوال ويرسلها إلى كتابة ضبط المحكمة.

إذا تعذر على المكلف بالتبليغ أو السلطة الإدارية تسليم الاستدعاء لعدم العثور على الطرف أو على أي شخص في موطنه أو محل إقامته أصلق في الحين إشعارا بذلك في موضع ظاهر

- انظر القانون رقم 81.03 بتنظيم مهنة المفوضين القضائيين، الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.06.23 بتاريخ 15 محرم 1427 (14 فبراير 2006)، الجريدة الرسمية عدد 5400 بتاريخ فاتح صفر 1427 (2 مارس 2006)، ص 59. ويسري مفعول هذا القانون بعد ثلاثة أشهر من نشره بالجريدة الرسمية، وتتسخ بموجبه مقتضيات القانون رقم 41.80 بإحداث هيئة للأعوان القضائيين وتنظيمها.

- تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الأولى من الفصل 37 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.<sup>29</sup>

- تم تعديل الفقرة الأخيرة من الفصل 37 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11، سالف الذكر.<sup>30</sup>

- تم تعديل الفصل 38 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 5975 بتاريخ 6 شوال 1432 (5 سبتمبر 2011)، ص 4389؛ إلا أن هذا التعديل شمل الفقرة الأولى فقط دون باقي الفقرات كما بين ذلك استدراك الخطأ المادي الصادر بالجريدة الرسمية عدد 6099 بتاريخ 27 ذو الحجة 1433 (12 نوفمبر 5844)، ص 2012.

بمكان التبليغ وأشار إلى ذلك في الشهادة التي ترجع إلى كتابة ضبط المحكمة المعنية بالأمر<sup>32</sup>.

توجه حينئذ كتابة الضبط الاستدعاء بالبريد المضمون مع الإشعار بالتوصل.  
إذا رفض الطرف أو الشخص الذي له الصفة، تسلم الاستدعاء أشير إلى ذلك في الشهادة.  
يعتبر الاستدعاء مسلما تسلیما صحيحا في اليوم العاشر الموالي للرفض الصادر من الطرف أو الشخص الذي له الصفة في تسلم الاستدعاء.

يمكن للمحكمة<sup>33</sup> من ناحية أخرى تبعا للظروف تمديد الأجال المذكورة أعلاه والأمر بتجديد الاستدعاء.

تعين المحكمة<sup>34</sup> في الأحوال التي يكون فيها موطن أو محل إقامة الطرف غير معروف عونا من كتابة الضبط بصفته فيما يبلغ إليه الاستدعاء.

يبحث هذا القيم عن الطرف بمساعدة النيابة العامة والسلطات الإدارية ويقدم كل المستندات والمعلومات المفيدة للدفاع عنه دون أن يكون الحكم الصادر نتيجة القيام بهذه الإجراءات حضوريا.

إذا عرف فيما بعد موطن أو محل إقامة الطرف الذي كان يجهل موطنه فإن القيم يخبر بذلك المحكمة<sup>35</sup> التي عينته ويخطر الطرف برسالة مضمونة عن حالة المسترة وتنهي نيابته عنه بمجرد القيام بذلك.

## الفصل 40

يجب أن ينصرم ما بين تبليغ الاستدعاء واليوم المحدد للحضور أجل خمسة أيام إذا كان للطرف موطن أو محل إقامة في مكان مقر المحكمة الابتدائية أو بمركز مجاور لها ومدة خمسة عشر يوما إذا كان موجودا في أي محل آخر من تراب المملكة تحت طائلة بطلان الحكم الذي قد يصدر غيابيا.

## الفصل 41

---

- تم تعديل الفقرة الثانية من الفصل 39 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11 سالف الذكر<sup>32</sup>.

<sup>33</sup> - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>34</sup> - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>35</sup> - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

إذا لم يكن للطرف الذي وقع استدعاوه لا موطن ولا محل إقامة في دوائر نفوذ محاكم المملكة فإن أجل الحضور يحدد فيما يلي:

- إذا كان يسكن بالجزائر أو تونس أو إحدى الدول الأوروبية: شهرين؛
- إذا كان يسكن بدولة إفريقية أخرى أو آسيا أو أمريكا: ثلاثة أشهر؛
- إذا كان يسكن بالاقياد: أربعة أشهر.

تطبق الآجال العادلة عدا إذا مدتتها المحكمة 36 بالنسبة إلى الاستدعاءات التي سلمت إلى الشخص بال المغرب الذي لا يتوفّر بعد على موطن ومحل إقامة.

## الباب الثاني: الجلسات والأحكام

### الفصل 42

يمكن لقضاة المحاكم الابتدائية عقد الجلسات في كل الأيام عدا أيام الآحاد والعطل<sup>37</sup>.

يحضر الأطراف في اليوم المحدد بالاستدعاء شخصياً أو بواسطة وكلائهم.

### الفصل 43

تكون الجلسات علنية إلا إذا قرر القانون خلاف ذلك.

لرئيس الجلسة سلطة حفظ النظام بها ويمكنه أن يأمر بأن تكون المناقشة في جلسة سرية إذا استوجب ذلك النظام العام أو الأخلاق الحميدة.

<sup>36</sup> . انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

أيام عطلة وتؤدي عنها الأجر كل سنة في الإدارات الموظفين - الأعياد الآتية - تعتبر - بالنسبة لجميع <sup>37</sup> 13 ربى الأول)، 12 والمصالح ذات الامتياز: فاتح محرم، عيد المولد النبوى (العمومية والمؤسسات العمومية الاستقلال ذي الحجة)، فاتح بنابر، ذكرى تقديم عريضة وثاني شوال)، عيد الأضحى (10 و 11 عيد الفطر (فاتح أغسطس)، ذكرى ثورة يوليو)، يوم وادي الذهب (14 ماي)، عيد العرش (30 (11 يناير)، عيد الشغل (فاتح الخضراء (6 نوفمبر). الجلاء (21 أغسطس)، عيد المسيرة والشعب (20 أغسطس)، عيد ميلاد صاحب المأك بتاريخ 6 صفر 166-00-2 (نوفمبر)؛ وذلك تطبيقاً لمقتضيات المادة الأولى من المرسوم رقم عيد الاستقلال (18 1421 (10 ماي 2000)، الجريدة الرسمية عدد بتاريخ 14 صفر 1421 (18 ماي 2000)، ص 1160، الذي رقم 169-169-77-2 بتاريخ 9 ربى الأول 1397 بتحديد لائحة أيام الأعياد غير وتم الفصل الأول من المرسوم بالعلة في الإدارات العمومية والمؤسسات العمومية والمصالح ذات الامتياز. المسموح فيها

يجب على الخصوم شرح نزاعاتهم باعتدال. فإذا أخلوا بالاحترام الواجب للعدالة جاز للرئيس أن يحكم عليهم بغرامة لا تتعدي ستين درهما.

يجوز للرئيس دائما في حالة اضطراب أو ضوضاء أن يأمر بطرد الخصم أو وكيله أو أي شخص آخر من الجلسة.

إذا امتنع الأفراد الذين وقع طردهم أو عادوا إلى الجلسة أمكن للرئيس أن يتخذ الإجراءات طبق مقتضيات المسطرة الجنائية.

إذا صدرت أقوال تتضمن سبا أو إهانة خطيرة تجاه المحكمة<sup>38</sup> حرر رئيس الجلسة محضرا يرسل في الحال إلى النيابة العامة لتطبيق المسطرة المتعلقة بالتلبس بالجريمة<sup>39</sup>.

#### الفصل 44

إذا صدرت خطب تتضمن سبا أو إهانة أو قدفا من أحد الوكلاء الذين لهم بحكم مهنتهم حق التمثيل أمام القضاء حرر رئيس الجلسة محضرا وبعثه إلى النيابة. فإذا تعلق الأمر بمحام بعثه إلى نقيب الهيئة<sup>40</sup>.

#### الفصل 45

تطبق أمام المحاكم الابتدائية وغرف الاستئناف بها<sup>41</sup> قواعد المسطرة الكتابية المطبقة أمام محاكم الاستئناف وفقا لأحكام الفصول 329 و 331 و 332 و 334 و 335 و 336 و 342 و 344 الآتية بعده.

تمارس المحكمة الابتدائية ورئيسها أو القاضي المقرر، كل فيما يخصه، الاختصاصات المخولة حسب الفصول المذكورة لمحكمة الاستئناف ولرئيسها الأول أو للمستشار المقرر.

غير أن المسطرة تكون شفوية في القضايا التالية<sup>42</sup>:

1 - القضايا التي تختص المحاكم الابتدائية فيها ابتدائيا وانتهائيا؛

---

38 - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

39 - تم تغيير الفصل 43 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

40 - تم تغيير الفصل 44 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

41 - تم تغيير وتميم الفصل 4 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

42 - تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الثالثة من الفصل 45 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

2 - قضايا النفقة والطلاق والطلاق؛

3 - القضايا الاجتماعية؛

4 - قضايا استيفاء ومراجعة وجيبة الكراء؛

5 - قضايا الحالة المدنية<sup>43</sup>.

## الفصل 46

يفصل في القضية فوراً أو تؤجل إلى جلسة مقبلة يمكن تعين تاريخها حالاً للأطراف مع الإشارة إلى ذلك في سجل الجلسات وذلك مع مراعاة آجال البث المنصوص عليها في هذا القانون أو في قوانين خاصة<sup>44</sup>.

## الفصل 47

إذا استدعي المدعي أو نائبه بصفة قانونية ولم يحضر في الوقت المحدد أمكن للمحكمة إذا لم تتوفر على أي عنصر يسمح لها بالبُث في الطلب أن تقرر التشطيب على القضية من جدول الجلسات.

وتحكم المحكمة بإلغاء الدعوى على الحالة إذا لم يطلب المدعي متابعة النظر في قضيته خلال شهرين من قرار التشطيب من الجدول.

وإذا كانت المحكمة تتوفر على العناصر الضرورية للفصل في مطالب المدعي بتناداً إلى هذه العناصر بحكم بمثابة حضوري بالنسبة للمدعي الذي تغيب أو نائبه<sup>45</sup>.

يحكم غيابياً إذا لم يحضر المدعي عليه أو وكيله رغم استدعائه طبقاً للقانون ما لم يكن قد توصل بالاستدعاء بنفسه وكان الحكم قابلاً للاستئناف ففي هذه الحالة يعتبر الحكم بمثابة حضوري تجاه الأطراف المختلفة.

<sup>43</sup> - تم تغيير الفصل 45 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>44</sup> - تم تغيير وتنميم وتعويض الفصل 46 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>45</sup> - تم تغيير الفقرة الأولى من الفصل 47 أعلاه بموجب القانون رقم 24.80 الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.80.348 بتاريخ 11 رجب 1402 (6 ماي 1982)؛ الجريدة الرسمية عدد 3636 بتاريخ 15 رمضان 1402 (7 يوليو 1982)، ص 835.

يجوز للمحكمة<sup>46</sup> مع ذلك تأجيل القضية إلى جلسة مقبلة، إذا أشعرت برسالة من أحد الأطراف أو في الجلسة من أحد أقاربه أو جيرانه أو أصدقائه بأن الاستدعاء الموجه إليه في موطنه لم يصله أو أنه تعذر عليه الحضور لغيبته أو بسبب مرض خطير أو لقيامه بخدمة عومية.

#### الفصل 48

إذا تعدد المدعى عليهم ولم يحضر أحدهم بنفسه أو بواسطة وكيله أخرت المحكمة<sup>47</sup> القضية إلى جلسة مقبلة وأمرت من جديد باستدعاء الأطراف طبقاً للقواعد المقررة في الفصول 37 و38 و39 للحضور في اليوم المحدد، مع تتبيلهم في نفس الوقت إلى أنه سيبت حينئذ في القضية بحكم واحد يعتبر بمثابة حضوري تجاه الأطراف المختلفة.

لا يعتبر الحكم بمثابة حضوري إلا بالنسبة إلى الأشخاص الذين توصلوا بالاستدعاء شخصياً أو في موطنهم.

#### الفصل 49

يجب أن يثار في آن واحد وقبل كل دفاع في الجوهر الدفع بإحالة الدعوى على محكمة أخرى لتقديمها أمام محاكمتين مختلفتين أو لارتباط الدعويين والدفع بعدم القبول وإلا كان الدفعان غير مقبولين.

يسري نفس الحكم بالنسبة لحالات البطلان والخلالات الشكلية والمسطريّة التي لا تقبلها المحكمة<sup>48</sup> إلا إذا كانت مصالح الطرف قد تضررت فعلاً.

#### الفصل 50

تصدر الأحكام في جلسة علنية وتحمل في رأسها العنوان التالي:

المملكة المغربية

باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون<sup>49</sup>.

<sup>46</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>47</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>48</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>49</sup> - تم تتميم الفقرة الأولى من الفصل 50 أعلاه بموجب القانون رقم 14.12 المتم بمقتضاه الفصلان 50 و55 من قانون المسطرة المدنية الصادر بتنفيذ ظهير شريف رقم 1.12.22 بتاريخ 13 من رمضان 1433 (2 أغسطس 2012)؛ الجريدة الرسمية عدد 6078 بتاريخ 11 شوال 1433 (30 أغسطس 2012)، ص 4632.

تشتمل على اسم القاضي الذي أصدر الحكم، واسم ممثل النيابة العامة عند حضوره واسم كاتب الضبط وكذا أسماء المستشارين عند الاقضاء في القضايا الاجتماعية.

تتضمن أسماء الأطراف الشخصية والعائلية وصفتهم أو مهنتهم وموطنهم أو محل إقامتهم وكذا عند الاقضاء أسماء وصفات وموطن الوكلاء.

توضح حضور الأطراف أو تخلفهم مع الإشارة إلى شهادات التسليم.

تتضمن أيضا الاستماع إلى الأطراف الحاضرين أو إلى وكلائهم وكذا مستنتاجات النيابة العامة عند الاقضاء.

يشار فيها إلى مستنتاجات الأطراف مع تحليل موجز لوسائل دفاعهم والتنصيص على المستندات المدلية بها والمقتضيات القانونية المطبقة.

تنص الأحكام على أن المناقشات قد وقعت في جلسة علنية أو سرية وأن الحكم قد صدر في جلسة علنية.

يجب أن تكون الأحكام دائمًا معللة.

يبلغ كاتب الضبط حالا عند صدور الحكم حضوريا ومعاينة حضور الأطراف أو وكلائهم بالجلسة الحكم الذي صدر ويسلم لهم نسخة من منطوق الحكم ويشار في آخره إلى أن التبليغ والتسليم قد وقعا، ويشعر الرئيس علامة على ذلك إذا كان الحكم قابلا لاستئناف الأطراف أو وكلائهم بأن لهم أجلا قدره ثلاثة أيام من يوم صدور الحكم للطعن فيه بالاستئناف، ويضمن هذا الإشعار من طرف الكاتب في الحكم بعد التبليغ.

تؤرخ الأحكام وتوقع حسب الحالات من طرف رئيس الجلسة، والقاضي المقرر، وكاتب الضبط، أو من القاضي المكلف بالقضية، وكاتب الضبط.<sup>50</sup>

إذا عاق القاضي مانع أصبح معه غير قادر على توقيع الحكم وجب إمضاؤه من طرف رئيس المحكمة داخل أربع وعشرين ساعة من التحقق من وجود هذا المانع وبعد الإشارة إلى أن منطوق الحكم مطابق للصيغة التي صدر عليها من القاضي الذي لم يتمكن من الإمضاء عليه ومصادق عليه من طرف كاتب الضبط.

إذا حصل المانع لرئيس المحكمة اتخذ نفس الإجراء وتولى التوقيع عن الحكم أقدم القضاة.

- تم تغيير الفقرة العاشرة من الفصل 50 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

إذا حصل المانع لكاتب الضبط ذكر ذلك القاضي عند الإمضاء.

إذا حصل المانع للقاضي وللكاتب في آن واحد أعيدت القضية إلى الجلسة من أجل المناقشة وإصدار الحكم.

## الفصل 51

يثبت كاتب الضبط الحكم في محضر الجلسة ويشار إلى تاريخ صدوره في السجل المنصوص عليه في الفصل 31.

توضع أوراق المحاضر بعد كل جلسة من طرف رئيسها وكاتب الضبط.

تجدد أصول الأحكام دوريا قصد تكوين سجل منها.

ترد المستندات إلى أصحابها مقابل وصل عدا إذا اعتبرت المحكمة 51 أن بعضها يجب أن يبقى بالملف 52.

## الفصل 52

تطبق على أحكام المحاكم الابتدائية مقتضيات الفصل 147 المتعلقة بالتنفيذ المعجل.

## الفصل 53

تسلم نسخة مصادق على مطابقتها للأصل من جميع الأحكام بواسطة كاتب الضبط بمجرد طلبها.

تضاف نسخة منه إلى الملف بمجرد إمضائه.

## الفصل 54

يرفق تبليغ الحكم بنسخة منه مصادق على مطابقتها لهذا الحكم بصفة قانونية.

ترسل وتسلم طبق الشروط المحددة في الفصول 37 و38 و39 وإذا تعلق الأمر بتبليغ إلى قيم وقع ذلك ضمن المقتضيات المشار إليها في الفصل 441.

---

51 - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

52 - تم تغيير الفقرتين الثانية والرابعة من الفصل 51 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206.

## الباب الثالث: إجراءات التحقيق

### الفرع الأول: مقتضيات عامة

#### الفصل 55

يمكن للمحكمة 53 بناء على طلب الأطراف أو أحدهم أو تلقائيا أن تأمر قبل البت في جوهر الدعوى بإجراء خبرة أو وقوف على عين المكان أو بحث أو تحقيق خطوط أو أي إجراء آخر من إجراءات التحقيق.

يمكن لممثل النيابة العامة أن يحضر في كل إجراءات التحقيق التي أمرت بها المحكمة.

#### الفصل 56

يأمر القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية شفويا أو برسالة مضمونة من كتابة الضبط - الطرف الذي طلب منه إجراء من إجراءات التحقيق المشار إليها في الفصل 55 أو الأطراف الذين وقع اتفاق بينهم على طلب الإجراء أو تلقائيا - بإيداع مبلغ مسبق يحدده لتسديد صوائر الإجراء المأمور به عدا إذا كان الأطراف أو أحدهم استفاد من المساعدة القضائية<sup>55</sup>.

يصرف النظر عن الإجراء - في حالة عدم إيداع هذا المبلغ في الأجل المحدد من طرف القاضي - للبت في الدعوى ويمكن رفض الطلب الذي يصدر الأمر بإجراء التحقيق فيه.

#### الفصل 57

<sup>53</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>54</sup> - تم تغيير الفقرة الأولى من الفصل 56 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>55</sup> الملكي رقم 514.65 بتاريخ 17 رجب 1386 (فاتح نوفمبر 1966) بمثابة قانون يتعلق بالمساعدة - المرسوم القضائي، الجريدة الرسمية عدد 2820 بتاريخ 3 شعبان 1386 (16 نوفمبر 1966)، ص 2379، كما تم تغييره بالظهير الشريف رقم 1.92.280 صادر في 4 رجب 1413 (29 ديسمبر 1992) بمثابة قانون المالية لسنة 1993، الجريدة الرسمية عدد 4183 بتاريخ 5 رجب 1413 (30 ديسمبر 1992)، ص 1836.

يتم استعمال المبالغ المودعة بواسطة كتابة الضبط تحت مراقبة القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، ولا تسلم المبالغ المودعة من أجل أداء الأجر و مصاريف الخبراء والشهود في أي حالة مباشرة من الأطراف إليهم<sup>56</sup>.

يشطب على الخبير المسجل في الجدول 57 الذي تسلم المبالغ مباشرة من الأطراف.

## الفصل 58

تطبق مقتضيات الفصل السابق على أجور و مصاريف الترجمة.

### الفرع الثاني: الخبرة

## الفصل 59

إذا أمرت المحكمة 58 بإجراء خبرة عينت الخبير الذي يقوم بهذه المهمة تلقائياً أو باقتراح الأطراف واتفاقهم.

وعند عدم وجود خبير مدرج بالجدول يمكن بصفة استثنائية للمحكمة 59 أن تعين خبيراً لهذا النزاع، وفي هذه الحالة يجب على الخبير أن يؤدي اليمين أمام السلطة القضائية التي عينتها المحكمة 60 لذلك على أن يقوم بأمانة وإخلاص بالمهمة المسندة إليه وأن يعطي رأيه بكل تجرد واستقلال ما لم يعف من ذلك اليمين باتفاق الأطراف.

تحدد المحكمة 61 النقط التي تجري الخبرة فيها في شكل أسئلة فنية لا علاقة لها مطلقاً بالقانون.

<sup>56</sup> - تم تغيير الفقرة الأولى من الفصل 57 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>57</sup> - انظر القانون رقم 45.00 المتعلق بالخبراء القضائيين، الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.01.126 بتاريخ 29 من ربيع الأول 1422 (22 يونيو 2001)، الجريدة الرسمية عدد 4918 بتاريخ 27 ربيع الآخر 1422 (19 يوليو 2001)، ص 1868.

<sup>58</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>59</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>60</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>61</sup> - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

يجب على الخبير أن يقدم جوابا محددا وواضحا على كل سؤال فني كما يمنع عليه الجواب على أي سؤال يخرج عن اختصاصه الفني وله علاقة بالقانون<sup>62</sup>.

## الفصل 60

إذا كان التقرير مكتوبا حددت المحكمة<sup>63</sup> الأجل الذي يجب على الخبير أن يضعه فيه وتبليغ كتابة الضبط الأطراف بمجرد وضع التقرير المذكور بها، لأخذ نسخة منه.

إذا كان التقرير شفويأ حددت المحكمة<sup>64</sup> تاريخ الجلسة التي يستدعي لها الأطراف بصفة قانونية ويقدم الخبير تقريره الذي يضمن في محضر مستقل.

يمكن للأطراف أخذ نسخة من ذلك المحضر وتقديم مستنتاجاتهم حوله عند الاقضاء<sup>65</sup>.

## الفصل 61

إذا لم يقم الخبير بالمهمة المسندة إليه داخل الأجل المحدد له أو لم يقبل القيام بها، عينت المحكمة<sup>66</sup> بدون استدعاء للأطراف خبيرا آخر بدلًا منه وأشارت الأطراف فورا بهذا التغيير.

بصرف النظر عن الجزاءات التأديبية، يمكن الحكم على الخبير الذي لم يقم بالمهمة المسندة إليه أو رفضها بدون عذر مقبول بالمصاريف والتعويضات المترتبة عن تأخير إنجاز الخبرة للطرف المتضرر كما يمكن الحكم عليه بغرامة لفائدة الخزينة<sup>67</sup>.

## الفصل 62

---

- تم تعديل الفصل 59 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00 الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم <sup>62</sup> 1.00.345 بتاريخ 29 رمضان 1421 (26 ديسمبر 2000)؛ الجريدة الرسمية عدد 4866 بتاريخ 23 شوال 1421 (18 يناير 2001)، ص 233.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>63</sup>.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>64</sup>.

- تم تعديل الفصل 60 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر<sup>65</sup>.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>66</sup>.

- تم تعديل الفصل 61 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر<sup>67</sup>.

يمكن تجريح الخبير الذي عينته المحكمة 68 تلقائياً للقرابة أو المصادرة بينه وبين أحد الأطراف إلى درجة ابن العم المباشر مع إدخال الغاية:

– إذا كان هناك نزاع بينه وبين أحد الأطراف؛

– إذا عين لإنجاز الخبرة في غير مجال اختصاصه؛

– إذا سبق له أن أبدى رأياً أو أدى بشهادته في موضوع النزاع؛

– إذا كان مستشاراً لأحد الأطراف؛

– لأي سبب خطير آخر.

يمكن للخبير أن يثير أسباب التجريح من تلقاء نفسه.

يتعين تقديم طلب التجريح داخل أجل خمسة أيام من تاريخ تبليغ المقرر القضائي بتعيين الخبر.

تبت المحكمة في طلب التجريح داخل خمسة أيام من تاريخ تقديمها، ولا يقبل هذا المقرر أي طعن إلا مع الحكم البات في الجوهر<sup>69</sup>.

## الفصل 7063

يجب على الخبير تحت طائلة البطلان، أن يستدعي الأطراف ووكلاهم لحضور إنجاز الخبرة، مع إمكانية استعانة الأطراف بأي شخص يرون فائدته في حضوره<sup>70</sup>.

يجب عليه أن لا يقوم بمهنته إلا بحضور أطراف النزاع ووكلاهم أو بعد التأكد من توصلهم بالاستدعاء بصفة قانونية ما لم تأمر المحكمة بخلاف ذلك إذا تبين لها أن هناك حالة استعجال.

<sup>68</sup> انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>69</sup> تم تعديل الفصل 62 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر.

<sup>70</sup> تم تعديل الفصل 63 أعلاه بمقتضى المادة الفريدة من القانون رقم 85.00، سالف الذكر.

<sup>71</sup> تم تعديل الفصل 63 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11، الصادر بالجريدة الرسمية عدد 5975 بتاريخ 6 شوال 1432 (5 سبتمبر 2011)، ص 4389، إلا أن هذا التعديل شمل الفقرة الأولى فقط دون باقي الفقرات كما بين ذلك استدراك الخطأ المادي الصادر بالجريدة الرسمية عدد 6099 بتاريخ 27 ذو الحجة 1433 (12 نوفمبر 2012)، ص 5844.

يضمن الخبير في محضر مرفق بالتقدير أقوال الأطراف وملحوظاتهم ويوقعون معه عليه مع وجوب الإشارة إلى من رفض منهم التوقيع.

يقوم الخبير بمهمته تحت مراقبة المحكمة<sup>72</sup> التي يمكن لها حضور عمليات الخبرة إذا اعتبرت ذلك مفيدا.

## الفصل 64

يمكن للمحكمة<sup>73</sup> إذا لم تجد في تقرير الخبرة الأوجبة على النقطة التي طرحتها على الخبير أن تأمر بإرجاع التقرير إليه قصد إتمام المهمة.

كما يمكنها تلقائياً أو بطلب من أحد الأطراف استدعاءه لحضور الجلسة التي تستدعي لها جميع الأطراف لتقديم الإيضاحات والمعلومات الازمة التي تضمن في محضر يوضع رهن إشارة الأطراف<sup>74</sup>.

## الفصل 65

إذا احتاج الخبير أثناء قيامه بمهمته إلى ترجمة شفوية أو كتابية تعين عليه اختيار ترجمان<sup>75</sup> من بين المدرجين بالجدول أو الالتجاء إلى المحكمة<sup>76</sup>.

يمكن للخبير أن يتلقى على شكل تصريح عاد كل المعلومات الضرورية مع الإشارة إلى مصدرها في تقريره عدا إذا منعته المحكمة<sup>77</sup> من ذلك<sup>78</sup>.

## الفصل 66

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>72</sup>.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>73</sup>.

- تم تعديل الفصل 64 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر.<sup>74</sup>

- انظر القانون رقم 50.00 يتعلق بالترجمة المقبولين لدى المحاكم، الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.01.127 بتاريخ 29 من ربيع الأول 1422 (22 يونيو 2001)، الجريدة الرسمية عدد 4918 بتاريخ 27 ربيع الآخر 1422 (19 يوليو 2001)، ص 1873.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>76</sup>.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه<sup>77</sup>.

- تم تعديل الفصل 65 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر.<sup>78</sup>

إذا اعتبرت المحكمة 79 أن الخبرة يجب أن لا تقع عن خبير واحد فإنها تعين ثلاثة أو أكثر حسب ظروف القضية 80.

يقوم الخبراء بأعمالهم مجتمعين ويحرررون تقريرا واحدا، فإذا كانت آراؤهم مختلفة بينوا رأي كل واحد والأسباب المساندة له مع توقيعه من طرف الجميع.

لا تلزم المحكمة 81 بالأخذ برأي الخبير المعين ويبقى لها الحق في تعين أي خبير آخر من أجل استيضاح الجوانب التقنية في النزاع.

#### الفرع الثالث: معاينة الأماكن

### الفصل 67

إذا أمرت المحكمة 82 تلقائيا أو بناء على طلب الأطراف بالوقوف على عين المكان فإنها تحدد في حكمها اليوم والساعة التي تتم فيها بحضور الأطراف الذين يقع استدعاؤهم بصفة قانونية فإذا كان الأطراف حاضرين وقت النطق بالحكم أمكن للمحكمة 83 أن تقرر حالا الانتقال إلى عين المكان.

يمكن أن يؤخر أو أن يستأنف الوقوف على عين المكان إذا لم يستطع أو لم يحضر أحد الأطراف في اليوم المحدد بسبب اعتبر وجيهها.

### الفصل 68

إذا كان موضوع الانتقال يتطلب معلومات لا تتوفر عليها المحكمة 84 أمرت في نفس الحكم بتعيين خبير لمصاحبة أثناء المعاينة وإبداء رأيه.

### الفصل 69

---

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 79.

- تم تعديل الفصل 66 أعلاه بموجب القانون رقم 85.00، سالف الذكر. 80.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 81.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 82.

- انظر هامش الفصل 1 أعلاه 83.

84 - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

يجوز للمحكمة 85 علاوة على ذلك أن تستمع أثناء الانتقال إلى الأشخاص الذين تعينهم وأن تقوم بمحضرهم بالعمليات التي تراها مفيدة.

## الفصل 70

يحرر محضر بالانتقال إلى عين المكان ويوقع حسب الأحوال من طرف رئيس الهيئة التي قامت به وكاتب الضبط، أو من طرف القاضي المقرر، أو القاضي المكلف بالقضية، وكاتب الضبط. ويودع هذا المحضر رهن إشارة الأطراف بكتابة الضبط.<sup>86</sup>

## الفرع الرابع: الأبحاث

## الفصل 71

يجوز الأمر بالبحث في شأن الواقع التي يمكن معاينتها من طرف الشهود والتي يبدو التثبت منها مقبولاً ومفيدة في تحقيق الدعوى.

## الفصل 72

يبين الحكم الذي يأمر بالبحث الواقع التي سيجري بشأنها وكذلك يوم وساعة الجلسة التي سيتتم فيها.

يتضمن الحكم استدعاء الأطراف للحضور وتقديم شهودهم في اليوم والساعة المحددين أو إشعار كتابة الضبط خلال خمسة أيام بأسماء الشهود الذين يرغبون في الاستماع إليهم.

## الفصل 73

يجوز للمحكمة 87 أيضاً أن تقرر الانتقال إلى عين المكان والاستماع إلى الشهود فيه.

## الفصل 74

يجوز للأطراف استدعاء شهودهم مباشرة برسالة مضمونة أو عن طريق كتابة الضبط وفق الشروط المنصوص عليها في الفصول 37 و38 و39.

## الفصل 75

---

85 - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

86 - تم تغيير الفصل 70 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

87 - انظر هامش الفصل 1 أعلاه.

لا تقبل شهادة من كانت بينهم وبين الأطراف أو أزواجهم رابطة مباشرة من قرابة أو مصاهرة من الأصول، أو الفروع أو الحواشي إلى الدرجة الثالثة بإدخال الغاية عدا إذا قرر القانون خلاف ذلك.

لا تقبل أيضاً شهادة الأشخاص الذين نص القانون أو أمر قضائي بأنهم عديمو الأهلية لتأدية الشهادة في كل الإجراءات وأمام القضاء.

## الفصل 76

يستمع إلى الشهود على انفراد سواء بمحضر الأطراف أو في غيابهم.

يصرح كل شاهد قبل سماع شهادته باسمه العائلي والشخصي وحرفته وسنّه وموطنه وما إذا كان قريباً أو صهراً للأطراف مع ذكر الدرجة أو خادماً أو عاملًا عند أحدهم.

يقسم الشاهد تحت طائلة البطلان على قول الحقيقة.

لا يؤدي الأفراد الذين لم يبلغوا ست عشرة سنة كاملة اليمين ولا يستمع إليهم إلا على سبيل الاستئناس.

يمكن إعادة سماع الشهود ومواجهتهم ببعضهم البعض.

## الفصل 77

يجب أن يكون بين يوم تسليم الاستدعاء ويوم حضور الشهود خمسة أيام على الأقل إذا كان الشاهد يقيم بدائرة نفوذ المحكمة الابتدائية أو بمركز مجاور لها ويمدد هذا الأجل إلى خمسة عشر يوماً إذا كان يقيم خارج مقرها في أي مكان آخر من تراب المملكة.

يمكن الحكم على الشهود المتخلفين بحكم قابل للتنفيذ رغم التعرض أو الاستئناف بغرامة لا تتعدي خمسمائة درهماً.

يجوز استدعاؤهم من جديد فإن تخلفوا مرة ثانية حكم عليهم بغرامة لا تتعدي مائة درهم.

غير أنه يمكن إعفاء الشاهد بعد أدائه شهادته من العقوبة الصادرة عليه إذا قدم عذراً مقبولاً.

## الفصل 78

إذا أثبت الشاهد أنه يستحيل عليه الحضور في اليوم المحدد جاز للمحكمة 88 منحه أجلاً أو الانتقال بنفسها قصد تلقي شهادته.

إذا كان الشاهد يقيم خارج دائرة اختصاص المحكمة أمكن الاستماع إلى شهادته بواسطة إنابة قضائية.

## الفصل 79

إذا وجه أي تجريح إلى الشاهد ينظر فيه في الحال على أن يكون الحكم في ذلك غير قابل للاستئناف أو للطعن بالنقض إلا في وقت واحد مع الحكم المتعلق بالجوهر إن كان هو نفسه قابلاً لنفس طرق الطعن.

يمكن تجريح الشهود لعدم أهليةتهم لأداء الشهادة أو للقرابة القريبة أو لأي سبب خطير آخر.

## الفصل 80

يجب تقديم التجريح قبل أداء الشهادة عدا إذا لم يظهر سببه إلا بعد ذلك.

إذا قبل التجريح في هذه الحالة الأخيرة ألغيت الشهادة.

## الفصل 81

يجب أن يؤدي الشاهد شهادته شفاهياً ولا يمكن له أن يستعين بمذكرات إلا بصفة استثنائية وبعد إذن المحكمة 89 له بذلك.

يجوز للمحكمة 90 تلقائياً أو بطلب من الأطراف أو من أحدهم استفسار الشهود عن كل ما يراه ملائماً لتوسيع الشهادة.

## الفصل 82

لا يجوز للطرف أن يقاطع الشاهد أثناء إدلائه بها أو أن يوجه إليه أسئلة مباشرة.

تقرأ لكل شاهد شهادته ويوقع عليها أو يذكر فيها أنه لا يعرف أو لا يريد التوقيع.

## الفصل 83

---

88 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

89 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

90 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

يحرر كاتب الضبط في جميع الأحوال محضراً بشهادة الشهود ويوقع هذا المحضر حسب الأحوال من طرف القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية أو رئيس الجلسة ويرفق بأصل الحكم ويبيان اليوم ومكان وساعة الاستماع وغياب أو حضور الأطراف والأسماء العائلية والشخصية والمهن وسكنى الشهود وأدائهم اليمين وتصريحاتهم وإذا كانت هناك رابطة تتعلق بالزوجية أو القرابة أو المصادرة أو الخدمة أو العمل عند الأطراف وأوجه الترجح وشهادتهم والإشارة إلى تلاوتها عليهم.<sup>91</sup>

## الفصل 84

تبت المحكمة 92 حالاً بعد البحث أو تؤخر القضية إلى جلسة مقبلة.

### الفرع الخامس: اليمين

## الفصل 85

إذا وجه أحد الأطراف اليمين إلى خصمته لإثبات ادعاء أوردها هذا الأخير لجسم النزاع نهائياً فإن الخصم يؤدي اليمين في الجلسة بحضور الطرف الآخر أو بعد استدعائه بصفة قانونية.

يؤدي الطرف اليمين بالعبارة الآتية: "أقسم بالله العظيم" وتسجل المحكمة تأديته لليمين.

## الفصل 86

إذا عاق الطرف مانع مشروع وثبتت بصفة قانونية أمكن تأدية اليمين أمام المحكمة 93، أو هيئة متندية للتوجيه عنده مساعداً بكاتب الضبط الذي يحرر في هذه الحالة محضراً بالقيام بهذه العملية.<sup>94</sup>

إذا كان الطرف الذي وجهت إليه اليمين أو ردت يسكن في مكان بعيد جداً أمكن للمحكمة أن تأمر بأن يؤدي اليمين أمام المحكمة الابتدائية لمحل موطنه على أن تسجل له تأديته لهذه اليمين.

<sup>91</sup> - تم تغيير الفصل 83 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

92 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

93 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

<sup>94</sup> - تم تغيير الفقرة الأولى من الفصل 86 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

## الفصل 87

إذا اعتبرت المحكمة أن أحد الأطراف لم يعزز ادعاءاته بالحججة الكافية أمكن لها تلائياً أن توجه اليمين إلى هذا الطرف بحكم يبين الواقع التي ستتلقى اليمين بشأنها.

تؤدي هذه اليمين وفق الشكليات والشروط المنصوص عليها في الفصل السابق.

## الفصل 88

يمكن للمحكمة أن تأمر دائماً بعد اتفاق الأطراف على أن تؤدي اليمين طبقاً للشروط التي تلزم دينياً ضمير من يؤديها.

في حالة حصول مثل هذا الاتفاق يثبت ذلك في الحكم الذي يحدد الواقع التي تستوفى اليمين عليها، والأجل والمحل والشروط المحددة لإتمام تأديتها.

تؤدي اليمين حينئذ بحضور الطرف الآخر أو بعد استدعائه بصفة قانونية وبحضور القاضي المنتدب، أو الهيئة المنتدبة، وكاتب الضبط الذي يحرر محضراً بالقيام بهذه العملية<sup>95</sup>.

## الفرع السادس: تحقيق الخطوط والزور الفرعي

### الفصل 89

إذا أنكر خصم ما نسب إليه من كتابة أو توقيع أو صرخ بأنه لا يعترف بما ينسب إلى الغير أمكن للمحكمة<sup>96</sup> صرف النظر عن ذلك إن رأت أنه غير ذي فائدة في الفصل في النزاع.

إذا كان الأمر بخلاف ذلك فإنه يؤشر بتوقيعه على المستند ويأمر بتحقيق الخطوط بالسندات أو بشهادة الشهود أو بواسطة خبير عند الاقتضاء.

تطبق القواعد المقررة بالنسبة إلى الأبحاث والخبرة في تحقيق الخطوط.

### الفصل 90

إن المستندات التي يمكن قبولها للمقارنة هي بصفة خاصة:

- التوقيعات على سندات رسمية؛

<sup>95</sup> - تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 88 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

96 - أنظر هامش الفصل 1 أعلاه.

- الكتابة أو التوقيعات التي سبق الإقرار بها؛

- القسم الذي لم ينكر من المستند موضوع التحقيق.

يؤشر القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية حسب الأحوال على مستندات المقارنة<sup>97</sup>.

## الفصل 91

إذا ثبت من تحقيق الخطوط أن المستند محرر أو موقع من أنكره أمكن الحكم عليه بغرامة مدنية من مائة إلى ثلاثة درهم دون مساس بالتعويضات والمصاريف.

## الفصل 92

إذا طعن أحد الأطراف أثناء سريان الدعوى في أحد المستندات المقدمة بالزور الفرعي صرف القاضي النظر عن ذلك إذا رأى أن الفصل في الدعوى لا يتوقف على هذا المستند.

إذا كان الأمر بخلاف ذلك أنذر القاضي الطرف الذي قدمها ليصرح بما إذا كان يريد استعمالها أم لا.

إذا صرخ الطرف بعد إنذاره أنه يتخلى عن استعمال المستند المطعون فيه بالزور الفرعي أولم يصرخ بشيء بعد ثمانية أيام نحي المستند من الدعوى.

## الفصل 93

إذا صرخ الطرف الذي وقع إنذاره أنه ينوي استعمال المستند أوقف القاضي الفصل في الطلب الأصلي وأمر بإيداع أصل المستند داخل ثمانية أيام بكتابة الضبط، وإلا اعتبر الطرف الذي أثار زورياً المستند قد تخلى عن استعماله.

## الفصل 94

إذا وضع المستند أجرى القاضي التحقيق في الطلب العارض المتعلق بالزور الفرعي.

## الفصل 95

<sup>97</sup> - تم تغيير الفقرة الأخيرة من الفصل 90 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

إذا لم يضع الطرف أصل المستند المدعى فيه بالزور استدعاه القاضي لوضعه بكتابه الضبط داخل ثمانية أيام إذا كان ينوي استعماله.

إذا لم يقم بذلك في الأجل المحدد أجريت المسطرة كما لو أن الخصم صرخ بأنه لا ينوي استعماله.

## الفصل 96

إذا كان أصل المستند المطعون فيه بالزور محفوظا في مستودع عمومي أصدر القاضي أمرا لأمين المستودع بتسلیم هذا الأصل إلى كتابة ضبط المحكمة.

## الفصل 97

يقوم القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية خلال ثمانية أيام من وضع المستند المطعون فيه بالزور أو أصله عند الاقتضاء بكتابه الضبط بالتأشير على المستند أو الأصل وتحrir محضر يبين فيه حالة المستند أو الأصل بحضور الأطراف أو بعد استدعائهم بصفة قانونية لذلك.

يمكن للقاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية حسب الحالات أن يأمر بتحrir محضر بحالة نسخة المستند دون انتظار وضع الأصل الذي يحرر بحالته محضر مستقل.

يتضمن المحضر بيان ووصف الشطب أو الإقحام أو الكتابة بين السطور وما شابه ذلك ويحرر المحضر بمحضر النيابة العامة و يؤشر عليه حسب الحالات من طرف القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية وممثل النيابة العامة والأطراف الحاضرون أو وكلاؤهم ويشار في المحضر إلى امتناع الأطراف أو أحدهم من التوقيع أو إلى أنهم يجهلونه<sup>98</sup>.

## الفصل 98

يقع الشروع فور تحرير المحضر في إثبات الزور بنفس الطريقة المشار إليها في الفصلين 89 و 90.

بيت القاضي بعد ذلك في وجود الزور.

يحكم على مدعى الزور المرفوض طلبه بغرامة تتراوح بين خمسين ألف و خمسين ألف درهم دون مساس بالتعويضات والمتابعات الجنائية.

<sup>98</sup> - تم تغيير الفصل 97 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

إذا ثبت وجود الزور وظهرت عناصر تسمح بمعرفة مرتكبه أحيلت المستندات على النيابة العامة طبقاً لمقتضيات قانون المسطرة الجنائية.

الفصل 99

يوقف تنفيذ الحكم الفاصل في الزور الفرعي بحذف أو تمزيق المستند كلاً أو بعضاً أو تصحيحه أو إعادةه إلى أصله داخل أجل الاستئناف أو إعادة النظر أو النقض وكذا أثناء سريان هذه المساطر عدا إذا وقع التصريح بقبول الحكم أو بالتنازل عن استعمال طرق الطعن.

الفصل 100

يوقف أيضاً تنفيذ الحكم القاضي بإرجاع المستندات المقدمة إلى أصحابها كما هو الشأن في  
الحالة المعينة في الفصل السابق ما لم يؤمر غير ذلك بناء على طلب الخواص أو الأمانة  
العموميين الذين يعنونهم الأمر.

الفصل 101

لا يجوز تسليم نسخ من المستند المطعون فيه بالزور مادامت موضوعة بكتابه الضبط إلا بناء على حكم.

الفصل 102

#### **الباب الرابع: الطلبات العارضة، والتدخل ومواصلة الدعوى، والتنازل**

## الفروع الأول: إدخال الغير في الدعوى

الفصل 103

إذا طلب أحد الأطراف إدخال شخص في الدعوى بصفته ضامناً أو لأي سبب آخر استدعي ذلك الشخص طبقاً للشروط المحددة في الفصول 37، 38، 39.

يعطى له الأجل الكافي اعتبار الظروف القضية ومحل موطنها أو إقامته للحضور بالجلسة.

يمكن إدخال شخص في الدعوى إلى حين وضع القضية في المداولة. غير أنه يمكن للمدعي طلب تطبيق مقتضيات الفصل 106 إذا كان الطلب الأصلية، جاهزة وقت إدخال الغير.

## الفصل 104

تطبق نفس المقتضيات عندما يدخل الضامن شخصا آخر بصفته ضامنا فرعيا.

## الفصل 105

يجب على الضامن أن يتدخل أمام المحكمة التي قدم لها الطلب الأصلي ولو أنكر أنه ضامن وإلا بت غيابيا في مواجهته.

إذا اعترف الضامن بحلوله محل المضمون أمكن إخراج المضمون من الدعوى بطلب منه ما لم يطلب المدعي الأصلي إبقاءه فيها حفاظا على حقوقه.

## الفصل 106

إذا كانت الطلبات الأصلية، وطلبات الضمان جاهزة في وقت واحد حكم القاضي في الجميع بحكم واحد ويمكن للمطالب الأصلي إذا كان طلبه جاهزا وحده دون طلب الضمان أن يطلب البث في طلبه منفصلا عن الطلب العارض على أن يحكم بعد ذلك عند الاقتساء في طلب الضمان.

## الفصل 107

تنفذ الأحكام التي تصدر ضد الضامن الذي اعترف بحلوله محل المضمون على هذا الأخير في حالة عسر الضامن ولو أخرج المضمون من الدعوى.

## الفصل 108

إذا أدخل مدعى عليه أمام المحكمة بصفة وارث لشخص هلك منحه القاضي بطلب منه أجلا كافيا لتقديم دفاعه مع مراعاة ظروف الدعوى.

الفرع الثاني: إحالة الدعوى أمام محاكمتين مختلفتين وارتباط الدعويين

## الفصل 109

إذا سبق أن قدمت دعوى لمحكمة أخرى في نفس الموضوع أو إذا كان النزاع مرتبطة بدعوى جارية أمام محكمة أخرى أمكن تأخير القضية بطلب من الخصوم أو من أحدهم.

## الفصل 110

تضم دعوى جارية أمام محاكمه واحدة بسبب ارتباطها بطلب من الأطراف أو من أحدهم وفقا لمقتضيات الفصل 49.

### الفرع الثالث: التدخل الإرادي ومواصلة الدعوى

#### الفصل 111

يقبل التدخل الإرادي من لهم مصلحة في النزاع المطروح.

#### الفصل 112

يجوز للمحكمة في حالة طلب إدخال الغير في الدعوى أن تحكم في الطلب الأصلي منفصلاً إذا كانت القضية جاهزة، أو أن تؤجله لتبث فيه وفي طلب إدخال الغير في الدعوى بحكم واحد.

#### الفصل 113

لا يمكن أن يؤخر التدخل والطلبات العارضة الأخرى الحكم في الطلب الأصلي إذا كان جاهزاً.

#### الفصل 114

لا تؤخر وفاة الأطراف أو تغيير وضعيتهم بالنسبة إلى الأهلية الحكم في الدعوى إذا كانت جاهزة.

#### الفصل 115

يستدعي القاضي بمجرد علمه بوفاة أحد الأطراف أو بتغيير وضعيته بالنسبة إلى الأهلية سواء شفرياً أو بإشعار يوجه وفق الشروط المنصوص عليها في الفصول 37، 38، 39 من لهم الصفة في مواصلة الدعوى للقيام بذلك إذا لم تكن الدعوى جاهزة للحكم.

#### الفصل 116

إذا لم يقم الذين أشעروا بمواصلة الدعوى بذلك في الأجل المحدد يصرف النظر ويبت في القضية.

#### الفصل 117

تتم مواصلة الدعوى طبقاً للشكليات المشار إليها في الفصل 31 المتعلق بتقييد الدعوى.

#### الفصل 118

إذا حضر الأشخاص الذين لهم الصفة في مواصلة الدعوى الجلسة التي أثيرت فيها القضية تعتبر الدعوى سارية بهذا الحضور إذا لم يصدر عنهم تصريح صريح بذلك.

#### الفرع الرابع: التنازل

### الفصل 119

يمكن التنازل بعقد مكتوب أو بتصريح يضمن بالمحضر ويشار فيه إلى أن الطرف تنازل عن الدعوى التي أقامها بصفة أصلية أو عارضة أو عن المطلب الذي رفعه إلى القاضي في موضوع الحق.

لا يترتب عن التنازل عن الدعوى تخلی الخصم عن موضوع الحق.

يترب عن التنازل عن الطلب محو الترافع أمام القضاء بالنسبة للطلبات المقدمة إلى القاضي.

### الفصل 120

يقبل التنازل عن الدعوى في جميع القضايا.

لا يمكن أن ينصب التنازل عن الطلب إلا عن حق مسموح بالتخلی عنه ويملك الطرف التصرف فيه.

### الفصل 121

يسجل القاضي على الأطراف اتفاقهم على التنازل. ولا يقبل ذلك أي طعن.

إذا تعرض الطرف المواجه على التنازل بالنسبة للدعوى أو لحق الترافع بعلة أنه قدم دعوى مقابلة أو لسبب آخر بت القاضي في صحة التنازل بحكم قابل للاستئناف.

### الفصل 122

يترب عن قبول التنازل أو عن تصريح القاضي بصحته إرجاع الأشياء إلى سابق حالتها بقوة القانون.

### الفصل 123

يترب عن كل تنازل موافقة الطرف المتنازل عن أداء المصاريف التي يمكن استخلاصها بجميع الطرق القانونية.

الباب الخامس: المصاريف

## الفصل 124

يحكم بالمصاريف على كل طرف خسر الدعوى سواء كان من الخواص أو إدارة عمومية. يجوز الحكم بحسب ظروف القضية بتقسيم المصاريف بين الأطراف كلاً أو بعضاً.

## الفصل 125

ينذكر في الحكم الفاصل في النزاع مبلغ المصاريف التي وقعت تصفيتها ما لم يتعدز ذلك قبل إصدار الحكم وتقع التصفية في هذه الحالة الأخيرة بأمر من القاضي يرفق بمستندات القضية.

## الفصل 126

إذا تضمنت المصاريف أجور وأتعاب الخبير أو الترجمان فإن نسخة من الأمر بتقديرها يؤشر عليها بصيغة التنفيذ من طرف كاتب الضبط وتسلم وتوجه طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفصول 37، 38، 39 إلى الخبير أو الترجمان.

إذا لم يكن المبلغ الذي وقع تسبيقه كافياً للمصاريف فإن المبلغ المستحق يبين في نسخة الأمر. يكون كل الأطراف ملزمين تجاه الخبير أو الترجمان بأداء المبلغ غير أنه ليس لهذا الأخير متابعة غير المحكوم عليهم بالمصاريف إلا في حالة إعسار المحكوم عليه.

## الفصل 127

يمكن للخبير وللترجمان وللأطراف التعرض على الأمر الصادر بتقدير الأتعاب خلال عشرة أيام من التبليغ أمام رئيس المحكمة الابتدائية.

لا يقبل الأمر الصادر في هذا التعرض الاستئناف.

## الفصل 128

إذا طلب أحد الشهود تقدير المصاريف طبقت مقتضيات الفقرة الأولى من الفصل 126.

## الفصل 129

يجوز للأطراف التعرض على تقدير المصاريف أمام المحكمة الابتدائية داخل عشرة أيام من تبليغ الحكم أو الأمر المحدد لمبلغ المصاريف إذا كان الحكم في الموضوع انتهائياً.

لا يقبل الأمر الصادر في هذا التعرض الاستئناف.

إذا كان الحكم في الموضوع ابتدائيا فلا يتسنى للأطراف التعرض على تقدير المصاريف إلا بالطعن بالاستئناف.

#### الباب السادس: التعرض

##### الفصل 130

يجوز التعرض على الأحكام الغيابية الصادرة عن المحكمة الابتدائية إذا لم تكن قابلة للاستئناف وذلك في أجل عشرة أيام من تاريخ التبليغ الواقع طبقاً لمقتضيات الفصل 54. يجب تبييه الطرف في وثيقة التبليغ إلى أنه بانقضاء الأجل المذكور يسقط حقه في التعرض.

##### الفصل 131

يقدم التعرض واستدعاء المدعي الأصلي للحضور بالجلسة طبقاً للقواعد المنصوص عليها في الفصول 31، 37، 38، 39.

##### الفصل 132

يوقف التعرض التنفيذ ما لم يؤمر بغير ذلك في الحكم الغيابي، وفي هذه الحالة فإذا قدم المحكوم عليه الطلب بإيقاف التنفيذ بتت غرفة المشورة مسبقاً في طلب إيقاف التنفيذ المعجل طبقاً لمقتضيات الفصل 14799.

##### الفصل 133

لا يقبل تعرض جديد من الشخص المترض الذي حكم عليه غيابياً مرة ثانية.

#### الباب السابع: الاستئناف

##### الفصل 134

استعمال الطعن بالاستئناف حق في جميع الأحوال عدا إذا قرر القانون خلاف ذلك. يجب أن يقدم استئناف أحكام المحاكم الابتدائية خلال ثلاثة أيام. إذا تعلق الأمر بقضايا الأسرة فإن استئناف الأحكام الصادرة في شأنها يجب تقديمها داخل أجل خمسة عشر يوماً.

<sup>99</sup> - تم تغيير الفصل 132 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يبتدىء هذا الأجل من تاريخ التبليغ إلى الشخص نفسه أو في موطنه الحقيقي أو المختار أو بالتبليغ في الجلسة إذا كان ذلك مقرراً بمقتضى القانون.

يبتدىء سريان الأجل تجاه الشخص الذي بلغ الحكم بناء على طلبه ابتداء من يوم التبليغ.

لا يقيد تبليغ الحكم من طلبه ولو بدون أي تحفظ.

يجب على كتابة الضبط بالمحكمة الابتدائية أن ترفع مقال استئناف الأحكام الصادرة في قضايا الأسرة مع المستندات المرفقة إلى كتابة ضبط المحكمة المرفوع إليها الاستئناف<sup>100</sup> خلال أجل خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم الاستئناف<sup>101</sup>.

يوقف أجل الاستئناف، والاستئناف نفسه داخل الأجل القانوني للتنفيذ عدا إذا أمر بالتنفيذ المعجل ضمن الشروط المنصوص عليها في الفصل 147.

### الفصل 135

يحق للمستأنف عليه رفع استئناف فرعي في كل الأحوال ولو كان قد طلب دون تحفظ تبليغ الحكم ويكون كل استئناف نتاج عن الاستئناف الأصلي مقبولاً في جميع الأحوال غير أنه لا يمكن في أي حالة أن يكون سبباً في تأخير الفصل في الاستئناف الأصلي.

### الفصل 136

تضاعف الأجل ثلاث مرات لمصلحة الأطراف الذين ليس لهم موطن ولا محل إقامة بالمملكة.

### الفصل 137

توقف وفاة أحد الأطراف أجال الاستئناف لصالح ورثته ولا تقع مواصلتها من جديد إلا بعد مرور خمسة عشر يوماً التالية لتبليغ الحكم للورثة بموطن الشخص المتوفى طبقاً للطرق المشار إليها في الفصل 54.

يمكن أن يقع هذا التبليغ إلى الورثة وممثليهم القانونيين جماعياً دون تنصيص على أسمائهم وصفاتهم.

<sup>100</sup> - تم تغيير وتنمية الفقرة السابعة من الفصل 134 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

<sup>101</sup> - تم تغيير وتنمية وتعويض الفصل 134 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

## الفصل 138

يمكن أن يقع تبليغ وثيقة الاستئناف في الحالة المشار إليها في الفصل 137 طبقاً للطرق وللأشخاص المعينين بنفس الفصل.

غير أن المستأنف لا يمكن أن يواصل استئنافه إلا بعد التبليغ لكل واحد من الورثة وممثله القانوني بموطنه.

## الفصل 139

إذا وقع أثناء أجل الاستئناف تغيير في أهلية أحد الأطراف أوقف الأجل ولا يبتدئ سريانه من جديد إلا بعد خمسة عشر يوماً من تبليغ الحكم لمن لهم الصفة في تسلم هذا التبليغ.

## الفصل 140

لا يمكن استئناف الأحكام التمهيدية إلا في وقت واحد مع الأحكام الفاصلة في الموضوع وضمن نفس الأجال. ويجب أن لا يقتصر مقال الاستئناف صراحة على الحكم الفاصل في الموضوع فقط بل يتسع ذكر الأحكام التمهيدية التي ي يريد المستأنف الطعن فيها بالاستئناف.

## الفصل 141

يقدم الاستئناف أمام كتابة ضبط المحكمة الابتدائية التي أصدرت الحكم المطعون فيه.

يثبت وضع المقال بكتابه الضبط في سجل خاص ويوجه مع المستندات المرفقة به دون مصاريف حسب الأحوال إلى 102:

- غرفة الاستئنافات بالمحكمة الابتدائية إذا كان الحكم المستأنف يدخل في نطاق أحكام البند الأول من الفصل 19 أعلاه؛

- كتابة ضبط محكمة الاستئناف المختصة إذا كان الحكم يدخل في نطاق أحكام البندين الثاني والثالث من الفصل 19 أعلاه؛

يسلم كاتب الضبط وصلاً للأطراف الذين يطلبونه وتعتبر النسخة الحاملة لطابع كتابة الضبط بمثابة وصل.

## الفصل 142

- تم تغيير وتنمية الفقرة الثانية من الفصل 41 أعلاه بموجب القانون رقم 10.35، سالف الذكر.  
102

يجب أن يتضمن المقال الأسماء الشخصية والعائلية وصفة أو مهنة وموطن أو محل إقامة كل من المستأنف والمستأنف عليه وكذا اسم وصفة وموطن الوكيل عند الاقتناء وأن يبين إذا تعلق الأمر بشركة اسمها الكامل ونوعها ومركزها وأن يتضمن كذلك موضوع الطلب والوقائع والوسائل المثارة وترفق المستندات التي يريد الطالب استعمالها بالمقال.

يجب أن يرفق هذا المقال بنسخ مصادق على مطابقتها للأصل من لدن المستأنف بعدد الأطراف المستأنف عليهم.

إذا لم تقدم أية نسخة أو كان عدد النسخ غير مساو للأطراف تطلب كتابة الضبط من المستأنف أن يدللي بهذه النسخ داخل عشرة أيام ويدرج رئيس المحكمة الابتدائية أو الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف القضية بعد مرور الأجل في الجلسة التي يعينها وتصدر المحكمة المرفوع إليها الاستئناف حكما أو قرارا بالتشطيب<sup>103</sup>.

يجب على المستأنف أيضا أن يدللي تأييده لمقاله بنسخة من الحكم المطعون فيه وإلا طلبها كاتب الضبط من المحكمة التي أصدرته.

### الفصل 143

لا يمكن تقديم أي طلب جديد أثناء النظر في الاستئناف باستثناء طلب الماقصة أو كون الطلب الجديد لا يعود أن يكون دفاعا عن الطلب الأصلي.

يجوز للأطراف أيضا طلب الفوائد وريع العمرة والكراء والملحقات الأخرى المستحقة منذ صدور الحكم المستأنف وكذلك تعويض الأضرار الناتجة بعده.

لا يعد طلبا جديدا الطلب المترتب مباشرة عن الطلب الأصلي والذي يرمي إلى نفس الغايات رغم أنه أسس على أسباب أو علل مختلفة.

### الفصل 144

لا يقبل أي تدخل إلا من قد يكون لهم الحق في أن يستعملوا التعرض الخارج عن الخصومة.

### الفصل 145

ينفذ الحكم عند تصحيحه من طرف المحكمة التي أصدرت الحكم المستأنف.

<sup>103</sup> - تم تغيير وتنمية الفقرة الثالثة من الفصل 42 أعلاه بموجب القانون رقم 10.35، سالف الذكر.

ينفذ الحكم من طرف المحكمة الابتدائية عند إلغائه من غرفة الاستئناف بها، و عند إلغائه من طرف محكمة الاستئناف ينفذ من قبلها أو من المحكمة التي تعينها لذلك ما لم ترد في القانون مقتضيات خاصة تعين محكمة أخرى.<sup>104</sup>

## الفصل 146

إذا أبطلت أو ألغت غرفة الاستئناف بالمحكمة الابتدائية أو محكمة الاستئناف الحكم المطعون فيه وجب عليها أن تتصدى للحكم في الجوهر إذا كانت الدعوى جاهزة للبت فيها.<sup>105</sup>

### الباب الثامن: التنفيذ المعجل

## الفصل 147

يجب أن يؤمر بالتنفيذ المعجل رغم التعرض أو الاستئناف دون كفالة إذا كان هناك سند رسمي أو تعهد معترض به، أو حكم سابق غير مستأنف.

يجوز دائماً الأمر بالتنفيذ المعجل بكفالة أو غيرها حسب ظروف القضية التي يجب توضيحها.

غير أنه يمكن تقديم طلبات إيقاف التنفيذ المعجل بمقابل مستقل عن الدعوى الأصلية أمام المحكمة التي تنظر في التعرض أو الاستئناف.

تستدعي المحكمة بمجرد ما يحال عليها هذا المقال الذي يجب أن لا يضاف إلى الأصل الأطراف للمناقشة والحكم في غرفة المشورة حيث يمكن لهم أن يقدموا ملاحظاتهم شفوياً أو كتابياً. ويجب أن تبت المحكمة داخل ثلاثة أيام.

يمكن رفض الطلب، أو إقرار إيقاف التنفيذ المعجل إلى أن يقع البت في الجوهر، أو الأمر بإيقاف التنفيذ المعجل لمدة معينة أو تعليق متابعة التنفيذ كلياً أو جزئياً على تقديم كفالة من طالبه.

- تم تغيير وتنمية الفقرة الثانية من الفصل 45 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.<sup>104</sup>

- تم تغيير وتنمية الفصل 46 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.<sup>105</sup>

يمكن أيضا الترخيص للطرف المحكوم عليه بإيداع المبلغ الكافي لضمان القدر المحكوم به في الأصل بكتابه ضبط تعينها المحكمة أو بين يدي شخص آخر عين لهذه الغاية باتفاق الأطراف. ويكون المبلغ المودع لصالح الطرف المتابع وحده.

ترفع اليد عن الإيداع بمجرد صدور الحكم النهائي في الجوهر.

لا تطبق مقتضيات الفرات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة والسابعة من هذا الفصل إذا كان التنفيذ المعجل بقوة القانون.

القسم الرابع: المساطر الخاصة بالاستعجال مسطرة الأمر بالأداء

الباب الأول: الأوامر المبنية على الطلب والمعاينات

## الفصل 148

يختص رؤساء المحاكم الابتدائية وحدهم<sup>106</sup> باليت في كل مقال يستهدف الحصول على أمر بإثبات حال أو توجيه إنذار أو أي إجراء مستعجل في أية مادة لم يرد بشأنها نص خاص ولا يضر بحقوق الأطراف. ويصدرون الأمر في غيبة الأطراف دون حضور كاتب الضبط بشرط الرجوع إليهم في حالة وجود أية صعوبة.

يكون الأمر في حالة الرفض قابلا للاستئناف داخل خمسة عشر يوما من يوم النطق به عدا إذا تعلق الأمر بإثبات حال أو توجيه إنذار. ويرفع هذا الاستئناف أمام محكمة الاستئناف.

إذا عاق الرئيس مانع ناب عنه أقدم القضاة.

يقوم عون كتابة الضبط المكلف بإذار أو بإثبات حالة بتحرير محضر يثبت فيه باختصار أقوال وملحوظات المدعى عليه الاحتمالي أو ممثله ويمكن تبليغ هذا المحضر بناء على طلب الطرف الملتمس للإجراء إلى كل من يعنيه الأمر، ولهذا الأخير أن يطلب في جميع الأحوال نسخة من المحضر.

إذا لم يكن القيام بالمعاينة المطلوبة مفيدة إلا بواسطة رجل فني أمكن للقاضي تعين خبير للقيام بذلك.

---

أو من الإدارية رئيس المحكمة بموجبه محاكم إدارية، على أنه: "يختص - تنص المادة 19 من القانون رقم 41.90 المحدث<sup>106</sup> الوقتية والتحفظية". وتنص المادة 20 الطلبات ينبعه عنه بصفته قاضيا للمستعجلات والأوامر القضائية بالنظر في الاختصاصات المسندة التجارية رئيس المحكمة محاكم تجارية، على أنه: "يمارس من القانون رقم 3.95 القاضي بأخذ وكذا الاختصاصات المخولة له في المادة التجارية". المدنية إلى رئيس المحكمة الابتدائية بموجب قانون المسطرة

## الباب الثاني: المستعجلات

### الفصل 149

يختص رئيس المحكمة الابتدائية وحده<sup>107</sup> بالبت بصفته قاضياً للمستعجلات كلما توفر عنصر الاستعجال في الصعوبات المتعلقة بتنفيذ حكم أو سند قابل للتنفيذ أو الأمر بالحراسة القضائية أو أي إجراء آخر تحفظي سواء كان النزاع في الجوهر قد أحيل على المحكمة أم لا، بالإضافة إلى الحالات المشار إليها في الفصل السابق والتي يمكن لرئيس المحكمة الابتدائية أن يبيت فيها بصفته قاضياً للمستعجلات.

إذا عاق الرئيس مانع قانوني أSENTت مهام قاضي المستعجلات إلى أقدم القضاة.

إذا كان النزاع معروضاً على محكمة الاستئناف مارس هذه المهام رئيسها الأول.

تعين أيام وساعات جلسات القضاء المستعجل من طرف الرئيس.

### الفصل 150

يمكن أن يقدم الطلب في غير الأيام والساعات المعينة للقضاء المستعجل في حالة الاستعجال القصوى سواء إلى قاضي المستعجلات أو إلى مقر المحكمة وقبل التقييد في سجل كتابة الضبط أو ولو بموطنه، ويعين القاضي فوراً اليوم والساعة التي ينظر فيها الطلب.

يمكن له أن يبيت حتى في أيام الآحاد وأيام العطل<sup>108</sup>.

### الفصل 151

يأمر القاضي باستدعاء الطرف المدعى عليه طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفصول 37، 38، 39 عدا إذا كانت هناك حالة الاستعجال القصوى.

### الفصل 152

---

أو من الإدارية رئيس المحكمة بموجبه محاكم إدارية، على أنه: "يختص - تنص المادة 19 من القانون رقم 41.90 المحدث<sup>107</sup> الوقتية والتحفظية". الطلبات ينفيه عنه بصفته قاضياً للمستعجلات والأوامر القضائية بالنظر في

التجارية رئيس المحكمة محاكم تجارية، على أنه: "يمارس وتنص المادة 20 من القانون رقم 3.95 القاضي بـ<sup>108</sup> حداثة وكذا الاختصاصات المخولة المدنية الاختصاصات المسندة إلى رئيس المحكمة الابتدائية بموجب قانون المسطرة له في المادة التجارية".

- انظر الهمش 23 أعلاه.

لا تبت الأوامر الاستعجالية إلا في الإجراءات الوقتية ولا تمس بما يمكن أن يقضى به في الجوهر.

## الفصل 153

تكون الأوامر الاستعجالية مشمولة بالتنفيذ المعجل بقوة القانون ويمكن للقاضي مع ذلك أن يقيد التنفيذ بتقديم كفالة.

يمكن للقاضي في حالة الضرورة القصوى أن يأمر بالتنفيذ على أصل الأمر.

لا يطعن في هذه الأوامر بالتعرض.

يجب تقديم الاستئناف داخل خمسة عشر يوما من تبليغ الأمر عدا في الحالات التي يقرر فيها القانون خلاف ذلك، ويفصل في الاستئناف بصفة استعجالية.

يقع التبليغ طبقا لمقتضيات الفصل 54 غير أنه إذا حضر الأطراف وقت صدور الأمر كان التبليغ الواقع في ذلك الحين صحيحا ويشار في الأمر إلى حضورهم ومعاينته هذا التبليغ.

## الفصل 154

يجوز لقاضي المستعجلات بحسب الأحوال البت في المصاريف أو الأمر بالاحتفاظ بالبت فيها إلى أن تقع تصفيتها مع المصاريف المتعلقة بالجوهر.

تودع أصول الأوامر الاستعجالية بكتابه الضبط ويكون منها سجل خاص.

الباب الثالث: مسطرة الأمر بالأداء 109

## الفصل 155

يمكن إجراء مسطرة الأمر بالأداء بشأن كل طلب تأدية مبلغ مالي يتجاوز خمسة آلاف درهم (5000 درهم) مستحق بموجب ورقة تجارية أو سند رسمي أو اعتراف بدين .

## الفصل 156

109 - تم نسخ وتعويض أحكام الباب الثالث من القسم الرابع أعلاه، بمقتضى المادة الأولى من القانون رقم 1.13 بنسخ وتعويض الباب الثالث المتعلق بمسطرة الأمر بالأداء من القسم الرابع من قانون المسطرة المدنية والمادة 22 من القانون رقم 53.95 القاضي بإحداث محاكم تجارية؛ الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.14.14 بتاريخ 4 جمادى الأولى 1435 (6 مارس 2014)؛ الجريدة الرسمية عدد 6240 بتاريخ 18 جمادى الأولى 1435 (20 مارس 2014)، ص 3229.

يرفع مقال الأمر بالأداء إلى المحكمة الابتدائية التي يوجد بدارئه نفوذها موطن أو إقامة الطرف المدين، طبقاً للشروط المشار إليها في القسم الثالث أعلاه.

يجب أن يتضمن المقال الاسم العائلي والشخصي ومهنة وموطن أو محل إقامة الأطراف، وإذا كان أحد الأطراف شركة وجب أن يتضمن المقال اسمها ونوعها ومركزها، مع البيان الدقيق للمبلغ المطلوب وموجب الطلب.

يجب أن يعزز هذا المقال بأصل السند الذي يثبت أساس الدين وصورة أو صور طبق الأصل عنه بعدد المدينين.

### الفصل 157

لا يقبل الطلب إذا كان من الواجب تبليغه بالخارج أو إذا لم يكن للمدين موطن معروف بتراب المملكة.

### الفصل 158

يختص رئيس المحكمة الابتدائية أو من ينوب عنه بال بت في مقالات الأمر بالأداء 110.

إذا ظهر لرئيس المحكمة أن الدين ثابت ومستحق الأداء، إما جزئياً أو كلياً، أصدر أمراً بقبول الطلب قاضياً على المدين بأداء أصل الدين والمصاريف والفوائد عند الاقتضاء.

إذا ظهر خلاف ذلك، أصدر الرئيس أمراً معللاً برفض الطلب.

لا يقبل الأمر بالرفض أي طعن.

يبقى للطالب، في حالة رفض الطلب أو قبوله جزئياً، الحق في اللجوء إلى المحكمة المختصة وفق الإجراءات العادلة.

### الفصل 159

تسجل مقالات الأمر بالأداء في تواريخها بسجل خاص لدى كتابة ضبط المحكمة المقدم إليها الطلب، ويجب أن تبين فيه أسماء المدعين والمدعى عليهم ومهنتهم وموطنهم وتاريخ الأمر

---

التجارية والمستندات الرسمية، تطبيقاً الأوراق بالنظر في طلب الأمر بالأداء الذي تتجاوز قيمته 20.000 درهم والمبني على التجارية رئيس المحكمة - "يختص 110 قانون المسطورة المدنية..." من لأحكام الباب الثالث من القسم الرابع

محاكم تجارية، سالف الذكر. المادة 22 من القانون رقم 53.95 القاضي بحداث

المشار إليه في الفصل 158 القاضي بقبول الطلب إما جزئياً أو كلياً أو رفضه، ومتى  
الدين وأساس المطالبة به وتاريخ التعرض إن قدم.

## الفصل 160

إذا صدر أمر بقبول الطلب إما كلياً أو جزئياً، تبلغ نسخة طبق الأصل من الأمر مرفقة وجوباً  
بنسخة من الطلب وصورة من سند الدين المدعى به وفقاً للمادة 156 أعلاه، بطلب من  
الدائن، إلى الطرف المدين.

يكون الأمر بالأداء قابلاً للتنفيذ بمجرد صدوره، ولا يقبل أي طعن غير التعرض.

## الفصل 161

يجب أن تتضمن وثيقة تبليغ الأمر بالأداء، تحت طائلة البطلان، إذار المحكوم عليه:

- بأن يؤدي إلى الدائن مبلغ الدين والمصاريف المحددة في الأمر والفوائد عند الاقتضاء؛
- أو أن يتعرض على الأمر داخل أجل خمسة عشر يوماً من تاريخ التبليغ، مع إشعاره بأنه  
في حالة عدم تقديم التعرض داخل هذا الأجل، يسقط حقه في ممارسة أي طعن.

## الفصل 162

يعتبر الأمر بالأداء كأن لم يكن إذا لم يبلغ داخل أجل سنة من تاريخ صدوره ويبقى للدائن  
الحق في اللجوء إلى المحكمة المختصة وفق الإجراءات العادلة.

## الفصل 163

يقدم الطعن بالتعراض بمقال مكتوب أمام المحكمة التي صدر الأمر عن رئيسها.

يمكن للمحكمة المعروض عليها الطعن بالتعراض أن تأمر بإيقاف تنفيذ الأمر بالأداء كلياً أو  
جزئياً بحكم معمل، بناءً على طلب المدين طبقاً للفقرة الثالثة والرابعة والخامسة من الفصل  
147 من قانون المسطرة المدنية.

يكون الحكم الصادر عن المحكمة في إطار التعراض والقاضي بتأييد الأمر بالأداء مشمولاً  
بالنفاذ المعجل.

## الفصل 164

يقبل الحكم الصادر عن المحكمة في إطار التعرض، الاستئناف داخل أجل خمسة عشر يوماً من تاريخ التبليغ.

يمكن لمحكمة الاستئناف، بناءً على طلب المدين، أن توقف التنفيذ كلياً أو جزئياً بقرار معمل طبقة الفقرة الثالثة والرابعة الخامسة من الفصل 147 من قانون المسطرة المدنية.

يتعين البت في التعرض أو الاستئناف داخل أجل أقصاه ثلاثة أشهر.

## الفصل 165

إذا رأت المحكمة أن التعرض أو الاستئناف لم يقصد منها إلا المماطلة والتسويف وجب عليها أن تحكم على المدين بغرامة مدنية لا تقل عن خمسة (5) في المائة ولا تفوق نسبة خمسة عشر (15) في المائة من مبلغ الدين لفائدة الخزينة.

## القسم الخامس: المساطر الخاصة

### الباب الأول: دعوى الحيازة

#### الفصل 166

لا يمكن رفع دعوى الحيازة إلا من كانت له شخصياً أو بواسطة الغير منذ سنة على الأقل حيازة عقار أو حق عيني عقاري حيازة هادئة علنية متصلة غير منقطعة وغير مجردة من الموجب القانوني وخلالية من الالتباس.

غير أنه يجوز رفع دعوى استرداد الحيازة المنتزعه بالعنف أو بالإكراه إذا كانت للمدعي وقت استعمال العنف أو الإكراه حيازة مادية وخلالية وهادئة وعلنية.

#### الفصل 167

لا تقبل دعوى الحيازة سواء قدمت بطلب أصلي أو بطلب مقابل إلا إذا أثيرت خلال السنة التالية للفعل الذي يخل بالحيازة.

#### الفصل 168

إذا وقع إنكار الحيازة أو التعرض لها فإن البحث الذي يؤمن به لا يمكن أن يتعلق بموضوع الحق الذي لا يمكن أن يكون إلا محل دعوى ملكية تستهدف الاعتراف بحق عيني عقاري.

يجوز مع ذلك للقاضي أن يفحص السندات والعقود التي تقدم لاستخلاص منها النتائج المفيدة فيما يتعلق بالحيازة.

#### الفصل 169

من قدم دعوى الملكية لا تقبل منه بعد ذلك دعوى الحيازة إلا إذا وقع إخلال بحيازته بعد تقديم دعوى الملكية.

#### الفصل 170

إذا ادعى كل من المدعي والمدعي عليه أنه الحائز وتقدم كل منهما بأدلة على تلك الحيازة فللقاضي أن يبقي الحيازة لهما معاً في نفس الوقت أو أن يأمر بحراسة قضائية على المتنازع فيه أو أن يسند حراسته لأحد الطرفين مع التزامه بتقديم حساب عن ثماره إذا اقتضى الحال ذلك.

### الباب الثاني: عروض الوفاء والإيداع

#### الفصل 171

إذا رفض الدائن قبول الشيء الذي عرض مدينه أو من يتصرف باسمه أن يقدمه تنفيذا لالتزام حال فإن المدين ينذره ضمن الشروط المقررة في الفصل 148 لقبول وفائه.

## الفصل 172

تتم العروض بواسطة أحد أعيان كتابة ضبط المحكمة التي تنظر الدعوى الأصلية وعند عدم وجود دعوى فبواسطة أحد أعيان كتابة ضبط المحكمة المختصة باعتبار موطن أو محل إقامة المعرض عليه أو مكان الوفاء.

## الفصل 173

يثبت في كل محضر للعرض جواب الدائن بالرفض أو القبول كما يبين فيه إن كان وقع أو رفض التوقيع أو صرح بأنه لا يمكنه ذلك أو يجهله ويشار في المحضر في حالة الرفض علاوة على ذلك إلى أن الدائن استدعي لحضور عملية الإيداع كما يحدد فيه بدقة مكان و يوم وساعة وجوب إجرائها.

## الفصل 174

يمكن للمدين أن يودع المبلغ أو الشيء المعرض قصد إبراء ذمته - بعد رفض الدائن له - دون أن تكون هناك ضرورة لتصحيح الإيداع مadam القاضي قد أذن له في ذلك.

## الفصل 175

يتم الإيداع من طرف المدين قصد إبراء ذمته في كتابة ضبط المحكمة المختصة محلياً وذلك بعد رفض الدائن للعرض.

يعين قاضي المستعجلات عند وجود صعوبة مادية في إيداع الشيء المعرض في كتابة الضبط بطلب من المدين الشخص الذي يسلم له كوديعة أو تسند إليه حراسته.

## الفصل 176

تقدم الدعوى التي يمكن رفعها لطلب الحكم بتصحيح أو بطلان العرض أو الإيداع طبقاً للقواعد الخاصة بالطلبات الأصلية وإن كانت دعوى عارضة ضمت إلى الجوهر.

## الفصل 177

إذا لم يكن الإيداع قد تم عند صدور الحكم بصحة العرض أمر القاضي في نفس الحكم بإيداع المبلغ أو الشيء المعرض إذا لم يتسلمه الدائن كما يقرر فيه وقف سريان الفوائد من يوم الإيداع.

## الفصل 178

تبقى التعرضات التي بلغت أو ستبلغ للمدين المودع قائمة سواء كان الإيداع إرادياً أو مأموراً به، غير أنها تكون على عاتق المودع عنده إذا أخبره المدين المودع بذلك.

### الباب الثالث: المساطر المتعلقة بالأحوال الشخصية

#### الفرع الأول: مقتضيات عامة

##### الفصل 179

تطبق في قضايا الأحوال الشخصية مقتضيات القسم الثالث والبابين الأول والثاني من القسم الرابع إذا لم تكن مخالفة لمقتضيات هذا الباب.

يمارس مهام قاضي الأسرة المكلف بالزواج قاض من المحكمة الابتدائية يعين لمنة ثلاثة سنوات بقرار لوزير العدل.<sup>1</sup>

##### الفصل 179 مكرر

يبت في طلبات النفقة باستعجال وتنفذ الأوامر والحكام في هذه القضايا رغم كل طعن.

ريثما يصدر الحكم في موضوع دعوى النفقة للقاضي أن يحكم بنفقة مؤقتة لمستحقها في ظرف شهر من تاريخ طلبها مع اعتبار صحة الطلب والحجج التي يمكن الاعتماد عليها.

وينفذ هذا الحكم قبل التسجيل وب مجرد الإدلاء بنسخة منه.<sup>2</sup>

##### الفصل 180

إذا أحيلت القضية على القاضي استدعى حالاً الأطراف إلى الجلسة.

يجب على الأطراف أن يحضروا في هذه الجلسة الأولى شخصياً أو بواسطة ممثلهم القانوني وتجري دائماً محاولة التصالح.

- تم تغيير وتميم وتعويض الفصل 179 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر، مع الإشارة إلى أن الفقرات الثانية والثالثة والأخيرة من النص الأصلي كانت موضوع تعديلات متتالية بمقتضى النصوص التالية:

- القانون رقم 9.78، الصادر الأمر بتنفيذ ظهير شريف رقم 1.78.952 بتاريخ 20 جمادى الأولى 1399 (18 أبريل 1979)؛ الجريدة الرسمية عدد 3473 بتاريخ 26 جمادى الآخرة 1399 (23 مايو 1979)، ص 1439.

- الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.346 بتاريخ 22 ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4222 بتاريخ 12 ربيع الآخر 1414 (29 سبتمبر 1993)، ص 1832.

- تم تغيير وتميم وتعويض الفصل 179 مكرر أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

إذا تم التصالح أصدر القاضي حالا حكما يثبت الاتفاق وينهي النزاع وينفذ بقوة القانون ولا يقبل أي طعن.

الفرع الثاني: النيابة القانونية

الفصل 181

تطبق المقتضيات الآتية في تنظيم وتسخير النيابات القانونية.

الفصل 182

يمارس مهام القاضي المكلف بشؤون القاصرين قاض من المحكمة الابتدائية يعين لمدة ثلاث سنوات بقرار لوزير العدل.

الفصل 1831

الفصل 184

يفتح "قسم قضاء الأسرة" بالمحكمة الابتدائية ملف لكل نيابة قانونية ويقيد بسجل خاص يمسك لهذه الغاية<sup>2</sup>.

الفصول من 185 إلى 2003

الفرع الرابع: بيع منقولات القاصر

الفصل 201

يأذن القاضي المكلف بشؤون القاصرين للوصي أو المقدم في بيع أموال قاصره المنقوله بطريق المراضاة لمصلحة هذا الأخير إذا لم تتجاوز قيمتها ألفي درهم.

<sup>1</sup> - تم نسخ أحكام الفصل 183 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم تغيير وتنمية وتعويض الفصل 184 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>3</sup> - تم نسخ أحكام الفصول من 185 إلى 196، وكذا الفصول من 197 إلى 200 المكونة لفرع الثالث بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

يتحقق القاضي في هذه الحالة قبل منح الإذن من أن الثمن المقترح يوافق قيمة المنقولات التي يقومها خبير يعينه لهذه الغاية عند الاقتضاء وليثبت أن الثمن المعروض لا غبن فيه ولا ضرر على المحgor.

## الفصل 202

إذا لم تقع المراضاة أو كانت قيمة المنقولات تتجاوز ألفي درهم أجري البيع بالمزاد العلني بواسطة كتابة الضبط.

يقع هذا المزاد في أقرب سوق عمومي أو في أي مكان آخر يتوقع فيه الحصول على أحسن نتيجة. ويحاط العموم علما بتاريخ ومكان المزاد بكل وسائل الإشعار المناسبة لأهمية المبيع.

يباشر البيع بواسطة عون من كتابة ضبط القاضي المكلف بشؤون القاصرين تحت إشراف هذا الأخير، ويرسم المزاد على من قدم أعلى عرض في التاريخ والمكان المعينين.

يجري المزاد بعد انتهاء أجل ثمانية أيام من يوم إشهار إعلان البيع إلا إذا كان المنقول عرضة للتلف أو لنقلب الأسعار حيث يمكن للقاضي في هذه الحالة تقصير الأجل من يوم إلى آخر ومن ساعة إلى أخرى. يحدد الثمن الأساسي للبيع خبير يعينه القاضي لهذه الغاية.

يسدد المشتري الثمن والصوائر حالا ولا تسلم له المنقولات إلا بعد أداء ثمنها نقدا. ينذر عند تأخره عن الأداء بتأديته دون أجل.

إن لم يستجب للإنذار الموجه إليه أعيد البيع على نفقته ومسؤوليته.

يتحمل المشتري المتختلف الفرق بين الثمن الذي رسا به المزاد عليه والثمن الذي وقفت به المزايدة الجديدة إذا كان هذا الثمن أقل من الثمن الأول أما إذا كان أكثر فلا حق له في الفرق بينهما.

## الفصل 203

إذا ادعى الغير أن المنقولات المراد بيعها في المزاد ملك له يؤجل البيع إلى أن يبت القاضي المكلف بشؤون القاصرين في الأمر في أقرب وقت إذا كان طلب إخراج تلك الأشياء من المزايدة مرفوقا بحجج كافية. ويستثنى من ذلك المنقولات التي يسرع الفساد إليها حيث تستمر إجراءات بيعها ولا يسلم ثمنها إلى أن يبت في ملكيتها من طرف قاضي الموضوع.

إذا وافق القاضي المكلف بشؤون القاصرين على تأجيل البيع قدم طلب بإخراج الأشياء إلى محكمة مكان التنفيذ خلال أجل ثمانية أيام من تاريخ الأمر؛ وإلا فتوالى الإجراءات. ولا تتبع عند الاقتضاء إلا بعد الحكم في هذا الطلب.

## الفصل 204

لا يطعن في وثيقة البيع إلا بالزور.

## الفصل 205

ينصب البيع إذا تعلق الأمر بأصل تجاري على جميع عناصره بعد قيام الوصي أو المقدم بإجراءات التبليغ للبائعين السابقين وفق مقتضيات الفصل 3 من ظهير 13 من صفر 1333 (31 ديسمبر 1914).

يعين القاضي المكلف بشؤون القاصرين الذي يوجد بدائرة المركز الرئيسي للأصل التجاري بطلب من الوصي أو المقدم خبيرا لتحديد الثمن الأساسي.

لا يمكن أن يرسو المزاد على من قدم العرض الأعلى إذا كان الثمن يقل عن ثمن التقويم الذي حدده الخبير لمجموع العناصر المادية المكونة للأصل التجاري.

تابع في هذه الحالة بالتقسيط مختلف العناصر التي تكون الأصل التجاري.

## الفصل 206

تابع القيم المنقولة والسنادات والأسهم أو حصصها في البورصة بأمر يصدره القاضي المكلف بشؤون القاصرين.

### الفرع الخامس: البيع القضائي لعقار القاصر

## الفصل 207

يأذن القاضي في بيع عقار معين للمحجور بعد إثبات ضرورة بيعه وأنه أولى بالبيع من غيره.

## الفصل 208

يتعين على الحاج الذي يرغب في الحصول على الإذن أن يرفع إلى القاضي المكلف بشؤون القاصرين مقالا مرفقا بالوثائق الازمة. ويثبت فيه جميع البيانات وبصفة خاصة موقع وحدود العقار وأوصافه وما له

1- إن الإحالة على الفصل 3 من الظهير الشريف الصادر في 13 من صفر 1333 (31 ديسمبر 1914) بشأن بيع ورهن الأصول بمدونة التجارة - الصادر الأمر بتنفيذ مقتضى التجارية، أصبحت منصرا إلى المادة 103 من القانون رقم 15.95 المتعلق ، الجريدة الرسمية عدد 4418 بتاريخ (فاتح أغسطس 1996)الظهير الشريف رقم 1.96.83 صادر في 15 من ربى الأول 1417 3 أكتوبر 1996)، ص 2187 - وذلك بعدما نسخت أحكام هذا القانون تطبيقاً للمادة 733 منه، أحكام (19 جمادى الأولى 1417 الظهير الشريف المذكور، وعوضت الأحكام المتعلقة بالموضوع ذات نفسها.

بالمزاد العلني سواء كان بطلب من طرف سديك التجاري طلب بيع الأصل وتنص المادة 103 من مدونة التجارة على أنه: "إذا أي مصنف أو مسیر قضائي أو كان قضائيا بطلب من أي ذي حق، وجب على الطالب أن يبلغ من التسوية أو التصفية القضائية أو الفسخ تجاه من رسا عليهم المزاد إذا لم دعوى للبائعين السابقين في الموطن المختار في تقييداتهم مصريا لهم بسقوط حقهم في ذلك التبليغ" يرفعوها خلال ثلاثة أيام من تاريخ.

أو عليه من حقوق وعقود الكراء المترتبة عليه وحالته إزاء التحفظ العقاري إن كان. ويترتب عن تقديم هذا المقال إقامة محضر تضمن فيه هذه البيانات وكذا المستندات المدلّى بها ويقيد بأسفله الأمر الذي يصدره القاضي بالإذن أو عدمه.

يبلغ الأمر في حالة الرفض تلقائياً للحاجر وفقاً للطرق العادلة ويمكن له أن يستأنفه خلال عشرة أيام.

## الفصل 209

إذا كانت قيمة العقار لا تتعدي بتقدير خبير عند الاقتناء ألفي درهم تم البيع بالمراسلة.

إذا تجاوزت هذه القيمة ألفي درهم وقع البيع بالمزاد العلني بواسطة عون من كتابة ضبط القاضي المكلف بشؤون القاصرين الذي فتحت النيابة بدارته أو الذي يوجد العقار بدارنة نفوذه بطلب من القاضي، وذلك وفقاً للإجراءات والشروط التالية:

يحدد عند الاقتناء للعقار المراد بيعه الثمن الأساسي الذي يقدره خبير يعينه القاضي المكلف بشؤون القاصرين.

يقوم عون كتابة الضبط بالإشهار القانوني الذي يحدد القاضي شروطه باعتبار قيمة العقار على أن يستمر هذا الإشهار مدة شهرين.

يبين في إعلان المزاد العلني تاريخ ومكان افتتاحه ويعلق بباب العقار وبالأسواق المجاورة وباللوحة المخصصة للإعلانات بالمحكمة الابتدائية التي يوجد العقار بدارتها وبمكاتب السلطة الإدارية المحلية وينشر إن اقتضى الحال في صحيفة يومية كثيرة الرواج، وفي الجريدة الرسمية.

يبلغ عون كتابة الضبط للحاجر إجراءات الإشهار التي تم القيام بها ويخطره بضرورة الحضور في اليوم المحدد لإجراء السمسمة.

## الفصل 210

يرسو المزاد على من قدم العرض الأعلى ويؤدي الثمن خلال ثلاثة أيام من وقوع السمسمة وإلا لم يسلم له العقار، ويجب عليه علاوة على ذلك أن يؤدي صوائر إجراءات السمسمة.

إذا لم ينفذ من رسا عليه المزاد شروط السمسمة أذر بتنفيذها فإن لم يستجب لهذا الإنذار داخل أجل ثمانية أيام بيع العقار ضمن الشروط المنصوص عليها في الفصل السابق. ولا يمكن في هذه الحالة للمشتري المخالف أن يسترجع العربون الذي قد يكون دفعه.

تحصر إجراءات السمسمة الجديدة في إشهار يتم خلال شهرين ويتضمن هذا الإشهار بيان الثمن الذي رست به المزايدة الأولى وتاريخ السمسمة الجديدة.

يلزم المشتري المتخلف بأداء الفرق بين الثمن الذي رسا به عليه المزاد وثمن البيع الثاني دون أن يكون له الحق في المطالبة بما قد ينتج من زيادة.

## الفصل 211

لا يطعن في وثيقة البيع إلا بالزور.

### الفرع السادس: التطبيق

## الفصل 212

يقدم وفقا للإجراءات العادلة مقال التطبيق إلى المحكمة الابتدائية التي يوجد بدائرتها نفوذها بيت الزوجية أو موطن الزوجة أو التي أبرم فيها عقد الزواج<sup>1</sup>.

## الفصل 213

يقدم الاستئناف إلى محكمة الاستئناف وينظر فيه بغرفة المشورة ويصدر القرار في جلسة علنية.

## الفصل 214

يؤمر بالبحث تلقائياً أو بطلب من الأطراف.

يستمع إلى الشهود في هذا البحث أمام القاضي في غرفة المشورة.

تجري بعد البحث المناقشات في غرفة المشورة، ويصدر الحكم في جلسة علنية.

## الفصلان 215 و 216

الفرع السابع: التصريحات القضائية المتعلقة بالحالة المدنية وتصحيح وثائقها<sup>3</sup>

## الفصل 217

يمكن لكل شخص له مصلحة مشروعة أو للنيابة العامة أن يطلب من المحكمة الابتدائية إصدار تصريح قضائي بازدياد أو بوفاة لم يسبق تقييده بدفاتر الحالة المدنية.

<sup>1</sup> - تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الأولى من الفصل 212 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم نسخ أحكام الفصلين 215 و 216 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>3</sup> - يراعى في تطبيق مقتضيات هذا الفرع ما ينص عليه في ذات الموضوع القانون رقم 73.99 المتعلق بالحالة المدنية الصادر بالأمر بتنفيذ مقتضى الظهير الشريف رقم 1.20.239 بتاريخ 25 رجب 1423 (3 أكتوبر 2002).

## الفصل 1218

يقدم المقال إلى المحكمة الابتدائية لمحل الازدياد أو الوفاة أو محل سكنى الطالب إذا كان محل الازدياد أو الوفاة مجهولاً.

ينتعمن تبليغ المقال إلى النيابة العامة إذا لم تكن هي التي أحالته على المحكمة لتبدى رأيها بمستنتاجات كتابية.

يبت القاضي بأمر يصدره بعد الاستماع عند الاقضاء إلى الأطراف المعنية بالأمر وإجراء بحث لإقامة الحجة على صحة الواقع المعروضة على المحكمة بجميع الوسائل القانونية.

## الفصل 2219

تطبق نفس المقتضيات في تصحيف وثيقة الحالة المدنية إذا لم يشر فيها إلى جميع البيانات المطلبة قانوناً أو إذا كانت هذه البيانات كلاً أو بعضاً غير مطابقة للواقع أو تتضمن بيانات ممنوعة قانوناً.

## الفصل 220

يقبل الاستئناف بالأمر الصادر عن القاضي.

الفرع الثامن: وضع الأختام بعد الوفاة وال تعرض على وضعها ورفعها<sup>3</sup>

## الفصل 221

تنظم مسطرة وضع الأختام بالمقتضيات الآتية إلا إذا نص القانون على خلاف ذلك.

## الفصل 222

يجب على القاضي أن يتخذ عند الاقضاء جميع الإجراءات المستعجلة والضرورية للمحافظة على التركة وله بوجه خاص أن يقرر وضع الأختام وإيداع النقود والأوراق المالية والأشياء ذات القيمة.

## الفصل 223

يأمر القاضي باتخاذ هذه الإجراءات التحفظية:

- تم نسخ الفقرة الرابعة من الفصل رقم 218 أعلاه، بمقتضى المادة 58 من القانون رقم 36.21 المتعلق بالحالة المدنية الصادر 1 بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.21.81 بتاريخ 3 ذي الحجة 1442 (14 يوليو 2021)، الجريدة الرسمية عدد 7006 بتاريخ 11 ذي الحجة 1442 (22 يوليو 2021)، ص 5645.

2 - تم نسخ الفقرة الثانية من الفصل رقم 219 أعلاه، بمقتضى المادة 58 من القانون رقم 36.21، سالف الذكر.  
- يراعى في تطبيق مقتضيات هذا الفرع المواد 373 وما بعدها من مدونة الأسرة.<sup>3</sup>

- بمبادرة منه إذا كان في الورثة قاصر لا وصي له أو كان أحدهم غائبا.
- بطلب من وكيل الملك لدى المحكمة الابتدائية إذا كان الهاك أمينا عموميا وفي هذه الحالة لا توضع الأختام إلا بالنسبة للأشياء المودعة وغرف المسكن التي توجد فيها.
- بطلب من القاصر.

يمكن للقاضي أيضا أن يأمر باتخاذ الإجراءات التحفظية الضرورية إذا طلبها منه أحد المعنيين بالأمر وكان هناك ما يبررها.

## الفصل 224

يتضمن محضر وضع الأختام البيانات الآتية:

- 1 - بيان التاريخ والساعة؛
- 2 - بيان طالب وضع الأختام وأسباب المقال؛
- 3 - حضور الأطراف وأقوالهم عند الاقتناء؛
- 4 - وصف محلات والأشياء؛
- 5 - تعين حارس.

## الفصل 225

تبقي مفاتيح أقفال الأبواب التي وضعت عليها الأختام بين يدي كاتب الضبط وتحت مسؤوليته. ولا يمكن لهذا الأخير أن يدخل إلى المنزل الذي وضعت عليه الأختام إلا بعد رفعها عدا إذا طلب منه ذلك أو أمره القاضي بالتنقل إليه بمقتضى أمر معلم.

## الفصل 226

إذا عثر أثناء وضع الأختام على وصية أو أوراق أخرى مختومة الحق بالإحصاء وأثبتت كاتب الضبط شكلها الخارجي والطابع والعنوان عند الاقتناء مؤسرا على الغلاف مع الأطراف الحاضرين إن كانوا يعرفون أو يستطيعون التأكيد مع بيان اليوم والساعة التي سيقدم فيها الطرد إلى القاضي، ثم يضمن الكل في محضر يوقعه الحاضرون وإلا فيشار فيه إلى رفضهم أو إلى ما عاقهم عن ذلك.

## الفصل 227

يقدم كاتب الضبط الطرود التي عثر عليها مختومة إلى القاضي في اليوم والساعة المحددين دون حاجة إلى أي استدعاء فيطلب القاضي فتح هذه الطرود ويعاين حالتها ثم يأمر بإيداعها إن كان مضمونها يهم التركة.

## الفصل 228

إذا بدا من عنوان الطرود المختومة أو من أي حجة كتابية أخرى أنها ملك للغير استدعاهم القاضي في الأجل الذي يحدده ليتمكنوا من حضور فتحها وتفتح في اليوم المحدد بحضورهم أو في غيابهم، وإذا كانت الطرود لا علاقة لها بالتركة سلمها القاضي إليهم دون إطلاعهم على مضمونها أو ختمها من جديد لتسليم إليهم بمجرد طلبهم لها.

## الفصل 229

يثبت كاتب الضبط حالة الوصية التي عثر عليها مفتوحة ويسلمها إلى القاضي وفق ما هو مقرر في الفصل 226.

## الفصل 230

إذا كانت الأبواب موصدة أو حالت عرقل دون وضع الأختام أو طرأت صعوبة قبل وضعها أو أثناءه بتقاضي فوراً على شكل استعجالي ويوقف لهذا الغرض كاتب الضبط وضع الأختام ويعين حارساً خارج المكان أو حتى داخله إذا اقتضى الحال على أن يرجع إلى القاضي حالاً.

## الفصل 231

يثبت في كل الحالات التي بيت فيها القاضي ما وقع القيام به وأمر به في حضور يحرره كاتب الضبط. يوقع القاضي أو أمره على هذا المحضر.

## الفصل 232

إذا تم الإحصاء لم يجز وضع الأختام ولا يجوز أثناء عمليات الإحصاء وضع الأختام إلا على الأشياء التي لم يقع إحصاؤها، فإن لم يوجد أي منقول، حرر كاتب الضبط حضراً بذلك.

إذا وجدت منقولات لازمة لاستعمال الأشخاص الذين يبقون بالمنزل، أو مما لا يمكن أن توضع عليها الأختام حرر كاتب الضبط حضراً متضمناً وصفاً موجزاً لهذه الأشياء.

## الفصل 233

يمكن أن تقع التعرضات على وضع الأختام بتصريح كتابي يثبت في حضور وضع الأختام أو يودع في كتابة ضبط المحكمة.

يتضمن هذا التصريح تعينا دقيقاً للمتعرض وكذا اختياره موطننا في مكان مقر المحكمة إن لم يكن مستوطناً في دائرة نفوذه مع بيان دقيق لسبب التعرض.

## الفصل 234

يمكن لكل من له الحق في طلب وضع الأختام أن يطلب رفعها باستثناء من يكون طلب وضع الأختام لصالح غائبين من شأنهم أن يكونوا ورثة.

## الفصل 235

إن الإجراءات الموصلة إلى رفع الأختام هي:

- 1 - طلب يقدم لهذا الغرض ويشار إليه في محضر كاتب الضبط؛
- 2 - أمر يصدره القاضي مع بيان تاريخ رفع الأختام باليوم وال الساعة؛
- 3 - إنذار لحضور رفع الأختام يوجهه كاتب الضبط لذوي الحقوق والمتعرضين.  
إذا كان أحد الأطراف بعيداً جداً عين القاضي من يمثله.  
يسندى المتعرضون في موطنهم المختار.

لا ترفع الأختام إذا كان ذوي الحقوق كلهم أو بعضهم قاصرين إلا إذا عين لهم ممثل قانوني أو رشداً.

## الفصل 236

يتضمن محضر رفع الأختام ما يأتي:

- 1 - بيان التاريخ الذي وقع فيه؛
- 2 - اسم طالب رفع الأختام ومهنته ومحل سكناه وموطنه المختار؛
- 3 - الإشارة إلى الأمر الصادر برفع الأختام؛
- 4 - الإشارة إلى الإنذارات المنصوص عليها في الفصل السابق؛
- 5 - حضور الأطراف وأقوالهم؛
- 6 - تعين خبير للتقويم إن طلب وأذن به القاضي؛
- 7 - التحقق من كون الأختام في حالة سلامة وكماله فإذا لم تكن كذلك أشير إلى ما طرأ عليها من تغيير؛
- 8 - طلبات التفتيش ونتائجها إن وقع.

## الفصل 237

ترفع الأختام بصفة متواالية وتدرجية مع عملية الإحصاء ويعاد وضعها في كل مرحلة.

يمكن جمع المنقولات التي تمثل نوعاً واحداً ليقع إحصاؤها بصفة متواالية حسب ترتيبها ويعاد في هذه الحالة وضع الأختام عليها.

## الفصل 238

إذا عثر على أشياء أو أوراق لا علاقة لها بالتركة وطلبها الغير تسلم لأصحابها مع الإشارة إلى ذلك بالمحضر.

## الفصل 239

إذا زال سبب وضع الأختام قبل رفعها أو أثناء رفعها لم يكن هناك محل لوصف الأشياء.

## الفصل 240

يمكن للقاضي في حالة الضرورة القصوى وبطلب من أحد الأطراف المعنيين أن يأمر برفع الأختام مؤقتاً شريطة إعادة وضعها تلقائياً بمجرد ما يرتفع السبب الذي من أجله قبل طلب الرفع. ويحدد القاضي إذا اقتضى الحال التدابير الرامية إلى المحافظة على حقوق المعنيين بالأمر أثناء مدة رفع الأختام.

### الفرع التاسع: الإحصاء

## الفصل 241

يتم الإحصاء إذا كان له ما يبرره وفق الإجراءات التالية:

يعين القاضي تلقائياً أو بطلب كل من له مصلحة عدلين للقيام بالإحصاء بحضور الأطراف أو ممثليهم. وإذا لم يأت استدعاء أحد الأطراف لبعد أو غيبة أو غير ذلك عين القاضي من يمثله.

يشتمل الإحصاء على:

- 1 - التاريخ؛
- 2 - بيان من قام به ومكانه والأطراف الذين طلبوه؛
- 3 - تعين وتقويم الأموال العقارية إن وجدت والسنادات والمنقولات والقيم والنقود.

## الفصل 242

إذا طرأت صعوبات عند إجراء الإحصاء أو ادعى أحد الأطراف استحقاق أموال يتعين إدراجها في الإحصاء ولم يوافق الأطراف الآخرون عليه أشير إلى ذلك بالمحضر على أن يرفع الطرف الأكثر مبادرة الأمر إلى قاضي المستعجلات أو قاضي الموضوع.

لا توقف عمليات الإحصاء.

الفرع العاشر: تصفية التركة والقسمة

الفصول من 243 إلى 2571

الفصل 258

يقدم طلب قسمة التركة إلى المحكمة الابتدائية لمحل افتتاح التركة.

الفصل 259

يمكن للمحكمة أن تأمر بالقسمة البنتية إذا كان المطلوب قسمه قابلاً لها وينتفع كل بحصته بمدرك أو بدونه ولو كان هناك قاصرون.

تأمر المحكمة إذا كان موضوع القسمة غير قابل لها ولا لانتفاع كل بحصته ببيعه جملة أو تفصيلاً بالمزاد العلني مع تحديد الثمن الأساسي للبيع.

الفصل 260

يجري البيع وفقاً لمقتضيات الفصول المتعلقة ببيع عقار القاصرين.

الفصل 261

إذا أصبح الحكم حائز لقوة الشيء المضي به أجريت القرعة بواسطة كاتب الضبط الذي يسلم الأنسبة بعد القرعة حالاً لأصحابها وملخصات من محضر القسمة كلاً أو بعضاً المطلوبة من الأطراف.

الفصل 262

إذا كان جميع الشركاء رشداء متمتعين بحقوقهم المدنية وحضروا بأنفسهم أو حضر من ينوب عنهم بصفة قانونية أمكن لهم أن لا يلجأوا إلى الطرق القضائية أو أن يتخلوا عنها في سائر مراحل الدعوى ويتققوا على الطريقة التي يرتضونها في القسمة.

الفرع الحادي عشر: الغيبة

الفصل 263

يمكن لكل شخص يثبت أن له مصلحة مشروعة أو للنيابة العامة لدى المحكمة الابتدائية تقديم مقال عند وجود ضرورة تسيير كل أو بعض أموال تركها شخص افترضت غيبته بسبب انقطاع أخباره دون أن يترك

<sup>1</sup> - تم نسخ أحكام الفصول من 243 إلى 257 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

وكالة لأحد إلى المحكمة الابتدائية لمحل آخر موطن أو آخر محل إقامة من تفترض غيبته وإلا فإلى المحكمة التي توجد الأموال بدارتها قصد الأمر باتخاذ إجراءات التسيير الازمة وخاصة تعين كاتب ضبط يكلف بهذا التسيير ضمن الشروط التي تحدها المحكمة.

يمنع على هذا المسير أن يفوت أي منقول أو عقار دون إذن من القضاء.

يبت القاضي بأمر غير قابل للطعن. ويتعين على النيابة العامة إذا لم تكن هي التي قدمت المقال أن تدلي بمستنتاجاتها.

الفصول من 264 إلى 2661

الفرع الثاني عشر: أهلية الدولة للإرث

الفصل 267

إذا كانت الدولة مؤهلة عند انعدام وارث معروف للإرث أخبرت السلطة المحلية لمكان الوفاة وكيل الملك بذلك مع بيان المتروك على وجه التقرير. ويصدر رئيس المحكمة الابتدائية المحال عليه الطلب من طرف وكيل الملك أمرا على طلب يعين فيه كاتب ضبط لإحصاء الأموال والقيم المتروكة ويعينه فيما إن كانت لها أهمية ما لحراستها. ويوضع هذا الكاتب الأختام عند الحاجة. ويحرر محضرا بمختلف هذه العمليات.

إذا كانت الأموال تشتمل على عناصر قابلة للتلف استؤذن رئيس المحكمة في بيعها بالكيفيات المقررة لبيع منقولات القاصر. وتوضع الأموال الناتجة عن هذا البيع بعد خصم المصارييف بصناديق الإيداع والتدبير.<sup>2</sup>

يخطر وكيل الملك حينئذ إدارة الأموال المخزنية.

الفصل 268

يأمر رئيس المحكمة الابتدائية عند الاقضية باتخاذ جميع تدابير الإشهار التي يراها ضرورية وخاصة تعليق أمره بأخر موطن للهالك وبمقر الجماعة لمحل ازدياده إن كان معروفا وحتى النشر في جريدة واحدة أو أكثر من الجرائد التي يعينها.

الباب الرابع: المسطورة في القضايا الاجتماعية

الفصل 269

تختص المحكمة الابتدائية بالنظر في القضايا الاجتماعية طبقا لما أشير إليه في الفصلين 18 و20.

<sup>1</sup> - تم نسخ أحكام الفصول من 264 إلى 266 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم تغيير الفقرة الثانية من الفصل 267 أعلاه بموجب الطهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

## الفصل 270

يشارك المحكمة عند البت في النزاعات المتعلقة بالشغل أو الخلافات الناشئة بين المشغل والأجير أربعة مستشارين متساوين بين المشغلين والمأجورين أو العملة.

يبت القاضي وحده دون مشاركة المستشارين في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية.<sup>1</sup>

في الحالات المشار إليها في الفقرة الأولى يمكن للمحكمة أن تبت دون مشاركة المستشارين إذا كان عددهم غير كاف.<sup>2</sup>

## الفصل 271

يحدد بمرسوم طريقة تعيين المستشارين والقواعد المنظمة لهم.

## الفصل 272

تطبق القواعد المتبعة أمام المحاكم الابتدائية ما لم تكن منافية للمقتضيات الآتية:

## الفصل 273

يستفيد من المساعدة القضائية بحكم القانون العامل مدعياً أو مدعى عليه أو ذوي حقوقه في كل دعوى بما في ذلك الاستئناف. وتسري آثار مفعول المساعدة القضائية بحكم القانون على جميع إجراءات تنفيذ الأحكام القضائية.

## الفصل 274

يستدعي الأطراف للجلسة طبقاً للشروط المشار إليها في الفصول 37، 38، 39 قبل التاريخ المحدد لحضورهم بثمانية أيام على الأقل.

يجب أن يتضمن الاستدعاء بالإضافة إلى التاريخ ببيان المكان والساعة التي ستعرض فيها القضية واسم الطالب ومهنته وموطنه وموضع الطلب وفي قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية بيان اسم وعنوان المصاب أو ذوي حقوقه واسم المشغل والمؤمن وكذا تاريخ ومكان الحادثة، أو تاريخ ومكان التصريح بالمرض المهني.

## الفصل 275

<sup>1</sup> - تم تغيير الفقرة الثانية من الفصل 270 أعلاه بموجب القانون رقم 15.00 الصادرالأمر بتنفيذ مقتضى الظهير الشريف رقم 1.00.327 بتاريخ 27 شعبان 1421 (24 نوفمبر 2000)، الجريدة الرسمية عدد 4858 بتاريخ 24 رمضان 1421 (21 ديسمبر 2000)، ص 3411.

<sup>2</sup> - تم تغيير الفصل 270 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يتعين على الأطراف الحضور شخصيا في الجلسة الأولى، غير أنه يجوز للمشغل أو المؤمن الذي يقوم مقامه في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية والمدير العام لصندوق الضمان الاجتماعي في قضايا الضمان تعين من ينوب عنهم.

## الفصل 276

يمكن للأطراف أن يوازروا من طرف وكيل معين طبق الشروط المقررة في تمثيل الأطراف. ويمكن أيضا تمثيلهم ولكن في حالة تعذر الحضور الشخصي وبمقتضى إذن من القاضي.

يمكن للقاصرين الذين لم تتأت مؤازرتهم من طرف أبيهم أو حاجرهم أن يأذن لهم القاضي بطلب الصلح أو الدفاع أمامه.

يمكن للأطراف أن يضعوا ملاحظات على ورق عاد.

## الفصل 277

يحاول القاضي في بداية الجلسة التصالح بين الأطراف.

## الفصل 278

تثبت في حالة التصالح شروط الاتفاق طبقا للطرق التالية:

- يثبت الاتفاق في النزاعات المتعلقة بالشغل أو الخلافات الناشئة بين المشغل والأجير بمقتضى أمر.

- يثبت الاتفاق في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية بأمر يتضمن تاريخ وقوع الحادثة وتاريخ الشروع في الانتفاع بالتعويض أو الإيراد وجميع العناصر المستعملة لتقدير التعويض أو الإيراد طبقا للشروط المنصوص عليها في التشريع المعمول به. ويبين في حالة مراجعة الإيراد اشتداد خطورة العاهة أو نصانها.

- يثبت الاتفاق في قضايا الضمان الاجتماعي حسب الحالة بمحضر أو- إذا كان النزاع يرجع إلى تعويضات أو معاشات - فبأمر يتضمن بيان جميع العناصر المستعملة لتقدير التعويضات أو المعاشات المذكورة طبقا للشروط المنصوص عليها في التشريع المتعلق بالضمان الاجتماعي.

إن إثبات الاتفاق بمحضر أو أمر يضع حدا للنزاعات وينفذ بقوة القانون ولا يقبل أي طعن.

## الفصل 279

إذا تعذر تحقيق التصالح لاختلاف الأطراف أو لعدم حضور أحدهم أو ممثل عنه في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، فإن القاضي المكلف يحرر محضرا بعدم المصالحة، ويبت في القضية حالا. أو يؤخرها لجلسة أخرى عند الاقتضاء.

وإذا تعذر تحقيق التصالح في النزاعات المتعلقة بالشغل أو الخلافات الناشئة بين المشغل والأجير لنفس الأسباب الواردة في الفقرة الأولى أمكن للمحكمة أن تبت في الحال.

إذا تخلف المدعي عن الحضور ولم يقدم عذرا مقبولا شطب على قضيته.

وإذا تخلف المدعي عليه بت القاضي أو الهيئة بحكم غيابي أو بمثابة حضوري حسب الأحوال<sup>1</sup>.

## الفصل 280

يمكن للقاضي أن ينذر الأطراف بمقتضى أمر غير قابل للطعن بتسليم كل المستندات والوثائق والمذكرات أو الحجج التي من شأنها أن تثير القضية داخل أجل تحدده.

يمكن له أن يستدعي ويستمع إلى جميع الشهود.

يمكن له أيضا أن يأمر بكل إجراءات التحقيق وخاصة الخبرة ضمن الشروط الآتية:

## الفصل 281

لا يمكن في حالة إصدار أمر بإنجاز خيرة طبية من طرف المحكمة الابتدائية أو غرفة الاستئنافات بها<sup>2</sup> أو محكمة الاستئناف أن يكون الخبير- عدا إذا وافق على ذلك الطرف المعنى بالأمر- الطبيب الذي عالج الشخص المذكور ولا طبيب المشغل ولا الطبيب الملحق بالمؤسسة أو شركة التأمين المنخرط فيها المشغل ولا طبيب صندوق الضمان الاجتماعي. ويجب أن يضع الخبير تقريره داخل أجل أقصاه شهر ابتداء من تاريخ تبليغ الأمر أو القرار المتعلق بإجراء الخبرة<sup>3</sup>.

تستدعي كتابة الضبط بالمحكمة الابتدائية أو كتابة الضبط بمحكمة الاستئناف الأطراف عند الاقضاء والشهود طبقا لمقتضيات الفصل 2744.

تطبق مقتضيات الفصلين 275 و 276 المتعلقة بالحضور الشخصي للأطراف أو تمثيلهم.

## الفصل 282

<sup>1</sup> - تم تغيير الفصل 279 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر؛ وبموجب القانون رقم 15.00 الصادر الأمر بتنفيذ مقتضى الظهير الشريف رقم 1.00.327، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم تغيير وتنمية الفصل 81 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

<sup>3</sup> - تم تغيير الفصل 281 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>4</sup> - تم تغيير وتنمية الفكرة الثانية من الفصل 87 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

إذا كان العامل مضطراً للمغادرة محل إقامته قصد التوجه عند الخبير المعين في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، أو الضمان الاجتماعي، فإن مصاريف الانتقال المحددة من طرف القاضي تسلم مسبقاً من طرف كتابة الضبط وتعتبر جزءاً من صوائر الدعوى.

## الفصل 283

يتضمن الحكم بالإضافة إلى المقتضيات المشار إليها في الفصل 50 التنصيص على إجراء محاولة التصالح وفي حالة إجراء البحث أسماء الشهود وأداء اليمين وعند الاقضاء الإجراءات العارضة ومختلف إجراءات التحقيق المأمور باتخاذها، وأخيراً النقط الواجب البت فيها.

ينص علاوة على ذلك:

- في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية على تاريخ الحادثة، وتاريخ الشروع في الانتفاع بالتعويض أو الإيراد، وجميع العناصر المستعملة لتقدير التعويض أو الإيراد، طبقاً للشروط المنصوص عليها في التشريع الجاري به العمل.

- في قضايا الضمان الاجتماعي إذا كان النزاع يتعلق بتعويضات أو معاشات على جميع العناصر المستعملة لتقدير التعويضات أو المعاشات المذكورة طبق الشروط المنصوص عليها في التشريع الخاص بالضمان الاجتماعي.

## الفصل 284

يوقع أصل الحكم من طرف القاضي المكلف بالقضية وكاتب الضبط أو من طرف رئيس الهيئة والقاضي المقرر وكاتب الضبط، وتطبق مقتضيات الفصل 50 عند حدوث عائق<sup>1</sup>.

## الفصل 285

يكون الحكم مشمولاً بالتنفيذ المعجل بحكم القانون في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، وفي قضايا الضمان الاجتماعي، وقضايا عقود الشغل والتدريب المهني رغم كل تعرض أو استئناف.

## الفصل 286

يمكن الطعن في الأحكام الغيابية في القضايا الاجتماعية بال تعرض إذا لم تكن قابلة للاستئناف ضمن الشروط المنصوص عليها في الفصل 130.

## الفصل 287

<sup>1</sup> - تم تغيير الفصل 284 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يستأنف الحكم القابل للاستئناف داخل ثلاثة أيام من يوم تبليغه طبقاً للشروط المنصوص عليها في الفصل 54 بتصريح لدى كتابة الضبط المحكمة الابتدائية أو بواسطة رسالة مضمونة مع الإشعار بالتوصيل موجهة إلى هذه الكتابة. ويعتبر في حالة الأخيرة الاستئناف مقدماً في التاريخ المبين في الوصل المسلم إلى المرسل.

تستدعي كتابة الضبط لمحكمة الاستئناف الأطراف عند الاقتناء والشهود طبقاً لمقتضيات الفصل 2741.

تطبق مقتضيات الفصلين 275 و 276 المتعلقة بالحضور الشخصي للأطراف أو تمثيلهم.

## الفصل 288

يمكن الطعن بالنقض في الأحكام الصادرة انتهائياً من طرف القاضي في القضايا الاجتماعية وكذا القرارات الصادرة عن غرفة الاستئنافات بالمحكمة الابتدائية أو عن محكمة الاستئناف طبق المسطرة العادلة.<sup>2</sup>

## الفصل 289

يمكن للقاضي في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية أن يمنح تعويضاً مسبقاً تلقائياً أو بطلب من المصاب أو ذوي حقوقه إذا نتج عن الحادثة عجز عن العمل يعادل ثلاثة في المائة على الأقل أو تتحت عنها وفاة.<sup>3</sup>

## الفصل 290

يجب أن يعادل التعويض المسبق الممنوح تطبيقاً للفصل السابق على الأكثر مقدار المبالغ اليومية الباقية من الإيراد حسبما يمكن تقديره وفق القواعد المقررة في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، وإذا كان هناك عجز دائم حسب الشهادة الطبية المثبتة للتأكد من الجرح.

## الفصل 291

تؤدي التعويضات المسبقة ضمن الشروط المحددة مكاناً وزماناً في الحكم الذي قضى بها.

يمكن الأمر بأدائها ابتداءً من اليوم الموالي لتاريخ التئام الجرح أو الوفاة.

## الفصل 292

<sup>1</sup> ، سالف الذكر.35.10 - تم تغيير وتنمية الفقرة الثانية من الفصل 87 <sup>2</sup> أعلاه بموجب القانون رقم

- تم تغيير وتنمية الفصل 88 <sup>2</sup> أعلاه بموجب القانون رقم 35.10 ، سالف الذكر.

- تم تغيير الفصل 289 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206 ، سالف الذكر؛ وبموجب القانون رقم 15.00 <sup>3</sup> الصادر الأمر بتنفيذ مقتضى الظهير الشريف رقم 1.00.327 ، سالف الذكر.

يحدد القاضي عند الاقضاء وقت تحديد الإيراد العمري مبلغ رأس المال الذي يجب أن يعوض هذا الإيراد. يجب أن يشار إلى رأس المال المذكور في محضر التصالح أو الحكم.

## الفصل 293

يت بـ الحـكـم في طـلـب تـسـبـيق الإـيرـاد المـقـدـم من الضـحـيـة اـعـتـبـارـا لـمـصـلـحـتـه.

## الفصل 294

يمـكـن لـقـاضـي بـمـقـتضـي أـمـر مـعـلـمـي عـلـى طـلـب دون إـجـرـاءـات وـلـا صـوـاـئـر وـاـنـتـهـائـيـا في حـالـة الـاـسـتـعـجـال وـفـي كـلـ مـرـحـلـة من مـرـاحـلـ الـمـسـطـرـة وـطـبـقـا لـلـشـرـوـطـ الـمـنـصـوـصـ عـلـيـهـا في التـشـرـيـعـ الـخـاصـ بـالـتـعـوـيـضـ عـنـ حـوـادـثـ الشـغـلـ وـالـأـمـرـاـضـ الـمـهـنـيـةـ:

- 1 - الأمر بـتـشـرـيـعـ الجـثـةـ؛
- 2 - تـوقـيـفـ أـدـاءـ التـعـوـيـضـ الـيـوـمـيـ في حـالـةـ اـمـتـنـاعـ الضـحـيـةـ من إـجـرـاءـ المـراـقبـةـ الـطـبـيـةـ عـلـيـهـاـ؛
- 3 - الـبـتـ في حـقـ الضـحـيـةـ بـالـنـسـبـةـ إـلـىـ الـأـجـهـزـةـ الـطـبـيـةـ.

## الباب الخامس: التـجـرـيـح

## الفصل 295

يمـكـن تـجـرـيـحـ كـلـ قـاضـيـ لـلـأـحـكـامـ:

- إـذـا كـانـتـ لـهـ أوـ لـزـوـجـهـ مـصـلـحـةـ شـخـصـيـةـ مـبـاـشـرـةـ أوـ غـيرـ مـبـاـشـرـةـ فـيـ النـزـاعـ.
- إـذـا وـجـدـتـ قـرـابـةـ أوـ مـصـاـهـرـةـ بـيـنـهـ أوـ بـيـنـ زـوـجـهـ مـعـ أـحـدـ الـأـطـرـافـ حـتـىـ درـجـةـ اـبـنـ الـعـمـ الـمـبـاـشـرـ بـإـدـخـالـ الـغـاـيـةـ.
- إـذـا كـانـتـ هـنـاكـ دـعـوـيـ قـائـمـةـ أـوـ اـنـتـهـتـ مـنـذـ أـقـلـ مـنـ سـنـتـيـنـ بـيـنـهـ أـوـ بـيـنـ زـوـجـهـ أـوـ أـصـوـلـهـمـاـ أـوـ فـرـوـعـهـمـاـ وـبـيـنـ أـحـدـ الـأـطـرـافـ.
- إـذـا كـانـ دـائـنـاـ أـوـ مـدـيـنـاـ لـأـحـدـ الـأـطـرـافـ.
- إـذـا قـدـمـ اـسـتـشـارـةـ أـوـ رـافـعـ أـوـ كـانـ طـرـفـاـ فـيـ النـزـاعـ أـوـ نـظـرـ فـيـ كـحـكـمـ أـوـ أـدـلـىـ فـيـهـ بـشـهـادـةـ.
- إـذـا سـبـقـ أـنـ كـانـ نـائـبـاـ قـانـوـنـيـاـ لـأـحـدـ الـأـطـرـافـ.
- إـذـا وـجـدـتـ عـلـاقـةـ تـبـعـيـةـ بـيـنـ القـاضـيـ أـوـ زـوـجـهـ وـبـيـنـ أـحـدـ الـأـطـرـافـ أـوـ زـوـجـهـ.

- إذا وجدت صدقة أو عداوة مشهورة بين القاضي وأحد الأطراف.

## الفصل 296

يقدم طلب التجريح وفق القواعد المقررة في المقال الافتتاحي للدعوى.

يبلغ إلى القاضي الذي وجه إليه ليصرح خلال عشرة أيام كتابة بموافقته على التجريح أو رفضه له مع الجواب عن وسائل هذا التجريح.

يحال طلب التجريح إذا تعلق الأمر بقاض من المحكمة الابتدائية خلال ثلاثة أيام من جوابه أو سكوته إلى محكمة الاستئناف لتبت فيه خلال عشرة أيام في غرفة المشورة بعد أن يستمع الرئيس مقدماً إلى إيضاحات الطرف المطالب والقاضي المجرح.

تبت محكمة الاستئناف ومحكمة النقض<sup>1</sup> ضمن نفس الإجراءات والأجال إذا تعلق الأمر بأحد قضائهما.

## الفصل 297

يحكم على من خسر دعوى التجريح بغرامة لا تتجاوز خمسمائة درهم دون إخلال بمطالبة القاضي بتعويضه عن الأضرار عند الاقتضاء. غير أنه لا يمكن للقاضي الذي يقيم أو ينوي إقامة دعواه أن يشارك بعد ذلك في الحكم في القضية الأصلية فإن ساهم في ذلك لم يتأت له أن يقيم هذه الدعوى.

## الفصل 298

يجب على كل قاض يعلم بوجود أحد أسباب التجريح المعددة في الفصل 295 أو أي سبب آخر لتنحيه بينه وبين أحد الأطراف أن يصرح بذلك:

- رئيس المحكمة الابتدائية إذا تعلق الأمر بقاض من هذه المحكمة أو قاض بغرفة الاستئنافات بها ؟

- للرئيس الأول لمحكمة الاستئناف إذا تعلق الأمر برئيس محكمة ابتدائية؛

- لقضاة الغرفة الذين يحكمون معه إذا تعلق الأمر بقاض من محكمة النقض أو من محكمة الاستئناف.

يتعين على القضاة الموجه إليهم التصريح أن يقرروا ما إذا كان يتعين على القاضي المعنى بالأمر أن يتخلى عن الحكم في القضية.

1 - تم إدخال عبارة "محكمة النقض" محل عبارة "المجلس الأعلى" في جميع النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، ومن جملتها قانون المسطرة المدنية، وذلك بموجب القانون رقم 58.11 المتصل بمحكمة النقض، المغير بموجبه الظهير الشريف رقم 1.57.223 الصادر في 27 سبتمبر 1957 (27 سبتمبر 1957) بشأن المجلس الأعلى، الصادر بتتفيدته ظهير شريف رقم 1.11.170 الصادر في 27 من ذي القعدة 1432 (25 أكتوبر 2011)، الجريدة الرسمية عدد 5989 مكرر بتاريخ 28 ذي القعدة 1432 (26 أكتوبر 2011) ص 5228.

2 - تم تغيير وتنعيم الفقرة الأولى من الفصل 298 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

## الفصل 299

تطبق أسباب التجريح المتعلقة بقاضي الأحكام على قاضي النيابة العامة إذا كان طرفا منضما، ولا يجرح إذا كان طرفا رئيسيا.

## الباب السادس: تنازع الاختصاص

### الفصل 300

يكون هناك مجال لتنازع الاختصاص إذا أصدرت عدة محاكم في نزاع واحد قرارات غير قابلة للطعن صرحت فيها باختصاصها أو عدم اختصاصها فيه.

### الفصل 301

يقدم طلب الفصل في تنازع الاختصاص بمقال أمام المحكمة الأعلى درجة المشتركة بين المحاكم التي يطعن في أحکامها أمامها، وأمام محكمة النقض إذا تعلق الأمر بمحاكم لا تخضع لأية محكمة أعلى مشتركة بينها.

### الفصل 302

ينظر في المقال بغرفة المشورة دون حضور الأطراف أو وكلائهم.

تصدر المحكمة التي قدم إليها المقال إذا اعتبرت عدم وجود تنازع للاختصاص قرارا معللا بالرفض قابلا للطعن بطريق النقض إذا لم تكن المحكمة هي محكمة النقض.

تعيد المحكمة التي قدم إليها المقال إذا اعتبرت أنه يمكن أن يكون هناك تنازع للاختصاص القضية إلى العضو المقرر ليبيت فيها وفق الإجراءات العادلة والأجال المقررة بمقتضى القانون بعد تخفيفها حينئذ إلى النصف.

يوقف هذا القرار ابتداء من تاريخه كل إجراء ومسطرة أمام قاضي الموضوع.

يكون معيبا بالبطلان كل إجراء قد يقع خرقا للتوقيف المنوه باستثناء مجرد الإجراءات التحفظية.

## الباب السابع: تعرض الغير الخارج عن الخصومة

## الفصل 303

يمكن لكل شخص أن يتعرض على حكم قضائي يمس بحقوقه إذا كان لم يستدعا هو أو من ينوب عنه في الدعوى.

## الفصل 304

يقدم تعرض الخارج عن الخصومة وفقاً للقواعد المقررة للمقالات الافتتاحية للدعوى.  
لا يقبل أي تعرض للخارج عن الخصومة إذا لم يرفق بوصول يثبت إيداعه بكتابه ضبط المحكمة مبلغاً مساوياً للغرامة في حدتها الأقصى والتي يمكن الحكم بها تطبيقاً للفصل الآتي:

## الفصل 305

يحكم على الطرف الذي لا يقبل تعرضه بغرامة لا تتجاوز مائة درهم بالنسبة للمحاكم الابتدائية وثلاثمائة درهم بالنسبة لمحاكم الاستئناف وخمسمائة درهم بالنسبة لمحكمة النقض دون مساس بتعويض الطرف الآخر عند الاقتضاء.

### الباب الثامن: التحكيم والوساطة الاتفاقية<sup>1</sup>

#### الفرع الأول: التحكيم الداخلي

##### الجزء الفرعي الأول: التعريف والقواعد العامة

## الفصل 306

يراد بالتحكيم حل نزاع من لدن هيئة تحكيمية تتلقى من الأطراف مهمة الفصل في النزاع بناء على اتفاق تحكيم.

<sup>1</sup> - حلت أحكام الفصول من 306 إلى 327-70 أعلاه، محل أحكام الباب الثامن بالقسم الخامس (الفصول من 306 إلى 327) من قانون المسطرة المدنية المصادق عليه بالظهير الشريف المعتر بمقتضى قانون رقم 1.74.447 بتاريخ 11 من رمضان 1394 (28 سبتمبر 1974)، والتي تم نسخها بمقتضى المادة الأولى من القانون رقم 08.05 الصادر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.07.169 بتاريخ 19 من ذي الحجة 1428 (30 نوفمبر 2007)، الجريدة الرسمية عدد 5584 بتاريخ 25 ذو القعدة 1428 (6 ديسمبر 2007)، ص 3894.

وبمقتضى المادة الثانية من نفس القانون 08.05، ظلت مقتضيات الباب الثامن من القسم الخامس من قانون المسطرة المدنية المشار إليه أعلاه مطبقة، بصورة انتقالية، على:

- اتفاقيات التحكيم المبرمة قبل تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ؛  
- الدعوى التحكيمية الجارية أمام الهيئات التحكيمية أو المعلقة أمام المحاكم في التاريخ المذكور إلى حين تسويتها النهائية واستنفاذ جميع طرق الطعن.

## الفصل 307

اتفاق التحكيم هو التزام الأطراف باللجوء إلى التحكيم قصد حل نزاع نشأ أو قد ينشأ عن علاقة قانونية معينة، تعاقدية أو غير تعاقدية.

يكتسي اتفاق التحكيم شكل عقد تحكيم أو شرط تحكيم.

## الفصل 308

يجوز لجميع الأشخاص من ذوي الأهلية الكاملة سواء كانوا طبيعيين أو معنويين أن يبرموا اتفاق تحكيم في الحقوق التي يملكون حرية التصرف فيها ضمن الحدود ووفق الإجراءات والمساطر المنصوص عليها في هذا الباب وذلك مع التقييد بمقتضيات الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) بمثابة قانون الالتزامات والعقود، كما وقع تغييره وتميمه ولا سيما الفصل 62 منه.

يمكن بوجه خاص أن تكون محل اتفاق تحكيم النزاعات الداخلة في اختصاص المحاكم التجارية عملاً بالمادة 5 من القانون رقم 53.95 القاضي بإحداث محاكم تجارية<sup>1</sup>.

## الفصل 309

مع مراعاة مقتضيات الفصل 308 أعلاه، لا يجوز أن يبرم اتفاق التحكيم بشأن تسوية النزاعات التي تهم حالة الأشخاص وأهليتهم أو الحقوق الشخصية التي لا تكون موضوع تجارة.

## الفصل 310

لا يجوز أن تكون محل تحكيم النزاعات المتعلقة بالتصرفات الأحادية للدولة أو الجماعات المحلية أو غيرها من الهيئات الممتنعة باختصاصات السلطة العمومية.

غير أن النزاعات المالية الناتجة عنها، يمكن أن تكون محل عقد تحكيم ما عدا المتعلقة بتطبيق قانون جبائي بالرغم من أحكام الفقرة الثانية من الفصل 317 أدناه، يمكن أن تكون النزاعات المتعلقة بالعقود التي تبرمها الدولة أو الجماعات المحلية محل اتفاق تحكيم في دائرة التقييد بمقتضيات الخاصة بالمراقبة أو الوصاية المنصوص عليها في النصوص التشريعية أو التنظيمية الجاري بها العمل فيما يخص العقود المعنية.

<sup>1</sup> - تنص أحكام الفقرة الرابعة من المادة 5 من القانون رقم 53.95 القاضي بإحداث محاكم تجارية، كما تم تغييرها بمقتضى المادة الثالثة من القانون رقم 08.05، سالف الذكر، على أنه: "يجوز للأطراف الاتفاق على عرض النزاعات المبينة أعلاه على مسطرة التحكيم والوساطة وفق أحكام الفصول من 306 إلى 70-327 من قانون المسطرة المدنية".

يرجع اختصاص النظر في طلب تذليل الحكم التحكيمي الصادر في نطاق هذا الفصل إلى المحكمة الإدارية التي سيتم تنفيذ الحكم التحكيمي في دائتها أو إلى المحكمة الإدارية بالرباط عندما يكون تنفيذ الحكم التحكيمي يشمل مجموع التراب الوطني.

### الفصل 311

يجوز للمقاولات العامة الخاضعة لقانون الشركات التجارية أن تبرم اتفاقات تحكيم وفق الإجراءات والشروط المحددة من لدن مجالس إدارتها أو رقابتها أو أجهزة تسييرها.

رغمًا عن مقتضيات الفقرة الثانية من الفصل 317 بعده، يجوز للمؤسسات العامة إبرام عقود تحكيم وفق الإجراءات والشروط المحددة من لدن مجالس إدارتها وتكون الاتفاques المتضمنة لشروط تحكيم محل مداولة خاصة يجريها مجلس الإدار.

### الفصل 312

يراد في هذا الباب بما يلي:

- 1 - "الهيئة التحكيمية" المحكم المنفرد أو مجموعة محكمين؛
- 2 - "نظام التحكيم" كل نص يحدد مسطورة معينة يجب اتباعها في مادة التحكيم؛
- 3 - "رئيس المحكمة" رئيس المحكمة التجارية ما لم يرد خلاف ذلك.

### الفصل 313

يجب أن يبرم اتفاق التحكيم كتابة، إما بعقد رسمي أو عرفي وإما بمحضر يحرر أمام الهيئة التحكيمية المختارة.

يعتبر اتفاق التحكيم مبرما كتابة إذا ورد في وثيقة موقعة من الأطراف أو في رسائل متبادلة أو اتصال بالتلكس أو برقىات أو أية وسيلة أخرى من وسائل الاتصال والتي تعد بمثابة الاتفاق تثبت وجوده أو حتى بتبادل مذكرات الطلب أو الدفاع التي يدعى فيها أحد الطرفين بوجود اتفاق تحكيم دون أن ينزع عه الطرف الآخر في ذلك.

ويعد في حكم اتفاق التحكيم المبرم كتابة كل إحالة في عقد مكتوب إلى أحكام عقد نموذجي أو اتفاقية دولية، أو إلى أي وثيقة أخرى تتضمن شرطا تحكيميا إذا كانت الإحالة واضحة في اعتبار هذا الشرط جزءا من العقد.

### الفصل 314

عقد التحكيم هو الاتفاق الذي يلتزم فيه أطراف نزاع نشأ بينهم بعرض هذا النزاع على هيئة تحكيمية.

يمكن إبرام العقد المذكور ولو خلال دعوى جارية أمام المحكمة.

إذا تم الاتفاق على التحكيم أثناء نظر النزاع من قبل المحكمة، فعلى المحكمة أن تقرر إحالة الأطراف على التحكيم. ويعد هذا القرار بمثابة اتفاق تحكيم مكتوب.

### الفصل 315

يجب أن يتضمن عقد التحكيم تحت طائلة البطلان:

- 1- تحديد موضوع النزاع؛
  - 2- تعين الهيئة التحكيمية أو التنصيص على طريقة تعينها.
- يكون العقد لاغيا إذا رفض محكم معين فيه القيام بالمهمة المسندة إليه.

### الفصل 316

شرط التحكيم هو الاتفاق الذي يلتزم فيه أطراف عقد بأن يعرضوا على التحكيم النزاعات التي قد تنشأ عن العقد المذكور.

### الفصل 317

يجب، تحت طائلة البطلان :

- أن يضمن شرط التحكيم كتابة في الاتفاق الأصلي أو في وثيقة تحيل إليه، بشكل لا لبس فيه؛
- أن ينص في شرط التحكيم إما على تعين المحكم أو المحكمين وإما على طريقة تعينهم.

### الفصل 318

يعتبر شرط التحكيم اتفاقاً مستقلاً عن شروط العقد الأخرى. ولا يترتب على بطلان العقد أو فسخه أو إنهائه أي أثر على شرط التحكيم الذي يتضمنه إذا كان هذا الشرط صحيحاً في ذاته.

### الفصل 319

يكون التحكيم إما خاصاً أو مؤسستياً.

في حالة تحكيم خاص، تتکفل الهيئة التحكيمية بتنظيمه مع تحديد المسطرة الواجب اتباعها ما عدا إذا اتفق الأطراف على خلاف ذلك أو اختاروا نظام تحكيم معين.

عندما يعرض التحكيم على مؤسسة تحكيمية، فإن هذه الأخيرة تتولى تنظيمه وضمان حسن سيره طبقاً لنظامها.

تحترم في جميع الأحوال القواعد المتعلقة بحقوق الدفاع.

### الفصل 320

لا يمكن إسناد مهمة المحكم إلا إلى شخص ذاتي كامل الأهلية لم يسبق أن صدر عليه حكم نهائي بالإدانة من أجل ارتكاب أفعال تخل بالشرف أو صفات الاستقامة أو الآداب العامة أو بالحرمان من أهلية ممارسة التجارة أو حق من حقوقه المدنية.

إذا عين في الاتفاق شخص معنوي، فإن هذا الشخص لا يتمتع سوى بصلاحية تنظيم التحكيم وضمان حسن سيره.

### الفصل 321

يجب على الأشخاص الطبيعيين الذين يقومون اعتيادياً أو في إطار المهنة بمهام المحكم إما بصورة منفردة أو في حظيرة شخص معنوي يعتبر التحكيم أحد أغراضه الاجتماعية، أن يصرحوا بذلك إلى الوكيل العام لدى محكمة الاستئناف الواقع في دائرة نفوذها محل إقامة الأشخاص الطبيعيين المذكورين أو المقرب الاجتماعي للشخص المعنوي.

يسلم الوكيل العام وصلاً بالتصريح ويقيد المعينين بالأمر في قائمة المحكمين لدى محكمة الاستئناف المعنية وذلك بعد دراسة وضعيتهم.

### الفصل 322

لا يجوز لأي من طرفي التحكيم تجريح محكم إلا لسبب طرأ أو اكتشف بعد تعينه.

### الفصل 323

يمكن تجريح المحكم إذا:

- 1- صدر في حقه حكم نهائي بالإدانة من أجل ارتكاب أحد الأفعال المبينة في الفصل 320 أعلاه؛
- 2- كانت له أو لزوجه أو لأصوله أو لفروعه مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة في النزاع؛
- 3- كانت قرابة أو مصاهرة تجمع بينه أو زوجه وبين أحد الأطراف إلى درجة أبناء العمومة الأشقاء؛
- 4- كانت هناك دعوى جارية أو دعوى منتهية في أقل من سنتين بين أحد الأطراف والمحكم أو زوجه أو أحد الأصول أو الفروع؛
- 5- كان المحكم دائناً أو مديناً لأحد الأطراف؛

6- سبق أن خاصم أو مثل غيره أو حضر كشاهد في النزاع؛

7- تصرف بوصفه الممثل الشرعي لأحد الأطراف؛

8- كانت توجد علاقة تبعية بين المحكم أو زوجه أو أصوله أو فروعه وبين أحد الأطراف أو زوجه أو أصوله أو فروعه؛

9- كانت صدقة أو عداوة بادية بينه وبين أحد الأطراف.

يقدم طلب التجريح كتابة إلى رئيس المحكمة المختصة يتضمن أسباب التجريح، وذلك داخل أجل ثمانية أيام من تاريخ علم طالب التجريح بتشكيل هيئة التحكيم أو بالظروف المبررة للتجريح، فإذا لم ينسحب المحكم موضوع التجريح من تلقاء نفسه بعد تجريحه، فصل رئيس المحكمة في الطلب داخل أجل عشرة أيام بقرار غير قابل للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن. ولا يقبل طلب التجريح ممن سبق له أن قدم طلب تجريح المحكم نفسه في ذات التحكيم وللسبب ذاته. وإذا حكم بتجريح محكم تعتبر إجراءات التحكيم التي شارك فيها كأنها لم تكن بما في ذلك الحكم.

### الفصل 324

لا يجوز عزل محكم ما إلا بموافقة جميع الأطراف مع مراعاة مقتضيات الفصل 320 أعلاه. وتنتهي بالعزل المذكور مهمة المحكم بمجرد إعلامه بالأمر.

### الفصل 325

عندما تنتهي مهمة محكم لأي سبب من الأسباب يجب أن يعين محكم لتعويضه وفقاً لنفس القواعد المطبقة على تعين المحكم الذي تم تعويضه.

إذا تعذر على المحكم أداء مهمته أو لم يباشرها أو انقطع عن أدائها بما يؤدي إلى تأخير غير مبرر لإجراءات التحكيم ولم يتضح ولم يتقد الأطراف على عزله، يجوز لرئيس المحكمة المختصة الأمر بإنهاء مهمته بناء على طلب أي من الطرفين بقرار غير قابل للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن.

### الفصل 326

يلزم المحكمون بكتمان السر المهني طبقاً لما هو منصوص عليه في القانوني الجنائي.

### الفصل 327

عندما يعرض نزاع مطروح أمام هيئة تحكيمية عملاً باتفاق تحكيم، على نظر إحدى المحاكم، وجب على هذه الأخيرة إذا دفع المدعى عليه بذلك قبل الدخول في جوهر النزاع أن تصرح بعدم القبول إلى حين استنفاد مسطرة التحكيم أو إبطال اتفاق التحكيم.

إذا كان النزاع لم يعرض بعد على الهيئة التحكيمية، وجب كذلك على المحكمة بطلب من المدعى عليه أن تصرح بعدم القبول ما لم يكن بطلان اتفاق التحكيم واضحًا.

يتعين على المدعى عليه أن يدفع بذلك قبل الدخول في جوهر النزاع، ولا يجوز للمحكمة في كلتا الحالتين أن تصرح تلقائياً بعدم القبول.

عندما ترفع أمام المحكمة الدعوى المشار إليها في الفقرتين الأولى والثانية أعلاه، يمكن، بالرغم من ذلك، مباشرة مسطرة التحكيم أو متابعتها، ويمكن إصدار حكم تحكيمي في انتظار أن تبت المحكمة في ذلك.

## الفصل 1- 327

لا يمنع اتفاق التحكيم أي طرف من اللجوء إلى قاضي الأمور المستعجلة سواء قبل البدء في إجراءات التحكيم أو أثناء سيرها لطلب اتخاذ أي إجراء وقتى أو تحفظي وفقاً للأحكام المنصوص عليها في هذا القانون. ويجوز التراجع عن تلك الإجراءات بالطريقة ذاتها.

### الجزء الفرعى الثاني: الهيئة التحكيمية

#### تشكيل الهيئة التحكيمية

## الفصل 2- 327

تتشكل الهيئة التحكيمية من محكم واحد أو عدة ممكلين، تكون للأطراف حرية تحديد إجراءات تعينهم وعدهم إما في الاتفاق التحكيمى وإما بالاستناد إلى نظام التحكيم الموضوع للمؤسسة المختارة.

فإذا لم يتفق الأطراف على عدد المحكمين كان العدد ثلاثة.

إذا تعدد المحكمون وجب أن يكون عدهم وترًا وإلا كان التحكيم باطلًا.

## الفصل 3- 327

إذا ثبت أن المحكم أو المحكمين المعينين في اتفاق التحكيم لا تتوافق فيهم الشروط القانونية لممارسة هذه المهمة أو لأي سبب آخر يحول دون تشكيل الهيئة التحكيمية، فإن تعين المحكمين يتم إما باتفاق الأطراف وإما وفقاً للفصل 4- 327 بعده.

## الفصل 4- 327

إذا عين الأطراف عدداً مزدوجاً من المحكمين، وجب تكميل تشكيل الهيئة التحكيمية بمحكم يتم اختياره إما طبقاً لما اتفق عليه الأطراف، وإما من لدن المحكمين المعينين في حالة عدم حصول هذا الاتفاق وإما من لدن رئيس المحكمة بناءً على أمر غير قابل للطعن، إن لم يحصل اتفاق بين المحكمين المذكورين.

في حالة تحكيم مؤسسي، يطبق على مسطرة تعيين المحكمين بالهيئة التحكيمية وعدهم نفس ما هو مقرر من لدن المؤسسة التحكيمية المختارة.

## الفصل 5-327

إذا لم يتم تعيين الهيئة التحكيمية مسبقاً وكيفية وتاريخ اختيار المحكمين أو لم يتفق الأطراف على ذلك، تتبع الإجراءات التالية:

- 1- إذا كانت هيئة التحكيم تتكون من محكم واحد يتولى رئيس المحكمة المختصة تعيين المحكم بناء على طلب أحد الطرفين.
- 2- إذا كانت هيئة التحكيم مشكلة من ثلاثة محكمين يعين كل طرف محكماً ويتفق المحكمان المعينان على تعيين المحكم الثالث، فإذا لم يعين أحد الطرفين محكمه خلال 15 يوماً التالية لتسليم طلباً بذلك من الطرف الآخر أو إذا لم يتفق المحكمان المعينان على اختيار المحكم الثالث خلال 15 يوماً التالية لتاريخ تعيين آخرهما، تولى رئيس المحكمة المختصة تعيينه بناء على طلب أي من الطرفين، وتكون رئاسة هيئة التحكيم للمحكم الذي اختاره المحكمان المعينان أو الذي عينه رئيس المحكمة.
- 3- تتبع الإجراءات المذكورة في الفقرة 2 أعلاه من هذه المادة إذا كانت هيئة التحكيم مشكلة من أكثر من ثلاثة محكمين.
- 4- يجب أن يراعي رئيس المحكمة المختصة في المحكم الذي يختاره الشروط التي يتطلبها هذا القانون وتلك التي اتفق عليها الطرفان ويصدر قراره بعد استدعاء الأطراف ولا يكون هذا القرار قابلاً للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن.

تطبق نفس المقتضيات كلما اعترض تشكيل الهيئة التحكيمية صعوبة بسبب أحد الأطراف أو صعوبة في تطبيق إجراءات التعيين.

## الفصل 6-327

لا يعتبر تشكيل الهيئة التحكيمية كاملاً إلا إذا قبل المحكم أو المحكمون المعينون المهمة المعهود إليهم بها. ويجب على المحكم الذي قبل مهمته أن يفصح كتابة عند قبوله عن أي ظروف من شأنها إثارة شكوك حول حياده واستقلاله.

يثبت قبول المهمة كتابة بالتوقيع على اتفاق التحكيم أو بتحرير عقد ينص على الشروع في القيام بالمهمة. يجب على كل محكم أن يستمر في القيام بمهامه إلى نهايتها. ولا يجوز له، تحت طائلة دفع تعويضات أن يتخلى عنها دون سبب مشروع بعد قبولها، وذلك بعد إرساله إشعاراً يذكر فيه أسباب تخليه.

## الفصل 7-327

يتعين على المحكم الذي يعلم بوجود أحد أسباب التجريح في نفسه أن يشعر الأطراف بذلك. وفي هذه الحالة، لا يجوز له قبول مهمته إلا بعد موافقة الأطراف.

## الفصل 8-327

إذا قدم طلب تجريح أو عزل أحد المحكمين، وجب وقف مسطرة التحكيم إلى أن يتم البت في هذا الطلب، ما عدا إذا قبل المحكم المعنى بالأمر التخلّي عن مهمته.

ترفع الصعوبات الناتجة عن تجريح أو عزل المحكمين إلى رئيس المحكمة الذي يبيت في الأمر بأمر غير قابل للطعن في إطار مسطرة حضورية.

## الإجراءات والطلبات العارضة

## الفصل 9-327

على الهيئة التحكيمية، قبل النظر في الموضوع أن تبت، إما تلقائياً أو بطلب من أحد الأطراف، في صحة أو حدود اختصاصاتها أو في صحة اتفاق التحكيم وذلك بأمر غير قابل للطعن وفق نفس شروط النظر في الموضوع وفي نفس الوقت.

يمكن للهيئة التحكيمية، قبل اتخاذ أي قرار في الموضوع أن تطلب من الوكيل العام لدى محكمة الاستئناف ذات الاختصاص المكاني بالنظر إلى مكان التحكيم موافاتها بالمعلومات التي تراها مفيدة بالنظر إلى مقتضيات الفصل 308 أعلاه، ويجب على الوكيل العام أن يوافيها بذلك داخل الخمسة عشر (15) يوماً التالية لرفع الطلب إليه وإلا نظرت في الملف على حالته.

## الفصل 10-327

تضبط الهيئة التحكيمية إجراءات مسطرة التحكيم التي تراها مناسبة مع مراعاة أحكام هذا القانون دون أن تكون ملزمة بتطبيق القواعد المتبعة لدى المحاكم ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك في اتفاق التحكيم.

ولظرفي التحكيم الاتفاق على مكان التحكيم في المملكة المغربية أو خارجها، فإذا لم يوجد اتفاق عينت هيئة التحكيم مكاناً ملائماً للتحكيم مع مراعاة ظروف الدعوى و محل إقامة الأطراف. ولا يحول ذلك دون أن تجتمع هيئة التحكيم في أي مكان تراه مناسباً للقيام بإجراءات التحكيم كسماع أطراف النزاع أو الشهود أو الخبراء أو الإطلاع على المستندات أو معاينة بضاعة أو أموال أو إجراء مداوله بين أعضائها أو غير ذلك.

يعامل أطراف التحكيم على قدم المساواة وتهيئ لكل منهم فرصة كاملة ومتكافئة لعرض دعواه ودفوعاته وممارسة حقه في الدفاع.

تبداً إجراءات التحكيم من اليوم الذي يكتمل فيه تشكيل هيئة التحكيم ما لم تتفق الأطراف على غير ذلك.

## الفصل 11-327

تقوم الهيئة التحكيمية بجميع إجراءات التحقيق بالاستماع إلى الشهود أو بتعيين خبراء أو بأي إجراء آخر.

إذا كانت بيد أحد الأطراف وسيلة إثبات، جاز للهيئة التحكيمية أن تطلب منه الإدلاء بها.

يجوز للهيئة كذلك الاستماع إلى كل شخص إذا رأت في ذلك فائدة.

## الفصل 12-327

يكون الاستماع أمام الهيئة التحكيمية بعد أداء اليمين القانونية.

يجوز للأطراف أن يعينوا أي شخص من اختيارهم يمثلهم أو يوازيرهم.

## الفصل 13-327

يجري التحكيم باللغة العربية ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك أو تحدد هيئة التحكيم لغة أو لغات أخرى ويسري حكم الاتفاق أو القرار على لغة البيانات والمذكرات المكتوبة والوثائق والمرافعات الشفهية وكذا على كل قرار تتخذه الهيئة أو حكم تصدره، ما لم ينص اتفاق الطرفين أو قرار هيئة التحكيم على غير ذلك.

ولهيئة التحكيم أن تقرر أن يرفق بكل أو بعض الوثائق المكتوبة التي تقدم في الدعوى ترجمتها إلى اللغة أو اللغات المستعملة في التحكيم، وفي حالة تعدد هذه اللغات يجوز قصر الترجمة على بعضها.

## الفصل 14-327

يجب على المدعي أن يرسل خلال الموعد المتفق عليه بين الطرفين أو الذي تعينه هيئة التحكيم للمدعي عليه وإلى كل واحد من المحكمين مذكرة مكتوبة بدعوه تشمل على اسمه وعنوانه واسم المدعي عليه وعنوانه وشرح لواقع الدعوى وتحديد المسائل موضوع النزاع وطلباته وكل أمر آخر يوجب اتفاق الطرفين ذكره في هذه المذكرة ويرفقها بكل الوثائق وأدلة الإثبات التي يريد استعمالها.

يجب على المدعي عليه أن يرسل خلال الموعد المتفق عليه بين الطرفين أو الذي تعينه هيئة التحكيم للمدعي ولكل واحد من المحكمين مذكرة جوابية مكتوبة بدعوه رداً على ما جاء بمذكرة الدعوى، وله أن يضمن هذه المذكرة طلبات عارضة متصلة بموضوع النزاع أو أن يتمسّك بحق ناشئ عنه بقصد الدفع بالمقاصة ويرفقها بكل الوثائق التي يريد استعمالها للإثبات أو النفي.

يمكن لهيئات التحكيم أن تطلب الأطراف بتقديم أصول المستندات أو الوثائق التي يستندون إليها كلما ارتأت ذلك.

ترسل صور كل ما يقدمه أحد الطرفين لهيئة التحكيم من مذكرات أو مستندات أو أوراق أخرى إلى الطرف الآخر، وكذلك كل ما يقدم إلى الهيئة من تقارير الخبراء وغيرها من الأدلة مع منحهم أجلا لتقديم ما لديهم من ردود وملحوظات.

يمكن لكل من طرف في التحكيم تعديل طلباته أو أوجه دفاعه أو استكمالها خلال إجراءات التحكيم ما لم تقرر هيئة التحكيم عدم قبول ذلك، منعا من إعادة الفصل في النزاع.

تعقد هيئة التحكيم جلسات المرافعة لتمكين كل من الطرفين من شرح موضوع الدعوى وعرض حججه وأدلة ولها الاكتفاء بتقديم المذكرات والوثائق المكتوبة ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك.

يجب إخبار طرف في التحكيم بمواعيد الجلسات والاجتماعات التي تقرر هيئة التحكيم عقدها قبل التاريخ الذي تعينه لذلك بوقت كاف لا يقل عن خمسة أيام.

تدون وقائع كل جلسات تعقدتها هيئة التحكيم في محضر تسلم نسخة منه إلى كل من الطرفين.

يتربى على عدم تقديم المدعي دون عذر مقبول مذكرة فتح الدعوى داخل الأجل المحدد له أن تقرر هيئة التحكيم إنهاء إجراءات التحكيم ما لم يتفق الطرفان على غير ذلك.

إذا لم يقدم المدعي عليه مذكرة الجوابية داخل الأجل المحدد له تستمر هيئة التحكيم في إجراءات التحكيم دون أن يعتبر ذلك بذاته إقرارا من المدعي عليه بدعوى المدعي.

إذا تخلف أحد الطرفين عن حضور أي من الجلسات أو تقديم ما طلب منه من مستندات يجوز لهيئة التحكيم الاستمرار في إجراءات التحكيم وإصدار حكم في النزاع استنادا إلى الأدلة المتوفرة لديها.

## الفصل 15-327

يجوز للهيئة التحكيمية، ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك، أن تتخذ بطلب من أحد الأطراف كل تدبير مؤقت أو تحفظي تراه لازما في حدود مهمتها.

إذا تخلف من صدر إليه الأمر عن تنفيذه، يجوز للطرف الذي صدر الأمر لصالحه الالتجاء إلى رئيس المحكمة المختصة بقصد استصدار أمر بالتنفيذ.

## الفصل 16-327

يجب على المحكمين في حالة تعددهم أن يقوموا بالمشاركة جمعا في كل الأشغال والعمليات وفي تحرير جميع المحاضر إلا إذا أذن لهم الأطراف في انتداب أحدهم للقيام بعمل معين.

يؤهل المحكم الرئيس بقوة القانون للبت في القضايا المسطرية المعروضة فور تقديم الطلب ما لم يعارض الأطراف أو المحكمون الآخرون في ذلك.

## الفصل 327-17

إذا عرضت خلال إجراءات التحكيم مسألة تخرج عن اختصاص هيئة التحكيم أو تم الطعن بالزور في ورقة أو سند قدم لها، واتخذت إجراءات جنائية بشأن تزويره يجوز لهيئة التحكيم الاستمرار في نظر موضوع النزاع إذا ارتأت أن الفصل في المسألة أو في التزوير أو في ادعاء الزور ليس لازماً للفصل في موضوع النزاع وإلا أوقفت الإجراءات حتى يصدر حكم نهائي في الموضوع، ويترتب على ذلك وقف سريان الموعد المحدد لإنهاء حكم التحكيم.

## الفصل 327-18

تطبق هيئة التحكيم على موضوع النزاع القواعد القانونية التي يتفق عليها الطرفان.

إذا لم يتفق الطرفان على القواعد القانونية الواجبة التطبيق على موضوع النزاع طبقت هيئة التحكيم القواعد الموضوعية في القانون الذي ترى أنه الأكثر اتصالاً بالنزاع، وعليها في جميع الأحوال أن تراعي شروط العقد موضوع النزاع وتأخذ بعين الاعتبار الأعراف التجارية والعادات وما جرى عليه التعامل بين الطرفين، وإذا اتفق طرفاً التحكيم صراحة على تفویض هيئة التحكيم صفة وسطاء بالتراضي، تفصل الهيئة في هذه الحالة في موضوع النزاع بناءً على قواعد العدالة والإنصاف دون التقيد بالقانون.

## الفصل 327-19

تنهي الهيئة التحكيمية مسطرة التحكيم إذا اتفق الأطراف خلالها على حل النزاع ودياً.

بناءً على طلب من الأطراف، تثبت الهيئة التحكيمية انتهاء المسطرة بواسطة حكم تحكيمي يصدر باتفاق الأطراف. ويكون لهذا الحكم نفس الأثر المترتب على أي حكم تحكيمي آخر صادر في جوهر النزاع.

تأمر الهيئة التحكيمية بإنتهاء المسطرة عندما يتبيّن لها أن متابعة مسطرة التحكيم أصبحت، لأي سبب من الأسباب، غير مجدية أو غير ممكنة.

## الفصل 327-20

إذا لم يحدد اتفاق التحكيم للهيئة التحكيمية أجلاً لإصدار الحكم التحكيمي، فإن مهمة المحكمين تنتهي بعد مضي ستة أشهر على اليوم الذي قبل فيه آخر محكم مهمته.

يمكن تمديد الأجل الاتفاقى أو القانونى بنفس المدة إما باتفاق الأطراف وإما من لدن رئيس المحكمة بناءً على طلب من أحد الأطراف أو من الهيئة التحكيمية.

إذا لم يصدر حكم التحكيم خلال الميعاد المشار إليه في الفقرة أعلاه جاز لأى من طرفي التحكيم أن يطلب من رئيس المحكمة المختصة أن يصدر أمراً بإنهاء إجراءات التحكيم فيكون لأى من الطرفين بعد ذلك رفع دعواه إلى المحكمة المختصة أصلاً للنظر في النزاع.

## الفصل 327-21

تحدد الهيئة التحكيمية بعد انتهائها من إجراءات التحقيق واعتبارها القضية جاهزة، تاريخ حجزها للمداوله وكذا التاريخ المقرر لصدور الحكم.

لا يجوز، بعد هذا التاريخ، تقديم أي طلب جديد أو إثارة أي دفع جديد. ولا يجوز إبداء أية ملاحظة جديدة ولا الإدلاء بأية وثيقة جديدة ما لم يكن ذلك بطلب من الهيئة التحكيمية.

### الجزء الفرعى الثالث: الحكم التحكيمى

## الفصل 327-22

يصدر الحكم التحكيمى بأغلبية الأصوات بعد مداولة الهيئة التحكيمية. ويجب على جميع المحكمين التصويت لفائدة مشروع الحكم التحكيمى أو ضدّه مع مراعاة أحكام الفقرة الثانية من الفصل 327-16.

تكون مداولات المحكمين سرية.

## الفصل 327-23

يصدر الحكم التحكيمى كتابة ويجب أن يشار فيه إلى اتفاق التحكيم وأن يتضمن عرضاً موجزاً للوقائع وادعاءات الأطراف ودفوّعاتهم على التوالي والمستندات وبيان النقط التي تم الفصل فيها بمقتضى الحكم التحكيمى وكذا منطوقاً لما قضى به.

يجب أن يكون الحكم التحكيمى معللاً ما لم يتم اتفاق الأطراف على خلاف ذلك في اتفاق التحكيم، أو كان القانون الواجب التطبيق على مسطّرة التحكيم لا يشترط تعليل الحكم.

أما الحكم المتعلق بنزاع يكون أحد الأشخاص الخاضعين للقانون العام طرفاً فيه، فيجب أن يكون دائماً معللاً.

## الفصل 327-24

يجب أن يتضمن الحكم التحكيمى بيان ما يلي:

1- أسماء المحكمين الذين أصدروه وجنسياتهم وصفاتهم وعنوانينهم؛

2- تاريخ صدوره؛

3- مكان إصداره؛

4- الأسماء العائلية والشخصية للأطراف أو عنوانهم التجاري وكذا موطنهم أو مقرّهم الاجتماعي. وإن اقتضى الحال، أسماء المحامين أو أي شخص مثل الأطراف أو آزرهم.

يتعين أن يتضمن حكم التحكيم تحديد أتعاب المحكمين ونفقات التحكيم وكيفية توزيعها بين الأطراف. وإذا لم يتم الاتفاق بين الأطراف والمحكمين على تحديد أتعاب المحكمين فيتم تحديدها بقرار مستقل من هيئة التحكيم ويكون قرارها بهذا الشأن قابلاً للطعن أمام رئيس المحكمة المختصة الذي يكون قراره في هذا الموضوع نهائياً غير قابل لأي طعن.

### الفصل 327-25

يوقع الحكم التحكيمي كل محكم من المحكمين.

وفي حالة تعدد المحكمين وإذا رفضت الأقلية التوقيع، يشير المحكمون الآخرون إلى ذلك في الحكم التحكيمي مع ثبيت أسباب عدم التوقيع، ويكون الحكم نفس الأثر كما لو كان موقعاً من لدن كل محكم من المحكمين.

### الفصل 327-26

يكتب الحكم التحكيمي بمجرد صدوره حجية الشيء المضي به بخصوص النزاع الذي تم الفصل فيه. غير أن الحكم التحكيمي لا يكتسب حجية الشيء المضي به، عندما يتعلق الأمر بنزاع يكون أحد الأشخاص المعنويين الخاضعين للقانون العام طرفاً فيه، إلا بناءً على أمر بتحويل صيغة التنفيذ. وفي هذه الحالة، يطلب تحويل صيغة التنفيذ من قبل الطرف الأكثر استعجالاً أمام القاضي المختص تطبيقاً للفصل 310 أعلاه حسب المسطرة المنصوص عليها في الفصل 327-31 بعده وبالآثار المشار إليها في الفصل 32-32 وما يليه.

تطبق القواعد المتعلقة بالتنفيذ المعجل للأحكام على الأحكام التحكيمية التي لا يطالب في شأنها بصيغة التنفيذ.

### الفصل 327-27

تسليم هيئة التحكيم إلى كل من الطرفين نسخة من حكم التحكيم خلال أجل سبعة أيام من تاريخ صدوره.

ولا يجوز نشر حكم التحكيم أو نشر أجزاء منه إلا بموافقة طرفي التحكيم.

### الفصل 327-28

ينهي الحكم مهمة الهيئة التحكيمية بشأن النزاع الذي تم الفصل فيه.

غير أن للهيئة التحكيمية:

1- أن تقوم تلقائياً، داخل أجل الثلاثين يوماً التالية للنطق بالحكم التحكيمي، بإصلاح كل خطأ مادي أو خطأ في الحساب أو الكتابة أو أي خطأ من نفس القبيل وارد في الحكم؛

2- أن تقوم داخل أجل الثلاثين يوما التالية لتبلغ الحكم التحكيمي، بناء على طلب أحد الأطراف ودون فتح أي نقاش جديد، بما يلي:

أ- تصحيح كل خطأ مادي أو خطأ في الحساب أو الكتابة أو أي خطأ من نفس القبيل وارد في الحكم؛

ب- تأويل جزء معين من الحكم؛

ج- إصدار حكم تكميلي بشأن طلب وقع إغفال البت فيه ما لم يتفق الأطراف على خلاف ذلك.

يبلغ المقال إلى الطرف الآخر الذي يحدد له أجل خمسة عشر يوما للإدلاء باستنتاجاته إن اقتضى الحال ذلك.

تصدر الهيئة التحكيمية حكمها خلال الثلاثين يوما التالية لتقديم المقال إليها إذا تعلق الأمر بتصحيح أو تأويل حكم وخلال أجل ستين يوما إذا تعلق الأمر بحكم تكميلي.

### الفصل 327

عندما يتعدى على الهيئة التحكيمية الاجتماع من جديد، فإن صلاحية البت في طلب التصحيح أو التأويل تتحول لرئيس المحكمة الصادر الحكم التحكيمي في دائرتها والذي يجب عليه أن يبت في الأمر داخل أجل ثلاثة أيام بأمر غير قابل للطعن.

### الفصل 328

يوقف طلب التصحيح أو التأويل تنفيذ الحكم التحكيمي وآجال تقديم الطعون إلى حين تبلغ الحكم التصحيحي أو التأويلي.

يعتبر الحكم التحكيمي الصادر بهذا الخصوص جزءا لا يتجزأ من الحكم التحكيمي الأصلي. وتطبق عليه مقتضيات الفصل 327-23 أعلاه.

### الفصل 329

لا ينفذ الحكم التحكيمي جبرا إلا بمقتضى أمر بتحويل الصيغة التنفيذية يصدره رئيس المحكمة الصادر الحكم في دائرتها.

يودع أصل الحكم التحكيمي مصحوبا بنسخة من اتفاق التحكيم مع ترجمتها إلى اللغة العربية لدى كتابة ضبط المحكمة من لدن أحد المحكمين أو الطرف الأكثر استعجالا داخل أجل سبعة أيام كاملة التالية لتاريخ صدوره.

إذا تعلق التحكيم باستئناف حكم، وجب إيداع الحكم التحكيمي لدى كتابة ضبط محكمة الاستئناف وفقا لمقتضيات الفقرة السابقة.

ويصدر الأمر بتحويل الصيغة التنفيذية عن الرئيس الأول لهذه المحكمة.

### الفصل 327-32

توضع الصيغة التنفيذية على أصل الحكم التحكيمي.

الأمر بتحويل الصيغة التنفيذية غير قابل للطعن.

غير أن الطعن بالبطلان المنصوص عليه في الفصل 36-327 بعده يتضمن بقية القانون، في حدود النزاع المعروض على محكمة الاستئناف، طعنا في الأمر بتحويل الصيغة التنفيذية أو رفعا فوريا ليد رئيس المحكمة فيما إذا لم يكن قد أصدر أمره بعد.

### الفصل 327-33

يجب أن يكون الأمر الذي يرفض الصيغة التنفيذية معللا.

ويكون قابلا للطعن بالاستئناف وفق القواعد العادلة داخل 15 يوما من تاريخ تبليغه. وتنظر محكمة الاستئناف، في هذه الحالة بناء على طلب الأطراف، في الأسباب التي كان بإمكانهم التمسك بها ضد الحكم التحكيمي عن طريق الطعن بالبطلان.

تبت محكمة الاستئناف في هذا الاستئناف طبقا لمسطرة الاستعجال.

### الفصل 327-34

لا يقبل الحكم التحكيمي أي طعن مع مراعاة مقتضيات الفصلين 327-35 و 327-36 بعده.

يمكن أن يكون الحكم الصادر عن الهيئة التحكيمية موضوع إعادة النظر طبقا للشروط المقررة في الفصل 402 بعده وذلك أمام المحكمة التي كانت ستنظر في القضية في حالة عدم وجود اتفاق التحكيم.

### الفصل 327-35

لا يواجه الأعيار بالأحكام التحكيمية ولو كانت مذيلة بالصيغة التنفيذية ويمكنهم أن يتعرضوا عليها تعرضا الغير الخارج عن الخصومة طبقا للشروط المقررة في الفصول من 303 إلى 305 أعلاه أمام المحكمة التي كانت ستنظر في النزاع لو لم يبرم اتفاق تحكيم.

### الفصل 327-36

رغم كل شرط مخالف، تكون الأحكام التحكيمية قابلة للطعن بالبطلان طبقا للقواعد العادلة أمام محكمة الاستئناف التي صدرت في دائرتها.

ويكون تقديم هذا الطعن مقبولاً بمجرد صدور الحكم التحكيمي. ولا يتم قبوله إذا لم يقدم داخل أجل 15 يوماً من تبليغ الحكم التحكيمي المذيل بالصيغة التنفيذية.

لا يكون الطعن بالبطلان ممكناً إلا في الحالات الآتية:

1- إذا صدر الحكم التحكيمي في غياب اتفاق التحكيم أو إذا كان اتفاق التحكيم باطلاً، أو إذا صدر الحكم بعد انتهاء أجل التحكيم؛

2- إذا تم تشكيل الهيئة التحكيمية أو تعيين المحكم المنفرد بصفة غير قانونية أو مخالفة لاتفاق الطرفين؛

3- إذا بنت الهيئة التحكيمية دون التقيد بالمهمة المسندة إليها، أو بنت في مسائل لا يشملها التحكيم أو تجاوزت حدود هذا الاتفاق، ومع ذلك إذا أمكن فصل أجزاء الحكم الخاصة بالمسائل الخاضعة للتحكيم عن أجزاءه الخاصة بالمسائل الغير الخاضعة له، فلا يقع البطلان إلا على الأجزاء الأخيرة وحدها؛

4- إذا لم تاحترم مقتضيات الفصلين 327-24 و 327-23 (الفقرة 2) فيما يخص أسماء المحكمين وتاريخ الحكم التحكيمي والفصل 327-25؛

5- إذا تعذر على أي من طرفي التحكيم تقديم دفاعه بسبب عدم تبليغه تبليغاً صحيحاً بتعيين محكم أو إجراءات التحكيم أو لأي سبب آخر يتعلق بواجب احترام حقوق الدفاع؛

6- إذا صدر الحكم التحكيمي خلافاً لقاعدة من قواعد النظام العام؛

7- في حالة عدم التقيد بالإجراءات المسطرية التي اتفق الأطراف على تطبيقها أو استبعاد تطبيق القانون الذي اتفق الأطراف على تطبيقه على موضوع النزاع.

تحكم محكمة الاستئناف التي تنظر في الطعن بالبطلان من تلقاء نفسها ببطلان حكم التحكيم إذا تضمن ما يخالف النظام العام في المملكة المغربية أو إذا وجدت موضوع النزاع من المسائل التي لا يجوز التحكيم فيها.

تبت محكمة الاستئناف طبقاً لمسطرة الاستعجال.

يوقف أجل ممارسة الطعن بالبطلان تنفيذ الحكم التحكيمي.

كما توقف ممارسة هذا الطعن داخل الأجل تنفيذ الحكم التحكيمي.

الفصل 37-327

إذا أبطلت محكمة الاستئناف الحكم التحكيمي تبت في جوهر النزاع في إطار المهمة المسندة إلى الهيئة التحكيمية ما لم يصدر حكم بالإبطال لغيب اتفاق التحكيم أو بطلانه.

إذا قضت محكمة الاستئناف برفض دعوى البطلان وجب عليها أن تأمر بتنفيذ الحكم التحكيمي ويكون قرارها نهائيا.

تكون قرارات محكمة الاستئناف الصادرة في مادة التحكيم قابلة للطعن بالنقض طبقا للقواعد العادلة.

#### الفرع الثاني: التحكيم الدولي

تطبق مقتضيات هذا الفرع على التحكيم الدولي دون الإخلال بما ورد في الاتفاقيات الدولية المصادق عليها من لدن المملكة المغربية والمنشورة بالجريدة الرسمية.

يعتبر دوليا، حسب مدلول هذا الفرع، التحكيم الذي يتعلق بمصالح التجارة الدولية والذي يكون لأحد أطرافه على الأقل موطن أو مقر بالخارج.

يعتبر التحكيم دوليا إذا:

1- كان لأطراف اتفاق التحكيم وقت إبرام هذا الإتفاق مؤسسات بدول مختلفة؛

2- أو كان أحد الأمكنة التالي بيانها واقعا خارج الدولة الموجدة بها مؤسسات الأطراف:

أ) مكان التحكيم عندما يكون منصوصا عليه في اتفاق التحكيم أو معينا بمقتضى هذا الإتفاق؛

ب) كل مكان يجب أن ينفذ فيه جزء مهم من الالتزامات المترتبة على العلاقة التجارية أو المكان الذي تربطه أكثر بموضوع النزاع صلة وثيقة؛

3- أو كان الأطراف متلقين صراحة على أن موضوع اتفاق التحكيم بهم أكثر من بلد واحد.

لأجل تطبيق مقتضيات الفقرة 2 من هذا الفصل، يطبق ما يلي:

أ) إذا كان لأحد الأطراف أكثر من مؤسسة، فإن المؤسسة الواجب اعتمادها هي المؤسسة التي تربطها صلة وثيقة باتفاق التحكيم أكثر من غيرها؛

ب) إذا لم تكن لأحد الأطراف أية مؤسسة قام مقامها محل سكناه الاعتيادية.

يمكن بصفة مباشرة أو استنادا إلى نظام للتحكيم أن يعين اتفاق التحكيم المحكم أو المحكمين أو ينص على إجراءات تعينهم وكذا إجراءات تعويضهم.

إذا اعترضت صعوبة تشكيل الهيئة التحكيمية، يجوز للطرف الأكثر استعجالا، ما لم ينص على شرط مخالف:

1- أن يرفع الأمر إلى رئيس المحكمة الذي سيتولى فيما بعد تخويل الصيغة التنفيذية للحكم التحكيمي إذا كان التحكيم جاريا بالمملكة؛

2- أن يرفع الأمر إلى رئيس المحكمة التجارية بالرباط إذا كان التحكيم جاريا بالخارج واتفق الأطراف على تطبيق قانون المسطرة المدنية المغربي.

#### الفصل 327-42

يمكن لاتفاق التحكيم أن يحدد، مباشرة أو استنادا إلى نظام للتحكيم، المسطرة الواجب اتباعها خلال سير التحكيم.

كما لاتفاق التحكيم إخضاع التحكيم لقانون المسطرة المحدد فيه.

إذا لم يرد نص بشأن ذلك في اتفاق التحكيم، قامت الهيئة التحكيمية، عند الحاجة، بتحديد القاعدة المسطرية الواجب اتباعها إما مباشرة وإما بالرجوع إلى قانون أو نظام تحكيم معين.

#### الفصل 327-43

إذا كان التحكيم خاضعا لقانون المسطرة المدنية المغربي، فإن مقتضيات الجزئين الفرعيين الثاني والثالث بالفرع الأول من هذا الباب لا تطبق إلا عند غياب أي اتفاق خاص مع مراعاة مقتضيات الفصلين 327-41 و327-42 أعلاه.

#### الفصل 327-44

تحدد في اتفاق التحكيم، بكل حرية، القواعد القانونية التي يتعين على الهيئة التحكيمية تطبيقها على جوهر النزاع. وفي حالة عدم اختيار الأطراف للقواعد المذكورة، فإن الهيئة التحكيمية تفصل في النزاع طبقا للقواعد التي تراها ملائمة.

في جميع الأحوال، تأخذ الهيئة التحكيمية بعين الاعتبار مقتضيات العقد الذي يربط بين الأطراف والأعراف والعادات السائدة في ميدان التجارة.

#### الفصل 327-45

لا تفصل الهيئة التحكيمية بصفتها وسيطا بالتراضي إلا إذا اتفق الأطراف على إسناد هذه المهمة إليها.

## الفصل 327-46

يعترف بالأحكام التحكيمية الدولية في المملكة إذا ثبت وجودها من يتمسك بها، ولم يكن هذا الاعتراف مخالفًا للنظام العام الوطني أو الدولي.

يخول الاعتراف والصيغة التنفيذية لهذه الأحكام في المغرب وفق نفس الشروط لرئيس المحكمة التجارية التي صدرت في دائرتها أو رئيس المحكمة التجارية التابع لها مكان التنفيذ إذا كان مقر التحكيم بالخارج.

## الفصل 327-47

يثبت وجود الحكم التحكيمي بالإدلة بأصله مرفقا باتفاق التحكيم أو نسخ من هاتين الوثيقتين تتتوفر فيها شروط الصحة المطلوبة.

إذا كانت الوثيقتان المذكورتان غير محررتين باللغة العربية، وجب الإدلة بترجمة لها مشهودا بصحتها من لدن مترجم مقبول لدى المحاكم.

## الفصل 327-48

يكون الأمر الذي يرفض الاعتراف بالحكم التحكيمي أو يرفض تحويل الصيغة التنفيذية قابلا للطعن بالاستئناف.

## الفصل 327-49

لا يمكن الطعن بالاستئناف في الأمر القاضي بتحويل الاعتراف أو الصيغة التنفيذية إلا في الحالات الآتية:

- 1- إذا بنت الهيئة التحكيمية دون اتفاق تحكيم أو استنادا إلى اتفاق باطل أو بعد انتهاء أجل التحكيم؛
- 2- إذا تم تشكيل الهيئة التحكيمية أو تعيين المحكم المنفرد بصفة غير قانونية؛
- 3- إذا بنت الهيئة التحكيمية دون التقيد بالمهمة المسندة إليها؛
- 4- إذا لم تاحترم حقوق الدفاع؛
- 5- إذا كان الاعتراف أو التنفيذ مخالفًا للنظام العام الدولي أو الوطني.

## الفصل 327-50

يرفع الطعن بالاستئناف المشار إليه في الفصلين 327-48 و327-49 أعلاه أمام محكمة الاستئناف ذات الاختصاص المكاني بالنظر إلى مقر المحكمة التابع لها رئيس المحكمة وذلك داخل أجل 15 يوما من تاريخ تبليغ الأمر.

تبت محكمة الاستئناف طبقاً لمسطرة الاستعجال.

### الفصل 327-51

يكون الحكم التحكيمي الصادر بالمملكة في مادة التحكيم الدولي قابلاً للطعن بالبطلان في الحالات المنصوص عليها في الفصل 327-49 أعلاه.

الأمر الصادر بتحويل الصيغة التنفيذية لهذا الحكم التحكيمي غير قابل لأي طعن. على أن الطعن بالبطلان يتضمن، بقوة القانون، في حدود النزاع المعروض على المحكمة، طعناً في الأمر الصادر عن رئيس المحكمة أو رفاعاً ليد هذا الرئيس.

### الفصل 327-52

ترفع دعوى البطلان المشار إليها في الفصل 327-51 أعلاه أمام محكمة الاستئناف التي صدر الحكم التحكيمي في دائرتها ويمكن تقديم هذا الطعن بمجرد صدور الحكم التحكيمي. ولا يتم قبوله، إن لم يقدم داخل أجل خمسة عشر يوماً على تبليغ الحكم القابل للتنفيذ.

### الفصل 327-53

يوقف أجل تقديم الطعون المنصوص عليها في الفصول 327-48 و327-49 و327-51 و327-52 أعلاه تنفيذ الحكم التحكيمي.

كما يوقف الطعن الممارس داخل الأجل تنفيذ الحكم التحكيمي ما لم يكن القرار التحكيمي مشمولاً بالنفاذ المعجل، ويمكن في هذه الحالة للجهة التي تبت في الطعن أن تأمر بوقف التنفيذ إذا ظهر لها ما يبرر ذلك.

### الفصل 327-54

لا تطبق مقتضيات الفصل 327-37 على الطعن بالبطلان.

### الفرع الثالث: الوساطة الاتفاقية

### الفصل 327-55

يجوز للأطراف، لأجل تجنب أو تسوية نزاع، الاتفاق على تعيين وسيط يكلف بتسهيل إبرام صلح ينهي النزاع.

### الفصل 327-56

اتفاق الوساطة هو العقد الذي يتفق الأطراف بموجبه على تعيين وسيط يكلف بتسهيل إبرام صلح لإنهاء نزاع نشأ أو قد ينشأ فيما بعد.

لا يجوز أن يشمل اتفاق الوساطة، مع التقييد بمقتضيات الفصل 62 من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) بمثابة قانون الالتزامات والعقود، المسائل المستثناء من نطاق تطبيق الصلح. ولا يجوز إبرامه إلا مع مراعاة التحفظات أو الشروط أو الحدود المقررة لصحة الصلح بموجب الفصول من 1099 إلى 1104 من نفس الظهير الشريف المذكور.

### الفصل 327-57

يمكن إبرام اتفاق الوساطة بعد نشوء النزاع ويسمى حينئذ عقد الوساطة.

يمكن التنصيص عليه في الاتفاق الأصلي ويسمى حينئذ شرط الوساطة.

يمكن إبرامه في أثناء مسطرة جارية أمام المحكمة وفي هذه الحالة يرفع إلى علم المحكمة داخل أقرب الأجال ويتربّ عليه وقف المسطرة.

### الفصل 327-58

يجب أن يبرم دوماً اتفاق الوساطة كتابة، إما بعقد رسمي أو عرفي وإما بمحضر يحرر أمام المحكمة.

يعتبر اتفاق الوساطة مبرماً كتابة إذا ورد في وثيقة موقعة من الأطراف أو في رسائل متبادلة أو اتصال بالتلكس أو برقىات أو أية وسيلة أخرى من وسائل الاتصال تثبت وجوده أو حتى بتبادل مذكرات الطلب أو الدفوع التي يدعى فيها أحد الطرفين وجود اتفاق الوساطة دون أن ينزع عه الطرف الآخر في ذلك.

تعتبر الإحالة في عقد ما إلى وثيقة تتضمن شرط وساطة بمثابة اتفاق وساطة على أن يكون العقد المذكور قد أبرم كتابة وأن يكون من شأن الإحالة أن تجعل من الشرط جزءاً لا التباس فيه من العقد.

### الفصل 327-59

عقد الوساطة هو الاتفاق الذي يلتزم فيه أطراف نزاع ناشئ بعرض هذا النزاع على وسيط.

يمكن إبرام العقد المذكور ولو أثناء دعوى مرفوعة أمام المحكمة.

### الفصل 327-60

يجب أن يتضمن عقد الوساطة تحت طائلة البطلان:

1- تحديد موضوع النزاع؛

2- تعين الوسيط أو التنصيص على طريقة تعينه.

إذا رفض الوسيط المعين القيام بالمهمة المسندة إليه جاز للأطراف الاتفاق على اسم وسيط آخر وإلا اعتبر العقد لاغياً.

## الفصل 327-61

شرط الوساطة هو الاتفاق الذي يلتزم فيه أطراف عقد بأن يعرضوا على الوساطة النزاعات التي قد تنشأ عن العقد المذكور.

## الفصل 327-62

يجب تحت طائلة البطلان، أن يحرر شرط الوساطة كتابة في الاتفاق الأصلي أو في وثيقة تحيل إليه. ويجب، تحت طائلة البطلان، أن يتضمن شرط الوساطة إما تعين الوسيط أو الوسطاء وإما التنصيص على طريقة تعينهم.

## الفصل 327-63

يجب على الطرف الذي يريد تطبيق شرط الوساطة أن يخبر الطرف الآخر بذلك في الحال ويرفع الشرط إلى الوسيط المعين.

## الفصل 327-64

يجب على المحكمة المحال إليها نزاع في مسألة أبرم الأطراف في شأنها اتفاق وساطة وفقاً لمقتضيات هذا الفرع أن تصرح بعدم القبول إلى حين استفاد مسيطرة الوساطة أو بطلان اتفاق الوساطة.

إذا كان الوسيط لم يعرض عليه النزاع بعد، وجب على المحكمة أيضاً أن تصرح بعدم القبول ما لم يكن اتفاق الوساطة باطلًا بطلاناً وأضها.

لا يجوز للمحكمة في كلتا الحالتين أن تصرح تلقائياً بعدم القبول.

في الحالة الثانية، يجوز لها أن تحدد بطلب من الطرف الذي رفع الأمر إليها الأجل الأقصى الذي يجب أن تبدأ فيه الوساطة تحت طائلة بطلان الاتفاق.

## الفصل 327-65

يحدد الأطراف مدة مهمة الوسيط في أول الأمر دون أن تتجاوز أجل ثلاثة أشهر من التاريخ الذي قبل فيه الوسيط مهمته. غير أن للأطراف تمديد الأجل المذكور باتفاق يبرم وفق نفس الشروط المعتمدة لإبرام اتفاق الوساطة.

## الفصل 327-66

يلزم الوسيط بوجوب كتمان السر المهني بالنسبة إلى الأغيار وفق المقتضيات وتحت طائلة العقوبات المنصوص عليها في القانون الجنائي المتعلقة بكتمان السر المهني. ولا يجوز أن تثار ملاحظات الوسيط

والتصاريح التي يتلقاها أمام القاضي المعروض عليه النزاع إلا باتفاق الأطراف ولا يجوز استعمالها في دعوى أخرى.

### الفصل 327-67

يعهد بالوساطة إلى شخص طبيعي أو شخص معنوي.

يجب على الوسيط، فور قبوله المهمة المسندة إليه، أن يخبر بذلك الأطراف في رسالة مضمونة الوصول مع إشعار بالتوصل أو بواسطة مفوض قضائي.

لا يجوز لل وسيط أن يتخلى عن مهمته إلا باتفاق الأطراف أو إذا انصرم الأجل المنصوص عليه في الفصل 327-65 أعلاه دون أن يستطيع الأطراف إبرام صلح أو بأمر من القاضي في الحالات المنصوص عليها في الفصل 327-64 أعلاه.

### الفصل 327-68

يجوز لل وسيط أن يستمع إلى الأطراف وأن يقارن بين وجهات نظرهم لأجل تمكينهم من إيجاد حل للنزاع القائم بينهم.

يجوز له بعد موافقة الأطراف ولما تستلزم الوساطة الاستماع إلى الأغيار الذين يقبلون ذلك.

يجوز له بعد موافقة الأطراف القيام أو العمل على القيام بكل خبرة من شأنها أن توضح النزاع.

يقرح الوسيط، عند انتهاء مهمته، على الأطراف مشروع صلح أو بيانا عن الأعمال التي قام بها.

ويحرر ذلك في وثيقة صلح تتضمن وقائع النزاع وكيفية حله وما توصل إليه وما اتفق عليه الأطراف على الشكل الذي يضع حدا للنزاع القائم بينهم.

يوقع الوسيط مع الأطراف وثيقة الصلح الذي توصل إليه.

وفي حالة عدم وقوع الصلح لأي سبب من الأسباب فإن الوسيط يسلم وثيقة عدم وقوع الصلح التي تحمل توقيعه للأطراف.

يخضع الصلح الذي توصل إليه الأطراف لأجل صحته وآثاره لمقتضيات القسم التاسع بالكتاب الثاني من الظهير الشريف الصادر في 9 رمضان 1331 (12 أغسطس 1913) بمثابة قانون الالتزامات والعقود مع مراعاة مقتضيات الفصل 327-69 بعده.

### الفصل 327-69

يكتسي الصلح بين الأطراف قوة الشيء المضي به، ويمكن أن يذيل بالصيغة التنفيذية.

لهذه الغاية، فإن رئيس المحكمة المختصة محليا للبت في موضوع النزاع هو المختص بإعطاء الصيغة التنفيذية.

#### الفرع الرابع: أحكام متفرقة

#### الفصل 327-70

لا تتنافي مقتضيات هذا الباب مع النصوص التي تضع إجراءات تحكيم خاصة لتسوية بعض النزاعات

القسم السادس: المسطرة أمام محاكم

#### الاستئناف وغرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية<sup>1</sup>

#### الباب الأول: إجراءات التحقيق المسطرية

#### الفصل 328

تودع مقالات الاستئناف وفقا لمقتضيات الفصلين 141 و142 وتسلم دون تأخير إلى كتابة ضبط المحكمة المرفوع إليها الاستئناف<sup>2</sup> حيث تقييد مع الملف والنسخ المشار إليها في الفقرة الثانية من الفصل 142 وتطبق مقتضيات الفقرة الأخيرة من هذا الفصل.

#### الفصل 329

يعين رئيس المحكمة الابتدائية أو الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف مستشارا مقررا يسلم إليه الملف في ظرف أربع وعشرين ساعة<sup>3</sup>.

يصدر هذا المستشار فورا أمرا يقضي بتبليغ المقال الاستئنافي للطرف الآخر، ويعين تاريخ النظر في القضية في جلسة مقبلة مع مراعاة الظروف الخاصة بها، وكذلك مراعاة الآجال بالنسبة لمسافة المحددة في الفصلين 40 و41 إن اقتضى الحال.

يبلغ هذا الأمر إلى المستأنف عليه ويعلم بيوم الجلسة العلنية التي خصصت للقضية مع الإشارة إلى وجوب تقديم مذكرات الدفاع والمستندات المؤيدة قبل الجلسة وفي ظرف أجل يحدده.

1- تم تتميم عنوان القسم السادس أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

2- تم تغيير وتتميم الفصل 28 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

3- تم تغيير وتتميم الفقرة الأولى من الفصل 29 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

إذا تعدد المستأنف عليهم ولم يقدم بعضهم مستنتاجاته في الأجل المحدد، نبهه المستشار المقرر عند حلوله إلى أنه إن لم يقم بتقديمها داخل أجل جديد، اعتبرت المسطرة حضورية بالنسبة لجميع الأطراف. ويبلغ هذا التنبية إلى الأطراف غير المتخلفة.

يبت في القضية بعد انتهاء هذا الأجل بقرار بمثابة حضوري بالنسبة لجميع الأطراف.

يبلغ المستأنف عليهم الأمر المنصوص عليه في الفقرة الثانية أعلاه وفقاً للشروط المنصوص عليها في الفصول 37، 38 و 39 وتسلم لهم في الوقت نفسه نسخ المقالات المقدمة من طرف المستأنفين.

يشار في الملف إلى التبليغ والإشعار وكذا إلى جميع التبليغات والاشعارات اللاحقة.

### الفصل 330

يجب على كل طرف يقيم خارج دائرة نفوذ المحكمة المرفوع إليها الاستئناف أن يعين موطنًا مختارًا في مكان مقرها<sup>1</sup>، ويجب أن يتضمن كل تبليغ إلى شخص لم يدخل بعد في الدعوى عند الاقتضاء تنببيها بتعيين موطنًا مختارًا.

إذا لم يتم هذا الاختيار فإن كل إشعار أو تبليغ ولو كان يتعلق بالقرار النهائي يعتبر إجراؤه صحيحاً بكتابه ضبط محكمة الاستئناف.

يكون تعيين الطرف لوكيل اختياراً للمخابرة معه بموطنه.

لا يكون تعيين الوكيل صحيحاً إلا إذا كان له هو نفسه موطن حقيقي أو مختار في دائرة نفوذ المحكمة.

### الفصل 331

يمكن للأطراف أو لوكلائهم الإطلاع على مستندات القضية في كتابة الضبط دون نقلها.

### الفصل 332

تودع مذكرات الدفاع وكذلك الردود وكل المذكرات والمستنتاجات الأخرى في كتابة ضبط المحكمة المرفوع إليها الاستئناف<sup>2</sup> ويجب أن يكون عدد نسخها مساوياً لعدد الأطراف. وتطبق مقتضيات الفصل 142.

يقع تبليغها طبقاً لمقتضيات الفصل 329.

### الفصل 333

1- تم تغيير وتنمية الفقرة الأولى من الفصل 30<sup>3</sup> أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

2- تم تغيير وتنمية الفقرة الأولى من الفصل 32<sup>3</sup> أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

إذا لم يقدم المستأنف عليه مستنتاجاته عند عرض القضية في الجلسة صدر الحكم فيها غيابياً ما لم تقرر المحكمة تأجيل القضية إلى جلسة أخرى طبقاً لطلب من المستأنف عليه أو وكيله قصد تقديم مستنتاجاته.

تأمر المحكمة المرفوع إليها الاستئناف عند تقديم المستأنف عليه مستنتاجاته بإرجاع القضية إلى المستشار المقرر إلا إذا اعتبرت القضية جاهزة للحكم.<sup>1</sup>

### الفصل 334

يتخذ المستشار المقرر الإجراءات لجعل القضية جاهزة للحكم ويأمر بتقديم المستندات التي يرى ضرورتها للتحقيق في الدعوى. ويمكن له بناء على طلب الأطراف أو حتى تلقيها، بعد سماع الأطراف أو استدعائهم للحضور بصفة قانونية، الأمر بأي إجراء للتحقيق من بحث وخبرة وحضور شخصي دون مساس بما يمكن للمحكمة المرفوع إليها الاستئناف<sup>2</sup> أن تأمر به بعد ذلك من إجراءات في جلسة علنية أو في غرفة المشورة.

لا يمكن بأي حال أن تمس الأوامر التي تصدر في هذا الشأن الدعوى الأصلية، وتبلغ بواسطة كتابة الضبط، ولا تكون قابلة للطعن.

يمكن للمستشار المقرر تعيين قيم عند الاقضاء.

### الفصل 335

إذا تم تحقيق الدعوى، أو إذا انقضت آجال تقديم الردود واعتبر المقرر أن الدعوى جاهزة للحكم أصدر أمراً بخلية عن الملف وحدد تاريخ الجلسة التي تدرج فيها القضية.

يبلغ هذا الأمر للأطراف طبقاً للفصول 37، 38 و39.

لا تعتبر المحكمة المرفوع إليها الاستئناف أية مذكرة ولا مستند قدم من الأطراف بعد الأمر بالخلية باستثناء المستنتاجات الramyia إلى التنازل<sup>3</sup>.

تسحب من الملف المذكرات والمستندات المدلّى بها متأخرة، وتودع في كتابة ضبط المحكمة رهن إشارة أصحابها.

- تم تغيير وتتميم الفقرة الثانية من الفصل 33 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.<sup>1</sup>

- تم تغيير وتتميم الفقرة الأولى من الفصل 34 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.<sup>2</sup>

- تم تغيير وتتميم الفقرة الثالثة من الفصل 35 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.<sup>3</sup>

غير أنه يمكن للمحكمة المرفوع إليها الاستئناف بقرار معلل إعادة القضية إلى المستشار المقرر إذا طرأت بعد أمر الإحالة واقعة جديدة من شأنها أن تؤثر على القرار، أو إذا تعذر إثارة واقعة قبل ذلك خارجة عن إرادة الأفراد 1.

## الفصل 336

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف 2 مقتضيات الباب الثالث من القسم الثالث المتعلقة بإجراءات التحقيق مع مراعاة ما يأتي:

تقرر إجراءات التحقيق بأمر من المستشار المقرر وفقاً للشروط المنصوص عليها في الفصل 334 أو بقرار من المحكمة مجتمعة بغرفة المشورة بعد الاستماع للمقرر أو بقرار صادر في جلسة علنية.

يقوم المستشار المقرر بالوقوف على عين المكان ما لم يتقرر خلاف ذلك بمقتضى الأمر القاضي بهذا الإجراء.

تجري الأبحاث أمام المستشار المقرر ما لم ترغب المحكمة في الاستماع إلى الشهود بنفسها وفي هذه الحالة يجرى هذا الاستماع بغرفة المشورة.

يمكن الأمر دائماً بحضور الأطراف شخصياً أمام المستشار المقرر أو بغرفة المشورة أو بالجلسة العلنية. ويحرر محضر بذلك.

تقع مسطرة تحقيق الخطوط والزور الفرعي أمام المستشار المقرر.

الباب الثاني: قرارات محاكم الاستئناف وغرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية 3

## الفصل 337

يهيئ رئيس المحكمة الابتدائية 4 أو الرئيس الأول جدول كل جلسة علنية ويبلغ إلى النيابة العامة، ويعمل بباب قاعة الجلسات.

## الفصل 338

- تم تغيير وتنمية الفقرة الخامسة من الفصل 35 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

- تم تغيير وتنمية الفقرة الأولى من الفصل 36 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

- تم تغيير وتنمية عنوان الباب الثاني أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

- تم تغيير وتنمية الفصل 37 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

يجب أن يعلم كل طرف في الدعوى أو وكيله بمقتضى تبليغ طبقاً للفصل 335 باليوم الذي أدرجت فيه القضية في الجلسة العلنية.

يجب أن يفصل بخمسة أيام كاملة بين يوم تسلم الاستدعاء واليوم المعين للحضور.

### الفصل 339

تكون الجلسات علنية، إلا أنه يجوز للمحكمة أن تأمر بعقدها سرية إذا كانت علنيتها خطيرة بالنسبة للنظام العام أو للأخلاق الحميدة.

### الفصل 340

للرئيس حفظ نظام الجلسة وتطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف 1 مقتضيات الفصل 43.

### الفصل 341

إذا صدرت من محامين أقوال تتضمن سباً أو إهانةً أو قدفاً تحرر المحكمة محضرًا بذلك وتحيله على النقيب وعلى الوكيل العام للملك لاتخاذ ما قد يكون لازماً 2.

### الفصل 342

يحرر المستشار المقرر في جميع القضايا التي أجري فيها تحقيق طبقاً للفصلين 334 و 335 تقريراً مكتوباً يضمن فيه ما حدث من عوارض في تسيير المسطرة، واستيفاء الشكليات القانونية، ويحلل فيه الواقع ووسائل دفاع الأطراف، ويورد النص الحرفي لمستنتاجاتهم أو ملخصاً عنها عند الاقضاء مع بيان النقط التي يجب الفصل فيها دون أن يبدي رأيه.

ويمكن للأطراف تقديم ملاحظاتهم الشفوية بالجلسة لتعزيز مستنتاجاتهم الكتابية 3.

### الفصل 343

يأمر الرئيس بجعل القضية في المداولة بعد انتهاء المناقشة والاستماع عند الاقضاء للنيابة العامة في مستنتاجاتها الكتابية أو الشفوية.

تقع المداولة في غيبة الأطراف.

1- تم تغيير وتنمية الفصل 40 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

2- تم تغيير وتنمية الفصل 41 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

3- تم تغيير الفصل 342 أعلاه بموجب الطهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

تعتبر حضورية القرارات التي تصدر بناء على مقالات الأطراف أو مذكراتهم ولو كان هؤلاء الأطراف أو وكلاؤهم لم يقدموا ملاحظات شفوية في الجلسة.

تعتبر حضورية كذلك القرارات التي ترفض دفعاً وثبتت في نفس الوقت في الجوهر ولو كان الطرف الذي أثار الدفع قد امتنع احتياطياً من الإدلاء بمستنتاجاته في الموضوع.

تصدر كل القرارات الأخرى غيابياً دون إخلال بمقتضيات الفقرتين الرابعة والخامسة من الفصل 329.

تنعقد الجلسات وتصدر قرارات غرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية ومحاكم الاستئناف من ثلاثة قضاة بما فيهم الرئيس.

تحمل القرارات نفس العنوان الذي تحمله أحكام المحاكم الابتدائية.

ينص على أسماء القضاة الذين شاركوا في القرار وأسماء العائلية والشخصية للأطراف ووكلائهم وكذلك صفتهم أو حرفتهم ومحل سكناهم أو إقامتهم ووكلائهم. وإذا تعلق الأمر بشركة يذكر اسمها الكامل ونوعها ومركزها كما يذكر عند الاقتناء أنه وقعت تلاوة التقرير أو لم تقع تلاوته بإعفاء من الرئيس وبدون معارضه من الأطراف وكذلك الإشارة إلى المستندات وعند الاقتناء إلى محاضر إجراءات التحقيق التي تم إنجازها كما يجب أن تتضمن الإشارة إلى أهم المقتضيات القانونية التي طبقت.

تكون القرارات معللة. ويشار إلى أنها صدرت في جلسة علنية وأن المناقشات وقعت في جلسة علنية أو سرية أو بغرفة المشورة. وتشتمل أيضاً عند الاقتناء على ذكر سماع الأطراف أو وكلائهم والنيابة العامة في مستنتاجاتها.

يوضع أصل القرار من طرف الرئيس والمستشار المقرر وكاتب الضبط.

إذا عاق الرئيس مانع استحال معه أن يوقع القرار وقعه خلال الثمانية والأربعين ساعة الموالية أقدم مستشار شارك في الجلسة، وكذلك الأمر إذا حصل المانع لمستشار المقرر، ما لم يكن هذا المستشار هو الأقدم حيث يوضع القرار من طرف المستشار الآخر.

ينص في أصل القرار على هذا الحلول في التوقيع.

1- تم تغيير وتنمية الفقرة الأولى من الفصل 45 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

إذا حصل العذر لكاتب الضبط اكتفى الرئيس أو المستشار الذي يوقع عوضا عنه بالإشارة إلى ذلك عند التوقيع.

إذا حصل المانع للقضاء ولكاتب الضبط أعيدت القضية إلى الجلسة من أجل المناقشة والحكم من جديد.

### الفصل 346

يحفظ في كتابة الضبط أصل القرار لكل قضية مع المراسلات والمستندات المتعلقة بالتحقيق، وتنسلم المستندات لأصحابها مقابل وصل منهم ما لم تقرر غرفة الاستئنافات بالمحكمة الابتدائية أو محكمة الاستئناف بغرفة المشورة إبقاء بعضها ملحاً بملف القضية.<sup>1</sup>

### الفصل 347

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات الفصل 147 المتعلقة بالتنفيذ المعجل رغم التعرض.<sup>2</sup>

يستدعي المستشار المقرر المعين وفقا للإجراءات العادية الأطراف عند تقديم طلبات إيقاف التنفيذ المعجل.

### الفصل 348

تنسلم كتابة الضبط نسخة مطابقة للأصل من كل قرار بمجرد ما تطلب منها وتضاف نسخة من القرار إلى الملف بمجرد توقيعه.

### الفصل 349

يرفق تبليغ القرار بنسخة منه مشهود بمطابقتها لأصلها بصفة قانونية وتوجه وتنسلم وفقا للشروط المحددة في الفصل 54.

## الباب الثالث: موصلة الدعوى والتنازل

### الفصل 350

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات الفصل 108 وما يليه إلى الفصل 123.<sup>3</sup>

## الباب الرابع: المصارييف

<sup>1</sup> تم تغيير وتنمية الفصل 35.10 رقم القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

<sup>2</sup> تم تغيير وتنمية الفقرة الأولى من الفصل 35.10 رقم القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

<sup>3</sup> تم تغيير وتنمية الفصل 35.10 رقم القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

## الفصل 351

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات الفصل 124 وما يليه.

يرفع إلى غرفة الاستئنافات بالمحكمة الابتدائية أو محكمة الاستئناف، وهي تبت في غرفة المشورة التعرض على أنتعاب الخبراء والترجمة وكذا تعرض الأطراف على تصفية المصاري夫.<sup>1</sup>

### الباب الخامس: التعرض

## الفصل 352

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات الفصل 130 وما يليه.<sup>2</sup>

### القسم السابع: محكمة النقض<sup>3</sup>

#### الباب الأول: الاختصاص

## الفصل 353

تبت محكمة النقض ما لم يصدر نص صريح بخلاف ذلك في:

- 1- الطعن بالنقض ضد الأحكام الابتدائية الصادرة عن جميع محاكم المملكة باستثناء: الالتمات التي تقل قيمتها عن عشرين ألف (20.000) درهم والطلبات المتعلقة باستيفاء واجبات الكراء والتحملات الناتجة عنه أو مراجعة السومة الكرائية؛
- 2- الطعون الرامية إلى إلغاء المقررات الصادرة عن السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة؛
- 3- الطعون المقدمة ضد الأعمال والقرارات التي يتجاوز فيها القضاة سلطاتهم؛
- 4- البت في تنازع الاختصاص بين محاكم لا توجد محكمة مشتركة بينها غير محكمة النقض؛
- 5- مخاصمة القضاة والمحاكم غير محكمة النقض؛
- 6- الإحالة من أجل التشكيك المشروع؛

- تم تغيير وتنمية الفصل 351 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

- تم تغيير وتنمية الفصل 352 أعلاه بموجب القانون رقم 35.10، سالف الذكر.

3- حلت عبارة "محكمة النقض" محل عبارة "المجلس الأعلى" في جميع النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، وذلك بموجب القانون رقم 58.11، سالف الذكر.

7- الإحالة من محكمة إلى أخرى من أجل الأمان العمومي أو لصالح حسن سير العدالة.<sup>1</sup>

## الباب الثاني: المسطرة

### الفصل 354

ترفع طلبات النقض والإلغاء المشار إليها في الفصل السابق بواسطة مقال مكتوب موقع عليه من طرف أحد المدافعين المقبولين للترافع أمام محكمة النقض.

يمكن للمحكمة عند عدم تقديم مقال أو تقديم مقالاً أو تقادمه موقعاً عليه من طرف طالب النقض نفسه أو من طرف مدافع لا تتوفر فيه الشروط المقررة في الفقرة السابقة أن تشطب على القضية تلقائياً من غير استدعاء الطرف.

يبقى مع ذلك مبلغ الوجيبة القضائية التي قد يكون تم أداؤها ملكاً للدولة.

تعفى الدولة من مساعدة المحامي طالبة كانت أو مطلوباً ضدها وذلك خلافاً لمقتضيات الفقرتين 1 و 2 أعلاه.

يقع في هذه الحالة على مقالاتها ومذكراتها الوزير المعنى بالأمر أو موظف منتدب لهذا الغرض ويمكن أن يكون هذا الانتداب عاماً يشمل نوعاً من القضايا.

### الفصل 355

يجب أن تتوفر في المقال تحت طائلة عدم القبول:

بيان أسماء الأطراف العائلية والشخصية وموطنهم الحقيقي؛

ملخص الواقع والوسائل وكذا المستنتاجات.

يجب إرفاق المقال بنسخة من الحكم النهائي المطعون فيه وإلا طلبتها كتابة الضبط من المحكمة التي أصدرته؛

يجب تحت طائلة عدم القبول:

1- إرفاق المقال إذا كان الأمر يتعلق بالطعن في مقرر إداري من أجل التجاوز في استعمال السلطة بنسخة من المقرر المطعون فيه؛

- تم تغيير وتنمية الفصل 353 أعلاه، بمقتضى المادة الفريدة من القانون رقم 25.05 بتعديل وتنمية الفصلين 353 و 355 من قانون المسطرة المدنية المصادق عليه بمقتضى الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.74.447 بتاريخ 11 من رمضان 1394 (28 سبتمبر 1974)، الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.05.113 بتاريخ 20 من شوال 1426 (23 نوفمبر 2005)، الجريدة الرسمية عدد 5374 بتاريخ 28 شوال 1426 (فاتح ديسمبر 2005)، ص 3142.

2- إرفاقه علاوة على ذلك بنسخة من المقرر الذي يرفض طلب التظلم الأولى المنصوص عليه في الفقرة الثانية من الفصل 360 أو بمستند يثبت تقديم الطلب المذكور إذا كان قد قدم.

يجب أن يرفق المقال بنسخ متساوية لعدد الأطراف، وإذا لم تقدم أي نسخة أو كان عدد النسخ غير متساوٍ لعدد الأطراف، تطلب كتابة الضبط من الطاعن بأن يدللي بهذه النسخ داخل أجل 10 أيام وعند انصرام الأجل المذكور وبقي الإنذار بدون مفعول يدرج الرئيس القضية بالجلسة وتصدر المحكمة قراراً بعدم القبول.<sup>1</sup>

### الفصل 356

يودع المقال بكتابة ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه أو بكتابة ضبط محكمة النقض في حالة طلب الإلغاء ضد مقررات السلطة الإدارية.

يسجل المقال في سجل خاص.

توجه بعد هذا التسجيل كتابة الضبط بالمحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه المقال دون مصاريف مع المستندات المرفقة به وملف الدعوى وعند الاقتضاء ملف المسطرة لدى محكمة الدرجة الأولى إلى كتابة ضبط محكمة النقض.

يسلم كاتب الضبط وصلاً إلى الأطراف عند طلبه ويعتبر وصلاً نسخة المقال الموضوع عليها طابع بالتاريخ لكتابة الضبط التي تلقت طلب الطعن.

### الفصل 357

يتعين على طالب النقض أمام محكمة النقض أن يؤدي الوجيبة القضائية في نفس الوقت الذي يقدم فيه مقاله تحت طائلة عدم القبول.

### الفصل 358

يحدد بصرف النظر عن المقتضيات الخاصة أجل رفع الدعوى إلى محكمة النقض في ثلاثة أيام من يوم تبليغ الحكم المطعون فيه إلى الشخص نفسه أو إلى موطنه الحقيقي.

لا يسري الأجل بالنسبة للقرارات الغيابية إلا من اليوم الذي يصبح فيه التعرض غير مقبول.

يوقف أجل الطعن ابتداء من إيداع طلب المساعدة القضائية بكتابة ضبط محكمة النقض ويسري هذا الأجل من جديد من يوم تبليغ مقرر مكتب المساعدة القضائية للوكيل المعين تلقائياً ومن يوم تبليغ قرار الرفض للطرف عند اتخاذها.

<sup>1</sup> - تم تغيير وتميم الفصل 355 أعلاه، بمقتضى المادة الفريدة من القانون رقم 25.05، سالف الذكر.

## الفصل 359

يجب أن تكون طلبات نقض الأحكام المعروضة على محكمة النقض مبنية على أحد الأسباب الآتية:

- 1- خرق القانون الداخلي؛
- 2- خرق قاعدة مسطرية أضر بأحد الأطراف؛
- 3- عدم الاختصاص؛
- 4- الشطط في استعمال السلطة؛
- 5- عدم ارتكاز الحكم على أساس قانوني أو انعدام التعليل.

## الفصل 360

يجب مع مراعاة مقتضيات الفقرة التالية من هذا الفصل أن تقدم طلبات إلغاء مقررات السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة داخل أجل ستين يوما من يوم نشر أو تبليغ المقرر المطعون فيه.

غير أنه يمكن للمعنيين بالأمر قبل انصرام الأجل المحدد للطعن النزاعي أن يرفعوا تظلم استعطافيا إلى السلطة التي أصدرت المقرر أو إداريا إلى التي تعلوها مباشرة ويمكن في هذه الحالة تقديم الطلب إلى محكمة النقض بصفة صحيحة خلال ستين يوما ابتداء من تبليغ مقرر الرفض الصريح كليا أو جزئيا للطعن الإداري الأولي.

يعتبر سكوت السلطة الإدارية أكثر من ستين يوما على الملتمس الاستعطافي أو الإداري رفضا وإذا كانت السلطة الإدارية هيئة من الهيئات التي تعقد دورات للتداول فإن الأجل المحدد في ستين يوما لتقديم الطلب يمتد إذا اقتضى الحال إلى نهاية أول دورة قانونية تلي تقديم الطلب.

إذا كانت النصوص التنظيمية الجاري بها العمل تنص على مسطرة خصوصية للطعن الإداري فإن طلب الإلغاء لا يقبل إلا بعد إتباع المسطرة المذكورة وضمن الأجال المنصوص عليها أعلاه.

يعتبر سكوت الإدارة ستين يوما بعد تقديم الطلب رفضا ويتعين على المعني بالأمر في هذه الحالة أن يقدم طلبا إلى محكمة النقض داخل ستين يوما ابتداء من انصرام الأجل الأول المحدد أعلاه.

لا يقبل طلب إلغاء الموجه ضد المقررات الإدارية إذا كان في استطاعة من يعنיהם الأمر المطالبة بحقوقهم لدى المحاكم العادلة.

## الفصل 361

لا يوقف الطعن أمام محكمة النقض التنفيذ إلا في الأحوال الآتية:

1 - في الأحوال الشخصية؛

2 - في الزور الفرعى؛

3 - التحفيظ العقاري.

يمكن علاوة على ذلك للمحكمة بطلب صريح من رافع الدعوى وبصفة استثنائية أن تأمر بإيقاف تنفيذ القرارات والأحكام الصادرة في القضايا الإدارية ومقررات السلطات الإدارية التي وقع ضدها طلب الإلغاء.<sup>1</sup>

### الفصل 362

يقوم الرئيس الأول بمجرد تقديم طلب النقض بتسليم الملف إلى رئيس الغرفة المختصة الذي يعين مستشاراً مقرراً يكلف بإجراء المسطرة.

ترفع إلى الغرفة الإدارية:

1 - الطعون بالنقض ضد الأحكام القضائية الصادرة في القضايا التي يكون أحد الأطراف فيها شخصاً عمومياً؛

2 - الطعون الموجهة ضد مقررات السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة.

غير أنه يصح أن تبحث وتحكم كل غرفة في القضايا المعروضة على المحكمة أياً كان نوعها.

### الفصل 363

إذا ظهر من المقال الافتتاحي أو من المذكرة التفصيلية أن حل القضية معروفة مقدماً بصفة يقينيةً، أمكن لرئيس الغرفة أن يقرر عدم إجراء البحث.

يسلم الملف مباشرةً إلى النيابة العامة وتدرج القضية بالجلسة من طرف الرئيس عند انصرام الأجل المقرر في الفقرة الرابعة من الفصل 366.

يمكن للمحكمة حينئذ أن ترفض طلب النقض بقرار معلل أو أن تحيل الملف على مستشار مقرر بقرار غير معلل لجعل القضية جاهزة للبت.

### الفصل 364

- نسخت الفقرة الأخيرة من الفصل 361 أعلاه، بمقتضى المادة الأولى من القانون رقم 04.82 الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى بتاريخ 4 4225 الظهير الشريف رقم 1.87.16 بتاريخ 22 من ربى الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)، الجريدة الرسمية عدد جمادى الأولى 1414 (20 أكتوبر 1993)، ص 2037.

إذا احتفظ رافع الطلب في مقاله بحق تقديم مذكرة تفصيلية تعين الإدلاء بها خلال ثلاثة أيام من يوم تقديم المقال.

يعتبر الطالب الذي لم يراع هذا الأجل متخلياً عن تقديم المذكرة.

يبلغ المقال والمذكرة التفصيلية عند الاقضاء عند انصرام الأجل المقرر في الفقرة الأولى إلى المعنيين بالأمر بواسطة كتابة الضبط.

### الفصل 365

يجب على الأطراف المعنية بالأمر أن يقدموا مذكرات جوابهم وكذا المستندات التي يريدون استعمالها في ظرف ثلاثة أيام من تاريخ التبليغ.

يتعين - مع مراعاة مقتضيات الفقرتين 4 و5 من الفصل 354 - أن يقع على هذه المذكرة من له الصفة وفقاً للفقرة الأولى من الفصل المذكور.

يمكن للمستشار المقرر تمديد أجل الثلاثة أيام المحدد أعلاه.

### الفصل 366

ينذر المستشار الطرف الذي لم يراع الأجل المحدد ويحوز عند الضرورة إعطاؤه أجلاً جديداً وأخيراً وتبت المحكمة إذا بقى هذا الإنذار بدون مفعول.

يعتبر المطلوب ضده النقض في الطعون الرامية إلى إلغاء المقررات الصادرة من السلطات الإدارية للشطط في استعمال السلطة والذي لم يجب على المقال موافقاً على الواقع المبين فيه.

إذا رأى المستشار المقرر أن القضية أصبحت جاهزة أصدر أمراً بالتخلي عنها وتبليغها إلى النيابة العامة مع وضع تقريره.

يتعين على النيابة العامة أن تقدم مستنتاجاتها في القضية داخل أجل ثلاثة أيام من أمر التبليغ.

يحدد الرئيس تاريخ إدراج القضية بالجلسة عند انصرام هذا الأجل سواء قدمت النيابة العامة مستنتاجاتها أم لا.

### الفصل 367

تخفض الآجال المنصوص عليها في الفصول 364، 365، 366 إلى النصف فيما يخص طلبات النقض المرفوعة ضد الأحكام الآتية:

1 - الأحكام الصادرة في قضايا النفقة أو قانون الأحوال الشخصية أو الجنسية؛

2 - الأحكام الصادرة في قضايا الانتخابات والقضايا الاجتماعية؛

3 - الأحكام الصادرة في الموضوع طبق مسطرة القضاء الاستعجالي.

تبقى جميع المقتضيات الأخرى مطبقة.

يجوز للمستشار المقرر في جميع القضايا أن يحدد أجلًا أقل إن طلب ذلك نوع القضية أو ظروفها.

الفصل 3681

الفصل 369

إذا قضت محكمة النقض بـنقض حكم أحالـت الدعوى إلى محكمة أخرى من درجة المحكمة التي نقض حكمها أو بـصفة استثنائية على نفس المحكمة التي صدر عنها الحكم المنقوض وـيـتعـين إـذـذاـكـ أـنـ تـكـوـنـ هـذـهـ المحـكـمـةـ منـ قـضـاءـ لـمـ يـشـارـكـواـ بـوـجـهـ مـنـ الـوـجـوـهـ أـوـ بـحـكـمـ وـظـيـفـ مـاـ فـيـ الـحـكـمـ الـذـيـ هـوـ مـوـضـوـعـ الـنـقـضـ.

إذا بـتـتـ مـحـكـمـةـ الـنـقـضـ فـيـ قـرـارـهـاـ فـيـ نـقـطـةـ قـانـوـنـيـةـ تـعـيـنـ عـلـىـ الـمـحـكـمـةـ الـتـيـ أـحـيـلـ عـلـيـهـاـ الـمـلـفـ أـنـ تـقـيـدـ بـقـرـارـ مـحـكـمـةـ الـنـقـضـ فـيـ هـذـهـ الـنـقـطـةـ.

إذا رأـتـ مـحـكـمـةـ الـنـقـضـ بـعـدـ نـقـضـ الـحـكـمـ الـمـحـالـ عـلـيـهـاـ أـنـهـ لـمـ يـبـقـ هـنـاكـ شـيـءـ يـسـتـوـجـبـ الـحـكـمـ قـرـرـتـ الـنـقـضـ بـدـوـنـ إـحـالـةـ 2ـ.

الفصل 370

يـحدـدـ رـئـيـسـ الـغـرـفـةـ جـوـلـ كـلـ جـلـسـةـ وـإـذـ كـانـتـ الـقـضـيـةـ تـسـتـدـعـيـ الـبـتـ مـنـ طـرـفـ عـدـةـ غـرـفـ مـجـمـعـةـ فـإـنـ الرـئـيـسـ الـأـوـلـ هـوـ الـذـيـ يـحدـدـ الـجـوـلـ.

يـجـبـ إـخـطـارـ كـلـ طـرـفـ بـالـيـوـمـ الـذـيـ تـعـرـضـ فـيـهـ الـقـضـيـةـ عـلـىـ الـجـلـسـةـ وـذـلـكـ قـبـلـ انـعـقـادـهـاـ بـخـمـسـةـ أـيـامـ عـلـىـ الـأـقـلـ.

الفصل 371

لا تـحـكـمـ غـرـفـ مـحـكـمـةـ الـنـقـضـ بـصـفـةـ قـانـوـنـيـةـ إـلـاـ إـذـ كـانـتـ الـهـيـئـةـ مـكـوـنـةـ مـنـ خـمـسـةـ قـضـاءـ.

يـمـكـنـ لـرـئـيـسـ الـأـوـلـ وـلـرـئـيـسـ الـغـرـفـةـ الـمـعـرـوـضـةـ عـلـيـهـاـ الـقـضـيـةـ وـلـلـغـرـفـةـ نـفـسـهـاـ أـنـ يـحـيلـوـاـ الـحـكـمـ فـيـ أـيـةـ قـضـيـةـ عـلـىـ هـيـئـةـ قـضـائـيـةـ مـكـوـنـةـ مـنـ غـرـفـتـيـنـ مـجـمـعـتـيـنـ.ـ وـيـعـيـنـ الرـئـيـسـ الـأـوـلـ فـيـ هـذـهـ الـحـالـةـ الـغـرـفـةـ الـمـضـافـةـ إـلـىـ

1 - نـسـخـ الـفـصـلـ 368ـ أـعـلاـهـ، بـمـقـتضـيـ الـمـادـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ الـقـانـونـ رـقـمـ 04.82ـ، سـالـفـ الذـكـرـ.

2 - تمـ تـغـيـيرـ الـفـصـلـ 369ـ أـعـلاـهـ، بـمـقـتضـيـ الـمـادـةـ الـثـانـيـةـ مـنـ الـقـانـونـ رـقـمـ 04.82ـ، سـالـفـ الذـكـرـ.

الغرفة المعروضة عليها القضية. ويرجح صوت الرئيس - في حالة تعادل الأصوات- حسب نظام الأسبقية المتبع بين رؤساء الغرف.

يمكن للهيئة المؤلفة من غرفتين أن تقرر إحالة القضية على محكمة النقض للبت فيها بمجموع الغرف.

### الفصل 372

تكون جلسات محكمة النقض علنية عدا إذا قررت المحكمة سريتها.

يقدم بعد تلاوة التقرير وكلاء الأطراف ملاحظاتهم الشفوية إن طلبو الاستماع إليهم ثم تقدم النيابة العامة مستنتاجاتها.

يجب الاستماع إلى النيابة العامة في جميع القضايا.

### الفصل 373

لا يلزم أن يكون طلب تجريح قاض من قضاة محكمة النقض بواسطة محام.

### الفصل 374

تعاقب المخالفات التي تقع في إحدى جلسات محكمة النقض طبق الشروط المنصوص عليها في قانون المسطورة الجنائية.

تطبق أمام محكمة النقض مقتضيات الفصلين 340 و341 من هذا القانون.

### الفصل 375

تصدر محكمة النقض قراراتها في جلسة علنية باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون<sup>1</sup>.

تكون هذه القرارات معللة ويشار فيها إلى النصوص المطبقة وتتضمن لزاماً البيانات الآتية:

1 - الأسماء العائلية والشخصية للأطراف وصفاتهم ومهنهم وموطنهم الحقيقي؛

2 - المذكرات المدلية بها وكذا الوسائل المثارة ومستنتاجات الأطراف؛

3 - أسماء القضاة الذين أصدروا القرار مع التصريح على اسم المستشار المقرر؛

4 - اسم ممثل النيابة العامة؛

<sup>1</sup> تم تتميم الفقرة الأولى من الفصل 375 أعلاه بموجب القانون رقم 14.12 المتم بمقتضاه الفصلان 50 و375 من قانون المسطورة المدنية الصادر بتنفيذه ظهير شريف رقم 1.12.22 بتاريخ 13 من رمضان 1433 (2 أغسطس 2012)؛ الجريدة الرسمية عدد 6078 بتاريخ 11 شوال 1433 (30 أغسطس 2012)، ص 4632.

5 - تلاوة التقرير والاستماع إلى النيابة العامة؛

6 - أسماء المدافعين المقبولين أمام محكمة النقض الذين رافعوا في الدعوى مع الإشارة عند الاقتضاء إلى الاستماع إليهم.

يوضع على أصل القرار كل من الرئيس والمستشار المقرر وكاتب الضبط.

إن حصل مانع لأحد الموقعين طبقت مقتضيات الفصل 345.

### الفصل 376

يحكم على الطرف الذي خسر الدعوى بأداء المصارييف. غير أنه يمكن توزيعها بين الأطراف.

يحق للمحكمة أيضاً أن تبت في الطلب الذي يمكن أن يرفعه إليها المطلوب ضده النقض للمطالبة بتعويض عن الضرر الذي لحقه بسبب رفع الطعن التعسفي<sup>1</sup>.

### الفصل 377

يمكن أن يتدخل أمام محكمة النقض قصد تعزيز ادعاءات أحد الأطراف كل شخص له في فصل الدعوى مصالح مشاعة مع مصالح الطالب أو المطلوب ضده النقض.

### الفصل 378

لا يقبل التعرض على القرارات الغيابية الصادرة عن محكمة النقض.

### الفصل 379

لا يمكن الطعن في القرارات التي تصدرها محكمة النقض إلا في الأحوال الآتية:

أ) يجوز الطعن بإعادة النظر:

1 - ضد القرارات الصادرة استناداً على وثائق صرح أو اعترف بزوريتها؛

2 - ضد القرارات الصادرة بعدم القبول أو السقوط لأسباب ناشئة عن بيانات ذات صبغة رسمية وضعت على مستندات الدعوى ثم تبين عدم صحتها عن طريق وثائق رسمية جديدة وقع الاستظهار بها فيما بعد؛

3 - إذا صدر القرار على أحد الطرفين لعدم إدائه بمستند حاسم احتكره خصمه؛

1 - تم نسخ الفقرة الثانية من الفصل 376 أعلاه بالقانون المالي رقم 12.98 لسنة المالية 1998-1999 الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.98.116 بتاريخ 6 جمادى الآخرة 1419 (28 سبتمبر 1998)، الجريدة الرسمية عدد 4627 بتاريخ 13 جمادى الآخرة 1419 (5 أكتوبر 1998)، ص 2682. مع ملاحظة أن الفقرة الثانية كانت - قبل نسخها - موضوع تعديل بموجب المادة 14 من القانون المالي رقم 14.97 الصادر بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.97.153 بتاريخ 24 من صفر 1418 (30 يوليو 1997)، الجريدة الرسمية عدد 4495 بتاريخ 24 صفر 1418 (30 يونيو 1997)، ص 1724.

4 - إذا صدر القرار دون مراعاة لمقتضيات الفصول 371 و372 و375.

ب) يمكن أن يطعن من أجل طلب تصحيح القرارات التي لحقها خطأ مادي من شأنه أن يكون قد أثر فيها.

ج) يقبل تعرض الخارج عن الخصومة ضد القرارات الصادرة عن محكمة النقض في طعون إلغاء مقررات السلطات الإدارية.

### الفصل 380

تطبق محكمة النقض القواعد العادلة الخاصة بمحاكم الاستئناف فيما يخص جميع مقتضيات المسطرة الغير المنصوص عليها في هذا الباب.

### الفصل 381

إذا علم الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض أنه صدر حكم انتهائي على وجه مخالف للقانون أو لقواعد المسطرة ولم يتقدم أحد من الأطراف بطلب نقضه في الأجل المقرر فإنه يحيله على المحكمة.

إذا صدر عن المحكمة حكم بالنقض فلا يمكن للأطراف الاستفادة منه ليتخلصوا من مقتضيات الحكم المنقض.

### الفصل 382

يمكن لوزير العدل أن يأمر الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض بأن يحيل على هذه المحكمة بقصد إلغاء الأحكام التي قد يتجاوز فيها القضاة سلطاتهم.

يقع إدخال الأطراف في الدعوى من طرف الوكيل العام للملك الذي يحدد لهم أجلا لتقديم مذكراتهم دون أن يكونوا ملزمين بالاستعانة بمحام.

تقوم الغرفة المعروضة عليها القضية بإبطال هذه الأحكام إن اقتضى الحال ويجري الإبطال على الجميع.

### الفصل 383

يمكن تقديم طلب الإحالة من أجل التشكيك المشروع من أي شخص طرف في النزاع بوصفه مدعيا أو مدعى عليه أو متدخلا أو مدخلا كضامن.

تطبق على هذا الطلب نفس مسطرة تنازع الاختصاص أمام محكمة النقض.

إذا قبلت محكمة النقض دعوى التشكيك المشروع أحالت القضية بعد استشارة النيابة العامة على محكمة تعينها. وتكون من نفس درجة المحكمة المتشكيك فيها.

إذا لم تقبل المحكمة الدعوى حكمت على المدعي غير النيابة العامة بالمصاريف. كما يمكن الحكم عليه بغرامة مدنية لصالح الخزينة لا تتجاوز ثلاثة آلاف درهم.

لا تقبل طلبات التشكك المشروع ضد محكمة النقض.

### الفصل 384

يمكن لوزير العدل تقديم طلبات الإحالة من أجل التشكك المشروع بواسطة الوكيل العام للملك أمام محكمة النقض عند عدم تقديم هذا الطلب من الأطراف.

يبت في هذه الطلبات الرئيس الأول ورؤساء الغرف مجتمعين في غرفة المشورة خلال الثمانية أيام الموالية لإيداع الطلب من طرف الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض.

### الفصل 385

يحق لوزير العدل وحده أن يقدم بواسطة الوكيل العام للملك طلبات الإحالة من أجل الأمان العمومي كلما خيف أن يكون الحكم في الدعوى في مقر المحكمة المختصة محلياً مناسبة لإحداث اضطراب أو إخلال يمس بالنظام العام.

تقديم طلبات الإحالة من أجل حسن سير العدالة وفقاً لما هو مقرر في الفقرة السابقة.

يبت في هذه الطلبات وفقاً لما هو منصوص عليه في الفقرة الثانية من الفصل السابق.

إذا قبلت محكمة النقض المقال رفع قرارها حالاً ونهائياً يد المحكمة المقدم إليها الطلب سابقاً ويحال النزاع على محكمة من نفس الدرجة تعينها المحكمة.

### الباب الثالث: مساطر خاصة

#### الفرع الأول: دعوى الزور

### الفصل 386

يقدم طلب الزور في مستند مدلٍّ به أمام محكمة النقض إلى الرئيس الأول.

لا يمكن النظر في الطلب إلا إذا أودعت بكتابية الضبط غرامة قدرها خمسمائة درهم.

يصدر الرئيس الأول أمراً بالرفض أو بالإذن بتقييد دعوى الزور.

### الفصل 387

يُقْعِدْ تبليغ الإذن بتقييد دعوى الزور والمقال المرفوع في شأنها إلى المدعي عليه في قضية الزور خلال خمسة عشر يوماً مع إنذاره بأن يفصح عما إذا كان ينوي استعمال الحجة المدعي فيها الزور.

يجب على المدعي عليه أن يجيب في ظرف خمسة عشر يوماً وإلا وقعت تحية الحجة من مناقشات الدعوى.

يسحب المستند أيضاً من الملف إذا كان الجواب سلبياً.

يبلغ الجواب الإيجابي داخل خمسة عشر يوماً إلى طالب الزور الفرعى.

يحيل الرئيس الأول حينئذ الأطراف على المحكمة التي يعينها لهم للبت في دعوى الزور حسب القانون.

يرد القدر المودع حسب المقرر في الفصل 386 إلى المدعي في دعوى الزور الذي يصدر الحكم لصالحه كما يرد له إذا سحب المستند من الملف.

الفرع الثاني: تنازع الاختصاص

الفصل 388

تنظر محكمة النقض في تنازع الاختصاص بين محاكم لا تخضع لأي محكمة أخرى مشتركة أعلى درجة.

الفصل 389

يقدم طلب تنازع الاختصاص إلى محكمة النقض ويبلغ طبق الشروط المبينة في الفصل 362 وما يليه.

إذا اعتبرت المحكمة أنه لا داعي للتنازع أصدرت قراراً معللاً بالرفض.

تصدر المحكمة في الحالة المخالفة قراراً بالإطلاع إلى المدعي عليه في ظرف عشرة أيام.

يوقف هذا القرار ابتداءً من تاريخ صدوره كل إجراء ومسطرة أمام قاضي الموضوع.

يجري التحقيق بعد ذلك في القضية وفقاً للشروط المحددة في الفصل 362 وما يليه غير أن الآجال المقررة تخفض إلى النصف.

الفصل 390

يمكن لمحكمة النقض - في حالة تناقض بين أحكام أو قرارات غير قابلة للطعن صادرة عن محاكم أو محاكم استثنافية مختلفة بعد تقديم المقال إليها وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في الفصل 354 - أن تبطل عند الاقتضاء دون إحالة أحد الأحكام المقدمة إليها.

الفرع الثالث: مخاصة القضاة

## الفصل 391

يمكن مخاصمة القضاة في الأحوال الآتية:

- 1 - إذا ادعى ارتكاب تدليس أو غش أو غدر من طرف قاضي الحكم أثناء تهيئة القضية أو الحكم فيها أو من طرف قاض من النيابة العامة أثناء قيامه بمهامه؛
- 2 - إذا قضى نص تشريعي صراحة بجوازها؛
- 3 - إذا قضى نص تشريعي بمسؤولية القضاة يستحق عنها تعويض؛
- 4 - عند وجود إنكار العدالة.

## الفصل 392

يعتبر القاضي منكرا للعدالة إذا رفض البت في المقالات أو أهمل إصدار الأحكام في القضايا الجاهزة بعد حلول دور تعيينها في الجلسة.

## الفصل 393

يثبت إنكار العدالة بإخطارين يبلغان إلى القاضي شخصيا بعد أجل خمسة عشر يوما بين الأول والثاني.

يقوم بهذه الإخطارين - طبقا للشروط الخاصة بإثباتات الحالة والإذارات - رئيس كتابة الضبط بالمحكمة التي تعلو مباشرة المحكمة التي ينتمي إليها القاضي أو رئيس كتابة الضبط بمحكمة النقض إذا تعلق الأمر بقضية من محكمة الاستئناف أو من محكمة النقض.

لا تتم الإجراءات إلا بطلب مكتوب موجه مباشرة إلى رئيس كتابة الضبط المختص من الطرف المعني بالأمر.

يجب على كل رئيس لكتابة الضبط أحيل عليه الطلب أن يقوم بالإجراءات القانونية الازمة في ذلك وإلا تعرض للعزل.

## الفصل 394

يمكن مخاصمة القاضي بعد بقاء الإخطارين السابقين بدون جدوى.

## الفصل 395

ترفع مخاصمة القضاة إلى محكمة النقض.

يتم ذلك بمقال موقع من الطرف أو وكيل يعينه بوكالة رسمية خاصة ترافق بالمقال مع المستندات عند الاقتضاء وذلك تحت طائلة البطلان.

### الفصل 396

لا يمكن اثناء هذه المسطورة استعمال أقوال تتضمن إهانة للقضاة وإلا عوقب الطرف بغرامة لا يمكن أن تتجاوز ألف درهم دون الإخلال بتطبيق القانون الجنائي وعند الاقتضاء العقوبات التأديبية ضد الوكيل المحترف.

### الفصل 397

يبت في قبول مخاصمة القضاة من طرف غرفة بمحكمة النقض يعينها الرئيس الأول.

### الفصل 398

يحكم على المدعي عند رفض المقال بغرامة لا تقل عن ألف درهم ولا تتجاوز ثلاثة آلاف درهم لفائدة الخزينة دون مساس بالتعويضات تجاه الأطراف الآخرين عند الاقتضاء.

### الفصل 399

إذا قبل الطلب بلغ خلال ثمانية أيام للقاضي الذي وجهت المخاصمة ضده ويجب عليه أن يقدم جميع وسائل دفاعه خلال الثمانية أيام التالية للتبلغ.

يجب على القاضي علاوة على ذلك أن يتخلى عن النظر في الدعوى التي هي موضوع المخاصمة ويتخلى كذلك حتى الفصل نهائيا في هذه الدعوى عن النظر في كل قضية بمحكمته يكون المدعي في النزاع أو أحد أصوله أو فروعه أو زوجه طرفا فيها وإلا كان الحكم الذي قد يصدر في جميع هذه الحالات باطلا.

### الفصل 400

تنظر دعوى المخاصمة في الجلسة بناء على مستنتاجات المدعي ويبت فيها من طرف غرف محكمة النقض مجتمعة باستثناء الغرفة التي بنت في قبول الطلب.

تكون الدولة مسؤولة مدنيا فيما يخص الأحكام بالتعويضات الصادرة بالنسبة للأفعال التي ترتب عنها المخاصمة ضد القضاة مع إمكانية رجوعها على هؤلاء.

### الفصل 401

إذا صدر الحكم برفض طلب المدعي أمكن الحكم عليه بتعويضات لصالح الأطراف الآخرين.

القسم الثامن: إعادة النظر

## الفصل 402

يمكن أن تكون الأحكام التي لا تقبل الطعن بالطعن والاستئناف موضوع إعادة النظر من كان طرفاً في الدعوى أو من استدعي بصفة قانونية للمشاركة فيها وذلك في الأحوال الآتية مع مراعاة المقتضيات الخاصة المنصوص عليها في الفصل 379 المتعلقة بمحكمة النقض

- 1 - إذا بَت القاضي فيما لم يطلب منه أو حُكِم بأكثَر مَا طُلِب أو إِذَا أُغْفِلَ الْبَتُ في أَحَد الْطَّلَبَاتِ؛
- 2 - إِذَا وَقَعَ تَدَلِّيْسُ أَثْنَاءِ تَحْقِيقِ الدَّعْوَى؛
- 3 - إِذَا بَنَى الْحُكْمُ عَلَى مَسْتَنَدَاتِ اعْتَرَفَ أَوْ صَرَحَ بِأَنَّهَا مَزُورَةٌ وَذَلِكَ بَعْدَ صَدُورِ الْحُكْمِ؛
- 4 - إِذَا اكْتُشَفَتْ بَعْدَ الْحُكْمِ وَثَائِقُ حَاسِمَةٍ كَانَتْ مَحْتَكِرَةً لِدِي الْطَّرْفِ الْآخَرِ؛
- 5 - إِذَا وَجَدَ تَنَاقُضُ بَيْنَ أَجْزَاءِ نَفْسِ الْحُكْمِ؛
- 6 - إِذَا قَضَتْ نَفْسُ الْمَحْكَمَةِ بَيْنَ نَفْسِ الْأَطْرَافِ وَاسْتَنَدَتْ لِنَفْسِ الْوَسَائِلِ بِحُكْمِيْنِ اِنْتَهَائِيْنِ وَمَتَنَاقِضِيْنِ وَذَلِكَ لِعَلَةِ دَمْدَعَةِ عَلَى حُكْمٍ سَابِقٍ أَوْ لِخَطَأِ وَاقِعِيِّ؛
- 7 - إِذَا لَمْ يَقُعِ الدَّفَاعُ بِصَفَةِ صَحِيْحَةٍ عَلَى حُقُوقِ إِدَارَاتِ عَوْمَمِيَّةٍ أَوْ حُقُوقِ قَاصِرِيْنِ.

## الفصل 403

لا يقبل طلب إعادة النظر ما لم يصح بوصول يثبت إيداع مبلغ بكتابه الضبط بالمحكمة يساوي الحد الأقصى للغرامة التي يمكن الحكم بها تطبيقاً للفصل 407.

يقدم طلب إعادة النظر خلال ثلاثة أيام ابتداءً من تاريخ تبليغ الحكم المطعون فيه غير أنه تطبق على هذا الطلب مقتضيات الفصول: 136 و 137 و 139.

## الفصل 404

إذا كانت أسباب طلب إعادة النظر هي التزوير أو التدليس أو اكتشاف مستندات جديدة لا يسري الأجل إلا من يوم الاعتراف بالزور أو التدليس أو اكتشاف المستندات الجديدة، بشرط أن توجد بالنسبة للحالتين الأخيرتين حجة كتابية على هذا التاريخ غير أنه إذا كانت الأفعال الإجرامية قد ثبتت وجودها من طرف محكمة مجرية فإن الأجل لا يسري إلا ابتداءً من التاريخ الذي يصبح فيه الحكم الصادر من المحكمة مكتسباً قوة الشيء المحكوم به.

## الفصل 405

إذا كان السبب المثار من أجله طلب إعادة النظر تعارض الأحكام فإن الأجل لا يسري إلا من تاريخ تبليغ الحكم الأخير.

## الفصل 406

يرفع طلب إعادة النظر إلى المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه ويجوز أن يبيت فيه نفس القضاة الذين أصدروه.

لا يوقف الطلب تنفيذ الحكم.

## الفصل 407

يحكم على الطرف الذي يخسر طلب إعادة النظر بغرامة يبلغ حدتها الأقصى ألف درهم أمام المحكمة الابتدائية وألفين وخمسمائة درهم أمام محكمة الاستئناف وخمسة آلاف درهم أمام محكمة النقض بدون مساس عند الاقتضاء بتعويضات للطرف الآخر.<sup>1</sup>

## الفصل 408

إذا قبلت إعادة النظر وقع الرجوع في الحكم ورجوع الأطراف إلى الحالة التي كانوا عليها قبل صدور هذا الحكم وردت المبالغ المودعة وكذلك الأشياء التي قضى بها والتي قد يكون تم تسليمها بمقتضى الحكم المرجوع فيه.

## الفصل 409

إذا ارتكز الحكم بإعادة النظر على تعارض في الأحكام قضى هذا الحكم بأن الحكم الأول ينفذ حسب شكله ومضمونه.

## الفصل 410

يرفع أمام المحكمة التي بنت في إعادة النظر أصل النزاع الذي صدر في شأنه الحكم الذي أعيد النظر فيه.

---

<sup>1</sup> - تم تغيير أحكام الفصل 407 أعلاه بمقتضى المادة 14 من القانون المالي رقم 14.97، سالف الذكر.

## القسم التاسع: طرق التنفيذ

### الباب الأول: إيداع وقبول الكفالة الشخصية والنقدية

#### الفصل 411

تحدد أحكام المحاكم الابتدائية التي تأمر بتقديم كفالة شخصية أو نقدية التاريخ الذي يجب أن تقدم فيه الكفالة أو تودع ما لم يقع هذا التقديم أو الإيداع قبل صدور الحكم.

إذا كان الضمان كفالة نقدية عينية وقع إيداعها في كتابة ضبط المحكمة.

تقديم الكفالة الشخصية في الجلسة مع الحجج المثبتة ليسر الكفيل وخاصة بالنسبة لأمواله العقارية التي يجب أن تكون بدائرة محكمة الاستئناف التي تتبعها المحكمة. ويمكن للضمان أن يودع بكتابه ضبط المحكمة الوثائق المثبتة ليسره.

#### الفصل 412

تقديم كل منازعة من الخصم في قبول الكفالة الشخصية أو النقدية في نفس الجلسة وتبت فيها المحكمة خلال أجل ثمانية أيام.

#### الفصل 413

يتوجه الضمان إلى كتابة الضبط بمجرد تقديم الكفالة الشخصية أو البت في المنازعات المتعلقة بقبولها ويصرح بمدى التزامه كما ينبع من التعهد المعترف به من المحكمة. ويودع هذا التصريح من طرف كاتب الضبط في سجل يمسك لهذا الغرض. ويكون هذا التعهد نهائيا قابلا للتنفيذ دون حكم، ولا يمكن للكفيل أن يتملص منه.

#### الفصل 414

تحدد القرارات القضائية التي تأمر بتقديم كفالة شخصية أو نقدية الأجل الذي يجب أن تقدم فيه الكفالة أو تودع ما لم يقع هذا الإيداع أو التقديم قبل صدور الحكم.

يستدعي الطرف الذي يتعين عليه تقديم الكفالة الشخصية أو النقدية لإيداع الكفالة النقدية خلال الأجل المحدد أو تقديم الكفالة الشخصية مع إيداع الوثائق المثبتة ليسر الضمان عند الاقضاء.

يكون إيداع الكفالة النقدية والوثائق المثبتة ليسر الكفيل الشخصي في كتابة ضبط المحكمة.

إذا كان الضمان أموالا عقارية تعين وجودها في دائرة نفوذ محكمة الاستئناف.

#### الفصل 415

يدعى الخصم بمجرد تقديم الكفالة الشخصية وعند الاقضاء بمجرد إيداع الوثائق المثبتة ليس الكفيل ليصرح خلال ثمانية أيام بما إذا كان ينزعج في الكفالة وليطلع عند الاقضاء خلال نفس الأجل بكتابة الضبط على وثائق الكفالة دون نقلها منها

إذا لم ينزع في الكفالة الشخصية اتخذت نفس الإجراءات المشار إليها في الفصل 413. تطبق المقتضيات السابقة بالنسبة للكفالة النقدية.

الفصل 416

يقرر الأطراف عند وجود منازعة بيوم الحكم فيها جلسة علنية.  
يكون الحكم قابلاً للتنفيذ بقوة القانون.

الفصل 417

إذا قيلت الكفالة الشخصية أو النقدية في الحكم اتخذت نفس الاجراءات المشار إليها في الفصل 413.

الفصل 418

تم الإستدعاءات والإذارات الموجهة للأطراف وفق الفصول السابقة ضمن الشروط المقررة في الفصول 37 - 38 و 39.

## الباب الثاني: تقديم الحسابات

الفصل 419

يرفع طلب تقديم الحساب من طرف من له الحق فيه أو ممثله القانوني ويمكن أن يرفع من طرف من يقدمه إذا رغب في التحرر منه.

الفصل 420

تقام الدعوى على المحاسبين المعينين من قبل القضاء أمام من عينهم ويطبق ذلك على المقدمين، وتقام على الأوصياء أمام قاضي المكان الذي فتحت فيه التركة، أما المحاسبون الآخرون فأمام قضاة موطنهم.

الفصل 421

إذا استؤنف حكم صادر برفض طلب تقديم الحساب، فإن القرار الاستئنافي القاضي بإلغائه يحيل أمر تقديم الحساب أو الحكم فيه إلى المحكمة التي قدم إليها الطلب أو إلى أية محكمة أخرى يعينها من نفس الدرجة.

إذا قدم الحساب وبت فيه ابتدائياً فإن تنفيذ القرار الاستئنافي بإلغاء الحكم الابتدائي تقوم به محكمة الاستئناف التي أصدرته أو محكمة ابتدائية يعينها نفس القرار.

## الفصل 422

يعين كل حكم يقضي بتقديم حساب أعلاً يقدم فيه دون أن يتجاوز ثلاثين يوماً إلا إذا مدتة المحكمة التي طلب منها ذلك.

يعين هذا الحكم لسماع الحساب قاضياً يمكن أن يختار من محكمة أخرى من نفس الدرجة.

## الفصل 423

يتضمن الحساب المداخل والمصاريف الفعلية ويتضمن عند الاقتضاء في ضلع خاص الأشياء التي لم تستخلص بعد والفوائد التي قد تستحق على المطالب بالحساب وينتهي بملخص لميزان تلك المداخل والمصاريف ويرفق الحساب بكل المستندات المثبتة لما فيه.

يقدم الحساب من المطالب به ويثبت صحته بنفسه أو بوكيل خاص خلال الأجل المحدد واليوم المعين من قبل القاضي المنتدب بعد حضور الأطراف الذين قدم لهم أو استدعائهم بصفة قانونية شخصياً أو في موطنهم.

يحرر القاضي محضراً بذلك.

## الفصل 424

يجبر المطالب بالحساب إذا لم يقدم حسابه خلال الأجل المحدد بحجز أمواله وبيعها في حدود المبلغ الذي تعينه المحكمة.

## الفصل 425

إذا قدم الحساب مؤيداً بما يثبته وكانت المداخل تزيد عن المصاريف أمكن للطرف الذي يقدم إليه أن يطلب من القاضي المنتدب إصدار أمر قابل للتنفيذ لاستخلاص هذه الزيادة دون أن يعتبر ذلك مصادقة منه على الحساب.

## الفصل 426

يحضر الأطراف شخصياً أو بواسطة وكيلهم أمام القاضي المنتدب في اليوم والساعة اللذين يحددهما وذلك قصد تقديم التشكيات واللاحظات عند الاقتضاء وكذا أجوبتهم فيما يتصل بالحساب، ويمكن للقاضي حسب أهمية الحساب أن يمنع لمن قدم إليه أعلاً إبداء ملاحظات جديدة.

يحرر القاضي محضراً يتضمن مختلف الأدلة المعروضة أمامه.

إذا لم يحضر الأطراف أو لم يتفقوا بعد حضورهم أحال القاضي على المحكمة التي عينته القضية للبت فيها في جلسة علنية.

إذا اتفق الأطراف أمكن لهم أن يطلبوا المصادقة على اتفاقهم من طرف المحكمة. غير أن المحضر الموقع من طرفهم يمكن أن يثبت بصفة صحيحة هذا الاتفاق.

## الفصل 427

يتضمن الحكم الذي يصدر في الدعوى حساب المداخل والمصاريف ويحدد الباقي بدقة إن وجد.

### الباب الثالث: القواعد العامة بشأن التنفيذ الجبري للأحكام

## الفصل 428

تكون الأحكام قابلة للتنفيذ خلال ثلاثة سنّة من اليوم الذي صدرت فيه وتسقط بانصرام هذا الأجل.

لكل مُحُكُوم له يرغب في تنفيذ الحكم حق الحصول على نسخة تنفيذية منه، ونسخ عاديّة بعدد المُحُكُوم عليهم.

تسلم النسخة التنفيذية مختومة ومؤقعة من طرف كاتب ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم، حاملة العبارة التالية: "سلمت طبقاً للأصل ولأجل التنفيذ".

تسلم النسخ العاديّة للأحكام إلى كل طرف في الدعوى بطلب منه.

يذكر في ملف كل دعوى حصول تسلیم نسخة تنفيذية أو عاديّة للحكم الصادر فيها مع ذكر تاريخ التسلیم وإسم الشخص الذي سلمت إليه.<sup>1</sup>

## الفصل 429

تنفيذ الأحكام الصادرة من محاكم المملكة في مجموع التراب الوطني بناء على طلب من المستفيد من الحكم أو من ينوب عنه.

يتم التنفيذ بواسطة كتابة ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم أو إذا اقتضى الحال وفقاً لمقتضيات الفصل 439 من هذا القانون.

يكلف قاض بمتابعة إجراءات التنفيذ يعين من طرف رئيس المحكمة الابتدائية باقتراح من الجمعية العامة.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> - تم تعديل الفصل 428 أعلاه بموجب القانون رقم 18.82 الصادر الأمر بتنفيذ بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.82.222 بتاريخ 9 محرم 1405 (5 أكتوبر 1984)، الجريدة الرسمية عدد 3771 بتاريخ 15 جمادى الأولى 1405 (6 فبراير 1985)، ص 170.

<sup>2</sup> - تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الثالثة من الفصل 429 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

يمكن لمحكمة الاستئناف أن تعهد بتنفيذ قراراتها إلى محكمة ابتدائية<sup>1</sup>.

## الفصل 2430

لا تنفذ في المغرب الأحكام الصادرة من المحاكم الأجنبية إلا بعد تذليلها بالصيغة التنفيذية من طرف المحكمة الابتدائية لموطن أو محل إقامة المدعى عليه أو لمكان التنفيذ عند عدم وجودهما.

يجب على المحكمة التي يقدم إليها الطلب أن تتأكد من صحة الحكم و اختصاص المحكمة الأجنبية التي أصدرته، وأن تتحقق أيضا من عدم مساس أي محتوى من محتوياته بالنظام العام المغربي.

غير أنه بالنسبة للأحكام الصادرة عن المحاكم الأجنبية بالطلاق أو بالطلاق أو بالخلع أو بالفسخ، يتم تذليلها بالصيغة التنفيذية من طرف رئيس المحكمة الابتدائية لموطن أو محل إقامة المدعى عليه أو لمكان تنفيذ الحكم أو محل إبرام عقد الزواج.

يستدعي رئيس المحكمة، أو من ينوب عنه، المدعى عليه عند الاقتضاء.

بيت رئيس المحكمة، أو من ينوب عنه، في الطلب داخل أجل أسبوع من إيداعه.

الأمر الصادر يمنح الصيغة التنفيذية للحكم الأجنبي، في هذه الحالة، يكون غير قابل لأي طعن في الجزء المتعلق بإنهاء العلاقة الزوجية، ما عدا من طرف النيابة العامة.

مع مراعاة أحكام الفقرة السابقة، يكون الأمر قابلا للاستئناف داخل أجل خمسة عشر (15) يوما أمام الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف.

يجب على كتابة الضبط أن توجه مقال الاستئناف، مع المستندات المرفقة، إلى كتابة الضبط بمحكمة الاستئناف داخل أجل ثلاثة أيام من تاريخ إيداع مقال الاستئناف.

بيت الرئيس الأول، أو من ينوب عنه، داخل أجل عشرة أيام من تاريخ توصل كتابة الضبط بالملف.

لا يقبل القرار الصادر الطعن بالتعرض.

## الفصل 431

يقدم الطلب - إلا إذا نصت مقتضيات مخالفة في الاتفاقيات الدبلوماسية على غير ذلك - بمقال يرفق بما يلي:

<sup>1</sup> - تم تعديل الفصل 429 أعلاه بموجب القانون رقم 18.82، سالف الذكر.

تم تغيير وتميم الفصل 430 أعلاه، بمقتضى المادة الفريدة من القانون رقم 61.19 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 19.118 بتاريخ 7 ذي الحجة 1440 (9 أغسطس 2019)، الجريدة الرسمية عدد 6807 بتاريخ 24 ذو الحجة 1440 (26 أغسطس 2019)، ص 5897.

- 1 - نسخة رسمية من الحكم؛
  - 2 - أصل التبليغ أو كل وثيقة أخرى تقوم مقامه؛
  - 3 - شهادة من كتابة الضبط المختصة تشهد بعدم التعرض والاستئناف والطعن بالنقض؛
  - 4 - ترجمة تامة إلى اللغة العربية عند الاقتضاء للمستندات المشار إليها أعلاه مصادق على صحتها من طرف ترجمان ملحق.
- يصدر الحكم بإعطاء الصيغة التنفيذية في جلسة علنية.

يكون الحكم القاضي بمنح الصيغة التنفيذية في قضايا احلال ميثاق الزوجية غير قابل للطعن، ماعدا من لدن النيابة العامة<sup>1</sup>.

#### الفصل 432

تكون العقود المبرمة بالخارج أمام الضباط والموظفين العموميين المختصين أيضا قابلة للتنفيذ بالمغرب بعد إعطائها الصيغة التنفيذية ضمن الشروط المقررة في الفصول السابقة.

#### الفصل 433

يبلغ كل حكم قابل للتنفيذ بطلب من المستفيد من الحكم أو من ينوب عنه ضمن الشروط المقررة في الفصل 440 الآتي بعده.

يتم هذا التبليغ بواسطة نسخة تتضمن العنوان المنصوص عليه في الفصل 50 والصيغة التنفيذية وتوقيع كاتب الضبط وطابع المحكمة.

تكون الصيغة التنفيذية كما يأتي:

وبناء على ذلك يأمر جلالة الملك جميع الأعوان ويطلب منهم أن ينفذوا الحكم المذكور (أو القرار) كما يأمر الوكلاء العامين للملك ووكلاء الملك لدى مختلف المحاكم أن يمدوا يد المعونة لجميع قواد وضباط القوة العمومية وأن يشدوا أزرهم عندما يطلب منهم ذلك قانونيا.

يمكن لأطراف الدعوى أن يحصلوا على مجرد نسخ مصادق على مطابقتها من كتاب الضبط<sup>2</sup>.

#### الفصل 434

<sup>1</sup> - تم تتميم الفصل 431 أعلاه بموجب القانون رقم 33.11، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم تعديل الفصل 433 أعلاه بموجب القانون رقم 18.82، سالف الذكر.

يتبع التنفيذ إذا كان الحكم قد صدر في نفس القضية لفائدة أطراف لها مصالح مختلفة ضد المحكوم عليه بالنسبة للكل ويقسم كاتب الضبط الناتج بين المستفيدين طبقا للأحكام الصادرة لهم من المحكمة.

#### الفصل 435

تسلم نسخة تنفيذية واحدة، ويجوز لمن فقدها أن يحصل على نسخة تنفيذية ثانية بمقتضى قرار يصدره قاضي المستعجلات بعد استدعاء جميع ذوي المصلحة.<sup>1</sup>

#### الفصل 436

إذا أثار الأطراف صعوبة واقعية أو قانونية لإيقاف تنفيذ الحكم أو تأجيله أحيلت الصعوبة على الرئيس من لدن المنفذ له أو المحكوم عليه أو العون المكلف بتبليغ أو تنفيذ الحكم القضائي ويقدر الرئيس ما إذا كانت الادعاءات المتعلقة بالصعوبة مجرد وسيلة للمماطلة والتسويف ترمي إلى المساس بالشيء المضي به حيث يأمر في هذه الحالة بصرف النظر عن ذلك. وإذا ظهر أن الصعوبة جدية أمكن له أن يأمر بإيقاف التنفيذ إلى أن يبت في الأمر.

لا يمكن تقديم أي طلب جديد لتأجيل التنفيذ كيما كان السبب الذي يستند إليه.

#### الفصل 437

لا يكون الحكم الذي يقضي برفع يد أو رد أو وفاء أو أي عمل آخر يجب إنجازه من قبل الغير أو على حسابه، قابلا للتنفيذ من قبل الغير أو بينهم ولو بعد أجل التعرض أو الاستئناف إلا بعد تقديم شهادة من كتابة ضبط المحكمة التي أصدرته، تحتوي على تاريخ تبليغه للطرف المحكوم عليه، وتشهد بأنه لم يقع أي تعرض أو استئناف ضده.

#### الفصل 438

لا يجوز إجراء أي حجز على منقول أو عقار إلا بموجب سند قابل للتنفيذ وبسبب دين مقدر ومحقق، وإذا لم يكن الدين المطلوب مبلغا من النقود، يوقف بعد وقوع الحجز سير جميع الإجراءات اللاحقة إلى أن يتم تقدير الأشياء.

#### الفصل 439

يتم التنفيذ ضمن الشروط المقررة في الفصلين 433 و 434 غير أنه يمكن لكتابة ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم أن تتيّب عنها كتابة ضبط المحكمة التي يجب أن يقع التنفيذ في دائرتها القضائية.

---

<sup>1</sup> - تم تعديل الفصل 435 أعلاه بموجب القانون رقم 18.82، سالف الذكر.

## الفصل 440

يبلغ عون التنفيذ إلى الطرف المحكوم عليه، الحكم المكلف بتنفيذ ويعذره بأن يفي بما قضى به الحكم حالاً أو بتعريفه بنوایاه وذلك خلال أجل لا يتعدى عشرة أيام من تاريخ تقديم طلب التنفيذ.<sup>1</sup>

إذا طلب المدين آجالاً أخبر العون الرئيس الذي يأذن بأمر بحجز أموال المدين تحفظياً إذا بدا ذلك ضرورياً للمحافظة على حقوق المستفيد من الحكم.

إذا رفض المدين الوفاء أو صرخ بعجزه عن ذلك اتخذ عون التنفيذ الإجراءات المقررة في الباب المتعلق بطرق التنفيذ.

## الفصل 441

لا تسرى آجال الاستئناف أو النقض في تبليغ الأحكام أو القرارات المبلغة إلى القيم إلا بعد تعليقها في لوحة معدة لهذا الغرض بالمحكمة التي أصدرت الحكم أو القرار مدة ثلاثة أيام وإشهارها مقابل المصاريف المسبقة من المستفيد من الحكم أو القرار بكل وسائل الإشهار حسب أهمية القضية.

يضفي قيام كاتب الضبط بهذه الإجراءات وشهادته بها على الحكم الصبغة النهائية التي تسمح بتنفيذها.

## الفصل 442

إذا توفي المستفيد من الحكم قبل التنفيذ أخطر الورثة الرئيس مثبتين صفتهم، فإذا قام نزاع حول إثبات هذه الصفة قرر القاضي متابعة التنفيذ مع إيداع القدر المحصل عليه بكتابه الضبط.

يأمر القاضي العون المكلف بالتنفيذ بإجراء حجز تحفظي صيانة لحقوق التركة.

## الفصل 443

إذا توفي المنفذ عليه قبل التنفيذ الكلي أو الجزئي بلغ العون المكلف بالتنفيذ الحكم إلى الورثة المعروفين ولو كان قد بلغ لموروثهم وذلك قصد القيام بالتنفيذ ضمن الشروط المقررة في الفصل 440، ويتبع إجراء حجز تحفظي على أموال التركة.

يواصل التنفيذ الجبري الذي يبدأ ضد المنفذ عليه وقت موته على تركته.

إذا تعلق الأمر بإجراءات التنفيذ التي يلزم لها استدعاء المنفذ عليه وكان الوارث أو مكان إقامته مجهولاً بحث عنه بكل الوسائل.

<sup>1</sup> - تم تغيير وتميم وتعويض الفقرة الأولى من الفصل 440 أعلاه بموجب القانون رقم 72.03، سالف الذكر.

تتبع نفس الإجراءات إذا مات المنفذ عليه قبل بدء التنفيذ وكان الوارث أو مكان إقامته غير معروف.

#### الفصل 444

إذا كان التنفيذ معلقاً على تأدية يمين أو تقديم ضمان من قبل الدائن فلا يبدأ قبل إثبات القيام بذلك.

#### الفصل 445

يباشر التنفيذ على الأموال المنقوله فإن لم تكف أو لم توجد، أجرى على الأموال العقارية.

غير أنه يقع التنفيذ إذا كان للدين ضمان عيني عقاري مباشرة على العقار المحمول به.

#### الفصل 446

إذا كان المنفذ عليه ملزماً بتسليم شيء منقول أو كمية من منقولات معينة، أو أشياء قبلة للاستهلاك سلمت للدائن.

#### الفصل 447

إذا كان المنفذ عليه ملزماً بتسليم عقار أو نقل ملكيته أو التنازل عنه نقلت حيازته إلى الدائن، ويجب أن ترد الأشياء المنقوله التي لا يشملها هذا التنفيذ إلى المنفذ عليه، أو أن توضع تحت تصرفه خلال أجل ثمانية أيام، فإذا رفض تسلمه بيعت بالمزاد وأودع الثمن الصافي في كتابة الضبط.

#### الفصل 448

إذا رفض المنفذ عليه أداء التزام بعمل أو خالف إلزاماً بالامتناع عن عمل، أثبت عن التنفيذ ذلك في محضره، وأخبر الرئيس الذي يحكم بغرامة تهديدية ما لم يكن سبق الحكم بها.

يمكن للمستفيد من الحكم أن يطلب علاوة على ذلك التعويض من المحكمة التي أصدرته.

#### الفصل 449

لا يجوز للغير الذي يكون حائزًا للشيء الذي يجري عليه التنفيذ، استناداً إلى ما يدعوه من رهن حيازى أو امتياز على هذا الشيء، أن يتعرض على الحجز وإنما له أن يتمسك بحقوقه عند توزيع الثمن.

#### الفصل 450

يأذن الرئيس لعون التنفيذ في فتح أبواب المنازل والغرف، والأثاث لتسهيل التفتيش في حدود ما تقتضيه مصلحة التنفيذ.

#### الفصل 451

لا يمكن في غير حالة الضرورة الثابتة ثبوتا قطعيا بموجب أمر من الرئيس إجراء حجز قبل الخامسة صباحا وبعد التاسعة ليلا ولا خلال أيام العطل المحددة بمقتضى القانون.<sup>1</sup>

#### الباب الرابع: حجز المنقولات والعقارات

##### الفرع الأول: الحجز التحفظي

###### الفصل 452

يصدر الأمر المبني على الطلب بالحجز التحفظي من رئيس المحكمة الابتدائية، ويحدد هذا الأمر ولو على وجه التقرير مبلغ الدين الذي رخص الحجز بسببه ويبلغ هذا الأمر وينفذ دون تأخير.

###### الفصل 453

لا يترتب عن الحجز التحفظي سوى وضع يد القضاء على المنقولات والعقارات التي انصب عليها ومنع المدين من التصرف فيها تصرفًا يضر بدائنه ويكون نتيجة لذلك كل تقويت تبرعا أو بعوض مع وجود الحجز باطلًا وعديم الأثر.

###### الفصل 454

يبقى المحجوز عليه حائزًا للأموال إلى أن يتحول الحجز التحفظي إلى حجز آخر ما لم يؤمر بغير ذلك وما لم يعين حارس قضائي.

يمكن له نتيجة ذلك أن ينتفع بها انتفاع الشخص الحريص على شؤون نفسه وأن يمتلك الثمار دون أن يكون له حق كرائها إلا بإذن من القضاء. ولا يمكن التمسك بكل عقد يتعلق بأصل تجاري أو بأحد عناصره في مواجهة الدائن الذي أوقع حجزا تحفظيا على ذلك الأصل أو على أحد عناصره مما يتعلق بموضوع العقد المشار إليه.

###### الفصل 455

إذا وقع الحجز التحفظي على منقولات توجد في حوزة المنفذ عليه قام عون التنفيذ بحصرها وترقيمها في محضر.

إذا تعلق الأمر بحلي أو أشياء ثمينة تضمن المحضر بقدر الامكان وصفها وتقدير قيمتها.

إذا تعلق الأمر بأصل تجاري تضمن المحضر وصف العناصر المادية وتقدير قيمتها وتتخذ نفس الإجراءات إذا اقتصر الحجز على أحد عناصره.

---

<sup>1</sup> انظر الهاشم 23 أعلاه.

يقيد المحضر - في الحالات المشار إليها في الفقرة السابقة بسعي من عون التنفيذ - في السجل التجاري حيث يكون مرجعاً بالنسبة للعناصر الغير المادية للأصل التجاري التي يشملها الحجز أيضاً، ويتم هذا التقييد ولو أهمل التاجر أو الشركة التجارية تطبيق المقتضيات التشريعية التي تحتم تسجيل التجار والشركات التجارية في السجل التجاري.

إذا تعلق الحجز التحفظي بعقار محفظ أو في طور التحفظ فإن الأمر الصادر به يوضع بالمحافظة العقارية لتسجيله بالرسم العقاري بسعي من المستفيد منه.

إذا تعلق الأمر بحجز تحفظي على عقار غير العقارات المشار إليها في الفقرة أعلاه حدد المحضر ببيان مكان وجوده وحدوده ومساحته إن أمكن مع الإشارة إلى كل المعلومات المفيدة وترسل نسخة من الأمر بالحجز والمحضر بواسطة عون التنفيذ إلى رئيس المحكمة الابتدائية قصد تقييده بسجل خاص موضوع رهن إشارة العموم ويقع الإشهار علاوة على ذلك لمدة خمسة عشر يوماً بتعليق الإعلان بالمحكمة على نفقة الحاجز.

#### الفصل 456

إذا كانت المنقولات أو العقارات المملوكة للمنفذ عليه الصادر ضده الأمر بالحجز التحفظي في حوزة الغير بلغ عون التنفيذ لهذا الأخير الأمر وسلمه نسخة منه.

يتربى عن ذلك الأمر اعتبار الغير حارساً للمنقول أو العقار المحجوز عدا إذا اختار تسليمه إلى العون. يلزم مه تحت مسؤوليته الشخصية أن لا يتخلى عنه إلا بإذن من القضاء.

#### الفصل 457

يقدم الغير المحجوز لديه عند التبليغ إذا كان المحجوز منقولاً وصفاً تفصيلياً لهذا المحجوز ويذكر بالحجز السابق الذي قد يكون وقع بين يديه والذي مازال ساري المفعول، فإن كان المحجوز عقاراً سلم وثائق الملكية التي عنده ما لم يختر بعد الإحصاء إقامته حائزًا له.

يحرر محضر بتصریحاته ترافق به المستندات المؤيدة لها ويودع الكل خلال ثمانية أيام بكتابه ضبط المحكمة المختصة.

#### الفصل 458

لا تقبل الحجز الأشياء التالية:

- 1 - فراش النوم والملابس وأواني الطبخ الالزمة للمحجز عليه ولعائلته؛
- 2 - الخيمة التي تأويهم؛

3 - الكتب والأدوات الالزمة لمهنة المحجوز عليه؛

4 - المواد الغذائية الالزمة مدة شهر للمحوز عليه ولعائلته التي تحت كفالته؛

5 - بقرتين وستة رؤوس من الغنم أو الماعز باختيار المحوز عليه بالإضافة إلى فرس أو بغل أو جمل أو حمارين باختيار المحوز عليه مع ما يلزم لأكل وفراش هذه الحيوانات مدة شهر من تبن وعلف وحبوب؛

6 - البدور الكافية لبذر مساحة تعادل مساحة الملك العائلي؛

7 - نصيب الخامس ما لم يكن لفائدة رب العمل.

والكل دون مساس بالمقتضيات المتعلقة بالملك العائلي.

الفرع الثاني: الحجز التنفيذي

الفصل 459

لا يمكن تمديد الحجز التنفيذي إلى أكثر مما هو لازم لأداء ما وجب للدائن وتغطية مصاريف التنفيذ الجبري.

لا يقع هذا التمديد إذا لم ينتظر من بيع الأشياء المحجوزة ثمن يتجاوز مبلغ مصاريف التنفيذ الجبري.

أ) حجز المنقولات

الفصل 460

يجري العون المكلف بالتنفيذ، حجزا على أموال المدين وفقاً لمقتضيات الفصلين 455 و456 إذا امتنع المدين بعد التبليغ المقرر طبقاً لمقتضيات الفصل 440 من إبراء ذمته أو لم ينفذ التزامه المتعلق بتأدية ما بذمته سواء كان هناك حجز تحفظي أم لا.

الفصل 461

يمكن باستثناء النقود المسلمة للعون المكلف بالتنفيذ أن تبقى الحيوانات والأشياء المحجوزة تحت حراسة المنفذ عليه إذا وافق الدائن على ذلك أو كان من شأن طريقة أخرى غير هذه أن تسبب في مصاريف باهظة، ويمكن أيضاً أن تسلم إلى حارس بعد إحصائها عند الاقضاء.

يمنع على الحارس تحت طائلة استبداله والحكم عليه بتعويض عن الضرر استعمال الحيوانات والأشياء المحجوزة أو استغلالها لمصلحته ما لم يأذن له الأطراف بذلك.

الفصل 462

تباع الأمتعة المحجوزة بعد حصرها ووصفها بالمزاد العلني حسب مصلحة المدين.

يقع البيع بعد انتهاء أجل ثمانية أيام من يوم الحجز ما لم يتفق الدائن والمدين على تحديد أجل آخر، أو إذا كان تغيير الأجل ضرورياً لتجنب أخطار انخفاض ملموس في ثمن الأمتعة المحجوزة أو صوائر حراسة غير متناسبة مع قيمة الشيء المحجوز.

#### الفصل 463

يقع المزاد في أقرب سوق عمومي، أو في أي مكان آخر يتوقع الحصول فيه على أحسن نتيجة ويعاط العلوم علماً بتاريخ ومكان المزاد بكل وسائل الإشهار المناسبة لأهمية الحجز.

#### الفصل 464

يرسو الشيء المباع على من قدم أعلى عرض ولا يسلم له إلا بعد تأديته لثمنه حالاً.

إذا لم يؤد المشتري الثمن أعيد بيع الأشياء المحجوزة فوراً على نفقته وتحت مسؤوليته ويتحمل المشتري المتختلف الفرق بين الثمن الذي رسا به المزاد عليه والثمن الذي وقفت به المزايدة الجديدة إذا كان أقل من الأول دون أن يكون له حق الاستفادة من الزيادة إن كانت.

يعاد البيع أيضاً إذا لم يتسلم المشتري الذي أدى الثمن الشيء المباع داخل الأجل المحدد طبقاً لشروط البيع غير أن ثمن المزايدة الجديدة يوضع بكتابة الضبط لصالح المشتري الأول.

#### الفصل 465

يمكن حجز المحاصيل والثمار التي أوشكت على النضج قبل انفصالها عن الأصول.

يتضمن محضر الحجز بيان العقار الكائنة به المحاصيل والثمار المحجوزة وحالاتها ونوعها مع أهميتها ولو على وجه التقرير، وتوضع إن كان ذلك ضرورياً تحت مراقبة حارس.

يقع بيعها بعد قطفها عدا إذا اعتبر المدين أن بيعها قبل انفصالها أكثر فائدة له.

#### الفصل 466

لا يمكن للدائنين الذين لهم حق التنفيذ الجيري عند وجود حجز سابق على كل منقولات المحجوز عليه إلا التدخل على وجه التعرض بين يدي العون المكلف بالتنفيذ وطلب رفع الحجز وتوزيع الأموال ويحق لهم مراقبة الإجراءات وطلب متابعتها إن لم يقم بذلك الحاجز الأول.

#### الفصل 467

إذا كان الحجز الثاني أوفر من الأول ضماً معاً عدا إذا كان بيع الأشياء المحجوزة سابقاً قد وقع الإعلان عنه، وعلى كل فإن الطلب الثاني يعد بمثابة تعرض على الأموال المتحصلة من البيع وتكون محل توزيع.

## الفصل 468

إذا ادعى الأغيار ملكية المنقولات المحجوزة فإن العون المكلف بالتنفيذ يوقف بعد الحجز البيع إذا كان طلب الإخراج مرفقا بحجج كافية وبيت الرئيس في كل نزاع يقع حول ذلك.

إذا أمر الرئيس بالتأجيل وجب على طالب الإخراج أن يقدم طلب الاستحقاق إلى محكمة مكان التنفيذ داخل ثمانية أيام ابتداء من يوم صدور الأمر وإلا فتوالى الإجراءات.

لا تتبع الإجراءات عند الاقتضاء إلا بعد الحكم في هذا الطلب.

### ب) حجز العقارات

## الفصل 469

لا يقع البيع الجبري للعقارات إلا عند عدم كفاية المنقولات عدا إذا كان المدين مستفيدا من ضمان عيني. إذا سبق حجز العقار تحفظيا بلغ العون المكلف بالتنفيذ العادلة تحول هذا الحجز إلى حجز تنفيذي عقاري للمنفذ عليه شخصيا، أو في موطنه أو محل إقامته.

إذا لم يتأت التبليغ طبقا لمقتضيات الفقرة السابقة أجريت المسطرة طبقا لما هو مقرر في الفصل 39.

## الفصل 470

إذا لم يكن العقار محل حجز تحفظي سابق وضعه العون المكلف بالتنفيذ بين يدي القضاء بإجراء حجز عقاري عليه يبين محضره تبليغ الحكم وحضور المنفذ عليه أو غيبته في عمليات الحجز وموقع العقار وحدوده بأكثر دقة ممكنة والحقوق المرتبطة به والتكاليف التي يتحملها إن أمكنت معرفتها وعقود الكراء المبرمة في شأنه وكذا حالته تجاه المحافظة العقارية عند الاقتضاء.

إذا وقع الحجز في غيبة المنفذ عليه بلغ إليه ضمن الشروط المشار إليها في الفقرة الثالثة من الفصل 469. يقيد المحضر بمعنى من العون المكلف بالتنفيذ من طرف المحافظ في الرسم العقاري طبقا للتشريع الجاري به العمل وإذا لم يكن العقار محفوظا فيقيد في السجل الخاص بالمحكمة الابتدائية ويقع الإشهاد ضمن الشروط المشار إليها في الفقرة الأخيرة من الفصل 455.

يطلب عون التنفيذ قبل إجراء الحجز أن تسلم إليه رسوم الملكية ممن هي في حوزته ليطلع عليها المتزايدون ويمكن على كل حال أن يشمل الحجز كل الأموال ولو لم تكن مذكورة في الرسوم ويظهر أنها ملك للمدين وذلك تنفيذا لإند يسلمه رئيس المحكمة التي يقع التنفيذ في دائرة نفوذها بناء على طلب الحاجز إذا كان هذا الأخير قد صرخ بأنه يطلب هذا الحجز تحت عهده ومسؤوليته.

## الفصل 471

إذا أشعر المدين بوجود دائن مرتهن حائز لوثائق الملكية التجاً طالب التنفيذ إلى المحكمة المختصة للحصول على إيداع هذه الوثائق وكذا على بيان من المدين والدائن المرتهن عن التكاليف التي يتحملها العقار والحقوق المرتبطة به.

إذا صرخ المدين بفقدان رسم الملكية أو عدم توفره عليه وتعلق الأمر بعقار محفظ أو في طور التحفظ أصدر الرئيس أمرا يقضي على المحافظ بتسليمه شهادة ملكية أو نسخة من المستندات الموضوعة المعززة لمطلب التحفظ حسب الأحوال.

إذا كان العقار غير محفظ أحال العون المكلف بالتنفيذ الأمر على رئيس محكمة موقع العقار من أجل العمل على إشهار الحجز بالتعليق وافتتاح مسطرة البيع في مقر هذه المحكمة خلال شهر.

#### الفصل 472

تم الإجراءات طبقاً لمقتضيات الفصلين 466 و 467 عند وقوع حجز عقاري ثان.

#### الفصل 473

يخطر في حالة الشياع عون التنفيذ في حدود الإمكان شركاء المنفذ عليه في الملكية بإجراءات التنفيذ المباشرة ضد شريكهم حتى يتسعى لهم المشاركة في السمسرة.

#### الفصل 474

بمجرد ما يقع الحجز العقاري أو ينصرم أجل الشهر المنصوص عليه في الفقرة الأخيرة من الفصل 471 فإن عون التنفيذ يقوم بعد تهيئ دفتر التحملات بإجراء الإشهار القانوني على نفقة الدائن ويبين الإعلان عن المزاد تاريخ افتتاحه، وإيداع محضر الحجز ووثائق الملكية بكتابية الضبط وكذلك شروط البيع.

يبلغ إلى العموم المزاد والبيع:

1 - بتعليق:

أ) على باب مسكن المحجوز عليه وعلى كل واحد من العقارات المحجوزة وكذا في الأسواق المجاورة لكل عقار من هذه العقارات؛

ب) باللوحة المخصصة للإعلانات في المحكمة الابتدائية التي يوجد مقرها بمحل التنفيذ؛

ج) بمكاتب السلطة الإدارية المحلية.

2 - بكل وسائل الإشهار (في الصحافة والإذاعة...) المأمور بها عند الاقتضاء من طرف الرئيس حسب أهمية الحجز.

يتلقى العون المكلف بالتنفيذ العروض بالشراء إلى إقفال محضر المزاد ويثبتها حسب ترتيبها التاريخي في أسفل محضر الحجز.

#### الفصل 475

إذا لم تكن العقارات مكثرة وقت الحجز فإن المنفذ عليه يبقى حائزًا لها بصفته حارساً قضائياً حتى يوم البيع ما لم يصدر الأمر بغير ذلك، ويمكن للمحكمة أن تبطل عقود الکراء إذا أثبتت الدائن أو من رسا عليه المزاد أنها أبرمت إضراراً بحقوقه دون مساس بمقتضيات الفصلين 453 و 454.

يمنع على المنفذ عليه بمجرد تبليغه الحجز أي تقويت في العقار تحت طائلة البطلان وتعقل ثمار هذا العقار ومدا خيله عن المدة اللاحقة للتبلیغ وتوزع بنفس المرتبة مع ثمن العقار نفسه.

يعتبر الإشعار الموجه للمكترين من العون المكلف بالتنفيذ طبق الطرق العادلة للتبلیغ بمثابة حجز لدى الغير بين أيديهم على المبالغ التي كانوا سيؤدونها عن حسن نية قبل التبلیغ بالنسبة للمدة الموالية لهذا التبلیغ.

#### الفصل 476

تقع السمسرة في محل كتابة الضبط التي نفذت الإجراءات وأودع فيها المحضر بعد ثلاثة أيام يوماً من تبليغ الحجز المنصوص عليه في الفصل السابق. غير أنه يمكن تمديد الأجل نتيجة الظروف بأمر معلم من الرئيس لمدة لا يمكن أن تتجاوز في الكل تسعين يوماً بإضافة الثلاثة أيام الأولى إليها.

يبلغ في الأيام العشرة الأولى من هذا الأجل عون التنفيذ للمنفذ عليه أو من يقوم مقامه ضمن الشروط المنصوص عليها في الفصل 469 إتمام إجراءات الإشهار ويحظره بوجوب الحضور في اليوم المحدد للسمسرة.

يستدعي في الأيام العشرة الأخيرة من نفس المدة لنفس التاريخ المحجوز عليه والمتزايدين الذين قدمو عروضهم طبقاً للفقرة الأخيرة من الفصل 474.

#### الفصل 477

إذا حل اليوم والساعة المعيانان لإجراء السمسرة ولم يؤد المنفذ عليه ما بذمته قام عون التنفيذ بعد التذكير بالعقار الذي هو موضوع السمسرة وبالتكاليف التي يتحملها والثمن الأساسي المحدد للسمسرة في دفتر التحملات أو عند الاقتناء العروض الموجودة وآخر أجل لقبول العروض الجديدة بإرسائه على المزاد الأخير الذي قدم أعلى عرض موسراً أو قدم كفيلاً موسراً بعد إطفاء ثلاثة شماعات مدة كل منها دقيقة واحدة تقربياً يتم إشعالها على التوالي ويحرر محضراً بإرساء السمسرة.

يؤدي من رست عليه السمسرة ثمنها بكتابه الضبط خلال عشرة أيام من المزاد ويجب عليه علاوة على ذلك أن يؤدي مصاريف التنفيذ المحددة من طرف القاضي والمعلن عنها قبل السمسرة.

يحق لهذا الشخص أن يصرح بأنه مزايده عن الغير خلال ثمانية وأربعين ساعة من إجراء السمسرة.

## الفصل 478

لا يمكن تغيير التاريخ المحدد للسمسرة إلا بأمر من رئيس المحكمة الابتدائية الذي يقع التنفيذ بائرته تبعاً لمقابل الأطراف أو لعون التنفيذ ولا يكون ذلك إلا لأسباب خطيرة ومبررة بصفة كافية وخاصة إذا لم تكن هناك عروض أو كانت العروض المقدمة غير كافية بصفة واضحة.<sup>1</sup>

## الفصل 479

يمكن لكل شخص داخل عشرة أيام من تاريخ السمسرة أن يقدم عرضاً بالزيادة عما رسا به المزاد بشرط أن يكون العرض يفوق بمقادير السادس ثمن البيع الأصلي والمصاريف.

يتعد صاحب هذا العرض كتابة ببقائه متزايداً بثمن المزاد الأول مضافة إليه الزيادة.

تقع سمسرة نهائية بعد انتظام أجل ثلاثة أيام، يعلن عنها وتشهر وتتم في شأنها نفس الإجراءات المتخذة في السمسرة الأولى.

## الفصل 480

يعتبر محضر المزايدة:

1 - سند للمطالبة بالثمن لصالح المحجوز عليه ولذوي حقوقه.

2 - سند ملكية لصالح الراسي عليه المزاد.

يذكر المحضر بأسباب الحجز العقاري والإجراءات المتبعة وإرساء المزايدة التي تمت.

لا يسلم المحضر مع وثائق المحجوز عليه إلا عند إثبات تنفيذ شروط المزايدة.

## الفصل 481

لا ينقل إرساء المزاد إلى من رست عليه السمسرة إلا حقوق الملكية للمحجز عليه.

## الفصل 482

إذا ادعى الغير أن الحجز انصب على عقارات يملكتها أمهكه لإبطال الحجز رفع دعوى الاستحقاق.

<sup>1</sup> - تم تغيير الفصل 478 أعلاه بموجب الطهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يمكن رفع هذه الدعوى إلى حين إرساء المزايدة النهائية ويتربى عليها وقف مسطرة التنفيذ بالنسبة إلى الأموال المدعى فيها بالاستحقاق إذا كانت مصحوبة بوثائق يظهر أنها مبنية على أساس صحيح.

#### الفصل 483

يجب على طالب الاستحقاق لوقف الإجراءات أن يقدم دعواه أمام المحكمة المختصة ويودع دون تأخير وثائقه، ويستدعي المحجوز عليه والدائن الحاجز إلى أقرب جلسة ممكنة لإبداء اعتراضهما وإذا اعتبرت المحكمة أنه لا موجب لوقف إجراءات الحجز العقاري كان حكمها مشمولاً بالتنفيذ المعجل رغم كل تعرض أو استئناف.

#### الفصل 484

يجب أن يقدم كل طعن بالبطلان في إجراءات الحجز العقاري بمقال مكتوب قبل السمسرة وتتبع في هذا الطعن نفس المسطرة المشار إليها في الفصل السابق المتعلقة بدعوى الاستحقاق.

يحكم على المدعى الذي خسر دعواه في هذه الحالة أو تلك بالمصاريف المتناسبة عن موافقة الإجراءات دون مساس بالتعويضات.

#### الفصل 485

إذا لم ينفذ الراسي عليه المزاد شروط المزايدة أنذر بذلك فإن لم يستجب خلال عشرة أيام أعيد البيع تحت مسؤوليته وعهده.

#### الفصل 486

تحصر إجراءات إعادة البيع في إشهار جديد فقط على أن تقع السمسرة الجديدة خلال ثلاثة أيام من هذا الإشهار.

يتضمن الإشهار علاوة على البيانات العادية المتعلقة بالعقار بيان المبلغ الذي وقف به المزاد الأول وتاريخ المزايدة الجديدة.

غير أنه يمكن للمشتري المتخلف توقيف إجراءات البيع الجديد إلى يوم المزايدة الجديدة بإثبات قيامه بتنفيذ شروط المزاد الذي استفاد منه والوفاء بالمصاريف التي تسبب فيها نتيجة خطئه.

#### الفصل 487

يتربى عن المزايدة الجديدة فسخ الأولى بأثر رجعي.

يلزم المشتري المتخلف بأداء الفرق إن كان الثمن الذي رست به المزايدة الجديدة أقل من الأولى دون أن يكون له حق طلب ما قد ينتج من زيادة.

يمكن لكل دائن ذاتي أو اعتباري يتتوفر على دين ثابت إجراء حجز بين يدي الغير بإذن من القاضي على مبالغ ومستندات لمدينه والتعرض على تسليمها له.

غير أنه لا يقبل التحويل والجز فيما يلي:

1 - التعويضات التي يصرح القانون بأنها غير قابلة للجز؛

2 - النفقات؛

3 - المبالغ التي تسبق أو ترد باعتبارها مصاريف مكتب أو جولة أو تجهيز أو تنقل أو نقل؛

4 - المبالغ الممنوحة باعتبارها رداً لتسبيقات أو أداء لمصاريف أنفقها عامل مستخدم بصفة مستمرة أو مؤقتة بمناسبة عمله؛

5 - المبالغ الممنوحة باعتبارها رداً لتسبيقات أو أداء لمصاريف سينفقها الموظفون أو الأعون المساعدون في تنفيذ مصلحة عامة أو مصاريف أنفقوها بمناسبة عملهم؛

6 - جميع التعويضات والمنح وجميع ما يضاف أو يلحق بالأجور والرواتب كتعويضات عائلية؛

7 - رأس مال الوفاة المؤسس بالمرسوم رقم 2.98.500 الصادر في 14 من شوال 1419 (فتح فبراير 1999) يحدث بموجبه نظام رصيد لوفاة لفائدة ذوي حقوق الموظفين المدنيين والعسكريين والأعون التابعين للدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة<sup>1</sup>؛

8 - المعاشات المدنية للدولة المؤسسة بالقانون رقم 011.71 بتاريخ 12 ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) باستثناء ما أشير إليه في الشروط المقررة في الفصل 39 من القانون المذكور.

9 - المعاشات العسكرية المنظمة بالقانون رقم 013.71 بتاريخ 12 ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) باستثناء ما أشير إليه في الشروط المقررة في الفصل 42 من القانون المذكور.

1 - أصبح مفعول المرسوم المذكور أعلاه سارياً ابتداء من 4 ذي الحجة 1419 (22 مارس 1999)، تاريخ نشره في الجريدة الرسمية عدد 4675؛ وقد ألغت المادة 13 من نفس المرسوم ابتداء من نفس التاريخ جميع الأحكام التنظيمية المنافية له ولاسيما القرار الوزيري الصادر بتاريخ 22 صفر 1369 (4 ديسمبر 1949) بإحداث رصيد لوفاة لفائدة ذوي حقوق الموظفين المتوفين.

2 - انظر القانون رقم 49.05 بتعديل القانون رقم 013.71 الصادر في 12 ذي القعدة 1391 (30 ديسمبر 1971) المحدث بموجبه نظام المعاشات العسكرية، الصادر الأمر بتنفيذه بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.06.03 بتاريخ 15 محرم 1427 (14 فبراير 2006)، الجريدة الرسمية عدد 5398 بتاريخ 24 محرم 1427 (23 فبراير 2006)، ص 514.

10 - معاشات التقاعد أو العجز الممنوحة من القطاع الخاص ولو كان المستفيد منها لم يشارك في إنشائها بمبالغ سبق دفعها. ومع ذلك يجوز حجز وتحويل هذه المعاشات بنفس الشروط والحدود الخاصة بالأجور. ويجوز أن يصل الحد القابل للحجز والتحويل لفائدة المؤسسات الصحية أو بيوت إيواء العجزة لاستيفاء مقابل العلاج أو إقامة بها إلى 50 في المائة إن كان صاحبها متزوجا وإلى 90 في المائة في الحالات الأخرى.

لا يقبل بصفة عامة التحويل والجزء جميع الأشياء التي يصرح القانون بعدم قابليتها لذلك.

#### الفصل 489

يمكن للمدين أن يتسلم من الغير المحجوز لديه الجزء الغير القابل للجزء من أجره أو راتبه ويكون كل وفاء آخر يقوم به نحوه الغير المحجوز لديه باطلًا.

#### الفصل 490

لا يكون لتحويل أو حجز المبالغ المستحقة للمقاولين أو من رسا عليهم مزاد أعمال لها صفة الأشغال العمومية أثر إلا بعد استلام هذه الأشغال وبعد اختصام جميع المبالغ المستحقة لمن يأتي ذكرهم حسب الترتيب التالي:

أ) العمال والمستخدمون من أجل أجورهم أو تعويضا عن عطلة مؤدى عنها أو تعويضا مقابلًا لها بسبب تلك الأشغال؛

ب) المزودون بالمواد والأشياء الأخرى التي استخدمت في إتمام الأشغال التي تستحق عنها المبالغ.

#### الفصل 491

يتم حجز ما للمدين لدى الغير بناء على سند تنفيذي أو بأمر يصدره رئيس المحكمة الابتدائية بناء على طلب بشرط الرجوع إليه عند وجود صعوبة.

#### الفصل 492

يبلغ أحد أعوان كتابة الضبط الحجز لدى الغير للمدين ويسلم له نسخة مختصرة من السند إن كان أو نسخة من إذن القاضي، ويبلغ الحجز كذلك إلى المحجوز لديه، أو إذا تعلق الأمر بأجور أو مرتبات إلى نائبه أو المكلف بأداء هذه الأجور أو المرتبات في المكان الذي يعمل فيه المدين المحجوز عليه، وينص الحجز على المبلغ الواقع عليه.

#### الفصل 493

يقيد كل حجز لدى الغير في كتابة الضبط بتاريخه في سجل خاص وإذا تقدم دائرون آخرون فإن طلبهم الموقع والمصرح بصحته من طرفهم والمصحوب بالمستندات الكفيلة بإعطاء القاضي بيانات لتقدير الدين يقيد من طرف كاتب الضبط في السجل المذكور، ويقتصر كاتب الضبط على إشعار المدين المحجوز عليه والمحجوز لديه بالحجز في ظرف ثمان وأربعين ساعة وذلك بكتاب مضمون أو بتلويغ بمثابة تعرض.

#### الفصل 494

يستدعي الرئيس الأطراف لجسة قريبة وذلك خلال الثمانية أيام الموالية للتليغات المنصوص عليها في الفصل 492.

إذا اتفق الأطراف على توزيع المبالغ المحجوزة لدى الغير حرر محضر بذلك وسلمت فوراً قوائم التوزيع.

إذا لم يقع اتفاق سواء في الدين نفسه أو في التصريح الإيجابي للغير المحجوز لديه أو إذا تخلف بعض الأطراف عن الحضور أخرت القضية إلى جلة أخرى يحدد تاريخها حالاً ويستدعي لها الأطراف من جديد ويقع الاستماع إليهم في مواجهة بعضهم بعضاً فيما يرجع لصحة أو بطلان الحجز أو لرفع اليد عن هذا الحجز وكذا فيما يرجع للتصريح الإيجابي الذي يتعين على المحجوز لديه أن يفضي به أو يجدده في الجلة نفسها.

يتربى على عدم حضور الغير المحجوز لديه أو عدم تصريحه الحكم عليه حكماً قابلاً للتنفيذ بأداء الاقطاعات التي لم تقع والمصاريف.

يقع تنفيذ الحكم الصادر بمجرد انتهاء أجل الاستئناف وفقاً للفصل 428 من هذا القانون.

لا تسرى مقتضيات المقطع الثالث من هذا الفصل على الأحكام والأوامر الصادرة في موضوع النفقة إذا لم يقع خلاف في التصريح الإيجابي.

يسلم المحجوز لديه فوراً إلى المستفيد المبالغ المحكوم بها في حدود القدر المصحح به بعد انتهاء المسطورة المقررة في المقطعين الأول والثاني من هذا الفصل<sup>1</sup>.

#### الفصل 495

يبرئ المحجوز لديه في حالة وجود مبلغ كافٍ لتسديد جميع التعرضات المقبولة نمته بأدائه بين يدي المتعرضين مبالغ ديونهم بما فيها رأس المال والتوابع التي تقررها المحكمة.

<sup>1</sup> - تم تغيير وتنيم الفصل 494 أعلاه بمقتضى الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.346 بتاريخ 22 ربيع الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)؛ الجريدة الرسمية عدد 4222 بتاريخ 12 ربيع الآخر 1414 (29 سبتمبر 1993)، ص 1832.

إذا لم يكن المبلغ كافيا فإن المحجوز لديه تبرأ ذمته بإيداعه المبلغ في كتابة الضبط حيث يوزع على الدائنين بالمحاصة.

## الفصل 496

يمكن في كل الأحوال للطرف المحجوز عليه أن يطلب من قاضي المستعجلات إنذا بتسلم مبالغ من المحجوز لديه رغم التعرض على شرط أن يودع في كتابة الضبط أو لدى شخص معين باتفاق الأطراف مبلغًا كافيا يحدده الرئيس لتسديد أسباب الحجز لدى الغير احتماليا وذلك في حالة ما إذا أقر المحكوم عليه أو ثبت أنه مدين.

ينص على الأمر الصادر بالسجل المنصوص عليه في الفصل 493.

تبرأ ذمة المحجوز لديه بمجرد تنفيذ الأمر الاستعجالي وتنقل آثار الحجز لدى الغير إلى الغير الحائز.

## الباب السادس: الحجز الارتهاني

### الفصل 497

يمكن للمكري بصفته مالكا أو بأية صفة أخرى لعقار أو أرض فلاحية كلا أو بعضا أن يعمل بإذن من رئيس المحكمة الابتدائية على إيقاع حجز ارتهاني لضمان الأكرية المستحقة والأمتعة والمنقولات والثمار الكائنة في ذلك العقار المكري أو الموجودة بهذه الأرض.<sup>1</sup>

يمكن أن يمتد هذا الحجز بنفس الإذن إلى المنقولات التي كانت أثاثا للدار أو مستعملة في الاستغلال الزراعي إذا كانت قد نقلت بدون رضى المكري الذي يحتفظ إزاءها بحق الامتياز الذي يقرره القانون الواجب التطبيق في النازلة.

### الفصل 498

إذا أجر المكري الأصلي للغير أمكن تمديد مفعول الحجز الارتهاني بإذن من رئيس المحكمة الابتدائية إلى أمتعة المكريين الفرعين المجهزة بها الأماكن التي يشغلونها وكذلك إلى ثمار الأراضي المكراء لهم كراء فرعيا لضمان الأكرية المستحقة على المكري الأصلي. غير أنه يمكن للمكريين الفرعين الحصول على رفع اليد عن هذا الحجز بعد الإدلاء بما يبرر تأدية ما عليهم من كراء دون غش للمكري الأصلي، ولا يمكن لهم أن يدفعوا بالأداءات الصادرة عنهم مسبقا إن كانت.<sup>2</sup>

### الفصل 499

1- تم تغيير الفقرة الأولى من الفصل 497 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

2- تم تغيير الفصل 498 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يطلب الحجز الارتهاني بمقال وفقا لإجراءات الحجز التنفيذي ويمكن تعين المحجوز عليه حارسا.

غير أنه لا يمكن بيع الأشياء المحجوزة إلا بعد تصحيح الحجز الارتهاني بحكم من المحكمة الابتدائية للمحل الذي أقيم فيه الحجز وبعد استدعاء المدين بصفة قانونية.

## الباب السابع: الحجز الاستحقاقى

### الفصل 500

يمكن لكل شخص يدعي حق ملكية أو حيازة قانونية أو ضمانا على شيء منقول في حيازة الغير أن يعمل على وضع هذا الشيء تحت يد القضاء تجنبًا لتلفه.

يجب أن يقدم المقال إلى رئيس المحكمة الابتدائية للمحل الذي يتعين إجراء هذا الحجز فيه.

يجب أن يبين المقال ولو على وجه التقرير المنقولات المدعى استحقاقها وأسباب الحجز وتعيين الشخص الذي يلزم أن ينصب عليه عنده.

يصدر رئيس المحكمة الابتدائية أمرا يأذن فيه بالجز ويبلغ إلى حائز الأشياء ضمن الطرق العادلة.<sup>1</sup>

### الفصل 501

إذا تعرض الحائز على الحجز أو قف التنفيذ ورفعت الصعوبة أمام رئيس المحكمة الابتدائية الذي أذن به، غير أنه يمكن للعون المكلف بالتنفيذ إقامة حارس على الأبواب إلى حين البت.<sup>2</sup>

### الفصل 502

يتم الحجز الاستحقاقى بنفس الطريقة التي يتم بها الحجز التنفيذي، ويمكن تعين المحجوز عنده حارسا.

يقدم طلب تصحيح الحجز أمام المحكمة الابتدائية التي أصدر رئيسها الأمر المشار إليه في الفصل 500.

غير أنه إذا كان الحجز مرتبًا بدعوى مقامة لدى القضاء فإن طلب التصحيح يجب أن يقدم إلى المحكمة المحالة عليها الدعوى.

### الفصل 503

يثبت حكم التصحيح حق مدعى الاستحقاق إذا اعتبر أن الطلب مبني على أساس ويأمر برد الأشياء المنقوله إليه.

<sup>1</sup> - تم تغيير الفصل 500 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

<sup>2</sup> - تم تغيير الفصل 501 أعلاه بموجب الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

يصدر الحكم انتهائياً أو ابتدائياً وفق القواعد العادلة للاختصاص باعتبار قيمة الأشياء المدعى استحقاقها.

#### الباب الثامن: التوزيع بالمحاصة

##### الفصل 504

يتعين على الدائنين إذا كانت المبالغ المحجوزة لدى الغير، أو ثمن بيع الأشياء المحجوزة لا يكفي لوفاء حقوقهم جميعاً أن يتلقوا مع المحجوز عليه خلال ثلاثة أيام من التبليغ الذي يوجه إليهم بناء على طلب رئيس المحكمة المختصة على التوزيع بالمحاصة.

##### الفصل 505

إذا لم يتم هذا الاتفاق في الأجل المذكور افتتحت مسطرة التوزيع بالمحاصة.

##### الفصل 506

تفتح هذه المسطرة بكتابه ضبط المحكمة الابتدائية.

##### الفصل 507

يبلغ افتتاح إجراءات التوزيع إلى العموم بإشهارين تفصل بينهما عشرة أيام في جريدة معينة للإعلانات القانونية.

يعلق علاوة على ذلك إعلان لمدة عشرة أيام في لوحة خاصة بمقر المحكمة المختصة.

يجب على كل دائن أن يقدم وثائقه خلال ثلاثة أيام من يوم إعلانه وإلا سقط حقه.

##### الفصل 508

يهيئ رئيس المحكمة الابتدائية عند انقضاء أجل تقديم الوثائق بعد الإطلاع عليها مشروع التوزيع، يستدعي الدائنين والمحجوز عليهم برسالة مضمونة أو بإخطار يتم بالطريقة العادلة للتبليغ لدراسته والاعتراض عليه عند الاقتضاء خلال ثلاثة أيام من يوم التوصل بالرسالة أو الإخطار.

يسقط حق الدائنين والمحجوز عليه إذا انقضى الأجل السابق ولم يطلعوا على المشروع ولم يتعرضوا عليه<sup>1</sup>.

##### الفصل 509

<sup>1</sup> - تم تغيير الفصل 508 أعلاه بموجب الطهير الشريف بمثابة قانون رقم 1.93.206، سالف الذكر.

تقديم الاعتراضات عند وجودها إلى جلسة المحكمة المختصة ويحكم فيها انتهائياً أو ابتدائياً حسب القواعد العادلة للاختصاص واعتباراً لمجموع المبالغ المتنازع فيها ويقدم الاستئناف عند الاقتضاء في أجل ثلاثة أيام من التبليغ.

## الفصل 510

إذا اكتسب التوزيع النهائي قوة الشيء المضي به، فإن قوائم التوزيع تسلم للمعنيين بالأمر. يؤشر الرئيس على هذه القوائم ويتم الوفاء في صندوق كتابة الضبط بالمحكمة التي تمت فيها الإجراءات. تخصم دائماً وقبل كل شيء مصاريف التوزيع من المبالغ المخصصة له.

## القسم العاشر: مقتضيات عامة

## الفصل 511

تحترم جميع الأجال المحددة بمقتضى هذا القانون لممارسة أحد الحقوق وإلا سقط الحق.

## الفصل 512

تكون جميع الأجال المنصوص عليها في هذا القانون كاملة فلا يحسب اليوم الذي يتم فيه تسليم الاستدعاء أو التبليغ أو الإنذار أو أي إجراء آخر للشخص نفسه أو لموطنه ولا اليوم الأخير الذي تنتهي فيه.

إذا كان اليوم الأخير يوم عطلة امتد الأجل إلى أول يوم عمل بعده.

## الفصل 513

تعتبر أيام عطل بالنسبة لتطبيق هذا القانون جميع الأيام المصرح بأنها كذلك بمقتضى نص قانوني<sup>1</sup>.

## الفصل 514

كلما كانت الطلبات تستهدف التصريح بمديونية الدولة أو إدارة عمومية أو مكتب أو مؤسسة عمومية للدولة في قضية لا علاقة لها بالضرائب والأملاك المخزنية وجب إدخال العون القضائي في الدعوى وإلا كانت غير مقبولة.

## الفصل 2515

---

<sup>1</sup> - انظر الهامش 23 أعلاه.

2 - تم تغيير وتنمية الفصل 515 أعلاه بموجب المادة الأولى من القانون رقم 100.12 الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 1.03.53 بتاريخ 29 من جمادى الآخرة 1434 (10 مايو 2013)؛ الجريدة الرسمية عدد 6156 بتاريخ 19 رجب 1434 (30 مايو 2013)، ص 4362.

ترفع الدعوى ضد:

- 1 - الدولة، في شخص رئيس الحكومة وله أن يكلف بتمثيله الوزير المختص عند الاقتضاء؛
- 2 - الخزينة، في شخص الخازن العام؛
- 3 - الجماعات المحلية، في شخص العامل بالنسبة للعمالات والأقاليم، وفي شخص رئيس المجلس القروي بالنسبة للجماعات؛
- 4 - المؤسسات العمومية، في شخص ممثلها القانوني؛
- 5 - المديرية العامة للضرائب، في شخص المدير العام للضرائب فيما يخص النزاعات المتعلقة بالقضايا الجنائية التي تدخل ضمن اختصاصاتها<sup>1</sup>؛
- 6 - مديرية أملاك الدولة، في شخص مدير أملاك الدولة فيما يخص النزاعات التي تهم الملك الخاص للدولة.

## الفصل 516

توجه الاستدعاءات والتبليغات وأوراق الإطلاع والإذارات والإخطارات والتببيهات المتعلقة بفادي الأهلية والشركات والجمعيات وكل الأشخاص الاعتباريين الآخرين إلى ممثلهم القانونيين بصفتهم هذه.

## الفصل 517

إذا كان قاض من قضاة محكمة الاستئناف أو المحكمة الابتدائية أو زوجه طرفا في الدعوى بصفة مدع أو مدعى عليه أصدر الرئيس الأول لمحكمة النقض بناء على طلب من يعنيه الأمر قرارا يقضي بتعيين المحكمة التي ستتظر في القضية خارج دائرة محكمة الاستئناف التي يزاول القاضي فيها مهامه وذلك خلافا لقواعد الاختصاص المشار إليها في هذا القانون.

يكون كل حكم صادر بدون هذا القرار باطلا.

## الفصل 518

تراعى في المقتضيات التي تنظم الاختصاص المحلي والموطن المنصوص عليهما في هذا القانون المقتضيات الآتية التي تحدد الشروط القانونية للموطن ومحل الإقامة حسب مدلول التشريع المدني المغربي.

## الفصل 519

<sup>1</sup> - تم تتميم الفصل 515 أعلاه بموجب القانون رقم 48.01 الصادر بمقتضى الظهير الشريف رقم 1.02.12 بتاريخ 15 ذي القعدة 1422 (11 فبراير 2002)، الجريدة الرسمية عدد 4977 بتاريخ 28 ذي القعدة 1422 (29 يناير 2002)، ص 249.

يكون موطن كل شخص ذاتي هو محل سكنه العادي ومركز أعماله ومصالحه.

إذا كان للشخص موطن بمحل ومركز أعماله بمحل آخر اعتبر مستوطناً بالنسبة لحقوقه العائلية وأمواله الشخصية بمحل سكنه العادي وبالنسبة لحقوقه الراجعة لنشاطه المهني بال محل الذي يوجد به مركز أعماله ومصالحه دون أن يتعرض للبطلان أي إجراء سلم لهذا العنوان أو ذلك.

## الفصل 520

يكون محل الإقامة هو المحل الذي يوجد به الشخص فعلاً في وقت معين.

## الفصل 521

يكون الموطن القانوني لفائد الأهلية هو موطن حاجره.

يكون الموطن القانوني للموظف العمومي هو المحل الذي يمارس به وظيفته.

## الفصل 522

يكون موطن شركة هو المحل الذي يوجد به مركزها الاجتماعي ما لم تكن هناك مقتضيات قانونية تنص على خلاف ذلك.

## الفصل 523

يمكن لكل شخص ذاتي ليس له موطن قانوني أن يغير موطنها. ويتم هذا التغيير بأن ينقل بصفة فعلية وبدون غش لمحل آخر مسكنه العادي ومركز أعماله ومصالحه.

## الفصل 524

يرجح الموطن المختار الخاص بتنفيذ بعض الإجراءات وإنجاز أعمال والتزامات ناشئة عنها على الموطن الحقيقي والموطن القانوني.

## الفصل 525

يمكن أن يكون لكل أجنبي موطن بالمغرب مع التقييد بالضوابط الخاصة المتعلقة بإقامته بالمملكة.

تكون القواعد التي تحدد محل موطنها ومحل إقامته هي نفس القواعد التي يخضع لها المواطنين.

يفترض في الأجنبي الذي تتوفر فيه هذه الشروط أن يكون له موطن أو محل إقامة بالمغرب ما لم يقدم دليلاً على خلاف ذلك.

لا يطبق هذا الفصل على الأجنبي الذي يمارس وظيفة أسندة له من طرف منظمة وطنية أو دولية.

## الفصل 526

لا يفقد المغربي الذي يحدد ببلاد أجنبي مقر إقامته الأصلية موطنه بالمغرب إذا كان يمارس بالخارج وظيفة رسمية أسندة له من طرف مؤسسة عمومية مغربية أو دولية.

يعتبر موطننا له مركز المؤسسة العمومية التي تستخدمه أو مركز إدارته الأصلية، أو القسم القنصلي بوزارة الشؤون الخارجية بالرباط إذا كان يعمل بمنظمة دولية.

## الفصل 527

إذا تعلق الأمر بتلقي شهادة أو يمين أو ضمانة أو استجواب طرف أو بتعيين خبير واحد أو أكثر وبصفة عامة القيام تنفيذا لأمر أو حكم أو قرار بعملية كيما كانت وكان الأطراف أو المحلات المتنازع فيها بعيدة جداً أمكن للقضاء انتداب محكمة قريبة أو قاض حسب ما يقتضيه الحال كما يمكن لهم الإذن لمحكمة بتعيين أحد أعضائها للقيام بالعمليات المأمور بها.

ترسل الانتدابات القضائية التي يتعين تنفيذها خارج المملكة بالطرق الدبلوماسية أو طبقاً لالاتفاقيات الدولية.

## الفصل 528

يتعين في جميع الأحوال التي تستوجب عند استعمال أحد طرق الطعن تأدية وجيبة قضائية أو إيداع مبلغ القيام بهذا الإجراء تحت طائلة البطلان قبل انصرام الآجال القانونية لاستعمال الطعن.

1127091907

ظهير شريف بمثابة قانون رقم 1.74.447 بتاريخ 11 رمضان 1394 (28 سبتمبر 1974) بالمصادقة على نص قانون المسطورة المدنية	63
قانون المسطورة المدنية	65
القسم الأول	65
الباب الأول: مقتضيات تمهيدية	65
الباب الثاني: دور النيابة العامة أمام المحاكم المدنية	66
القسم الثاني: اختصاص المحاكم	68
الباب الأول: مقتضيات عامة	68
الباب الثاني: الاختصاص النوعي	70
الفرع الأول: اختصاص المحاكم الابتدائية	70
الفرع الثاني: اختصاص محاكم الاستئناف وغرف الاستئنافات بالمحاكم الابتدائية	72
الفرع الثالث: مقتضيات مشتركة بين مختلف المحاكم	72
الباب الثالث: الاختصاص المحلي	73
القسم الثالث: المسطورة أمام المحاكم الابتدائية	76
الباب الأول: تقييد الدعوى	76
الباب الثاني: الجلسات والأحكام	81
الباب الثالث: إجراءات التحقيق	87
الفرع الأول: مقتضيات عامة	87
الفرع الثاني: الخبرة	88
الفرع الثالث: معاينة الأماكن	92

الفرع الرابع: الأبحاث	93
الفرع الخامس: اليمين	96
الفرع السادس: تحقيق الخطوط والزور الفرعي	97
الباب الرابع: الطلبات العارضة، والتدخل ومواصلة الدعوى والتنازل	100
الفرع الأول: إدخال الغير في الدعوى	100
الفرع الثاني: إحالة الدعوى أمام محاكمتين مختلفتين وارتباط الدعويين	101
الفرع الثالث: التدخل الإرادي ومواصلة الدعوى	102
الفرع الرابع: التنازل	103
الباب الخامس: المصاريف	103
الباب السادس: التعرض	105
الباب السابع: الاستئناف	105
الباب الثامن: التنفيذ المعجل	109
القسم الرابع: المساطر الخاصة بالاستعجال مسطرة الأمر بالأداء	110
الباب الأول: الأوامر المبنية على الطلب والمعايير	110
الباب الثاني: المستعجلات	111
الباب الثالث: مسطرة الأمر بالأداء	112
القسم الخامس: المساطر الخاصة	116
الباب الأول: دعوى الحيازة	116
الباب الثاني: عروض الوفاء والإيداع	116
الباب الثالث: المساطر المتعلقة بالأحوال الشخصية	118
الفرع الأول: مقتضيات عامة	118
الفرع الثاني: النيابة القانونية	119

الفرع الرابع: بيع منقولات القاصر	119
الفرع الخامس: البيع القضائي لعقار القاصر	121
الفرع السادس: التطبيق	123
الفرع السابع: التصریحات القضائية المتعلقة بالحالة المدنیة وتصحیح وثائقها	123
الفرع الثامن: وضع الأختام بعد الوفاة والتعرض على وضعها ورفعها	124
الفرع التاسع: الإحصاء	128
الفرع العاشر: تصفیة الترکة والقسمة	129
الفرع الحادی عشر: الغيبة	129
الفرع الثاني عشر: أهلیة الدولة للإرث	130
الباب الرابع: المسطورة في القضايا الاجتماعية	130
الباب الخامس: التجريح	136
الباب السادس: تنازع الاختصاص	138
الباب السابع: تعرض الغیر الخارج عن الخصومة	138
الباب الثامن: التحكيم والوساطة الاتفاقيّة	139
الفرع الأول: التحكيم الداخلي	139
الجزء الفرعي الأول: التعريف والقواعد العامة	139
الجزء الفرعي الثاني: الهيئة التحكيمية	145
تشكيل الهيئة التحكيمية	145
الإجراءات والطلبات العارضة	147
الجزء الفرعي الثالث: الحكم التحكيمي	151
الفرع الثاني: التحكيم الدولي	156
الفرع الثالث: الوساطة الاتفاقيّة	159

الفرع الرابع: أحكام متفرقة 163	
القسم السادس: المسطرة أمام محاكم الاستئناف وغرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية 163	
الباب الأول: إجراءات التحقيق المسطرية 163	
الباب الثاني: قرارات محاكم الاستئناف وغرف الاستئناف بالمحاكم الابتدائية 166	
الباب الثالث: مواصلة الدعوى والتنازل 169	
الباب الرابع: المصارييف 169	
الباب الخامس: التعرض 170	
القسم السابع: محكمة النقض 170	
الباب الأول: الاختصاص 170	
الباب الثاني: المسطرة 171	
الباب الثالث: مساطر خاصة 180	
الفرع الأول: دعوى الزور 180	
الفرع الثاني: تنازع الاختصاص 181	
الفرع الثالث: مخاصمة القضاة 181	
القسم الثامن: إعادة النظر 183	
القسم التاسع: طرق التنفيذ 186	
الباب الأول: إيداع وقبول الكفالة الشخصية والنقدية 186	
الباب الثاني: تقديم الحسابات 187	
الباب الثالث: القواعد العامة بشأن التنفيذ الجبري للأحكام 189	
الباب الرابع: حجز المنقولات والعقارات 195	
الفرع الأول: الحجز التحفظي 195	
الفرع الثاني: الحجز التنفيذي 197	

الباب الخامس: الحجز لدى الغير	204
الباب السادس: الحجز الارتهاني	207
الباب السابع: الحجز الاستحقاقي	208
الباب الثامن: التوزيع بالمحاسبة	209
القسم العاشر: مقتضيات عامة	210
فهرس	214

## مشروع قانون رقم 25.58 يتعلق بالمسطرة المدنية<sup>1</sup>

---

يقتصر مشروع هذا القانون ، فقط، على ترتيب الآثار على قرار المحكمة الدستورية، في شأن المواد التي صرحت بأنها غير مطابقة للدستور، و يتعلق الأمر بالمواد : 17 و 84 و 90 و 107 و 288 و 339 و 364 و 408 و 410 و 624 و 628 . وهو ما تمت الإشارة إليه في هذا المشروع الجديد باللون الأزرق.

إذا كان القانون رقم 15.38 المتعلق بالتنظيم القضائي، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف رقم 38.22.1 في 30 من ذي القعدة 1443 (30 يونيو 2022)، المنشور بالجريدة الرسمية عدد 7108 بتاريخ 14 ذو الحجة

1443 (14 يوليو 2022)، كقانون مهيكل للمنظومة القضائية، يضمن حسن سير العدالة بمحاكم المملكة، لما يوفره من الانسجام المطلوب في المبادئ والقواعد المنظمة لتأليف المحاكم وتنظيمها، وتحديد اختصاصاتها ومركزها في تراتبية النظام القضائي ببلادنا، وضبط التدبير القضائي والإداري والمالي للمحاكم، وتقدير أدائها، والإشراف القضائي عليها، لضمان الحكامة القضائية، والقرب الحقيقي لمrfق القضاء من المتقاضين والمرتفقين وعموم المواطنين، فإن قانون المسطورة المدنية، كقانون إجرائي، يعتبر من القوانين المسطورة الهامة التي تعززت بها المنظومة التشريعية الوطنية الناظمة لحماية الحقوق كضمانة قانونية تتضاف إلى الضمانات الدستورية والقضائية ذات الصلة، وذلك بالنظر إلى المستجدات التي يحملها هذا القانون على مستويات متعددة، ولاسيما ما يرتبط منها بالعدالة الإجرائية التي تسهم، بصورة فعلية و مباشرة، في تحسين جودة الخدمات القضائية، وضمان شروط المحاكمة العادلة.

وإذا كانت الصيغة الأولى لقانون المسطورة المدنية الساري النفاذ ترجع إلى ظهير 9 رمضان 1331 (12 غشت 1913)، فإن هذا النص القانوني مر بعدة محطات، عرف خلالها مجموعة من التغييرات، من أهمها محطة التعريب والتوكيد والمغربة بموجب القانون رقم 64.3 بتاريخ 22 رمضان 1384 (26 يناير 1965)،

---

يتعلق بتوحيد المحاكم، ومحطتنا الإصلاح اللثان ترجع إلى سنتي 1974 و2011، ثم تعديلات سنتي 2019 و2021، بحيث أصبح من الضروري فتح ورش مراجعة قانون المسطورة المدنية وفق معطيات دستورية وتشريعية لم تكن قائمة من ذي قبل، تستدعي سن قانون جديد متكامل ومندمج، ينسخ قانون المسطورة المدنية المطبق حاليا، ويسد الفراغات التي أفرزها الواقع، ومنها الدور السلبي للقاضي المدني في الإشراف على إجراءات التقاضي، وينظم الاختلالات التي أبانت عنها الممارسة القضائية من تعقيد

---

وأصبحت بالتبعية جميع الإحالات على المادة 84 والواردة في المواد 97 و101 و103 و105 و115 و123 و127 و138 و139 و140 و141 و204 و229 و312 و323 و334 و352 و355 و357 و361 و386 و439 و500، مطابقة للدستور.

لإجراءات، وبطء في المساطر، سواء على مستوى تبليغ أو تنفيذ الإجراءات أو المقررات القضائية، ويواكلب بالتالي التطور التشريعي الإجرائي الدولي، والتوجهات التي تضمنتها قواعد الاتفاقيات الدولية، والتحولات المستجدة التي يعرفها العالم على كافة الأصعدة والمستويات.

كما أن هذا القانون يعتمد، من جهة أولى، على تجميع شتات المساطر المدنية والإدارية والتجارية، وتلك المتعلقة بقضاء القرب، بالاستناد إلى مبدأي وحدة القضاء والتخصص فيه، والضبط القانوني غير المسبوق للمقتضيات المتعلقة بالاختصاص القضائي الدولي، بالإضافة إلى اعتماده على وسائل التكنولوجيا الحديثة في إجراءات التقاضي من أجل الاستفادة من منافع الثورة الرقمية ونتائج التطور التكنولوجي، كما يراعي، من جهة ثانية، المستجد التشريعي الذي عرفه قانون المسطرة المدنية الحالي، باستخراج المقتضيات الناظمة للتحكيم والوساطة الاتفاقية بخصوص الفصول من 306 إلى 327-70، وهي المقتضيات التي صدر بشأنها القانون رقم 17.95 المتعلق بالتحكيم والوساطة الاتفاقية، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 34.22.1 في 23 من شوال 1443 (24 ماي 2022) المنصور بالجريدة الرسمية عدد 7099 بتاريخ 13 ذو القعدة 1443 (13 يونيو 2022).

ومن الجدير التأكيد على أن من بين الموجبات الأساسية والمبررات الجوهرية التي كانت وراء سن هذا القانون ونسخ القانون الساري النفاذ، هو السعي إلى ملاءمة مقتضياته مع المرجعية الدولية المتمثلة في نتائج ووصيات التقارير الدورية التي تصدر عن الهيئات والمنظمات واللجان الدولية المتخصصة في تقييم الأنظمة القضائية عبر العالم، ولاسيما الملاحظات المنصبة على التشريعات الإجرائية، وكذلك مع المرجعية الوطنية المتمثلة في:

الأحكام الدستورية التي تنظم، بصورة غير مسبوقة، حقوق المتتقاضين وقواعد سير العدالة، وتضبط الحق في التقاضي، وتحمي حقوق الدفاع، وترسخ الحق في إصدار أحكام في آجال معقولة، وفي تعليم الأحكام، مع التأكيد على الصبغة الإلزامية للأحكام النهائية في مواجهة الجميع؛

الخطب والتجهيزات الملكية السامية، الرامية إلى تأسيس مفهوم جديد لإصلاح منظومة العدالة يعتمد الإصلاح الشامل والعميق لهذه المنظومة، يقوم على أساس تبسيط الإجراءات والمساطر، ورفع تعقيداتها، وتيسير الولوج للمعلومة القضائية، والاستفادة من المساعدة القانونية والقضائية، وتوفير عدالة قريبة وفعالة للمتقاضي، مع الرفع من أداء منظومة العدالة؛

تنزيل توصيات الميثاق الوطني لإصلاح منظومة العدالة، ولاسيما منها تلك التي تؤكد على تعزيز حماية القضاء للحقوق والحريات، والارتقاء بفعالية ونجاعة القضاء، وتشجيع اللجوء إلى الصلح لحل المنازعات، وتسييل الولوج إلى القانون والعدالة، وتوفير عدالة قريبة وفعالة للمتقاضين؛

تنزيل توصيات النموذج التنموي الجديد ،لاسيما منها تلك التي تؤكد على أهمية تحسين أداء المحاكم والتقليص من بطء العدالة وتسريع وثيرتها، والرفع من قدرتها على تنفيذ أحكامها.

## القسم الأول مبادئ عامة الباب الأول مقتضيات تمهيدية

### المادة الأولى

تسهر المحاكم على حسن سير العدالة بما يضمن تحقيق شروط المحاكمة العادلة واحترام حقوق الدفاع في جميع مراحل التقاضي.

### المادة

يمارس القضاة مهامهم باستقلال وتجرد ونزاهة واستقامة، في إطار السهر على ضمان مساواة الجميع، أشخاصا ذاتيين أو اعتباريين بما فيهم السلطات العمومية، أمام القضاء، وعلى حماية حقوقهم وأمنهم القضائي.

### المادة

لا يجوز للقاضي الامتناع، بدون سبب قانوني، عن البت في أي قضية عرضت عليه.

### المادة

يمعن على قضاة الأحكام، تحت طائلة البطلان، أن ينظروا في قضية في أي مرحلة من مراحل التقاضي، إذا سبق لهم إبداء الرأي أو الترافع أو الشهادة في موضوعها، بأي صفة أو وسيلة كانت، أو شاركوا بأي وجه من الوجوه، أو بحكم وظيفة أو مهنة ما في إصدار المقرر المطعون فيه.

المادة

يجب على القاضي أن يصدر حكمه داخل أجل معقول.

المادة

لا يمكن الحكم على أي طرف في دعوى، قبل استدعائه بصفة قانونية أو بسط أوجه دفاعه، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

يجب على الأطراف بيان الأسباب التي يؤسسون عليها طلباتهم والأدلة التي يعتمدونها، داخل أجل مناسب تحدده المحكمة، بما يسمح لكل طرف بإعداد دفاعه.

المادة

لا يجوز لموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة أن يباشروا، في مجال اختصاصهم، أي عمل أو إجراء ، يدخل في إطار الدعوى الخاصة بهم أو بأزواجهم أو أصولهم أو فروعهم أو أصهارهم أو أقاربهم إلى درجة العمومة أو الخوولة أو أبناء الإخوة.

المادة

يمكن للمحكمة، تلقائياً أو بناء على طلب أحد الأطراف، أن تعرض الصلح عليهم، ولها في هذه الحالة أن تأمر بحضورهم شخصياً أو من يمثلهم بوكالة خاصة أو انتداب، حسب الحالة.

كما يمكن للمحكمة أن تسند إجراء الصلح إلى دفاع الأطراف أو المساعدين الاجتماعيين أو الأشخاص الذين تقدر المحكمة أنهم مؤهلون لهذه الغاية.

تسجل المحكمة الصلح الذي تم بين الأطراف، بمقتضى حكم غير قابل لأي طعن.

المادة

يمكن للمحكمة أن تدعى الأطراف إلى حل النزاع عن طريق الوساطة، فإذا قبلوا منحthem أجلاً معقولاً للإدلاء بنتيجة هذه الوساطة.

تسجل المحكمة الاتفاق الذي تم بين الأطراف، بمقتضى حكم غير قابل لأي طعن .

المادة

يجب على كل متقاضٍ أن يمارس حقه في التقاضي طبقاً لقواعد حسن النية، وبما لا يعرقل حسن سير العدالة .

يمكن للأطراف طلب التعويض عن التقاضي بسوء نية في المرحلة التي توجد عليها الدعوى، كما يمكنهم تقديم طلب التعويض بدعوى مستقلة .

المادة

لا يصح التقاضي، إلا من له الأهلية والصفة والمصلحة لإثبات حقوقه .

يمكن للجهة القضائية التي تنظر في الدعوى أن تأذن للقاصر المميز، الذي ليس له نائب شرعي أو لمن تأذن النيابة عنه، بالتقاضي أمامها أو بطلب الصلح فيما له فيه مصلحة ظاهرة .

تثير المحكمة تلقائياً انعدام الأهلية أو الصفة أو المصلحة أو الإذن بالتقاضي إذا كان ضرورياً.

لا يمكن للمحكمة أن تصرح، في هذه الحالات، بعدم قبول الدعوى ، إلا إذا أذرت الطرف المعني بتصحیح المسطورة داخل أجل تحده، ما لم يكن أحد الأطراف قد أثار هذا الدفع واطلع عليه الطرف الآخر ولم يستجب .

المادة

لا يقبل أي طلب أو دفع لا تكون لصاحبـه فيه مصلحة قائمة ومشروعة، غير أن المصلحة المحتملة تكفي إذا كان الغرض من الطلب أو الدفع ، الاحتياط لدرء ضرر محقق يخشى زوال دليل وآثار إثباتـه عند المنازعـة فيه .

المادة

تبـت المحكمة في حدود طلباتـ الأطرافـ، وفقـ التـكيـيفـ القانونـيـ السـليمـ للـوقـائـعـ المـعـروـضـةـ عـلـيـهـ، وـطـبـقـ القـوـانـينـ المـطبـقـةـ عـلـىـ النـازـلـةـ، وـلـوـ لـمـ يـطـلـبـ الأـطـرـافـ ذـلـكـ بـصـفـةـ صـرـيـحةـ .

لا يمكن للمحكمة أن تغير تلقائياً موضوع طلبات الأطراف أو سببها، ما لم يوجد نص قانوني يسمح لها بذلك.

المادة

يقصد بمصطلح مقرر في مفهوم هذا القانون ، كل أمر أو حكم أو قرار يصدر عن هيئة قضائية.

الباب الثاني

دور النيابة العامة أمام المحاك

المادة

تكون النيابة العامة طرفاً أصلياً أو طرفاً منضماً، وتمثل الأغيار في الحالات التي ينص عليها القانون.

المادة

يحق للنيابة العامة ممارسة طرق الطعن عندما تكون طرفاً أصلياً، ولا يحق لها ممارستها عندما تكون طرفاً منضماً، إلا إذا نص القانون على ذلك.

لا يحق للنيابة العامة في جميع الأحوال الطعن بالتعراض .

تسري آجال الطعن بالنسبة للنيابة العامة ابتداءً من تاريخ النطق بالحكم، إذا كانت حاضرة بالجلسة، أو من تاريخ تبليغها به إن لم تكن حاضرة.

المادة

يمكن للنيابة العامة المختصة، وإن لم تكن طرفاً في الدعوى، ودون التقيد بآجال الطعن المنصوص عليها في المادة السابقة، أن تطلب التصريح ببطلان كل مقرر قضائي مخالف للنظام العام داخل أجل خمس سنوات من تاريخ صدوره المقرر القضائي حائزًا لقوة الشيء المقضي به في الحالات التالية:

إذا ثبتت أن المقرر صدر بناءً على تزوير أو استعماله ؛

إذا تم استصدار المقرر باستعمال وسائل تدليسية ؛

إذا تم استصدار المقرر باستعمال الغش.

يتم الطعن أمام المحكمة المصدرة للمقرر القضائي، بناءً على أمر كتابي يصدره الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض.

المادة

تكون النيابة العامة طرفاً أصلياً في الحالات التالية:

القضايا المتعلقة بالنظام العام؛

القضايا المتعلقة بالأسرة؛

القضايا المتعلقة بالحالة المدنية وقضايا الجنسية وكفالة الأطفال المهملين؛

القضايا المتعلقة بعديمي الأهلية وناقصيها والغائبين والمفقودين .

تكون النيابة العامة طرفاً أصلياً أيضاً في الحالات المحددة بمقتضى نص خاص.

يكون للنيابة العامة في جميع هذه الحالات ما للخصوم من حقوق، وتبلغ إليها هذه القضايا بمجرد تقييدها.

المادة

تتدخل النيابة العامة كطرف منضم في الحالات التالية:

القضايا التي ينص القانون على تبليغها إليها؛

الحالات التي تطلب التدخل فيها بعد اطلاعها على الملف؛

قضايا الزور؛

القضايا التي تحال عليها تلقائياً من طرف المحكمة.

المادة

يجب أن تبلغ إلى النيابة العامة الدعاوى التالية بمجرد تقييدها:

القضايا المتعلقة بالدولة أو بالجماعات التربوية ومجموعاتها أو بالمؤسسات العمومية أو بأي شخص آخر من أشخاص القانون العام أو بالهبات والوصايا لفائدة المؤسسات الخيرية أو بممتلكات الأوقاف أو بأراضي الجماعات السلافية ؛

القضايا المتعلقة بعدم الاختصاص النوعي؛

القضايا المتعلقة بتنازع الاختصاص؛

حالات مخالفة القضاة؛

حالات تجريح القضاة .

تدلي النيابة العامة بمستنتاجاتها في أي حالة كانت عليها الدعوى ، قبل إغفال باب المناقشة، وتمهل للاطلاع بناء على طلبها لمدة تحددها المحكمة ، يبدأ سريانها من تاريخ التوصل بالملف، مشتملا على مستندات الخصوم ومذكراتهم التي يمكن لهاأخذ نسخ منها .

المادة

يعتبر حضور النيابة العامة في الجلسة غير إلزامي، ولها أن تدللي بمستنتاجات كتابية في جميع الأحوال.

القسم الثاني

اختصاص المحاكم الباب الأول

مقتضيات عامة المادة 22

يحدد الاختصاص الانتهائي استنادا إلى مبلغ الطلب المجرد الناتج عن آخر مستنتاجات المدعي ، دون احتساب المصاريف القضائية والفوائد القانونية والغرامات التهديدية والجباية.

المادة

يبت ابتدائيا إذا كانت قيمة موضوع الطلب غير محددة.

المادة

إذا قدمت عدة طلبات في دعوى واحدة من طرف مدع واحد ضد نفس المدعي عليه، بت فيها ابتدائيا إن تجاوز مجموع الطلبات القدر المحدد للحكم انتهائيا، ولو كان أحدها يقل عن ذلك.

المادة

يحكم انتهائيا في الطلب المقدم من عدة مدعين أو ضد عدة مدعى عليهم مجتمعين وبموجب سند مشترك، إذا كان نصيب كل واحد من المدعين لا يزيد عن القدر المحدد للحكم انتهائيا، ويحكم ابتدائيا بالنسبة للجميع إذا زاد نصيب أحدهم عن هذا القدر.

لا تطبق مقتضيات الفقرة السابقة في حالة وجود تضامن بين المدعين أو بين المدعي عليهم أو إذا كان موضوع النزاع غير قابل للتجزئة.

المادة

تختص المحكمة بالنظر في جميع الطلبات المقابلة المرتبطة بالطلب الأصلي وفي طلبات المعاصلة التي تدخل بنوعها أو قيمتها في حدود اختصاصها .

إذا كان كل واحد من الطلبات الأصلية أو المقابلة أو طلبات المعاصلة يدخل في حدود اختصاص المحكمة الانتهائي ، بنت بحكم غير قابل للاستئناف .

إذا كان أحد هذه الطلبات قابلا للاستئناف، بنت المحكمة ابتدائيا في جميعها.

#### المادة

تشير محكمة الدرجة الأولى أو القسم المتخصص بالمحكمة الابتدائية، عدم الاختصاص النوعي تلقائيا.

يمكن للأطراف الدفع بعدم الاختصاص النوعي في جميع مراحل الدعوى أمام محاكم الدرجة الأولى، وأمام الأقسام المتخصصة بالمحاكم الابتدائية .

تبت المحكمة أو القسم المتخصص بحكم مستقل في الدفع بعدم الاختصاص النوعي ، داخل أجل ثمانية أيام (8 من تاريخ إثارته .

يمكن استئناف الحكم المتعلق بالاختصاص خلال أجل عشرة أيام (10) من تاريخ التبليغ به .

يتعين على كتابة الضبط أن توجه الملف إلى محكمة الدرجة الثانية داخل أجل 10 أيام من تاريخ تقديم مقال الاستئناف.

تبت المحكمة داخل أجل عشرة أيام (10) تبتدئ من تاريخ توصل كتابة الضبط بالملف .

إذا بنت محكمة الدرجة الثانية في الاختصاص ، أحالت الملف تلقائيا على المحكمة المختصة والذين يتوجب توجيهه من قبل كتابة الضبط إلى المحكمة المختصة داخل أجل عشرة أيام (10) من تاريخ صدوره.

لا يقبل قرار محكمة الدرجة الثانية أي طعن عاديا كان أو غير عادي .

لا يمكن إثارة الدفع بعدم الاختصاص النوعي لأول مرة أمام محكمة النقض المادة 28

يجب على الأطراف الدفع بعدم الاختصاص المحلي ، قبل كل دفع أو دفاع .

لا يجوز إثارة هذا الدفع في مرحلة الاستئناف، إلا بالنسبة للأحكام الغيابية .

يجب على من يثير هذا الدفع أن يبين المحكمة التي تقدم إليها القضية، وإلا كان الدفع غير مقبول.

إذا قبل الدفع، يحال الملف بقوة القانون إلى المحكمة المختصة داخل أجل ثمانية (8) أيام وبدون مصاريف.

يجوز للمحكمة التي أثير أمامها الدفع بعدم الاختصاص المحلي، أن تبت فيه بحكم مستقل أو تضمه إلى الموضوع .

لا يقبل الحكم الفاصل في الاختصاص المحلي أي طعن.

يمكن للأطراف أن يتقدوا كتابة على اختيار المحكمة المختصة محليا، ما لم ينص قانون على خلاف ذلك.

## الباب الثاني

### الاختصاص النوعي الفرع الأول

#### اختصاص محاكم الدرجة الأولى الجزء الأول

##### اختصاص المحاكم الابتدائية

المادة 29 تختص المحاكم الابتدائية بالنظر في:

-القضايا المدنية والاجتماعية؛

القضايا التجارية والإدارية المسندة إلى الأقسام المتخصصة بها، مع مراعاة المادة 31 أدناه؛

قضايا الأسرة وقضايا قضاء القرب؛

جميع القضايا التي تسند إليها بمقتضى نص خاص؛

-جميع القضايا التي لم يسند الاختصاص بشأنها صراحة إلى جهة قضائية أخرى، باعتبارها صاحبة الولاية العامة.

## المادة

مع مراعاة المقتضيات الخاصة، تختص المحاكم الابتدائية بالنظر:

-ابتدائياً وانتهائياً إلى غاية عشرة آلاف (000.10 درهم؛

-ابتدائياً، مع حفظ حق الاستئناف في جميع الطلبات التي تتجاوز عشرة آلاف (000.10 درهم؛ بيت ابتدائياً، مع حفظ حق الاستئناف في الحالة المنصوص عليها في المادة 23 أعلاه.

## المادة

تختص المحاكم الابتدائية، مالم توجد محكمة تجارية بدائرة نفوذها ، بالنظر في القضايا التجارية التي لا تتجاوز قيمتها ثمانين ألف (000.80) درهم، كما تختص، في هذه الحدود، في جميع الطلبات المقابلة وطلبات المقاضة .

## المادة

يمكن للطرف المتضرر من الحكم الصادر ابتدائياً وانتهائياً ، وفق مقتضيات المادتين 30 أعلاه و 331 أدناه، طلب إلغائه أمام رئيس المحكمة الابتدائية المختص، داخل أجل خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ تبليغه بالحكم، وذلك في إحدى الحالات التالية:

إذا لم يحترم القاضي اختصاصه النوعي أو القيمي؛

إذا لم يجر القاضي الصلح بين طرفين الدعوى، طبقاً مما تنص عليه المادة 333 أدناه؛

إذا بت القاضي فيما لم يطلب منه، أو حكم بأكثر مما طلب، أو أغفل البت في أحد الطلبات؛

إذا بت القاضي رغم أن أحد الأطراف قد جرّه عن حق؛

إذا بت القاضي دون أن يتحقق مسبقاً من هوية الأطراف؛

إذا حكم القاضي على المدعي عليه ، دون أن تكون له الحجة على أنه توصل بالاستدعاء طبقاً للقانون؛  
إذا وجد تناقض بين أجزاء الحكم؛  
إذا وقع تدليس أثناء تحقيق الدعوى.

يبيت الرئيس أو من ينوب عنه في الطلب بحكم غير قابل لأي طعن، داخل أجل شهر بعد استدعاء الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم لتقديم إيضاحات.

المادة 33

تختص المحاكم الابتدائية في القضايا الاجتماعية التالية:  
النزاعات الفردية المتعلقة بعقود الشغل أو التدريب من أجل الإدماج المهني؛  
التعويض عن الأضرار الناتجة عن حوادث الشغل والأمراض المهنية، طبقاً للتشريع الجاري به العمل؛  
النزاعات التي تترتب عن تطبيق المقتضيات التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالضمان الاجتماعي .

المادة

تبت المحكمة الابتدائية في القضايا الاجتماعية انتهائياً في حدود الاختصاص المخول لها والمحدد بمقتضى المادة 30 أعلاه، وابتدائياً إذا تجاوز الطلب ذلك المبلغ أو كان الطلب غير محدد.

غير أنها تبت ابتدائياً فقط في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، وكذا في المعاشات الممنوحة في نطاق الضمان الاجتماعي.

الجزء الثاني

اختصاص المحاكم الابتدائية التجارية  
والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري  
بالمحاكم الابتدائية

## المادة

تختص المحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية، بالنظر في:

الدعوى المتعلقة بالعقود التجارية؛

الدعوى التي تنشأ بين التجار والمتعلقة بأنشطةهم التجارية؛

الدعوى المتعلقة بالأوراق التجارية؛

النزاعات الناشئة بين شركاء في شركة تجارية؛

النزاعات المتعلقة بالأصول التجارية؛

مساطر صعوبات المقاولة؛

النزاعات الأخرى المسندة إليها بنص خاص.

وستثنى قضايا التعويض عن حوادث السير على الطرقات ، من اختصاص المحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية .

يمكن الاتفاق بين التاجر وغير التاجر ، على إسناد الاختصاص للمحكمة الابتدائية التجارية أو القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية ، فيما قد ينشأ بينهما من نزاع بسبب عمل من أعمال التاجر .

تختص المحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية ، بالنظر في الطلبات الأصلية التي تتجاوز قيمتها ثمانين ألف (000.80) درهم، كما تختص بالنظر في جميع الطلبات المقابلة وطلبات المقاصلة مهما كانت قيمتها، مع مراعاة مقتضيات المادة 31 أعلاه.

يجوز للأطراف الاتفاق على عرض النزاعات المبينة أعلاه على مسطرة التحكيم أو الوساطة، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

## المادة

للمحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية ، أن تأمر بأداء مبلغ مسبق من الدين ، إذا كان الدين ثابتاً ومستحق الأداء ، ولم يكن محل منازعة جدية ، وذلك مقابل ضمانات بنكية أو نقدية كافية.

## المادة

تختص المحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية ، بالنظر في مجموع النزاع التجاري الذي يتضمن جانباً مدنياً.

## الجزء الثالث

اختصاص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصه في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية

في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية

## المادة 38

تختص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ، مع مراعاة مقتضيات المادتين 375 و 39 أدناه ، بالبت ابتدائياً في:

-الطعون المتعلقة بإلغاء قرارات السلطات الإدارية ، بسبب التجاوز في استعمال السلطة أو عدم تعليلها في الحالات الواجب فيها التعلييل قانوناً ؟

-النزاعات المتعلقة بالعقود الإدارية ؟

-دعوى التعويض عن الأضرار التي تسببها أعمال وأنشطة أشخاص القانون العام ، ماعدا التعويض عن الأضرار التي تسببها في الطريق العام مركبات ، أيًا كان نوعها ، يملكتها شخص من أشخاص القانون العام ؛

النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالمعاشات ومنح الوفاة المستحقة للعاملين في مرافق الدولة والجماعات الترابية وجموعاتها والمؤسسات العامة وموظفي إدارة مجلس النواب وموظفي إدارة مجلس المستشارين ؟

-النزاعات الناشئة عن تطبيق النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالانتخابات ؟

-الدعوى المتعلقة بتحصيل الديون العمومية ؟

-نزاع الملكية لأجل المنفعة العامة والاحتلال المؤقت؛

النزاعات المتعلقة بالوضعية الفردية للأشخاص المعينين بظهير شريف أو مرسوم، مع مراعاة مقتضيات الفصل 114 من الدستور ، والمادة 101 من القانون التنظيمي رقم 13.100 المتعلق بالمجلس الأعلى للسلطة القضائية ؟

-النزاعات المتعلقة بالوضعية الفردية للموظفين والعاملين في مراقب الدولة والجماعات الترابية ومجموعاتها والمؤسسات العامة وموظفي إدارة مجلس النواب وموظفي إدارة مجلس المستشارين؛ -طلبات فحص شرعية القرارات الإدارية، مع مراعاة مقتضيات المادة 59 أدناه؛

-الدعوى المتعلقة بالاعتداء المادي؛

-النزاعات المسندة إليها بنص خاص.

المادة

تختص المحكمة الابتدائية الإدارية بالرباط بالنظر في:

النزاعات الراجعة إلى اختصاص المحاكم الابتدائية الإدارية أو الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ، التي تنشأ خارج دوائر اختصاص جميع هذه المحاكم والأقسام؛ -النزاعات الأخرى المسندة إليها بنص خاص.

المادة

تختص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية، المرفوعة إليها دعوى تدخل في دائرة اختصاصها المحلي بالنظر في جميع الطلبات التابعة لها أو المرتبطة بها، وفي جميع الدفع التي تدخل قانونا في الاختصاص المحلي لمحاكم ابتدائية إدارية أخرى أو لأقسام أخرى متخصصة في القضاء الإداري.

المادة

إذا رفعت إلى محكمة ابتدائية إدارية أو إلى قسم متخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية ، دعوى لها ارتباط بدعوى تدخل في اختصاص محكمة النقض ابتدائيا وانتهائيا أو في اختصاص المحكمة الابتدائية الإدارية بالرباط، حسب الحالـة، وجـب عـلـيـها أـن تـحـكـمـ تـلـقـائـياـ أو بـنـاءـ عـلـىـ طـلـبـ أحدـ الأـطـرـافـ بـعـدـ اختـصـاصـهاـ ، وـتـحـيلـ المـلـفـ إـلـىـ مـحـكـمـةـ النـقـضـ أوـ مـحـكـمـةـ الـابـتـدـائـيـةـ إـلـاـرـادـيـةـ بـالـرـبـاطـ، وـيـتـرـتـبـ عـلـىـ هـذـهـ إـلـاـحـةـ رـفـعـ الدـعـوىـ الأـصـلـيـةـ وـالـدـعـوىـ الـمـرـتـبـةـ بـهـاـ بـقـوـةـ الـقـانـونـ أـمـامـ الـجـهـةـ الـقـضـائـيـةـ الـمـحـالـ إـلـيـهاـ المـلـفـ.

إذا تبين للمحكمة المحال إليها الملف عدم توفر شرط الارتباط، وجب عليها إرجاعه للجهة المحيلة داخل أجل أقصاه ثلاثة (30) يوما من تاريخ توصل كتابة الضبط به، ويجب على هذه الجهة القضائية المحال إليها البت في القضية.

#### المادة

استثناء من أحكام الفقرة الأولى من المادة 26 أعلاه، تكون المحكمة المرفوعة إليها الدعوى الأصلية مختصة أيضا بالبت في كل دعوى فرعية تهدف إلى الحكم على شخص من أشخاص القانون العام، بأنه مدين للمدعي.

#### المادة

يجوز لرئيس المحكمة الابتدائية الإدارية أو لرئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية ، منح المساعدة القضائية طبقا للمسطرة المعمول بها في هذا المجال، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

يستأنف قرار رفض منح المساعدة القضائية داخل أجل خمسة عشر (15) يوما من تاريخ التبليغ، أمام الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف الإدارية، أو أمام رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف، حسب الحالة .

يتعين على كتابة الضبط توجيه مقال الاستئناف مع المستندات داخل أجل ثمانية (8) أيام من تاريخ إيداعه بها .

يبت في الاستئناف داخل أجل خمسة عشر (15) يوما من تاريخ توصل كتابة الضبط بمحكمة الاستئناف.

#### المادة

كل قرار إداري صدر عن جهة غير مختصة أو لعيب في شكله أو في سببه أو لانعدام تعليله في الحالات الواجب فيها التعليل قانونا أو لمخالفة القانون أو لانحراف في السلطة، يشكل تجاوزا في استعمال السلطة، يحق للمتضرر الطعن فيه أمام الجهة القضائية الإدارية المختصة.

#### المادة

يجب أن يكون الطعن بالإلغاء بسبب التجاوز في استعمال السلطة ، مصحوباً بنسخة من القرار الإداري المطعون فيه أو بأي وثيقة تفيد صدوره متى كان ضمنياً، وإذا سبقه تقديم تظلم إداري ،يتعين أن يرفق الطعن أيضاً بنسخة من القرار الصادر برفض التظلم أو بنسخة من وثيقة تشهد بإيداع التظلم في حالة رفضه ضمنياً.

## المادة

يعفى من أداء الرسم القضائي:

الطعن الرامي إلى إلغاء قرار السلطة الإدارية بسبب التجاوز في استعمال السلطة، وكذا طلب إيقاف تنفيذه؛ طلبات البطلان المقدمة في إطار المراقبة الإدارية على أعمال الجماعات الترابية ومجموعاتها ورؤسائهما.

## المادة

يجب أن تقدم الطعون بالإلغاء القرارات الصادرة عن السلطات الإدارية بسبب التجاوز في استعمال السلطة داخل أجل ستين (60) يوماً ، يبتدئ من نشر القرار المطعون فيه أو تبليغه إلى المعنى بالأمر ، أو من تاريخ علمه اليقيني به وبأسبابه.

ويجوز للطاعن أن يقدم، قبل انقضاء الأجل المنصوص عليه في الفقرة السابقة، تظلمًا من القرار إلى مصدره أو إلى رئيسه، وفي هذه الحالة، يمكن رفع الطعن بالإلغاء إلى المحاكم الابتدائية الإدارية أو الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية داخل أجل ثلاثة (30) يوماً يبتدئ من تاريخ تبليغ القرار الصادر صراحة برفض التظلم الإداري كلياً أو جزئياً.

إذا لم تجب السلطة الإدارية المعنية عن التظلم المرفوع إليها خلال أجل ثلاثة (30) يوماً، اعتبر ذلك بمثابة رفض له، ما لم ينص قانون على خلاف ذلك، وإذا كانت السلطة الإدارية هيئة تصدر قراراتها بتصويت أعضائها ، فإن أجل ثلاثة (30) يوماً يمدد، إن اقتضى الحال ذلك، إلى نهاية أول دورة عادية لها تلي إيداع التظلم.

إذا كان نظام من الأنظمة ينص على إجراء خاص في شأن بعض الطعون الإدارية، فإن الطعن بالإلغاء لا يكون مقبولاً ، إلا إذا رفع إلى المحكمة بعد القيام بهذا الإجراء وداخل نفس الآجال المشار إليها أعلاه.

إذا لم تجب السلطة الإدارية المعنية عن الطلب المرفوع إليها خلال ثلاثة (30) يوماً ، اعتبر ذلك بمثابة رفض له، ما لم ينص قانون على خلاف ذلك، وللمعني بالأمر حينئذ أن يطعن في ذلك أمام المحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية داخل أجل ثلاثة (30) يوماً، يبتدئ من انقضاء مدة ستين (60) يوماً الأولى المشار إليها أعلاه.

في حالة ما إذا كان بإمكان المعني بالأمر أن يطالب بما يدعوه من حقوق أمام القضاء الشامل، تصدر المحكمة أمراً برفع اليد عن القضية ، وإحالتها إلى رئيس المحكمة أو رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية، حسب الحال، الذي يعين الهيئة المختصة، وعلى هذه الأخيرة أن تذر المدعي بتصحیح مقاله مع أداء الرسوم القضائية المستحقة عند الاقضاء.

#### المادة

للمحاكم الابتدائية الإدارية وللأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية أن تأمر، بصورة استثنائية، بناء على طلب مستقل يقدمه الطاعن، بوقف تنفيذ القرار الإداري موضوع الطعن بالإلغاء المعروض أمامها.

يجب على المحكمة المعنية أو القسم المتخصص أن يبيت في الطلب المقدم داخل أجل أقصاه ثلاثة (30) يوماً من تاريخ إيداعه بكتابة ضبط المحكمة .

#### المادة

يتوقف أجل قبول الطعن بالإلغاء قرار إداري بسبب التجاوز في استعمال السلطة ، إذا رفع إلى جهة قضائية غير مختصة ولو كانت محكمة النقض، ويبتدئ سريان الأجل مجدداً ابتداء من تاريخ تبليغ المدعي بالحكم الصادر نهائياً ، بتعيين الجهة القضائية المختصة.

يقطع لجوء الطاعن إلى مؤسسة الوسيط، لأول مرة، أجل قبول الطعن بالإلغاء، طبقاً لمقتضيات المادة 16 من القانون رقم 16.14 المتعلق بمؤسسة الوسيط.

#### المادة

تختص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية بالنظر أيضا في المنازعات الانتخابية التالية:

المنازعات المتعلقة بانتخاب أعضاء مجالس الجماعات الترابية ومجموعاتها؛

-المنازعات المتعلقة بانتخاب الأجهزة المسيرة للمرافق الإدارية؛

-المنازعات المتعلقة بانتخاب الغرف المهنية؛

-المنازعات المتعلقة بانتخاب ممثلي الموظفين والمستخدمين في اللجان المتساوية الأعضاء؛

-المنازعات الانتخابية الأخرى المسندة إليها بنص خاص.

المادة

تقدّم الطعون بشأن المنازعات الانتخابية المشار إليها في المادة 50 أعلاه، ويبت فيها وفق القواعد الإجرائية المنصوص عليها في النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بها .

تعفى الطعون المقدمة بشأن المنازعات الانتخابية من أداء الرسم القضائي .

تعفى كذلك من أداء الرسم القضائي الطعون المتعلقة بحل مجالس الجماعات الترابية ومجموعاتها أو الرامية إلى عزل عضو من أعضائها، والمقدمة في إطار القوانين التنظيمية المتعلقة بالجماعات الترابية.

المادة

تقدّم الطعون المتعلقة بالضرائب وتحصيل الديون العمومية، ويبت فيها وفق الإجراءات المقررة في النصوص التشريعية والتنظيمية المتعلقة بالضرائب والرسوم وبافي الديون العمومية.

المادة

تختص بالنظر في النزاعات المتعلقة بالضرائب والرسوم والأتاوى المستحقة للجماعات الترابية ومجموعاتها، المحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية الواقع في دائرة اختصاصها مكان استحقاقها .

المادة

تختص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ، بتلقي وثائق إجراءات نزع الملكية من أجل المنفعة العامة والاحتلال المؤقت ، المنصوص عليها في القانون رقم

81.7 المتعلق بنزع الملكية لأجل المنفعة العامة وبالاحتلال المؤقت، وبالنظر في النزاعات الناشئة عن تطبيق هذا القانون.

المادة

تطبق أمام المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية في قضايا نزع الملكية والاحتلال المؤقت، القواعد الإجرائية المنصوص عليها في القانون رقم 81.7 المشار إليه أعلاه، ويتولى اختصاصات قاضي المستعجلات رئيس المحكمة الابتدائية الإدارية أو من ينوب عنه، أو رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية أو من ينوب عنه.

المادة

تختص المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ، بالنظر في النزاعات الناشئة عن تطبيق:

-القانون رقم 71.011 الصادر في 12 ذي القعدة 1391 ( بإحداث نظام المعاشات المدنية، كما وقع تغييره وتميمه، ماعدا النزاعات المتعلقة بتطبيق الفصل 28 منه )

-القانون رقم 71.013 الصادر في 12 ذي القعدة 1391 ( 30 ديسمبر 1971 ) ( بإحداث نظام المعاشات العسكرية، كما وقع تغييره وتميمه، ماعدا النزاعات المتعلقة بتطبيق الفصل 32 منه )

الظهير الشريف المعتمد بمثابة قانون رقم 92.74.1 بتاريخ 3 شعبان 1395 ( 12 غشت 1975 ) المتعلقة بخراط رجال التأطير والصف بالقوات المساعدة في نظام المعاشات العسكرية، كما وقع تغيير هو تميمه؛

-الظهير الشريف المعتمد بمثابة قانون رقم 216.77.1 الصادر في 20 من شوال 1397 ( 4 أكتوبر 1977 )  بإحداث نظام جماعي لمنح رواتب التقاعد، كما وقع تغييره وتميمه، ماعدا النزاعات المتعلقة بتطبيق الفقرة الثانية من الفصل 52 منه؛

-الظهير الشريف رقم 075.59.1 بتاريخ 6 رمضان 1378 ( 16 مارس 1959 )، بشأن نظام المعاشات الممنوحة للمقاومين وأراملهم وفروعهم وأصولهم، كما وقع تغييره وتميمه؛

-الظهير الشريف رقم 117.58.1 بتاريخ 15 من محرم 1378 ( فاتح أغسطس 1958 )، في شأن معاشات الزمانة المستحقة لل العسكريين، كما وقع تغييره وتميمه؛

-الأحكام التشريعية والتنظيمية المتعلقة بأنظمة المعاشات والاحتياط الاجتماعي الخارج عن نطاق تطبيق النظام الجماعي لرواتب التقاعد بمقتضى أحكام الفصل 2 من الظهير الشريف المعتمد بمثابة قانون رقم 216.77.1 المشار إليه أعلاه كما وقع تغييره وتميمه؛

-الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون رقم 534.76.1 بتاريخ 15 من شعبان 1396 (12 أغسطس 1976) المخول بموجبه تعويض إجمالي بعض قدماء المقاومين وأعضاء جيش التحرير ولذوي حقوقهم، كما وقع تغييره وتميمه؛

-الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون رقم 116.75.1 بتاريخ 12 من ربى الثاني 1395 (24 أبريل 1975)، المتعلق بمنح إيراد خاص للمستحقين عن العسكريين الذي ن استشهدوا بسبب عمليات حرب 10 رمضان 1393، كما وقع تغييره؛

-أنظمة المعاشات والإيرادات والمنح المشار إليها في القانون رقم 80.4 المتعلقة بتحسين وضعية بعض موظفي وأعوان الدولة المحالين على التقاعد، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 183.81.1 بتاريخ 3 جمادى الآخرة 1401 (8 أبريل 1981)، كما وقع تتميمه؛

-القرار الصادر في 22 من صفر 1369 (14 ديسمبر 1949) بإحداث منحة الوفاة لفائدة المستحقين عن الموظفين المتوفين، والباب الخامس المكرر من المرسوم رقم 680.56.2 الصادر في 24 من ذي الحجة 1375 (2 أغسطس 1956) بتحديد نظام أجور ومتغيرة ومصاريف تنقل العسكريين بالقوات المسلحة الملكية المتلقين أجرة تصاعدية خاصة وكذا قواعد الإدارية والمحاسبة المتعلقة بذلك، كما وقع تغييره وتميمه.

#### المادة

يمكن الطعن أمام المحكمة الابتدائية الإدارية بالرباط ، في مقررات لجنة الاستئناف المنصوص عليهافي الفقرة الأخيرة من الفصل 56 من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون رقم 216.77.1 الصادر في 20 من شوال 1397 (4 أكتوبر 1977) بإحداث نظام جماعي لمنح رواتب التقاعد.

#### المادة

يقدم إلى المحكمة الابتدائية الإدارية بالرباط، الطعن القضائي المنصوص عليه في الفصل 57 من الظهير الشريف المعتبر بمثابة قانون رقم 216.77.1 المشار إليه أعلاه.

#### المادة

إذا كان الحكم في قضية معروضة على محكمة غير زجرية ، يتوقف على تقدير شرعية قرار إداري، وكان النزاع في شرعية القرار جديا، وجب على المحكمة المثار ذلك أمامها أن تؤجل النظر في القضية، وتحيل تقدير شرعية القرار الإداري محل النزاع إلى المحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية أو إلى محكمة النقض ، حسب اختصاص كل جهة قضائية ، كما هو محدد في

المواد 38 و 39 أعلاه و 375 أدناه، ويترب على الإحالة رفع المسألة العارضة ،بقوة القانون ،إلى الجهة القضائية المحال إليها للبت فيها .

للهات القضائية الجزائية كامل الولاية لتقدير شرعية أي قرار إداري وقع التمسك به أمامها، سواء باعتباره أساساً للمتابعة أو باعتباره وسيلة من وسائل الدفاع.

## الفرع الثاني

## اختصاص محاكم الدرجة الثانية

## المادة

تحتخص محاكم الدرجة الثانية بالنظر في استئناف أحكام محاكم الدرجة الأولى، وفي جميع القضايا الأخرى التي تحتخص بالنظر فيها بمقتضى هذا القانون أو بمقتضى نصوص خاصة.

يختص الرؤساء الأولون لمحاكم الدرجة الثانية أو من ينوب عنهم، بالنظر في استئناف الأوامر الصادرة عن رؤساء محاكم الدرجة الأولى والأوامر الصادرة عن قضاة التنفيذ، وبما هو مخول لهم البت فيه بمقتضى هذا القانون أو بمقتضى نصوص أخرى.

يختص رؤساء الأقسام المتخصصة بمحاكم الاستئناف ، بالنظر في استئناف الأوامر الصادرة عن رؤساء الأقسام المتخصصة بالمحاكم الابتدائية ، وبما هو مخول لهم البت فيه بمقتضى هذا القانون أو بمقتضى نصوص أخرى.

يختص القسم المتخصص في القضاء التجاري بمحكمة الاستئناف، التي لا توجد محكمة استئناف تجارية في دائرة نفوذها، بالbeit في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية التجارية.

كما يختص القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف، التي لا توجد محكمة استئناف إدارية في دائرة نفوذها، بالبت في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية الإدارية.

### الفرع الثالث

#### مقتضيات مشتركة بين محاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية

#### المادة 61

يجب أن يثار في آن واحد، وقبل كل دفاع في الجوهر، وإلا سقط الحق في إثارته، الدفع :

- عدم القبول ؛

- بإحالة الدعوى على محكمة أخرى، لتقديمها أمام محاكمتين مختلفتين أو لارتباط الدعويين ؛

- بالبطلان للإخلالات الشكلية والمسطورية، الذي لا تقبله المحكمة ، إلا إذا كانت مصالح الطرف الذي أثاره قد تضررت فعلا .

#### المادة

لا يمكن إثارة الدفوع بعدم القبول لأول مرة أمام محكمة الدرجة الثانية، باستثناء لأحكام الغيابية.

#### المادة

إذا كان قاض من قضاة محكمة الدرجة الأولى أو محكمة الدرجة الثانية أو زوجه أو أحد أصوله أو فروعه إلى الدرجة الرابعة، طرفا في الدعوى بصفة مدع أو مدعى عليه ، أصدر الرئيس الأول لمحكمة النقض بناء على طلب من يعنده الأمر ، قرارا يقضي بتعيين المحكمة التي ستنتظر في القضية خارج دائرة محكمة الدرجة الثانية التي يزاول القاضي مهامه فيها، وذلك خلافا لقواعد الاختصاص المحلي المنصوص عليها في القانون.

يكون كل حكم صادر بدون هذا القرار باطلا.

لا تطبق هذه المقتضيات ، إذا أقيمت الدعوى المدنية خارج دائرة محكمة الدرجة الثانية التي يزاول فيها القاضي مهامه، أو إذا كانت تابعة للدعوى العمومية .

#### المادة

تبت المحكمة بنفس الهيئة المصدرة للمقرر القضائي، إما تلقائياً أو بناءً على ملتمس النيابة العامة أو طلب أحد الأطراف ، وبدون مصاريف في كل ما يتعلق بتصحيح أخطاء مادية كتابية أو حسابية في مقرراتها، إذا كانت لازالت قائمة، شريطة أن لا تكون موضوع طعن بالتعراض أو الاستئناف .

إذا قضت المحكمة بالتصحيح، ضمنه كاتب الضبط في السجلات، بعد أن يثبته ويوقعه هو ورئيس الهيئة في أصل المقرر المصحح .

إذا كانت الهيئة غير قائمة يحال المقرر إلى رئيس المحكمة.

## المادة

لا تكون المقررات الصادرة طبقاً للمادة السابقة قابلة للطعن ، إلا إذا كان المقرر في الدعوى الأصلية قابلاً نفسه للطعن.

## الباب الثالث

### الاختصاص المحلي

## المادة

يكون الاختصاص المحلي لمحكمة المواطن الحقيقي أو المختار للمدعي عليه.

إذا لم يكن للمدعي عليه موطن في المغرب ولكن يتتوفر على محل إقامة ، انعقد الاختصاص لمحكمة هذا المحل .

إذا لم يكن للمدعي عليه موطن أو محل إقامة بالمغرب ، فيمكن تقديم الدعوى ضده أمام محكمة موطن المدعي أو أي واحد منهم عند تعددهم .

إذا تعدد المدعي عليهم ، جاز للمدعي أن يختار محكمة موطن أو محل إقامة أي واحد منهم .

## المادة

خلافاً لمقتضيات المادة السابقة، تقام الدعاوى أمام المحاكم التالية:

في الدعوى العقارية، أمام محكمة موقع العقار المتنازع عليه؛

في الدعوى المختلطة المتعلقة في آن واحد بنزاع في حق شخص ي وعيبي، أمام محكمة موقع العقار أو محكمة موطن أو محل إقامة المدعي عليه؛

في دعوى النفقة، أمام محكمة موطن أو محل إقامة المدعي عليه أو موطن أو محل إقامة المدعي باختياره الآخرين؛

في دعوى تقديم علاجات طبية أو مواد غذائية، أمام محكمة المحل الذي قدمت به العلاجات أو المواد الغذائية، أو أمام محكمة موطن المدعي باختياره؛

في دعوى التعويض، أمام محكمة المحل الذي وقع فيه الفعل المسبب للضرر ، أو أمام محكمة موطن المدعي أو المدعي عليه باختيار المدعي؛

في دعوى التجهيز والأشغال والكراء وإجارة الخدمة أو العمل، أمام محكمة محل التعاقد أو تنفيذ العقد إذا كان هو موطن أحد الأطراف، وإلا فأمام محكمة موطن المدعي عليه؛

في دعوى الأشغال العمومية، أمام محكمة المكان الذي نفذت فيه تلك الأشغال؛

في دعوى النزاعات المتعلقة بالمراسلات والأشياء المضمونة والإرساليات المصرح بقيمتها والطرود البريدية، أمام محكمة موطن المرسل أو موطن المرسل إليه باختيار الطرف الذي بادر إلى رفع الدعوى؛

في دعوى التركات، أمام محكمة افتتاح التركة؛

في دعوى انعدام الأهلية والترشيد والتحجير وعزل الوصي أو المقدم، أمام محكمة محل افتتاح التركة ، أو أمام محكمة موطن الذين تقرر انعدام أهلية باختيار هؤلاء أو مثليهم القانوني، وإذا لم يكن لهم موطن في المغرب، فأمام محكمة موطن المدعي عليه؛

في دعوى التأمين وجميع الدعوى المتعلقة بتحديد وأداء التعويضات المستحقة، أمام محكمة موطن أو محل إقامة المؤمن له، أو أمام محكمة المحل الذي وقع فيه الفعل المسبب للضرر ؟ 12. في الدعوى المتعلقة بتحديد تدابير لحماية المستهلك ، أمام محكمة موطن أو محل إقامة المستهلك أو محكمة المحل الذي وقع فيه الفعل المسبب في الضرر باختياره .

يحدد الاختصاص المحلي في القضايا الاجتماعية كما يأتي:

في دعوى عقود الشغل والتدريب من أجل الإدماج المهني ، أمام محكمة عنوان المشغل بالنسبة للعمل المنجز به أو محكمة موقع إبرام أو تنفيذ عقد الشغل بالنسبة للعمل المنجز خارج عنوان المشغل؛

في دعوى الضمان الاجتماعي، أمام محكمة موطن المدعي عليه ، أو أمام محكمة موطن المدعي باختياره؛

في دعوى حوادث الشغل، أمام المحكمة التي وقعت الحادثة في دائرة نفوذها ، أو أمام محكمة محل إقامة الضحية أو ذوي حقوقه؛

في دعوى الأمراض المهنية، أمام محكمة محل إقامة الأجير أو ذوي حقوقه .

المادة

خلافاً لمقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة السابقة، فإن المحكمة المختصة:

في دعوى الضمان الاجتماعي، هي محكمة الدار البيضاء إذا كان موطن المؤمن له خارج المغرب؛

في دعوى حوادث الشغل، هي محكمة محل إقامة الضحية أو ذوي حقوقه ، عند الاقضاء، إذا وقعت الحادثة خارج المغرب؛

في دعوى الأمراض المهنية، هي محكمة المحل الذي وقع فيه إيداع التصريح بالمرض، عند الاقضاء، إذا كان موطن الأجير أو ذوي حقوقه خارج المغرب.

المادة

تختص المحكمة التي تنظر في الدعوى الأصلية بالبت في الطلبات العارضة .

يجوز للمدعي عليه في طلب الضمان أن يتمسّك بعدم اختصاص المحكمة المعروضة أمامها الدعوى الأصلية، إذا أثبت أن هذه الدعوى لم تقدم إلا بقصد مقاضاته أمام محكمة غير المحكمة المختصة، أو إذا قررت المحكمة أن الطلب العارض غير جدي.

المادة

يحدد الاختصاص المحلي للمحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية كما يلي:

-في النزاعات الناشئة بين الشركاء في شركة تجارية، أمام المحكمة الابتدائية التجارية أو القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية التابع لأحدهما المقر الرئيس ي للشركة أو مقر فرعها؛

-فيما يتعلق بمساطر صعوبات المقاولة، أمام المحكمة الابتدائية التجارية أو القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية التابع لها مؤسسة التاجر الرئيسية أو المقر الاجتماعي للشركة؛ -فيما يخص الإجراءات التحفظية، أمام المحكمة الابتدائية التجارية أو القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية التي سينفذ الإجراء المطلوب بدائرة نفوذها أو المحكمة الابتدائية التي لا يوجد بدارتها محكمة ابتدائية تجارية أو قسم متخصص في القضاء التجاري؛

-في الدعاوى المتعلقة ببيع الأصل التجاري، أمام المحكمة الابتدائية التجارية أو القسم المتخصص في القضاء التجاري حيث يوجد الأصل التجاري موضوع دعوى البيع .

المادة 71

يحدد الاختصاص المحلي للمحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ، على أساس انعقاده لمحكمة موطن الطرف المدعي أو الطاعن، مالم ينص القانون على خلاف ذلك.

واستثناء من ذلك، ينعقد الاختصاص المحلي للنظر في:

-النزاعات الضريبية، للمحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية التابعة لدائرة نفوذها المكان المستحقة فيه الضريبة أو الرسم؛

-الطعن في مقرر اللجان الضريبية، للمحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية التابعة لدائرة نفوذها مكان استحقاق الضريبة ؟

-النزاعات المتعلقة بالعقود الإدارية، للمحكمة الابتدائية الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية لمحل إبرام العقد أو تنفيذه حسب اختيار المدعي.

الباب الرابع

الاختصاص القضائي الدولي

المادة

تختص محاكم المملكة بالنظر في الدعاوى التي ترفع ضد مغربي ولو لم يكن له موطن أو محل إقامة في المغرب، عدا بالنسبة للدعاوى المتعلقة بعقار يوجد في الخارج.

المادة

تختص محاكم المملكة بالنظر في الدعاوى التي ترفع ضد الأجنبي الذي له موطن أو محل إقامة في المغرب ، عدا بالنسبة للدعاوى المتعلقة بعقار يوجد في الخارج.

#### المادة

تختص محاكم المملكة بالنظر في الدعاوى التي ترفع ضد الأجنبي الذي ليس له موطن أو محل إقامة في المغرب ، إذا كانت الدعاوى تتعلق :

بمالي موجود في المغرب أو بالالتزام نشأ أو نفذ أو كان واجبا تنفيذه فيه؛

بالمسؤولية التقصيرية متى كان الفعل المنشئ للمسؤولية أو الضرر قد حدث فوق التراب الوطني؛

بحماية حق من حقوق الملكية الفكرية في المغرب؛

بمساطر صعوبات المقاولة المفتوحة بالمغرب؛

بعدة مدعى عليهم وكان لأحدهم موطن بالمغرب؛

بتطلب نفقة وكان المستفيد منها مقيما بالمغرب؛

بنسب قاصر يقيم بالمغرب أو بمسألة من مسائل الولاية على النفس أو المال؛

بمسألة من مسائل الأحوال الشخصية الأخرى:

-إذا كان المدعي مغرياً؛

-إذا كان المدعي أجنبياً مقيماً بالمغرب ولم يكن للمدعي عليه موطن معروف في الخارج.

طلب انحلال ميثاق الزوجية:

-إذا كان عقد الزواج مبرماً بالمغرب؛

-إذا كانت الدعاوى مرفوعة من الزوج أو الزوجة التي تحمل الجنسية المغربية؛

-إذا كانت الدعاوى مرفوعة من الزوج أو الزوجة الأجنبية المقيمة بالمغرب على زوجها الذي كان له موطن به؛

-إذا كان أحد الزوجين قد هجر الآخر وجعل موطنها في الخارج أو كان قد أبعد من أراضي المغرب.

يمتد اختصاص محاكم المملكة التي تنظر في الدعاوى الأصلية ، إلى النظر في الطلبات العارضة وكل طلب مرتبط بهذه الدعاوى الأصلية.

كما تختص محاكم المملكة باتخاذ التدابير التحفظية والوقتية التي تنفذ في إقليم المملكة ، ولو كانت غير مختصة بالنظر في الدعوى الأصلية .

المادة 75

تختص محاكم المملكة أيضا، بالنظر في الدعوى، ولو لم تكن داخلة في اختصاصها، إذا قبل المدعى عليه ولاليتها صراحة أو ضمنيا، ما عدا الدعوى المتعلقة بعقار يوجد في الخارج.

إذا لم يحضر المدعى عليه المذكور، صرحت المحكمة بعدم اختصاصها.

القسم الثالث

المسطرة أمام محاكم الدرجة الأولى

الباب الأول

تقييد الدعوى

المادة 76

تقديم الدعوى أمام محاكم الدرجة الأولى، مالم ينص القانون على خلاف ذلك، بمقال مكتوب يودع بكتابة ضبط المحكمة أو بطريقة إلكترونية، ويكون مؤرخا وموقاعا من قبل المدعى أو وكيله أو محاميه.

تقييد القضايا بكتابة الضبط في سجل معد لهذا الغرض ، حسب الترتيب التسلسلي لتاريخ إيداعها، يضمن فيه أسماء الأطراف ومحاميهم ، عند الإقتضاء، وموضوع الدعوى، وكذا تاريخ الاستدعاء .

المادة 77 يتضمن المقال، تحت طائلة عدم القبول :

الاسم الشخصي والعائلي لكل طرف في الدعوى؛

صفة وموطن أو محل إقامة كل طرف في الدعوى؛

رقم البطاقة الوطنية للتعرف الإلكترونية للمدعى أو ما يقوم مقامها؛

الاسم الشخصي والعائلي لوكيل المدعى وموطنه في حالة توكيله ؛

الاسم الشخصي والعائلي لمحامي المدعى ورقمه الوطني والهيئة التي ينتمي إليها، وعنوان بريده الإلكتروني، في حالة تقديم الدعوى بواسطة محام ؛

-إذا تعلق الأمر بشخص اعتباري، اسمه وممثله القانوني ونوعه ومقره الاجتماعي أو مقر الفرع التابع له، وعنوانه المضمن في السجل التجاري وعنوان بريده الإلكتروني ؛  
موجز الموضوع الدعوى والوقائع والأسباب المعتمدة.

ترفق بالمقال، وجوها، المستندات التي يرغب المدعي في استعمالها مقابل وصل يسلمه كاتب الضبط للمدعي ، يثبت فيه عدد المستندات المرفقة ونوعها .

يعتبر وصلا، نسخة المقال المؤشر عليها من طرف كتابة الضبط التي تلقت المقال مع تاريخ إيداعه، بعد التأكيد من عدد ونوع المستندات المرفقة .

إذا قدم الطلب بمقال مكتوب ضد عدة مدعى عليهم، وجب على المدعي أن يرفقه بعدد من النسخ مساوٍ لعدد الخصوم.

يجب على كل طرف أن يشعر المحكمة بكل تغيير يقع في عنوانه أو محل المخبرة معه، وإلا اعتبر كل تبليغ في آخر محل أو عنوان مدلٍّ به ، صحيحاً ومنتجاً لآثاره.

ينذر رئيس الهيئة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، عند الاقضاء، كل طرف أو وكيله أو محاميه ، بتدارك البيانات غير التامة أو التي تم إغفالها، وبالإدلاء بنسخ المقال الكافية وبالمستندات المعتمدة في المقال، وذلك داخل أجل يحدده، تحت طائلة الحكم بعدم القبول.

في حالة عدم توقيع المقال، ينذر الطرف أو الوكيل أو المحامي بتصحيح المسطرة، حالاً أو داخل أجل تحدده المحكمة، تحت طائلة الحكم بعدم القبول.

#### المادة

يجب أن يعين كل طرف أو وكيله موطن المخبرة معه بدائرة نفوذ المحكمة، وإلا اعتبر صحيحاً كل تبليغ تم بكتابه الضبط.

يعتبر مكتب المحامي مهلاً للمخبرة معه، وتبليغ إليه الإجراءات، باستثناء الأحكام التمهيدية القاضية بتحملات مالية والأحكام الفاصلة في الدعوى، مالم يتفق الطرفان كتابة على خلاف ذلك.

#### المادة

لا يمكن أن يكون وكيل للأطراف ، إلا من كان زوجاً أو صهراً أو قريباً من الأصول أو الفروع إلى الدرجة الثانية بإدخال الغاية .

يجب على الوكيل، الذي لا يتمتع بحكم مهنته بحق التمثيل أمام القضاء، أن يثبت وكتاله بسند رسمي أو عرفي مصدق على صحة توقيعه بصفة قانونية، أو بتصريح شفوي يدلّي به الطرف شخصياً أمام المحكمة بمحضر وكيله.

يمكن للإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية ومجموعتها والوصي على الجماعات السلالية، أن تكون ممثلة أمام القضاء بواسطة أحد الموظفين المنتدبين لهذه الغاية بصفة قانونية، كما يمكن لها تنصيب محام عنها.

المادة لا يصح أن يكون وكيل للأطراف:

الشخص المحروم من حق أداء الشهادة أمام القضاء؛

الشخص المحكوم عليه بحكم غير قابل لأي طعن بسبب جنائية أو جنحة متعلقة بالزور أو جرائم الأموال، ما لم يتم رد اعتباره؛

الشخص المعزول من مهنة قانونية أو قضائية بمقتضى مقرر تأديبي؛

الشخص المحروم من الحقوق المدنية.

المادة 81

تستدعي المحكمة الأطراف للجلسة المدرجة فيها القضية، ويتضمن الاستدعاء:

الاسم الشخصي والعائلي للمدعي والمدعى عليه وموطنهما أو محل إقامتهما؛

رقم القضية وموضوع الطلب؛

المحكمة ومقرها؛

تارikh وساعة الحضور ورقم قاعة الجلسات؛

التنبيه إلى وجوب اختيار موطن في دائرة اختصاص المحكمة.

المادة

مع مراعاة مقتضيات القسم الحادي عشر من هذا القانون، لا يجوز تبليغ أي طي قضائي، قبل الساعة السابعة صباحاً وبعد الساعة العاشرة ليلاً، إلا في حالات الضرورة، وبناء على إذن مكتوب ومعل من طرف رئيس المحكمة أو من ينوب عنه، أو من طرف رئيس الهيئة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية أو من طرف قاضي التنفيذ.

المادة يبلغ الاستدعاء بواسطة أحد المفوضين القضائيين.

يمكن للمحكمة أن تأمر، عند الاقتضاء، بتبليغ الاستدعاء بواسطة أحد موظفي كتابة الضبط أو بالطريقة الإدارية أو عن طريق البريد المضمون.

إذا كان المرسل إليه يقيم خارج المغرب، يوجه الاستدعاء بواسطة السلم الإداري على الطريقة الدبلوماسية أو عن طريق البريد المضمون، عدا إذا كانت الاتفاقيات الدولية المصادق عليها من قبل المملكة المغربية والمنشورة في الجريدة الرسمية ، تنص على خلاف ذلك.

المادة 84

يسلم الاستدعاء مرفقاً بنسخة من مقال الدعوى إلى الشخص نفسه في موطنه الحقيقي أو المختار أو محل إقامته أو لكل شخص يسكن معه، أو في محل عمله أو بمقر المحكمة أو في أي مكان آخر يوجد فيه.

يكون التبليغ صحيحاً للأشخاص الاعتبارية الخاضعة للقانون الخاص وللإدارات والمؤسسات العمومية وبباقي أشخاص القانون العام، بتسلیم الاستدعاء لممثلها القانوني أو من يقوم مقامه بمقراتها.

يتم تبليغ أو تنفيذ الإجراءات أو المقررات القضائية الخاصة بالجماعات الترابية ومجموعاتها، وجوباً بمقراتها داخل أوقات العمل الإداري، ولا يعتبر هذا التبليغ أو التنفيذ صحيحاً ، إلا إذا حمل تأشير رئيس المجلس المعنى، أو ، عند الاقتضاء ، تأشير المدير العام للمصالح أو مدير المصالح حسب الحالة.

يسلم الاستدعاء الذي يحمل طابع المحكمة وتاريخ التبليغ، مذيلاً بتوقيع كاتب الضبط .

المادة 85

ترفق بالاستدعاء شهادة التسلیم التي يضمن فيها البيانات التالية:

الاسم الشخصي والعائلي لمن تسلم الاستدعاء، ورقم بطاقة الهوية الوطنية للتعرف الإلكترونية أو ما يقوم مقامها ، عند الاقتضاء؛

تاريخ التسلیم أو تاريخ الرفض و ساعته؛

توقيع الطرف أو الشخص الذي تسلم الاستدعاء وصفته طبق مقتضيات المادة

84 أعلاه، وإذا عجز من تسلم الاستدعاء عن التوقيع أو رفضه، أشار المكلف بالتبليغ إلى ذلك.

في جميع الأحوال، يجب أن يرجع المكلف بالتبليغ شهادة التسلیم إلى كتابة الضبط بعد توقيعه عليها وتضم إلى الملف .

إذا رفض الطرف أو الشخص الذي له الصفة تسلم الاستدعاء، مع مراعاة مقتضيات المادة 86 أدناه، ضمن المكلف بالتبليغ ذلك في شهادة التسلیم مع بيان هوية المعنى ورقم البطاقة الوطنية للتعرف الإلكترونية أو ما يقوم مقامها، وإذا رفض المعنى بالأمر التعريف بهويته أو بأي وثيقة تفيد ذلك ، ضمن المكلف بالتبليغ ذلك في الشهادة، مع إمكانية الاستعانة بالنيابة العامة، عند الاقتضاء.

يعتبر الاستدعاء مسلماً تسلیماً صحيحاً ومنتجاً لآثاره القانونية ، في اليوم العاشر الموالي لتاريخ الرفض الصادر عن الطرف أو الشخص الذي له الصفة في تسلم الاستدعاء.

المادة

إذا تعذر التبليغ وتبين أن المدعى عليه مجهول بالعنوان الوارد بالاستدعاء أو انتقل منه، يتم اعتماد المعلومات المتوفرة بقاعدة المعطيات المتعلقة بالبطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية.

يعتبر الاستدعاء الموجه إلى هذا العنوان في حكم التوصل القانوني ومنتجاً لآثاره القانونية في مواجهة المدعى عليه.

يحرر محضر بالإجراءات التي تم القيام بها ، يتضمن رقم الملف وطبيعة الطي ونتيجة الإجراءات المتخذة.  
إذا بقي التبليغ متعدراً بعد استنفاذ الإجراءات السابقة، بنت المحكمة .

المادة

للمفوض القضائي المعين من طرف المدعى أو وكيله أو محاميه، بمجرد تعيين تاريخ الجلسة، أنيتسلم من كتابة الضبط الطيارات المتعلقة بالاستدعاء، وجميع إجراءات الملف القضائية الأخرى، متى أرفق مقال الدعوى بكل الوثائق والمستندات المثبتة له، قصد السهر على تبليغها إلى المدعى عليه أو من له المصلحة من أطراف الدعوى.

المادة

يجب أن ينصرف بين تبليغ الاستدعاء والتاريخ المحدد للحضور، أجل خمسة (5) أيام إذا كان للطرف موطن أو محل إقامة داخل دائرة نفوذ المحكمة، ومدة خمسة عشر (15) يوماً ، إذا كان موجوداً في أي محل آخر من تراب المملكة .

إذا حضر الطرف رغم عدم احترام الأجل المشار إليه، وتمسك بالدفع المتعلق بهذا الأجل، أخرت القضية حضورياً إلى جلسة أخرى.

إذا تخلف المدعى عليه عن الحضور، وتعذر توصل المحكمة بإفادة التبليغ خلال الجلسة التي استدعي إليها، وتبين في الجلسة الموالية أنه توصل بالاستدعاء بشكل قانوني، فإن التبليغ يكون صحيحاً ومنتجاً لآثاره القانونية .

المادة

إذا لم يكن للطرف الذي وقع استدعاؤه موطن أو محل إقامة في تراب المملكة، فإن أجل الحضور يحدد في ثلاثة (3) أشهر .

تطبق الآجال العادلة بالنسبة للاستدعاءات التي تسلم بالمغرب إلى الشخص الذي لا يتتوفر على موطن أو محل إقامة به، عدا إذا قررت المحكمة تمديد هذه الآجال.

## الباب الثاني

### الجلسات والأحكام الفرع الأول الجلسات

المادة 90

يهياً جدول كل جلسة، ويبلغ إلى النيابة العامة ويعلق بباب قاعة الجلسات، ويشهر داخل المحكمة، بما في ذلك موقعها الإلكتروني وبجميع الوسائل الإلكترونية المعدة لهذا الغرض.

تعقد المحاكم جلساتها في كل الأيام عدا أيام العطل، مع مراعاة المقتضيات الخاصة بالقضاء الاستعجالي .

يحضر الأطراف أو من ينوب عنهم والشهود والترجمة والخبراء ، وكل شخص ارتأت المحكمة فائدة في الاستماع إليه ، الجلسات المنعقدة حضورياً أو عن بعد بأمر من المحكمة ، في التاريخ والساعة المحددين في الاستدعاء ، كما يحضرون بنفس الكيفية الجلسات اللاحقة التي أشעروا بحضورها شفهياً من قبل المحكمة.

تعقد المحكمة بموافقة مسبقة وصريحة للأشخاص المشار إلى بينهم في الفقرة السابقة ، الجلسات عن بعد بواسطة تقنيات التواصل وفق الشروط التالية :

توفر فضاء مجهز بالوسائل التقنية الازمة التي يتمتع خلالها المستمع إليه بسائر الضمانات القانونية لقواعد المحاكمة العادلة واحترام حقوق الدفاع؛

دوام الاتصال المتزامن وثنائي الاتجاه بين المحكمة ومكان حضور المستمع إليهم ؛

تحرير محضر بكل ما راج بالجلسة المنعقدة عن بعد ، مع إمكانية التسجيل السمعي البصري بما يضمن تماميتها وتوثيقها، دون المساس بالمقتضيات المتعلقة بحماية المعطيات ذات الطابع الشخصي؛ إذا لم تتحقق الشروط أعلاه أو تعذر إتمام الجلسة عن بعد ، أمكن للمحكمة بموجب مقرر معمل الرجوع للإجراءات العادلة.

تحدد كيفيات سير الجلسات عن بعد، وفق نص تنظيمي.

المادة تكون الجلسات علنية، إلا إذا قرر القانون خلاف ذلك.

يمكن للمحكمة أن تأمر، تلقائياً أو بناء على طلب أحد الأطراف أو النيابة العامة، بإجراء المناقشة في جلسة سرية ، إذا استوجب ذلك النظام العام أو الأخلاق الحميدة أو حرمة الأسرة أو المصلحة الفضلى للطفل.

تحرر محاضر الجلسات بكل تجرد وأمانة، ويدون كاتب الضبط كل ما راج بها أو عاينه أو تلقاه ، دون بتر أو تشطيب أو إضافة بين السطور .

يوقع محضر الجلسة فورا من طرف رئيسها وكتابتها، كما يوقع بعد كل جلسة سجلها من طرف الرئيس وكاتب الضبط.

المادة

يجب على الأطراف شرح نزاعاتهم باعتدال ، ودون الالخلال بالاحترام الواجب للمحكمة.

يجوز لرئيس الجلسة، في حالة حدوث اضطراب أو ضوضاء، الأمر بطرد الشخص المعني من الجلسة .

المادة

إذا أخل أحد الأفراد بالاحترام الواجب للمحكمة، جاز لرئيس الجلسة أن يحكم عليه بغرامة تتراوح ما بين ألف) 1000 (درهم وعشرة آلاف) 1000.10 (درهم، ولا يقبل هذا الحكم أي طعن.

إذا امتنع من وقع طرده عن مغادرة قاعة الجلسات أو عاد إليها، أمكن لرئيس الجلسة أن يتخذ في حقه الإجراءات المقررة في قانون المسطرة الجنائية، وإذا صدرت منه أقوال تتضمن سبا أو قدفا أو إهانة تجاه المحكمة، حرر كاتب الجلسة، بأمر من رئيسها، محضرا خاصا يوجه في الحال إلى النيابة العامة لتطبيق المسطرة المتعلقة بالتلبس بالجريمة.

المادة

إذا صدرت أمام القضاء أقوال أو أفعال تتضمن سبا أو قدفا، ومن له بحكم مهنته حق تمثيل الأطراف، حرر كاتب الضبط ، بأمر من رئيس الجلسة ، محضرا خاصا بذلك يوجه في الحال إلى النيابة العامة، فإذا تعلق الأمر بمحامٍ وجهه إلى نقيب الهيئة وإلى الوكيل العام للملك المختصين.

## الفرع الثاني

### قواعد المسطرة

#### المادة 95

تطبق أمام محاكم الدرجة الأولى قواعد المسطرة الكتابية، غير أن المسطرة تكون شفوية أمام المحاكم الابتدائية في القضايا المشار إليها في المادة 96 أدناه .

#### الجزء الأول

المسطرة الشفوية المادة 96 تطبق مسطرة المناقشة الشفوية في القضايا التالية:

1- القضايا التي تختص المحاكم الابتدائية بالنظر فيها ابتدائياً وانتهائياً، طبقاً للمادة 30 أعلاه؛

2- قضايا الزواج والنفقة وإعداد بيت الزوجية والرجوع لبيت الزوجية والطلاق الاتفاقى وأجرة الحضانة وزيارة المحضون؛

3- القضايا المتعلقة بالحالة المدنية؛

4- القضايا الاجتماعية؛

5- قضايا استئفاء ومراجعة وجيبة الكراء؛

6- القضايا الأخرى التي ينص عليها القانون.

#### المادة 97

بمجرد إيداع المقال بكتاب الضبط، يعين القاضي المكلف وفق مقتضيات الفقرة 3 من المادة 628 أدناه، باعتباره مكلفاً بتجهيز القضية.

يمكن لرئيس محكمة الدرجة الأولى أو من ينوب عنه، عند الاقتضاء، أن يعين أو غير القاضي المكلف بالقضية كلما حصل موجب لذلك ، بأمر ولائي.

تسلم كتابة الضبط فوراً للطرف المدعي الاستدعاء لجلسة النظر في القضية، وتبلغ للطرف الآخر نسخة من هذا الاستدعاء ومن المقال ، طبقاً للمادة 84 أعلاه وما بعدها، مع الإشارة إلى إشعاره بوجوب إعداد دفاعه قبل الجلسة.

## المادة

مع مراعاة آجال البت المنصوص عليها في التشريع الجاري به العمل، يفصل فورا في القضايا الواردة في المادة 96 أعلاه، أو تؤجل إلى جلسة مقبلة يعين تاريخها للأطراف حالا، ويشار إلى ذلك في السجلات.

## المادة

إذا استدعي المدعي أو وكيله أو المحامي، بصفة قانونية، وتخالف عن الحضور، أمكن للمحكمة البت في الطلب إذا كانت تتوفر على العناصر الضرورية للفصل في الدعوى . وإذا لم تتوفر على العناصر المذكورة حكمت بعدم قبولها.

يجوز للمحكمة تأجيل القضية إلى جلسة مقبلة ، إذا أشعرت برسالة من أحد الأطراف أو في الجلسة بأن الاستدعاء الموجه إليه في موطنه لم يصله أو أنه تعذر عليه الحضور لغيبه أو بسبب مرض أو لقيامه بخدمة عومية أو لأي سبب آخر مشروع.

يحكم غيابيا، إذا لم يحضر المدعي عليه أو وكيله أو المحامي في الوقت المحدد للجلسة رغم توصله بصفة قانونية، ما لم يدل بجواب، وفي هذه الحالة يصدر الحكم حضوريا في حقه.

## المادة

إذا تعدد المدعي عليهم ولم يحضر أحدهم أو وكيله أو محاميه رغم توصله طبقا للقانون، أخرت المحكمة القضية إلى جلسة مقبلة، يستدعي لها الأطراف المختلفون مع تتبيلهم في نفس الوقت إلى أنها ستبت حينئذ في القضية بحكم واحد يعتبر حضوريا تجاه جميع الأطراف.

## الجزء الثاني

### المسطرة الكتابية

#### المادة 101

بمجرد إيداع المقال بكتابة الضبط، يعين القاضي المقرر وفق مقتضيات الفقرة 3 من المادة 628 أدناه باعتباره مكلفا بتجهيز القضية.

يمكن لرئيس محكمة الدرجة الأولى أو رئيس القسم المتخصص في القضاء التجاري أو رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية، أون من ينوب عنه حسب الحالة، أن يغير بأمر ولائي القاضي المقرر كلما حصل موجب لذلك.

وسلم نسخة من المقال إلى المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، بالنسبة للمحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية.

يتسلم الطرف المدعي فورا الاستدعاء لجلسة النظر في القضية، وتبلغ للطرف الآخر نسخة من هذا الاستدعاء ومن المقال طبقا للمادة 84 أعلاه وما بعدها، مع الإشارة إلى وجوب تقديم مذكرات الدفاع والمستندات قبل الجلسة.

المادة

يحق للأطراف أو من ينوب عنهم الاطلاع على مستندات القضية أو أخذ نسخ منها على نفقتهم في كتابة الضبط ، دون نقل أصولها خارج المحكمة.

المادة

تودع المستنتاجات في كتابة ضبط المحكمة، ويجب أن يكون عدد النسخ مساويا لعدد الأطراف، وإلا أنذر القاضي المقرر المعنى بالأمر للإدلاء بهذه النسخ داخل أجل عشرة (10) أيام ابتداء من تاريخ التوصل بالإذنار ، تحت طائلة عدم اعتبار هذه المستنتاجات.

تبلغ المذكرات المشار إليها أعلاه، طبقا لمقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها.

المادة

إذا لم يقدم المدعي عليه مستنتاجاته، عند عرض القضية في الجلسة، صدر الحكم في غيبته، ما لم تقرر المحكمة تأجيل القضية إلى جلسة أخرى بناء على طلبه أو طلب محاميه أو وكيله قصد تقديم مستنتاجاته.

تأمر المحكمة عند تقديم المدعي عليه لمستنتاجاته، حسب الأحوال، بتأخير القضية إلى جلسة أخرى أو بإرجاعها إلى القاضي المقرر، ما لم تعتبرها جاهزة.

يتعين على القاضي المقرر أن يحيل القضية من جديد إلى الجلسة داخل أجل لا يتعدي شهرا واحدا، إذا لم تكن جاهزة .

إذا تعدد المدعى عليهم ولم يدل أحدهم بمستنتاجاته عند عرض القضية في الجلسة، أخرت إلى جلسة أخرى مع إنذار الطرف المخالف بأنه إذا لم يقدم مستنتاجاته إلى غاية تاريخ انعقادها، صدر الحكم حضوريا بالنسبة للجميع.

تعتبر الأحكام حضورية إذا صدرت بناء على مقالات الأطراف أو مستنتاجاتهم.

تعتبر الأحكام حضورية كذلك عندما ترفض دفعا ، وتبت في نفس الوقت في الجوهر ولو كان الطرف الذي أثار الدفع قد امتنع احتياطيا عن الإدلاء بمستنتاجاته في الموضوع.

تحدد المحكمة لدفاع المدعى عليه الذي لم يدل بمستنتاجاته بالجلسة التي قدم فيها نيابته، تاريخاً جديداً دون الحاجة إلى استدعائه، وإذا لم يقدم مستنتاجاته في التاريخ المعين، ولم يدل بعذر مقبول اعتبر الحكم حضوريا .

#### المادة

يتخذ القاضي المقرر الإجراءات لجعل القضية جاهزة للحكم، ويأمر بتقديم المستندات التي يراها ضرورية لتحقيق الدعوى، ويمكن له تلقائياً أو بناءً على طلب الأطراف، الأمر بأي إجراء من إجراءات التحقيق المنصوص عليها في المادة 116 وما بعدها من هذا القانون ، دون المساس بما يمكن للمحكمة أن تأمر به بعد ذلك من إجراءات .

إذا أمر القاضي بأي إجراء من إجراءات التحقيق تلقائياً أو بناءً على طلب الأطراف، بين بتدقيق العناصر التي يشملها هذا الإجراء .

لا يمكن بأي حال أن تمس الأوامر التي تصدر في هذا الشأن بما يمكن أن يقضى به في الجوهر، وتبلغ هذه الأوامر وفق مقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها، ولا تكون قابلة للطعن ، إلا في وقت واحد مع الأحكام الفاصلة في الجوهر وضمن نفس الأجال .

#### المادة

إذا تم تحقيق الدعوى، أو إذا انقضت آجال تقديم الردود، واعتبر القاضي المقرر أن الدعوى جاهزة، حدد تاريخ الجلسة التي تدرج فيها القضية يستدعي لها الأطراف.

لا تعتمد المحكمة بالمستنتاجات والطلبات المقدمة من الأطراف ولا المستندات المرفقة بها بعد اعتبار القضية جاهزة للحكم، باستثناء الطلبات الرامية إلى التنازل.

تسحب من الملف المذكرات والمستندات المدلّى بها متأخرة، وتودع في كتابة ضبط المحكمة رهن إشارة من أدلى بها .

غير أنه يمكن للمحكمة، بمقرر معلل، إعادة القضية إلى المناقشة إذا طرأت بعد اعتبار الدعوى جاهزة للحكم واقعة جديدة من شأنها أن تؤثر على الحكم، أو إذا تعذر قبل ذلك إثارة واقعة لسبب خارج عن إرادة الأطراف.

#### المادة 107

يمكن للأطراف تقديم ملاحظاتهم الشفوية بالجلسة لتعزيز مستنتاجاتهم الكتابية .

يجب أن يحضر الجلسة المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق بالنسبة للمحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية .

يدلي المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق بآرائه مكتوبة، ويمكنه توضيحها شفهيا لهيئة الحكم بكل استقلال ،سواء فيما يتعلق بالوقائع أو القواعد القانونية المطبقة عليها .

يحق للأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم، أخذ نسخة من مستنتاجات المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق .

## المادة 108

يأمر رئيس الجلسة بجز القضية للمداولة بعد انتهاء المناقشة والاطلاع أو الاستماع، عند الاقضاء، للنيابة العامة في مستنتاجاتها الكتابية أو الشفوية .

يأمر رئيس الجلسة بالنسبة للمحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية، بجز القضية للمداولة بعد انتهاء المناقشة والاستماع إلى المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق .

يحدد رئيس الجلسة تاريخ النطق بالحكم.

تم المداولة بحضور جميع قضاة الهيئة التي قررت جز القضية للمداولة .

لا يشارك ممثل النيابة العامة ولا المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، حسب الحال، في المداولة.

## الفرع الثالث الأحكام

المادة 109 تصدر الأحكام في جلسة علنية وتحمل في رأسها:

- المملكة المغربية ؟

- المحكمة المصدرة للحكم؛

- باسم جلالة الملك وطبقا للقانون .

وتشتمل على البيانات التالية:

مراجع ملف القضية؛  
تاريخ النطق بالحكم؛

اسم القاضي أو أسماء قضاة الهيئة التي أصدرته، واسم ممثل النيابة العامة عند حضوره، واسم المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، حسب الأحوال، واسم كاتب الضبط؛

أسماء الأطراف الشخصية والعائلية وصفتهم وموطنهم أو محل إقامتهم وأسماء محاميهم، وكذا عند الاقضاء، أسماء وصفة وموطن وكلائهم، وإذا تعلق الأمر بشخص اعتباري ينص على اسمه وممثله القانوني ونوعه ومقره الاجتماعي أو مقر فرعه، وكل ما يرفع الجهة عن الأطراف؛

حضور الأطراف أو تخلفهم حسب شهادات التسليم ومحاضر الجلسات؛

الاستماع إلى الأطراف الحاضرين أو وكلائهم أو محاميهم، وعند الاقضاء، مضمون مستنتاجات النيابة العامة أو المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق؛

الإشارة إلى مستنتاجات الأطراف مع تحليل موجز لوسائل دفاعهم، والتنصيص على المستندات المدللة بها والمقتضيات القانونية المطبقة؛

التنصيص على أن المناقشات وقعت في جلسة علنية أو سرية، وأن الحكم قد صدر في جلسة علنية.

يجب أن تكون الأحكام معللة، كما يجب تحريرها كاملاً عند النطق بها.

المادة 110

توقع أصول الأحكام من طرف رئيس الهيئة والقاضي المقرر وكاتب الضبط، أو من طرف القاضي المكلف بالقضية وكاتب الضبط.

إذا عاق القاضي المنفرد مانع حال دون تمكنه من توقيع الحكم، وجب توقيعه من طرف رئيس المحكمة داخل أربع وعشرين (24) ساعة من وقت التحقق من وجود هذا المانع، وينص في أصل الحكم على هذا الحلول في التوقيع، بعد الإشارة إلى أن منطوقه مطابق للصيغة التي صدر عليها من القاضي الذي لم يتمكن من التوقيع عليه، والإشهاد بذلك من طرف كاتب الضبط.

إذا حصل المانع لرئيس المحكمة، اتخذ نفس الإجراء، وتولى توقيع الحكم نائبه.

إذا حصل المانع لكاتب الضبط، ذكر القاضي ذلك عند التوقيع على أصل الحكم.

إذا حصل المانع للقاضي ولكاتب الضبط في آن واحد، تولى توقيع الحكم رئيس المحكمة بعد التنصيص في أصل الحكم على هذا الحلول في التوقيع، وعلى مطابقة منطوق الحكم للصيغة التي صدر عليها.

إذا حصل المانع لرئيس الجلسة في قضاء جماعي، تولى توقيعه خلال نفس الأجل أقدم قاض شارك في الجلسة، وكذلك الأمر إذا حصل المانع للقاضي المقرر ما لم يكن هذا القاضي هو الأقدم ، حيث يوقع الحكم من طرف القاضي الآخر، وينص في أصل الحكم على هذا الحلول في التوقيع.

إذا حصل المانع لكاتب الضبط في الحالة المشار إليها في الفقرة السابقة، ذكر ذلك عند التوقيع ، رئيس الجلسة أو القاضي الذي يوقع عوضا عنه.

إذا حصل المانع لجميع القضاة المشكلة منهم الهيئة ولكاتب الضبط، وقع أصل الحكم رئيس المحكمة بعد التنصيص فيه على هذا الحلول في التوقيع ، وعلى مطابقة منطوق الحكم للصيغة التي صدر عليها.

المادة

يبلغ كاتب الضبط فورا الحكم، الذي صدر حضوريا، إلى الأطراف أو وكلائهم الحاضرين بالجلسة، ويسلم لهم نسخة من الحكم، ويشار في آخره إلى أن التبليغ والتسليم قد وقعا ويشعر الرئيس، علاوة على ذلك ، إذا كان الحكم قابلا للاستئناف، الأطراف أو وكلاءهم بأن لهم الحق في الطعن فيه بالاستئناف داخل الأجل المحدد في المادة 204 من هذا القانون، ابتداء من تاريخ تبليغه بالجلسة ، ويضمن هذا الإشعار في محضر الجلسة من طرف كاتب الضبط بعد التبليغ .

المادة

يضمن كاتب الضبط منطوق الحكم في محضر الجلسة وفي سجلها، ويشار إلى تاريخ صدوره في السجل المنصوص عليه في المادة 76 أعلاه .

يوقع محضر الجلسة وسجلها من طرف رئيسها وكاتب الضبط.

ترقم الأحكام وتجلد أصولها دوريا قصد تكوين سجل منها.

تضاف نسخة من الحكم إلى الملف بمجرد توقيعه.

ترد المستندات إلى أصحابها عند المطالبة بها مقابل وصل بعد صدوره الحكم نهائيا، من قبل رئيس كتابة الضبط ، ما لم ير عرض الأمر على رئيس المحكمة للبت بمقتضى أمر، في مدى إبقاء هذه المستندات بالملف أو إرجاعها.

المادة

تطبق على أحكام محاكم الدرجة الأولى، مقتضيات المادة 223 أدناه المتعلقة بالتنفيذ المعجل.

المادة

مع مراعاة المقتضيات القانونية المتعلقة بالمصاريف القضائية وواجبات التمبر، تسلم كتابة ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم نسخة عادية منه بعد الإشهاد على مطابقتها للأصل، لمن يطلبها من الأطراف. كما يمكن لكل ذي مصلحة من غير الأطراف ، مطالبة رئيس كتابة الضبط بتسليمها نسخة عادية من الحكم مشهود بمطابقتها للأصل، ويشار إلى اسم الشخص الذي سلمت إليه وتاريخ التسلیم، وفي حالة الرفض يعرض الأمر على رئيس المحكمة .

## المادة

مع مراعاة مقتضيات الفقرة الثانية من المادة 78 أعلاه، يبلغ المقرر، بناء على طلب، للشخص نفس ه أينما وجد، أو في موطنه الحقيقي أو المختار أو بمحل إقامته أو بمكتب محاميه بناء على موافقة هذا الأخير، وذلك وفق مقتضيات المواد 83 أعلاه وما بعدها.

## الباب الثالث

## إجراءات تحقيق الدعوى الفرع الأول

## مقتضيات عامة

## المادة 116

يتعين على المحكمة، قبل الأمر تمهيديا بأي إجراء من إجراءات التحقيق، أن تتأكد من شكليات قبول الدعوى.

## المادة

يمكن للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، تلقائياً أو بناءً على طلب أحد الأطراف، وقبل البت في جوهر الدعوى، الأمر بإجراء خبرة أو الوقوف على عين المكان أو البحث أو تحقيق خطوط أو أي إجراء من إجراءات تحقيق الدعوى، متى كان ذلك ضرورياً أو مجدياً.

يجب على الأطراف أن يساهموا في إجراءات تحقيق الدعوى وفقاً لما تقتضيه قواعد التقاضي بحسن النية، وللمحكمة ترتيب الآثار عن كل امتناع أو رفض غير مبرر.

يمكن لممثل النيابة العامة أن يحضر أي إجراء من إجراءات التحقيق المأمور بها، إذا كانت طرفاً أصلياً أو منضماً في الدعوى.

المادة

لا يستجاب لطلب أي إجراء من إجراءات تحقيق الدعوى أو إعادةه، كما يمكن التراجع عن إجراء سبق الأمر به، وذلك متى تبين للمحكمة وجہ الحكم في القضية .

المادة

تحدد المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الحاله ، المبلغ الذي يتطلبه القيام بإجراء من إجراءات تحقيق الدعوى، وتأمر طالبه بإيداعه بصندوق المحكمة داخل أجل أقصاه خمسة عشر (15) يوما من تاريخ تبليغه الأمر. وإذا صدر الأمر بإجراء التحقيق تلقائيا، فإنه يتم بمقتضاه تعين الطرف الذي يتولى إيداع هذا المبلغ، وذلك ما لم يكن مستفيدا من المساعدة القضائية .

إذا لم يقم من الأطراف بإيداع المبلغ المحدد خلال المهلة المبينة في الأمر، جاز للطرف الآخر أن يقوم بإيداع هذا المبلغ بعد موافقة المحكمة .

يصرف النظر عن الإجراء في حالة عدم إيداع هذا المبلغ في الأجل المحدد، وتثبت المحكمة في القضية على حالتها.

يمكن تخفيض مبلغ الاتّعاب بناء على طلب الطرف المعنى بالخبرة، أو رفعه بناء على طلب الخبرير، مع مراعاة مقتضيات المادة 25 من القانون رقم 00.45 المتعلق بالخبراء القضائيين.

المادة

تؤدى المبالغ المودعة كاتّعاب للخبراء أو تعويضات تنقل الشهود إلى مستحقيها بواسطة كتابة الضبط، تحت مراقبة القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، ولا تسلم هذه المبالغ، في أي حالة، مباشرة من الأطراف إلى الخبراء والشهود من أجل أداء الأجر والمصاريف.

يشطب، وفق المسطورة المقررة قانونا، على الخبرير المسجل في الجدول الذي تسلم المبالغ المذكورة مباشرة من الأطراف .

المادة

تطبق مقتضيات المادة السابقة على أجور وصاريف الترجمة المحلفين.

المادة

إذا كان مستند من مستندات الإثبات يوجد بحوزة طرف في الدعوى أو الغير، أمكن للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، ما لم يوجد مانع قانوني، الأمر بناء على طلب مكتوب من الطرف الآخر، بالإدلاء به داخل أجل معقول، تحت طائلة الحكم على حائز هذا المستند بغرامة تهديدية في حالة الرفض غير المبرر.

باستثناء شرط الكتابة، لا يخضع تقديم الطلب المشار إليه في الفقرة السابقة لأي شكلية محددة، كما لا يشترط فيه تحديد المستند المطلوب الإدلاء به سوى من حيث نوعه.

## الفرع الثاني في الخبرة

### المادة

إذا أمرت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الحالة، بإجراء خبرة، عين خبير قضائي أو أكثر مختص في الميدان المطلوب إجراء الخبرة فيه ليقوم بهذه المهمة، إما تلقائياً أو باقتراح من الأطراف أو باتفاقهم، شخصاً ذاتياً كان أم اعتبارياً.

و عند عدم وجود خبير مدرج بالجدول يمكن، بصفة استثنائية، تعين خبير من خارج الجدول على أن يؤدي اليمين الخاص بالخبراء وفق مقتضيات القانون المتعلقة بالخبراء القضائيين تحت طائلة بطلان الخبرة.

وإذا تعلق الأمر بشخص اعتباري، تؤدي هذه اليمين وفق مقتضيات القانون رقم 00.45 المتعلق بالخبراء القضائيين.

وفي جميع الأحوال، تجب الإشارة في الحكم إلى تاريخ أداء اليمين.

تحدد العناصر التي تجري الخبرة فيها في شكل أسئلة تقنية، لا علاقة لها بالقانون، يتطلب الجواب عنها الاستعانة بذوي الاختصاص.

تسهر كتابة الضبط على تبليغ الأطراف بالمقرر القاضي بإجراء خبرة، طبقاً لمقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها.

### المادة 124

تحدد المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، الأجل الذي يجب على الخبير أن يضع خلاله تقريره المكتوب مرفقاً بنسخة بعد الأطراف.

تشعر كتابة الضبط الأطراف بمجرد وضع التقرير المذكور بها لتسليم نسخة منه.

يمكن للمحكمة، عند الاقتضاء، استدعاء الخبير لتقديم توضيح عن تقريره، يضمن في محضر مستقل.

يمكن للأطراف الحصول على نسخة من ذلك المحضر، وتقديم مستنتاجاتهم بشأنه، عند الاقتضاء.

### المادة 125

إذا لم يقم الخبير بالمهمة المسندة إليه داخل الأجل المحدد له، أو تعذر عليه إنجازها، أو رفض القيام بها دون عذر مقبول، عينت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية أو من يتم انتدابه من أعضاء هيئة المحكمة لهذه الغاية، دون استدعاء الأطراف، خبيرا آخر بدلا منه، وتشعر كتابة الضبط الأطراف فورا بهذا التغيير.

بصرف النظر عن الجزاءات التأديبية، يمكن الحكم على الخبير الذي لم يقم بالمهمة المسندة إليه داخل الأجل المحدد له أو رفضها بدون عذر مقبول ، بالمصاريف والتعويضات المترتبة عن تأخير إنجاز الخبرة للطرف المتضرر، كما يمكن الحكم عليه بغرامة لفائدة الخزينة العامة ، تحدد في ضعف أتعابه.

## المادة 126

يمكن تجريح الخبير الذي لم يعين باتفاق الأطراف للأسباب التالية:

إذا كانت للخبير أو لزوجه أو لأحد أصولهما أو فروعهما مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة في النزاع؛

إذا وجدت بين الخبير أو بين زوجه وأحد الأطراف قرابة أو مصاهرة إلى غاية الدرجة الرابعة ؛

إذا كانت بينه أو بين زوجه أو أصولهما أو فروعهما وبين أحد الأطراف دعوى قائمة أو انتهت منذ أقل من سنتين ؛

إذا وجدت صدقة أو علاقة تبعية أو عداوة مشهورة بين الخبير أو زوجه وبين أحد الأطراف أو زوجه؛

إذا عين لإنجاز الخبرة في غير مجال تخصصه ؛

إذا سبق أن قدم استشارة أو كان طرفا في النزاع المعين فيه أو نظر فيه كمحكم أو أبدى رأيا فيه أو أدى بشهادته في موضوعه؛

إذا كان هو أو زوجه دائنا أو مدينا لأحد الأطراف ؛

إذا سبق أن كان مستشارا لأحد الأطراف أو نائبا قانونيا له ؛

إذا كان عضوا في جمعية لها مصلحة في النزاع ؛

إذا كان هناك أي سبب خطير آخر.

يقدم طلب التجريح داخل أجل عشرة (10) أيام من تاريخ تبليغ المقرر القضائي بتعيين الخبير تحت طائلة عدم قبوله.

يجب على الخبير أن يثير أسباب التجريح من تلقاء نفسه، وأن يتتحى تلقاءها.

يشعر الخبير فورا بمسطرة التجريح المقدمة في مواجهته، ويطلب منه التوقف مؤقتا عن إنجاز الخبرة في انتظار البت في هذه المسطرة.

تبت المحكمة في غرفة المشورة في طلب التجريح داخل أجل خمسة (5) أيام من تاريخ تقديمها، ولا يقبل مقررها أي طعن ، إلا مع الحكم البات في الجوهر.

المادة 127

يجب على الخبير، تحت طائلة البطلان، أن يستدعي الأطراف ودفاعهم ووكلاهم، طبقا لمقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها، لحضور إنجاز الخبرة، مع إمكانية استعانة الأطراف بأي شخص يرون فائدة في حضوره.

يتضمن الاستدعاء تاريخ ومكان وساعة إنجاز الخبرة ، ويجب على الخبير أن لا يقوم ب مهمته ، إلا بحضور أطراف النزاع ومحاميهم أو بعد التأكد من توصلهم بالاستدعاء بصفة قانونية، وذلك قبل خمسة (5) أيام على الأقل من الموعد المحدد لإجراء الخبرة، مالم تأمر المحكمة بخلاف ذلك، متى تبين لها أن هناك حالة استعجال.

يجري الخبير محاولة الصلح بين الأطراف، ويضمن في محضر مرفق بالتقرير ، أقوال الأطراف وملحوظاتهم ويوقعون معه عليه، مع وجوب الاشارة فيه إلى من لا يعرف التوقيع أو يرفضه، وإذا تعلق الأمر بتصریحات كتابية ، وجب على الخبير إرفاقها بتقرير الخبرة.

يقوم الخبير ب مهمته تحت مراقبة المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية. ويمكن للقاضي حضور عمليات الخبرة ، إذا اعتبر ذلك مفيدا.

المادة

يمكن للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، إرجاع التقرير إلى الخبير ليقوم دون مصاريف بتدارك النقص أو الإغفال أو الغموض الحاصل فيه، كما يمكن تلقائيا أو بطلب من أحد الأطراف، استدعاء الخبير لجلسة معينة يستدعي لها جميع الأطراف ، لتقديم الإيضاحات والمعلومات اللازمة التي تضمن في محضر يوضع رهن إشارتهم.

## المادة

إذا احتاج الخبير أثناء قيامه بمهامه إلى ترجمة شفوية أو كتابية، تعين عليه الاستعانة بترجمان محرف مسجل بجدول الترجمة المقبولين لدى المحاكم، فإذا تعذر عليه ذلك ، أمكنه الرجوع إلى المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، لتعيين ترجمان محرف.

يمكن للخبير أن يتلقى في شكل تصريح كل المعلومات الضرورية مع الإشارة إلى مصدرها في تقريره، مالم تمنعه الجهة التي عينته من ذلك.

## المادة

إذا اعتبرت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية أن الخبرة يجب ألا تتجزء من طرف خبير واحد، يعين ثلاثة أو أكثر على أن يكون عددهم وتراء ، حسب ظروف القضية .

يقوم الخبراء بأعمالهم مجتمعين ويحررون تقريرا واحدا، فإذا كانت آراؤهم مختلفة بينوا رأي كل واحد والأسباب التي يستند إليها مع توقيعه من طرف الجميع.

لا تلزم المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الحالة ، برأي الخبير المعين أو الخبراء المعينين، ويبقى لهم الحق في انتداب خبير آخر أو خبراء آخرون ، من أجل استيضاح الجوانب التقنية للنزاع.

## الفرع الثالث المعاينة

### المادة

يجوز للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الحالة، إما تلقياً وإما بناء على طلب أحد الأطراف، الأمر بمعاينة موضوع النزاع، وفي هذه الحالة يحدد في الأمر التاريخ والساعة التي تتم فيها هذه المعاينة بحضور الأطراف ودفاعهم ووكلائهم الذين يتعين استدعاؤهم بصفة قانونية، فإذا كان الأطراف حاضرين وقت النطق بالأمر ، أمكن للمحكمة أن تقرر إجراءها حالا. وفي كلتا الحالتين يمكن الاستعانة بالقوة العمومية.

تحدد المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، مصاريف المعاينة وفق التعريفة المحددة بمقتضى نص تنظيمي.

## المادة

إذا كان موضوع المعاينة يتطلب معلومات تقنية لا تتوفر عليها المحكمة، تأمر في نفس المقرر بتعيين خبير للحضور وإبداء الرأي.

إذا تقرر إجراء المعاينة خارج دائرة نفوذ المحكمة الصادر عنها الأمر، أمكن انتداب محكمة أخرى لإجرائها.

## المادة

يجوز للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، عند الاقتضاء، الاستماع أثناء المعاينة إلى أشخاص معينين في محاضر، وإجراؤها بحضورهم، متى كانت هناك فائدة تبرر ذلك.

## المادة

يحرر محضر بالمعاينة ويوقع حسب الأحوال من طرف رئيس الهيئة وكاتب الضبط أو من طرف القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية وكاتب الضبط، ويوضع هذا المحضر رهن إشارة الأطراف بكتابة الضبط.

## الفرع الرابع للأبحاث

### المادة

يجوز الأمر بالبحث في شأن الواقع التي يبدو التثبت منها مفيدة في تحقيق الدعوى.

### المادة

يبين المقرر القاضي بالبحث الواقع التي سيجرى بشأنها، وكذلك تاريخ وساعة الجلسة التي سيتم فيها.

يتضمن المقرر استدعاء الأطراف ووكلاهم ومحاميهم للحضور ، وتقديم شهودهم في التاريخ والساعة المحددين أو إشعار كتابة الضبط خلال خمسة (5) أيام بعد صدور المقرر ، بأسماء الشهود المطلوب الاستماع إليهم.

### المادة 137

يجوز للمحكمة أن تقرر أيضا الانتقال إلى عين المكان ، والاستماع فيه إلى الشهود.

يجوز للأطراف استدعاء شهودهم ، وفق الكيفيات المنصوص عليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها .

لا تقبل شهادة من كانت بينهم وبين أحد الأطراف أو أزواجهم رابطة مباشرة من قرابة أو مصاهرة من الأصول أو الفروع إلى الدرجة الرابعة، عدا إذا قرر القانون خلاف ذلك .

لا تقبل أيضاً شهادة الأشخاص الذين نص القانون أو قضى حكم اكتسب قوته الشيء المضي به بأنهم عديمو الأهلية لأداء الشهادة.

يستمع إلى الشهود على انفراد، بمحضر الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم .

يدلي كل شاهد قبل سماع شهادته ببطاقته الوطنية للتعرف الإلكترونية أو ما يقوم مقامها عند تعذر الإدلاء بها، ويصرح باسمه الشخصي والعائلي ومهنته وسنّه وموطنه ومدى قرابته أو مصاهرته للأطراف مع ذكر درجتها، وما إذا كان أجيراً عند أحدهم.

يقسم الشاهد ، تحت طائلة البطلان ، بعد التأكيد من عدم قيام موانع الشهادة، على قول الحقيقة.

لا يؤدي الأفراد الذين لم يبلغوا من العمر ثمانية عشرة (سنة اليمين، ولا يستمع إليهم ، إلا على سبيل الاستئناس.

يمكن إعادة سماع الشهود ومواجهتهم ببعضهم البعض.

يجوز أن تتلى على الشهود المقتضيات المتعلقة بالمعاقبة على شهادة الزور.

يجب أن يفصل بين تاريخ تسليم الاستدعاء وتاريخ حضور الشهود خمسة (5) أيام على الأقل ، إذا كان الشاهد يقيم بدائرة نفوذ المحكمة، ويمدد هذا الأجل إلى خمسة عشر (15) يوماً ، إذا كان يقيم خارج دائرة نفوذها في أي مكان آخر من تراب المملكة وخارجها.

دون الإخلال بالمتابعات الجزرية، يمكن الحكم على الشهود المتخلفين عن الحضور بغرامة تتراوح بين 1000 و 5000 درهم، ويقبل هذا الحكم التنفيذ رغم التعرض أو الاستئناف.

يجوز استدعاء الشهود من جديد، فإن تخلفوا مرة ثانية ، حكم عليهم بغرامة تتراوح بين 000.10 و 000.00 درهم. غير أنه يمكن في جميع الأحوال إعفاء الشاهد من الغرامة المحكوم بها عليه ، إذًا قد عذرا مقبولا.

#### المادة

إذا ثبت أن هناك استحالة لحضور الشاهد في التاريخ المحدد ، أمكن تأخير القضية إلى تاريخ لاحق أو الانتقال قصد تلقي شهادته.

إذا كان الشاهد يقيم خارج دائرة اختصاص المحكمة، أمكن الاستماع إلى شهادته بواسطة إنابة قضائية.

#### المادة

يمكن تجريح الشهود لعدم أهلية لهم لأداء الشهادة ، أو لأي سبب قانوني آخر يمنعهم من أدائها .

يتم البت حالا في التجريح الموجه إلى الشاهد بحكم لا يقبل الطعن ، إلا مع الحكم الفاصل في الموضوع ، إذا كان قابلا للطعن.

#### المادة 144

يجب تقديم التجريح ، قبل أداء الشهادة ، إلا إذا ظهر سببه بعد ذلك.

إذا قبل التجريح في هذه الحالة الأخيرة ، ألغيت الشهادة.

#### المادة 145

يؤدي الشاهد شهادته شفاهيا، ولا يمكن له أن يستعين بتصريحات مكتوبة ، إلا بصفة استثنائية وبعد إذن المحكمة له بذلك.

إذا كان الشاهد يتكلم لغة أو لهجة يصعب فهمها على المحكمة أو الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم أو الشهود الآخرين، أمكن الاستعانة، إما تلقائيا أو بناء على طلب أحد الأطراف، بكل شخص قادر على الترجمة، شريطة أن لا يقل عمره عن ثمانى عشرة (18) سنة ، وأن لا يكون مدعوا لأداء شهادته في القضية.

إذا كان الترجمان غير مسجل بجدول الترجمة المقبولين لدى المحاكم ، وجب أن يؤدي اليمين أمام المحكمة على أن يترجم بأمانة.

يجوز تلقائياً أو بطلب من الأطراف أو من أحدهم، استفسار الشهود عن كل ما يكون ملائماً لتوضيح الشهادة.

يؤدي من لا قدرة له على الكلام ، الشهادة بالكتابة أو بالإشارة المفهومة.

## المادة 146

يمكن لأي طرف في الدعوى أو دفاعه أو وكيله، في إطار الأبحاث التي تأمر بها المحكمة أو القاضي بالمقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الحالة، أن يطرح، بواسطة المحكمة أو بإذنها، على الطرف الآخر أو على أحد الشهود، أسئلة من أجل توضيح وقائع الدعوى.

لا يجوز للطرف أن يقاطع الشاهد أثناء إدلائه بشهادته .

تتلى على كل شاهد شهادته ، ويقع عليها أو يشار فيها إلى أنه لا يعرف التوقيع أو يرفضه.

## المادة 147

يحرر كاتب الضبط محضرًا بشهادة الشهود ، يوضع إلى جانب رئيس الهيئة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، حسب الأحوال، يتضمن البيانات التالية:

غياب أو حضور الأطراف ودفاعهم ووكالاتهم؛

تاريخ ومكان وساعة الاستماع إلى الشهود؛

أسماءهم الشخصية والعائلية؛

أرقام بطائقهم الوطنية للتعرف الإلكترونية أو ما يقوم مقامها؛

أرقام هواتفهم الشخصية؛

عناوينهم؛

أدائهم اليمين؛

مدى القرابة أو المصاهرة أو علاقة الزوجية أو علاقة العمل التي تجمع بين الأطراف والشهود؛

أوجه التجريح المقدمة في مواجهتهم؛  
تصريحاتهم التي أدلوها بها؛  
الإشارة إلى تلاوة شهادتهم عليهم.

المادة

تبت المحكمة حالاً بعد البحث، أو تؤخر القضية إلى جلسة مقبلة، إذا لم تكن جاهزة للحكم.

الفرع الخام س اليمين

المادة

إذا وجه أحد الأطراف اليمين الحاسمة إلى خصميه ، لإثبات ادعاء ، أو ردها هذا الأخير لجسم النزاع نهائياً، أصدرت المحكمة أمراً تمهدياً بأداء اليمين في الجلسة بحضور أطراف النزاع ودفاعهم، أو بعد استدعائهما بصفة قانونية.

يبين من يوجه اليمين بدقة الواقع المطلوب أداء اليمين بخصوصها.

يؤدي الطرف اليمين على صحة أو عدم صحة الواقع موضوع اليمين، بالعبارة التالية: "أقسم بالله العظيم" ، ويحرر محضر بذلك .

يجوز أن توجه اليمين الحاسمة في أي حالة كانت عليها الدعوى أمام المحكمة، سواء ابتدائياً أو استئنافياً، ما لم يكن الشخص الموجهة إليه هذه اليمين شخصاً اعتبارياً.

ولمن وجهت إليه اليمين أن يردها على خصميه، على أنه لا يجوز الرد إذا انصبت اليمين على واقعة لا يشترك فيها الخصمان ، بل يستقل بها شخص من وجهت إليه اليمين.

المادة

إذا عاق الطرف مانع مشروع وثبتت بصفة قانونية عن حضور جلسة أداء اليمين بالمحكمة ، أمكن الانتقال إليه من طرف قاض أو هيئة قضائية منتبة بأداء اليمين بمحضر دفاعه أو بعد استدعائه، على أن يحرر محضر بذلك من طرف كاتب الضبط .

إذا كان الطرف الذي وجهت إليه اليمين أو ردت عليه يسكن خارج دائرة نفوذ المحكمة ، أمكن لها أن تأمر بأن يؤدي اليمين أمام محكمة موطنه أو محل إقامته، ويحرر محضر بذلك .

## المادة

إذا اعتبرت المحكمة أن أحد الأطراف لم يعزز ادعاءاته بالحجج الكافية ، أمكن لها تلقياً أن توجه اليمين المتممة إلى هذا الطرف، بأمر تمهدى يبين الواقع التي ستتلقى اليمين بشأنها.

تؤدى هذه اليمين ، وفق الشكليات والشروط المنصوص عليها في هذه المادة وفي المادتين 149 و 150 أعلاه .

لا يجوز لمن وجهت إليه المحكمة هذه اليمين ، أن يردها على الطرف الآخر.

## المادة

يمكن للمحكمة أن تأمر بأن تؤدى اليمين طبقاً للشروط والصيغة التي تلزم ضمير من يؤديها، ويثبت ذلك في الأمر الذي يحدد الواقع التي تؤدى اليمين بشأنها، والأجل والمكان والشروط المحددة لإتمام أدائها.

تؤدى اليمين وفق مواد هذا الفرع بحضور الطرف الآخر أو بعد استدعائه بصفة قانونية، وبحضور القاضي المنتدب أو الهيئة القضائية المنتدبة وكاتب الضبط الذي يحرر محضراً يثبت القيام بهذه العملية.

يعتبر حلف الآخرين ونوكوله بالكتابة إذا كان يعرفها، وإلا فبإشارته المعهودة.

## المادة

يجوز للنائب القانوني طلب توجيه اليمين للخصم إذا كان مخولاً بذلك، ولا يجوز له أداء اليمين نيابة عن يمثله.

## المادة

توجه المحكمة تلقياً، لمن ادعى حقاً على التركة وأثبت وجوده، بينما على أنه لم يستوف هذا الحق من المتوفى بنفسه أو بغيره، ولا أنه أبراً المتوفى منه أو أحاله على غيره، وأنه لم يستوف دينه من الغير، وأنه لم يكن عليه للمتوفى في مقابل هذا الحق دين أو رهن .

## الفرع السادس

### تحقيق الخطوط والزور الجزء الأول

## تحقيق الخطوط

### المادة

إذا أنكر خصم ما نسب إليه من كتابة أو توقيع أو بصمة، أمكن للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، حسب الحالة ، صرف النظر عن ذلك ، إن تبين أنه غير ذي فائدة في الفصل في النزاع .

إذا كان الأمر بخلاف ذلك، أشر على المستند ووقع عليه من لدن رئيس الهيئة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية وكاتب الضبط ، وأمر بتحقيق الخطوط أو البصمات، بالسندات أو شهادة الشهود أو بواسطة خبير مختص.

### المادة

إن المستندات التي يمكن قبولها للمقارنة هي بصفة خاصة:

التوقيعات على مستندات رسمية ؟

الكتابة أو التوقيعات التي سبق الإقرار بها؛

الجزء الذي لم ينكر من المستند موضوع التحقيق.

يؤشر ويوقع رئيس الهيئة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، حسب الأحوال ، على مستندات المقارنة .

### المادة

مع مراعاة الطابع السري لبعض المستندات الرسمية، والنصوص القانونية الجاري بها العمل، يمكن للمحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، أمر الجهة المودع لديها المستند الرسمي ، بإحضاره للمقارنة أو للاطلاع عليه وأخذ نسخ منه وإرجاعه.

وفي حالة الامتناع، تطبق المقتضيات المنصوص عليها في قانون المسطرة الجنائية .

### المادة

إذا ثبت من التحقيق أن المستند محرر أو موقع أو مبصوم من أنكره، حكم عليه بغرامة لفائدة الخزينة العامة من عشرة آلاف (000.20) إلى عشرين ألف (درهم، بالإضافة إلى ما قد يحكم به من تعويضات ومصاريف).

لا تحول هذه المقتضيات دون تحريك المتابعة الاجرية، عند الاقضاء.

المادة

يمكن لمن بيده مستند عرفي ، أن يقيم بشأنه دعوى ضد الشخص الذي يشهد عليه ذلك المستند، ليقر هذا الأخير أن ما ورد بالمستند هو خطه أو توقيعه أو بصمته.

يعتبر المستند مقرأ به، إذا لم يحضر المدعى عليه رغم استدعائه وتوصله بصفة قانونية، أو إذا حضر المدعى عليه ، وسكت أو لم ينكره أو لم ينسبه إلى سواه .

إذا حضر المدعى عليه وأقر بالخط أو التوقيع أو البصمة، شهدت عليه المحكمة بهذا الإقرار.

المادة

إذا أنكر المدعى عليه الخط أو التوقيع أو البصمة، جرى التحقيق طبقاً لمقتضيات المواد من 155 إلى 159 أعلاه.

الجزء الثاني ي ادعاء الزور أو لا الزور الفرع ي المادة 161

إذا قدم أحد الأطراف أو دفاعه أو وكيله ، طلباً عارضاً أثناء سريان الدعوى بالزور الفرعي في أحد المستندات المقدمة، صرفت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، النظر عن ذلكإذا تبين أن الفصل في الدعوى لا يتوقف على هذا المستند .

إذا كان الأمر بخلاف ذلك، أذنت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية الطرف الذيقدم المستند أو محاميه إذا كانت له وكالة خاصة ، ليصرح بما إذا كان يريد استعماله أم لا.

إذا صرخ الطرف أو محامييه بعد إنذاره ، أنه يتخلى عن استعمال المستند المطعون فيه بالزور الفرعيأو لم يصرح بشيء بعد ثمانية) 8 (أيام، نحو المستند من الدعوى.

المادة

إذا صرخ الطرف أو دفاعه أو وكيله الذي تم إنذاره ، أنه ينوي استعمال المستند ، أوقف الفصل في الطلب الأصلي ، وأمر بإيداع أصل المستند داخل ثمانية) 8 (أيام بكتابه الضبط ، ابتداء من تاريخ إشعاره في الجلسة ، إذا كان حاضراً أو من تاريخ توصله عن طريق كتابة الضبط، وإذا لم يقم بذلك في الأجل المحدد، توبعت المسطرة كما لو صرخ بأنه لا ينوي استعماله .

## المادة

إذا وضع أصل المستند أجري التحقيق في الطلب العارض المتعلق بالزور الفرعي.

## المادة

إذا كان أصل المستند المطعون فيه بالزور محفوظا في مستودع عمومي، أصدرت المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية ، أمرا لأمين المستودع بتسلیم هذا الأصل إلى كتابة الضبط.

## المادة

تقوم المحكمة أو القاضي المقرر أو القاضي المكلف بالقضية، خلال ثمانية (8) أيام من وضع أصل المستند المطعون فيه بالزور بكتابه الضبط، بالتأشير عليه وتحrir محضر يبين فيه حالة أصل المستند بحضور النيابة العامة ، وكذا الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم أو بعد توصلهم بالاستدعاء بصفة قانونية.

## المادة

يقع الشروع، فور تحرير المحضر، في إثبات الزور بنفس الطريقة المشار إليها في المادتين 155 و 159 أعلاه.

تبت المحكمة بحكم واحد في الطلب العارض ، وفي موضوع الدعوى بعد إيداع الأطراف لمستتجاتهم.

يحكم على مدعى الزور المرفوض طلبه بغرامة لفائدة الخزينة العامة ما بين عشرة آلاف (000.10) درهم وعشرين ألف (000.20) درهم ، دون مساس بالتعويضات والمصاريف والمتبعات الجنائية .

إذا ثبت وجود الزور، أحيلت المستندات إلى النيابة العامة لاتخاذ ما تراه ملائما.

وفي جميع الأحوال ، تبلغ النيابة العامة بكل دعوى تتعلق بالطعن بالزور ، رغم التنازل عن استعمال الوثيقة موضوع طلب الزور.

## المادة

يوقف تنفيذ الحكم في شقه القاضي بحذف أو إتلاف المستند كلا أو بعضا أو تصحيحه أو إعادةه إلى أصله ، داخل أجل الاستئناف أو إعادة النظر أو النقض، وكذا أثناء سريان هذه المساطر، عدا إذا وقع التصريح بقبول الحكم أو بالتنازل عن استعمال طرق الطعن .

## المادة

يوقف أيضا تنفيذ الحكم في شقه القاضي بإرجاع المستندات المقدمة إلى أصحابها، كما هو الشأن في الحالات المعينة في المادة السابقة، ما لم يؤمر بغير ذلك بناء على طلب من يعنى به الأمر.

## المادة

لا يجوز تسلیم نسخ من المستندات المطعون فيها بالزور مادامت موضوعة بكتابه الضبط، إلا بناء على مقرر قضائي.

### ثاني ا الزور الأصل ي المادة 170

يمكن لمن يخشى الاحتجاج عليه بمستند مزور ، أن ينزع من بيده ذلك المستند لسماع الحكم بتزويره، وذلك بدعوى أصلية، وفق المسطرة المنصوص عليها في المادة 159 أعلاه.

يتضمن المقال بيان الوسائل التي يعتمد عليها مدعى الزور.

يتم في الحكم الصادر في الدعوى الأصلية ، الإشهاد على من أنكر وجود المستند موضوع دعوى الزور الأصلي.

## المادة

تطبق في تحقيق هذه الدعوى والحكم فيها القواعد المنصوص عليها في هذا الفرع .

## المادة

يوقف النظر في دعوى الزور المدنية إلى حين البت النهائي في دعوى الزور الجزرية، إن وجدت.

### الباب الرابع

#### الطلبات العارضة والتدخل ومواصلة الدعوى والتنازع

##### الفرع الأول إدخال الغير في الدعوى

## المادة

إذا طلب أحد الأطراف إدخال شخص في الدعوى بصفته ضامناً أو لأي سبب آخر، استدعي المطلوب إدخاله طبقاً للمادة 83 أعلاه وما بعدها.

يعطى له الأجل الكافي، اعتباراً لظروف القضية ومحل موطنها أو إقامته للحضور بالجلسة.

يمكن إدخال شخص في الدعوى إلى حين وضع القضية في المداولة أو التأمل، غير أنه يمكن للمدعي طلب تطبيق مقتضيات المادة 176 أدناه، إذا كان الطلب جاهزاً وقت إدخال الغير.

المادة

تطبق مقتضيات المادة السابقة عندما يدخل الضامن شخصاً آخر بصفته ضامناً فرعاً.

المادة

إذا أقر الضامن بحلوله محل المضمون، أمكن إخراج هذا الأخير من الدعوى بطلب منه، ما لم يطلب المدعي الأصلي إبقاءه فيها حفاظاً على حقوقه.

لا موجب لاستدعاء المسؤول المدني، إذا لم ينزع الضامن في ثبوت الضمان أو صحته أو إذا تبين للمحكمة عدم جدية الدفع بانعدام الضمان.

المادة

تبت المحكمة في الطلبات الأصلية والعارضية بحكم واحد.

يمكن للمدعي الأصلي، إذا كان طلبه جاهزاً وحده دون الطلب العارض، أن يطلب البت في طلبه منفصلاً، على أن يبت بعد ذلك في الطلب العارض، ما لم تقرر المحكمة البت في الطلبين معاً بحكم واحد.

المادة

تنفذ الأحكام التي تصدر ضد الضامن الذي أقر بحلوله محل المضمون، على هذا الأخير في حالة عسر الضامن ولو أخرج المضمون من الدعوى.

المادة

إذا أدخل مدعى عليه أمام المحكمة بصفته وارثاً لشخص هكذا، منحته المحكمة بطلب منه أو دفاعه أو وكيله أجلاً كافياً لإعداد دفاعه، مع مراعاة ظروف الدعوى.

الفرع الثاني

إحالة الدعوى أمام محاكمتين مختلفتين ن

وارتباط الدعويي ن المادة 179

إذا سبق أن قدمت دعوى لمحكمة أخرى في نفس الموضوع ، أو إذا كان النزاع مرتبطاً بدعوى جارية أمام محكمة أخرى، أمكن تأخير القضية تلقائياً أو بطلب من أحد الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم إلى حين البت في القضية الأولى.

المادة

تضم الدعاوى الجارية أمام محكمة واحدة بسبب ارتباطها، تلقائياً أو بطلب من الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم أو من أحدهم، وفقاً لمقتضيات المادة 61 أعلاه.

الفرع الثالث

التدخل الإرادى ومواصلة الدعوى

المادة

يقبل التدخل الإرادى في الدعوى من له مصلحة قائمة ومشروعة في النزاع.

المادة

يجوز للمحكمة، في حالة طلب تدخل الغير في الدعوى، أن تحكم في الطلب الأصلي منفصلاً ، إذا كانت القضية جاهزة، أو أن تؤجله لتبث فيه وفي طلب تدخل الغير في الدعوى بحكم واحد.

المادة

لا يمكن أن يؤخر التدخل والطلبات العارضة الأخرى ، الحكم في الطلب الأصلي إذا كان جاهزاً .

المادة

لا تؤخر وفاة الأطراف أو أحدهم أو حصول تغيير في أهليةتهم ، الحكم في الدعوى إذا كانت جاهزة للحكم.

المادة

تستدعي المحكمة، بمجرد علمها بوفاة أحد الأطراف أو بتغيير في أهليته، سواء شفويًا أو بإشعار يوجه وفق المقتضيات المنصوص عليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها ، لمن لهم الصفة في مواصلة الدعوى للقيام بذلك ، إذا لم تكن الدعوى جاهزة للحكم.

المادة

إذا لم يقم الذين أشعوا بمواصلة الدعوى بذلك في الأجل المحدد لهم ، بنت المحكمة في القضية.

المادة

تمموا مواصلة الدعوى وفق الشكليات المنصوص عليها في المادة 76 أعلاه المتعلقة بتقييد الدعوى.

المادة

تمموا مواصلة الدعوى من لهم الصفة في ذلك إما بإعلانهم الصريح، أو بحضورهم الشخصي بالجلسة التي أدرجت فيها القضية .

## الفرع الرابع التنازل

المادة

يمكن التنازل كتابة أو بتصريح يضمن بمحضر الجلسة ، يشار فيه إلى أن الطرف تنازل عن الدعوى التي أقامها بصفة أصلية أو عارضة أو عن الطلب الذي رفعه إلى المحكمة في موضوع الحق.

لا يترتب عن التنازل عن الدعوى تخلي الخصم عن موضوع الحق.

يترب عن التنازل عن الطلب محو الترافع أمام القضاء بالنسبة للطلبات المقدمة إلى المحكمة.

المادة

يقبل التنازل عن الدعوى أو الطلب في جميع القضايا وفي أي مرحلة، باستثناء ما تعلق بحق غير مسموح بالتخلي عنه أو التصرف فيه.

المادة

تسجل المحكمة التنازل بمقتضى مقرر غير قابل لأي طعن.

إذا اعترض الطرف الآخر على التنازل عن الدعوى، بعلة أنه قدم مقالاً مضاداً أو لسبب آخر، بنت المحكمة في صحة التنازل بمقرر قابل للاستئناف، وفق قواعد الاختصاص القيمي.

المادة

يترب على الحكم الصادر بتسجيل التنازل وفق المادة السابقة، إرجاع الأمور بقوة القانون إلى سابق حالتها.

## المادة

يتربى عن كل تنازل موافقة الطرف المتنازل على أداء المصاريف التي يمكن استخلاصها بجميع الطرق القانونية.

## الباب الخامس المصاريف المدعاة 194

يحكم بالمصاريف على كل من خسر الدعوى، سواء كان شخصا ذاتيا أو اعتباريا خاضعا للقانون العام أو الخاص، ويجوز الحكم، بحسب ظروف القضية، بتوزيع المصاريف كلا أو بعضا.

يتحمل المحكوم عليه هذه المصاريف في حدود ما حكم به عليه.

إذا تعددت الأطراف التي خسرت الدعوى، جاز توزيع المصاريف بينها بالتساوي أو بنسبة ما حكم به على كل طرف، وتكون الأطراف ملزمة بالتضامن إذا كانت متضامنة فيما حكم به.

## المادة

ينص في الحكم الفاصل في النزاع على المصاريف التي وقعت تصفيتها، ما لم يتعدز ذلك قبل إصدار الحكم، وتقع التصفية في هذه الحالة الأخيرة بأمر من المحكمة يرفق بمستندات القضية.

## المادة

إذا تضمنت المصاريف أجور و أتعاب الخبير أو الترجمان الملف، فإن نسخة من الأمر بتقديرها يؤشر عليها بصيغة التنفيذ من طرف كاتب الضبط، وتسلم وتوجه طبقا للشروط المنصوص عليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها.

إذا لم يكن المبلغ الذي وقع تسبيقه كافيا للمصاريف، فإن المبلغ المستحق يبين في نسخة الأمر.

يكون كل الأطراف ملزما تجاه الخبير أو الترجمان الملف بأداء المبلغ، غير أنه ليس لهذا الأخير متابعة غير المحكوم عليهم بالمصاريف ، إلا في حالة إعسار الطرف المحكوم عليه.

## المادة

يمكن للخبير وللترجمان الملف وللأطراف بواسطة دفاعهم أو وكلائهم ، الاعتراض أمام رئيس محكمة الدرجة الأولى أو رئيس القسم المتخصص بالمحكمة الابتدائية أو من ينوب عنهم ، على الأمر الصادر بتقدير الأتعاب خلال عشرة (10) أيام من تاريخ التبليغ .

لا يقبل الأمر الصادر في هذا الاعتراض إلا الطعن بالاستئناف.

يمكن تقديم الاعتراض أو الطعن بالاستئناف، المشار إليهما أعلاه بصفة شخصية.

المادة

إذا طلب أحد الشهود تقدير المصارييف، طبقت مقتضيات الفقرة الأولى من المادة 196 أعلاه.

المادة 199

يجوز للأطراف المنازعة في تقدير المصارييف داخل أجل عشرة (10) أيام من تبلغ الحكم أو الأمر المحدد لها ، إذا كان الحكم الصادر في الموضوع انتهائيا، ولا يقبل المقرر الصادر في هذا الصدد أيطعن.

تجوز المنازعة في حصر المصارييف عن طريق الطعن بالاستئناف ، متى كان الحكم الصادر في الموضوع ابتدائيا.

الباب السادس التعرض

المادة

يجوز التعرض على الأحكام الغابية الصادرة عن محاكم الدرجة الأولى إذا لم تكن قبلة للاستئناف، وذلك داخل أجل خمسة عشر (15) يوما من تاريخ التبليغ المنجز ، طبقا لمقتضيات المادة 115 أعلاه.

ينبه الطرف في وثيقة التبليغ إلى أنه بانقضاء الأجل المذكور ، يسقط حقه في التعرض.

المادة

يقدم الطعن بالتعرض ويستدعي الأطراف فيه للحضور بالجلسة ، طبقا للقواعد المنصوص عليها في المادتين 77 و 83 أعلاه وما بعدها.

المادة

يوقف أجل التعرض والتعراض نفسه داخل الأجل القانوني للتنفيذ، عدا إذا كان المقرر الصادر مشمولا بالنفذ المعجل .

إذا قدم المحكوم عليه طلبا بإيقاف التنفيذ المعجل المأمور به في الحكم الغيابي، بنت غرفة المشورة في هذا الطلب طبقا لمقتضيات المادة 223 أدناه .

## المادة

لا يقبل تعرض جديد من الشخص الم تعرض المحكوم عليه غيابياً مرة ثانية.

## الباب السادس عشر الاستئناف المادة 204

يجوز الطعن بالاستئناف في جميع الأحوال في الأحكام الصادرة عن محاكم الدرجة الأولى، مع مراعاة مقتضيات المادة 93 من مدونة الأوقاف، وبباقي الحالات التي ينص فيها القانون على خلاف ذلك.

تستأنف الأحكام الصادرة عن محاكم الدرجة الأولى داخل أجل ثلاثة (30) يوماً يبتدئ من تاريخ التبليغ.

يبتدئ أجل الاستئناف من تاريخ التبليغ المنجز وفق مقتضيات المواد 83، 84، 86، و 115 أعلاه.

يوقف أجل الاستئناف والاستئناف نفسه داخل الأجل القانوني لتنفيذ، عدا إذا كان الحكم أو الأمر مشمولاً بالتنفيذ المعجل.

## المادة

ليس لاستئناف الأحكام الصادرة عن المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية القاضية بإيقاف تنفيذ قرار إداري، أثر موقف.

إذا تعلق الاستئناف بحكم صادر يقضي بتحديد التعويض عن نقل الملكية من أجل المنفعة العامة والاحتلال المؤقت، فلا يترتب عليه إيقاف التنفيذ، إلا بالنسبة للمبالغ التي تجاوزت تلك المحددة من طرف اللجنة الإدارية للتقدير.

يجب على محكمة الاستئناف الإدارية أو القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف، أن تبت في طلب الاستئناف المتعلق بإيقاف تنفيذ قرار إداري داخل أجل ثلاثة (30) يوماً يبتدئ من تاريخ توصل كتابة الضبط بالملف.

## المادة

يحق للمستأنف عليه رفع استئناف فرعى، ولو كان قد طلب دون تحفظ تبليغ الحكم.

يعتبر الاستئناف المقدم من طرف المستأنف عليه داخل الأجل القانوني استئنافاً أصلياً، وكل استئناف قدمه خارج الأجل القانوني يعتبر استئنافاً فرعياً.

لا يؤثر التنازل عن الاستئناف الأصلي في البت في الاستئناف الفرعى.

لا يترتب عن عدم قبول الاستئناف الأصلي، لوقوعه خارج الأجل القانوني، عدم قبول الاستئناف الفرعى.

لقبول الاستئناف الفرعى ، يجب أن يكون الحكم المستأنف مضرًا في جزء منه بالمستأنف الفرعى .  
لا يصح توجيه الاستئناف الفرعى إلا ضد المستأنف أصليا.

يبتدئ سريان الأجل تجاه الشخص الذي بلغ الحكم بناء على طلبه ، ابتداء من تاريخ التبليغ .

المادة

يجوز لكل طرف في الحكم الابتدائي أن يقدم استئنافاً مثراً ضد غير المستأنف الأصلي، متى كان من شأن الاستئناف المساس بمصالحه.

المادة

لا يمكن في أي حال أن يكون الاستئناف الفرعى أو الاستئناف المثار ، سبباً في تأخير الفصل في الاستئناف الأصلي إذا كانت القضية جاهزة .

المادة

تضاعف آجال الاستئناف مرتين لمصلحة الأطراف الذين ليس لهم موطن ولا محل إقامة بالمملكة.

المادة

توقف وفاة أحد الأطراف آجال الاستئناف لصالح ورثته، ولا تقع مواصلتها من جديد إلا بعد مرور خمسة عشر) 15 (يوماً الموالية لتبلغ الحكيم للورثة بموطن الشخص المتوفى ، طبقاً لمقتضيات المادة 115 أعلاه.

يمكن أن يقع هذا التبليغ إلى الورثة أو إلى ممثليهم القانونيين ، جماعياً دون تنصيص على أسمائهم وصفاتهم، غير أنه إذا وقع التبليغ لكل وارث على حدة ، وجب أن يتم في موطن كل واحد منهم.

المادة

يبلغ مقال الاستئناف المقدم ضد شخص توفي أثناء سير الدعوى أو ضد الورثة أو ممثليهم القانونيين فرادى أو جماعة في الحال الم المشار إليها في المادة 210 أعلاه ، طبقا للطرق المحددة في نفس المادة، وللمستأنف أن يواصل استئنافه بعد التبليغ لكل واحد من الورثة أو ممثله القانوني بموطنه.

المادة

إذا وقع أثناء أجل الاستئناف تغيير في أهلية أحد الأطراف توقف الأجل، ولا يبتدئ سريانه من جديد إلا بعد خمسة عشر (15) يوما من تبليغ الحكم ، لمن لهم الصفة في تسلم هذا التبليغ قانونا.

المادة لا تقبل الأحكام التمهيدية الاستئناف بصورة مستقلة .

يترب عن استئناف الحكم الفاصل في الموضوع ، استئناف جميع الأحكام التمهيدية الصادرة في الدعوى. لا يمكن الطعن بالاستئناف في الأحكام التي تقضي في جزء من الطلبات الأصلية، وتأمر تمهيديا بإجراء من إجراءات التحقيق أو بإجراء وقتي في الجزء الآخر من الطلبات، إلا مع الأحكام الفاصلة في جميع الطلبات الأصلية.

المادة

يقدم الاستئناف أمام كتابة ضبط المحكمة التي أصدرت الحكم أو الأمر المطعون فيه مقابل وصل، ويثبت في سجل خاص.

ويمكن تقديم المقال بأي صندوق من صناديق المحاكم ، على أن يتم إرساله من طرف رئيس كتابة الضبط فورا إلى المحكمة المختصة .

يعتبر وصلا ، نسخة المقال الموضوع عليها طابع كتابة الضبط الذي تلقت المقال مع تاريخ إيداعه، بعد التأكد من عدد ونوع المستندات المرفقة به.

يجب أن يوجه المقال مع المستندات المرفقة به ووثائق ملف القضية دون مصاريف ، إلى كتابة ضبط محكمة الاستئناف المختصة داخل أجل لا يتعدى خمسة عشر (15) يوما من تاريخ إيداع مقال الاستئناف، ويحدد هذا الأجل في عشرة (10) أيام بالنسبة لقضايا الأسرة ، وفي سبعة (7) أيام بالنسبة لقضايا الاستعجالية.

المادة

يعفى من أداء الرسم القضائي ، الطعن بالاستئناف المقدم ضد المقررات الصادرة عن المحاكم الابتدائية الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية .

يجوز للرئيس الأول لمحكمة الاستئناف الإدارية أو رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري بممحكمة الاستئناف ، منح المساعدة القضائية طبقا للمسطرة الجاري بها العمل في هذا المجال.

يجب أن يتضمن مقال الاستئناف ، تحت طائلة عدم القبول، ما يلي:

الاسم الشخصي والعائلي لكل من المستأنف والمستأنف عليه؛

صفة وموطن أو محل إقامة كل من المستأنف والمستأنف عليه، وصفة وموطن أو محل إقامة وكلائهم

، عند الاقتضاء؛

رقم البطاقة الوطنية للتعرف الإلكتروني للطرف المستأنف أو ما يقوم مقامها؛

الاسم الشخصي والعائلي لمحامي المستأنف ورقمه الوطني والهيئة التي ينتمي إليها وعنوان بريده الإلكتروني، في حالة تقديم المقال بواسطة محام؛

إذا كان أحد الأطراف شخصاً اعتبارياً ، وجب أن يتضمن المقال إسمه وممثله القانوني ونوعه ومقره الاجتماعي أو مقر فرعه.

علاوة على ذلك، يجب أن يتضمن مقال الاستئناف موضوع الطلب والواقع والوسائل المثارة، مع إرفاقه بالمستندات التي يرغب الطالب في استعمالها.

يرفق هذا المقال بنسخ منه مشهود بمطابقتها للأصل بعد الأطراف المستأنف عليهم.

إذا لم تقدم أي نسخة أو كان عدد النسخ غير مساوٍ لعدد الأطراف، تطلب كتابة الضبط من المستأنف أن يدللي بهذه النسخ داخل أجل عشرة (10) أيام ، ويدرج الرئيس الأول لمحكمة الدرجة الثانيةقضية بعد مرور هذا الأجل في الجلسة التي يعينها ، وتصدر المحكمة المرفوع إليها الاستئناف قراراً بالتشطيب .

إذا أدلى المستأنف بالنسخ الناقصة داخل أجل شهر من تاريخ التشطيب، أدرجت القضية من جديد في الجلسة. وفي حالة عدم إدلائه بهذه النسخ داخل الأجل المذكور ، صدر قرار بعدم القبول .

يجب أن يرفق المستأنف أيضاً مقاله بنسخة من الحكم المطعون فيه، وما يفيد التبليغ ، عند الاقتضاء، وإلا طلبتهما كتابة ضبط محكمة الاستئناف من المحكمة التي أصدرته .

ينذر المستشار المقرر ، عند الاقتضاء، الطرف المستأنف باستكمال البيانات الشكلية غير التامة أو التي وقع إغفالها، داخل أجل يحدده، تحت طائلة عدم القبول.

في حالة عدم توقيع المقال ، ينذر المستشار المقرر الطرف أو الوكيل أو المحامي بتصحيح المسطرة داخل أجل يحدده، تحت طائلة الحكم بعدم القبول .

يجب على كل طرف أن يشعر المحكمة بكل تغيير يقع في عنوانه أو محل المخابرة معه، وإنما اعتبر كل تبليغ في آخر محل أو عنوان مدلٍّ به ، صحيحاً ومنتجاً لآثاره القانونية .

يعرض الاستئناف الدعوى من جديد أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، ويحق للأطراف تقديم الأدلة وإثارة الدفوع التي يرونها.

يمكن للمستأنف أو دفاعه أو وكيله إثارة وسائل إضافية ، ما لم يتم اعتبار القضية جاهزة. تنظر هذه المحكمة في أسباب الاستئناف، ولها أن تثير تلقائيا كل ما يتعلق بالنظام العام، بعد إشعار الأطراف بذلك ، على أن لا يضار الطاعن بطعنه.

إذا صدر الحكم في موضوع غير قابل للتجزئة أو في التزام بالتضامن أو في دعوى يوجب القانون فيها مقاضاة أشخاص معينين، جاز لمن فاته أجل الطعن من المحكوم عليهم أو قبل الحكم، أن يطعن فيه أثناء النظر في الطعن المرفوع من أحد الأطراف داخل الأجل متبنيا طلباته.

إذا قدم الطعن ضد أحد المحكوم لهم داخل الأجل، وجب إدخال الباقي منهم، ولو بعد فواته بالنسبة إليهم .

يستفيد الضامن وطالب الضمان من الطعن المرفوع من أحدهما في الحكم الصادر في الدعوى الأصلية ، إذا كانت مصالحهما غير متعارضة . وإذا قدم الطعن ضد أحدهما داخل الأجل ، جاز إدخال الآخر فيه ولو بعد فواته بالنسبة إليه.

لا يمكن تقديم أي طلب جديد أثناء النظر في الاستئناف ، باستثناء طلب المقاصلة أو أي طلب لا يعود أن يكون دفاعا عن الطلب الأصلي.

يجوز للأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم أيضا ، طلب تعويض الأضرار والمستحقات الناشئة بعد ختم المناقشات أمام محكمة الدرجة الأولى .

لا يعد طلبا جديدا ، الطلب المترتب مباشرة عن الطلب الأصلي والذي يرمي إلى نفس الغايات رغم تأسيسه على أسباب أو علل مختلفة.

لا يقبل أي تدخل إلا من يكون له الحق في أن يستعمل تعرض الغير الخارج عن الخصومة.

لا يقبل طلب إدخال الغير في القضايا المستأنفة أمام محكمة الدرجة الثانية، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

غير أنه يقبل طلب إدخال الغير في القضايا المستأنفة ، أمام محكمة الدرجة الثانية ، متى كان الحكم المستأنف قد صدر غيابيا في حق طالب الإدخال .

المادة

إذا أبطلت أو ألغت محكمة الدرجة الثانية الحكم المطعون فيه ، وجب عليها أن تتصدى للحكم في الجوهر.

المادة

مع مراعاة مقتضيات المادة 475 أدناه ، ينفذ الحكم من طرف محكمة الدرجة الأولى التي أصدرته أو من طرف المحكمة التي تعينها محكمة الدرجة الثانية في شخص رئيسها الأول ، بناء على طلب الجهة المحكوم لها.

لمحكمة النقض أن تعهد بتنفيذ قراراتها إلى محكمة الدرجة الأولى التي تعينها.

## الباب الثامن التنفيذ المعجل المادة 223

يؤمر وجبًا بالتنفيذ المعجل رغم التعرض أو الاستئناف دون كفالة ، إذا كان هناك سند رسمي أو تعهد معترف به، أو حكم مكتسب لقوة الشيء المضي به.

يجوز الأمر أيضًا بالتنفيذ المعجل بكفالة بنكية أو نقدية أو بدونهما ، حسب ظروف القضية التي يجب توضيحها.

غير أنه يمكن تقديم طلبات إيقاف التنفيذ المعجل أمام المحكمة التي تنظر في التعرض أو الاستئناف بمقابل مستقل عن الدعوى الأصلية، مرفق بنسخة من الحكم المطلوب إيقاف تنفيذه ونسخة من مقال الطعن فيه.

تستدعي المحكمة، عند الاقضاء، بمجرد ما يحال إليها هذا المقال الأطراف ودفاعهم أو وكلائهم للمناقشة في غرفة المشورة، ويمكن لهم أن يقدموا ملاحظاتهم شفويًا أو كتابيا.

تبت المحكمة داخل أجل أقصاه ثلاثة (30) يوما.

يمكن رفض الطلب أو الأمر بإيقاف التنفيذ المعجل كليا أو جزئيا إلى أن يقع البت في الجوهر، أو الأمر بإيقاف التنفيذ المعجل لمدة معينة ، أو تعليق متابعة التنفيذ على تقديم كفالة من طالبه.

يمكن أيضا الترخيص للطرف المحكوم عليه بإيداع المبلغ الكافي لضمان القدر المحكم به المشمول بالتنفيذ المعجل بكتابه ضبط تعينها المحكمة ، أو بين يدي شخص آخر عين لهذه الغاية باتفاق الأطراف، ويكون المبلغ المودع لصالح الطرف المتابع لإجراءات التنفيذ وحده.

ترفع اليد عن الإيداع بمجرد صدور الحكم النهائي في الجوهر.

إذا تعلق الأمر بحكم بت في جزء من الطلبات الأصلية وفق المادة 213 أعلاه، قدم طلب إيقاف التنفيذ أمام غرفة المشورة بالمحكمة المصدرة لهذا الحكم، وبت فيه وفق إجراءات المقررة في الفقرات أعلاه .

المادة

لا تقبل قرارات غرفة المشورة الطعن بالاعتراض، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

القسم الرابع

المساطر الخاصة بالاستعجال ومسطرة الأمر بالأداء

الباب الأول

الأوامر المبنية على طلب و المعاينات

المادة

يختص رئيس محكمة الدرجة الأولى أو رئيس القسم المتخصص بالمحكمة الابتدائية أو من ينوب عن كل منهما ، بالبت في كل طلب يهدف إلى الحصول على أمر بإثبات حال أو استجواب أو توجيه إنذار أو أي إجراء مستعجل في أي مادة لم يرد بشأنها نص خاص ، ولا يضر بحقوق الأطراف ولو كان النزاع المرتبط بالإجراء معروضا على القضاء، ويصدر الأمر في غيبة الأطراف دون حضور كاتب الضبط .

يشتمل الطلب على ملخص للوقائع والأسباب الموجبة لتقديمه ويرفق بالمستندات المؤيدة له.

إذا كان الأمر يتعلق بإجراء معاينة لا يمكن القيام بها إلا بواسطة خبير مختص، أمكن للرئيس أو من ينوب عنه ، تعينه من بين الخبراء المسجلين بجدول الخبراء القضائيين المقبولين لدى محاكم الاستئناف للقيام بذلك.

يصدر الأمر فورا أو في اليوم الموالي على الأكثر لتقديم الطلب، إلا أنه يمكن للرئيس أو من ينوب عنه، عند الاقتضاء، أن يمنح أجلا للطالب، للإدلاء ببعض المستندات الضرورية أو البيانات الإضافية، لا يتعدى ثمانية أيام تحت طائلة رفض الطلب.

يرجع إلى الرئيس أو من ينوب عنه في جميع الأحوال في حالة وجود صعوبة.

يكون الأمر الذي لا يستجيب للطلب ، قابلا للاستئناف داخل سبعة(7) أيام من تاريخ النطق به ، عدا إذا تعلق الأمر بإثبات حال أو إجراء معاينة أو توجيه إنذار الذي لا يقبل أي طعن.

يجب على كتابة الضبط أن توجه مقال الاستئناف مع المستندات المرفقة إلى كتابة ضبط محكمة الدرجة الثانية داخل أجل ثلاثة (3) أيام ، من تاريخ إيداع مقال الاستئناف .

يبيت الرئيس الأول أو رئيس القسم المتخصص أو من ينوب عن كل منهما ، في غيبة الأطراف بقرار لا يقبل أي طعن داخل أجل سبعة(7) أيام من تاريخ توصل كتابة الضبط بالملف .

يقوم المكلف بتنفيذ الأمر بتوجيه إنذار أو بإثبات حال ، بتحرير محضر يثبت فيه باختصار أقوال الملاحظات المطلوب في هذا الإجراء الذي يمكنهأخذ نسخة منه .

يكون الأمر الصادر بناء على طلب ، قابلا للتنفيذ خلال ثلاثة (30) يوما من تاريخ صدوره ، ويسقط بانصرام هذا الأجل ، ولا يمنع هذا السقوط من استصدار أمر جديد .

## الباب الثاني

### قضاء الاستعجال المادة 226

يختص رئيس محكمة الدرجة الأولى أو رئيس القسم المتخصص بالمحكمة الابتدائية أو من ينوب عن كل منهما ، بصفته قاضيا للمستعجلات ، بالبت في الحراسة القضائية أو في أي إجراء وقتي أو تحفظي ، شريطة أن يتتوفر عنصر الاستعجال وأن لا يمس بما يمكن أن يقضى به في الجوهر ، سواء كان النزاع قد أحيل إلى المحكمة أم لا .

إذا كان النزاع معروضا على محكمة الدرجة الثانية ، مارس هذه المهام رئيسها الأول أو من ينوب عنه .

يمارس رئيس القسم المتخصص أو من ينوب عنه ، الاختصاصات المخولة للرئيس الأول لمحكمة الاستئناف التجارية أو للرئيس الأول لمحكمة الاستئناف الإدارية ، حسب الحال ، إذا كان النزاع معروضا على قسم متخصص بمحكمة الاستئناف .

يمكن للرئيس أو من ينوب عنه ، رغم وجود منازعة جدية ، أن يأمر بكل التدابير التحفظية أو بإرجاع الحالة إلى ما كانت عليه لدرء ضرر حال أو لوضع حد لاضطراب ثبت جليا أنه غير مشروع .

غير أنه إذا كانت القضية تستوجب رفع دعوى في الموضوع ، حدد قاضي المستعجلات أجالا لطالب الإجراء للقيام بذلك ، تحت طائلة اعتبار الأمر الصادر كأن لم يكن .

## المادة

يمكن أن يقدم الطلب في غير الأيام وال ساعات المعينة للقضاء المستعجل في حالة الاستعجال القصوى، سواء إلى قاضي المستعجلات ولو بمحل إقامته، أو إلى مقر المحكمة، وقبل التقىيد في سجل كتابة الضبط، ويعين القاضى فوراً التاريخ وال ساعة التي ينظر فيها الطلب.

يمكن له أن يبيت حتى في أيام العطل.

## المادة

يبين المقال بإيجاز موضوع الدعوى والواقع والأسباب الموجبة لتقديمه، ويرفق بالمستندات التبیر غب المدعى في استعمالها.

## المادة

يستدعي الطرف المدعى عليه داخل أجل مناسب، مع مراعاة الشروط المنصوص عليها في المواد 83أعلاه وما بعدها.

يمكن الاستغناء عن هذا الاستدعاء في حالة الاستعجال القصوى.

## المادة 230

تكون الأوامر الاستعجالية مشمولة بالتنفيذ المعجل بقوة القانون، ويمكن لقاضي المستعجلات مع ذلك أن يقيد التنفيذ بتقديم كفالة بنكية أو نقديّة، كما يمكنه أن يأمر بالتنفيذ على أصل الأمر وقبل تبليغه إذا دعت إلى ذلك ضرورة قصوى.

يقدم الاستئناف داخل أجل خمسة عشر (15) يوماً من تبليغ الأمر، عدا في الحالات التي يقرر فيها القانون خلاف ذلك.

ترفع كتابة الضبط مقال الاستئناف مع المستندات المرفقة ووثائق الملف إلى كتابة ضبط محكمة الاستئناف المختصة داخل أجل أقصاه سبعة (7) أيام من تاريخ إيداع مقال الاستئناف.

يفصل في الاستئناف الرئيس الأول أو رئيس القسم المتخصص في القضاء التجاري أو رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري أو من ينوب عن كل واحد منهم، حسب الحالة، بصفته قاضياً للمستعجلات.

لا تقبل الأوامر الاستعجالية الطعن بالتعرض.

## المادة

يمكن إيقاف التنفيذ المعجل بقوة القانون من طرف الرئيس الأول أو رئيس القسم المتخصص أو من ينوب عن كل منهما، إذا كان يخشى وقوع ضرر جسيم من التنفيذ.

## المادة

يجوز لقاضي المستعجلات، بحسب الأحوال، البت في المصارييف أو الأمر بالاحتفاظ بالبت فيها إلى أنتقع تصفيتها مع المصارييف المتعلقة بدعوى الموضوع.

تودع أصول الأوامر الاستعجالية بكتابه الضبط، ويكون منها سجل خاص.

## الباب الثالث

### مسطرة الأمر بالأداء المادة 233

يمكن إجراء مسطرة الأمر بالأداء أمام المحاكم الابتدائية، بشأن كل طلب تأدية مبلغ مالي يتجاوز خمسة آلاف (5000) درهم مستحق بموجب سند رسمي أو اعتراف بدين.

يمكن إجراء مسطرة الأمر بالأداء أمام المحاكم الابتدائية التجارية والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية، بشأن طلب تأدية مبلغ مالي يتجاوز ثمانين ألف (80000) درهم مستحق بموجب ورقة تجارية أو سند رسمي أو اعتراف بدين ناتجين عن معاملات تجارية.

تجرى مسطرة الأمر بالأداء أمام المحاكم الابتدائية، بشأن طلب تأدية مبلغ مالي يتجاوز خمسة آلاف (000.5) درهم ولا يتجاوز ثمانين ألف (80000) درهم مستحق بموجب ورقة تجارية أو سند رسمي أو اعتراف بدين ناتجين عن معاملات تجارية.

### المادة 234

يقدم مقال الأمر بالأداء إلى المحاكم الابتدائية أو المحاكم الابتدائية التجارية أو الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية التي يوجد بدائرة نفوذها موطن أو محل إقامة الطرف المدين، طبقاً للشروط المشار إليها في القسم الثالث أعلاه.

يجب أن يتضمن المقال الاسم العائلي والشخصي وموطن أو محل إقامة الأطراف، وإذا كان أحد الأطراف شخصاً اعتبارياً ، وجب أن يتضمن المقال إسمه وممثله القانوني ونوعه ومقره الاجتماعي أو مقر فرعه وعنوان بريده الإلكتروني، مع البيان الدقيق للمبلغ المطلوب وموجب الطلب.

مع مراعاة مقتضيات الفقرة الثانية من المادة 631 أدناه، يرفق هذا المقال بأصل السند الذي يثبت أساس الدين ونسخة أو نسخ منه بعدد المدينين.

لا يقبل الطلب إذا كان من الواجب تبليغه خارج المغرب، أو إذا لم يكن للمدين موطن معروف بتراب المملكة.

#### المادة

يختص رئيس المحكمة الابتدائية أو رئيس المحكمة الابتدائية التجارية أو رئيس القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية أو من ينوب عن كل منهم ، بالبت في مقالات الأمر بالأداء.

إذا ظهر لرئيس المحكمة أو رئيس القسم المتخصص أن الدين ثابت ومستحق الأداء، إما جزئياً أو كلياً، أصدر أمراً بقبول الطلب، وقضى باداء الدين على المدين في حدود ما هو ثابت ومستحق مع المصاريق والفوائد، عند الاقضاء .

إذا ظهر خلاف ذلك، أصدر الرئيس أمراً معللاً برفض الطلب.

لا يقبل الأمر بالرفض أي طعن.

يبقى للطالب، في حالة رفض الطلب أو قبوله جزئياً، الحق في اللجوء إلى المحكمة المختصة وفقاً للإجراءات العادلة.

#### المادة

تسجل مقالات الأمر بالأداء في تواريختها بسجل معد لهذه الغاية لدى كتابة ضبط المحكمة المقدم إليها الطلب، ويجب أن تبين فيه أسماء المدعين والمدعى عليهم وموطنهم وتاريخ الأمر المشار إليه في المادة 236 أعلاه القاضي بقبول الطلب إما جزئياً أو كلياً أو رفضه، وملبغ الدين وأساس المطالبة به، وتاريخ التعرض إن قدم.

إذا قدم الطلب إلكترونياً، يرفق بإشهاد من محامي المدعى بكونه يتتوفر على أصل سند الدين أو نسخة مطابقة للأصل أو صورة شمسية له .

#### المادة

إذا صدر أمر بقبول الطلب إما كلياً أو جزئياً، تبلغ نسخة طبق الأصل من الأمر مرفقة وجوباً بنسخة من الطلب وصورة من سند الدين المدعى به وفقاً للمادة 236 أعلاه، بطلب من الدائن، إلى الطرف المدين.

يكون الأمر بالأداء قابلاً للتنفيذ بمجرد صدوره، ولا يقبل أي طعن غير التعرض.

#### المادة

يجب أن تتضمن وثيقة تبليغ الأمر بالأداء، تحت طائلة البطلان، إعذار المحكوم عليه:

بأن يؤدي إلى الدائن مبلغ الدين والمصاريق المحددة في الأمر والفوائد، عند الاقضاء؛

- أو أن يتعرض على الأمر داخل أجل خمسة عشر) 15 (يوما من تاريخ التبليغ، مع إشعاره بأنه في حالة عدم تقديم التعرض داخل هذا الأجل، يسقط حقه في ممارسة أي طعن .

240

يعتبر الأمر بالأداء كأن لم يكن إذا لم يبلغ داخل أجل سنة من تاريخ صدوره، ويبقى للدائن الحق في اللجوء إلى المحكمة المختصة وفق الإجراءات العادلة.

المادة

يقدم الطعن بالتعراض بمقال مكتوب أمام المحكمة التي صدر الأمر عن رئيسها، أو أمام القسم المتخصص في القضاء التجاري الذي صدر الأمر عن رئيسه.

وإذا نازع الخصم في هذه الوثيقة ، تنظر المحكمة دفاع المدعي بالإدلاء بما تم الإشهاد عليه ، تحت طائلة المساءلة التأديبية إن ثبت أن الإشهاد كان مخالفًا للحقيقة.

يمكن للجهة القضائية المعروض عليها الطعن بالتعراض ، أن تأمر بإيقاف تنفيذ الأمر بالأداء كليا أو جزئيا بحكم معمل، بناء على طلب المدين طبقا للمادة 223 أعلاه .

يكون الحكم الصادر في التعراض، والقاضي بتأييد الأمر بالأداء، مشمولا بـ النفاذ المعجل.

المادة

يقبل الحكم الصادر في التعراض، الاستئناف داخل أجل خمسة عشر) 15 (يوما من تاريخ التبليغ .

يمكن لمحكمة الدرجة الثانية، بناء على طلب المدين، أن توقف التنفيذ كليا أو جزئيا بقرار معمل طبقا للفقرات الثالثة والرابعة الخامسة من المادة 223 أعلاه.

يتعين البت في التعراض أو الاستئناف داخل أجل أقصاه ثلاثة) 3 (أشهر.

المادة

إذا رأت المحكمة أن التعراض أو الاستئناف لم يقصد منها إلا المماطلة والتسويف، وجب عليها أن تحكم على المدين بغرامة لفائدة الخزينة العامة لا تقل عن خمسة) 5 (في المائة ولا تفوق نسبة خمسة عشر) 15 (في المائة من مبلغ الدين المحكوم به.

## القسم الخامس

### المساطر الخاصة الباب الأول دعوى الحيازة

244

لا يجوز رفع دعوى الحيازة ، إلا من كانت له شخصياً أو بواسطة الغير منذ سنة على الأقل ، حيازة عقار أو حق عيني عقاري ، حيازة مادية هادئة علنية متصلة غير منقطعة وغير مجردة من الموجب القانوني وخلالية من الالتباس.

غير أنه يجوز رفع دعوى استرداد الحيازة المنتزعة بالعنف أو بالإكراه ، إذا كانت للمدعي وقت استعمال العنف أو الإكراه ، حيازة مادية وخلالية من الالتباس وهادئة وعلنية ولو كانت حيازته تقل عن السنة.

#### المادة

مع مراعاة مقتضيات المادة 261 من القانون رقم 08.39 المتعلق بمدونة الحقوق العينية، لا تقبل دعوى الحيازة، سواء قدمت بطلب أصلي أو بطلب مقابل ، إلا إذا أثيرت داخل أجل سنة من تاريخ الفعل الذي يخل بالحيازة أو داخل أجل أقصاه سنة من تاريخ صدوره المقرر القضائي الجزريلقاضي بالإدانة غير قابل لأي طعن.

#### المادة

إذا وقع إنكار الحيازة أو التعرض لها، فإن إجراء التحقيق الذي يؤمن به لا يمكن أن يتصل بموضوع الحق.

يجوز مع ذلك للمحكمة أن تفحص السندات والعقود المدلل بها لتسخلص منها النتائج المفيدة فيما يتعلق بالحيازة .

#### المادة

من قدم دعوى الملكية لا تقبل منه بعد ذلك دعوى الحيازة ، إلا إذا وقع إخلال بحيازته بعد تقديم دعوى الملكية .

#### المادة

إذا ادعى كل طرف من أطراف الدعوى أنه الحائز وتقديم بأدلة حيازته، فللمحكمة أن تبقي الحيازة لهم جميعا في نفس الوقت ، أو أن تأمر بحراسة قضائية على المتنازع فيه ، أو أن تسند حراسته لأحد الأطراف مع التزامه بتقديم حساب عن الثمار إذا اقتضى الحال ذلك.

الباب الثاني

عرض الوفاء والإيداع المادة 249

يمكن للمدين، إذا أراد إبراء ذمته من التزام حال أو قبل حلوله، أن يعرض الوفاء به على الدائن مباشرة بواسطة مفوض قضائي.

يمكن للمدين إيداع المبلغ أو الشيء المعروض بالمحكمة:

إذا لم يتم العثور على الدائن ؟

إذا رفض الدائن العرض المقدم إليه ؟

إذا كانت المبالغ المستحقة مهلا للحجز أو التعرض ضد الدائن أو ضد المحال له ؟

إذا لم يستطع المدين أداء التزامه لسبب يرجع لشخص الدائن.

المادة

تتم العروض أمام المحكمة التي تنظر في الدعوى الأصلية، وعند عدم وجود دعوى أمام المحكمة المختصة باعتبار موطن أو محل إقامة المعروض عليه أو مكان الوفاء، كما يمكن أن تتم العروض أمام المحكمة المتفق عليها بين طرفين الالتزام.

إذا لم يكن للدائن موطن أو محل إقامة معروف بالمغرب، يمكن أن تتم العروض أمام محكمة موطن المدين أو محل إقامته.

المادة

يثبت في كل محضر للعرض بيان عن الشيء المعروض، وعن مقدار المبلغ المالي، وطريقة أدائه، وجواب الدائن بقبول العرض أو رفضه، وسببه، وتوقيع الدائن أو رفضه التوقيع، أو تصريحه بأنه لا يمكنه التوقيع، مع إشعار الدائن في حالة الرفض بتاريخ وساعة ومكان إجراء عملية الإيداع.

المادة

يتم الإيداع من طرف المدين قصد إبراء ذمته في كتابة ضبط المحكمة المختصة داخل أجل خمسة عشر (15) يوما من تاريخ رفض الدائن للعرض.

إذا رفض الدائن قبول العرض أو تغدر تبليغه، تأمر المحكمة بالإيداع بصندوق المحكمة.

عند وجود صعوبة مادية في إيداع الشيء المعروض بكتابة الضبط، يعين الرئيس أو من ينوب عنه، بطلب من المدين، الشخص أو الجهة التي يسلم لها الشيء أو تسند إليها حراسته.

المادة

يقدم طلب الحكم بتصحيح أو بطلان العرض أو الإيداع طبقاً للقواعد الخاصة بالطلبات الأصلية، وإذا كان هذا الطلب عارضاً ضم إلى الموضوع.

المادة

إذا لم يكن الإيداع قد تم عند صدور الحكم بصحة العرض، أمرت المحكمة في نفس الحكم بإيداع المبلغ أو الشيء المعروض إذا لم يتسلمه الدائن، كما تقرر فيه وقف سريان الفوائد من تاريخ الإيداع.

المادة

تبقي التعرضات التي بلغت أو ستبليغ للمدين المودع قائمة، سواء كان الإيداع إرادياً أو مأموراً به، غير أنها تكون على عاتق المودع عنده إذا أخبره المدين المودع بذلك.

المادة

لا يتم سحب المبالغ أو الأشياء المودعة إلا بأمر من رئيس المحكمة أو من ينوب عنه:

بناء على طلب يقدمه المودع له شخصياً؛

بناء على طلب يقدمه وكيل المودع له بناء على توكيل خاص من هذا الأخير؛

بناء على طلب يقدمه محامي المودع له متى كان المبلغ مودعاً بحساب الودائع والأداءات.

الباب الثالث

المساطر المتعلقة بقضايا الأسرة الفرع الأول

مقتضيات عامة المادة 257

تطبق في قضايا الأسرة مقتضيات القسم الثالث والبابين الأول والثاني من القسم الرابع من هذا القانون، إذا لم تكن مخالفة لمقتضيات هذا الباب وكذا مقتضيات مدونة الأسرة.

يمارس مهام قاضي الأسرة المكلف بالزواج، قاضٍ أو أكثر من المحكمة الابتدائية يعين طبق مقتضيات قانون التنظيم القضائي .

المادة

يبت في طلبات النفقة خلال أجل شهر ابتداء من تاريخ إيداع المقال.

للقاضي المكلف بالقضية أن يأمر بنفقة مؤقتة لمستحقها بمجرد طلبها.

تكون الأوامر والأحكام الصادرة في هذه القضايا مشمولة بالتنفيذ المعجل بقوة القانون، وقابلة للتنفيذ على الأصل رغم كل طعن.

يمكن طلب إيقاف التنفيذ إذا كانت المنازعات ترتبط بصفة من يطلب النفقة.

يقدم الطلب ويبت فيه وفق أحكام المادة 223 أعلاه.

المادة تحال القضية حالا إلى الجلسة ويستدعى لها الأطراف.

تجرى دائماً محاولة الصلح أو الوساطة بحضور الأطراف شخصياً، ما لم يتعد ذلك لأسباب قاهرة، وإن أجريت، في غير حالات الطلاق والطلاق والتعدد، بواسطة وكلائهم أو محاميهم.

كما يمكن للمحكمة أن تSEND إجراء الصلح أو الوساطة إلى دفاع الأطراف أو الهيئات أو المؤسسات أو الجهات أو الأشخاص أو المساعدين الاجتماعيين بالمحاكم المؤهلين لهذه الغاية.

إذا تم الصلح أصدرت المحكمة حالاً حكماً يثبت الاتفاق وينهي النزاع ، وينفذ بقوة القانون ولا يقبل أي طعن.

الفرع الثاني

النيابة القانونية المادة 260

تطبق مقتضيات هذا الفرع في مجال تنظيم وتسخير النيابات القانونية.

المادة

يمارس مهام القاضي المكلف بشؤون القاصرين ، قاضٍ أو أكثر من المحكمة الابتدائية يعين طبقاً لمقتضيات قانون التنظيم القضائي.

المادة

يفتح بقسم قضاء الأسرة بالمحكمة الابتدائية ملف لكل نيابة قانونية ويقيد بسجل خاص معد لهذه الغاية.

## الفرع الثالث

### بيع منقولات المحجوز

#### المادة

إذا كانت قيمة المنقولات لا تتجاوز عشرة آلاف (000.10) درهم، أخبر الوصي أو المقدم ، القاضي المكلف بشؤون القاصرين قبل البيع ، بالثمن ليتأكد من كون الثمن مناسبا .

يأذن القاضي المكلف بشؤون القاصرين ، للوصي أو المقدم في بيع أموال محجوزه المنقوله ، إذا تجاوزت قيمتها عشرة آلاف (000.10) درهم ، أو إذا لم يتم البيع بطريق المراضاة.

يتتحقق القاضي في هذه الحالة قبل منح الإذن ، من قيمة المنقولات التي يقومها خبير مختص يعينه لهذه الغاية ليحدد الثمن الافتتاحي للبيع بالمزاد العلني ، ومن كون الثمن لا غبن فيه ولا ضرر على المحجوز .

يبلغ الأمر في حالة الرفض تلقائيا للوصي أو المقدم وفقا للطرق العادلة، ويمكن له أن يستأنفه خلال عشرة (10) أيام من تاريخ تبليغه .

#### المادة

يقع المزاد في أقرب سوق عمومي أو في أي مكان آخر وبأية وسيلة يمكن من خلالها الحصول على أحسن نتيجة، ويحاط العموم علما بتاريخ ومكان المزاد بكل وسائل الإشهار المناسبة لأهمية المبيع، بما في ذلك الموقف الرسمي الإلكتروني للمحاكم أو جميع الوسائل المعدة لهذا الغرض.

يباشر البيع بواسطة المكلف بالتنفيذ تحت إشراف القاضي المكلف بشؤون القاصرين.

يجري المزاد بعد انتهاء أجل ثمانية (8) أيام من تاريخ إشهار إعلان البيع ، إلا إذا كان المنقول عرضة للتلف أو لتقلب الأسعار ، حيث يمكن للقاضي في هذه الحالة تقليص الأجل من يوم إلى آخر ومن ساعة إلى أخرى.

يرسو المزاد على من قدم أعلى عرض في التاريخ والمكان المعينين .

يسدد المشتري الثمن والمصاريف حالا ، ولا تسلم له المنقولات إلا بعد أداء ثمنها نقدا أو بواسطة شيك معتمد.

ينذر عند تأخره عن أداء الثمن بتأديته دون أجل، وإذا لم يستجب للإنذار الموجه إليه أعيد البيع على نفقته ومسؤوليته .

يتحمل المشتري المتختلف عن الأداء الفرق بين الثمن الذي رسا به المزاد عليه وثمن رسو المزايدة الجديدة ، إذا كان هذا الثمن أقل من الثمن الأول، أما إذا كان أكثر فلا حق له في الفرق بينهما.

## المادة 265

إذا ادعى الغير أن المنقولات المراد بيعها في المزاد ملك له ، يؤجل البيع إلى أن يبت القاضي المكلف بشؤون القاصرين في الأمر في أقرب وقت، إذا كان طلب إخراج تلك الأشياء من المزايدة مرفقا بحجج كافية، ويستثنى من ذلك المنقولات المعرضة للتلف، حيث تستمر إجراءات بيعها ولا يسلم ثمنها إلا بعد البت في ملكيتها من طرف المحكمة.

إذا وافق القاضي المكلف بشؤون القاصرين، بمقتضى أمر، على تأجيل البيع قدم صاحب المصلحة طلبا بإخراج المنقولات من البيع، إلى محكمة مكان البيع، خلال أجل ثمانية (8) أيام من تاريخ الأمر الصادر، وإلا فتواصل الإجراءات ولا تتبع، عند الاقتضاء، إلا بعد الحكم في هذا الطلب.

المادة لا يطعن في وثيقة البيع إلا بالزور .

## المادة

ينصب البيع إذا تعلق الأمر بأصل تجاري على جميع عناصره ، بعد قيام الوصي أو المقدم بإجراءات التبليغ للبائعين السابقين المقيدين ، وفق مقتضيات المادة 103 من مدونة التجارة .

يعين القاضي المكلف بشؤون القاصرين الذي يوجد بديائرته المركز الرئيس للأصل التجاري، تلقائياً أو بطلب من الوصي أو المقدم ، خبيرا مختصا لتحديد الثمن الافتتاحي.

لا يرسو المزاد على من قدم العرض الأعلى ، إذا كان يقل عن ثمن التقييم الذي حدده الخبير المختص مجموع العناصر المادية المكونة للأصل التجاري.

يباع في هذه الحالة كل عنصر من عناصر الأصل التجاري على حدة.

## المادة

إذا تعلق الأمر بشركة مسيرة، فلا تباع سنداتها أو أسهمها أو حصصها في البورصة إلا بأمر يصدره القاضي المكلف بشؤون القاصرين.

#### الفرع الرابع

##### البيع القضائي لعقار المحجور

###### المادة

مع مراعاة مقتضيات مدونة الأسرة، يأذن القاضي المكلف بشؤون القاصرين ببيع عقار معين مملوك للمحجور بعد إثبات ضرورة بيعه وأنه أولى بالبيع من غيره.

###### المادة

يتعين على الوصي أو المقدم الذي يرغب في الحصول على الإذن أن يقدم إلى القاضي المكلف بشؤون القاصرين ، مقالاً مرفقاً بالوثائق الالزامية، يضمنه جميع البيانات وبصفة خاصة موقع وحدود العقار وأوصافه وما له أو عليه من حقوق وعقود كراء وحالته إزاء التحفظ العقاري إن كان.

يتربى عن تقديم هذا المقال، إنجاز محضر تضمن فيه هذه البيانات وكذا المستندات المدللة بها ويقيد بأسفله الأمر الذي يصدره القاضي بالإذن أو عدمه.

يبلغ الأمر في حالة الرفض تلقائياً للوصي أو المقدم وفقاً للطرق العادية، ويمكن له أن يستأنفه خلال العشرة (10) أيام.

###### المادة

يقع البيع بالمزاد العلني بواسطة المكلف بالتنفيذ تحت إشراف القاضي المكلف بشؤون القاصرين الذي فتح ملف النيابة القانونية بدائته أو الذي يوجد العقار بدائرة نفوذه ، بناء على إنابة من القاضي المذكور، وذلك وفقاً للإجراءات والشروط التالية :

- يحدد للعقار المراد بيعه ، الثمن الافتتاحي الذي يقدره خبير مختص ، يعينه القاضي المكلف بشؤون القاصرين، بعدهما يبين في تقريره طبيعته المادية والقانونية ولو كان غير محفوظ، من خلا لالاطلاع على السجلات العقارية ووثائق التعمير ؟

-يقوم المكلف بالتنفيذ بالإشمار القانوني الذي يحدد القاضي شروطه باعتبار قيمة العقار، على أن يستمر هذا الإشمار مدة شهرين ؟

-يبين في إعلان المزاد العلني تاريخ ومكان افتتاحه ، ويعلق بباب العقار وبالأسواق المجاورة وباللوحة الإلكترونية المخصصة للإعلانات بالمحكمة الابتدائية التي يوجد العقار بدارتها وبمكاتب السلطة الإدارية المحلية ، وينشر إن اقتضى الحال، في صحيفة يومية أو إلكترونية أو أكثر وبجميع الوسائل الأخرى المتاحة قانونا ؟

-يبلغ المكلف بالتنفيذ للوصي أو المقدم إجراءات الإشمار التي تم القيام بها، ويخطره بضرورة الحضور في التاريخ المحدد لإجراء السمسرة.

المادة 272 يرسو المزاد على من قدم العرض الأعلى .

يؤدي من رسا عليه المزاد الثمن بكتابه الضبط خلال ثلاثة (3) أيام من تاريخ المزاد، ويجب عليه قبل تاريخ رسو المزاد العلني الموافقة عليه، وعلاوة على ذلك يؤدي من رسا عليه المزاد مصاريف البيع المحددة من طرف القاضي والمعلن عنها قبل المزاد ، وذلك نقدا أو بواسطة شيك معتمد.

مع مراعاة مقتضيات القانون رقم 97.15 بمثابة مدونة تحصيل الديون العمومية، يعتبر محضر المزاد سند ملكية لصالح من رسا عليه المزاد، ويظهر العقار المبيع من جميع التحملات والديون الخاصة وال العامة المتعلق بها كيما كانت.

إذا لم ينفذ من رسا عليه المزاد شروط السمسرة، أذر بتنفيذها، فإن لم يستجب لهذا الإنذار داخل أجل ثمانية (8) أيام، بيع العقار ضمن الشروط المنصوص عليها في المادة السابقة، ولا يمكن في هذه الحالة للمشتري المخالف عن تنفيذ شروط السمسرة أن يسترجع المبلغ الذي يكون قد دفعه، وإذا لم يكن قد أدى أي مبلغ يصبح ملزما باداء نسبة عشرة بالمائة (10 %) من مبلغ رسو المزاد العلني بأمر غير قابل لأي طعن.

تحصر إجراءات السمسرة الجديدة في إشمار يتم خلال شهرين، ويتضمن هذا الإشمار بيان الثمن الذي رست عليه المزايدة الأولى وتاريخ السمسرة الجديدة .

يلزم المشتري المخالف باداء الفرق بين الثمن الذي رسا به عليه المزاد وثمن البيع الثاني ، دون أن يكون له الحق في المطالبة بما قد ينتج من زيادة .

يعتبر محضر المزاد، في هذه الحالة، سندًا تنفيذيا في مواجهة المتزايد المخالف عن الأداء . لا يمكن للسمسرات العمومية بخصوص البيع بالمزاد العلني، أن تتجاوز ثلاثة بيوعات .

ويمكن لكل شخص داخل عشرة) 10 (أيام من تاريخ السمسرة، أن يقدم عرضاً بالزيادة عن الثمن الذي رسا عليه المزاد، في السمسرتين الأولى أو الثانية دون الثالثة والأخيرة، بشرط أن يكون العرض يفوق بمقدار العشر ثمن البيع الأصلي والمصاريف، وأن يودع بصندوق المحكمة نقداً أو بشيك معتمد أو بأي وسيلة أخرى معتمدة من قبل السلطة الحكومية المكلفة بالعدل ، مبلغ رسو المزاد العلني مضافاً إليه مبلغ العشر سالف الذكر.

يجب على صاحب العرض أن يتعهد كتابة ببقائه متزايداً بثمن المزاد مضافاً إليه الزيادة.

تقع سمسرة نهائية بعد انتصaram أجل ثلاثة) 30 (يوماً من تاريخ انتهاء أجل تقديم العرض بزيادة العشر يعلن عنها ، وتشهير وتتم في شأنها نفس الإجراءات المتخذة في السمسرة الأولى.

يمكن للشخص الذي رسا عليه المزاد بالسمسرتين الأولى والثانية أن يقدم عرضاً يفوق بمقدار العشر العرض الذي تم التقدم به من طرف شخص آخر داخل أجل عشرة أيام من تاريخ السمسرة ، ويبقى المزاد مفتوحاً بينهما عبر المنصة الإلكترونية الموضوعة لهذا الغرض، داخل أجل عشرة) 10 (أيام إضافية إلى أن يرسو على أحدهما.

يجب على مقدم العرض الزائد بالعشر الإدلاء بعنوانه لتلبيغه الإجراءات، ويعتبر كل إجراء بلغ إلية بالعنوان المذكى به صحيحاً.

المادة 273 لا يطعن في وثيقة البيع إلا بالزور .

الفرع الخامس

الطلاق والتطليق المادة 274

يقدم طلب الإذن بالإشهاد على الطلاق وطلب التطليق إلى المحكمة الابتدائية التي يوجد بدار تنفوذها بيت الزوجية أو موطن الزوجة أو محل إقامتها بالمغرب أو المحل الذي أبرم فيه عقد الزواج، حسب الترتيب.

تجري محاولة الصلح قبل الإذن بالإشهاد بالطلاق طبقاً لمقتضيات مدونة الأسرة، وفي دعاوى التطليق المنصوص على أدبياته في نفس المدونة.

المادة

يقدم الطعن بالاستئناف إلى محكمة الاستئناف وفق مقتضيات المادة 204 أعلاه، كما تطبق في هذه الحالة مقتضيات مدونة الأسرة.

المادة تؤمر بالبحث تلقائياً أو بطلب من الأطراف.

يستمع للشهود في هذا البحث أمام القاضي في غرفة المشورة .

تجرى بعد البحث المناقشات في غرفة المشورة، ويصدر الحكم في جلسة علنية.

## الفرع السادس

### المقررات القضائية المتعلقة بالحالة المدنية

#### المادة

يمكن لكل شخص له مصلحة مشروعة أو للنيابة العامة ، تقديم طلب إلى المحكمة الابتدائية المختصة لاستصدار مقرر قضائي بالتسجيل أو بإلغاء الرسم المسجل لأكثر من مرة أو إضافة بيانات أو تغييرها أو تصحيحها أو حذفها من الحالة المدنية ، أو السماح بتسليم نسخ من رسوم الحالة المدنية، وذلك طبقاً للتشريع الجاري به العمل.

#### المادة

يقدم المقال إلى المحكمة الابتدائية لمحل الولادة أو الوفاة أو محل سكنى الطالب، إذا كان محل الولادة أو الوفاة مجهولاً.

يتعين تبليغ المقال إلى النيابة العامة ، إذا لم تكن هي التي أحالته إلى المحكمة ، لتتبدى رأيها بمستنتاجات كتابية.

تبت المحكمة بحكم تصدره بعد الاستماع، عند الاقتناء، إلى الأطراف المعنية، وإجراء بحث لإقامة الحجة على صحة الواقع المعروضة عليها بجميع الوسائل القانونية .

ينص المقرر القضائي الصادر بقبول أحد الطلبات المنصوص عليها في المادة السابقة، على تسجيل الرسم بسجل السنة الجارية لمحل الولادة أو الوفاة، أو إلغاء أو إضافة أو تغيير أو تصحيح أو حذف البيانات الخاصة بالواقعة من سجلات الحالة المدنية أو بالمنظومة الرقمية المحدثة لهذه الغاية ، حسب الحالة.

يتعين تضمين بيان الوفاة بطراز رسم ولادة المتوفى أو بالمنظومة الرقمية السالفة الذكر.

#### المادة

تقبل المقررات القضائية الصادرة في قضايا الحالة المدنية الطعن بالاستئناف داخل أجل خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ التبليغ .

## الفرع السادس

### وضع الأختام بعد الوفاة

والتعرض على وضعها ورفعه ا

المادة

تطبق مقتضيات هذا الفرع على مسطرة وضع الأختام، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

المادة

يجب على القاضي أو المحكمة، عند الاقتضاء، اتخاذ جميع الإجراءات المستعجلة والضرورية لمحافظة على الترکة، ولاسيما منها وضع الأختام وإيداع النقود والأوراق المالية والأشياء ذات القيمة .

المادة 282

يأمر القاضي أو المحكمة باتخاذ هذه الإجراءات التحفظية، وذلك بطلب من:

-وكيل الملك لدى المحكمة الابتدائية ؛

-القاصر أو نائبه الشرعي؛

-أحد المعنيين بالأمر إذا كان هناك ما يبررها.

يتخذ القاضي المكلف بشؤون القاصرين تلقائيا هذه الإجراءات إذا كان من الورثة قاصر ليس له نائب شرعي أو كان أحدهم غائبا.

المادة تتضمن محضر وضع الأختام البيانات التالية:

-التاريخ والساعة ؛

-طالب وضع الأختام وأسباب الطلب ؛

-حضور الأطراف وأقوالهم، عند الاقتضاء؛

-وصف المحلات والأشياء؛

-تعيين حارس قضائي.

المادة

تبقى مفاتيح أقفال الأبواب التي وضعت عليها الأختام بين يدي كاتب الضبط وتحت مسؤوليته ، ولا يمكن له أن يدخل إلى المحل الذي وضعت عليه الأختام إلا بعد رفعها، عدا إذا طلب منه ذلك ، أو صدر مقرر قضائي بهذا الشأن .

المادة

إذا عثر أثناء وضع الأختام على وصية أو أوراق أخرى مختومة الحق بالإحصاء، وأثبتت كاتب الضبط شكلها الخارجي والطابع والعنوان، عند الاقتضاء، ويؤشر على الغلاف مع الأطراف الحاضرين إن كانوا يعرفون أو يستطيعون التأثير، مع بيان التاريخ وال الساعة التي سيقدم فيها ما عثر عليه إلى القاضي أو المحكمة، ثم يضمن الكل في محضر يوقعه الحاضرون، وإلا فيشار فيه إلى رفضهم أو إلى ما عاقهم من ذلك.

المادة

يقدم كاتب الضبط ما عثر عليه مختوما إلى القاضي أو المحكمة في التاريخ وال الساعة المحددين دون حاجة إلى أي استدعاء، فيطلب القاضي أو المحكمة فتحه ويعاين حالته ثم يأمر بإيداعه إذا كان مضمونه يهم التركة.

المادة

إذا بدا من عنوان ما عثر عليه مختوما أو من أي حجة كتابية أخرى أنه ملك للغير، استدعاء القاضي أو المحكمة في أجل محدد ليتمكن من حضور فتحه، ويفتح في التاريخ المحدد بمحضره أو في غيبته. وإذا كان ما عثر عليه لا علاقة له بالتركة ، سلمه القاضي أو المحكمة للغير دون إطلاع هذا الأخير على مضمونه أو ختمه من جديد ليس لمسلم للغير بمجرد طلبه له.

المادة 288

يثبت كاتب الضبط حالة الوصية التي عثر عليها مفتوحة ويسلمها إلى القاضي أو المحكمة وفق ما هو مقرر في المادة 285أعلاه .

المادة

إذا كانت الأبواب موصدة أو حالت عراقيل دون وضع الأختام، أو طرأت صعوبة قبل وضعها أو أثناءه ، بت القاضي أو المحكمة على وجه الاستعجال، ويوقف لهذا الغرض كاتب الضبط وضع الأختام ويعين حارسا قضائيا خارج المكان أو حتى داخله إذا اقتضى الحال، على أن يرجع إلى القاضي أو المحكمة حالا.

المادة

يثبت في كل الحالات التي يبيت فيها القاضي أو المحكمة ما وقع القيام به وما أمر به في محضر يحرره كاتب الضبط.

يوقع القاضي أو رئيس الهيئة على هذا المحضر.

المادة

لا يجوز وضع الأختام إذا تم الإحصاء، كما لا يجوز وضعها أثناء عمليات هـ، إلا على الأشياء التي لم يقع إحصاؤها، فإن لم يوجد أي منقول، حرر كاتب الضبط محضرا بذلك.

إذا وجدت منقولات لازمة لاستعمال الأشخاص الذين يبقون بالمحل، أو مما لا يمكن أن توضع عليها الأختام ، حرر كاتب الضبط محضرا متضمنا وصفا موجزا بهذه الأشياء.

المادة

يمكن أن تقع التعرضات على وضع الأختام بتصريح كتابي، يثبت في محضر وضع الأختام أو يودع في كتابة ضبط المحكمة.

يتضمن هذا التصريح الهوية الكاملة للمتعرض وكذا اختياره موطننا في دائرة نفوذ المحكمة مع بيان دقيق لسبب التعرض.

المادة

يمكن لكل من له الحق في طلب وضع الأختام أن يطلب رفعها ، باستثناء من يكون قد طلب وضعها الصالحة غائبين يحتمل أن يكونوا ورثة .

يقدم هذا الطلب إلى الجهة التي أمرت بوضع الأختام.

المادة ترفع الأختام وفق الإجراءات التالية:

- طلب يقدم لهذا الغرض ويشار إليه في محضر كاتب الضبط ؛

- أمر يصدره القاضي أو المحكمة مع بيان تاريخ رفع الأختام باليوم والساعة ؛

- إنذار لحضور رفع الأختام يوجهه كاتب الضبط لذوي الحقوق والمتعرضين.

إذا كان أحد الأطراف بعيدا ، عين القاضي أو المحكمة من يمثله.

يستدعي المتعرضون في موطنهم المختار.

لات رفع الأختام إذا كان ذوي الحقوق كلهم أو بعضهم قاصرين ، إلا إذا عين لهم ممثل قانوني أو تم ترشيدهم.

المادة يتضمن محضر رفع الأختام ما يأني :

-بيان التاريخ الذي وقع فيه ؛

-اسم طالب رفع الأختام ومهنته ومحل سكناه وموطنه المختار ؛

-الإشارة إلى الأمر الصادر برفع الأختام ؛

-الإشارة إلى الإنذارات المنصوص عليها في المادة السابقة ؛

-حضور الأطراف وأقوالهم؛

-تعيين خبير مختص للتقويم، إن طلب وأذن به القاضي أو المحكمة ؛

-التحقق من كون الأختام في حالة سلية وكاملة، فإذا لم تكن كذلك ،أشير إلى ما طرأ عليها من تغيير ؛

-طلبات التفتيش ونتائجها إن وقعت.

المادة

ترفع الأختام بصفة متالية وتدريجية مع عملية الإحصاء ، ويعاد وضعها في كل مرحلة.

يمكن جمع المنقولات التي تمثل نوعا واحدا ليقع إحصاؤها بصفة متالية حسب ترتيبها ، ويعاد في هذه الحالة وضع الأختام عليها.

المادة

إذا عثر على أشياء أو أوراق لا علاقة لها بالتركة وطلبها الغير، تسلم لأصحابها مع الإشارة إلى ذلك بالمحضر.

المادة

إذا زال سبب وضع الأختام قبل رفعها أو أثناء رفعها ، لم يكن هناك محل لوصف الأشياء.

المادة

يمكن للقاضي أو المحكمة في حالة الضرورة القصوى، بطلب من أحد الأطراف المعنيين ، أن يأمر برفع الأختام مؤقتا ، شريطة إعادة وضعها تلقائيا بمجرد ما يرتفع السبب الذي من أجله قبل طلب الرفع .

يحدد القاضي أو المحكمة إذا اقتضى الحال ، التدابير الرامية إلى المحافظة على حقوق المعنيين بالأمر أثناء مدة رفع الأختام .

#### الفرع الثامن

##### إحصاء الترکة المادة 300

يتم الإحصاء إذا كان له ما يبرره داخل أجل سنة من تاريخ الوفاة وفق الإجراءات التالية :

-يعين القاضي المكلف بالتوثيق تلقائياً أو بناء على طلب كل من له مصلحة، عدلين للقيام بالإحصاء، بحضور الأطراف أو ممثليهم، وإذا لم يتأت استدعاء أحد الأطراف لبعد أو غيبة أو غير ذلك ، عين القاضي من يمثله ؛

-يشمل الإحصاء بيان تاريخ إجرائه، ومن قام به ومكانه، والأطراف الذين طلب وهم، وتعيين وتقويم الأموال العقارية إن وجدت والسنادات والمنقولات والقيم والنقود .

يوقع الأطراف الحاضرون مع العدلين الإحصاء.

##### المادة 301

إذا طرأت صعوبات عند إجراء الإحصاء أو ادعى أحد الأطراف استحقاق أموال تم إدراجها في الإحصاء ولم يوافق الآخرون، أشير إلى ذلك بالمحضر ، على أن يرفع الأمر من كل ذي مصلحة إلى قاضي المستعجلات.

لا توقف دعوى الاستحقاق عملية الإحصاء ، ما لم يأمر قاضي المستعجلات بذلك.

#### الفرع التاسع قسمة الترکة المادة 302

يقدم طلب قسمة التركة إلى المحكمة الابتدائية لمحل افتتاح التركة، مع مراعاة المقتضيات المنصوص عليها في مدونة الحقوق العينية .

يعتبر محل افتتاح التركة، الموطن الحقيقي للموروث أو محل إقامته .<sup>٥</sup>

المادة

يمكن للمحكمة أن تأمر بالقسمة البديلة إذا كان المطلوب قسمته قابلاً لذلك ، وينتفع كل بحصته ، بمدرك أو بدونه ، ولو كان هناك قاصرون .

إذا كان موضوع القسمة غير قابل لها ، ولا لانتفاع كل بحصته ، تأمر المحكمة ببيعه جملة أو تفصيلاً بالزاد العلني ، مع تحديد الثمن الافتتاحي للبيع بواسطة خبرة قضائية .

المادة تتم البيع وفقاً للمقتضيات المتعلقة ببيع عقار المحجور .

المادة

إذا أصبح الحكم قابلاً للتنفيذ ، تجري القرعة بواسطة كاتب الضبط ويسلم هذا الأخير الأنصبة بعد القرعة حالاً لأصحابها مع ملخصات من محضر القسمة كلاً أو بعضاً إذا طلبها الأطراف . ويشعر القاضي المكلف بشؤون القاصرين بذلك ، عند الاقتضاء .

المادة

إذا كان جميع الشركاء رشداء متمتعين بحقوقهم المدنية ، وحضروا بأنفسهم أو حضر من ينوب عنهم بصفة قانونية ، أمكن لهم أن لا يلجؤوا إلى الطرق القضائية أو أن يتخلوا عنها في سائر مراحل الدعوى وأن يتقووا على الطريقة التي يرتضونها في القسمة .

الفرع العاشر ر الغيب ة

المادة

يمكن لكل ذي مصلحة مشروعة أو للنيابة العامة لدى المحكمة الابتدائية ، عند وجود ضرورة تسيير كل أو بعض أموال تركها شخص افترضت غيبته ، بسبب انقطاع أخباره دون أن يترك وكالة لأحد ، تقديم مقال إلى المحكمة الابتدائية لآخر محل إقامة من تفترض غيبته ، وإلا فإلى المحكمة التي توجد الأموال بدارتها ، قصد الأمر باتخاذ إجراءات التسيير ، وخاصة تكليف كاتب ضبط أو من تراه مؤهلاً للتسيير ضمن الشروط التي تحددها .

تدلي النيابة العامة بمستنتاجاتها ، إذا لم تكن هي التي قدمت المقال ، ويكون أمر المحكمة المختصة غير قابل للطعن.

يمنع على المسير أن يفوت أي منقول أو عقار دون إذن من المحكمة المختصة .

## الفرع الحادي عش ر أهلية الدولة للإرث

المادة 308

إذا كانت الدولة مؤهلة للإرث عند انعدام وارث معروف ، أخبرت السلطة المحلية لمكان الوفاة أو وكل ذي صفة ومصلحة وكيل الملك لدى المحكمة الابتدائية التي يوجد المتروك في دائرة نفوذه المحلي بذلك ، مع بيان المتروك على وجه التقرير .

يصدر رئيس المحكمة الابتدائية المحال إليه الطلب من طرف وكيل الملك ، أمرا يقضي بالتصريح بشغور التركة ، يعين فيه كاتب ضبط لإحصاء الأموال والقيم المتروكة ، ويكلفه بحراستها إن كانت لها أهمية .

يضع كاتب الضبط الأختام ، عند الاقتضاء ، ويحرر محضرا بمختلف هذه العمليات .

إذا كانت الأموال تشتمل على عناصر قابلة للتلف ، استؤذن رئيس المحكمة في بيعها بالكيفيات المقرر قليلاً منقولات المحجور وتوضع الأموال الناتجة عن هذا البيع بعد خصم المصارييف بصندوق الإيداع والتدبير .

يشعر وكيل الملك حينئذ الإدارية المكلفة بأملاك الدولة .

يعتبر الأمر القضائي الصادر في إطار الفقرة الثانية أعلاه ، سندًا ناقلاً لملكية أموال التركة المصرح بشغورها لفائدة الدولة .

المادة 309

يأمر رئيس المحكمة الابتدائية ، عند الاقتضاء ، باتخاذ جميع تدابير الإشهار التي يراها ضرورية ، وخاصة تعليق أمره بأخر موطن للهالك وبمقر الجماعة لمحل ولادته إذا كان معروفاً ، وكذا النشر في جريدة واحدة أو أكثر من الجرائد التي يعينها ، وبجميع الوسائل الأخرى المتاحة قانوناً .

تلغى الإجراءات السالفة الذكر إذا ظهر وارث للمتوفي بعد صدور الأمر بشغور التركة .

## الباب الرابع

المسطرة في القضايا الاجتماعية

### المادة 310

تطبق القواعد المنصوص عليها في هذا القانون ،ما لم تكن منافية لمقتضيات هذا الباب.

### المادة 311

يستفيد الأجير أو ذو حقوقه بحكم القانون ، مدعياً كان أو مدعى عليه، من المساعدة القضائية أمام المحاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية وأمام محكمة النقض.

يسري مفعول المساعدة القضائية بحكم القانون على جميع إجراءات تبليغ الأحكام القضائية وتنفيذها.

### المادة 312

يستدعي الأطراف للجلسة طبقاً للشروط المشار إليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها، قبل التاريخ المحدد لها بثمانية أيام (8) على الأقل.

### المادة 313

إذا باشر طرفاً عقد الشغل مسطورة الصلح التمهيدي المنصوص عليها في مدونة الشغل، فلا يجوز لهما اللجوء إلى المحكمة إلا بعد انتهاء هذه المسطورة.

يعتبر نهائياً ولا يطعن فيه إلا بالزور، كل اتفاق موقع من طرف الأجير والمشغل أو من ينوب عنه، ويكون مصادقاً على صحة إمضائه من طرف الجهة المختصة، وموقاً بالعطف من طرف المكلف بتفتيش الشغل.

### المادة 314

يمكن للأطراف أن يمثلوا من طرف محام .

يمكن أيضا تمثيلهم، في حالة تعذر الحضور الشخصي، بمقتضى إذن من المحكمة.

المادة 315

تجري المحكمة في بداية الجلسة محاولة صلح بين الأطراف.

المادة 316

تثبت، في حالة الصلح، شروط الاتفاق طبقا لما يأتي :

-في النزاعات المتعلقة بالشغل بمقتضى حكم :

-في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، بمقتضى حكم يتضمن تاريخ وقوع الحادثة وتاريخ الشروع في الانتفاع بالتعويض أو الإيراد وجميع العناصر المستعملة لتقدير التعويض أو الإيراد، طبقا للشروط المنصوص عليها في التشريع المعمول به، ويبين في حالة مراجعة الإيراد بسبب الإنكاس أو تفاقم العاهة أو انخفاضها؛

-في قضايا الضمان الاجتماعي، حسب الحالة، بمقتضى حضر، وإذا كان النزاع يتعلق بتعويضات أو معاشات ، فبمقتضى حكم يتضمن بيان العناصر المستعملة لتقدير التعويضات والمعاشات المذكورة، طبقا للشروط المنصوص عليها في التشريع المتعلق بالضمان الاجتماعي.

إن إثبات الاتفاق بمحضر والإشهاد عليه بحكم ، يضع حدا للنزاعات وينفذ بقوة القانون ولا يقبل الحكم أيا طعن.

المادة 317

إذا تعذر تحقيق التصالح لاختلاف الأطراف أو لعدم حضور أحدهم أو ممثل عنه في نزاعات الشغل أو قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، حرر محضر بعدم الصلح ، ويبت في القضية حالاً أو تؤخر لجلسة أخرى، عند الاقتضاء.

المادة 318

يمكن للمحكمة أن تستدعي وتستمع إلى جميع الشهود.

كما يمكن لها أن تأمر بكل إجراءات التحقيق وخاصة الخبرة ضمن المقتضيات الموجبة.

المادة 319

لا يمكن في حالة إصدار المحكمة الابتدائية أو محكمة الاستئناف حكماً تمهيدياً بإجراء خبرة طبية، أن يكون الخبير المختص، عدا إذا وافق على ذلك الطرف المعنى بالأمر، هو الطبيب الذي عالج الشخص المذكور أو طبيب المشغل أو الطبيب الملحق بالمقاولة أو شركة التأمين المنخرط فيها المشغل أو طبيب صندوق الضمان الاجتماعي.

يجب أن يضع الخبير أو الخبراء المختصين تقريرهم داخل أجل أقصاه شهر، ابتداء من تاريخ تبليغهم الحكم التمهيدي المتعلق بإجراء الخبرة.

المادة 320

إذا كان الأجير مضطراً للمغادرة محل إقامته قصد التوجه عند الخبير المختص المعين في قضايا حوادث الشغل أو الضمان الاجتماعي أو الخبراء المختصين في الأمراض المهنية، فإن مصاريف التنقل المحددة من طرف المحكمة ، تسلم مسبقاً من طرف الخزينة العامة، وتعتبر جزءاً من مصاريف الدعوى.

المادة 321

يتضمن الحكم بالإضافة إلى المقتضيات المشار إليها في المادة 109 أعلاه، التنصيص على إجراء محاولة الصلح، وفي حالة إجراء البحث ، أسماء الشهود وأداءهم اليمين، وعند الاقتضاء، الإجراءات العارضة ومختلف إجراءات التحقيق المأمور باتخاذها، وكذا النقط الواجب البت فيها.

ينص علاوة على ذلك:

-في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، على تاريخ الحادثة وتاريخ الشروع في الانتفاع بالتعويض أو الإيراد وجميع العناصر المعتمدة في تقدير التعويض أو الإيراد، طبقاً لشروط المنصوص عليها في التشريع الجاري به العمل ؛

في قضايا الضمان الاجتماعي، إذا كان النزاع يتعلق بتعويضات أو معاشات، على جميع العناصر المعتمدة في تقدير التعويضات أو المعاشات المذكورة، طبقاً للشروط المنصوص عليها في التشريع الخاص بالضمان الاجتماعي.

المادة 322

يكون الحكم مشمولاً لا بالنفاذ المعجل بقوة القانون، رغم كل تعرض أو استئناف، في قضايا حوادث الشغل والأمراض المهنية، وفي قضايا الضمان الاجتماعي وفي قضايا التكوين من أجل الإدماج والتمرس المهني والدرج المهني، وفي قضايا عقود الشغل، بشأن الأداءات المترتبة عن تنفيذ هذه العقود.

المادة 323

يستأنف الحكم داخل أجل ثلاثة (30) يوماً من تاريخ تبليغه، طبقاً للشروط المنصوص عليها في المادة 115 أعلاه، بمقابل وفق مقتضيات المادة 216 أعلاه.

تستدعي كتابة الضبط بمحكمة الاستئناف الأطراف والشهود، طبقاً لمقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها.

المادة 324

يمكن الطعن بالنقض في الأحكام الصادرة انتهائياً في القضايا الاجتماعية، وكذا القرارات الصادرة عن محكمة الاستئناف، طبقاً للمسطرة العادلة.

المادة 325

تحدد المحكمة عند الاقتضاء، بمناسبة تحديد الإيراد العمري، مبلغ رأس المال الذي يجب أن يعوض هذا الإيراد.

يجب أن يشار إلى رأس المال المذكور في محضر الصلح أو الحكم.

المادة 326

يبت الحكم في طلب تسبيق الإيراد المقدم من الضحية اعتباراً المصلحته.

المادة 327

يمكن للمحكمة، في حالة الاستعجال، وفي كل مرحلة من مراحل المسطرة وطبقاً للشروط المنصوص عليها في التشريع الخاص بالتعويض عن حوادث الشغل والأمراض المهنية، أن تصدر أمراً معللاً، بناءً على طلب، وغير قابل لأي طعن، ودون إجراءات ولا مصاريف:

-بتشريح الجثة ؛

-بتوقيف أداء التعويض اليومي في حالة امتناع الضحية عن إجراء المراقبة الطبية عليها؛

-ب شأن حق الضحية في الاستفادة من الأجهزة الطبية.

## الباب الخامس

### الاختصاص والمسطرة في قضايا قضاء القرب الفرع الأول

مقتضيات المادة 328

تطبق أمام قضاء القرب قواعد الاختصاص والمسطرة المنصوص عليها في هذا الباب، ما لم ينص قانون على خلاف ذلك، كما تطبق القواعد المتبعة أمام المحاكم الابتدائية، ما لم تكن مخالفة لمقتضيات هذا الباب.

المادة

تطبق المسطرة الشفوية أمام قضاء القرب، وتكون مجانية ومجففة من الرسوم القضائية بخصوص الطلبات المقدمة من طرف الأشخاص الذاتيين.

المادة

تكون جلسات قضاء القرب علنية، وتصدر الأحكام باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون، وتتضمن في سجل خاص، كما تزيل بالصيغة التنفيذية.

يتعين النطق بالأحكام وهي محررة، وتسلم نسخة منها إلى المعنيين بها داخل أجل عشرة (10) أيام المولالية لتاريخ النطق بها.

إذا صدر الحكم بحضور الأطراف ، تم التنصيص على ذلك في محضر الجلسة، ويشعر القاضي الأطراف بحقهم في طلب الإلغاء وفق الشروط وداخل الأجال المنصوص عليها في المادة 32 أعلاه، ولا يعتبر هذا الحضور بمثابة تبليغ ، إلا لمن تسلم نسخة الحكم بالجلسة ووقع على ذلك.

الفرع الثاني

الاختصاص والمسطرة

## المادة

يختص قاضي القرب بالنظر في الدعاوى الشخصية والمنقولة التي تقل قيمتها عن خمسة آلاف (5000) درهم، ولا يختص في النزاعات المتعلقة بمدونة الأسرة والعقار والقضايا الاجتماعية والإدارية والإفراغات.

إذا قدم المدعى عليه طلباً مماثلاً، فإن هذا الطلب لا يضاف إلى الطلب الأصلي لتحديد مبلغ النزاع، ويبقى قاضي القرب مختصاً بالنسبة للجميع.

في حالة ما إذا تجاوز الطلب المقابل الاختصاص القيمي لقضاء القرب، أحيل صاحبه على من له حق النظر.

## المادة

تقد الدعوى إلى قاضي القرب، إما بمقال مكتوب، أو بتصريح شفوي يتلقاه كاتب الضبط ويدونه في محضر يتضمن الموضوع والأسباب المعتمدة، وفق نموذج معه لهذه الغاية بقرار وزير العدل، ويوقعه مع المدعى.

إذا كان المدعى عليه حاضر أوضح له القاضي مضمون الطلب، وإذا لم يحضر بلغ له مقال المدعى أونسخة من المحضر في الحال، ويحتوي هذا التبليغ على استدعاء لجلسة لا يتجاوز تاريخها ثمانية (8) أيام.

## المادة

إذا تعذر الصلح بين طرفي الدعوى، بت قاضي القرب في موضوعها داخل أجل ثلاثة (30) يوماً بحكم غير قابل لأي طعن، مع مراعاة أحكام المادتين 31 و32 أعلاه.

## الفرع الثالث

### التبليغ والتنفيذ

## المادة 334

تكلف السلطة الإدارية المحلية بتبليغ وتنفيذ أحكام قضاء القرب عندما يكون المستفيد شخصاً ذاتياً، غير أنه يمكن لهذا الأخير، اختيار مفوض قضائي لتلقيح وتنفيذ أحكام قضاء القرب.

يمكن للمحكمة أن تأمر بتلقيح الاستدعاءات أو تنفيذ أحكام قضاء القرب، بواسطة أحد موظفي كتابة الضبط.

تطبق مقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها، بالنسبة للأشخاص الاعتبارية .

## الباب السادس

### التجريح

المادة يمكن تجريح كل قاض للاحكم:

-إذا كانت له أو لزوجه أو لأحد أصولهما أو فروعهما مصلحة شخصية مباشرة أو غير مباشرة في النزاع؛

-إذا وجدت قرابة أو مصاهرة بينه أو بين زوجه مع أحد الأطراف إلى غاية الدرجة الرابعة؛

-إذا كانت بينه أو بين زوجه أو أصولهما أو فروعهما وبين أحد الأطراف دعوى قائمة، أو انتهت منذ أقل من سنتين ؛

-إذا كان دائنا أو مدينا لأحد الأطراف؛

-إذا قدم استشارة أو رافع أو كان طرفا في النزاع أو نظر فيه كمحكم أو أدلى فيه بشهادته؛

-إذا سبق أن كان نائبا قانونيا لأحد الأطراف؛

-إذا وجدت علاقة تبعية بين القاضي أو زوجه وبين أحد الأطراف أو زوجه ؛

-إذا وجدت صداقة أو عداوة مشهورة بين القاضي وأحد الأطراف.

### المادة

يقدم طلب التجريح وفق القواعد المقررة في المقال الافتتاحي للدعوى، إلى رئيس محكمة الدرجة الأولى أو الرئيس الأول لمحكمة الدرجة الثانية أو الرئيس الأول لمحكمة النقض ، بحسب مقر عمل القاضي المطلوب تجريحه.

يتضمن طلب التجريح، تحت طائلة عدم القبول، هوية الأطراف وأسباب التجريح، ويرفق بالحجج المثبتة له، ويوقعه طالبه أو محاميه أو وكيل الطالب.

يجب على طالب التجريح، تحت طائلة عدم القبول، أن يقدم طلبه قبل البدء في مناقشة القضية، ما لم تكن أسباب التجريح قد طرأت أو لم يعلم بها إلا لاحقا .

### المادة

يبلغ الرئيس الموجه إليه طلب التجريح، القاضي المعنى بالأمر ليصرح خلال أجل عشرة (10) أيام ، كتابة بموافقته على التجريح أو رفضه له مع الجواب عن وسائل التجريح، وتوجه نسخة من الطلب إلى النيابة العامة.

يجب على القاضي المطلوب تجريحه الامتناع عن النظر في القضية إلى حين البت في طلب التجريح .  
يستبدل فورا القاضي الذي وافق على طلب تجريحه .

يمكن في حالة الاستعجال وتوفيق عنصر الجدية تعيين قاضٍ آخر، ولو تلقائيا، للقيام بالإجراءات الضرورية .

#### المادة

يحال طلب التجريح إلى محكمة الدرجة الثانية المختصة خلال ثلاثة (3) أيام من الجواب بالرفض أو السكوت، إذا تعلق الأمر بمستشار يعمل بها، أو بقاض، أو برئيس محكمة يعمل بدائرة نفوذها، وإن المحكمة النقض إذا تعلق الأمر بمستشار يعمل بها، أو برئيس أول لمحكمة الدرجة الثانية .

#### المادة 339

تبت المحكمة المختصة في غرفة المشورة، وجوبا، خلال أجل عشرة (10) أيام بعد الاستماع، عند الاقتضاء، لإيضاحات الطرف طالب التجريح والطرف المطلوب تجريحه.

لا يقبل القرار الصادر في طلب التجريح أي طعن.

#### المادة

يمكن للقاضي المجرح فيه أن يطلب، عند الاقتضاء، تعويضه عن الأضرار، غير أنه لا يمكن للقاضي بالذى يقيم أو ينوى إقامة دعوى التعويض أن يشارك بعد ذلك في الحكم في القضية الأصلية، فإن ساهم في ذلك لم يتأت له أن يقيم هذه الدعوى.

#### المادة

يجب على كل قاضٍ يعلم بوجود أحد أسباب التجريح المذكورة في المادة 335 أعلاه أو أي سبب آخر بينه وبين أحد الأطراف ، أن يصرح بذلك كتابة:

-رئيس محكمة الدرجة الأولى ، إذا تعلق الأمر بقاضٍ بهذه المحكمة؛

-للرئيس الأول لمحكمة الدرجة الثانية ، إذا تعلق الأمر برئيس محكمة درجة أولى بدائرة نفوذها أو بأحد المستشارين العاملين بها؛

-للرئيس الغرفة المعنية، إذا تعلق الأمر بأحد المستشارين بمحكمة النقض ؟

- للرئيس الأول لمحكمة النقض، إذا تعلق الأمر برئيس أول لمحكمة درجة ثانية أو برئيس غرفة بمحكمة النقض.

يتعين على الرؤساء الموجه إليهم التصريح، أن يقرروا بمحضر ما إذا كان يتعين على القاضي المعنى بالأمر أن يتخلّى عن الحكم في القضية.

المادة 342

تطبق أسباب التجريح المتعلقة بقاضي الأحكام على قاضي النيابة العامة، إذا كان طرفاً منضماً، ولا يجرح إذا كان طرفاً رئيسياً .

يصرح بسبب التجريح لوكيل الملك أو للوكيل العام للملك، حسب الحال، الذي يقرر ما إذا كان يتعين على قاضي النيابة العامة المعنى بالتجريح أن يتخلّى عن متابعة الإجراءات في القضية.

الباب السادس

النزاع على الاختصاص

المادة 343

يكون هناك مجال لنزاع الاختصاص إذا أصدرت عدة محاكم في نزاع واحد قرارات غير قابلة للطعن، صرحت فيها باختصاصها أو عدم اختصاصها فيه.

المادة 344

يقدم طلب الفصل في نزاع الاختصاص بمقابل أمام المحكمة الأعلى درجة المشتركة بين المحاكم التي يطعن في أحکامها أمامها، وأمام محكمة النقض إذا تعلق الأمر بمحاكم لا تخضع لأية محكمة أعلى مشتركة بينها.

المادة 345

ينظر في المقال بغرفة المشورة دون حضور الأطراف أو وكلائهم.

تصدر المحكمة التي قدم إليها المقال إذا اعتبرت عدم وجود تنازع للاختصاص ، قرارا معللا بالرفض قابلا للطعن بطريق النقض، إذا لم تكن المحكمة هي محكمة النقض.

تعيد المحكمة التي قدم إليها المقال ، إذا اعتبرت أنه يمكن أن يكون هناك تنازع للاختصاص، القضية إلى المستشار المقرر ليبيت فيها وفق الإجراءات العادلة والآجال المقررة بمقتضى القانون، بعدها ينفيضها حينئذ إلى النصف.

يوقف هذا القرار ابتداء من تاريخه ، كل إجراء ومسطرة أمام قاضي الموضوع. يكون معيبا بالبطلان، كل إجراء قد يقع خرقا للتوقيف المنوه باستثناء مجرد الإجراءات التحفظية.

## الباب الثامن

### تعرض الغير الخارج عن الخصومة

#### المادة

يمكن لكل شخص أن يتعرض تعرض الغير الخارج عن الخصومة على مقرر قضائي يمس بحقوقه، إذا لم يكن طرفا أو ممثلا في الدعوى، وذلك داخل الأجل المنصوص عليه في الفقرة الأولى من المادة 403 أدناه.

#### المادة

يقدم التعرض المشار إليه في المادة السابقة، أمام المحكمة المصدرة للحكم وفقا للقواعد المقررة للمقال الافتتاحي للدعوى.

يجوز أن يبيت في هذا التعرض نفس القضاة الذين أصدروا المقرر.

#### المادة

يترب على تعرض الغير الخارج عن الخصومة، عرض النزاع على المحكمة بالنسبة للأسباب المعتمدة في مقال التعرض فقط .

إذا قضت المحكمة بصحة التعرض، فإنها تلغي المقرر المطعون فيه أو تعدله لصالح المترض.

إذا كان المقرر المترض عليه صادرا في موضوع غير قابل للقسمة، فلا يقبل التعرض إلا إذا تم إدخال كل الأطراف في الدعوى، ويكون المقرر الصادر فيها حجة عليهم جميعا.

## المادة

لا يوقف تعرض الغير الخارج عن الخصومة التنفيذ ، إلا إذا رأت المحكمة التي تنظر في التعرض وقف التنفيذ لأسباب جدية بناء على مقال مستقل.

تستدعي المحكمة، عند الاقضاء، بمجرد ما يحال إليها مقال وقف التنفيذ، الأطراف للمناقشة والحكم في غرفة المشورة داخل أجل ثلاثة (30) يوما.

## المادة

يمكن للطرف المتضرر من تعرض الغير الخارج عن الخصومة، الذي لم يستجب لدعوه، أن يتقدم بطلب التعويض عن التقاضي بسوء نية والتسويف والمماطلة، في المرحلة التي ت وجد عليها الدعوى، كما يمكنه تقديم طلب التعويض بدعوى مستقلة .

## القسم السادس

### المسطرة أمام محاكم الدرجة الثانية الباب الأول

#### إجراءات تحقيق الدعوى

## المادة

تودع مقالات الاستئناف وتوجه إلى كتابة ضبط المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، وفق مقتضيات المادة 214 أعلاه، مع مراعاة مقتضيات الفقرتين الثانية والستة من المادة 216 أعلاه .

يمكن تقديم المقال بأي صندوق من صناديق المحاكم ، على أن يتم إرساله من طرف رئيس كتابة الضبط فورا إلى المحكمة المختصة .

## المادة

بمجرد توصل كتابة الضبط لمحكمة الدرجة الثانية بمقال الاستئناف، يعين المستشار المقرر وفق مقتضيات الفقرة 3 من المادة 628 أدناه، باعتباره مكلفا بتجهيز القضية.

يمكن لرئيس محكمة الدرجة الثانية أو من ينوب عنه، بصفة استثنائية، أن يغير المستشار المقرر كلاما حصل موجب لذلك.

يأمر المستشار المقرر فورا بتسلیم نسخة من مقال الاستئناف ونسخة من المستندات ، إلى المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق.

يأمر المستشار المقرر فورا بتبليغ مقال الاستئناف للطرف الآخر ، مع مراعاة الآجال المنصوص عليها في المادتين 88 و 89 أعلاه، إن اقتضى الحال.

يبلغ هذا الأمر إلى المستأنف عليه ، ويعلم بتاريخ الجلسة العلنية التي خصصت للقضية، مع الإشارة إلى وجوب تقديم مذكرات الدفاع والمستندات المؤيدة قبل الجلسة أو داخل أجل يحدده المستشار المقرر.

إذا تعدد المستأنف عليهم ، ولم يقدم بعضهم مستنتاجاته في الأجل المحدد، نبهه المستشار المقرر عند حلول الأجل ، إلى أنه إن لم يقدم بتقاديمها داخل أجل جديد، اعتبرت المسطرة حضورية بالنسبة لجميع الأطراف.

يبت في القضية بعد انتهاء هذا الأجل ، بقرار يعتبر حضوريا بالنسبة لجميع الأطراف.

يبلغ للمستأنف عليهم الأمر المنصوص عليه في الفقرة الثالثة أعلاه ، وفقا للشروط المنصوص عليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها، وتسلم لهم في الوقت نفسه نسخ المقالات المقدمة من طرف المستأنفين .

المادة

يجب على كل طرف أو وكيله يقيم خارج دائرة نفوذ المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، أن يعين موطن المخابرة معه في دائرة نفوذها الترابي، تحت طائلة اعتبار كل إجراء بلغ لكتابة ضبط محكمة الدرجة الثانية صحيحا.

يعتبر مكتب المحامي محلا للمخابرة معه وتبلغ إليه الإجراءات، باستثناء الأحكام التمهيدية القاضية بتحمّلات مالية والأحكام الفاصلة في الدعوى، مالم يتلقى الطرفان كتابة على خلاف ذلك.

يعتبر كل إجراء بلغ للمحامي في حسابه الإلكتروني المعد لهذه الغاية أو عنوان بريده الإلكتروني صحيحا.

المادة

يحق للأطراف أو من ينوب عنهم الاطلاع على مستندات القضية أو أخذ نسخ منها على نفقةهم في كتابة الضبط ، دون نقل أصولها خارج المحكمة.

المادة 355

تودع مذكرات الدفاع والردود وكل المذكرات والمستنتاجات الأخرى، في كتابة ضبط المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، وتضاف إلى الملف، ويكون عدد نسخها مساويا لعدد الأطراف، مع مراعاة مقتضيات المادة 216 أعلاه .

يقع تبليغها طبقا لمقتضيات المادة 83 أعلاه وما بعدها ، بمجرد إيداعها.

المادة 356

إذا لم يقدم المستأنف عليه مستنتاجاته عند عرض القضية في الجلسة صدر القرار فيها غيابيا، ما لم تقرر المحكمة تأجيل القضية إلى جلسة أخرى ، طبقا لطلب المستأنف عليه أو وكيله أو محاميه قصد تقديم مستنتاجاته.

إذا كانت القضية غير جاهزة للحكم، أمكن للمحكمة المرفوع إليها الاستئناف أن توجلها إلى أقرب جلسة أو أن ترجعها إلى المستشار المقرر، وفي جميع الأحوال يتعين على هذا الأخير الحرص على تجهيز القضية وإحالتها إلى الجلسة داخل أجل لا يتعدى تسعين (90) يوما.

المادة 357

يتخذ المستشار المقرر الإجراءات لجعل القضية جاهزة للحكم، ويأمر بتقديم المستندات التي يرجها ضرورية للتحقيق في الدعوى، ويمكن له بناء على طلب الأطراف أو تلقائيا، بعد سماع الأطراف أو استدعائهم للحضور بصفة قانونية، الأمر بأي إجراء للتحقيق، دون مساس بما يمكن للمحكمة المرفوع إليها الاستئناف أن تأمر به بعد ذلك من إجراءات في جلسة علنية أو في غرفة المشورة.

لا يمكن بأي حال أن تمس الأوامر التي تصدر في هذا الشأن الدعوى الأصلية، وتبلغ طبقاً للمادة 83 أعلاه وما بعدها، ولا تكون قابلة لأي طعن.

المادة 358

إذا تم تحقيق الدعوى، أو إذا انقضت آجال تقديم الردود، واعتبر المستشار المقرر أن الدعوى جاهزة للحكم، حدد تاريخ الجلسة التي تدرج فيها القضية، يستدعي لها الأطراف.

لا تعتبر المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، المستنتاجات والطلبات المقدمة من الأطراف ولا المستندات المرفقة بها بعد اعتبار الدعوى جاهزة للحكم، باستثناء المستنتاجات الرامية إلى التنازل.

تسحب من الملف المذكرات والمستندات المدلية بها متأخرة، وتودع في كتابة ضبط المحكمة رهن إشارة أصحابها.

غير أنه يمكن للمحكمة المرفوع إليها الاستئناف، بقرار معمل، إعادة القضية إلى المستشار المقرر، إذا رأت بعد اعتبار الدعوى جاهزة للحكم واقعة جديدة من شأنها أن تؤثر على القرار، أو إذا تعذر إثارة واقعة قبل ذلك خارجة عن إرادة الأطراف.

المادة 359

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، مقتضيات الباب الثالث من القسم الثالث المتعلق بإجراءات تحقيق الدعوى، مع مراعاة ما يأتي:

تقرر إجراءات التحقيق بأمر من المستشار المقرر بصفته مكلفاً بتجهيز القضية وفقاً للشروط المنصوص عليها في المادة 357 أعلاه، أو بقرار من المحكمة مجتمعة بغرفة المشورة بعد الاستماع للمقرر، أو بقرار صادر في جلسة علنية.

يقوم المستشار المقرر بالوقوف على عين المكان، ما لم يتقرر القيام بذلك من طرف هيئة المحكمة.

تجرى الأبحاث أمام المستشار المقرر، ما لم ترحب المحكمة في الاستماع إلى الشهود بنفسها ، وفي هذه الحالة يجري هذا الاستماع بغرفة المشورة .

يمكن أن يؤمر بحضور الأطراف شخصيا أمام المستشار المقرر أو بغرفة المشورة أو بالجلسة العلنية ويحرر محضر بذلك .

تجرى تحت إشراف المستشار المقرر مسطرة تحقيق الخطوط والزور .

## الباب الثاني

### قرارات محكمة الدرجة الثانية

#### المادة

يهيئ الرئيس الأول جدول كل جلسة ويبلغ إلى النيابة العامة أو إلى المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، حسب الحال، ويعمل بباب قاعة الجلسات ، ويشهر بجميع الوسائل بما في ذلك الموقع الإلكتروني للمحاكم ، وبجميع الوسائل الإلكترونية المعدة لهذه الغاية.

#### المادة

يجب أن يبلغ كل طرف في الدعوى أو دفاعه أو وكيله، طبقاً للمادة 83 أعلاه وما بعدها، بالتاريخ الذي أدرجت فيه القضية في الجلسة .

يجب أن ينضم أجل خمسة (5) أيام بين تاريخ تبليغ الاستدعاء والتاريخ المحدد للحضور بالجلسة.

المادة تكون الجلسات علنية ، إلا إذا قرر القانون خلاف ذلك.

يمكن للمحكمة أن تأمر، تلقائياً أو بناء على طلب أحد الأطراف أو دفاعه أو وكيله أو النيابة العامة، بإجراء المناقشة في جلسة سرية ، متى استوجب ذلك النظام العام أو الأخلاق الحميدة أو حرمة الأسرة أو المصلحة الفضلى للطفل.

تحرر محاضر الجلسات بكل تجرد وأمانة، ويدون كاتب الضبط كل ما راج بها أو عاينه أو تلقاه دون بتر أو تسطيب أو إضافة بين السطور .

يوقع محضر الجلسة فوراً من طرف رئيسها وكتابها، كما يوقع بعد كل جلسة سجلها من طرف الرئيس وكاتب الضبط.

#### المادة

للرئيس حفظ نظام الجلسة، وتطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات المواد 92 و 93 و 94 أعلاه .

## المادة 364

يحرر المستشار المقرر في جميع القضايا التي أجري فيها تحقيق طبقاً للمادتين 357 و 358 أعلاه، تقريراً مكتوباً يضمن فيه ما حدث من عوارض في تسيير المسطرة، والإجراءات التي قام بها، ويحلل فيه الواقع ووسائل دفاع الأطراف، ويورد ملخصاً لمستنتاجاتهم مع بيان النقط التي يجب الفصل فيها دون أن يبدي رأيه.

يمكن للأطراف تقديم ملاحظاتهم الشفوية بالجلسة لتعزيز مستنتاجاتهم الكتابية.

يجب أن يحضر الجلسة المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، بالنسبة لمحاكم الاستئناف الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بمحاكم الاستئناف.

يدلي المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق بآرائه مكتوبةً، ويمكنه توضيحها شفهياً لهيئة الحكم بكمال الاستقلال، سواء فيما يتعلق بالواقع أو القواعد القانونية المطبقة عليها.

يحق للأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم، الحصول على نسخة من مستنتاجات المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق.

## المادة

يأمر الرئيس بوضع القضية في المداولة بعد انتهاء المناقشة والاستماع لمستنتاجات الكتابية أو الشفوية للنيابة العامة، عند الاقتضاء، وبالنسبة لمحاكم الاستئناف الإدارية والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بمحاكم الاستئناف، بعد الاستماع لمستنتاجات الكتابية أو الشفوية للمفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق.

يحدد الرئيس تاريخ الجلسة التي سيتم فيها النطق بالقرار.

تم المداولة بحضور جميع قضاة الهيئة التي قررت وضع القضية في المداولة.

لا يشارك ممثل النيابة العامة ولا المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق، حسب الحال، في المداولة.

يجب أن يكون القرار محرراً بشكل كامل عند النطق به.

## المادة

تعتبر حضورية القرارات التي تصدر بناءً على مقالات الأطراف أو مذكراتهم، ولو لم يقدموا ملاحظات شفوية في الجلسة.

تعتبر حضورية كذلك القرارات التي تصدر بعد أن حضر المستأنف عليه بالجلسة ، ولم يقدم جواباً أو أسد النظر.

كما تعتبر حضورية القرارات التي ترفض دفعا ، وتبت في نفس الوقت في الجوهر ، ولو كان الطرف الذي أثار الدفع قد امتنع احتياطيا من الإدلاء بمستنتاجاته في الموضوع.

تصدر كل القرارات الأخرى غيابيا، دون إخلال بمقتضيات الفقرتين السادسة والسابعة من المادة 352 أعلاه.

#### المادة

تنعقد الجلسات وتصدر قرارات محاكم الدرجة الثانية عن هيئة تتالف من ثلاثة قضاة بمن فيهم الرئيس، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك .

تحمل القرارات نفس العنوان والبيانات المنصوص عليها في المادة 109 أعلاه.

تكون القرارات معللة، ويشار إلى أنها صدرت في جلسة علنية ، وأن المناقشات وقعت في جلسة علنية أو بغرفة المشورة، وتشتمل أيضا ، عند الاقتضاء، على الاستماع للأطراف أووكلائهم أو محاميهم، ومضمن مستنتاجات النيابة العامة والمفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق ، مع مراعاة مقتضيات المادة 21 أعلاه.

يؤرخ ويوقع أصل القرار من طرف الرئيس والمستشار المقرر وكاتب الضبط .

إذا عاق الرئيس مانع استحال معه أن يوقع القرار، وقعه خلال ثمانية وأربعين (48) ساعة المواليةأقدم مستشار شارك في الجلسة، وكذلك الأمر إذا حصل المانع للمستشار المقرر، ما لم يكن هذاالمستشار هو الأقدم ، حيث يوقع القرار من طرف المستشار الآخر.

ينص في أصل القرار على هذا الحلول في التوقيع .

إذا حصل المانع لكاتب الضبط ، اكتفى الرئيس أو المستشار الذي يوقع عوضا عنه بالإشارة إلى ذلك عند التوقيع.

إذا حصل المانع لجميع القضاة المشكلة منهم الهيئة ولكاتب الضبط، وقع أصل القرار الرئيس الأولللمحكمة الدرجة الثانية ، مع الإشارة عند التوقيع إلى البيانات المشار إليها أعلاه.

#### المادة

يضمن كاتب الضبط منطوق القرار في محضر الجلسة وفي سجلها، ويشار إلى تاريخ صدوره في السجل المنصوص عليه في المادة 76 أعلاه.

يوقع محضر الجلسة وسجلها من طرف رئيسها وكاتب الضبط .

يحفظ في كتابة الضبط أصل قرار كل قضية والملف المتعلق بها المتضمن للمراسلات، والمستندات الخاصة المتعلقة بتحقيق الدعوى.

ترقم القرارات وتجلد أصولها دوريا قصد تكوين سجل منها.

وسلم المستندات لأصحابها عند المطالبة بها مقابل وصل، ما لم تقرر محكمة الدرجة الثانية في غرفة المنشورة إبقاء بعضها ملحاً بملف القضية.

المادة

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف، مقتضيات المادة 223 أعلاه المتعلقة بالتنفيذ المعجل رغم التعرض.

المادة

تضاف نسخة من القرار بمجرد توقيعه إلى الملف، وتسليم كتابة الضبط للأطراف نسخة عادية منهن مطابقة للأصل متى طلب منها ذلك، مع الإشارة إلى اسم الشخص الذي سلمت إليه و تاريخ التسلیم، مع مراعاة المقتضيات القانونية المتعلقة بواجبات التمبر.

يمكن لكل ذي مصلحة من غير الأطراف ، تقديم طلب إلى رئيس كتابة ضبط المحكمة التي أصدرت القرار، بتسليميه نسخة عادية منه مشهود بمطابقتها للأصل، ويشار إلى اسم الشخص الذي سلمت إليه و تاريخ التسلیم . وفي حالة الرفض يعرض الأمر على الرئيس الأول للمحكمة.

المادة

يرفق تبليغ القرار بنسخة منه مشهود بمطابقتها لأصلها بصفة قانونية ، وتوجه وتسليم وفقاً للشروط المحددة في المادة 115 أعلاه.

الباب الثالث

## مواصلة الدعوى والتنازل

### المادة

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات المواد من 178 إلى 193 أعلاه، ما لم تكن متعارضة مع المقتضيات المنصوص عليها في الباب السابع من القسم الثالث من هذا القانون.

### الباب الرابع المصاري ف

#### المادة 373

تطبق أمام المحكمة المرفوع إليها الاستئناف مقتضيات المادة 194 أعلاه وما يليها.

يرفع إلى محكمة الاستئناف، وهي تبت في غرفة المشورة، التعرض على أتعاب الخبراء والترجمة، وكذا تعرض الأطراف على تصفية المصاري.

### الباب الخامس التعرض

#### المادة 374

تطبق أمام محكمة الاستئناف، عند النظر في الطعن بالتعريض، مقتضيات المادة 200 أعلاه وما بعدها.

### القسم السابع

#### محكمة النقض الباب الأول الاختصاص

#### المادة 375

تختص محكمة النقض، ما لم ينص قانون على خلاف ذلك، بالبت في:

الطعن بالنقض ضد المقررات الابتدائية الصادرة عن جميعمحاكم المملكة، باستثناء الأحكام الصادرة في الطلبات التي لا تتجاوز قيمتها ثلاثة ألف (30000) درهم، وفي الطلبات المتعلقة باستيفاء واجبات الكراء والتحمّلات الناتجة عنه، وبمراجعة الوجيبة الكرأية ؛

الطعون الرامية إلى إلغاء المقررات التنظيمية والفردية الصادرة عن رئيس الحكومة، وقرارات السلطات الإدارية التي يتعدى نطاق تفويتها دائرة الاختصاص المحلي لمحكمة ابتدائية إدارية أو لقسم متخصص في القضاء الإداري بمحكمة ابتدائية، بسبب التجاوز في استعمال السلطة ؛

تكون محكمة النقض المرفوع إليها دعوى تدخل في اختصاصها ابتدائياً وابتدائياً ، مختصة أيضاً بالنظر في جميع الطلبات التابعة لها أو المرتبطة بها، وفي جميع الدفوع التي تدخل ابتدائياً في اختصاص المحاكم الابتدائية الإدارية أو الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية ؛

البت في تنازع الاختصاص بين محاكم لا توجد محكمة أعلى درجة مشتركة بينها غير ممحكمة النقض؛  
مخاصة القضاة؛

الطعون المقدمة ضد الأعمال والقرارات التي تجاوز فيها القضاة سلطاتهم؛

الإحالة من أجل التشكيك المنشود؛

الإحالة من ممحكمة إلى أخرى من أجل الأمان العمومي أو لصالح حسن سير العدالة؛

الطعون الواردة في النصوص القانونية الجاري بها العمل.

## الباب الثاني المسطرة

### المادة

تقديم الدعاوى والطعون المشار إليها في البنود 1 و 2 و 3 من المادة السابقة، بواسطة مقال مكتوب موقعاً عليه من طرف أحد المحامين المقبولين للترافع أمام ممحكمة النقض.

إذا كان أحد طرفي الطعن قاضياً أو محامياً، أمكنه الترافع شخصياً أمام ممحكمة النقض.

يمكن لمحكمة النقض عند عدم تقديم مقال أو تقديم مقالاً موقعاً عليه من طرف الطاعن نفسه، أو من طرف محام لا تتوفر فيه الشروط المقررة في الفقرة الأولى أعلاه، أن تصدر قرارها تلقائياً من غير استدعاء الأطراف بالتشطيب على القضية.

يبقى مع ذلك مبلغ الرسم القضائي الذي قد يكون تم أداؤه، ملكاً لخزينة الدولة.

تعفى من مساعدة المحامي الدولة والجماعات الترابية وجموعاتها والوصي على الجماعات السلافية، طالبة كانت أو مطلوبة، وذلك خلافاً لمقتضيات الفقرتين 1 و 3 أعلاه.

المادة يتضمن المقال تحت طائلة عدم القبول:

-بيان أسماء الأطراف الشخصية والعائلية وموطنهم الحقيقي أو المختار؛

-الرقم الوطني للمحامي ورقم هاتفه والهيئة التي ينتمي إليها وعنوان بريده الإلكتروني؛

-ملخص الواقع والوسائل المعتمدة وكذا المستنتجات.

في حالة عدم توقيع المقال، يُوجه إشعار للمحامي أو للطاعن شخصياً، حسب الحالة، مع منحه أجلًا تحدده المحكمة لتصحيح المسطرة، تحت طائلة الحكم بعدم القبول، بعد انتظام الأجل دون استجابة.

يجب إرفاق المقال بنسخة طبق الأصل من الحكم المطعون فيه، وإلا طلبتها كتابة الضبط من المحكمة التي أصدرته.

كما يجب إرفاقه تحت طائلة عدم القبول:

بنسخة من المقرر المطعون فيه ، إذا كان الأمر يتعلق بالطعن في مقرر إداري من أجل التجاوز في استعمال السلطة ؟

بنسخة من المقرر الذي قضى برفض طلب التظلم الأولى المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة 382 أدناه ، أو بمستند يثبت تقديم الطلب المذكور ، إن كان قد قدم.

يجب أن يرفق كل مقال بنسخ مساوية لعدد الأطراف، وإذا لم تقدم أي نسخة أو كان عدد النسخ غير مساو لعدد الأطراف، تطلب كتابة الضبط من الطاعن أن يدللي بهذه النسخ داخل أجل عشرة (10) أيام، وعند انصرام الأجل المذكور دون القيام بالمطلوب ، يدرج الرئيس القضية بالجلسة ، وتصدر المحكمة قرارا بعدم القبول.

في حالة الطعن بالنقض المقدم من طرف النيابة العامة، يتعين إشعارها بضرورة إتمام البيانات الناقصة.

المادة

يجب أن يودع المقال داخل الأجل القانوني، بكتابة ضبط المحكمة التي أصدرت المقرر المطعون فيه، بالنسبة للطعون المشار إليها في البند 1 من المادة 375 أعلاه ، وبكتابة ضبط محكمة النقض بالنسبة للطعون الأخرى.

يودع المقال ومرافقاته لدى كتابة الضبط، مقابل وصل ، كما يمكن إيداعه بالطريقة الإلكترونية.

يسجل المقال في سجل خاص معد لهذه الغاية.

توجه كتابة الضبط بالمحكمة التي أصدرت المقرر المطعون فيه، المقال مع المستندات المرفقة به وملف الدعوى إلى كتابة ضبط محكمة النقض داخل أجل خمسة عشر (15) يوما من تاريخ إيداع الطعن بالنقض.

يعتبر وصلا، نسخة المقال المؤشر عليها من طرف كتابة الضبط التي تلقت المقال مع تاريخ إيداعه، بعد التأكد من عدد ونوع المستندات المرفقة.

المادة

يتعين على طالب النقض أن يؤدي الرسم القضائي بصندوق المحكمة أو بواسطة الأداء الإلكتروني.

المادة

يحدد أجل الطعن أمام محكمة النقض، ما لم توجد مقتضيات خاصة، في ثلاثة (30) يوما من تاريخ تبليغ الحكم المطعون فيه إلى الشخص نفسه أو في موطنه الحقيقي أو المختار.

يعتبر الطعن بالنقض، بمثابة تنازل عن الحق في الطعن بالعرض.

يوقف أجل الطعن ابتداء من إيداع طلب المساعدة القضائية لدى الجهة المختصة، ويسري هذا الأجل من جديد من تاريخ تبليغ مقرر مكتب المساعدة القضائية للمحامي المعين تلقائياً، ومن تاريخ تبليغ قرار رفض الطلب لمن تقدم به.

المادة

تبني طلبات نقض الأحكام المعروضة على محكمة النقض على أحد الأسباب التالية:

- خرق القانون؛

- خرق قاعدة مسطرية أضر بأحد الأطراف؛

- عدم الاختصاص، مع مراعاة الأحكام المنصوص عليها في المادة 599 أدناه؛

- التجاوز في استعمال السلطة؛

- عدم ارتكاز الحكم على أساس قانوني أو انعدام التعليل.

المادة

تقديم طعون الإلغاء المشار إليها في البند 2 من المادة 375 أعلاه، داخل أجل ثلاثة (30) يوما من تاريخ نشر أو تبليغ المقرر المطعون فيه إلى المعنى بالأمر بعنوانه المنصوص عليه في البطاقة الوطنية للتعرف الإلكترونية.

يمكن للمعنى بالأمر أن يقدم قبل انقضاء الأجل المنصوص عليه في الفقرة السابقة، تظلما من المقرر إلى مصدره أو رئيسه، ويمكن في هذه الحالة رفع الطعن إلى محكمة النقض خلال ثلاثة (30) يوما من تبليغ مقرر الرفض الصريح كلياً أو جزئياً.

إذا التزمت السلطة الإدارية المرفوع إليها التظلم الصمت في شأنه طوال ثلاثة (30) يوما، اعتبر سكوتها عنه بمثابة رفض له.

إذا كانت السلطة الإدارية هيئة تصدر مقرراتها بتصويت أعضائها، فإن الأجل المحدد في ثلاثة (30) يوما لتقديم الطعن يمتد، إذا اقتضى الحال، إلى نهاية أول دورة قانونية تلي تقديم الطلب.

إذا كان نظام من الأنظمة ينص على إجراء خاص في شأن طعن ما، فإن الطعن بالإلغاء لا يكون مقبولا ، إلا إذا استنفذ هذا الإجراء داخل نفس الأجال المشار إليها أعلاه ، قبل رفع هذا الطعن إلى محكمة النقض.

إذا التزمت الإدارة الصمت طوال ثلاثة (30) يوما في شأن طلب قدم إليها، اعتبر سكوتها عنه، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، بمثابة رفض له، وللمعني بالأمر في هذه الحالة أن يطعن أمام محكمة النقض داخل أجل ثلاثة (30) يوما من تاريخ انقضاء مدة الثلاثة (30) يوما الأولى المشار إليها في الفقرة الأولى أعلاه.

لا يقبل الطعن بالإلغاء المقدم أمام محكمة النقض ضد المقررات الإدارية ، إذا كان بإمكان المعني بالأمر أن يطالب بما يدعوه من حقوق أمام القضاء الشامل.

المادة 383 لا يوقف الطعن بالنقض التنفيذ إلا في الأحوال التالية:

-الأحوال الشخصية ؟

-الزور ؟

-التحفيظ العقاري ؟

المقررات الصادرة في القضايا الإدارية ضد الدولة والجماعات الترابية و مجموعاتها و باقي أشخاص القانون العام ؛

المقررات الصادرة عن المحاكم في مواجهة شركات الدولة المنصوص عليها في المادة الأولى من القانون رقم 00.69 المتعلقة بالرقابة المالية للدولة على المنشآت العامة وهيئات أخرى ؛

المقررات الصادرة في الدعاوى المتعلقة بالأوقاف العامة، المطعون فيها من قبل السلطة الحكومية المكلفة بالأوقاف ؟

-الحالات التي ينص عليها القانون.

يمكن لمحكمة النقض، بطلب من المعني بالأمر، وبناء على قرار معمل:

-أن تأمر بإيقاف تنفيذ مقررات الإفراج وإرجاع الحالة إلى ما كانت عليه ؛

-أن تأمر بإيقاف تنفيذ المقررات التنظيمية والفردية وقرارات السلطات الإدارية المشار إليها في البند 2 من المادة 375 أعلاه .

## المادة

يقوم الرئيس الأول أو نائبه، بمجرد تسجيل الملف، بإحالته إلى رئيس الهيئة المختصة الذي يعين فوراً مستشاراً مقرراً يكلف بإجراء المسطرة.

## المادة

يمكن لرئيس الهيئة، أن يقرر عدم إجراء البحث إذا ظهر من المقال أو من المذكرة التفصيلية أن حلال قضية معروفة مقدماً بصفة يقينية.

يحال الملف مباشرة إلى النيابة العامة ، وتدرج القضية بالجلسة من طرف الرئيس، مع مراعاة الأجل المقرر في الفقرة الثالثة من المادة 388 أدناه.

يمكن لمحكمة النقض ، حينئذ ، أن تبت في طلب النقض بقرار معلن ، أو أن تحيل الملف إلى المستشار المقرر بقرار غير معلن، لجعل القضية جاهزة للبت فيها.

## المادة

إذا احتفظ الطاعن في مقاله بحق تقديم مذكرة تفصيلية، تعين الإدلة بها خلال ثلاثة أيام (30 يوماً من تاريخ تقديم المقال).

يعتبر الطاعن الذي لم يراع هذا الأجل ، متخلياً عن تقديم المذكرة المشار إليها .

يبلغ المقال والمذكرة التفصيلية، عند الاقتضاء، بعد انتصام الأجل المقرر في الفقرة الأولى إلى الأطراف المعنيين طبقاً للمادة 83 وما بعدها أعلاه .

## المادة

يقدم الأطراف المعنيون بالأمر مذكرات جوابهم الموقعة ، طبقاً للمادة 377 أعلاه، وكذا المستندات التي يريدون استعمالها في ظرف ثلاثة أيام (30 يوماً من تاريخ التبليغ .

## المادة

ينذر المستشار المقرر الطرف الذي لم يراع الأجل المحدد في المادة السابقة، ويحدد له عند الضرورة أجالاً جديداً وأخيراً، ويبيت في القضية ، إذا بقي هذا الإنذار دون مفعول.

إذا رأى المستشار المقرر أن القضية أصبحت جاهزة ، وضع تقريره ، وأمر بتبليغها إلى النيابة العامة. تقدم النيابة العامة مستنتاجاتها في القضية داخل أجل ثلاثة أيام (30 يوماً من تاريخ التوصل بها .

يحدد الرئيس بمجرد إحالة القضية إلى النيابة العامة تاريخ إدراجها بالجلسة، مع مراعاة الأجل المشار إليه في الفقرة السابقة، ويبت فيها سواء قدمت النيابة العامة مستنتاجاتها أم لا.

المادة

تُخفض الأجال المنصوص عليها في المادتين 380 و382 أعلاه إلى النصف ، فيما يخص طلبات النقض المرفوعة ضد الأحكام الصادرة في قضايا الأسرة والجنسية والانتخابات والقضايا الاجتماعية والأحكام الصادرة في الموضوع طبق مسطرة القضاء الاستعجالي.

يجوز للمستشار المقرر في جميع القضايا المذكورة أن يحدد أجلًا أقل ، إن تطلب ذلك نوع القضية أو ظروفها.

المادة

إذا قضت محكمة النقض بنقض مقرر، أحال الدعوى إلى محكمة أخرى من نفس الدرجة التي نقضت حكمها، وبصفة استثنائية إلى نفس المحكمة التي صدر عنها المقرر المنقض ، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك.

ت تكون المحكمة المحالة إليها الدعوى من قضاة لم يشاركا بوجه من الوجوه أو بحكم وظيفة ما في الحكم موضوع النقض.

إذا بنت محكمة النقض في قرارها في نقطة قانونية، تعين على المحكمة التي أحيل إليها الملف أن تتقييد بقرار محكمة النقض في هذه النقطة.

إذا كانت طبيعة النزاع لا تقبل إلا حلاً واحداً ، فإن نقضه بالنسبة لأحد الطاعنين ، يستتبع نقضه بالنسبة للباقي.

إذا رأت محكمة النقض بعد نقض الحكم ، أنه لم يبق هناك شيء يستوجب الحكم ، قررت النقض بدون إحالة.

المادة

يمكن لمحكمة النقض، عند نقضها حكماً أو قراراً كلياً أو جزئياً، أن تتصدى للبت في القضية عند توفر الشرطين التاليين:

-أن يكون الطعن بالنقض قد وقع للمرة الثانية؛

-أن تتوفر على جميع العناصر الواقعية التي ثبتت لقضاة الموضوع .

المادة

يمكن لمحكمة النقض، عند التصريح بنقض قرار صادر في دعوى الإلغاء، أن تتصدى للبت في القضية إذا كانت جاهزة .

المادة

يحدد رئيس الغرفة جدول كل جلسة، وإذا كانت القضية تستدعي البت من طرف غرفتين أو عدة غرف مجتمعة، حدد الرئيس الأول جدول الجلسة، ويبلغ الجدول في جميع الأحوال إلى النيابة العامة. يوجه إشعار لكل طرف بالتاريخ الذي تعرض فيه القضية على الجلسة .

المادة

تعقد محكمة النقض جلساتها علنيا، وتصدر قراراتها بهيئة مكونة من خمسة مستشارين وبمساعدة كاتب للضبط.

يعتبر حضور النيابة العامة إلزاميا في جميع الجلسات .

يمكن للرئيس الأول ولرئيس الغرفة المعروض عليها القضية وللغرفة نفسها أو الهيئة، تلقائيا أو بناء على ملتمس من الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض، أن يحيلوا النظر في أي قضية إلى هيئة قضائية مكونة من هيئة أو غرفتين مجتمعتين، ويعين الرئيس الأول في هذه الحالة الغرفة أو الهيئة المضافة إلى الغرفة أو الهيئة المعروضة عليها القضية، ويرجح صوت الرئيس، في حالة تعادل الأصوات، حسب نظام الأسبقية المتبعة بين رؤساء الغرف.

يمكن للهيئة المؤلفة من غرفتين أن تقرر إحالة القضية إلى محكمة النقض للبت فيها بمجموع الغرف.

تتكون هيئة مجموع الغرف من أعضاء الهيئة المعروض عليها القضية ورؤساء باقي الغرف وقيود كل غرفة، ويمكن للرئيس الأول لمحكمة النقض إضافة عضو أو أكثر، عند الاقتضاء.

المادة

تكون جلسات محكمة النقض علنية، عدا إذا قررت المحكمة سريتها.

يتلو المستشار المقرر تقريره ويقدم محامو الأطراف ملاحظاتهم الشفوية، متى تمت الاستجابة لطلب الاستماع إليهم، كما تقدم النيابة العامة مستنتاجاتها.

يستمع إلى النيابة العامة في جميع القضايا، ولا تشارك في المداولات.

المادة

يمكن أن يقدم طلب تجريح قاض من قضاة محكمة النقض بدون محام.

المادة

لرئيس الجلسة سلطة حفظ النظام بها.

تطبق أمام محكمة النقض مقتضيات المواد 92 و 93 و 94 أعلاه.

المادة

تصدر محكمة النقض قراراتها في جلسة علنية وتحمل في أولها:

-المملكة المغربية ؟

-محكمة النقض ؟

-باسم جلالة الملك وطبقاً للقانون .

تكون هذه القرارات معللة ويشار فيها إلى النصوص المطبقة، وتتضمن لزاماً البيانات التالية:

-الأسماء الشخصية والعائلية للأطراف وصفاتهم وموطنهم الحقيقي أو المختار ؟

-المذكرات المدللة بها وكذا الوسائل المثارة ومستنتاجات الأطراف ومضمون مستنتاجات النيابة العامة ؛

-أسماء المستشارين الذين أصدروا القرار، مع التصريح على المستشار المقرر ؟

-إسم ممثل النيابة العامة ؟

-تلاؤه تقرير المستشار المقرر والاستماع إلى النيابة العامة ؟

-أسماء المحامين المقبولين أمام محكمة النقض الذين نابوا في الدعوى مع الإشارة، عند الاقضاء، إلى الاستماع إلى ملاحظاتهم.

يوضع على أصل القرار كل من الرئيس والمستشار المقرر وكاتب الضبط .

إذا حصل مانع لأحد الموقعين، طبقت مقتضيات المادة 367 أعلاه .

المادة

يحكم على الطرف الذي خسر الدعوى بأداء المصاريف لفائدة خزينة الدولة، غير أنه يمكن توزيعها بين الأطراف.

تبت محكمة النقض أيضاً في الطلب الذي يمكن أن يرفعه إليها المطلوب في النقض ، للمطالبة بتعويض عن الضرر الذي لحقه بسبب الطعن التعسفي .

المادة

يمكن أن يتدخل أمام محكمة النقض قصد تعزيز ادعاءات أحد الأطراف ، كل شخص له في فصل الدعوى مصالح مشتركة مع مصالح الطالب أو المطلوب في النقض.

المادة

لا يقبل التعرض على القرارات الصادرة عن محكمة النقض.

المادة

يجوز الطعن بإعادة النظر في القرارات التي تصدرها محكمة النقض في الأحوال التالية، ما لم ينص على خلاف ذلك:

-إذا صدرت استناداً إلى وثائق صرح أو اعترف بزوريتها؛

-إذا صدرت بعدم القبول أو التشطيب لأسباب ناشئة عن بيانات ذات صبغة رسمية وردت في مستندات الدعوى ، ثم تبين عدم صحتها عن طريق وثائق رسمية جديدة وقع الاستظهار بها فيما بعد ؛

-إذا صدر القرار بالنقض وثبت فيما بعد أن الطعن بالنقض قدم خارج الأجل ؛

-إذا صدر القرار بعدم قبول النقض لوقوعه خارج الأجل، وثبت فيما بعد أنه قدم داخل الأجل؛

-إذا صدرت القرارات على أحد الطرفين لعدم إدانته بمستند حاسم احتكره خصمه أو غيره؛

-إذا صدرت قرارات عن محكمة النقض لا يتأتى التوفيق بينها في نفس القضية ؛

-إذا صدر القرار دون مراعاة لمقتضيات المواد 394، 395 و 398 أعلاه.

المادة

يقدم طلب إعادة النظر خلال سنة ، ابتداء من تاريخ صدور القرار المطعون فيه، غير أنه تطبق على هذا الطلب مقتضيات المواد 209 و 210 و 212 أعلاه.

إذا كانت أسباب طلب إعادة النظر ، هي التزوير أو اكتشاف مستندات جديدة، فيجب أن يقدم الطعن داخل أجل ثلاثة (30) يوماً، تحتسب من تاريخ الإقرار بالزور أو الحكم به أو من تاريخ اكتشاف المستندات الجديدة، بشرط أن توجد بالنسبة للحالة الأخيرة حجة كتابية ثابتة التاريخ .

إذا كانت الأفعال الجرمية قد ثبت وجودها من طرف محكمة مجرية، فإن الأجل لا يسري إلا ابتداء من التاريخ الذي يصبح فيه الحكم الصادر فيها مكتسبا لقوة الشيء المضي به.

المادة

يمكن أن يقع تصحيح القرارات التي لحقها خطأ مادي من شأنه أن يكون قد أثر فيها:

-تقائيا من طرف الهيئة؛

-طلب من الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض؛

-طلب من أحد الأطراف أو دفاعهم أو وكلائهم بدون مصاريف.

المادة

يقبل تعرض الغير الخارج عن الخصومة ضد القرارات الصادرة عن محكمة النقض في:

-الطعون المتعلقة بإلغاء المقررات المنصوص عليها في البند 2 من المادة 375 أعلاه؛

-القرارات القضائية بالنقض والتصدي.

يحدد أجل تعرض الغير الخارج عن الخصومة في سنة من تاريخ صدور المقرر القضائي .

المادة

تطبق محكمة النقض القواعد العادلة الخاصة بمحاكم الدرجة الثانية بالنسبة للمقتضيات المسطرية غير المنصوص عليها في هذا الباب.

المادة

إذا بلغ إلى علم الرئيس الأول لمحكمة النقض، صدور عدة مقررات قضائية انتهائية أو نهائية بتفسيرات مختلفة لمقتضى قانوني واحد، فإنه يمكن للرئيس الأول لمحكمة النقض، بعد استشارة ثلاثة قضاة من محكمة النقض يعينهم لهذه الغاية، أن يحيل ذلك على محكمة النقض، وهي مشكلة من مجموع الغرف لإصدار قرار بالتفسير القانوني للمقتضى المختلف بشأنه.

يبلغ قرار محكمة النقض فورا المجموع الرؤساء والرؤساء الأولون لمحاكم المملكة ، ويكون ملزما لها من تاريخ إصداره، إلى أن يتم العدول عنه وفقا لنفس المسطرة أعلاه، أو بعد صدور نص تشريعي.

إذا علم الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض، أنه صدر مقرر انتهائي على وجه مخالف للقانون أو لقواعد المسطرة ، ولم يتقدم أحد من الأطراف بطلب نقضه في الأجل المقرر، أحاله إلى محكمة النقض.

إذا بنت محكمة النقض وفق مقتضيات هذه المادة،

فلا يمكن للأطراف الاستفادة من ذلك ليخلصوا من مقتضيات المقررات القضائية موضوع الإحالة.

المادة 408

يمكن للوكيل العام للملك لدى محكمة النقض، أن يقدم طلب الإحالة إلى هذه المحكمة المقررات التي قد يكون القضاة تجاوزوا فيها سلطاتهم.

تقوم الغرفة المعروض عليها القضية بإبطال هذه المقررات، إن اقتضى الحال، ويسري أثر هذا الإبطال على جميع الأطراف فيها.

إذا تعلق الأمر بقرار صادر عن محكمة النقض ، بت في القضية بهيئة تتكون من مجموع الغرف، باستثناء الهيئة مصدرة القرار.

المادة 409

يمكن تقديم طلب الإحالة من أجل التشكيك المشروع ، من أي شخص طرف في النزاع أو دفاعه أو وكيله بوصفه مدعياً أو مدعى عليه أو متدخلاً أو مدخلاً كضامن.

إذا قبلت محكمة النقض دعوى التشكيك المشروع، أحالت القضية، بعد استشارة النيابة العامة، إلى محكمة تعينها تكون من نفس درجة المحكمة المشتكى فيها.

إذا لم تقبل محكمة النقض الدعوى ، حكم على المدعي، غير النيابة العامة، بالمصاريف، كما يمكن الحكم عليه بغرامة لفائدة الخزينة العامة بين عشرة آلاف (10000) درهم وخمسين ألف (50000) درهم.

لا تقبل طلبات التشكيك المشروع ضد محكمة النقض.

المادة 410

يمكن للوكيل العام للملك لدى محكمة النقض ،تقديم طلب الإحالة من أجل التشكيك المشروع أمام هذه المحكمة، عند عدم تقديم طلب في الموضوع من الأطراف.

يبت في هذه الطلبات الرئيس الأول أو نائبه ورؤساء الغرف مجتمعين في غرفة المشورة خلال الثمانية (8) أيام الموالية لإيداع الطلب.

المادة

يمكن لوزير العدل أن يقدم طلبات الإحالة من أجل الأمان العمومي كلما خيف أن يكون الحكم في الدعوى في مقر المحكمة المختصة محلياً ، مناسبة لإحداث اضطراب أو إخلال يمس بالنظام العام.

تقدم طلبات الإحالة من أجل حسن سير العدالة وفقاً لما هو مقرر في الفقرة السابقة .

يبت في هذه الطلبات وفقاً لما هو منصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة السابقة.

إذا قبلت محكمة النقض المقال ، رفع قرارها ، حالاً ونهائياً ، يد المحكمة المقدمة إليها الدعوى ، وأحيل النزاع إلى محكمة من نفس الدرجة تعينها محكمة النقض.

المادة

لا تقبل القرارات الصادرة عن محكمة النقض في إطار المواد 413 و 415 إلى 417 أدنى أي طعن.

الباب الثالث

مساطر خاصة الفرع الأول

دعوى الزور أمام محكمة النقض

المادة

يمكن ، قبل اعتبار القضية جاهزة ، تقديم طلب بالإذن بتقييد دعوى الزور في مستند مدلٍ به أمام محكمة النقض إلى الرئيس الأول ، بمقابل موقع عليه من طرف محام مقبول للترافع أمام هذه المحكمة ، مع مراعاة مقتضيات المادة 376 أعلاه.

لا يمكن النظر في الطلب ، إلا إذا تم إيداع مبلغ أربعة آلاف (4000) درهم بكتابية الضبط .

يصدر الرئيس الأول أو من ينوب عنه ، أمراً بالرفض أو بالإذن بتقييد دعوى الزور.

المادة

يقع تبليغ الإذن بتقييد دعوى الزور والمقال المرفوع في شأنها إلى الطرف المدعى عليه في قضية الزور خلال خمسة عشر (15) يوماً ، مع إنذاره بأن يفصح عما إذا كان ينوي استعمال الحجة المدعى فيها بالزور .

يجب على الطرف المدعى عليه أن يجيب في ظرف خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ التبليغ ، وإلا وقعت تتحية المستند من مناقشات الدعوى ، كما يسحب المستند من الملف ، إذا كان الجواب سلبياً.

يبلغ الجواب الإيجابي داخل خمسة عشر (15) يوماً إلى طالب الزور الفرعي.

يحيل الرئيس الأول أو من ينوب عنه الأطراف إلى المحكمة التي يعينها لهم للبت في دعوى الزور، شريطة أن تكون من نفس درجة المحكمة التي أصدرت المقرر المطعون فيه.

يرد المبلغ المودع المنصوص عليه في المادة 413 أعلاه، إلى المدعي في دعوى الزور الذي يصدر الحكم لصالحه ، كما يرد له إذا سحب المستند من الملف، وفي غيرها من الحالات ، يصدر المبلغ لفائدة الخزينة العامة.

## الفرع الثاني

### النزاع الاختصاص

المادة 415

تنظر محكمة النقض في تنازع الاختصاص بين محاكم لا تخضع لأي محكمة أخرى مشتركة أعلى درجة .

المادة

يقدم طلب تنازع الاختصاص إلى محكمة النقض، وبلغ طبق الشروط المبينة في المادة 384 أعلاه وما بعدها.

إذا اعتبرت المحكمة أنه لا داعي للتنازع ، أصدرت قرارا معللا بالرفض.

تصدر المحكمة في الحالة المخالفة قرارا بالاطلاع إلى المدعي عليه داخل أجل عشرة (10) أيام من تاريخ تقديم الطلب.

يوقف هذا القرار ابتداء من تاريخ صدوره، كل إجراء ومسطرة أمام قاضي الموضوع.

يجري التحقيق بعد ذلك في القضية، وفقا للشروط المحددة في المادة 384 أعلاه وما بعدها، غير أن الآجال المقررة تخضع إلى النصف .

## المادة

في حالة تناقض بين مقررات قضائية غير قابلة للطعن، صادرة عن محاكم مختلفة من الدرجة الأولى أو من الدرجة الثانية، يمكن لمحكمة النقض ، بناء على مقال يقدم إليها وفقا للإجراءات المنصوص عليها في المادة 378 أعلاه، أن تبطل دون إحالة أحد المقررات المقدمة إليها.

## الفرع الثالث

مخاصمة القضاة المادة 418 يمكن مخاصمة القضاة في الأحوال التالية:

- إذا ادعى ارتكاب تدليس أو غش أو غدر من طرف قاضي الحكم، أو من طرف قاض من النيابة العامة أثناء قيامه بمهامه؛
- إذا ادعى ارتكاب خطأ مهني جسيم أثناء تهيئة القضية ؛
- إذا نص القانون صراحة على جوازها؛
- إذا نص القانون على مسؤولية القضاة التي يستحق عنها تعويض؛
- عند وجود إنكار للعدالة.

## المادة

يعتبر القاضي منكرا للعدالة إذا رفض اتخاذ الإجراءات الالزمة، أو قرر التأخير لعدة مرات، أو رفض البث في المقالات أو الطلبات ، أو رفض إصدار مقرر في قضية جاهزة بعد حلول تاريخ إدراجها في الجلسة، وذلك ما لم يكن هناك مبرر مشروع .

## المادة

يثبت إنكار العدالة بإخطارين يبلغان إلى القاضي شخصيا، يفصل بينهما أجل خمسة عشر (15) يوما. إذا تعلق الأمر بأحد قضاة المحكمة يقوم بهذين الإخطارين رئيسها. وإذا تعلق الأمر برئيس المحكمة يقوم بهذين الإخطارين رئيس المحكمة التي تعلو مباشرة المحكمة المعنية.

تم الإجراءات تلقائيا من طرف رئيس المحكمة المختص أو بطلب مكتوب موجه مباشرة إليه من الطرف المعني بالأمر.

يجب على رئيس المحكمة المختص الذي أحيل إليه الطلب، أن يقوم بالإجراءات القانونية الالزمة في ذلك.

## المادة

يمكن مخاصمة القاضي بعد بقاء الإخطارين السابقين بدون جدوى.

المادة

تقديم مخاصمة القضاة إلى محكمة النقض بمقال موقع من الطرف أو محام مقبول للترافع أمام هذه المحكمة يتوفّر على وكالة خاصة مكتوبة ، ترقى بالمقال مع المستندات، عند الاقضاء، وذلك تحت طائلة عدم القبول .

المادة

لا يجوز أثناء هذه المسطورة استعمال أقوال تتضمن إهانة للقضاة، وإلا عوقب الطرف بغرامة بين عشرة آلاف (10000) درهم وخمسين ألف (50000) درهم، دون الإخلال بتطبيق مقتضيات القانون الجنائي، وإذا تعلق الأمر بمحام، طبقت مقتضيات المادة 94 أعلاه .

المادة

يبت في قبول مخاصمة القضاة من طرف غرفة بمحكمة النقض ، يعينها الرئيس الأول أو نائبه .

المادة

يحكم على المدعي عند رفض المقال بغرامة بين عشرة آلاف (10000) درهم وخمسين ألف (50000) درهم لفائدة الخزينة العامة ، دون المساس بحق الأطراف في المطالبة بالتعويض ، عند الاقضاء.

المادة

إذا قبل الطلب، بلغ خلال ثمانية (8) أيام للقاضي الذي وجهت المخاصمة ضده، ويجب عليه أن يقدم جميع وسائل دفاعه خلال الثمانية (8) أيام التالية للتبلغ.

يجب على القاضي ، علاوة على ذلك ، أن يتخلّى عن النظر في الدعوى موضوع المخاصمة، وأن يتخلّى كذلك، إلى حين الفصل نهائيا في هذه الدعوى، عن النظر في كل قضية يكون المدعي في النزاع أو أحد أصوله أو فروعه إلى الدرجة الرابعة أو زوجه طرفا فيها، تحت طائلة بطلان الحكم الذي قد يصدر في جميع هذه الحالات.

## المادة

يتم النظر في دعوى المخاصمة في الجلسة بناء على مستنتاجات الأطراف، ويبت فيها من طرف غرف محكمة النقض مجتمعة ، باستثناء الغرفة التي بنت في قبول الطلب.

تكون الدولة مسؤولة مدنيا فيما يخص الأحكام بالتعويضات الصادرة بالنسبة للأفعال التي ترتبت عنها المخاصمة ضد القضاة ، مع إمكانية رجوعها عليهم.

## المادة

إذا رفض طلب المدعي، أمكن الحكم عليه بتعويضات لصالح القاضي ولصالح الأطراف الأخرى.

### القسم الثامن إعادة النظر

## المادة 429

يمكن للأطراف الطعن بإعادة النظر في المقررات القضائية النهائية، مع مراعاة المقتضيات المنصوص عليها في المادة 402 أعلاه وتلك الواردة في نصوص خاصة، وذلك في الأحوال التالية :

-إذا بنت المحكمة فيما لم يطلب منها أو حكمت بأكثر مما طلب أو إذا أغفلت البت في أحد الطلبات ، ما لم يتم الطعن بالنقض في المقرر موضوع الطعن بإعادة النظر؛ -إذا وقع تدليس أثناء تحقيق الدعوى؛

-إذا بني المقرر على مستندات أقر بزوريتها أو حكم بذلك بعد صدوره؛

-إذا اكتشفت بعد الحكم وثائق حاسمة كانت محتكرة لدى الطرف الآخر؛

-إذا وجد تناقض بين أجزاء نفس المقرر؛

-إذا قضت نفس المحكمة ،بين نفس الأطراف واستنادا لنفس الوسائل، بمقررين انتهائين متناقضين، وذلك لعلة عدم الاطلاع على مقرر سابق أو لخطأ واقعي؛

-إذا لم يقع الدفاع بصفة صحيحة على حقوق إدارات الدولة أو الجماعات الترابية ومجموعاتها<sup>7</sup> و هيئاتها أو المؤسسات والمقاولات العمومية أو كل شخص آخر من أشخاص القانون العام ، أو جماعات سلالية أو حقوق محاجير.

لا يمكن تقديم طلب إعادة النظر إلا إذا كان المقرر غير قابل لأي من طرق الطعن الأخرى.

## المادة 430

لا يقبل طلب إعادة النظر ما لم يرفق بما يثبت إيداع مبلغ بكتابة الضبط بالمحكمة ، يحدد في ثلاثة آلاف (3000) درهم أمام محكمة الدرجة الأولى، وأربعة آلاف (4000) درهم أمام محكمة الدرجة الثانية، وخمسة آلاف (5000) درهم أمام محكمة النقض.

يقدم طلب إعادة النظر خلال ثلاثة (30) يوماً ابتداء من تاريخ تبليغ الحكم المطعون فيه ، غير أنه تطبق على هذا الطلب مقتضيات المواد 209 و 210 و 212 أعلاه.

#### المادة 431

إذا كانت أسباب طلب إعادة النظر هي التزوير أو التدليس أو اكتشاف مستندات جديدة، لا يسري الأجل إلا من تاريخ الإقرار بالزور أو الحكم به أو من تاريخ اكتشاف التدليس أو المستندات الجديدة، بشرط أن توجد بالنسبة للحالتين الأخيرتين حجة كتابية ثابتة التاريخ .

إذا كانت الأفعال الجرمية قد ثبت وجودها من طرف محكمة مجرية ، فإن الأجل لا يسري إلا ابتداء من التاريخ الذي يصبح فيه الحكم مكتسباً لقوة الشيء المحكوم به .

#### المادة

إذا كان السبب المثار من أجله طلب إعادة النظر هو تعارض الأحكام، فإن الأجل لا يسري إلا من تاريخ تبليغ الحكم الأخير.

#### المادة 432

يقدم طلب إعادة النظر إلى المحكمة التي أصدرت المقرر المطعون فيه، ولا يجوز أن يبيت فيه نفس القضاة الذين أصدروه.

لا يوقف طلب إعادة النظر التنفيذ ، إلا إذا رأت المحكمة المعروض عليها الطعن بإعادة النظر بغرفة المشورة، بناء على طلب مستقل داخل أجل ثلاثة (30) يوماً، وقف التنفيذ لأسباب جدية ومستعجلة.

إذا قدم طلب النقض في نفس المقرر، فإن المحكمة تحفظ بالملف إلى حين البت في إعادة النظر.

#### المادة 433

يحكم على الطرف الذي يخسر طلب إعادة النظر بغرامة وفق المبلغ المشار إليه في المادة 430 أعلاه، حسب الحالة، بصرف النظر عما قد يقضى به من تعويضات لفائدة الطرف الآخر.

إذا قبل طلب إعادة النظر، يتم العدول عن المقرر القضائي أو في الجزء الذي انصب عليه الطلب، ويرد المبلغ المودع، على أن تبت المحكمة في القضية من جديد.

إذا ارتكز المقرر القضائي بإعادة النظر على تعارض في الأحكام، قضى هذا المقرر بأن الحكم الأول ينفذ شكلاً ومضموناً.

#### القسم التاسع طرق التنفيذ

##### الباب الأول

###### إيداع وقبول الكفالة النقدية أو البنكية

تحدد المقررات القضائية التي تأمر بتقديم كفالة نقدية أو بنكية، التاريخ الذي يجب أن تقدم أو تودع فيه الكفالة، ما لم يقع هذا التقديم أو الإيداع قبل صدور الحكم.

إذا كان الضمان كفالة نقدية، وقع إيداعها مباشرة في كتابة ضبط المحكمة المعنية، أو بأي وسيلة أخرى معتمدة من لدن السلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

يسندى الطرف الذي يتعين عليه تقديم الكفالة النقدية أو البنكية، لإيداع الكفالة خلال الأجل المحدد.

يمكن استبدال الكفالة البنكية بقيمتها النقدية، وفي حالة رفض المستفيد، يتم سحب قيمتها من البنك وصرفها لفائدة.

تقديم كل منازعة من الخصم في قبول الكفالة النقدية أو البنكية، ويشعر الأطراف بتاريخ الجلسة العلنية، على أن تبت المحكمة داخل أجل ثمانية (8) أيام بمقرر غير قابل لأي طعن.

تم الاستدعاءات والإذارات الموجهة للأطراف تطبيقاً لمواد هذا الباب، ضمن الشروط المقررة في المادة 83 أعلاه وما بعدها.

## الباب الثاني

### تقديم الحسابات

المادة 439

يرفع طلب تقديم الحساب من طرف من له الحق فيه أو من طرف ممثله القانوني أو محاميه، ويمكن أن يرفع من طرف من يقدمه إذا رغب في التحرر منه.

المادة 440

تقام الدعوى على المحاسبين المعينين من قبل القضاء أمام من عينهم ، ويطبق ذلك على المقدمين ، وتقام على الأوصياء أمام محكمة المكان الذي فتحت فيه التركة، أما المحاسبون الآخرون ف أمام قضاة موطنهم .

المادة 441

إذا استئنف المقرر الصادر برفض طلب تقديم الحساب، فإن القرار الاستئنافي القاضي بإلغائه ، يحيل أمر تقديم الحساب أو الحكم فيه إلى المحكمة التي قدم إليها الطلب أو إلى أي محكمة أخرى ، يعينها من نفس الدرجة .

إذا قدم الحساب وبت فيه ابتدائيا ، فإن تنفيذ القرار الاستئنافي بإلغاء الحكم الابتدائي تقوم به محكمة الاستئناف التي أصدرته أو محكمة ابتدائية يعينها نفس القرار.

المادة 442

يعين كل مقرر يقضي بتقديم حساب أعلاه يقدم فيه دون أن يتجاوز ثلثين (30) يوما ، إلا إذا مددتها المحكمة التي طلب منها ذلك.

يعين هذا المقرر لتلقي الحساب قاضيا يمكن أن يختار من محكمة أخرى من نفس الدرجة .

المادة 443

يتضمن الحساب المداخيل والمصاريف الفعلية ويتضمن، عند الاقضاء ، في ضلع خاص المبالغ التي لم تستخلص بعد، والفوائد التي قد تستحق على المطالب بالحساب، وينتهي بملخص لموازنة المداخيل والمصاريف، ويرفق الحساب بكل المستندات المثبتة لمحتواه.

يقدم الحساب من المطالب به ويثبت صحته بنفسه أو بوكيل خاص خلال الأجل المحدد والتاريخ المعين من قبل القاضي المنتدب ، بعد حضور الأطراف الذين قدم لهم أو استدعائهم بصفة قانونية شخصياً أو في موطنهم .

يحرر محضر بذلك يوقعه القاضي وكاتب الضبط .

المادة 444

يجبر المطالب بالحساب إذا لم يقدم حسابه خلال الأجل المحدد ، بحجز أمواله وبيعها في حدود المبلغ الذي عينه المحكمة.

المادة 445

إذا قدم الحساب مؤيداً بما يثبته وكانت المداخيل تزيد عن المصاريف، أمكن للطرف الذي يقدم إليها يطلب من القاضي المنتدب إصدار أمر قابل للتنفيذ لاستخلاص هذه الزيادة ، دون أن يعتبر ذلك مصادقة منه على الحساب.

المادة 446

يحضر الأطراف شخصياً أو بواسطة وكلائهم أو محامיהם أمام القاضي الذي عينته المحكمة في التاريخ والساعة اللذين يحددهما ، وذلك قصد تقديم التظلمات واللاحظات ، عند الاقضاء ، وكذا أجوبتهم فيما يتعلق بالحساب، ويمكن للقاضي حسب أهمية الحساب أن يمنح لمن قدم إليه ، أجلاً لإبداء ملاحظات جديدة.

يحرر محضر يتضمن مختلف الأدلة المعروضة .

إذا لم يحضر الأطراف أو لم يتقموا بعد حضورهم، أحال القاضي القضية إلى المحكمة التي عينته للبت فيها في جلسة علنية.

إذا اتفق الأطراف أمكن لهم أن يطلبوا المصادقة على اتفاقهم من طرف المحكمة، غير أن المحضر الموقع من طرفهم يمكن أن يثبت بصفة صحيحة هذا الاتفاق .

المادة 447

يتضمن المقرر الذي يصدر في الدعوى حساب المداخيل والمصاريف، ويحدد الباقي بدقة إن وجد.

## الباب الثالث

### القواعد العامة بشأن التنفيذ الجبري للمقررات القضائية

#### الفرع الأول

##### مقتضيات تمهيدية

##### المادة 448

تكون المقررات القضائية قابلة للتنفيذ خلال ثلاثين (30) سنة من تاريخ صدورها، وتسقط قابليتها للتنفيذ في مواجهة كل طرف محكوم عليه بانصرام هذا الأجل.

لا تكون المقررات القضائية قابلة للتنفيذ إلا إذا كانت نهائية، مع مراعاة المقتضيات المتعلقة بالتنفيذ المعجل.

لكل طرف مستفيد من المقرر يرغب في تنفيذه ، حق الحصول على نسخة تنفيذية منه بعد الأطراف التي سيجري التنفيذ ضدهم، وذلك بناء على طلبه .

وسلم النسخة التنفيذية مختومة وموقعة من طرف كاتب ضبط المحكمة التي أصدرت المقرر، حاملة العبارة التالية "سلمت طبقا للأصل ولأجل التنفيذ".

يشار في ملف كل دعوى إلى حصول تسلیم النسخة التنفيذية مع ذكر تاريخ التسلیم واسم الشخص الذي سلمت إليه.

إذا تمت مباشرة إجراءات التنفيذ من خلال المنصة الإلكترونية المحدثة بمقتضى القسم الحادي عشر من هذا القانون، اعتمدت النسخة التنفيذية المدلی بها في جميع إجراءات التنفيذ، بغض النظر، عن عدد الأطراف المنفذ عليهم، كما تضمن المعطيات والبيانات ذات الصلة بمسطرة التنفيذ في النظام المعلوماتي لمرة واحدة ، وتعتمد مع الوثائق المدلی بها إلكترونيا أمام جميع محاكم المملكة.

##### المادة 449

لا يجوز التنفيذ الجيري إلا بمقتضى سند تنفيذی يتضمن حقاً محقق الوجود وحال الأداء ومعين المقدار.

السندات التنفيذية هي المقررات القضائية القابلة للتنفيذ ومحاضر الصلح والوساطة التي صادقت عليها المحاكم والمحررات الرسمية وسائر المحررات الأخرى التي يعتبرها القانون سندًا قابلاً للتنفيذ.

##### المادة 450

لا تنفذ بالمملكة المغربية المقررات الصادرة عن المحاكم الأجنبية إلا بعد تذليلها بالصيغة التنفيذية، وفقا للشروط المنصوص عليها في هذا القانون.

المادة 451

يقدم طلب التذليل بالصيغة التنفيذية إلى رئيس محكمة الدرجة الأولى المختصة نوعيا. يكون الاختصاص لمحكمة مكان التنفيذ، وتبقى للمنفذ الصلاحية للتنفيذ أينما وجدت أموال المنفذ عليه. يستدعي الرئيس أو من ينوب عنه، المدعى عليه، عند الاقتضاء.

المادة 452

لا يجوز منح الصيغة التنفيذية إلا بعد التتحقق مما يأتي:

- عدم بت المحكمة الأجنبية مصدرة الحكم في موضوع يدخل في الاختصاص الحصري للمحاكم المغربية؛
- عدم وجود غش في اختيار المحكمة المصدرة للحكم؛
- أن أطراف النزاع قد استدعوا بصفة قانونية ومثلا تمثيلا صحيحا؛
- أن المقرر حاز قوة الشيء المضي به طبق قانون المحكمة التي أصدرته؛
- أن المقرر لا يتعارض مع مقرر سبق صدوره عن إحدى محاكم المملكة؛
- أن المقرر لا يتضمن ما يخالف النظام العام المغربي؛
- عدم مخالفة مضمون الحكم الصيغة التنفيذية لبندود اتفاقية دولية مصادق عليها من طرف المغرب ونشرت بالجريدة الرسمية.

المادة 453

يقدم الطلب، ما لم تنص الاتفاقيات الدولية المصادق عليها من قبل المملكة المغربية والمنشورة في الجريدة الرسمية على غير ذلك، بمقال يرفق بما يلي:

- نسخة رسمية من المقرر القضائي؛
- شهادة عدم التعرض أو الاستئناف أو النقض؛
- ترجمة تامة إلى اللغة العربية للمستندات المشار إليها أعلاه، مصادق على صحتها من طرف ترجمان ملحف.

يكون المقرر البات في طلب التذليل بالصيغة التنفيذية قابلا للطعن بالاستئناف.

تبت محكمة الاستئناف في هذا الطعن داخل أجل شهر واحد.

يكون الحكم القاضي بمنح الصيغة التنفيذية في قضايا انحلال ميثاق الزوجية ، غير قابل لأي طعن ، إلا من قبل النيابة العامة إذا كان مخالفًا للنظام العام.

المادة 454

تكون السندات والعقود المبرمة بالخارج أمام الضباط والموظفين العموميين المختصين ، قابلة للتنفيذ بالمغرب بعد تذليلها بالصيغة التنفيذية ، وذلك بعد إثبات توفر السند أو العقد على صفة السند التنفيذي ، وقابليته للتنفيذ طبقا لقانون البلد الذي تم توثيقه فيه ، وعدم تضمنه ما يخالف النظام العام المغربي.

المادة 455

يعلم بالقواعد المنصوص عليها في المواد السابقة ، مع مراعاة أحكام الاتفاقيات والمعاهدات الدولية المصادق عليها من طرف المملكة المغربية والمنشورة بالجريدة الرسمية ، كما تراعى قواعد المعاملة بالمثل.

المادة 456

لا يجوز التنفيذ ، في غير الأحوال المستثناء بنص في القانون ، إلا بموجب نسخة تحمل صيغة التنفيذ التالية : " وبناء على ذلك يأمر جلالة الملك جميع المكلفين بالتنفيذ أن ينفذوا هذا السند ، كما يأمر وكلاء العاملين للملك ووكلاء الملك لدى مختلف المحاكم ، أن يمدوا يد المعونة لجميع قواد وضباط القوة العمومية وأن يشدوا أزرهم عندما يطلب منهم ذلك قانونا " .

المادة 457

إذا كان منطوق السند الذي يجري تنفيذه غامضا ، يقوم من له مصلحة باصدار مقرر تفسيري من الجهة المختصة ، ولا يمنع ذلك من تنفيذ الأجزاء الواضحة من منطوق السند التنفيذي .

المادة

يترب على حلول الغير محل الدائن في حقه ، قانونا أو اتفاقا ، الحلول محله في إجراءات التنفيذ التي سبق اتخاذها .

المادة 458

لا يجوز للغير أن يؤدي ما يقضي به السند التنفيذي ، ولا أن يجبر على أدائه ، إلا بعد قيام المكلف بالتنفيذ بإشعار المنفذ عليه .

## المادة 459

لدائني المنفذ عليه المتوفرين على سند تنفيذي، الحق في التدخل في عملية التنفيذ الجارية على أموال هذا الأخير قصد إشراكهم في توزيع الأموال المتحصلة من عملية التنفيذ.

## المادة 460

يتبع التنفيذ إذا كان المقرر قد صدر في نفس القضية لفائدة أطراف لها مصالح مختلفة ضد المحكوم عليه بالنسبة للكل، ويوزع المكلف بالتنفيذ الناتج بين المستفيدين طبقاً للمقررات الصادرة لهم من المحكمة.

## المادة 461

مع مراعاة مقتضيات المادة 449 أعلاه، يجوز لمن فقد النسخة التنفيذية أن يحصل على نسخة تنفيذية ثانية ، بمقتضى أمر يصدره على وجه الاستعجال الرئيس الأول لمحكمة الدرجة الثانية أو رئيس محكمة الدرجة الأولى أو رئيس القسم المتخصص أو من ينوب عنه، المختص حسب الحالة، بصفته قاضياً للأمور المستعجلة.

يتم البت في هذا الطلب في غيبة الأطراف، مالم يقرر خلاف ذلك .

## المادة 462

لا يكون المقرر الصادر عن محاكم الموضوع الذي يقضي برفع يد أو رد أو وفاء أو أي عمل آخر يجب إنجازه من قبل الغير أو على حسابه، قابلاً للتنفيذ من قبل الغير أو بينهم، ولو بعد أجل التعرض أو الاستئناف، إلا بعد تقديم شهادة من كتابة ضبط المحكمة التي أصدرته، تتضمن تاريخ تبليغه للطرف المحكوم عليه، وتشهد بأنه لم يقع أي تعرض أو استئناف ضده، وذلك باستثناء المقررات المشمولة بالتنفيذ المعجل.

## المادة 463

لا تسري آجال الاستئناف أو النقض في تبليغ المقررات الصادرة وفق مقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة 88 أعلاه ، إلا بعد تعليقها في لوحة معدة لهذا الغرض بالمحكمة التي أصدرت المقرر مدة خمسة عشرة (15) يوماً، ونشرها في الموقع الإلكتروني للمحكمة المعنية، ولا يبتدئ سريان أجل الاستئناف أو النقض، إلا بعد مرور خمسة عشرة (15) يوماً من تاريخ الإشهار مقابل المصاريف المسبقة من المستفيد من المقرر ، بكل وسائل الإشهار حسب أهمية القضية.

يضاف إلى إشهاد كاتب الضبط على القيام بهذه الإجراءات ، على المقرر الصبغة النهائية التي تسمح بتنفيذها.

## المادة 464

إذا كان تنفيذ السند متوقفا على القيام بعمل أو بالتزام ما أو على تقديم ضمان، أرفق طالب التنفيذ طلبه بالوثائق التي تثبت قيامه بذلك. غير أنه يجوز في حالة تقديم ضمان، إيداع مبلغ من النقود أو أوراق مالية أو كفالة بنكية أو نقدية، أو في حالة موافقة طالب التنفيذ على إيداع حصيلة التنفيذ بصندوق المحكمة أو تسليم الشيء موضوع التنفيذ إلى حارس.

يمكن للمنفذ عليه أن ينزع أمام قاضي التنفيذ في مواجهة طالب التنفيذ ، في الحارس أو في كفاية المال المودع أو في الضمانات أو الكفالة المقدمة، ولا يقبل الأمر الصادر في هذا الشأن أي طعن.

المادة 465

يباشر التنفيذ على الأموال المنقولة، فإن لم تكف أو لم توجد، أجري على الأموال العقارية، غير أنه يقع التنفيذ مباشرة على العقار إذا كان طالب التنفيذ مستقينا من ضمان عيني.

يمكن لقاضي التنفيذ أن يأمر ، عند الاقتضاء ، بسائر إجراءات البحث والتحري لمعرفة المنقولات التي يملكتها المنفذ عليه ، بناء على إفادة المنفذ له أو المكلف بالتنفيذ أو عبر منصة البيانات الرقمية للمحاكم.

يباشر التنفيذ أولا على المال المثقل بالضمان العيني، فإن لم يكف جاز التنفيذ على الأموال الأخرى للمدين.

المادة 466

إذا كان المنفذ عليه ملزما بتسليم شيء منقول أو كمية منقولات معينة أو أشياء قابلة للاستهلاك، سلمت لطالب التنفيذ أو للدائن.

إذا كان المنفذ عليه ملزما بتسليم شيء معين بالذات، ولم يكن الشيء ظاهرا ، ولم يقدم المنفذ عليهم يدل على تلفه أو ضياعه، عرض الأمر على قاضي التنفيذ الذي له أن يأمر بالتحري والبحث عنه بجميع الطرق المتاحة قانونا .

المادة 467

إذا كان المنفذ عليه ملزما بتسليم عقار أو نقل ملكيته أو التنازل عنه، يتعين على المكلف بالتنفيذ الانتقال إلى العقار ومعاينة مساحته وحدوده وجواره، والإشهاد على نقل حيازته إلى المنفذ له .

وإذا كانت هناك أشياء منقوله لا يشملها التنفيذ، ترد إلى المنفذ عليه أو توضع تحت تصرفه خلال أجل عشرة (10) أيام ابتداء من تاريخ التنفيذ، فإذا رفض تسلمهها ، بيعت بالمزاد العلني وأودع ثمنها الصافي في صندوق المحكمة لفائدة من له الحق فيه، بعد خصم قيمة المصاري夫 .

المادة 468

إذا رفض المنفذ عليه أداء التزام بعمل أو خالف إلزاماً بالامتناع عن عمل، أثبتت المكلف بالتنفيذ ذلك في محضره، ولصاحب المصلحة أن يعرض الأمر على قاضي التنفيذ الذي يجوز له أن يحكم على المنفذ عليه بغرامة تهديدية ، ما لم يكن سبق الحكم بها.

يمكن للمستفيد من المقرر أن يطلب علاوة على ذلك ، التعويض من المحكمة التي أصدرته .

المادة 469

لا يجوز للغير الذي يكون حائزًا للشيء الذي يجري عليه التنفيذ، استناداً إلى ما يدعوه من رهن حيازه أو امتياز على هذا الشيء، أن يتعرض على الحجز، وإنما له أن يتمسك بحقوقه عند توزيع الثمن.

المادة 470

لا يمكن، عدا في حالة الضرورة ، وبموجب أمر من قاضي التنفيذ، إجراء حجز قبل السابعة صباحاً وبعد العاشرة ليلاً، وخلال أيام العطل المحددة بمقتضى النصوص القانونية والتشريعية الجارية بها العمل.

المادة 471

تطبق القواعد المنصوص عليها في المادة السابقة في حالة تنفيذ مقرر صادر بحضانة الولد أو تسليمه إلى من له الحق فيه أو بالزيارة أو بصلة الرحم، ولو أدى ذلك إلى الاستعانة بالقوة العمومية ودخول المنزل، ويجوز إعادة التنفيذ كلما اقتضى الأمر ذلك .

الفرع الثاني

ال اختصاصات قاضي التنفيذ

المادة 472

يعين قاضي التنفيذ من بين قضاة محكمة الدرجة الأولى وفق مقتضيات قانون التنظيم القضائي .

ينوب عن قاضي التنفيذ في مهامه، عند الاقتضاء، قاض أو أكثر.

المادة 473

ينعقد الاختصاص لقاضي التنفيذ بالمحكمة المصدرة للحكم، أو بالمحكمة التي يوجد بدائرتها نفوذها المنفذ ضده ، أو بالمحكمة التي توجد بها أمواله، حسب الحالـة .

المادة 474

يختص قاضي التنفيذ بإصدار الأوامر المتعلقة بالتنفيذ، ويتولى الإشراف عليه ومراقبة سير إجراءاته. يتم التنفيذ بواسطة كتابة الضبط أو بواسطة المفوضين القضائيين، ويجوز لصاحب المصلحة عرض الأمر على قاضي التنفيذ في حالة امتناع المكلف بالتنفيذ عن القيام بأي إجراء من إجراءات التنفيذ.

المادة 477

يختص رئيس المحكمة بالبت في صعوبات التنفيذ الوقتية، وفي منح الأجل الإسترhami الذي لا يعطى إلا لظروف خاصة، على أن لا يتعدى في مجموعه شهرين .

لا تقبل أوامر رئيس المحكمة التي تبت في الأجل الإسترhami أي طعن.

المادة 478

يختص بالبت في صعوبات التنفيذ الوقتية المثارة بشأن إجراءات التنفيذ التي تم القيام بها، رئيس المحكمة المصدرة للحكم حيث يجري التنفيذ، أو رئيس المحكمة التي يوجد بدائرتها نفوذها المنفذ ضده، أو رئيس المحكمة التي توجد بدائرتها نفوذها أموال المنفذ ضده، حسب الحاله.

الفرع الثالث

المسطرة أمام قاضي التنفيذ

المادة 479

مع مراعاة مقتضيات المادة 475 أعلاه، تنفذ المقررات الصادرة عن المحاكم في مجموع التراب الوطني بناء على طلب الطرف المستفيد من المقرر أو من ينوب عنه .

## المادة 480

تقيد طلبات التنفيذ بكتابه الضبط في سجل معد لهذه الغاية.

يفتح ملف لكل طلب تودع فيه جميع الوثائق والإجراءات والأوامر المتعلقة بالتنفيذ، وفي جميع الأحوال تراعى مقتضيات المادة 449 أعلاه.

## المادة 481

يقدم طلب التنفيذ إلى قاضي التنفيذ، متضمنا هوية كل من طالب التنفيذ والمطلوب فيه وموطنهما مع تعيين موطن مختار داخل دائرة اختصاص المحكمة التي يجري التنفيذ بدارتها.

إذا كان المنفذ له ممثلا بمحام، وجب على هذا الأخير تحديد حسابه الإلكتروني المهني ورقمه الوطني في الطلب المقدم.

يرفق الطلب بالسند التنفيذي مع نسخ من الطلب، وبنسخ من السند، بقدر عدد المنفذ عليهم.

## المادة 482

يجب أن يعين في الطلب محل للمخابرة بدارئة اختصاص المحكمة التي يجري بدارئة نفوذها التنفيذ، وإلا بلغت الإجراءات بكتابه الضبط التي تعلقها في لوحة الإعلانات.

يعين المنفذ عليه الذي لا موطن له بدارئة اختصاص المحكمة موطنًا مختارًا له بها، وإلا طبقت عليه مقتضيات الفقرة السابقة.

إذا كان طالب التنفيذ أو المنفذ عليه ممثلا بمحام، بلغت الإجراءات إلى هذا الأخير بحسابه الإلكتروني المهني أو عنوان بريده الإلكتروني.

تطبق القواعد السابقة سواء طلب التنفيذ الدائن أم طلبه المدين اختيارا.

## المادة 483

يقدم طلب التنفيذ من الورثة إذا توفي مورثهم قبل تقديمه، وإذا حدثت الوفاة بعد البدء في التنفيذ ، حل الورثة محل طالب التنفيذ في متابعة الإجراءات بعد إثبات صفتهم. فإذا قام نزاع حول إثبات هذه الصفة ، عرض الأمر على قاضي التنفيذ الذي يقرر متابعة التنفيذ مع إيداع المبلغ المحصل عليه بكتابه الضبط بالمحكمة.

إذا تصرف طالب التنفيذ في حقه تصرفًا نافذًا لمن يعد خلفا خاصا له ، أشعر هذا الأخير المنفذ عليه، وفي جميع الأحوال لا يجوز البدء بالتنفيذ ومتابعته ، إلا بعد مضي عشرة (10) أيام على هذا الإشعار.

## المادة 484

إذا توفي المحكوم عليه أو المنفذ عليه أو فقد أهليته أو زالت صفة من يباشر الإجراءات بالنيابة عنه قبل البدء في التنفيذ أو قبل تمامه، فلا يجوز التنفيذ في مواجهة ورثته أو من يمثل التركة أو في مواجهة الممثل القانوني لفائد الأهلية ، إلا بعد مضي عشرة أيام من تاريخ تبليغهم نسخة من السند التنفيذي، وتعتبر الإجراءات التنفيذية السابقة صحيحة في مواجهتهم.

المادة 485

يأمر قاضي التنفيذ، فوراً وبعد التأكيد من اختصاصه ومن قابلية السند للتنفيذ، بتبليغ نسخة من السند مع إذار المنفذ عليه بتنفيذ ما يقضى به اختيارياً.

المادة 486

يأمر قاضي التنفيذ باتخاذ جميع الإجراءات التي تقتضيها عملية التنفيذ، بما في ذلك الإذن للمكلف بالتنفيذ بفتح أبواب المحلات والمنازل والغرف، وذلك في حدود ما تقتضيه مصلحة التنفيذ .

المادة 487

يبلغ المكلف بالتنفيذ، داخل أجل عشرة أيام من تاريخ تقديم الطلب، نسخة من طلب التنفيذ ونسخة من السند المراد تنفيذه إلى المنفذ عليه شخصياً أو في موطنه أو محل إقامته ، مع إذاره بالتنفيذ اختيارياً حالاً أو بتعريفه بنوایاه.

إذا طلب المنفذ عليه أجلاً ، عرض الأمر على قاضي التنفيذ الذي له وحده أن يتخذ ما يراه مناسباً عملاً بالمادة 488 أدناه.

إذا رفض المنفذ عليه التنفيذ أو صرخ بعجزه عن ذلك ، باشر المكلف بالتنفيذ الإجراءات المقررة في هذا الباب تحت إشراف قاضي التنفيذ.

المادة 488

يتولى المكلف بالتنفيذ، عند تبليغه السند التنفيذي أو عند قيامه بالتنفيذ، قبض الدين أو الشيء موضوع التنفيذ عند عرضه عليه، مع إعطاء وصل بذلك دون حاجة إلى تفويض خاص، وعليه إيداع المبلغ المحصل بصناديق المحكمة المكلفة بالتنفيذ داخل أجل لا يتعدى ثمانية وأربعين (48) ساعة من تاريخ التوصل به، مع مراعاة أيام السبت والأحد والعطل الرسمية.

المادة 489

إذا لم يوف المنفذ عليه خلال الأجل المحدد له، ولكنه اقترح كيفية للوفاء بما يتواافق مع ظروفه المالية، عرض قاضي التنفيذ الأمر على طالب التنفيذ ، فإذا وافق هذا الأخير اعتمد القاضي هذه التسوية، وإلا اتخذ ما يراه مناسباً، مع مراعاة حق طالب التنفيذ ووضعية المنفذ عليه حاضراً ومستقبلاً.

## المادة 490

إذا رفض المنفذ عليه الوفاء أو أخل بالتسوية المقررة، يتعين على المكلف بالتنفيذ تحرير محضر بالجز التنفيذي أو بيان الأسباب التي حالت دون إنجازه، وذلك داخل أجل أربعه (4) أيام تبتدئ من تاريخ رفض التنفيذ أو الإخلال بالتسوية.

## المادة 491

لا يترتب على العرض الحقيقي وقف التنفيذ إذا كان العرض محل نزاع، ولقاضي التنفيذ أن يأمر بوقف التنفيذ مؤقتا مع إيداع المبلغ المعروض أو مبلغ أكبر منه يحدده.

## المادة 492

إذا أثيرت صعوبة وقته من الأطراف أو من الغير ، بت فيها رئيس المحكمة على وجه الاستعجال ولو في غيبة الأطراف.

تقديم الصعوبة من الأطراف أو الغير بمقال يشتمل على هوية الأطراف، وعلى وقائع الصعوبة وأسبابها، ويجب إدخال المنفذ عليه في الدعوى ، متى كانت الصعوبة مثاره من غيره ، تحت طائلة عدم القبول.

## المادة 493

يحرر المكلف بالتنفيذ محضرا بشأن الصعوبات المادية التي قد تعرضه أثناء عملية التنفيذ، يقدمه إلى قاضي التنفيذ ليتخذ حالا ما يراه مناسبا.

لا يجوز للمكلف بالتنفيذ أن يوقف الإجراءات إلا بأمر من قاضي التنفيذ.

إذا كان من شأن التنفيذ أن يؤدي إلى وقوع مقاومة أو اعتداء على المكلف بالتنفيذ، وجب عليه أن يتخذ جميع التدابير التي تتطلبها إجراءات التنفيذ ، وأن يطلب مساعدة القوة العمومية والسلطة المحلية تحت إشراف قاضي التنفيذ.

على السلطات المحلية تقديم المساعدة الازمة من أجل إجراء التنفيذ، كما يمكن للمكلف بالتنفيذ مراجعة قاضي التنفيذ لغاية طلب الموافقة على تسخير القوة العمومية من طرف النيابة العامة.

## المادة

لا يترتب على الطلب المتعلق بالصعوبة ، وقف التنفيذ، ولا يجوز للمكلف بالتنفيذ أن يوقف الإجراءات، ما لم يأمر رئيس المحكمة بذلك.

## المادة 494

يقدر رئيس المحكمة ما إذا كانت الادعاءات المتعلقة بالصعوبة ، مجرد وسيلة للمماطلة والتسويف ،

أو ترمي إلى المساس بالشيء المضني به، حيث يأمر بصرف النظر ورفض الطلب.  
إذا ظهر له أن الصعوبة جدية ، أمر بإيقاف التنفيذ إلى أن يبت في الأمر، داخل أجل أقصاه خمسة (5) أيام.

لا يمكن تقديم أي طلب جديد يرمي إلى تأجيل التنفيذ ، إلا إذا ظهرت وقائع جديدة غير متوقعة.

#### المادة 495

تستأنف أوامر رئيس المحكمة الصادرة في صعوبات التنفيذ الوقتية، أمام الرئيس الأول لمحكمة الدرجة الثانية داخل أجل عشرة (10) أيام من تاريخ صدورها إذا كانت حضورية أو من تاريخ تبليغها لطالب التنفيذ إذا كان ت غيابية.

يُبت الرئيس الأول أو من ينوب عنه في الاستئناف على وجه السرعة بعد استدعاء الأطراف المعنية، ما لم تكن هناك ضرورة قصوى تستوجب البت في غيابهم.

لا يطعن في القرارات الصادرة عن الرئيس الأول ، إلا بالنقض ووفق الإجراءات العادلة.

#### الباب الرابع

##### جز المنشآت و العقارات الفرع الأول

###### الجز التحفظي

#### المادة 496

يصدر الأمر المبني على طلب بالجز التحفظي عن رئيس المحكمة أو من ينوب عنه ، لضمان أداء دينه ما يرجح جديته وتحققه، ويحدد هذا الأمر، ولو على وجه التقرير، مبلغ الدين الذي رخص بالجز بسببه، ويبلغ وينفذ دون تأخير.

إذا لم يسبق لطالب الجز رفع دعوى في الموضوع، يتعين عليه القيام بذلك داخل أجل عشرة (10) أيام من تاريخ صدور الأمر بالجز، أو من تاريخ حلول أجل الأداء المنصوص عليه في السند المؤسس عليه الجز، وفي حالة عدم قيامه بذلك داخل الأجل المذكور، أصدر رئيس المحكمة أو من ينوب عنه، بصفته قاضيا للأمور المستعجلة، أمرا بالتشطيب عليه .

للمحوز عليه أن يعتراض على الأمر الصادر بالجز خلال ثمانية (8) أيام تلي تاريخ تبليغه الأمر المذكور، ويقدم الاعتراض إلى رئيس المحكمة أو من ينوب عنه بصفته قاضيا للأمور

المستعجلة، فإذا تبين أن الحاجز غير محق في طلب الحجز، أو تراخي في طلب حقه بدون مبرر، أمكن رفع الحجز كلياً أو جزئياً.

لا يجوز أن يمتد الحجز إلى أكثر مما هو ضروري لضمان الوفاء بالدين، ويمكن للمحجوز عليه أن يقدم طلبه إلى قاضي المستعجلات من أجل قصر الحجز.

لرئيس المحكمة في جميع الأحوال أن يأمر برفع الحجز التحفظي المضروب ، مقابل كفالة بنكية أو نقدية توضع من طرف المحجوز عليه بصدوق المحكمة ، أو بأي وسيلة أخرى معتمدة من قبل السلطة الحكومية المكلفة بالعدل .

#### المادة 497

لا يترتب عن الحجز التحفظي سوى وضع يد القضاء على المنقولات أو العقارات التي انصب عليها، ومنع المدين من التصرف فيها تصرفًا يضر بدائنه، ويكون نتيجة لذلك ، كل تفويت تبرعاً كان أو بعوض مع وجود هذا الحجز باطلًا وعديم الأثر.

لطالب الحجز أن يتقدم بعد إيقاع الحجز بطلب تفقد المحجوزات وفقاً لمقتضيات المادة 226 أعلاه.

#### المادة 498

يبقى المحجوز عليه حائزًا للأموال إلى أن يتحول الحجز التحفظي إلى حجز تنفيذي، ما لم يؤمر بغير ذلك وما لم يعين حارس قضائي .

يمكن له، نتيجة ذلك، أن ينتفع بها انتفاع الشخص الحريص على شؤون نفسه، وأن يتملك ثمارها دون أن يكون له حق كراء هذه الأموال إلا بإذن من الجهة التي أصدرت الأمر بالحجز، ولا يمكن التمسك بأي عقد يتعلق بأصل تجاري أو بأحد عناصره في مواجهة الدائن الذي أوقع حجزاً تحفظياً على ذلك الأصل أو على أحد عناصره ، مما يتعلق بموضوع العقد المشار إليه.

#### المادة 499

إذا وقع الحجز التحفظي على منقولات توجد في حوزة المحجوز عليه ، قام المكلف بالتنفيذ بحصر هافي محضر وصفاً ونوعاً ووزناً، إن أمكن، وعدها ورقمًا حسب طبيعتها.

إذا تعلق الأمر بحلي أو أشياء ثمينة أو أشياء يجهل معرفتها المكلف بالتنفيذ ، تضمن المحضر بقدر الإمكان وصفها وتقدير قيمتها ، عند الاقتضاء ، بواسطة خبير مختص.

إذا تعلق الأمر بأصل تجاري تضمن المحضر، وصف العناصر المادية وتقدير قيمتها بواسطة خبير مختص، وتتخذ نفس الإجراءات إذا اقتصر الحجز على أحد عناصره .

يقيد المحضر، في الحالات المشار إليها في الفقرة السابقة، بطلب من المكلف بالتنفيذ، في السجل التجاري وكذا السجل الوطني الإلكتروني للضمانات المنقولة الذي يكون مرجعاً بالنسبة لعناصر الأصل التجاري غير المادية التي يشملها الحجز أيضاً، ويتم هذا التقييد في سجل خاص ، إذا أهمل التاجر أو الشركة التجارية تطبيق المقتضيات التشريعية التي تحتم تسجيل التجار والشركات التجارية في السجل التجاري.

إذا تعلق الحجز التحفظي بعقار محفوظ أو في طور التحفيظ، فإن الأمر الصادر به يوضع بالمحافظة العقارية لتقييده بطلب من المستفيد منه .

إذا تعلق الأمر بحجز تحفظي على عقار غير محفوظ، حدد المحضر قدر الإمكان، موقعه وحدوده ومساحته، مع الإشارة إلى كل المعلومات المفيدة، مع إمكانية الاستعانة بخبر ، عند الاقتضاء.

يبلغ الأمر الصادر بالحجز، المشار إليه في الفقرة السابقة، بطلب من المستفيد منه إلى المحجوز عليه، وتودع نسخة منه ومن المحضر بكتابه ضبط المحكمة المختصة قصد تقييده بسجل خاص موضوع رهن إشارة العموم، ويقع الإشهار لمدة خمسة عشر (15) يوماً بجميع وسائل الإشهار المتاحة قانوناً على نفقة الحاجز.

## المادة 500

إذا كانت المنقولات أو العقارات المملوكة للمحجوز عليه الصادر ضده الأمر بالحجز التحفظي في حوزة الغير، بلغ المكلف بالتنفيذ لهذا الأخير الأمر ، وسلمه نسخة منه ومن محضر الحجز، وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في المادة 83 أعلاه وما بعدها.

يتربّ عن الأمر الصادر بالحجز التحفظي اعتبار الغير حارساً قضائياً للمنقول أو العقار المحجوز، عدا إذا اختار تسلیمه إلى المكلف بالتنفيذ، ويلزمه تحت مسؤوليته الشخصية أن لا يتخلى عنه ، إلا بإذن من الجهة التي أصدرت الأمر بالحجز .

## المادة

يقدم الغير عند التبليغ، إذا كان المحجوز منقولاً، وصفاً تفصيلياً لهذا المحجوز وينظر بالحجز السابق الذي قد يكون وقع بين يديه والذي مازال ساري المفعول.

إذا كان المحجوز عقاراً سلم المحجوز لديه وثائق الملكية التي بحوزته، ما لم يختر بعد الإحصاء تعيينه حارساً قضائياً عليه .

يحرر محضر بتصریحاته ترافق به المستندات المؤيدة لها ، ويودع الكل خلال ثمانية (8) أيام بكتابه ضبط المحكمة.

المادة لا تقبل الحجز الأشياء التالية:

أموال وممتلكات الدولة والجماعات الترابية ومجموعاتها؛

الأدوات والآلات الازمة للأشخاص في وضعية إعاقة؛

الفرش والملابس وأواني الطبخ الازمة للمحجوز عليه ولعائلته والخيمة التي تأويهم؛

المواد الغذائية الازمة مدة شهر للمحجوز عليه ولعائلته التي تحت كفالته؛

بقرتان وستة رؤوس من الغنم أو الماعز باختيار المحجوز عليه ، مع ما يلزم لأكل وفراش هذه الحيوانات مدة شهر من تبن وعلف وحبوب ؛

الكتب والأدوات الازمة لمهنة المحجوز عليه ؛

الحقوق اللصيقة بشخص المدين ؛

الأوسمة والرسائل والأوراق الشخصية، وما هو ضروري للقيام بالواجبات الدينية ؛

نصيب الخامس ما لم يكن لفائدة رب العمل ؛

الإعانات الممنوحة في إطار الدعم المباشر ؛

ما لا يقبل الحجز بموجب القانون.

يشار في محضر الحجز، عند الاقتضاء، إلى الأشياء غير القابلة للحجز التي بقيت في حوزة المدين .

الفرع الثاني

الحجز التنفيذ ي أو لا

مقتضيات عام الماده 503

يجوز، في أي حالة كانت عليها إجراءات التنفيذ قبل إجراء البيع، تقديم كفالة بنكية أو إيداع مبلغ من النقود مساوٍ للديون التي وقع الحجز بسببها، يخصص للوفاء بها دون غيرها، ويترتب على هذه الكفالة أو الإيداع زوال الحجز عن الأموال المحجوزة وانتقاله إلى قيمة الكفالة أو إلى المبلغ المودع، وذلك بمقتضى أمر يصدره قاضي التنفيذ .

المادة

يجوز للمحجوز عليه أن يطلب من قاضي التنفيذ، في أي حالة تكون عليها إجراءات التنفيذ، تقدير قيمة كفالة بنكية أو مبلغ يودعه بصندوق المحكمة ، للوفاء بدين الحاجز.

يترتب على الكفالة البنكية أو قيمة الإيداع ، زوال الحجز على الأموال المحجوزة ، وانتقاله إلى الكفالة البنكية المقدمة أو إلى المبلغ المودع، ويصبح هذا المبلغ مخصصاً لوفاء الحاجز بما يتضمنها السند التنفيذي.

إذا وقعت بعد ذلك حجوز جديدة على قيمة الكفالة البنكية أو المبلغ المودع، فلا يكون لها أثر في حق من خصص له هذا المبلغ .

#### المادة

إذا كانت قيمة الحق المحجوز من أجله لا تتناسب مع قيمة أصل الدين ، جاز للمدين أن يطلب من قاضي التنفيذ الأمر بقصر الحجز على بعض هذه الأموال ، وفقاً للإجراءات العادلة مع إدخال جميع الدائنين الحاجزين.

يمكن لكل ذي مصلحة أن يتظلم لدى قاضي التنفيذ من هذا الأمر .

يكون للدائنين الحاجزين قبل قصر الحجز ، دون غيرهم من الدائنين الآخرين ، أولوية في استيفاء حقوقهم من الأموال التي يقصر الحجز عليها ، مع مراعاة أسباب الأولوية الأخرى.

#### المادة 506

لطلب التنفيذ أن يطلب من قاضي التنفيذ إجراء حجز على أموال المنفذ عليه المادة والمعنوية الموجودة تحت يده أو يد الغير ، قصد بيعها لاستيفاء حقوقه من ثمنها ، ما لم يصرح القانون بعدم قابليتها للحجز والتحويل.

#### المادة 507

يجري التنفيذ بطريق الحجز على الأشياء والأمتعة المنقولة والأوراق التجارية والقيم المنقولة التي توجد في حيازة المنفذ عليه .

لا يمكن تمديد الحجز التنفيذي إلى أكثر مما هو لازم ، لأداء ما وجب للدائن وتغطية مصاريف التنفيذ الجبري .

لا يتم البيع إذا لم ينتظر من بيع الأشياء المحجوزة ، ثمن يتجاوز مبلغ مصاريف التنفيذ الجبري .

#### المادة 508

ينتقل المكلف بالتنفيذ لإجراء الحجز إلى مكان وجود الأشياء والأموال المراد حجزها، وله أن يدخل إلى هذا المكان بعد إعلان صفة الرسمية مستعيناً، عند الاقتضاء، بالقوة العمومية، مع مراعاة مقتضيات المادة 472 أعلاه.

ثانياً

## حجز المنقولات

أ- إجراءات الحجز المادة 509 يجري الحجز بعين المكان ، وإلا كان الحجز باطلا.

يشتمل محضر الحجز بصفة خاصة على ما يلي:

-مراجع السند التنفيذي أو مراجع الأمر الصادر عن قاضي التنفيذ ؛

-هوية أطراف التنفيذ ؛

-زمان ومكان الحجز؛

-ما قام به المكلف بالتنفيذ من إجراءات وما اعترضه من صعوبات وعراقل أثناء الحجز وما تقرر بشأنها؛

-بيان الأشياء والأموال المحجوزة بتفصيل مع ذكر نوعها وأوصافها ومقدارها وزنها أو مقاسها، وبيان قيمتها بقدر الإمكان؛

-تاريخ البيع و ساعته والمكان الذي يجري فيه ؛

-تعيين حارس قضائي لتسليم الأموال المحجوزة ، عند الاقتضاء؛

-توقيع المكلف بالتنفيذ ؛ تسلم نسخة من المحضر للأطراف بمجرد تحريره.

المادة 510

يعين المنفذ عليه حارساً قضائياً للأموال المحجوزة إلا إذا خيف عليها لأسباب جدية.

إذا لم يكن المنفذ عليه حاضراً ولم يقبل أحد الحراسة القضائية، اتخذ المكلف بالتنفيذ التدابير اللازمة للمحافظة على الأموال المحجوزة وإيداعها في محل آمن.

يوضع الحارس القضائي على محضر الحجز، وإلا ذكرت الأسباب المانعة من ذلك وتسليم إليه نسخة منه، وعلى المكلف بالتنفيذ أن يوضح له المسؤولية الملقاة على عاتقه وينبهه إلى أن كل إتلاف أو اختلاس أو إخفاء أو تبديد للأشياء المحجوزة أو الامتناع عن تسليمها يستتبع المسؤولية الجنائية والمدنية، ويشار إلى ذلك في المحضر .

لا يجوز للحارس القضائي استعمال الأموال المحجوزة أو استغلالها أو إعارتها، ما لم يكن الحارس هو مالكها أو صاحب حق الانتفاع بها، فيجوز له حينئذ أن يستعملها فيما أعدت له، ما لم يأمر قاضي التنفيذ بمنعه من ذلك.

إذا كان الحجز واقعاً على ماشية أو أدوات أو آلات لازمة لإدارة أو استغلال أرض أو مقاولة أو مؤسسة، عرض الأمر على قاضي التنفيذ الذي له أن يكلف الحارس القضائي أو غيره بالقيام بالإدارة أو الاستغلال.

إذا كانت الأشياء المحجوزة من المثل، أمكن للمنفذ عليه متى كان حارساً قضائياً عليها بيعها وتعويضها بما يماثلها عدداً وصفة ونوعاً ومقداراً، وذلك بناءً على إذن من قاضي التنفيذ.

#### المادة 511

تصبح الأموال محجوزة بمجرد حجزها طبقاً للمادة 509 أعلاه، ولو لم تسلم إلى حارس قضائي.

إذا لم يتم الحجز في يوم واحد جاز إتمامه في اليوم أو الأيام الموالية له مباشرةً، ويتخذ حينئذ المكلف بالتنفيذ التدابير الازمة لمحافظة على الأشياء المحجوزة والمطلوب حجزها إلى أن يتم الحجز، ويقع على المحضر كلما توقفت إجراءات الحجز، وله، عند الاقتضاء، بصفة استثنائية، الاستمرار في إجراءات الحجز بعد المواعيد المقررة في المادة 472 أعلاه بعد إذن قاضي التنفيذ.

لقاضي التنفيذ أن يقرر عوضاً مادياً عن الحراسة القضائية يؤخذ بامتياز من حصيلة البيع إذا كان الحارس غير المنفذ عليه.

#### المادة

تباع الأمتنة المحجوزة بعد حصرها ووصفها بالمزاد العلني حسب مصلحة المدين.

يقع البيع في أجل أقصاه ثمانية (8) أيام من تاريخ الحجز ما لم يتفق الدائن والمدين على تحديد أجل آخر، أو إذا كان تغيير الأجل ضرورياً لتجنب أخطار انخفاض ملموس في ثمن الأمتنة المحجوزة، أو صوائر حراسة قضائية غير متناسبة مع قيمة الشيء المحجوز.

يجوز لقاضي التنفيذ أن يأمر بناءً على طلب، قبل إجراء البيع، بخبرة لتحديد قيمة المنقولات المحجوزة، إذا اعتبر أن طبيعتها وقيمتها تقتضي ذلك.

#### المادة

يقع المزاد في أقرب سوق عمومي أو عن طريق منصة إلكترونية، أو في أي مكان آخر يتوقع الحصول فيه على أحسن عرض ، ويحاط العموم علما بتاريخ ومكان المزاد بكل وسائل الإشهار المناسبة لأهمية الحجز ، بما فيها الموقع الإلكتروني للمحكمة التي يجري المزاد العلني بدائرة نفوذها.

#### المادة

يرسو المزاد على من قدم أعلى عرض، ولا يسلم له الشيء المباع ، إلا بعد أدائه ثمنه حالاً. إذا لم يؤد المشتري الثمن أعيد بيع الأشياء المحجوزة فوراً على نفقته وتحت مسؤوليته، ويتحمل المشتري المتختلف الفرق بين الثمن الذي رست عليه المزايدة الجديدة إذا كان أقل من الأول ، دون أن يكون له حق الاستفادة من الزيادة إن كانت.

يعاد البيع أيضاً إذا لم يتسلم المشتري الذي أدى ثمن الشيء المباع ، داخل الأجل المحدد طبقاً لشروط البيع، غير أن ثمن المزايدة الجديدة يوضع بكتابة الضبط لصالح المشتري الأول بعد خصم الزيادة الناتجة عن المزايدة الأخيرة ، باعتبارها جزءاً من ثمن البيع .

لا يمكن للسمسرات العمومية بخصوص البيع بالمزاد العلني أن تتجاوز ثلاثة بيوعات .

إذا لم يتم البيع بسبب عدم وجود متزايدين أو بسبب عدم كفاية العروض المقدمة سابقاً أو بسبب عدم تقديم أي عرض، جاز لقاضي التنفيذ أن يقرر تحديد ثمن افتتاحي جديد، تلقائياً أو بناء على طلب كل ذي مصلحة، استناداً إلى تقرير خبير مختص ، عند الاقضاء.

ويظهر البيع بالمزاد العلني الأشياء المحجوزة من المطالبات اللاحقة والالتزامات الناتجة عن الديون العمومية والخصوصية المستحقة قبل تاريخ البيع.

#### ب-إجراءات خاصة بحجز أنواع معينة من الأموال المنقوله

#### المادة

يمكن حجز المحاصيل والثمار التي أوشكت على النضج قبل انفصالها عن أصولها.

يتضمن محضر الحجز بيان العقار الكائنة به المحاصيل أو الثمار المحجوزة وبيان حالتها ونوعها وعددها ولو على وجه التقرير، والاستعانة بخبرة يبلغ تقريرها، عند الاقضاء، لأطراف التنفيذ.

يعيّن المكلف بالتنفيذ حارساً قضائياً عليها عند الضرورة.

يقع بيع تلك المحاصيل والثمار، بعد جنحها، عدا إذا اعتبر قاضي التنفيذ أن بيعها قبل ذلك أكثر فائدة للمنفذ عليه.

## المادة

تبقى الحيوانات والأشياء المحجوزة، باستثناء النقود المسلمة للمكلف بالتنفيذ، تحت الحراسة القضائية للمنفذ عليه، إذا وافق طالب التنفيذ على ذلك أو كان من شأن طريقة أخرى غير هذه أن تتناسب في مصاريف باهضة، ويمكن أن تسلم إلى حارس قضائي بعد إحصائها ، عند الاقضاء ، داخل أجل لا يتجاوز شهرا.

## المادة

إذا شمل الحجز حليا أو مجوهرات أو أشياء ثمينة ، وجب أن يتضمن المحضر وصفها وزنها بدقة مع تقدير قيمتها بواسطة خبير مختص ، عدا إذا قرر قاضي التنفيذ خلاف ذلك، وأن توضع في ظرف مختوم.

## المادة

إذا أجري الحجز على أموال محفوظة في خزانة استأجرها المدين من إحدى مؤسسات الائتمان أو الهيئات المعتبرة في حكمها ، أو على أموال معروضة في معرض عمومي، عين المكلف بالتنفيذ فورا مدير المؤسسة ، أو مدير المعرض حارسا قضائيا عليها، وختم في الحالة الأولى الخزانة بالشمع الأحمر إلى أن يتمكن من فتحها، وجرد موجوداتها بحضور المنفذ عليه ، أو في غيابه رغم إشعاره.

تنتهي الحراسة القضائية عند استلام المكلف بالتنفيذ الأموال المحجوزة داخل أجل لا يتجاوز شهرا.

## المادة

يودع المكلف بالتنفيذ النقود والأوراق المالية والحلبي والأشياء الثمينة في صندوق بالمحكمة خاص بالمحجوزات ، تحت إشراف رئيس كتابة الضبط .

### 1. إجراءات بيع القيم المنقول ة

## المادة

تباع القيم المنقول ة بالمزاد العلني تحت إشراف قاضي التنفيذ المختص، مع مراعاة المقتضيات القانونية المتعلقة بنظام بورصة القيم.

إذا كانت القيم المعروضة للبيع ذات قيمة مرتفعة، أصدر قاضي التنفيذ أمرا بالاستعانة بذوي الاختصاص في البورصة أو الأبناك بشأن بعض الإجراءات الممهدة للبيع، وقرر ما يجب

اتخاده من إجراءات الإعلان والإشهار، مع مراعاة القواعد القانونية والأنظمة المتعلقة بالبيع في البورصة .

#### المادة

يقدم طالب التنفيذ قائمة تتضمن بيان هوية أصحاب المصلحة وموطنهم ونوع الحق المطلوب بيعه وقيمه الاسمية والحقيقة والسد المثبت له والضمانات والحقوق التابعة له .

يأمر قاضي التنفيذ باستدعاء أصحاب المصلحة لاطلاع على القائمة وتقديم ملاحظاتهم أو اعترافاتهم .

تقديم تلك الملاحظات والاعتراضات بواسطة مذكرة في مواجهة طالب التنفيذ إلى قاضي التنفيذ داخل أجل خمسة (5) أيام من تاريخ تبليغهم الاستدعاء المذكور، وإلا سقط حقهم في ذلك .

#### المادة

يبت قاضي التنفيذ في تلك الاعتراضات بعد استدعاء كافة المعنيين بالأمر، ويكون قراره غير قابل لأي طعن .

#### المادة

ينذر قاضي التنفيذ ممثل الشخص الاعتباري، مصدر القيم الأصلية، بتحويلها إلى اسم المشتري أو بجعلها لحامليها حسب رغبة هذا الأخير، على أن يعتبر محضر البيع سندًا لملكية تلك القيم الأصلية .

#### المادة 524

إذا لم يؤد المشتري الثمن خلال عشرة (10) أيام من تاريخ رسو المزاد، أعيد البيع على نفقته وتحت مسؤوليته، وأشار في الإعلانات إلى أن البيع يجري تحت عهدة المشتري المختلف ، مع بيان الثمن الذي رسا عليه المزاد الأول .

تحصر إجراءات إعادة البيع في إشهار جديد فقط ، على أن يقع المزاد خلال ثلاثة (30) يوما .

يلزم المشتري المختلف بأداء الفرق ، إذا كان الثمن الذي رسا عليه المزاد الجديد أقل من الأول معالمصاريف التي تسبب فيها ، دون أن يستفيد من الزيادة في الثمن .

يعتبر محضر المزاد في هذه الحالة، سندًا تفديا في مواجهة المتزايد المختلف.

لا يمكن للسمسرات العمومية بخصوص البيع بالمزاد العلني أن تتجاوز ثلاثة بيوت .

إذا لم يتم البيع بسبب عدم وجود متزايدين أو عدم كفاية العروض المقدمة سابقاً أو بسبب عدم تقديم أي عرض، جاز لقاضي التنفيذ أن يقرر تحديد ثمن افتتاحي جديد، تلقائياً أو بناءً على طلب كل ذي مصلحة، استناداً إلى تقرير خبير مختص، عند الاقتضاء.

## 2. الحجز التنفيذي على الأصل التجاري

المادة 525

يتم حجز الأصل التجاري بجميع عناصره.

إذا سبق حجز الأصل التجاري تحفظياً، تحول هذا الحجز بعد الحصول على سند تنفيذي إلى حجز تنفيذي، وحرر المكلف بالتنفيذ محضراً بذلك يبلغ إلى المنفذ عليه.

## 3. إجراءات بيع الأصل التجاري

المادة 526

يحدد قاضي التنفيذ الشروط الأساسية للبيع والثمن الافتتاحي للمزاد العلني، استناداً إلى خبرة تقدر قيمة كل عنصر من عناصر الأصل التجاري، ويبلغ تقرير الخبرة لأطراف التنفيذ.

المادة 527

يقوم المكلف بالتنفيذ بإشهار البيع على نفقة طالب التنفيذ، ويبين الإعلان عن المزاد تاريخ افتتاحه ومدته والثمن الافتتاحي.

يعلق إعلان البيع بالمزاد، بالمدخل الرئيسي للعقار الذي يوجد فيه الأصل التجاري، وباللوحة المعدة للإعلانات في مقر المحكمة، وفي أي مكان يكون مناسباً للإعلان، وينشر علامة على ذلك في إحدى الجرائد المخول لها نشر الإعلانات القانونية، وفي الموقعة الإلكتروني للمحكمة التي يباشر ضمن دائرة نفوذها بيع الأصل التجاري.

يتلقى المكلف بالتنفيذ العروض إلى غاية إغلاق محضر المزاد، مباشرةً أو عبر منصة الكترونية، أو هما معاً، ويثبتها حسب ترتيبها الزمني في محضر خاص بتلقي العروض.

المادة 528

تجري المزايدة بواسطة المكلف بالتنفيذ بعد ثلاثة (30) يوماً من تاريخ طلب التنفيذ.

يبلغ المكلف بالتنفيذ قبل عشرة (10) أيام من التاريخ المحدد للمزاد قيامه بإجراءات الإشهار إلى المنفذ عليه، وإلى الدائنين المقيدين قبل الحجز، ويشعرهم بوجوب الحضور في التاريخ والساعة المحددين للمزايدة.

يقوم المكلف بالتنفيذ خلال نفس الأجل باستدعاء المتزايدين الذين قدموا عروضهم للحضور في نفس التاريخ .

#### المادة 529

إذا حل اليوم والساعة المعيينان لإجراء المزايدة ولم يؤد المنفذ عليه ما بذمته، قام المكلف بالتنفيذ، بعد التذكير بالأصل التجاري موضوع المزايدة وبالتكاليف التي يتحملها وبالعروض الموجودة وأخر أجل لقبول عروض جديدة، بالإعلان عن رسو المزاد بعد انتهاء هذا الأجل على المتزايد الموسر الأخير الذي قدم أعلى عرض أو قدم كفالة بنكية قابلة لاستخلاص قيمتها في أجل أقصاه عشرة (10) أيام، ويحرر محضرا بإرساء المزاد.

يؤدي من رسا عليه المزاد الثمن بكتابة الضبط خلال عشرة (10) أيام من تاريخ المزاد بالإضافة إلى مصاريف التنفيذ المحددة من طرف قاضي التنفيذ والمعلن عنها قبل المزايدة.

تطبق مقتضيات المادة 569 أدناه فيما يخص كل طعن بالبطلان في إجراءات البيع المنجزة قبل المزايدة.

#### المادة 530

إذا لم ينفذ من رسا عليه المزاد شروط المزايدة ، ولم يستجب للإنذار الموجه إليه بتنفيذ التزاماته خلال عشرة (10) أيام من تاريخ توصله بالإذنار، يعاد بيع الأصل التجاري بالمزاد على نفقته داخل أجل الشهر المولالي لعشرة (10) أيام المذكورة.

تحصر إجراءات البيع في إعلان جديد تتبعه مزايدة جديدة.

يتضمن الإعلان، علاوة على البيانات العادية، بيان المبلغ الذي رسا عليه المزاد الأول وتاريخ المزايدة الجديدة، على أن لا تتجاوز السمسرات العمومية بخصوص البيع بالمزاد العلني ثلاثة بيوعات .

وفي حالة عدم كفاية العروض المقدمة، يعتبر العرض المقدم في المزايدة الثالثة.

يكون الأجل الفاصل بين الإعلان عن البيع والمزايدة الجديدة ثلاثين (30) يوما.

يمكن للمتزايد المختلف وقف إجراءات إعادة البيع إلى يوم المزايدة الجديدة بإثبات قيامه بتنفيذ شروط المزاد السابق والوفاء بالمصاريف التي تسبب فيها نتيجة إهماله .

يتربى عن إعادة البيع فسخ المزايدة الأولى بأثر رجعي.

يلزم المتزايدين المختلف بأداء المصارييف والفرق في الثمن، إذا كان الثمن الذي رسا عليه المزاد بعد إعادة البيع أقل من الأول ، دون أن يكون له حق طلب ما قد ينتج من زيادة .

يعتبر محضر المزاد في هذه الحالة سندًا تفديًا في مواجهة المتزايدين المختلف.

المادة 531

لا تقبل أي زيادة بالثلث إذا تمت الموافقة على البيع قضائياً بالمزاد العلني .

المادة 532

إذا لم يتم البيع بسبب عدم وجود متزايدين أو بسبب عدم كفاية العروض المقدمة في السمسارات العمومية الثلاث أو بسبب عدم تقديم أي عرض، جاز لقاضي التنفيذ أن يقرر تحديد ثمن افتتاحي جديد، تلقائياً أو بناءً على طلب كل ذي مصلحة، استناداً إلى تقرير خبير مختص ، عند الاقتضاء.

المادة 533

يقيد محضر بيع الأصل التجاري بالمزاد العلني، بطلب من المكلف بالتنفيذ، في السجل التجاري وكذا في السجل الوطني الإلكتروني للضمادات المنقوله .

المادة 534

تقديم في التطبيق، مقتضيات هذا القانون، كلما تعلق الأمر بإجراءات بيع الأصل التجاري بالمزاد العلني، على المقتضيات الواردة في نصوص تشريعية أخرى في نفس الموضوع ذات الصلة.

ج- التدخل في الحجز

المادة 535

لا يجوز لدائني المنفذ عليه إجراء حجز تنفيذي ثانٍ على الأموال المحجوزة ، وإنما لهم التدخل في الحجز بطلب يقدم إلى قاضي التنفيذ مرفقاً بسنداتهم التنفيذية، وعليهم أن يعينوا موطنًا مختاراً في دائرة المحكمة إذا لم يكن لهم موطن فيها، ما لم يكونوا ممثلين بمحامٍ حيث يعد مكتبه موطنًا مختاراً لهم يجوز تبليغهم فيه بجميع إجراءات التنفيذ .

يمكن لدائني المنفذ عليه أن يطلبوا من قاضي التنفيذ إجراء حجز جديد على الأموال الخارجة عن الحجز الأول.

يحق للمتدخلين مراقبة الإجراءات وطلب متابعتها ، إن لم يقم بذلك طالب التنفيذ الأول.

يقوم المكلف بالتنفيذ بجرد الأموال المحجوزة سابقاً بحضور حارس قضائي إن وجد، وتحرير محضر بحجز الأموال الجديدة، وتسلم هذه الأموال إلى الحارس القضائي نفسه أو إلى حارس قضائي آخر.

يتحمل الدائنوون المصاريف إذا لم يسفر طلبهم عن وجود أموال جديدة.

يحق لمحامي دائني المنفذ عليه أن يحل محلهم في مواصلة الإجراءات.

#### المادة 536

إذا كان سند دين آخر، يتم ضم الطلب المتعلق به إلى الحجز الأول، عدا إذا كان بيع الأشياء المحجوزة سابقاً قد وقع الإعلان عنه، ويعد الطلب الثاني بمثابة تعرض على الأموال المتحصلة من البيع وتكون محل توزيع.

#### المادة 537

يبلغ المكلف بالتنفيذ طلب التدخل في الحجز إلى طالب التنفيذ والمنفذ عليه والحارس القضائي، ويعتبر تبليغ ذلك طلب بمثابة حجز على حصيلة التنفيذ الناتجة عن الأموال المحجوزة ، ما لم يكن قد ورد طلب التدخل في الحجز بعد البيع، وفي هذه الحالة يقتصر أثره على ما بقي من حصيلة التنفيذ بعد استيفاء طالب التنفيذ والمتدخلين في الحجز حقوقهم قبل البيع.

#### المادة 538

يجوز لقاضي التنفيذ عند وجود الأموال المحجوزة سابقاً في أماكن متفرقة، أن يأمر بجمع الأموال كلها في محل واحد قصد توحيد إجراءات البيع.

#### د- دعوى استحقاق المنقولات المحجوزة

#### المادة 539

يمكن لمن يدعى من الأغيار ملكية المنقولات المحجوزة أن يتقدم إلى رئيس المحكمة، قبل تاريخ بيعها، بطلب إيقاف إجراءات البيع في مواجهة المنفذ عليه، وطالب التنفيذ، والمتدخلين في حالة وجودهم ،مرفقاً بالوثائق والمستندات التي تدعوه.

يتربّ عن تقديم الطلب المذكور إيقاف إجراءات البيع، إلى أن يبت فيه رئيس المحكمة بأمر غير قابل لأي طعن.

#### المادة 540

إذا لم يستوف الطلب المشار إليه في المادة السابقة الشروط المقررة فيها ، صرخ رئيس المحكمة بعدم قبوله دون حاجة لاستدعاء الأطراف، وأمر بمواصلة إجراءات التنفيذ .

إذا تبين لرئيس المحكمة أن الطلب جدي ومستوف لشروطه ، أمر باستدعاء الأطراف.

#### المادة 541

يأمر رئيس المحكمة بإخراج المنقولات من الحجز وتسليمها إلى الغير إذا اتفق كافة الأطراف على أنها مملوكة له.

إذا لم يتفق الأطراف على ذلك، أمر رئيس المحكمة بإيقاف إجراءات البيع بكفالة أو بدونها، وبإيداع المنقولات في المكان المناسب، عند الاقتضاء، إلى أن تبت محكمة الموضوع في دعوى الاستحقاق.

إذا تبين من المناقشات عدم وجود ما يبرر الطلب ، رفضه رئيس المحكمة .

#### المادة 542

ترفع دعوى الاستحقاق إلى المحكمة المختصة داخل أجل ثمانية (8) أيام من صدور الأمر في مواجهة المنفذ عليه وطالب التنفيذ والمتدخلين إن وجدوا ، وإلا فتواصل الإجراءات.

يبت في دعوى الاستحقاق على وجه السرعة وفق المقتضيات المنصوص عليها في هذا القانون.

لا تواصل إجراءات التنفيذ في حالة رفض طلب الاستحقاق ، إلا بعد صيرورة الحكم نهائيا.

#### المادة 543

تكون المحكمة المختصة مكانيا هي المحكمة التي تمت في دائرتها إجراءات الحجز .

#### المادة 544

إذا لم يدع الغير ملكية المنقولات إلا عند البيع، حرر المكلف بالتنفيذ محضرا في الموضوع ورفع الأمر إلى قاضي التنفيذ.

تطبق في هذه الحالة مقتضيات المادة 569 أدناه وما بعدها .

#### ثالثا

### حجز العقارات

## أ-حجز العقار

المادة 545

لا يقع الحجز التنفيذي على العقار إلا عند عدم كفاية المنقول عدا:

-إذا كان الدائن مستفيداً من ضمان عيني؛

-إذا لم يثبت المنفذ عليه وجود أموال منقوله كافية أو تعذر بيعها بعد ثلاثة مزادات علنية؛

-إذا اختار المنفذ عليه التنفيذ على أمواله العقارية؛

-إذا سبق حجز العقار تحفظياً بلغ المكلف بالتنفيذ المنفذ عليه، بإحدى طرق التبليغ المنصوص عليها في هذا القانون، بتحول هذا الحجز إلى حجز تنفيذي عقاري.

إذا لم يتأت له التبليغ طبقاً لمقتضيات الفقرة السابقة، اكتفى بإجراءات الإشهار.

المادة 546

إذا لم يكن العقار محل حجز تحفظي سابق، قام المكلف بالتنفيذ بإجراء حجز تنفيذي عليه بمحضر يتضمن فضلاً عن البيانات العامة ما يأتي:

-ذكر السند التنفيذي وتاريخ تبليغه إلى المنفذ عليه؛

-بيان هوية الحاجز والمنفذ ضده وموطنهما؛

-موقع العقار وحدوده بدقة ومساحته ومشتملاته أثناء الحجز، والحقوق المرتبطة به والتكليف التي يتحملها إن أمكن معرفتها، وعقود الكراء المبرمة بشأنه وحالته تجاه المحافظة العقارية، عند الاقتضاء؛

-حضور المنفذ عليه أو غيبته في عمليات الحجز؛

-توقيع المحضر من طرف المكلف بالتنفيذ والمنفذ عليه إذا كان حاضراً، أو الإشارة إلى جهله أو رفضه التوقيع.

تسليم نسخة من المحضر لأطراف التنفيذ.

إذا وقع الحجز في غيبة المنفذ عليه بلغ إليه محضر الحجز، وإلا تم نشره.

المادة 547

يطلب المكلف بالتنفيذ، قبل إجراء الحجز، من المحجوز عليه أن يسلم إليه ما يثبت تملكه للعقار موضوع الحجز ليطلع عليه المتزايدون، وإذا تعذر ذلك أمكنه الرجوع إلى المحافظ على الأملاك العقارية المختص للحصول على شهادة الملكية .

إذا صرخ المدين المنفذ عليه بوجود دائن مرتهن حائز لوثائق الملكية، أمكن لطالب التنفيذ اللجوء إلى قاضي التنفيذ ، للحصول على أمر بإيداع هذه الوثائق ، وكذا على بيان من المدين والدائن عن التكاليف التي يتحملها العقار والحقوق المرتبطة به .

إذا صرخ المنفذ عليه بفقدان رسم الملكية أو عدم توفره عليه ، وتعلق الأمر بعقار محفظ أو في طور التحفظ ، أصدر قاضي التنفيذ أمراً للمحافظ بتسليم شهادة ملكية أو نسخة من المستندات الموضوعة المعززة لمطلب التحفظ ، حسب الأحوال ، وإذا كان العقار غير محفظ، أحال المكلف بالتنفيذ الأمر على قاضي التنفيذ الذي له أن يأذن بالحجز.

#### المادة 548

يمكن أن يشمل الحجز كل الأموال العقارية ولو لم تكن مذكورة في الوثائق المدللة بها ، ويظهر أنها ملك للمدين، وذلك تنفيذاً لإذن يسلمه قاضي التنفيذ بناء على طلب الحاجز ، إذا كان هذا الأخير قد صرخ بأنه يطلب الحجز تحت عهده ومسؤوليته.

#### المادة 549

يقيد محضر الحجز في الرسم العقاري، بطلب من طالب التنفيذ، من طرف المحافظ على الأملاك العقارية ، طبقاً للشروط المنصوص عليها في القانون المطبق على العقارات المحفظة .

إذا لم يكن العقار محفظاً، يقيد المحضر بطلب من المكلف بالتنفيذ ، في السجل الخاص المنصوص عليه في المادة 499 أعلاه .

يقع إشهار الحجز لمدة خمسة عشر (15) يوماً بجميع وسائل الإشهار المتاحة قانوناً.

#### المادة 550

تم الإجراءات طبقاً لمقتضيات المادة 535 أعلاه عند وقوع حجز عقاري ثان.

#### المادة 551

يأمر قاضي التنفيذ في حالة الشياع، وفي حدود الإمكان، بإشعار شركاء المنفذ عليه في ملكية العقار بإجراءات التنفيذ المباشرة ضد شريكهم ، حتى يتثنى لهم المشاركة في المزاد العلني.

#### المادة 552

يقدم كل طعن بالبطلان في إجراءات الحجز العقاري ، بمقال مكتوب ، وذلك داخل أجل أقصاه ثلاثة(3) أيام قبل يوم المزاد، وتطبق في هذه الحالة نفس المقتضيات المتعلقة بدعوى الاستحقاق المشار إليها في المادتين 570 و 571 أدناه.

يحكم على المدعي الذي خسر دعواه في هذه الحالة وكذا في الحالة المشار إليها في المادتين 570 و 571 أدناه ، بغرامة قدرها عشرة آلاف (10000) درهم و بالمصاريف المترتبة عن مواصلة الإجراءات، دون مساس بالحق في التعويض.

#### ب-تنظيم دفتر شروط البيع المادة 553

بمجرد إيقاع الحجز، وانصرام أجل خمسة عشر (15) يوما المنصوص عليه في الفقرة الأخيرة من المادة 549 أعلاه، يقوم المكلف بالتنفيذ بإعداد دفتر شروط البيع خلال عشرة (10) أيام يضمن فيه:

مراجع السند التنفيذي ؟

خلاصة الإجراءات السابقة؟

بيان العقار المحجوز ومشتملاته ، وماليه من حقوق وما عليه من تحملات ، وفق ما هو مفصل بمحضر الحجز طبقا للمادة 546 أعلاه؛

بيان الوضعية المادية للعقار ، بتحديد ما إذا كان فارغا أو مشغولا، والوضعية القانونية له ولو كان غير محفظ، من خلال الاطلاع على السجلات العقارية ووثائق التعمير ؛

شروط البيع والثمن المحدد من طرف قاضي التنفيذ لانطلاق المزاد العلني ، استنادا إلى تقرير خبير مختص؛

صور فوتوغرافية للعقار المحجوز .

يبلغ تقرير الخبرة لأطراف التنفيذ، عند الاقتضاء.

#### المادة

يبلغ المكلف بالتنفيذ، خلال ثلاثة (3) أيام من إعداد دفتر الشروط، إشعارا إلى المنفذ عليه والحائز وطالب التنفيذ والدائنين وأصحاب الحقوق العينية المسجلين بالرسم العقاري والمتدخلين في الإجراءات، بالاطلاع على دفتر شروط البيع وتقرير الخبرة بكتابة الضبط .

#### المادة

إذا لم تكن العقارات مكتراة وقت الحجز، فإن المنفذ عليه يبقى حائزها بصفته حارسا قضائيا حتى انتهاء إجراءات بيعها، ما لم يأمر قاضي التنفيذ بغير ذلك.

يمكن للمحكمة أن تبطل عقود الكراء إذا ثبتت الدائن أو من رسا عليه المزاد ، أنها أبرمت إضرارا بحقوقه ، دون مساس بمقتضيات المادتين 497 و 498 أعلاه.

يمنع على المنفذ عليه بمجرد تحرير محضر الحجز ، أي تصرف في العقار ، تحت طائلة البطلان ، وتعقل ثمار هذا العقار ومداخله عن المدة اللاحقة وتوزع بنفس الرتبة مع ثمن العقار نفسه .

يعتبر الإشعار المبلغ للمكلفين من المكلف بالتنفيذ ، بمثابة حجز بين أيديهم على المبالغ التي كانوا سيؤدونها عن حسن نية قبل التبليغ، وعلى المبالغ التي تستحق عن المدة الموالية لهذا التبليغ، ويتبعين عليهم تسليمها إلى المكلف بالتنفيذ.

#### ج-التعرض على دفتر شروط البيع

##### المادة 556

يحق لكل ذي مصلحة من أشير إليهم في المادتين السابقتين، إبداء أوجه تعرضه على الإجراءات وجميع الملاحظات على شروط البيع والثمن المحدد لانطلاق المزاد العلني خلال أجل عشرة (10) أيام من تاريخ الإشعار ، وإلا سقط حقه في التمسك بها.

تطهر مسطرة البيع بالمزاد العلني العقار من أي تحمل سابق أو دين كيما كان.

##### المادة 557

يحدد قاضي التنفيذ، بعد انصرام أجل التعرض المشار إليه في المادة السابقة، تاريخ جلسة البت في التعرض ويفصل فيه داخل أجل أقصاه ثلاثة (3) أيام، بعد استدعاء ذوي المصلحة، عند الاقضاء

، ويكون أمره في هذه الحالة غير قابل لأي طعن .

##### المادة 558

يصبح دفتر شروط البيع نهائيا وغير قابل للتغيير إذا انقضى أجل التعرضات ، دون تقديم أي تعرض عليه أو بعد صدور أمر قاضي التنفيذ طبقا للمادة السابقة .

يمكن لكل من يرغب في المشاركة في المزاد العلني ، أن يطلع على دفتر الشروط بكتابة ضبط المحكمة أو بالموقع الإلكتروني للمحكمة.

## د- بيع العقار المحجوز

### المادة 559

يحدد قاضي التنفيذ يوم وساعة ومكان إجراء المزاد في أجل أقصاه خمسة عشر (15) يوما من تاريخ انصرام أجل تقديم التعرضات أو من تاريخ البت فيها، ويعلم المكلف بالتنفيذ العموم بالمزاد العلني من خلال:

#### 1- التعليق:

أ) على كل واحد من العقارات المحجوزة، وكذا في الأسواق المجاورة لكل عقار من هذه العقارات؛

ب) باللوحة المخصصة للإعلانات في المحكمة الابتدائية التي يوجد العقار داخل دائرة نفوذها؛

ج) بمكاتب السلطة المحلية والجماعات الترابية بالنفوذ الترابي للمحكمة المختصة.

2- بكل وسائل الإشهار المكتوبة والمرئية والسموعة المأمور بها، عند الاقتضاء، من طرف قاضي التنفيذ حسب أهمية الحجز، وبالموقع الإلكتروني للمحكمة.

يجب أن يتم الإعلان عن البيع قبل التاريخ المحدد لإجراء المزاد بخمسة عشر (15) يوما على الأقل.

### المادة 560

يتلقى المكلف بالتنفيذ العروض بالشراء مباشرة أو عبر منصة إلكترونية إلى غاية إغفال حضور المزاد ، ويثبتها حسب ترتيبها التاريخي في حضور خاص بتلقي العروض.

يسندعي المكلف بالتنفيذ المنفذ عليه والمتزايدين الذين قدموا عروضهم للحضور، وذلك قبل خمسة (5) أيام من التاريخ المحدد للمزاد.

يجوز لكل شخص أن يقدم للمزاد بنفسه أو بوكيل خاص عنه، على أن تضم الوكالة الخاصة إلى وثائق الملف، شريطة ألا تكون هذه الوكالة بغية اقتناء المحل موضوع البيع بالمزاد لفائدة الوكيل.

### المادة 561

إذا حل اليوم والساعة المعينان لإجراء المزاد ولم يؤد المنفذ عليه ما بذمته، قام المكلف بالتنفيذ، بعد التذكير بالعقار موضوع المزايدة وبالتكاليف التي يتحملها والثمن الأساس ي المحدد للمزاد

في دفتر شروط البيع أو ، عند الاقتضاء ، العروض المقدمة وآخر أجل لقبول العروض الجديدة ، بالإعلان عن رسو المزاد على المتزايد الموسر الأخير الذي قدم أعلى عرض أو قدم كفيلاً موسراً بعد مرور ثلاثة دقائق ، وحرر محضراً بإرساء المزاد .

يؤدي من رسا عليه المزاد الثمن بكتابة الضبط خلال عشرة (10) أيام من تاريخ المزاد ، ويجب عليه أن يؤدي علاوة على ذلك مصاريف التنفيذ المحددة من طرف قاضي التنفيذ والمعلن عنها قبل المزاد .

يمكن أن تتم عملية البيع بالمزاد العلني عن طريق المنصة الإلكترونية المعدة لهذا الغرض .

يحدد نص تنظيمي كيفية تطبيق هذه العملية .

## المادة 562

لا يمكن تغيير التاريخ المحدد للمزاد ، إلا بأمر من قاضي التنفيذ بناء على طلب الأطراف أو المكلف بالتنفيذ ، ولا يكون ذلك إلا لأسباب خطيرة ومبررة بصورة كافية ، أو إذا لم تكن هناك عروض ، أو كانت العروض المقدمة غير كافية بصورة واضحة .

تعتبر العروض المقدمة كافية إذا كانت متساوية على الأقل للثمن المحدد في دفتر شروط البيع .

يحدد الأمر المذكور في الفقرة الأولى التاريخ الجديد للمزاد ، على أن لا يتعدى خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ صدوره .

إذا لم يقع البيع بعد تحديد الثمن الافتتاحي ، بسبب عدم حضور متزايدين أو عدم كفاية العروض المقدمة في السمسارات العمومية الثلاث أو في إداتها ، أو عدم تقديم أي عرض ، جاز لقاضي التنفيذ أن يقرر تحديد ثمن افتتاحي جديد ، تلقائياً أو بناء على طلب كل ذي مصلحة ، استناداً إلى تقرير خبير مختص .

إذا لم يقع البيع ، أمكن لقاضي التنفيذ تخفيض الثمن الافتتاحي للبيع تلقائياً ، على ألا يتجاوز هذا التخفيض نسبة ثلاثة (30) بالمائة ، وألا يقل عن عشرة (10) بالمائة من المبلغ المحدد في الخبرة الأخيرة .

## المادة 563

يمكن لكل شخص داخل أجل عشرة (10) أيام من تاريخ المزاد العلني ، أن يقدم عرضاً بالزيادة عن المبلغ الذي رسا عليه المزاد ، بشرط أن يفوق العرض المقدم ثمن البيع الأصلي والمصاريف بمقدار الثلث .

يودع صاحب هذا العرض، داخل نفس الأجل، المبلغ الذي رسا عليه المزاد زائد مبلغ الثالث بصندوق المحكمة ، أو بأي وسيلة معتمدة من قبل السلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

يتعهد صاحب هذا العرض كتابة ببقيه متزايدا بثمن المزاد الأول مضافا إليه الزيادة، ولا يحق له العدول عنه.

يجب على مقدم العرض الزائد بالثالث الإدلاء بعنوانه لتلبيغ الإجراءات إليه، ويعتبر كل إجراء تم نشره تلبيغا صحيحا.

يجرى مزاد نهائى بعد انصرام أجل خمسة عشر (15) يوما بعد الإعلان عنه وإشهاره، وتتم في شأنه نفس الإجراءات المتخذة في المزاد الأول.

المادة 564 يعتبر محضر المزاد:

- سندًا للمطالبة بالثمن الذي رسا به المزاد؛

- سند ملكية لصالح من رسا عليه المزاد؛

- سندًا تفديًا لتسليم العقار المباع لمن رسا عليه المزاد.

يتضمن المحضر أسباب الحجز العقاري والإجراءات المتبعة ورسو المزاد.

لا يسلم المحضر مع الوثائق المتعلقة بالعقار إلا عند إثبات تنفيذ شروط المزاد.

المادة

لا ينقل رسو المزاد إلى من رسا عليه، سوى ما كان للمنفذ عليه من حقوق في العقار المباع.

المادة

إذا لم ينفذ من رسا عليه المزاد شروط المزاد، أذر بذلك ، فإن لم يستجب خلال عشرة (10) أيام، أعيد البيع تحت مسؤوليته وعهده.

المادة 567

تحصر إجراءات إعادة البيع في إشهار جديد فقط، على أن يقع المزاد خلال ثلاثة (30) يوما.

يتضمن الإشهار علاوة على البيانات العادية المتعلقة بالعقار ، بيان المبلغ الذي رسا عليه المزاد الأول وتاريخ المزاد الجديد .

غير أنه يمكن للمشتري المتخلف ، إيقاف إجراءات البيع الجديد إلى يوم المزاد ، بإثبات ما يفيد قيامه بتنفيذ شروط المزاد الذي استفاد منه والوفاء بالمصاريف التي تسبب فيها نتيجة تخلفه.

المادة 568 يترتب عن المزاد الجديد فسخ الأول بأثر رجعي.

يلزم المشتري المتخلف بأداء الفرق إذا كان الثمن الذي رسا عليه المزاد الجديد أقل من الأول ، دون أن يكون له حق طلب ما قد ينتج من زيادة، ويصدر لفائدة الخزينة العامة مبلغ الثالث المؤدى، على أن يستفيد المنفذ له من الفرق في الثمن .

يعتبر محضر المزاد في هذه الحالة، سندًا تفديًا في مواجهة المتزايد المتخلف.

المادة 569

يمكن للمنفذ عليه الطعن بالبطلان في محضر رسو المزاد خلال عشرة (10) أيام من تاريخ تحرير محضر رسو المزاد ، استنادا إلى سبب خطير مبني على أساس صحيح، أو بوجود عيب في إجراءات البيع يوم المزاد.

ويمكن مسألة المكلف بالتنفيذ تأديبيا الذي ثبتت مسؤوليته ، دون الإخلال بالمتبعات الضرورية في الموضوع.

تبث المحكمة في هذا الطعن على وجه الاستعجال.

يسوغ لقاضي التنفيذ أن يأمر، بصفة استثنائية وبناء على طلب، بإيقاف أثر المزاد مؤقتا بعد الإدلاء بنسخة من مقال الطعن ، إذا ظهرت له جدية الأسباب المعتمدة في دعوى البطلان .

لا يقبل هذا الأمر أي طعن.

هـ - دعوى استحقاق العقارات المحجوزة

المادة 570

إذا ادعى الغير أن الحجز انصب على عقارات يملكونها، أمكنه لإبطال الحجز رفع دعوى الاستحقاق ضد طالب التنفيذ والمنفذ عليه والمتدخلين.

يمكن رفع هذه الدعوى إلى حين رسو المزاد النهائي.

تبادر هذه الدعوى وفقا لمقتضيات المادة 552 أعلاه.

## الباب الخامس

### الحجز لدى الغير

المادة 571

يمكن لمن يدعى من الأغيار ملكية العقارات المحجوزة أن يتقدم إلى رئيس المحكمة، قبل تاريخ بيعها، بطلب إيقاف إجراءات البيع في مواجهة المنفذ عليه، وطالب التنفيذ، والمتدخلين في حالة وجودهم، مرفق بالوثائق والمستندات التي تدعمه وبما يفيد رفع دعوى الاستحقاق.

يستدعي المحجوز عليه والدائن الحاجز إلى أقرب جلسة ممكنة، لإبداء اعتراضهما.

يجوز إيقاف إجراءات البيع بأمر من رئيس المحكمة ، إذا ظهر من الوثائق المدلية بها أنها مبنية على أساس صحيح، وله أن يرفض طلب وقف إجراءات البيع ، متى تبين له أن لا موجب لذلك.

لا يقبل الأمر الصادر عن رئيس المحكمة، في جميع الأحوال، أي طعن.

المادة 572

يمكن لكل دائن يتتوفر على دين ثابت وحال الأداء، إجراء حجز بين يدي الغير على مبالغ وسنادات لمدينه والتعرض على تسليمها له.

غير أنه لا يقبل تحويل أو حجز الأموال التالية:

- أموال الدولة والجماعات الترابية ومجموعاتها وهيئاتها؛

- التعويضات والأموال والاعتمادات التي يصرح القانون بأنها غير قابلة للحجز ؛

- مبالغ النفقة المستحقة؛

- المبالغ التي تسبق أو ترد باعتبارها مصاريف مكتب أو جولة أو تجهيز أو تنقل أو نقل؛

- المبالغ الممنوحة باعتبارها رداً لتسويقات أو أداء لمصاريف أنفقها أجير مستخدم بصفة مستمرة أو مؤقتة بمناسبة عمله ؛

- المبالغ الممنوحة باعتبارها رداً لتسويقات أو أداء لمصاريف سينفقها الموظفون أو الأعوان المساعدون في تنفيذ مصلحة عامة أو مصاريف أنفقوها بمناسبة عملهم؛

- جميع التعويضات والمنح وجميع ما يضاف أو يلحق بالأجور والرواتب كتعويضات عائلية ؛

-رأسمال الوفاة المؤسس بالمرسوم رقم 500.2.98 الصادر في 14 من شوال 1419 (فاتح فبراير 1999) المحدث بموجبه نظام رصيد للوفاة لفائدة ذوي حقوق الموظفين المدنيين والعسكريين والأعوان التابعين للدولة والجماعات المحلية والمؤسسات العامة؛

-المعاشات المدنية للدولة المؤسسة بالقانون رقم 71.011 بتاريخ 12 ذي القعده 1391 (30 ديسمبر 1971)، كما وقع تغييره وتميمه، باستثناء ما أشير إليه في الشروط المقررة في الفصل 39 من القانون المذكور؛

-المعاشات العسكرية المنظمة بالقانون رقم 71.013 بتاريخ 12 ذي القعده 1391 (30 ديسمبر 1971)، كما وقع تغييره وتميمه، باستثناء ما أشير إليه في الشروط المقررة في الفصل 41 من القانون المذكور؛

-معاشات التقاعد أو العجز الممنوحة من القطاع الخاص ولو كان المستفيد منها لم يشارك في إنشائها بمحالغ سبق دفعها، ومع ذلك يجوز حجز وتحويل هذه المعاشات بنفس الشروط والحدود الخاصة بالأجور، ويجوز أن يصل الحد القابل للحجز والتحويل لفائدة المؤسسات الصحية أو دور إيواء المسنين لاستيفاء مقابل العلاج أو إقامة بها إلى 50 في المائة، إذا كان صاحبها متزوجا وإلى 90 في المائة في الحالات الأخرى.

لا يقبل، بصفة عامة، تحويل وحجز، كلياً أو جزئياً، جميع الأشياء التي يصرح القانون بعدم قابليتها لذلك.

المادة 573

يمكن للمدين أن يتسلم من الغير المحجوز لديه ، الجزء غير القابل للحجز من أجره أو راتبه، ويكون كل وفاء آخر يقوم به نحوه الغير المحجوز لديه باطلًا.

يجوز للدائن أن يوقع الحجز بين يديه على ما يكون مدينا به لمدينه .

المادة 574

لا يكون لتحويل أو حجز المبالغ المستحقة لمقاولين أو من رسا عليهم مزاد ، أعمال لها صفة الأشغال العمومية، أثر إلا بعد استلام هذه الأشغال ، وبعد خصم جميع المبالغ المستحقة لمن يأتي ذكرهم حسب الترتيب التالي:

-الأجراء والمستخدمون من أجل أجورهم أو تعويضا عن عطلة مؤدى عنها أو تعويضا مقابلا لها بسبب تلك الأشغال ؟

المزودون بالمواد والأشياء الأخرى التي استخدمت في إتمام الأشغال التي تستحق عنها المبالغ

المادة 575

يتم حجز ما للدين لدى الغير بناء على سند تنفيذي أو بأمر يصدره رئيس المحكمة ، بناء على طلب بشرط الرجوع إليه عند وجود صعوبة.

المادة 576

يشتمل محضر الحجز على البيانات التالية:

- مراجع سند التنفيذ ؛
- تاريخ وساعة تحرير محضر الحجز وأسماء أطراف الحجز لدى الغير ؛
- بيان المبلغ المحجوز من أجله وفوائده والمصاريف؛
- البيانات اللازمة لتحديد مركز الدين وعلاقته بالمحجوز لديه، عند الاقتضاء؛
- تتبیه المحجوز لديه بعدم الوفاء بما في يده إلى المحجوز عليه أو تسليمه إياه؛
- تكليف المحجوز لديه بالتصريح بما في ذمته، في حدود مبلغ الحجز، داخل أجل ثمانية (8) أيام من حصول التبليغ .

يرفق المحضر بنسخة من السند التنفيذي أو الأمر الذي تم إيقاع الحجز لدى الغير بمقتضاه.

يبلغ محضر الحجز فورا إلى المحجوز لديه .

المادة 577

يبلغ الأمر بإجراء الحجز أو نسخة من السند التنفيذي إلى المحجوز لديه أولا، وإذا تعلق الأمر بأجور أو مرتبات، إلى المكلف بأداء هذه الأجور أو المرتبات في المكان الذي يعمل فيه الدين المحجوز عليه، أو إلى المحاسب المكلف بالأداء، وينص الحجز على المبلغ الواقع عليه، وينجز محضر بالحجز لدى الغير ، ويبلغ بعد ذلك الأمر بالحجز أو محضر الحجز حسب الحالات إلى المحجوز عليه، مع مراعاة التشريع المتعلق بعقل الأجور، عند الاقتضاء.

المادة 578

يقيد كل حجز لدى الغير في كتابة الضبط بتاريخه في سجل خاص، وإذا تقدم دائرون آخرون ، فإن طلبهم الموقع والمصرح بصحته من طرفهم والمرفق بالمستندات الكفيلة بإعطاء القاضي بيانات لتقدير الدين ، يقيد من طرف كاتب الضبط في السجل المذكور .

ويشعر كاتب الضبط المدين المحجوز عليه والمحجوز لديه بالحجز في ظرف ثمان وأربعين (48) ساعة.

## المادة 579

يلتزم المحجوز لديه بالتصريح المنصوص عليه في المادة 576 أعلاه داخل أجل ثمانية (8) أيام الموالية للتبليغ، ويجب أن يكون التصريح مرفقا بالوثائق المثبتة أو النافية للمديونية .

في حالة عدم تصريح المحجوز لديه داخل الأجل المذكور في الفقرة أعلاه، يحرر من جديد محضر، بطلب من طالب الحجز، يضمن فيه المكلف بالتنفيذ تصريح المحجوز لديه، وإنذاره في حالة تعذر ذلك بالقيام بالتصريح داخل أجل ثمانية (8) أيام من تاريخ الإنذار ، تحت طائلة الحكم عليه باداء المبلغ الموجود بين يديه وقت تبليغه بالحجز.

يعفى المحجوز لديه من التصريح في الحالتين الآتتين:

-إذا أودع المحجوز عليه بصناديق المحكمة مبلغًا مساوياً للدين المحجوز من أجله ، أو مبلغًا يقدر قاضي التنفيذ ويخصص للوفاء بدين الحاجز الذي أوقع حجزه قبل الإيداع؛

-إذا قام المحجوز لديه تلقائياً أو بناءً على طلب المحجوز عليه، بإيداع ما في ذمته بصناديق المحكمة.

## المادة 580

إذا تم إيقاع الحجز بناءً على سند تنفيذي، سلم المحجوز لديه للمكلف بالتنفيذ المبالغ المحجوزة بعد انصرام أجل خمسة عشرة (15) يوماً الموالية للتصريح، مالم ينزع أحد من الأطراف في ذلك.

في حالة وجود منازعة يقدم الطلب إلى قاضي التنفيذ المختص الذي يبيت بأمر غير قابل لأي طعن.

يجب على المحجوز عليه إذا قدم طلب المنازعة ، إشعار المحجوز لديه بذلك داخل الأجل المذكور أعلاه .

يمكن تسليم المبالغ المحجوزة قبل انصرام الأجل المذكور في الفقرة الأولى ، إذا صرحت المحجوز عليه كتابة بأنه لا يرغب في المنازعة .

## المادة 581

إذا تم الحجز لدى الغير بناء على أمر رئيس المحكمة، تعين على طالب الحجز تقديم دعوى المصادقة على الحجز لدى الغير لفائدة أمام المحكمة خلال أجل الثمانية (8) أيام المولالية للتبليغات المنصوص عليها في المادة 577 أعلاه، ويرفق طلبه بنسخة من الأمر بالحجز لدى الغير ومحضر الحجز وسند الدين والمستندات المنصوص عليها في المادتين 578 و 579 أعلاه.

يقع تنفيذ الحكم الصادر بصحة الحجز لدى الغير بمجرد انتهاء أجل الاستئناف.

إذا لم تكن المبالغ المحجوزة كافية ، فإن المحجوز لديه، يودع المبلغ الذي لديه في كتابة الضبط حيث يوزع على الدائنين بالمحاسبة.

## المادة 582

يمكن في كل الأحوال للطرف المحجوز عليه أن يطلب من قاضي المستعجلات إذا بتسلم مبالغ من المحجوز لديه رغم التعرض، شرط أن يودع في كتابة الضبط أو لدى شخص معين، باتفاق الأطراف، مبلغا كافيا يحدده الرئيس لتسديد أسباب الحجز لدى الغير احتماليا، وذلك في حالة ما إذا أقر المحكوم عليه أو ثبت أنه مدين.

يضمن الأمر الصادر بالسجل المنصوص عليه في المادة 578 أعلاه .

تبرأ ذمة المحجوز لديه بمجرد تنفيذ الأمر المشار إليه في الفقرة السابقة ، وتنقل آثار الحجز لدى الغير إلى الغير الحائز.

## المادة 583

لا يجوز أن يمتد الحجز لدى الغير إلى أكثر مما هو ضروري لضمان الوفاء بالدين، ويمكن للمحجز عليه أن يقدم طلبه إلى قاضي المستعجلات من أجل قصر الحجز.

يتربى عن الأمر بقصر الحجز لدى الغير ، أولوية الدائنين قبل القصر في استيفاء دينهم من الأموال التي يقصر الحجز عليها ، مع مراعاة أسباب الأولوية الأخرى.

## الباب السادس الحجز الارتهاني

## المادة 584

يمكن للمركي، بصفته مالكا أو بأي صفة أخرى لعقار أو أرض فلاحية كلا أو بعضا، أن يطلب من رئيس المحكمة إيقاع حجز ارتهاني لضمان الأكريية المستحقة على الأمتعة والمنقولات

والثمار الكائنة في ذلك العقار المكرى أو الموجودة بهذه الأرض، مع مراعاة مقتضيات المادة 587 أدناه.

يمكن أن يمتد هذا الحجز بنفس الأمر إلى المنقولات التي كانت أثاثاً للدار أو مستعملة في الاستغلال الزراعي، إذا كانت قد نقلت بدون رضى المكرى الذي يحتفظ إزاءها بحق الامتياز الذي يقرره القانون الواجب التطبيق في النازلة.

المادة 585

إذا أجر المكرى الأصلي للغير ، أمكن تمديد مفعول الحجز الارتهاني بأمر من رئيس المحكمة إلى أمتية المكرتين الفرعين المجهزة بها الأماكن التي يشغلونها ، وكذلك إلى ثمار الأرض ي المكرأ لهم كراء فرعيا لضمان الأكرية المستحقة على المكرى الأصلي، غير أنه يمكن للمكرتين الفرعين الحصول على رفع اليد عن هذا الحجز ، بعد الإدلاء بما يبرر تأدية ما عليهم من كراء دون غش للمكرى الأصلي، ولا يمكن لهم أن يدفعوا بالأداءات الصادرة عنهم مسبقاً إن وجدت.

المادة 586

يطلب الحجز الارتهاني بمقابل يقدم إلى رئيس المحكمة التي يقع العقار في دائرة نفوذها، ويمكن تعين المحجوز عليه حارساً قضائياً، ويحرر محضر بهذا الحجز ، يبلغ لكل من المحجوز له والمحجوز عليه .

إذا بادر المحجوز عليه إلى أداء ما بذمته داخل أجل ثمانية (8) أيام من تاريخ تبليغه الحجز ، قدم طلباً لرئيس المحكمة لرفعه.

إذا انصرم الأجل دون أداء، تقدم الدائن بطلب تصحيح الحجز لدى محكمة الموضوع التي تأذن ببيع المحجوزات.

غير أنه لا يمكن بيع الأشياء المحجوزة ، إلا بعد تصحيح الحجز الارتهاني بحكم من المحكمة المذكورة للمحل الذي أقيم فيه الحجز ، بعد استدعاء المدين بصفة قانونية.

ينفذ الحكم الصادر بصحة الحجز الارتهاني بمجرد انتهاء أجل الاستئناف .

الباب السابع

الحجز الاستحقاق

المادة 587

يمكن لكل شخص يدعي حق ملكية أو حيازة أو ضمانا على شيء منقول في حيازة الغير ، أن يعمل على وضع هذا الشيء تحت يد القضاء تجنبا لتلفه.

يقدم المقال إلى رئيس المحكمة التي يوجد بدائرتها نفوذها المحل الذي يتعين إجراء هذا الحجز فيه .

يبين المقال، ولو على وجه التقرير، المنقولات المدعى استحقاقها وأسباب الحجز وتعيين الشخص الحائز لهذه المنقولات.

يصدر رئيس المحكمة أمرا يأذن فيه بالحجز ، وبلغ إلى حائز الأشياء، ويحرر المكلف بالتنفيذ حالا محضرا بالأشياء المحجوزة ، يبلغ للحاجز والمحجوز عليه .

#### المادة 588

إذا تعرض الحائز على الحجز ، يوقف التنفيذ وترفع الصعوبة أمام رئيس المحكمة الذي أمر به، غير أنه يمكن للمكلف بالتنفيذ ، تعيين حارس قضائي على المنقولات إلى حين البت في الصعوبة .

#### المادة 589

يتم الحجز الاستحقاقى بنفس الطريقة التي يتم بها الحجز التنفيذى، ويمكن تعيين المحجوز لديه حارسا قضائيا.

يقدم طلب تصحيح الحجز أمام المحكمة التي أصدر رئيسها الأمر المشار إليه في المادة 587 أعلاه، غير أنه إذا كان الحجز مرتبطا بدعوى مقامة لدى القضاء، فإن طلب التصحيح يجب أن يقدم إلى المحكمة المحالة إليها الدعوى.

#### المادة 590

يبت حكم التصحيح ، حق مدعى الاستحقاق ، إذا اعتبر أن الطلب مبني على أساس ، ويأمر برد الأشياء المنقوله إليه.

يصدر الحكم ابتدائيا أو انتهائيا وفق القواعد العادلة للاختصاص باعتبار قيمة الأشياء المدعى استحقاقها.

#### الباب الثامن

##### توزيع حصيلة التنفيذ

#### المادة 591

توزيع حصيلة التنفيذ على الدائنين الحاجزين ، حجزا تنفيذيا والدائنين المتدخلين في إجراءات التنفيذ ، قبل تاريخ إجراء المزاد بمقتضى سند تنفيذى والدائنين أصحاب الامتياز وباقى الدائنين ذوى الأولوية.

المادة 592

يتعين على أصحاب ديون الامتياز وغيرهم من أصحاب حقوق الأولوية ، التدخل في إجراءات التنفيذ خلال أجل خمسة عشرة (15) يوما من تاريخ إشعارهم بالحجز ، تحت طائلة سقوط حقهم في المشاركة في التوزيع.

المادة 593

إذا كانت حصيلة التنفيذ كافية لوفاء بجميع حقوق الدائنين، دفع المكلف بالتنفيذ لكل منهم دينه خلال أجل أقصاه عشرة (10) أيام من تاريخ إيداع الثمن بصندولق المحكمة المختصة ، وأرجع الباقى إلى المدين أو المنفذ عليه ما لم يكن محل حجز آخر.

المادة 594

إذا كانت حصيلة التنفيذ غير كافية لوفاء بحقوق الدائنين، عرض المكلف بالتنفيذ الأمر على قاضي التنفيذ خلال ثلاثة (3) أيام من تاريخ إيداع الثمن بصندولق المحكمة المختصة ، لتهيئة مشروع التوزيع .

المادة 595

يقوم قاضي التنفيذ خلال عشرة (10) أيام من تاريخ إحالة الأمر إليه ، بإعداد مشروع التوزيع ، حسب الترتيب الآتي:

1- مصاريف التنفيذ ؟

2- الديون الممتازة وغيرها من الديون ذات الأولوية مع مراعاة رتبها؛

3- الديون العادية بالنسبة لمقدارها.

يبلغ مشروع التوزيع إلى الدائنين ، ويحق لهم الاعتراض عليه خلال خمسة عشر (15) يوما من تاريخ التبليغ.

المادة 596

يقدم الاعتراض عند وجوده إلى المحكمة المختصة في مواجهة جميع الدائنين، وبيت فيه ابتدائيا أو انتهائيا حسب القواعد العادية للاختصاص.

## المادة 597

إذا أصبح التوزيع نهائياً بعدم التعرض عليه خلال الأجل المشار إليه في المادة 595 أعلاه ، أو بعد البت في الاعتراضات المقدمة، سلمت قوائم التوزيع للمعنيين بالأمر، بعد التأشير عليها من طرف قاضي التنفيذ، ويتم الوفاء في صندوق كتابة ضبط المحكمة التي تمت فيها الإجراءات .

## المادة 598

إذا تدخل أصحاب الامتياز أو غيرهم من ذوي حقوق الأولوية في إجراءات التنفيذ، ولم تكن لديه مسندات تنفيذية، احتفظ بالأموال محل هذه الحقوق إلى حين صدور حكم نهائي حائز لقوة الشيء المضي به بشأنها، فإن صدر حكم بتقريرها تواصل هذه الإجراءات تلقائياً ، وإذا صدر الحكم بالرفض ، وزعت هذه الأموال على الحاجزين، عند الاقتضاء.

## القسم العاشر

### مقتضيات مشتركة بين جميع المحاكم

## المادة 599

مع مراعاة المقتضيات القانونية المتعلقة بالدفع بعدم دستورية القوانين، لا يجوز للمحاكم أن تبت في دستورية قانون.

## المادة 600

تختص كل محكمة بالنظر في الصعوبات الموضوعية المتعلقة بتأويل المقررات الصادرة عنها، شريطة ألا تكون محل طعن. وفي جميع الأحوال يكون الاختصاص المذكور منعقداً لآخر محكمة بتت في النزاع.

لا تكون الأحكام الصادرة طبقاً للفقرة السابقة قابلة للطعن ، إلا إذا كان الحكم في الدعوى الأصلية قابلاً نفسه للطعن.

## المادة 601

يجب التقيد بالأجال المحددة في هذا القانون ، أو في قوانين أخرى لممارسة حق التقاضي ، والطعن تحت طائلة الجزاءات المقررة قانوناً .

## المادة 602

تكون جميع الأجل المنصوص عليها في هذا القانون كاملة، فلا يحسب اليوم الذي يتم فيه تسليم الاستدعاء أو التبليغ أو الإنذار ، أو أي إجراء آخر للشخص نفسه أو في موطنه ، ولا اليوم الأخير الذي تنتهي فيه.

إذا كان اليوم الأخير يوم عطلة امتد الأجل إلى أول يوم عمل بعده.

إذا تمت الإجراءات المذكورة أعلاه بطريقة إلكترونية، فإن احتساب الأجل يتم بصورة مستمرة إلى غاية منتصف ليل اليوم الأخير من الأجل المحدد قانونا.

#### المادة 603

تعتبر أيام عطل، بالنسبة لتطبيق هذا القانون، جميع الأيام المقررة كذلك بمقتضى النصوص القانونية الجاري بها العمل.

#### المادة 604

يبتدئ سريان أجل الطعن تجاه الشخص الذي بلغ المقرر القضائي بناء على طلبه من تاريخ التبليغ .

إذا تعدد المبلغ إليهم ، يسري الأجل بالنسبة لطالب التبليغ ابتداء من تاريخ تبليغ أولهم.

#### المادة 605

كلما كانت الطلبات تستهدف التصريح بمديونية الدولة أو إدارة أو مؤسسة عمومية أو شخص آخر من أشخاص القانون العام، في قضية لا علاقة لها بالضرائب ولا بإدارة أملاك الدولة، وجب إدخال الوكيل القضائي للملكة في الدعوى ، وإلا كانت غير مقبولة.

كلما كانت الطلبات تستهدف التصريح بمديونية الجماعات الترابية أو مجموعاتها، وجب إدخال الوكيل القضائي للجماعات الترابية في الدعوى، وإلا كانت غير مقبولة .

#### المادة 606

ترفع الدعوى من وضد:

-الدولة، في شخص رئيس الحكومة وله أن يكلف لتمثيله الوزير المختص، عند الاقتضاء؛

-الجماعات الترابية ومجموعاتها، في شخص ممثلها القانوني؛

-المؤسسات العمومية، في شخص ممثلها القانوني؛

-الخزينة العامة للمملكة، في شخص الخازن العام للمملكة ؛

-المديرية العامة للضرائب، في شخص المدير العام للضرائب فيما يخص النزاعات المتعلقة بالقضايا الجبائية التي تدخل ضمن اختصاصها؛

إدارة الجمارك والضرائب غير المباشرة، في شخص مديرها العام فيما يخص النزاعات المتعلقة بالقضايا الجمركية؛

الأوقاف العامة، في شخص وزير الأوقاف والشؤون الإسلامية؛

-الملك العام للدولة، في شخص ممثله القانوني؛

الملك الخاص للدولة، في شخص مدير إدارة أملاك الدولة؛

الجماعات السلالية وأملاكها، في شخص وزير الداخلية بصفته الوصي عنها ونائب الجماعة السلالية بعد إذن الوصي.

#### المادة 607

توجه الاستدعاءات والتبليغات وأوراق الاطلاع والإذارات والإشعارات والتنبيهات ، المتعلقة بالمحجور عليهم والشركات والجمعيات وكل الأشخاص الاعتباريين الآخرين، إلى ممثليهم القانونيين بصفتهم هذه.

#### المادة 608

تراعى في المقتضيات التي تنظم الاختصاص المحلي والموطن المواد من 609 إلى 617 أدناه، التي تحدد الشروط القانونية للموطن ومحل الإقامة ، حسب مدلول القانون الوطني .

#### المادة 609

يكون موطن كل شخص ذاتي ، هو محل سكناه الاعتراضي ومركز أعماله ومصالحه وعنوانه المضمن في بطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية .

إذا كان للشخص موطن بمحل ، ومركز لأعماله بمحل آخر ، اعتبر مستوطنا بالنسبة لحقوقه العائلية وأمواله الشخصية بمحل سكناه الاعتراضي ، وبالنسبة لحقوقه الراجعة لنشاطه المهني بال محل الذي يوجد به مركز أعماله ومصالحه.

#### المادة 610

يعتمد العنوان المنصوص عليه في البطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية في جميع الإجراءات القضائية ، كلما تعذر إنجاز التبليغ أو الإجراء المطلوب في العنوان المدلل به ، ويعتبر التبليغ صحيحاً ومنتجاً لآثاره القانونية .

## المادة 611

يعتبر محل الإقامة ، هو المحل الذي يوجد به الشخص فعلا في وقت معين.

يعتبر محل الإقامة بالنسبة لمن لا موطن له بالمغرب ، هو العنوان المضمن بالبطاقة الوطنية للتعريف الإلكترونية أو أي محل للمخابرة معه باختياره.

## المادة 612

يكون الموطن القانوني للمحgor عليه ، هو موطن حاجره .

يكون الموطن القانوني للموظف العمومي ، هو المحل الذي يمارس به وظيفته .

## المادة 613

يكون موطن الشركة ، هو المحل الذي يوجد به مقرها الاجتماعي المضمن في السجل التجاري ، مالم تكن هناك مقتضيات قانونية تنص على خلاف ذلك .

## المادة 614

يمكن لكل شخص ذاتي ليس له موطن قانوني أن يغير موطنها، ويتم هذا التغيير بأن ينقل بصفة فعلية ودون غش ، مسكنه الاعتيادي ومركز أعماله ومصالحه لمحل آخر ، مع مراعاة مقتضى المادة 612 أعلاه.

## المادة 615

يرجح الموطن المختار الخاص بتنفيذ بعض الإجراءات وإنجاز أعمال والتزامات ناشئة عنها ، على الموطن الحقيقي والموطن القانوني.

## المادة 616

يمكن أن يكون لكل أجنبي موطن بالمغرب مع التقيد بالتشريع المتعلق بدخول وإقامة الأجانب بالمملكة.

تكون القواعد التي تحدد موطن الأجنبي ومحل إقامته ، هي نفس القواعد التي يخضع لها المواطنين المغاربة .

يفترض في الأجنبي الذي تتوفر فيه هذه الشروط أن له موطننا أو محل إقامة بالمغرب ، مالم يقم دليل على خلاف ذلك.

لا تطبق مقتضيات هذه المادة على الأجنبي الذي يمارس وظيفة أسدت له من طرف منظمة وطنية أو دولية.

#### المادة 617

لا يفقد المغربي، الذي يتخذ مقر إقامته الأصلية بلد أجنبي، موطنه بالمغرب إذا كان يمارس بالخارج وظيفة رسمية أسدت له من طرف الدولة أو مؤسسة عمومية مغربية أو دولية.

يعتبر موطننا للمغربي، الذي يعمل بمنظمة دولية، مركز المؤسسة العمومية التي يعمل بها أو مركز إدارته الأصلية، أو الجهة المختصة لدى السلطة الحكومية المكلفة بالشؤون الخارجية.

#### المادة 618

إذا تعلق الأمر بتلقي شهادة أو يمين أو كفالة أو استجواب طرف أو تعين خبير واحد أو أكثر، وبصفة عامة القيام، تنفيذاً لمقرر قضائي، بإجراه كيما كان، وكان الأطراف أو موضوع النزاع خارج دائرة نفوذ المحكمة المختصة، أمكن لها انتداب محكمة أخرى، حسبما يقتضيه الحال، للقيام بالإجراءات المأمور بها.

ترسل الانتدابات القضائية التي يتعين تنفيذها خارج المملكة بالطرق الدبلوماسية، أو طبقاً للاتفاقيات الدولية المصادق عليها من طرف المملكة والمنشورة في الجريدة الرسمية.

تنفذ الإنابات القضائية الدولية الواردة من الخارج بنفس الطريقة التي تنفذ بها الإنابات الصادرة داخل أراضي المملكة، وطبقاً للتشريع المغربي، مع مراعاة مبدأ المعاملة بالمثل.

يجيل وزير العدل الإنابات القضائية التي توصل بها من السلطات القضائية الأجنبية إلى السلطة القضائية المختصة.

#### المادة 619

يتعين، عند تقديم المقالات والطلبات والطعون، أداء الرسوم القضائية وفق مقتضيات القانون المتعلق بالرسوم والمصاريف القضائية وبافي القوانين الجاري بها العمل.

تنذر المحكمة كل طرف أو محاميه أو وكيله، باستكمال أداء رسم قضائي أو إيداع مبلغ داخل أجل تحدده، تحت طائلة عدم قبول الطلب.

#### المادة 620

يتم استخلاص الغرامات المحكوم بها بمقتضى هذا القانون، والمستحقة لفائدة الخزينة العامة، طبق ما هو منصوص عليه في مدونة تحصيل الديون العمومية.

## المادة 621

إذا تلف أصل مقرر قضائي أو ضاع قبل تنفيذه ، تم اعتماد نسخة رسمية منه محل الأصل ، إن تم العثور عليها. ولهذه الغاية، يتعين على كل حائز لهذه النسخة أن يسلّمها بأمر من رئيس المحكمة إلى كتابة الضبط، فإن امتنع عن تسليمها طوعا، جاز أن تجرى في حقه تدابير التقتيش أو الحجز المقررة في قانون المسطرة الجنائية.

وإذا لم يتم العثور على أي نسخة رسمية من المقرر، وكان القضاة المشكلون للهيئة المصدرة له أو بعضهم ما زالوا يعملون بنفس المحكمة، أعيد تحريره، من المقرر أو غيره في حالة عدم وجوده، ونوعيّه طبقاً لمقتضيات المادتين 110 و 367 أعلاه. وفي حالة عدم وجود قضاة الهيئة بالمحكمة، بتت في القضية من جديد.

إذا تلف أو ضاع ملف دعوى، سواء قبل أو بعد صدور المقرر فيها، أعيد تكوين نظير له، بواسطة نسخ المقررات والمقالات والمذكرة والمحاضر والوثائق والمستندات والتقارير المحفوظة على المنصة الإلكترونية أو الموجودة لدى الأطراف أو المحامين أو الخبراء أو الغير، وكذا من خلال إجراءات المثبتة بسجلات المحكمة.

## المادة 622

تطبق أحكام هذا القانون على كافة الإجراءات فيما لم يرد بشأنه نص خاص.

### القسم الحادي عشر

#### رقمنة المساطر والإجراءات القضائية

## المادة 623

علاوة على المقتضيات المنصوص عليها في هذا القسم، يمكن إنجاز، بطريقة إلكترونية، المساطر والإجراءات المنصوص عليها في هذا القانون أو المحال إليها في قوانين أخرى، وذلك وفق المبادئ والكيفيات المحددة بموجب هذا القانون وبباقي النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، لاسيما تلك المتعلقة بالمعاملات الإلكترونية.

يتعين، عند مباشرة المساطر والإجراءات بطريقة إلكترونية، تطبيق مقتضيات هذا القانون، مع مراعاة طبيعة وخصوصية المساطر والإجراءات المنجزة بطريقة إلكترونية.

## المادة 624

يحدث نظام معلومات ي لتدبير المساطر والإجراءات القضائية أمام محاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية، يشار إليه في هذا القانون باسم "النظام المعلوماتي".

يتم تدبير النظام المعلوماتي ومسك قاعدة المعطيات المتعلقة به من طرف **السلطة القضائية**، بتنسيق مع **السلطة الحكومية المكلفة بالعدل** ، كل في حدود اختصاصه.

تتولى محكمة النقض من خلال نظامها المعلوماتي تدبير المساطر والإجراءات القضائية المتعلقة بها.

#### المادة 625

تحدث منصات إلكترونية خاصة بالمحامين والشركات المدنية المهنية للمحاماة والموثقين والعدول والمفوضين القضائيين والخبراء القضائيين و الترجمة المقبولين لدى المحاكم.

يتم عبر هذه المنصات إنشاء حسابات مهنية لتبادل المعطيات والوثائق الإلكترونية المتعلقة بالمساطر والإجراءات القضائية .

#### المادة 626

يتعين على إدارات الدولة والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية وجموعاتها وهيئاتها وبباقي أشخاص القانون العام ، الإدلاء من خلال المنصة الإلكترونية بعنوانها الإلكترونية وأرقام الهاتف، وذلك لغاية اعتمادها في المساطر والإجراءات القضائية الجارية أمام المحاكم.

#### المادة 627

يمكن لكل شخص ذاتي أو اعتباري من أشخاص القانون الخاص، أن يدلّي عبر المنصة الإلكترونية بعنوان بريده الإلكتروني ورقم هاتفه، مرفوق بتصريح بقبول تبليغه جميع مساطر وإجراءات الدعوى وكافة الوثائق والمستندات.

لا يعتد بأي تغيير في عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف، لم يتم الإشعار به من طرف المعنى بالأمر بالمنصة الإلكترونية.

#### المادة 628

تودع المقالات والطلبات والطعون عبر المنصة الإلكترونية، وتؤدي عنها الرسوم والمصاريف القضائية بطريقة إلكترونية، وفق الكيفيات المحددة بنص تنظيمي.

يتوصل المودع عبر المنصة الإلكترونية، فور كل عملية إيداع أو أداء، بوصل يتضمن تاريخ وساعة الإجراء القضائي.

تقيد القضايا حسب الترتيب التسليلي لتلقينها ، في السجل الإلكتروني المعد لهذه الغاية بالنظام المعلوماتي ، ويعين رئيس المحكمة فورا بطريقة إلكترونية ، القاضي أو المستشار المقرر أو القاضي المكلف ، حسب الحالة ، باعتباره مكلفا بتجهيز القضية .

يمكن لرئيس المحكمة أو من ينوب عنه ، عبر النظام المعلوماتي ، تغيير القاضي أو المستشار المقرر أو القاضي المكلف ، حسب الحالة .

#### المادة 629

مع مراعاة مقتضيات المادتين 626 و 627 أعلاه ، يوجه الاستدعاء بطريقة إلكترونية ، فورا ، إلى المدعي أو وكيله أو محاميه ، حسب الحالة ، كما يوجه استدعاء ونسخة من المقال للطرف المدعي عليه وفق مقتضيات المواد من 81 إلى 87 أعلاه .

بمجرد توجيه التبليغ إلى المعني بالأمر عبر حسابه الإلكتروني المهني المنصوص عليه في المادة 625 أعلاه ، وإشعاره بذلك من خلال رسالة نصية ، تصدر المنصة الإلكترونية إشعارا بالتوصل .

#### المادة 630

للمحكمة أن تعقد جلساتها بطريقة إلكترونية ، متى تبين لها توفر الشروط التقنية الازمة لذلك . تضمن نتيجة الجلسة فورا على النظام المعلوماتي ، كما تضمن بها أيضا جميع الإجراءات والمقررات المتعلقة بالقضية فور اتخاذها .

يتم تبادل المذكرات والمستخرجات المدللي بها ، عبر النظام المعلوماتي ، تحت إشراف القاضي أو المستشار المقرر أو القاضي المكلف ، حسب الحالة ، باعتباره مكلفا بتجهيز الملف .

يمكن للسلطة القضائية المختصة مع مراعاة مبدأ المعاملة بالمثل ، أن تنفذ الإنابات القضائية الدولية الواردة عبر الطريق الدبلوماسي أو إعمالا لالاتفاقيات الدولية المصادق عليها من طرف المملكة المغربية والمنشورة في الجريدة الرسمية ، باستعمال تقنية الاتصال عن بعد .

تم العملية بعد موافقة المعني بالأمر في مكان مجهز بالوسائل التقنية الازمة ، ويتمت خلالها بسائر الضمانات القانونية ، وتسري عليها نفس القواعد المنظمة للحضور الشخصي وترتبط عنها نفس الآثار .

يمكن للجهة المشرفة على التنفيذ أن تتعرض على العملية أو جزء منها ، إذا كان من شأنها المساس بالنظام العام المغربي .

يحرر محضر بشأنها دون أن يضمن فيه فحوى الإجراء ، وفق الشكليات القانونية ، ويمكن أن تكون العملية محل تسجيل سمعي وبصري.

#### المادة 631

يعتدى أمام المحاكم بالوثائق والمستندات، سواء تم إيداعها أو الإدلاء بها بطريقة إلكترونية أو ورقية.

يجب على المحامي التصريح بنوعية الوثائق المدلل بها ، وما إن كانت أصلية ، أو نسخ مطابقة لها ، أو صور شمسية ، على مستوى المنصة الإلكترونية.

بالرغم من كل مقتضى مخالف، يعفى مودع الطلب أو المقال أو الطعن أو المذكرة أو تقرير خبرة، عبر المنصة الإلكترونية ، من الإدلاء بنسخ لها بعد الأطراف.

للمحكمة، عند الاقتضاء، مطالبة الأطراف بالإدلاء بأصول الوثائق والمستندات والحجج التي سبق لهم إيداعها بطريقة إلكترونية.

#### المادة 632

تضمن المقررات القضائية على النظام المعلوماتي، ويوقعها إلكترونيا رئيس الهيئة والقاضي أو المستشار المقرر أو القاضي المكلف وكاتب الضبط، حسب الحاله .

بعد استيفاء الشروط المطلبة قانونا، تسلم نسخ من المقررات القضائية بطريقة إلكترونية لمن يطلبها من الأطراف عبر المنصة الإلكترونية ، كما يمكن أن تسلم نسخ منها لغير الأطراف من لهم المصلحة، بناء على طلب يوجه إلى رئيس كتابة الضبط إلكترونيا .

#### المادة 633

تبليغ المقررات القضائية تلقائيا إلى الأطراف عبر المنصة الإلكترونية، وذلك في الحالات التي ينص القانون على التبليغ التلقائي.

كما تبلغ المقررات القضائية من خلال الحساب المهني الإلكتروني للمحامي بناء على موافقته .

#### المادة 634

تبادر عبر النظام المعلوماتي إجراءات تبليغ وتنفيذ المقررات القضائية ، وتتضمن به جميع الإجراءات المنفذة في هذا الشأن.

يوجه طي التبليغ أو التنفيذ إلى المفوض القضائي المعنى عبر حسابه المهني الإلكتروني ، وعلى هذا الأخير إرجاع نتيجة التبليغ أو التنفيذ إلى المحكمة عبر المنصة الإلكترونية .

يتولى قاضي التنفيذ الإشراف ومراقبة سير إجراءات التنفيذ من خلال النظام المعلوماتي.

#### المادة 635

إذا تمت مباشرة إجراءات التنفيذ من خلال النظام المعلوماتي ، اعتمدت النسخة التنفيذية المدللة بهافي جميع إجراءات التنفيذ ، بغض النظر عن عدد الأطراف المنفذ عليهم، كما تضمن المعطيات والبيانات ذات الصلة بمسطرة التنفيذ في النظام المعلوماتي لمرة واحدة ، وتعتمد مع الوثائق المدللة بها إلكترونيا أمام جميع محاكم المملكة.

#### المادة 636

يمكن المشاركة في إجراءات البيع بالمزاد العلني إما حضوريا أو عن بعد ، من خلال المنصة الإلكترونية وفق الشروط والكيفيات المحددة بمقتضى نص تنظيمي.

#### المادة 637

يمكن استخراج وتسلیم نسخ من الوثائق والمستندات والمقررات القضائية المحفوظة بالنظام المعلوماتي ، وذلك عبر المنصة الإلكترونية، وتتضمن هذه النسخ مراجع حفظها، التي تتيح التأكيد من صدقيتها.

#### المادة 638

يعتبر بالإجراءات المتعلقة بإيداع المقالات والطلبات والطعون والمذكرات والمستتجات والادلاء بالوثائق والمستندات وأداء الرسوم القضائية وإيداع المصارييف القضائية وإجراءات التبليغ والتنفيذ ، التي أنجزت كليا أو جزئيا من خلال المنصة الإلكترونية.

#### المادة 639

إذا تم الاستدعاء أو التبليغ أو الإنذار أو تقديم الطعن أو القيام بالإجراء بطريقة إلكترونية، فإن احتساب الآجال يتم وفق مقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة 602 أعلاه.

في حالة تعذر الولوج إلى المنصة الإلكترونية في اليوم الأخير من الأجل القانوني، يمدد هذا الأجل إلى أول يوم يلي استئناف المنصة تقديم خدماتها بكيفية عادلة.

تنشر الإداره المختصة بلاغا يثبت العطب الذي أصاب المنصة الإلكترونية يتضمن المدة الزمنية لذلك.

تطبق أحكام هذا القانون على كافة الإجراءات فيما لم يرد بشأنه نص خاص.

مقتضيات انتقالية وختامية

## المادة 640

تطبق أحكام الاتفاقيات الدولية المصادق عليها من قبل المملكة المغربية والمنشورة بالجريدة الرسمية بالأسبقية على القواعد المسطرية المنصوص عليها في هذا القانون.

## المادة 641

كل إجراء تم صحيحا في ظل القانون المعمول به قبل دخول هذا القانون حيز التنفيذ ، يبقى مرتبأ لآثاره القانونية، ما لم ينص على خلاف ذلك.

## المادة 642

تنسخ وتعوض كما يلي ، مقتضيات الفصل 62 من القانون رقم 81.7 المتعلق بنزع الملكية لأجل المنفعة العامة وبالاحتلال المؤقت الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 254.81.1 صادر في 11 من رجب 1402 ( 6 مايو 1982 ) :

"الفصل 62 - إذا لم يقبل المعنيون بالأمر الاتفاق المنصوص عليه في الفصل 61 أعلاه، تطلب الإدارة المعنية من المحكمة الابتدائية الإدارية أو من القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية تقدير زائد القيمة المكتسب في تاريخ الطلب وتحديد التعويض المستحق، ويجب أن تقدم الإدارة هذا الطلب خلال أجل أقصاه أربع سنوات من تاريخ نشر القرارات الإدارية المنصوص عليها في الفصل 60 أعلاه، وتطبق في هذا المجال القواعد الإجرائية المحددة في الفصلين 45 و 47 من هذا القانون".

## المادة 643

يدخل هذا القانون حيز التنفيذ، بعد ستة ( 6 ) أشهر من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

تظل سارية المفعول مقتضيات قواعد الاختصاص النوعي والمكاني المعمول بها قبل دخول هذا القانون حيز التنفيذ، بالنسبة للقضايا الجاهزة للحكم.

يستمر العمل بالمقتضيات المتعلقة بالأجال، متى بدأ سريانها قبل دخول هذا القانون حيز التنفيذ.

لا تطبق مقتضيات هذا القانون المتعلقة بطرق الطعن، بالنسبة للأحكام الصادرة قبل دخوله حيز التنفيذ .

المادة ينسخ، ابتداء من تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ :

1-الظهير الشريف بمثابة قانون رقم 447.74.1 بتاريخ 11 من رمضان 1394( 28 شتنبر 1974 )، بالمصادقة على نص قانون المسطرة المدنية، كما وقع تغييره وتميمه ؛

2- المواد 4 و 5 ومن 7 إلى 13 من القانون رقم 10.42 المتعلقة بتنظيم قضاء القرب وتحديد اختصاصاته الصادر بتنفيذه الظهير الشهير رقم 151.11.1 في 16 من رمضان 1432 (17 أغسطس 2011)، كما وقع تغييره ؛

القانون رقم 95.53 القاضي بإحداث المحاكم التجارية الصادر بتنفيذه الظهير الشهير رقم 65.97.1 في 4 شوال 1417 (12 فبراير 1997)، كما وقع تغييره وتميمه ؛

القانون رقم 90.41 المحدث بموجبه محاكم إدارية الصادر بتنفيذه الظهير الشهير رقم 225.91.1 في 22 من ربى الأول 1414 (10 سبتمبر 1993)، كما وقع تغييره وتميمه ؛

القانون رقم 03.80 المحدث بموجبه محاكم استئناف إدارية الصادر بتنفيذه الظهير الشهير رقم 07.06.1 في 15 من محرم 1427 (14 فبراير 2006)، كما وقع تغييره ؛

6- الظهير الشهير المتعلقة بتنفيذ الأحكام العدلية الفرنسية التي وقع عرضها على محكمة النقض والإبرام، الصادر في 22 من جمادى الآخرة 1363 (14 يونيو 1944) ؛

7- الفقرتان الثالثة والرابعة من الفصل 61 من المرسوم الملكي بمثابة قانون رقم 67.552 بتاريخ 26 رمضان 1388 (17 ديسمبر 1968) يتعلق بالقرض العقاري والقرض الخاص بالبناء والقرض الفندقي. إن المقتضيات المنصوص عليها في النصوص التشريعية المنسوبة بمقتضى هذه المادة، والمحال إليها في النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، تعوض بالمقتضيات المماثلة لها في هذا القانون.

**ظهير شهير بتنفيذ القانون رقم 15.38 المتعلقة**

**بتنظيم القضاء**

**صيغة محبنة بتاريخ 3 مارس 2025**

ظهير شريف رقم 38.22.1 صادر في 30 من ذي القعدة 1443

30 يونيو 2022 ) بتنفيذ القانون رقم 15.38 المتعلق بالتنظيم

القضائي

كما تم تعديله ب:

- ظهير شريف رقم 06.25.1 صادر في 21 من شعبان 1446 ( 20 فبراير 2025 ) بتنفيذ القانون رقم 24.73 بتعديل وتميم القانون رقم 15.38 المتعلق بالتنظيم

القضائي، الجريدة الرسمية عدد 7383 بتاريخ 2 رمضان 1446 ( 3 مارس 2025 )، ص 1520.

ظهير شريف رقم 1.22.38 صادر في 30 من ذي القعدة 1443 ( 30 يونيو 2022 ) بتنفيذ القانون رقم 38.15 المتعلق بالتنظيم القضائي<sup>1</sup>

الحمد لله وحده،

الطابع الشريف - بداخله:

(محمد بن الحسن بن محمد بن يوسف الله وليه) يعلم من ظهيرنا الشريف هذا، أسماء الله وأعز أمره أننا:

بناء على الدستور ولاسيما الفصلين 42 و50 منه ، أصدرنا أمرنا الشريف بما يلي:

ينفذ وينشر بالجريدة الرسمية، عقب ظهيرنا الشريف هذا، القانون رقم 38.15 المتعلق بالتنظيم القضائي ،كما وافق عليه مجلس النواب ومجلس المستشارين.

وحرر بتاريخ 30 من ذي القعدة 1443 ( 30 يونيو 2022).

ووقعه بالعطف:

رئيس الحكومة ، الإمضاء: عزيز أخنوش.

---

1 - الجريدة الرسمية عدد 7108 بتاريخ 14 ذو الحجة 1443 ( 14 يوليو 2022)، ص 4568.

قانون رقم 38.15 يتعلق بالتنظيم القضائي

القسم الأول: مبادئ وقواعد التنظيم القضائي وحقوق المتقااضي ن

الباب الأول: مبادئ التنظيم القضائي وقواعد تنظيم عمل الهيئات القضائية

الفصل الأول: أحكام عامة

المادة الأولى يشمل التنظيم القضائي:

أولا - محاكم الدرجة الأولى ، وتضم:

1- المحاكم الابتدائية ؟

- المحاكم الابتدائية التجارية ؟

- المحاكم الابتدائية الإدارية.

ثانيا - محاكم الدرجة الثانية، وتضم:

محاكم الاستئناف ؟

محاكم الاستئناف التجارية ؟

محاكم الاستئناف الإدارية.

ثالثا - محكمة النقض، ويوجد مقرها بالرباط.

المادة 2

تحدد الخريطة القضائية وتعين مقاير محاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية، وكذلك دوائر اختصاصها المحلي بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية.

يراعى عند تحديد الخريطة القضائية وتوزيع المحاكم، على الخصوص، التقسيم الإداري للمملكة وحجم القضايا والخدمات الإدارية والمعطيات الاقتصادية والاجتماعية والديموغرافية والجغرافية.

المادة 3

يمكن إحداث غرف ملحقة بمحاكم الدرجة الثانية داخل دائرة نفوذها بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية.

يمكن للمحاكم عقد جلسات تنقلية ضمن دوائر اختصاصها المحلي.

الفصل الثاني: مبادئ التنظيم القضائي

المادة 4

يقوم التنظيم القضائي على مبدأ استقلال السلطة القضائية عن السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية.

المادة 5

يعتمد التنظيم القضائي على مبدأ وحدة القضاء، وتعتبر محكمة النقض أعلى هيئة قضائية بالمملكة.

تشكل المحكمة الابتدائية الوحدة الرئيسية في التنظيم القضائي، وهي صاحبة الولاية العامة في كل القضايا التي لم يسند الاختصاص بشأنها صراحة إلى جهة قضائية أخرى .

يعتمد التنظيم القضائي أيضاً مبدأ القضاء المتخصص، لاسيما بالنسبة للمحاكم والأقسام المتخصصة.

يراعى تخصص القضاة عند تعيينهم في المحاكم والأقسام المتخصصة.

#### المادة 6

طبقاً لأحكام الفصل 121 من الدستور، يكون التقاضي مجانياً في الحالات المنصوص عليها قانوناً لمن لا يتتوفر على موارد كافية للتقاضي.

تم الاستفادة من المساعدة القضائية والمساعدة القانونية طبقاً للشروط التي يحددها القانون.

#### المادة 7

تمارس المحاكم مهامها القضائية تحت سلطة المسؤولين القضائيين بها، مع مراعاة مقتضيات المادة 42 من القانون التنظيمي رقم 106.13 المتعلق بالنظام الأساسي للقضاة<sup>2</sup>،

---

2 - المادة 42 من القانون التنظيمي رقم 13.106 المتعلق بالنظام الأساسي للقضاة الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 41.16.1 الصادر في 14 من جمادى الآخرة 1437 (24 مارس 2016)، الجريدة الرسمية عدد 6456 بتاريخ 6 رجب 1437 (14 أبريل 2016)، ص 3160.

#### المادة 42

طبقاً لأحكام الفقرة الأولى من الفصل 110 من الدستور، لا يلزم قضاة الأحكام إلا بتطبيق القانون، ولا تصدر أحكام القضاء إلا على أساس التطبيق العادل للقانون.

وتمارس مهامها الإدارية والمالية تحت إشراف المسؤولين القضائيين والإداريين بها، بما يؤمن انتظام واستمرارية الخدمات التي تقدمها.

تعقد المحاكم جلساتها بكيفية منتظمة.

لا يجوز، بأي حال من الأحوال، الإخلال بالسير العادي لعمل المحاكم. ويتعين على المسؤولين المعنيين اتخاذ جميع التدابير الازمة لذلك طبقاً للقانون، بما في ذلك برنامج الرخص الإدارية للقضاة والموظفين العاملين بالمحكمة.

### الفصل الثالث: قواعد تنظيم عمل الهيئات القضائية

#### المادة 8

تبتدئ السنة القضائية في فاتح يناير وتنتهي في 31 ديسمبر من كل سنة.

تفتح السنة القضائية تحت الرئاسة الفعلية لجلالة الملك أو بإذن منه بمحكمة النقض، أو بأي مكان آخر يحدده جلالته، في جلسة رسمية في بداية شهر يناير من كل سنة.

يتولى كل من الرئيس الأول لمحكمة النقض والوكيل العام للملك لديها، خلال هذه الجلسة، التعريف بالنشاط القضائي لمحاكم المملكة، وبعمل محكمة النقض ونشاطها برسم السنة القضائية المنتهية، وكذلك بالبرامج التي تقرر تنفيذها خلال السنة الجديدة التي يجري افتتاحها.

يعطي الرئيس الأول لمحكمة النقض، بهذه المناسبة، انطلاقة افتتاح السنة القضائية في كافة المحاكم. عندئذ يترأس الرئيس الأول لكل محكمة من محاكم الدرجة الثانية، خلال شهر يناير جلسة رسمية لافتتاح السنة القضائية على صعيد دائرة نفوذها، ويحضر هذه الجلسة الوكيل العام للملك بالنسبة لمحاكم الاستئناف، وبالنسبة لمحاكم الاستئناف التجارية الوكيل العام للملك لديها.

#### المادة 9

تعقد المحاكم جلسات رسمية لتنصيب المسؤولين القضائيين والقضاة الجدد بها، وفق الإجراءات والأعراف المتبعة.

#### المادة 10

تشكل هيئات الحكم في المحاكم وفق ما يحدده القانون، تحت طائلة البطلان. غير أنه لا يترتب البطلان في حالة مشاركة قاض إضافي أو أكثر في نفس الجلسة.

تعتمد المحاكم الابتدائية القضاء الفردي أو القضاء الجماعي حسب الحالات التي يحددها القانون، مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى النصوص التشريعية الجاري بها العمل.

يعتمد القضاء الجماعي، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، في المحاكم الابتدائية التجارية والمحاكم الابتدائية الإدارية، وفي الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري المحدثة بالمحاكم الابتدائية ، وفي محاكم الدرجة الثانية، وفي محكمة النقض. ويعتمد القضاء الجماعي أيضا في كل حالة يقرر فيها القانون ذلك.

#### المادة 11

طبقاً للفصل 123 من الدستور، تكون الجلسات علنية، ما عدا في الحالات التي يقرر فيها القانون خلاف ذلك.

يناط برئيس الجلسة ضبط نظامها.

تطبق المساطر الكتابية والمساطر الشفوية في المحاكم حسب الحالات التي يحددها القانون.

#### المادة 12

تحدد قواعد اختصاص مختلف المحاكم وشروط ممارسته وفق المقتضيات المنصوص عليها في قانون المسطرة المدنية وقانون المسطرة الجنائية أو نصوص قانونية خاصة.

#### المادة 13

يمكن للمحكمة المعروض عليها النزاع، ما لم تكن محاولة الصلح إجبارية بنص قانوني، دعوة الأطراف لحل النزاع عن طريق الصلح أو الوساطة الاتفاقية، في الحالات التي لا يمنع فيها القانون ذلك.

#### المادة 14

تظل اللغة العربية لغة التقاضي والمرافعات وصياغة الأحكام القضائية أمام المحاكم ، مع تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية طبقاً لأحكام المادة 30 من القانون التنظيمي رقم 26.16 المتعلق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولوية. 3

تقدم الوثائق والمستندات للمحكمة باللغة العربية، وفي حالة الإدلاء بها بلغة أجنبية، يمكن للمحكمة، تلقائياً أو بناءً على طلب الأطراف أو الدفاع، أن تطلب تقديم ترجمة لها إلى اللغة

3- المادة 30 من القانون التنظيمي رقم 16.26 المتعلق بتحديد مراحل تفعيل الطابع الرسمي للأمازيغية وكيفيات إدماجها في مجال التعليم وفي مجالات الحياة العامة ذات الأولوية، الصادر بتنفيذ الظهير الشريف 121.19.1 بتاريخ 12 من محرم 1441 (12 سبتمبر 2019)، الجريدة الرسمية عدد 6816 بتاريخ 26 محرم 1441 (26 سبتمبر 2019)، ص 9314.

### المادة 30

تケفل الدولة المتقاضين والشهداء الناطقين بالأمازيغية، الحق في استعمال اللغة الأمازيغية والتواصل بها خلال إجراءات البحث والتحري بما فيها مرحل الاستنطاق لدى النيابة العامة، وإجراءات التحقيق وإجراءات الجلسات بالمحاكم بما فيها الأبحاث والتحقيقات التكميلية والترافق وكذا إجراءات التبليغ والطعون والتنفيذ.

تؤمن الدولة لهذه الغاية خدمة الترجمة دون مصاريف بالنسبة للمتقاضين والشهداء.

يحق للمتقاضين، بطلب منهم، سماع النطق بالأحكام باللغة الأمازيغية.

ومن أجل ذلك، تعمل الدولة على تأهيل القضاة وموظفي المحاكم المعينين لاستعمال اللغة الأمازيغية.

العربية مصادق على صحتها من قبل ترجمان محرف، كما يمكن للمحكمة والأطراف النزاع أو الشهود الاستعانة أثناء الجلسات بترجمان محرف تعينه المحكمة أو تكلف شخصا بالترجمة بعد أن يؤدي اليمين أمامها.

### المادة 15

طبقا لأحكام الفصل 124 من الدستور، تصدر الأحكام وتتفذ باسم الملك وطبقا للقانون.

تحدد المحكمة التاريخ الذي يتم فيه النطق بالحكم.

يجب أن تكون الأحكام معللة تطبيقا لأحكام الفصل 125 من الدستور، كما يجب تحريرها كاملة قبل النطق بها، مع مراعاة ما تقتضيه المساطر بشأن تحرير أحكام بعض القضايا الجنائية. وتصدر الأحكام في جلسة علنية وفق الشروط المنصوص عليها قانونا.

تعتبر الأحكام النهائية وكذا الأحكام القابلة للتنفيذ، الصادرة عن القضاء ملزمة للجميع.

### المادة 16

تصدر أحكام قضاة هيئة القضاء الجماعي بالإجماع أو بالأغلبية، بعد دراسة القضية والتداول فيها سرا، وتضمن وجهة نظر القاضي المخالف معللة، بمبادرة منه، في محضر سري خاص موقع عليه من قبل أعضاء الهيئة، يضعونه في غلاف مختوم،

ويحتفظ به لدى رئيس المحكمة المعنية بعد أن يسجله في سجل خاص يحدث لهذه الغاية، ولا يمكن الاطلاع عليه من قبل الغير إلا بناء على قرار من المجلس الأعلى للسلطة القضائية.

يحتفظ بالمحضر المذكور لمدة عشر سنوات من تاريخ إنجازه، ويعتبر الكشف عن مضمونه، بأي شكل كان، خطأ جسيماً.

المادة 17

لا يحضر قضاة النيابة العامة مداولات قضاة الأحكام.

يمارس مهام النيابة العامة قضاتها، تحت سلطة ومراقبة الوكيل العام للملك لدى محكمة النقض، بصفته رئيساً للنيابة العامة ، ورؤسائهم التسلسليين.

المادة 18

طبقاً لأحكام الفقرة الثانية من الفصل 126 من الدستور، يجب على السلطات العمومية تقديم المساعدة اللازمة أثناء المحاكمة، إذا صدر الأمر إليها بذلك من قبل الجهات القضائية المختصة، كما يجب عليها المساعدة على تنفيذ الأحكام.

تحدد على صعيد كل محكمة لجنة لبحث صعوبات سير العمل بها، وإيجاد الحلول المناسبة لذلك، وتعمل تحت إشراف:

أ) بالنسبة لمحاكم الدرجة الأولى: رئيس المحكمة ، وعضوية وكيل الملك لديها ورئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ونقيب هيئة المحامين في دائرة نفوذ المحكمة أو من يمثله؛

ب) بالنسبة لمحاكم الدرجة الثانية: الرئيس الأول للمحكمة، وعضوية الوكيل العام للملك لديها ورئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ونقيب هيئة المحامين في دائرة نفوذ المحكمة أو من يمثله.

علاوة على ذلك يمكن إشراك إحدى المهن القضائية الأخرى ممثلة في شخص رئيس هيئة بدائرة نفوذ المحكمة، حسب موضوع اجتماع اللجنة.

المادة 19

يقصد بموظفي كتابة الضبط، في مدلول هذا القانون، موظف و هيئة كتابة الضبط وبافي الموظفين النظاميين العاملين بالمحكمة.

مع مراعاة مقتضيات المادتين 62 و 80 أدناه، تكون كتابة الضبط من كتابة الضبط للمحكمة وكتابة النيابة العامة.

يمارس موظفو كتابة الضبط وموظفو كتابة النيابة العامة مهامهم ذات الطبيعة القضائية تحت سلطة ومراقبة المسؤولين القضائيين بالمحكمة ، كل في مجال اختصاصه.

يخضع موظفو كتابة الضبط وموظفو كتابة النيابة العامة في مهامهم الإدارية والمالية لسلطة ومراقبة السلطة الحكومية المكلفة بالعدل، وإشراف المسؤولين القضائيين والإداريين بالمحكمة ، كل في مجال اختصاصه.

لا يسوغ لموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة القيام بالمهام التي تدخل في مجال اختصاصهم، في الدعاوى أو الشكاوى الخاصة بهم أو بأزواجهم أو أصهارهم أو أقاربهم إلى درجة العمومة أو الخوالة أو أبناء الإخوة.

#### المادة 20

يرتدي القضاة بذلة خاصة أثناء الجلسات فقط، وتحدد أوصاف هذه البذلة بقرار للرئيس المنتدب للمجلس الأعلى للسلطة القضائية.

يرتدي موظفو هيئة كتابة الضبط بذلة أثناء الجلسات فقط، وتحدد أوصاف هذه البذلة بقرار السلطة الحكومية المكلفة بالعدل .

## الباب الثاني: منظومة تدبير محاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية وتنظيمها الداخلي

### الفصل الأول: منظومة التدبير

#### المادة 21

تتولى السلطة الحكومية المكلفة بالعدل الإشراف الإداري والمالي على المحاكم بتنسيق وتعاون مع المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والمسؤولين القضائيين والإداريين بالمحاكم، وممثل المصالح اللامركزية للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

ومن أجل ذلك، توفر السلطة الحكومية المكلفة بالعدل الوسائل الضرورية لعمل المحاكم.

كما تعد، تطبيقاً لمقتضيات القانون التنظيمي لقانون المالية، وفي إطار الاحترام التام لمبدأ استقلال السلطة القضائية و اختصاصها، برامج نجاعة أداء المحاكم، وتحدد أهداف كل برنامج، ومؤشرات القياس المرتبطة به، وذلك بتنسيق وثيق مع المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والمسؤولين القضائيين والإداريين بالمحاكم وممثل المصالح اللامركزية للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

#### المادة 22

تحدد الهيكلة الإدارية للمحاكم بنص تنظيمي بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة.

#### المادة 23

يعتبر كل من رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة، الرئيس التسليلي لموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة على صعيد كل محكمة، كل فيما يخصه، ويتولى، بهذه الصفة، الإشراف المباشر على الموظف بين التابعين له، ومراقبة وتقدير أدائهم، وتنظيم عملهم وتدبير الرخص المتعلقة بهم.

يمارس كل من رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة مهامهما ذات الطبيعة القضائية تحت سلطة و مراقبة المسؤولين القضائيين بالمحكمة، كل في مجال اختصاصه.

## المادة

يخضع كل من رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة في مهامه الإدارية والمالية لسلطة ومراقبة السلطة الحكومية المكلفة بالعدل ، وإشراف المسؤولين القضائيين بالمحكمة، كل في مجال اختصاصه .

يتم تعيين كل من رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة من بين الأطر المنصوص عليهم في المادة ١٩ من هذا القانون ، طبقاً للشروط والكيفيات المحددة بموجب النصوص التنظيمية الجاري بها العمل .

24

تحدد لجنة للتنسيق على صعيد كل محكمة من أجل تدبير شؤونها، وتعمل تحت إشراف:

أ) بالنسبة لمحاكم الدرجة الأولى: رئيس المحكمة ، وعضوية وكيل الملك لديها ورئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة، وممثل المصالح اللامركزية للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل؛

ب) بالنسبة لمحاكم الدرجة الثانية: الرئيس الأول للمحكمة، وعضوية الوكيل العام للملك لديها ورئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة، وممثل المصالح اللامركزية للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

تجتمع هذه اللجنة كلما دعت الحاجة إلى ذلك.

المادة 25

تعتمد المحاكم الإدارية الإلكترونية للإجراءات والمساطر القضائية، وفق برامج تحديث الإدارات القضائية التي تضعها وتتنفيذها السلطة الحكومية المكلفة بالعدل، وذلك بتنسيق وثيق مع المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة، كل فيما يخصه.

الفصل الثاني: التنظيم الداخلي لمحاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية

الفرع الأول: مكتب المحكمة

المادة 26

## المادة

يحدث بكل محكمة من محاكم الدرجة الأولى ومحاكم الدرجة الثانية مكتب، يتولى وضع برنامج تنظيم العمل بالمحكمة، ويتضمن هذا البرنامج تحديد الغرف والهيئات وتأليفها، وتوزيع القضايا والمهام على قضاة المحكمة ، وضبط عدد الجلسات وأيام وساعات انعقادها.

## المادة 27

يرأس مكتب محكمة الدرجة الأولى رئيس المحكمة ، ويضم في عضويته بالإضافة إلى وكيل الملك:

نائب أو أكثر لرئيس المحكمة ورئيس قسم قضاء الأسرة ورؤساء الأقسام المتخصصة وأقدم القضاة بالمحكمة وأصغرهم سنا بها؛

نائب أول أو أكثر لوكيل الملك.

يضم مكتب المحكمة الابتدائية الإدارية المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق الأعلى درجة بها، أو المفوض الملكي الذي يختاره الرئيس في حالة تعددتهم.

يحضر رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة أشغال مكتب المحكمة بصفة استشارية.

## 28

يرأس مكتب محكمة الدرجة الثانية الرئيس الأول للمحكمة، ويضم في عضويته بالإضافة إلى الوكيل العام للملك:

نائب أو أكثر للرئيس الأول للمحكمة ورؤساء الأقسام المتخصصة وأقدم المستشارين بالمحكمة وأصغرهم سنا بها؛

نائب أول أو أكثر لوكيل العام للملك.

يضم مكتب محكمة الاستئناف الإدارية المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق الأعلى درجة بها، أو المفوض الملكي الذي يختاره الرئيس في حالة تعددتهم.

يحضر رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة أشغال مكتب المحكمة بصفة استشارية.

## المادة

### المادة 29

يستطلع رئيس المحكمة ووكيل الملك أو الرئيس الأول والوكيل العام للملك حسب الحالـة، كل فيما يخصه، وقبل اجتماع مكتب المحكمة ، آراء القضاة بشأن توزيع القضايا والمهام على قضاة المحكمة، ويطلع المكتب عليها.

يجتمع المكتب بدعوة من رئيس المحكمة أو الرئيس الأول بعد التنسيق مع وكيل الملك ووكيل العام للملك، حسب الحالـة، في الأسبوع الأول من شهر ديسمبر من كل سنة ، وكلما دعت الـضرورة لذلك.

يخصص الاجتماع لإعداد برنامج تنظيم العمل بالمحكمة خلال السنة القضائية الموالية.

ينجز رئيس كتابة الضبط محضرـاً بـأشغال المكتب، تدون فيه المناقشـات والـقرارات المتـخذـة، ويـوقعـهـ الرئيس وـوكيلـ الملكـ، أوـ الرئيسـ الأولـ وـوكيلـ العامـ للـملكـ، حـسبـ الحالـةـ، وـرئيسـ كتابـةـ الضـبطـ.

### الفرع الثاني: الجمعية العامة للمحكمة

#### المادة 30

ت تكون الجمعية العامة لـمحاكمـ الـدـرـجـةـ الـأـلـىـ وـمـحاـكـمـ الـدـرـجـةـ الـثـانـيـةـ منـ جـمـيـعـ قضـاءـ الـأـحـكـامـ وـقـضـاءـ الـنـيـابـةـ الـعـامـةـ الـعـامـلـيـنـ بـهـاـ.

يـحضرـ رئيسـ كتابـةـ الضـبطـ وـرئيسـ كتابـةـ الـنـيـابـةـ الـعـامـةـ أـشـغالـ الجمعـيـةـ الـعـامـةـ بـصـفـةـ استـشـارـيـةـ.

تـتـعـقـدـ الجمعـيـةـ الـعـامـةـ بـكـلـ مـنـ مـحاـكـمـ الـدـرـجـةـ الـأـلـىـ وـمـحاـكـمـ الـدـرـجـةـ الـثـانـيـةـ فـيـ النـصـفـ الـثـانـيـ مـنـ شـهـرـ دـيـسـمـبـرـ مـنـ كـلـ سـنـةـ، بـدـعـوـةـ مـنـ رـئـيسـ الـمـحـكـمـةـ أوـ رـئـيسـ الـأـلـىـ بـعـدـ التنـسـيقـ مـعـ وـكـيلـ الـمـلـكـ أـوـ وـكـيلـ الـعـامـ للـمـلـكـ، حـسبـ الحالـةـ.

#### 31

يـوجـهـ رـئـيسـ الـمـحـكـمـةـ أوـ رـئـيسـ الـأـلـىـ بـعـدـ التنـسـيقـ مـعـ وـكـيلـ الـمـلـكـ أـوـ وـكـيلـ الـعـامـ للـمـلـكـ، حـسبـ الحالـةـ، دـعـوـةـ لـحـضـورـ اـجـتـمـاعـ جـمـعـيـةـ الـعـامـةـ ثـمـانـيـةـ أـيـامـ عـلـىـ الـأـقـلـ قـبـلـ تـارـيـخـ الـاجـتـمـاعـ مـصـحـوـبـةـ بـجـوـلـ الـأـعـمـالـ الـمـعـدـ مـنـ قـبـلـ رـئـيسـ الـمـحـكـمـةـ أوـ رـئـيسـ الـأـلـىـ، وـتـنـتـمـ الدـعـوـةـ وـالـإـعـلـانـ عـنـ هـذـاـ الـاجـتـمـاعـ بـكـلـ الـوـسـائـلـ الـمـمـكـنـةـ.

## المادة

تنعقد الجمعية العامة بحضور أكثر من نصف أعضائها، وفي حالة عدم اكتمال النصاب القانوني يؤجل الاجتماع الذي ينعقد في أول أيام العمل، وفي هذه الحالة، يعتبر الاجتماع صحيحاً بمن حضر.

### المادة 32

يرأس الجمعية العامة لمحاكم الدرجة الأولى رئيس المحكمة، ويحضرها وكيل الملك لدى المحاكم الابتدائية ووكيل الملك لدى المحاكم الابتدائية التجارية، والمفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق لدى المحكمة الابتدائية الإدارية.

يرأس الجمعية العامة لمحاكم الدرجة الثانية الرئيس الأول، ويحضرها الوكيل العام للملك لدى محاكم الاستئناف والوكيل العام للملك لدى محاكم الاستئناف التجارية، والمفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق لدى محكمة الاستئناف الإدارية.

### المادة 33

يتضمن جدول أعمال الجمعية العامة للمحكمة جميع القضايا التي تهم سير العمل بها، ولا سيما:

عرض النشاط القضائي للمحكمة خلال السنة القضائية المنصرمة من قبل رئيس المحكمة ووكيل الملك أو الرئيس الأول والوكيل العام للملك حسب الحالة، كل فيما يخصه؛ - عرض رئيس المحكمة أو الرئيس الأول، حسب الحالة، لبرنامج تنظيم العمل بالمحكمة، المعد من قبل مكتب المحكمة؛

دراسة الطرق الكفيلة بالرفع من نجاعة الأداء بالمحكمة وتحديث أساليب العمل بها؛

دراسة البرنامج الثقافي والتواصلي للمحكمة، وحصر مواضيع التكوين المستمر؛

تحديد حاجيات المحكمة من الموارد البشرية والمادية.

### المادة 34

ينجز رئيس كتابة الضبط محضرًا بأشغال الجمعية العامة، تدون فيه المناقشات والقراراتتخذة، ويوقعه الرئيس، ووكيل الملك، أو الرئيس الأول والوكيل العام للملك، حسب الحالة، ورئيس كتابة الضبط.

## المادة

يوجه رئيس المحكمة أو الرئيس الأول ، حسب الحالة، نسخة من المحضر لكل من الرئيس المنتدب لل مجلس الأعلى للسلطة القضائية والسلطة الحكومية المكلفة بالعدل، ويوجه وكيل

الملك أو الوكيل العام للملك حسب الحالة، نسخة من المحضر لرئيس النيابة العامة، وتوزع نسخ منه على جميع قضاة المحكمة .

ينشر برنامج تنظيم العمل بالمحكمة على موقعها الإلكتروني.

**الباب الثالث: حقوق المتقاضين وتجريح القضاة ومخاصلتهم**

### **الفصل الأول: حقوق المتقاضين**

المادة 35

يمارس القضاة مهامهم باستقلال وتجرد ونزاهة واستقامة ضماناً لمساواة الجميع أمام القضاء، ويتولون حماية حقوق الأشخاص والجماعات وحرياتهم وأمنهم القضائي، وتطبيق القانون طبقاً لأحكام الفصل 117 من الدستور .

يمارس موظفو كتابة الضبط مهامهم بتجرد ونزاهة واستقامة.

المادة 36

يسهر مسؤولو المحاكم على تحسين ظروف استقبال الوفدين عليها، والتواصل مع المتقاضين بلغة يفهمونها، وتسهيل الوصول إلى المعلومة القانونية والقضائية طبقاً للقوانين الجاري بها العمل، وتمكى نهم من تتبع مسار إجراءات قضاياتهم عن بعد، في احترام تام للمعطيات الشخصية للأفراد وحمايتها، وإحداث ممرات خاصة ببنيات المحاكم تستجيب لاحتياجات الخاصة للأشخاص في وضعية إعاقة لتيسير ولو جهم.

يعتبر كل مسؤول قضائي أو من ينوبه عنه، ناطقاً رسمياً باسم المحكمة، كل فيما يخص مجاله، ويمكنه، عند الاقتضاء، التواصل مع وسائل الإعلام من أجل تنوير الرأي العام، مع مراعاة التسلسل الرئاسي لأعضاء النيابة العامة.

المادة 37

يمارس حق التقاضي بحسن نية، وبما لا يعرقل حسن سير العدالة .

تطبق المساطر أمام المحاكم وتنفذ الإجراءات بما يضمن شروط المحاكمة العادلة واحترام حقوق الدفاع في جميع مراحل التقاضي، وبما يحقق البت في القضايا وصدور الأحكام داخل أجل معقول .

المادة 38

يحق الطعن في المقررات القضائية وفقاً للشروط المقررة قانوناً.

تطبيقاً لأحكام الفصل 122 من الدستور، يحق لكل متضرر من خطأ قضائي أن يرفع دعوى للحصول على تعويض عن ذلك الضرر تتحمله الدولة.

الفصل الثالث: تجريح القضاة ومخاصلتهم

المادة 39

تحدد حالات تجريح القضاة طبقاً للمقتضيات المنصوص عليها في كل من قانون المسطورة المدنية وقانون المسطورة الجنائية.

تحدد حالات مخالفة القضاة طبقاً للمقتضيات المنصوص عليها في قانون المسطورة المدنية.

يمنع على القضاة النظر في أي قضية عند وجودهم في حالة تنازع المصالح.

المادة 40

لا يمكن للأزواج والأقارب والأصهار إلى درجة العمومة أو الخوئلة أو أبناء الإخوة والأخوات أن يكونوا بأي صفة قضاة للحكم أو قضاة للنيابة العامة بنفس الهيئة بالمحكمة .

المادة 41

لا يسوغ للقضاة النظر في القضايا التي يرافع فيها، أو ينوب عن الأطراف فيها، أزواجهم أو أصهارهم أو أقاربهم إلى الدرجة الرابعة.

القسم الثاني: تأليف المحاكم وتنظيمها و اختصاصاته

الباب الأول: محاكم الدرجة الأولى

الفصل الأول: المحاكم الابتدائية

## الفرع الأول: تأليف المحاكم الابتدائية وتنظيمها

المادة 42 تتألف المحكمة الابتدائية من:

رئيس؛

وكيل الملك؛

نائب أو أكثر للرئيس وقضاة؛

نائب أول أو أكثر لوكيل الملك وبافي نوابه؛

رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

المادة 43 تشمل المحاكم الابتدائية:

المحاكم الابتدائية ذات الولاية العامة؛

المحاكم الابتدائية ذات الولاية العامة المشتملة على أقسام متخصصة في القضاء التجاري وأقسام متخصصة في القضاء الإداري.

المحاكم الابتدائية المصنفة التي يمكن إحداثها طبقاً لمقتضيات المادة 48 من هذا القانون.

المادة 44

تحدد الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية المعنية ، وتحدد مقارها ودوائر اختصاصها المحلي بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية .

ويمكن أن يحدث في دائرة الاختصاص المحلي للمحكمة الابتدائية مركز قضائي أو عدة مراكز قضائية تابعة للمحكمة، تحدد مقارها ودوائر اختصاصها بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية .

المادة 45

مع مراعاة مقتضيات المادة 48 أدناه، تشمل المحاكم الابتدائية ذات الولاية العامة على قسم قضاء الأسرة، وغرف مدنية و مجرية و عقارية و تجارية و اجتماعية و غرفة لقضاء القرب، حسب نوعية و حجم القضايا التي تختص بالنظر فيها.

يمكن لكل غرفة أن تبحث و تحكم في كل القضايا المعروضة على المحكمة فيما كان نوعها، باستثناء قسم قضاء الأسرة، وكذا القسم المتخصص في القضاء التجاري و القسم المتخصص في القضاء الإداري، المحدثين بالمحكمة الابتدائية ذات الولاية العامة.

يجب أن يراعى في كل الأحوال مبدأ الفصل عند النظر في القضايا المدنية و القضايا الظرفية.

يمكن لكل غرفة من غرف القسم المتخصص في القضاء التجاري أو القسم المتخصص في القضاء الإداري أن تبت في كل القضايا المعروضة على نفس القسم.

مع مراعاة مقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة 55 و الفقرة الأخيرة من المادة 56 أدناه ، إذا تبين لهيئة حكم أن القضية يرجع النظر فيها إلى هيئة أخرى بالمحكمة، فإنها ترفع يدها عنها، تلقائياً أو بناء على طلب أحد الأطراف، وتحيلها، بأمر قضائي، إلى رئيس المحكمة الذي يتولى هو أو نائبه إحالة ملف القضية فوراً إلى الهيئة المختصة.

#### المادة 46

يعين رؤساء أقسام قضاء الأسرة و رؤساء الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري و رؤساء الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بقرار للمجلس الأعلى للسلطة القضائية. تعمل جميع الأقسام و الغرف تحت إشراف رئيس المحكمة و وكيل الملك لديها، كل في مجال اختصاصه، عدا القسم المتخصص في القضاء الإداري الخاضع لإشراف رئيس المحكمة وحده.

#### المادة 47

يعين من بين قضاة المحكمة الابتدائية، طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون، رؤساء الغرف و رؤساء الهيئات و نوابهم، و قضاة التنفيذ، وكذا القضاة المنتدبون

في قضايا صعوبات المقاولة بالأقسام المتخصصة في القضاء التجاري، والمفوضون الملكيون للدفاع عن القانون والحق بالأقسام المتخصصة في القضاء الإداري.

يعين بنفس الكيفية، عند الاقتضاء، أي قاض ينتدب ل مهمة أخرى بالمحكمة.

يعين قضاة الأسرة المكلفو ن بالزواج، والقضاة المكلفو ن بالتوثيق، والقضاة المكلفو ن بشؤون القاصرين، والقضاة المكلفو ن بالتحقيق، وقضاة الأحداث، وقضاة تطبيق العقوبات لمدة ثلاثة سنوات بقرار للمجلس الأعلى للسلطة القضائية باقتراح من رئيس المحكمة.

المادة 48

يمكن تصنيف المحاكم الابتدائية ، حسب نوعية القضايا التي تختص بالنظر فيها، إلى محاكم ابتدائية مدنية ومحاكم ابتدائية اجتماعية ومحاكم ابتدائية زجرية.

يمكن، عند الاقتضاء، إحداث هذه المحاكم في حدود التصنيف المذكور باختصاصات محددة.

تحدد المحاكم الابتدائية المصنفة وتحدد مقارها ودوائر اختصاصها المحلي بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية .

المادة 49

يتتألف المركز القضائي التابع للمحكمة الابتدائية ، من قاض أو أكثر للحكم وقاض أو أكثر للنيابة العامة، ومن موظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

يعين رئيس المركز القضائي من بين قضاة الحكم المعينين بهذا المركز القضائي طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون. ويتم تحديد القضايا التي ينظر فيها المركز المذكور وفق هذه الكيفيات.

المادة 50

يمارس المساعدون الاجتماعيون المنتمون لهيئة الضبط بمكتب المساعدة الاجتماعية بكل من المحاكم الابتدائية ومحاكم الاستئناف، علاوة على المهام المسندة إليهم بموجب النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، وبتكليف من الجهات القضائية المختصة المهام التالية:

القيام بالاستقبال والاستماع والتوجيه ومواكبة الفئات الخاصة؛

إجراء الأبحاث الاجتماعية؛

ممارسة الوساطة أو الصلح في النزاعات المعروضة على القضاء؛

القيام بزيارات تفقدية لأماكن الإيداع وأماكن الإيواء؛

تتبع تنفيذ العقوبات والتدابير القضائية؛

تتبع وضعية ضحايا الجرائم؛

تتبع النساء ضحايا العنف.

يرفع مكتب المساعدة الاجتماعية تقارير إلى المسؤولين القضائيين والإداريين بالمحكمة، حول الإحصائيات والدراسات والصعوبات والإكراهات المطروحة، كل سنة أو كلما طلبت الهيئة القضائية منه ذلك.

كما ينجز مكتب المساعدة الاجتماعية تقارير إدارية حول سير أشغاله والصعوبات التي تعرّضه والحلول الكفيلة بتطوير عمله، ترفع إلى السلطة الحكومية المكلفة بالعدل.

يتم تنظيم مكتب المساعدة الاجتماعية بموجب النص التنظيمي المشار إليه في المادة 22 أعلاه.

المادة 51

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة الابتدائية بمقتضى قانون المسطورة المدنية وقانون المسطورة الجنائية أو نصوص قانونية خاصة، تعقد المحاكم الابتدائية، بما فيها المصنفة، جلساتها بقاض منفرد وبمساعدة كاتب للضبط، عدا عند وجود نص قانوني خاص، أو في الحالات التالية التي يبيت فيها بعثة ملحة من ثلاثة قضاة بمن فيهم الرئيس، وبمساعدة كاتب للضبط:

## القضايا العينية العقارية والمختلطة؛

قضايا الأحوال الشخصية بما فيها قضايا الأسرة، باستثناء قضايا الطلاق الاتقافي والنفقة وأجرة الحضانة وبقى الالتزامات المادية للزوج أو الملزم بالنفقة والحق في زيارة المحضون والرجوع إلى بيت الزوجية وإعداد بيت للزوجية وقضايا الحال المدنية؛

القضايا الجنحية التي تقرر فيها متابعة شخص في حالة اعتقال ولو توبع معه أشخاص في حالة سراح، وتبقى الهيئة الجماعية مختصة بالبت في القضية في حالة منح المحكمة السراح المؤقت للشخص المتابع؛

القضايا التجارية المسندة إلى القسم المتخصص في القضاء التجاري؛

القضايا الإدارية المسندة إلى القسم المتخصص في القضاء الإداري.

إذا تبين للقاضي المنفرد أو لجنة القضاء الجماعي، تلقائياً أو بناءً على طلب أحد الأطراف، أن أحد الطلبات الأصلية أو المقابلة أو طلبات المقاومة يرجع النظر فيه إلى هيئة أخرى، أو له ارتباط بدعوى جارية أمامها، أحيل ملف القضية بأمر ولائي إلى رئيس المحكمة، الذي يتولى هو أو نائبه إحالة ملف القضية فوراً إلى الهيئة المعنية.

وفي جميع الأحوال لا يترتب البطلان عن بطلة هيئة القضاء الجماعي في قضية من اختصاص قاض منفرد.

## المادة 52

تتعقد جلسات غرف قضاء القرب بقاض منفرد وبمساعدة كاتب للضبط، وبحضور مثل للنيابة العامة في قضايا المخالفات التي تدخل ضمن اختصاص قضاء القرب. غير أن إدلاء النيابة العامة بمستتجعاتها الكتابية يعني عن حضورها في الجلسة عند الاقضاء.

تكون المسطرة أمام غرف قضاء القرب شفوية، ومعفاة من الرسوم القضائية بالنسبة للطلبات المقدمة من طرف الأشخاص الذاتيين.

يمكن لغرف قضاء القرب عقد جلسات تنقلية بإحدى الجماعات الواقعة بدائرة النفوذ الترابي للمحكمة.

يجب حضور ممثل النيابة العامة في الجلسات الzجرية للمحكمة الابتدائية تحت طائلة بطلان المسطرة والحكم، مع مراعاة مقتضيات المادة 52 أعلاه.

يعتبر حضور ممثل النيابة العامة في الجلسة اختياريا في جميع القضايا الأخرى ويغنى إدلاوه بالمستتجات الكتابية عن حضوره عند الاقضاء، عدا في الأحوال المحددة بمقتضى قانون المسطرة المدنية، وخاصة إذا كانت النيابة العامة طرفاً أصلياً، وفي جميع الأحوال الأخرى المقررة بمقتضى نصوص قانونية أخرى.

يجب حضور المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق في جلسات القضايا الإدارية التي يختص بها القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية.

يدلي المفوض الملكي بكل استقلال برأيه مكتوبة، ويمكن له توضيحها شفهياً لهيئة الحكم بالجلسة، سواء فيما يتعلق بالواقع أو القواعد القانونية المطبقة عليها.

يحق للأطراف الحصول على نسخة من المستتجات الكتابية للمفوض الملكي.

لا يشارك المفوض الملكي في المداولات.

#### الفرع الثاني: اختصاص المحاكم الابتدائية

تختص المحاكم الابتدائية بما فيها المصنفة، مع مراعاة مقتضيات المواد من 55 إلى 57 بعده، بالنظر في كل القضايا التي لم يسند الاختصاص بشأنها صراحة إلى جهة قضائية أخرى باعتبارها صاحبة الولاية العامة، وتصدر أحكامها ابتدائياً وانتهائياً أو ابتدائياً مع حفظ حق الاستئناف، طبقاً لمقتضيات قانون المسطرة المدنية وقانون المسطرة الجنائية أو نصوص قانونية أخرى، عند الاقضاء.

يختص رئيس المحكمة الابتدائية أو من ينوب عنه بالنظر فيما هو مسند إليه في قانون المسطرة المدنية وقانون المسطرة الجنائية أو نصوص قانونية أخرى.

## المادة 55

يختص القسم المتخصص في القضاء التجاري بالمحكمة الابتدائية ، دون غيره، بالبٍت في القضايا التجارية المسندة للمحاكم الابتدائية التجارية بمقتضى القانون .

تطبق أمام القسم المتخصص في القضاء التجاري نفس المسطورة المطبقة أمام المحاكم الابتدائية التجارية.

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى الفقرة الثانية من المادة 54 أعلاه، يمارس رئيس القسم المتخصص في القضاء التجاري أو من ينوب عنه الاختصاصات المخولة قانونا لرئيس المحكمة الابتدائية التجارية، فيما له صلة باختصاصات هذا القسم.

## المادة 56

يختص القسم المتخصص في القضاء الإداري بالمحكمة الابتدائية، دون غيره، بالبٍت في

القضايا الإدارية المسندة للمحاكم الابتدائية الإدارية بمقتضى القانون، وفي القضايا الإدارية الأخرى التي تدخل في اختصاص المحاكم الابتدائية.

تطبق أمام القسم المتخصص في القضاء الإداري نفس المسطورة المطبقة أمام المحاكم الابتدائية الإدارية.

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى الفقرة الثانية من المادة 54 أعلاه، يمارس رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري أو من ينوب عنه الاختصاصات المخولة قانونا لرئيس المحكمة الابتدائية الإدارية، فيما له صلة باختصاصات هذا القسم.

## المادة 57

ينظر قسم قضاء الأسرة في قضايا الأحوال الشخصية والميراث، وكذا قضايا الحالة المدنية والكفالة والجنسية، وفي كل القضايا التي لها علاقة برعاية وحماية الأسرة.

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى الفقرة الثانية من المادة 54 أعلاه، يمارس رئيس قسم قضاء الأسرة أو من ينوب عنه الاختصاصات المخولة قانوناً لرئيس المحكمة الابتدائية، فيما له صلة باختصاصات هذا القسم.

## الفصل الثاني: المحاكم الابتدائية التجارية

### الفرع الأول: تأليف المحاكم الابتدائية التجارية وتنظيمها

المادة 58 تتألف المحكمة الابتدائية التجارية من:

رئيس؛

وكيل الملك؛

نائب أو أكثر للرئيس وقضاة؛

-نائب أول أو أكثر لوكيل الملك وباقى نوابه؛

رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

المادة 59

يمكن أن تشمل كل محكمة ابتدائية تجارية على غرف وتضم كل غرفة هيئة أو عدة هيئات، حسب أنواع القضايا المعروضة عليها ، ويمكن لكل غرفة أن تبت في كل القضايا المعروضة على المحكمة .

يرأس كل غرفة أو هيئة بالمحكمة الابتدائية التجارية قاض، يتم تعيينه ونائبه طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

يعين من بين قضاة المحكمة الابتدائية التجارية قاض أو أكثر للتنفيذ وقاض للسجل التجاري وقاض منتدب أو أكثر في قضايا معالجة صعوبات المقاولة وأي قاض ينتدب لمهمة أخرى بالمحكمة ، طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

تعمل جميع غرف المحكمة الابتدائية التجارية تحت إشراف رئيس المحكمة.

## المادة 60

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى القانون، تعقد المحكمة الابتدائية التجارية جلساتها وتصدر أحكامها في جلسة علنية وهي مكونة من ثلاثة قضاة من بينهم رئيس ، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبحضور كاتب للضبط .

يعتبر حضور ممثل النيابة العامة في الجلسات اختياريا، ما لم ينص مقتضى قانوني على خلاف ذلك، ويكون حضوره إجباريا متى كانت طرفاً أصلياً.

### الفرع الثاني: اختصاص المحاكم الابتدائية التجارية

## المادة 61

تختص المحكمة الابتدائية التجارية ابتدائياً مع حفظ حق الاستئناف ، بالبت في القضايا المسندة إليها بمقتضى القانون، مع مراعاة الاختصاصات المسندة إلى الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري المحدثة بالمحاكم الابتدائية المنصوص عليها في المادة 55 أعلاه.

### الفصل الثالث: المحاكم الابتدائية الإدارية

#### الفرع الأول: تأليف المحاكم الابتدائية الإدارية وتنظيمها

## المادة 62 تتألف المحكمة الابتدائية الإدارية من:

رئيس ونائب أو أكثر للرئيس وقضاة؛

مفوض ملكي أو أكثر للدفاع عن القانون والحق يعين من بين قضاة المحكمة طبق اللكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون؛

رئيس كتابة الضبط ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط .

## المادة 63

يمكن أن تشمل كل محكمة ابتدائية إدارية على غرف وتحتم كل غرفة هيئة أو عدة هيئات، حسب أنواع القضايا المعروضة عليها. ويمكن لكل غرفة أن تبت في كل القضايا المعروضة على المحكمة .

يرأس كل غرفة أو هيئة بالمحكمة الابتدائية الإدارية، قاض يتم تعيينه ونائبه طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

يعين من بين قضاة المحكمة الابتدائية الإدارية قاض أو أكثر للقيام بمهام قاضي التنفيذ وأي قاض ينتدب لمهمة أخرى بالمحكمة ، طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

تعمل جميع غرف المحكمة الابتدائية الإدارية تحت إشراف رئيس المحكمة.

#### المادة 64

مع مراعاة الاختصاصات المخولة لرئيس المحكمة بمقتضى القانون، تعقد المحكمة الابتدائية الإدارية جلساتها وتصدر أحكامها في جلسة علنية وهي مكونة من ثلاثة قضاة من بينهم رئيس ، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبحضور كاتب للضبط .

يجب حضور المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق في الجلسات.

يبدلي المفوض الملكي بكل استقلال بآرائه مكتوبة، ويمكن له توضيحها شفهياً لهيئة الحكم بالجلسة، سواء فيما يتعلق بالواقع أو بالقواعد القانونية المطبقة عليها.

يحق للأطراف الحصول على نسخة من المستنتاجات الكتابية للمفوض الملكي.

لا يشارك المفوض الملكي في المداولات.

#### الفرع الثاني: اختصاص المحاكم الابتدائية الإدارية

#### المادة 65

تختص المحكمة الابتدائية الإدارية ابتدائياً وانتهائياً أو ابتدائياً مع حفظ حق الاستئناف ، بالبت في القضايا المسندة إليها بمقتضى القانون، مع مراعاة الاختصاصات المسندة إلى الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري المحدثة بالمحاكم الابتدائية المنصوص عليها في المادة 56 أعلاه.

## الباب الثاني: محاكم الدرجة الثانية

### الفصل الأول: محاكم الاستئناف

#### الفرع الأول: تأليف محاكم الاستئناف وتنظيمها

المادة 66 تتألف محكمة الاستئناف من:

رئيس أول؛

وكيل عام للملك؛

نائب أو أكثر للرئيس الأول ومستشارين؛

نائب أول أو أكثر للوكيل العام للملك وباقى نوابه؛

رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

المادة 67

مع مراعاة مقتضيات المادة 68 بعده، تشمل كل محكمة استئناف على غرف وتضم كل غرفة هيئة أو عدة هيئات، حسب أنواع وحجم القضايا التي تختص بالنظر فيها.

يمكن لكل غرفة أن تبحث وتحكم في كل القضايا المعروضة على المحكمة فيما كان نوعها، باستثناء اختصاصات قسم الجرائم المالية وقسم جرائم الإرهاب المشار إليها بعده، والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري.

تحدد محاكم الاستئناف، المشتملة على قسم الجرائم المالية، ودوائر اختصاصها المحلي بمرسوم بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة.

تشتمل محكمة الاستئناف بالرباط وحدتها على قسم مختص بالبت في جرائم الإرهاب.

يشتمل قسم الجرائم المالية وقسم جرائم الإرهاب على غرف التحقيق وغرف الجنائيات الابتدائية وغرف الجنائيات الاستئنافية ونيابة عامة وكتابة للضبط وكتابة للنيابة العامة.

المادة 68 يمكن أن يحدث بمحكمة الاستئناف:

قسم متخصص في القضاء التجاري؛

قسم متخصص في القضاء الإداري.

تحدد الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بمحاكم الاستئناف المعنية، وتحدد مقارها ودوائر اختصاصها المحلي بمرسوم، بعد استطلاع رأي المجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيسة النيابة العامة والهيئات المهنية المعنية.

يمكن تقسيم كل قسم متخصص من الأقسام المذكورة إلى غرف بحسب طبيعة القضايا المعروضة عليه، ويمكن لكل غرفة أن تبت في كل القضايا المعروضة على القسم المتخصص.

غير أنه يمنع أن يبت قسم متخصص في القضايا المسندة إلى قسم متخصص آخر، أو تبت غرفة من غرف محكمة الاستئناف في القضايا التي تختص بها الأقسام المتخصصة.

ويجب أن يراعى، في كل الأحوال ، مبدأ الفصل عند النظر في القضايا المدنية والقضايا الجزرية.

مع مراعاة مقتضيات الفقرة الأخيرة من المادة 74 والفقرة الأخيرة من المادة 75 أدناه ، إذا تبين ل الهيئة حكم أن القضية يرجع النظر فيها إلى هيئة أخرى بالمحكمة، فإنها ترفع يدها بأمر ولائي، وتحيلها إلى الرئيس الأول للمحكمة، الذي يتولى هو أو نائبه إحالة ملف القضية فورا إلى الهيئة المختصة.

المادة 69

يرأس كل قسم من أقسام الجرائم المالية والقسم المختص بالبت في جرائم الإرهاب، وكل غرفة أو هيئة بمحكمة الاستئناف مستشار.

يعين المستشارون المشار إليهم في الفقرة السابقة ونوابهم طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون .

يعين رؤساء الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري ورؤساء الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بقرار للمجلس الأعلى للسلطة القضائية .

تعمل الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري والأقسام المتخصصة في القضاء التجاري وأقسام الجرائم المالية والقسم المختص بالبت في جرائم الإرهاب وبباقي الغرف تحت إشراف الرئيس الأول للمحكمة والوكيل العام للملك لديها، كل في مجال اختصاصه، عدا القسم المتخصص في القضاء الإداري الخاضع لإشراف الرئيس الأول للمحكمة وحده .

#### المادة 70

يعين من بين قضاة محكمة الاستئناف، طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون، أي مستشار ينتدب لمهمة بالمحكمة ، وعند الاقضاء مفوض ملكي أو أكثر للدفاع عن القانون والحق بالقسم المتخصص في القضاء الإداري.

يعين المستشارون المكلفوون بالأحداث والقضاة المكلفوون بالتحقيق لمدة ثلاثة سنوات بقرار للمجلس الأعلى للسلطة القضائية باقتراح من الرئيس الأول للمحكمة .

#### المادة 71

تعقد محاكم الاستئناف جلساتها في جميع القضايا وتصدر قراراتها من قبل ثلاثة

مستشارين من بينهم رئيس ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبمساعدة كاتب للضبط .

#### المادة 72

يجب حضور ممثل النيابة العامة في جلسات القضايا ال مجرية لمحاكم الاستئناف تحتطائلة بطلان المسطرة والحكم.

يعتبر حضور ممثل النيابة العامة في الجلسة اختياريا في جميع القضايا الأخرى ، عدا الأحوال المحددة بمقتضى قانون المسطورة المدنية ، وخاصة إذا كانت النيابة العامة طرفاً أصلياً، وفي جميع الأحوال الأخرى المقررة بمقتضى نص قانوني خاص .

يجب حضور المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق في جلسات القضايا الإدارية التي يختص بها القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف.

يدلي المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق بكل استقلال برأيه مكتوبة، ويمكن له توضيحاً شفهياً لهيئة الحكم بالجلسة، سواء فيما يتعلق بالواقع أو بالقواعد القانونية المطبقة عليها.

يحق للأطراف الحصول على نسخة من المستنتاجات الكتابية للمفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق.

لا يشارك المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق في المداولات.

#### الفرع الثاني: اختصاص محاكم الاستئناف

المادة 73

تختص محاكم الاستئناف بالنظر في استئناف الأحكام الصادرة ابتدائياً عن المحاكم الابتدائية، وكذا في جميع القضايا الأخرى التي تختص بالنظر فيها طبقاً لمقتضيات قانون المسطورة المدنية وقانون المسطورة الجنائية أو نصوص قانونية أخرى.

يختص الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف أو من ينوب عنه بالنظر فيما هو مسند إليه في

هذا القانون وفي قانون المسطورة المدنية وقانون المسطورة الجنائية أو نصوص قانونية أخرى .

المادة 474

يختص القسم المتخصص في القضاء التجاري بمحكمة الاستئناف بالبت في استئناف أحكام الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري بالمحاكم الابتدائية

التابعة لمحكمة الاستئناف، وكذلك الأحكام الصادرة في القضايا التجارية الأخرى التي تدخل في اختصاص المحاكم الابتدائية المذكورة.

كما يختص القسم المتخصص في القضاء التجاري بمحكمة الاستئناف، التي لا توجد محكمة استئناف تجارية في دائرة نفوذها، بالبالت في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية التجارية.

مع مراعاة الاختصاصات المخولة للرئيس الأول لم حكمة الاستئناف بمقتضى الفقرة الثانية من المادة 73 أعلاه، يمارس رئيس القسم المتخصص في القضاء التجاري أو من ينوب عنه الاختصاصات المخولة قانوناً للرئيس الأول لم حكمة الاستئناف التجارية، فيما له صلة باختصاصات هذا القسم.

#### المادة 575

يختص القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف بالبالت في استئناف أحكام الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري بالمحاكم الابتدائية التابعة لمحكمة الاستئناف، وكذلك الأحكام الصادرة في القضايا الإدارية الأخرى التي تدخل في اختصاص المحاكم الابتدائية المذكورة.

كما يختص القسم المتخصص في القضاء الإداري بمحكمة الاستئناف، التي لا توجد محكمة استئناف إدارية في دائرة نفوذها، بالبالت في استئناف أحكام المحاكم الابتدائية الإدارية.

مع مراعاة الاختصاصات المخولة للرئيس الأول لم حكمة الاستئناف بمقتضى الفقرة الثانية من المادة 73 أعلاه، يمارس رئيس القسم المتخصص في القضاء الإداري أو من ينوب

---

- تم تغيير وتميم أحكام المادة 74 بمقتضى المادة الفريدة من الظهير الشريف رقم 06.25.1 صادر في 21 شعبان 1446 (20 فبراير 2025) بتنفيذ القانون رقم 24.73، الجريدة الرسمية عدد 7383 بتاريخ 2 رمضان 1446 (3 مارس 2025)، ص 1520.

- تم تغيير وتميم أحكام المادة 75 بمقتضى المادة الفريدة من الظهير الشريف رقم 06.25.1 سالف الذكر.

عنه الاختصاصات المخولة قانوناً للرئيس الأول لمحكمة الاستئناف الإدارية، فيما له صلة باختصاصات هذا القسم.

## الفصل الثاني: محاكم الاستئناف التجارية

### الفرع الأول: تأليف محاكم الاستئناف التجارية وتنظيمها

المادة 76 تتألف محكمة الاستئناف التجارية من:

رئيس أول؛

وكيل عام للملك؛

نائب أو أكثر للرئيس الأول ومستشارين؛

نائب أول أو أكثر للوكيل العام للملك وبافي نوابه؛

رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

المادة 77

تشتمل كل محكمة استئناف تجارية على غرف وتضم كل غرفة هيئة أو عدة هيئات، حسب أنواع القضايا المعروضة عليها، ويمكن لكل غرفة البت في كل القضايا المعروضة على المحكمة.

يرأس كل غرفة أو هيئة بمحكمة الاستئناف التجارية، مستشار يتم تعيينه ونائبه طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

تعمل جميع غرف محكمة الاستئناف التجارية تحت إشراف الرئيس الأول للمحكمة.

المادة 78

تعقد محكمة الاستئناف التجارية جلساتها وتصدر قراراتها في جلسة علنية وهي مكونة من ثلاثة مستشارين من بينهم رئيس، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبمساعدة كاتب للضبط.

يعتبر حضور ممثل النيابة العامة في الجلسات اختياريا، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، ويكون حضورها إجباريا متى كانت طرفاً أصلياً.

#### الفرع الثاني: اختصاص محاكم الاستئناف التجارية

المادة 79

تختص محكمة الاستئناف التجارية بالنظر في استئناف الأحكام الصادرة ابتدائياً عن المحاكم الابتدائية التجارية، وفي جميع القضايا الأخرى التي تختص بالنظر فيها بمقتضى قانون المسطورة المدنية أو بمقتضى نصوص قانونية أخرى، مع مراعاة الاختصاصات المسندة إلى الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري المحدثة بمحكمة الاستئناف المنصوص عليها في المادة 68 أعلاه.

يختص الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف التجارية أو من ينوب عنه بالنظر فيما هو مسند إليه في هذا القانون وفي قانون المسطورة المدنية أو نصوص قانونية أخرى.

#### الفصل الثالث: محاكم الاستئناف الإدارية

##### الفرع الأول: تأليف محاكم الاستئناف الإدارية وتنظيمها

المادة 80 تتألف محكمة الاستئناف الإدارية من:

رئيس أول ونائب أو أكثر للرئيس الأول ومستشارين؛

مفوض ملكي أو أكثر للدفاع عن القانون والحق يعين من بين المستشارين بالمحكمة طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون؛

رئيس كتابة الضبط ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط.

المادة 81

تشتمل كل محكمة استئناف إدارية على غرف وتحتم كل غرفة هيئة أو عدة هيئات، حسب أنواع القضايا المعروضة عليها، ويمكن لكل غرفة البت في كل القضايا المعروضة على المحكمة.

يرأس كل غرفة أو هيئة بمحكمة الاستئناف الإدارية، مستشار يتم تعينه ونائبه طبقاً للكيفيات المنصوص عليها في الفرع الأول من الفصل الثاني من الباب الثاني من القسم الأول من هذا القانون.

تعمل جميع غرف محكمة الاستئناف الإدارية تحت إشراف الرئيس الأول للمحكمة.

المادة 82

تعقد محكمة الاستئناف الإدارية جلساتها وتصدر قراراتها في جلسة علنية وهي مكونة من ثلاثة مستشارين من بينهم رئيس ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبمساعدة كاتب للضبط.

يجب حضور المفوض الملكي للدفاع عن القانون والحق في الجلسات.

يدلي المفوض الملكي بكل استقلال بآرائه مكتوبة، ويمكن له توضيحها شفهياً لهيئة الحكم بالجلسة، سواء فيما يتعلق بالواقع أو بالقواعد القانونية المطبقة عليها.

يحق للأطراف الحصول على نسخة من المستنتاجات الكتابية للمفوض الملكي.

لا يشارك المفوض الملكي في المداولات.

**الفرع الثاني: اختصاص محاكم الاستئناف الإدارية**

المادة 83

تختص محكمة الاستئناف الإدارية بالنظر في استئناف الأحكام الصادرة ابتدائياً عن المحاكم الابتدائية الإدارية، وفي جميع القضايا الأخرى التي تختص بالنظر فيها بمقتضى قانون المسطرة المدنية أو بمقتضى نصوص قانونية أخرى، مع مراعاة الاختصاصات المسندة إلى الأقسام المتخصصة في القضاء الإداري المحدثة بمحكمة الاستئناف المنصوص عليها في المادة 68 أعلاه.

يختص الرئيس الأول لمحكمة الاستئناف الإدارية أو من ينوب عنه بالنظر فيما هو مسند إليه في هذا القانون وفي قانون المسطرة المدنية أو نصوص قانونية أخرى.

### الباب الثالث: محكمة النقض

#### الفصل الأول: تأليف محكمة النقض وتنظيمها

المادة 84

تسهر محكمة النقض، باعتبارها أعلى هيئة قضائية بالمملكة ، على مراقبة التطبيق السليم للقانون وتوحيد العمل والاجتهد القضائي.

المادة 85

يرأس محكمة النقض رئيس أول، وينوب عنه إذا تغيب أو عاقه عائق نائبه، وفي حالة تغيبهما معا يتولى رئيس الغرفة الأولى النيابة.

يمثل النيابة العامة لدى محكمة النقض وكيل عام للملك، يساعدته محام عام أول ومحامون عامون، وينوب عنه إذا تغيب أو عاقه عائق المحامي العام الأول ، وفي حالة تغيبهما معا يتولى أقدم المحامين العامين النيابة.

تشتمل محكمة النقض أيضا على:

رئيس الغرفة الأولى ورؤساء غرف ورؤساء هيئات ومستشارين ومستشارين مساعدين؛

رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة ورؤساء مصالح وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة.

المادة 86 تتكون محكمة النقض من سبع غرف:

غرفة مدنية تسمى الغرفة الأولى؛

غرفة الأحوال الشخصية والميراث؛

غرفة عقارية؛

غرفة تجارية؛

غرفة إدارية؛

غرفة اجتماعية؛

غرفة جنائية.

يرأس كل غرفة رئيس غرفة، ويمكن تقسيم غرف المحكمة إلى هيئات.

المادة 87

تعقد محكمة النقض جلساتها علنياً وتصدر قراراتها من قبل خمسة مستشارين ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، وبمساعدة كاتب للضبط.

يعتبر حضور النيابة العامة إلزامياً في جميع الجلسات.

المادة 88

يمكن لمحكمة النقض أن تبت ب الهيئة مكونة من هيئة مجتمعين أو غرفتين أو جميع الغرف طبقاً لمقتضيات قانون المسطرة المدنية وقانون المسطرة الجنائية.

الفصل الثاني: اختصاص محكمة النقض

المادة 89

يحدد اختصاص محكمة النقض بمقتضى قانون المسطرة المدنية وقانون المسطرة الجنائية أو نصوص قانونية أخرى عند الاقتضاء.

الفصل الثالث: التنظيم الداخلي لمحكمة النقض

الفرع الأول: مكتب محكمة النقض

المادة 90

يحدث بمحكمة النقض مكتب يتولى وضع برنامج تنظيم العمل بمحكمة النقض، وذلك بتحديد الهيئات وتأليفها وتعيين رؤساء الغرف ورؤساء الهيئات التي تشكلها، وتوزيع القضايا والمهام على قضاة المحكمة، وتحديد عدد الجلسات وأيام وساعات انعقادها.

المادة 91

يرأس مكتب محكمة النقض رئيسها الأول، ويضم في عضويته بالإضافة إلى الوكيل العام للملك لديها:

نائب الرئيس الأول لمحكمة النقض؛

رؤساء الغرف وأقدم مستشار بكل غرفة وأصغرهم سناً بها؛

المحامي العام الأول وأقدم محام عام.

يحضر رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة أشغال مكتب المحكمة بصفة استشارية.

المادة 92

يستطلع الرئيس الأول لمحكمة النقض والوكيل العام للملك لديها، كل فيما يخصه، وقبل اجتماع مكتب المحكمة، آراء المستشارين والمحامين العاملين بشأن توزيع القضايا والمهام على قضاة المحكمة، ويطلع المكتب عليها.

يجتمع المكتب بدعوة من الرئيس الأول لمحكمة النقض خلال الأسبوع الأول من شهر ديسمبر من كل سنة، وكلما دعت الضرورة لذلك.

يخصص الاجتماع لإعداد برنامج تنظيم العمل بالمحكمة خلال السنة القضائية المولية.

ينجز رئيس كتابة الضبط محضراً بأشغال المكتب، تدون فيه المناقشات والقرارات

المتخذة، ويوقعه الرئيس الأول لمحكمة النقض والوكيل العام للملك لديها ورئيس كتابة الضبط.

الفرع الثاني: الجمعية العامة لمحكمة النقض

المادة 93

ت تكون الجمعية العامة لمحكمة النقض، بالإضافة إلى الرئيس الأول والوكيل العام للملك بها، من جميع المستشارين والمحامين العاملين بها.

يحضر رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة أشغال الجمعية العامة بصفة استشارية.

المادة 94

يرأس الجمعية العامة لمحكمة النقض الرئيس الأول.

تنعقد الجمعية العامة لمحكمة النقض وفق الكيفيات المنصوص عليها في المادتين 30 و31 من هذا القانون.

يتضمن جدول أعمال الجمعية العامة لمحكمة النقض الموارد المنصوص عليها في المادة 33 من هذا القانون.

ينجز رئيس كتابة الضبط بمحكمة النقض محضراً بأشغال الجمعية العامة، تدون فيه المناقشات والقراراتتخذة ويوقعه الرئيس الأول لمحكمة النقض والوكيل العام للملك لديها ورئيس كتابة الضبط.

يوجه الرئيس الأول لمحكمة النقض نسخة من المحضر إلى الرئيس المنتدب للمجلس الأعلى للسلطة القضائية ورئيس النيابة العامة والسلطة الحكومية المكلفة بالعدل، وتوزع نسخ منه على جميع المستشارين والمحامين العاملين لمحكمة النقض.

ينشر برنامج تنظيم العمل بمحكمة النقض على موقعها الإلكتروني.

**الفصل الرابع: التنظيم الإداري لمحكمة النقض ومصالح الإدارة القضائية بها**

المادة 95

تطبق بشأن وضعية رئيس كتابة الضبط ورئيس كتابة النيابة العامة بمحكمة النقض وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة بها مقتضيات المادتين 19 و23 من هذا القانون.

المادة 96

يشرف الرئيس الأول لمحكمة النقض والوكيل العام للملك لديها على حسن إدارة المحكمة وسير مصالح كتابة الضبط وكتابة النيابة العامة بها، كل في حدود اختصاصه.

المادة 97

ينجز رؤساء الغرف ورؤساء الهيئات تقارير دورية ترفع إلى الرئيس الأول لمحكمة النقض، تتضمن نشاط هذه الغرف والهيئات وأهم مبادئ القرارات الصادرة عنها، والمقترنات المناسبة لحل ما يثار أمامها من إشكاليات قانونية، وتتضمن هذه التقارير بالقرير السنوي لمحكمة النقض.

تنشر أهم القرارات والاجتهادات القضائية الصادرة عن محكمة النقض.

القسم الثالث: التفتيش والإشراف القضائي على المحاكم

الباب الأول: تفتيش المحاكم

المادة 98

يقصد بتفتيش المحاكم تقييم تسييرها وأداء العاملين بها من قضاة وموظفي كتابة الضبط وموظفي كتابة النيابة العامة لمهامهم.

يتم تفتيش المحاكم من طرف المفتشية العامة للشؤون القضائية والمفتشية العامة للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل، كل في حدود اختصاصاته المحددة طبقاً للنصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل.

المادة 99

تتولى المفتشية العامة للشؤون القضائية المنصوص عليها في القانون التنظيمي المتعلق بالمجلس الأعلى للسلطة القضائية التفتيش القضائي للمحاكم.

المادة 100

تتولى المفتشية العامة للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل التفتيش الإداري والمالي للمحاكم.

يحدد تأليف و اختصاصات المفتشية العامة للسلطة الحكومية المكلفة بالعدل بمقتضى نص تنظيمي.

## الباب الثاني: الإشراف القضائي على المحاكم

المادة 101

يشرف الرئيس الأول لمحكمة النقض على الرؤساء الأولين لمحاكم الدرجة الثانية ، وعلى رؤساء محاكم الدرجة الأولى.

للوكيل العام للملك لدى محكمة النقض السلطة والإشراف على كافة أعضاء النيابة العامة بالمحاكم ، ومراقبتهم .

المادة 102

يمارس الرؤساء الأولون لمحاكم الدرجة الثانية إشرافهم على جميع قضاة الأحكام العاملين بها، وكذا العاملين بمحاكم الدرجة الأولى التابعة لها.

المادة 103

يمارس الوكلاء العاملون للملك لدى محاكم الاستئناف في حدود اختصاصهم سلطتهم ومراقبتهم على كافة قضاة النيابة العامة وموظفي كتابتها وعلى ضباط وأعوان الشرطة القضائية.

المادة 104

يمارس رؤساء محاكم الدرجة الأولى إشرافهم الإداري على قضاة الأحكام العاملين بها.

المادة 105

يمارس وكلاء الملك لدى محاكم الدرجة الأولى في حدود اختصاصهم سلطتهم ومراقبتهم على كافة قضاة النيابة العامة وموظفي كتابتها وعلى ضباط وأعوان الشرطة القضائية.

المادة 106

إذا بلغ إلى علم رئيس إحدى المحاكم أن قاضيا من قضاة النيابة العامة أخل بواجباته المهنية أو أساء إلى سمعة القضاء وقاره، أو مس بحسن سير إدارة العدل، فإنه يتبعين عليه إخبار الوكيل العام للملك أو وكيل الملك لدى محكمته، حسب الحالة، ورفع تقرير بذلك إلى السلطة الأعلى درجة.

تقع نفس الواجبات على عاتق الوكيل العام للملك أو وكيل الملك، حسب الحالة، إذا بلغ إلى علمه إخلالات مماثلة صدرت عن قاض من قضاة الحكم.

#### القسم الرابع: أحكام انتقالية و مختلفة

المادة 107

تحال بصفة انتقالية القضايا المستأنفة المعروضة على الغرفة الاستئنافية بالمحاكم الابتدائية، غير الجاهزة ابتداء من تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ، إلى محاكم الاستئناف المختصة، دون تجديد للإجراءات والمساطر المنجزة بصفة قانونية. غير أنه يجب استدعاء الأطراف من جديد، وتطبق نفس المقتضيات في حالة النقض والإحالة.

المادة 108

تحال بحكم القانون إلى الأقسام المتخصصة في القضاء التجاري والأقسام المتخصصة في القضاء الإداري المحدثة بالمحاكم الابتدائية ومحاكم الاستئناف، ابتداء من تاريخ العمل بها، جميع القضايا التي تدخل ضمن اختصاصها، والتي ليست جاهزة للبت فيها، دون تجديد للإجراءات والمساطر المنجزة بصفة قانونية، غير أنه يجب استدعاء الأطراف من جديد، وتطبق نفس المقتضيات في حالة النقض والإحالة.

المادة 109

يدخل هذا القانون حيز التنفيذ بعد مرور ستة أشهر من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية.

المادة 110

مع مراعاة مقتضيات المادة السابقة، تنسخ ابتداء من تاريخ دخول هذا القانون حيز التنفيذ أحكام:

- الظهير الشريف بمثابة قانون المتعلق بالتنظيم القضائي للمملكة رقم 1.74.338 بتاريخ

24 جمادى الثانية 1394 (15 يوليو 1974) كما تم تغييره وتميمه؛

المواد 1 و 2 و 3 و 6 من القانون رقم 42.10 المتعلق بتنظيم قضاء القرب وتحديد اختصاصاته، الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.11.151 بتاريخ 16 من رمضان 1432 (17 أغسطس 2011) كما تم تغييره وتميمه؛

المواد 1 و 2 و 3 و 4 من القانون رقم 53.95 يقضي بإحداث محاكم تجارية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.97.65 بتاريخ 4 شوال 1417 (12 فبراير 1997) كما تم تغييره وتميمه؛

الفقرة الأولى من المادة الأولى والمواد 2 و 5 و 7 من القانون رقم 41.90 المحدث بمحاجة محاكم إدارية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.91.225 بتاريخ 22 من ربى الأول 1414 (10 سبتمبر 1993) كما تم تغييره وتميمه؛

الفقرة الأولى من المادة الأولى والمواد 2 و 3 و 5 من القانون رقم 80.03 المحدثة بمحاجة محاكم استئناف إدارية الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.06.07 بتاريخ 15 من محرم 1427 (14 فبراير 2006) كما تم تغييره وتميمه.

#### المادة 111

إن الأحكام المنصوص عليها في النصوص التشريعية المنسوبة بمقتضى المادة السابقة والمحال إليها في النصوص التشريعية والتنظيمية الجاري بها العمل، تعوض بالأحكام المماثلة لها المنصوص عليها في هذا القانون.

